



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

- + *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.
- + *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.
- + *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.
- + *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página <http://books.google.com>

617
H59 B

617
459
T H E S O R O

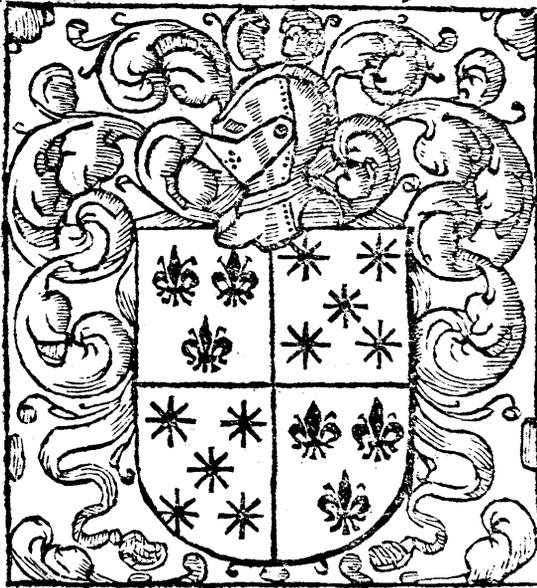
DE LA VERDA- DERA CIRV GIA Y VIA PARTICVLAR contra la Comun.

COMPVESTO POR EL DOTOR
Bartolome Hidalgo de Aguero Medico y Cirujano,
con la qual se haze un perfeto Cirujano.

Dirigido a Diego Hexarch Dotor en Medicina.

De la Honra, del Paular

Año



1624.

CON LICENCIA,

En Barcelona, Por Sebastian de Cormellas. Y a su costa.



C E N S U R A D E L
L I C E N C I A D O D I O N Y S I O

Daça Chacon, Medico y Cirujano de la Ma-
gestad del Rey don Felipe Segun-
do nuestro señor.



O He visto este libro que V. Ma-
gestad me cometio de Medicina
y Cirugia del Dotor Bartolome
Hidalgo de Agüero Medico y Ci-
rujano, vezino de la Ciudad de
Seuilla; el qual libro es muy doto
y de mucho trabajo, y afsi me parece se le dè li-
cencia para imprimirle, por la gran vtilidad y
prouecho que se seguira a la Republica con su
mucha erudicion y experiencia. La qual tiene
aprouada de doze Medicos y Cirujanos los mas
dotos que residen en la dicha Ciudad, a la qual
experiencia se ha de atender mas, que a los di-
chos de los Antiguos. Y afsi le doy esta firma-
da de mi nombre. Dada en Madrid, en 25. de
Março de 1596.

*El Licenciado Dionysio
Daça Chacon.*

¶ 2 APRO-



Aprobacion, y Licencia.



OR Comission del muy Ilustre señor don Francisco Terre Dean de la Santa Iglesia Cathedral desta Ciudad de Barcelona, Oficial y Vicario General por el Ilustrissimo y Excelentissimo señor don Juan Sentis Obispo de dicha Ciudad, Virrey y Capitan General del Principado de Cataluña y del Consejo de su Magestad, &c. He visto este libro intitulado *Thesoro de la verdadera Cirugia y via particular contra la Comun.* Compuesto por el Doctor Bartholome Hidalgo de Agüero, el qual es muy Doto, de mucho trabajo, y de grande utilidad, no solo para los Cirujanos, pero aun para Doctores en Medicina. Por tanto me parece ser digno de imprimirse, y firmo la presente a los 28. de Agosto 1624. años.

*El Doctor Alvaro Antonio Bosser
Protomedico de Cataluña, &c.*

Imprimatur.

Don Francisco Terre

Vic. Generalis.

Imprimatur.

Sala Regens.



AL DOTOR

Diego Hexarch.



L T E rico The-
foro de la verda-
dera Cirugia, que
compuso el Dotor
Bartholome Hidalgo
de Aguero (buẽ
aguero para Ciru-
janos) al pũto q̄ de
la Andaluzia llegò
a las manos mias,

encendio mi desseo, de que todos pudieffen go-
zar de tan acendrado oro: y para que luego se
aproue chassen del, me mouio a echalle a nue-
stra Empronta, reuenciando las dificultades que
para ello se ofrecian. Auiendo de salir en publi-
co tal Theforo, y repartirse a todos tanto oro,
gran sin razon hiziera a mis desseos, y mayor a
la obligacion misma, si en otras manos primero
dar permitiera, que en las de v. m. o a otro se
ofreciera. Porque, si por ley, o de vna costum-
bre

bre introduzida, o de la naturaleza misma, los libros de Guerra qual Theforo se alojan entre soldados, figuras de hallar en ellos, entre las armas, cierto amparo y defenfa; y si los de gouier- no a Gouernadores se ofrecen, y los de Teologia a Teologos; de su peso han de dar los de Medici- na y Cirugia en manos de Medicos y Ciruja- nos. Segun esso, pareceme, q̄ de derecho, ni pue- do, ni deuo a otro ofrecer este Theforo, que a v. m. pues le veo Doctor en Medicina, y tá aficio- nado a la Cirugia, facultades, en que el Autor se auentajò tanto, que fuer raro milagro de Medi- cina y Cirugia. Pues si a esso se añaden las obli- gaciones tan deuidas de deudo y parentesco, y desseos bien empleados de seruir a v. m. a quien Dios y naturaleza se han esmerado en dotarle, asfi de ciencia y erudicion, como de otros raros y esclarecidos dones, cõ justo titulo ofrezco col- mado de voluntad, tan importante y necessario Theforo, de donde queden los ingenios enrique- cidos. Suplico a v. m. sea seruido acetarlo, y fa- uorecerlo con el animo y veras que esperamos: asfi entrando en nueuas obligaciones, querra el cielo sea nuestro empleo para con v. m. en seme- jante ofrenda. De Barcelona, a 28. de Setiembre 1624. años.

Sebastian de Cormellas,

E. L.

EL DOTOR
FRANCISCO
XIMENEZ GVILLEN,
MEDICO , YERNO DEL
Autor a los Lectores.



VIEN Huviere aprendido la antigua doctrina, y via comun de Cirugia, que tantos y tan grandes Autores, Griegos, Arabes, y Latinos por tiempo de dos mil años hasta aora han enseñado y escrito, no ay duda sino que dificultosamente recibira esta nueva, y particular, que enseña , y escriue contra la comun el insigne Dotor BARTOLOME HIDALGO DE AGVERO. Pues como dixo bien el Poeta Lyrico: *Quo semel est imbuta recens, &c.* Y tambien porque qualquiera nueva doctrina mayormente contra la comun, con la dificultad que se introduce, con la misma se recibe , y admite. Pero por otra parte (por ser tan conocido de todos el Autor, su nombre, y fama, sus famosas y grandes curas tan notorias y recibidas , no solo en esta nuestra Europa, sino en otras muchas partes del mundo, por los muchos dicipulos que en diversos lugares y tierras publicamente exercen , y vsan su pratica , y modo curatiuo , confio que

Prologo

que leydo este libro, conocida su grãde vtilidad, y vista la facilidad con que enseña a curar (que es tanta, que cada qual en su casa con el libro en las manos puede ser Cirujano) no aura quien no dexé la antigua è incierta Cirugia, y abraçe esta moderna y verdadera: pues el mismo Autor lo hizo assi: que auiendo primero peregrinado muchas y varias tierras, leydo con mucha atencion lo que los Autores assi antiguos como modernos dexaron escrito acerca de la Cirugia: y auiendo curado en espacio de mas de veynte años por la comun methodo y pratica, que aprendio de sus Maestros: y visto tantos y tan malos successos, que por seguir los Autores della, y exercitar aquel modo de curar, a sus maestros, y a el les sucedian haziendo la rixa que ellos, condenando con Homero lo que supieron los que escriuieron antes del, y agradeciendoles lo que desfearon saber, començo a inquirir, è inuentar con su industria, y mucho trabajo nuevo modo curatiuo, que sin duda hizo inspirado por la diuina Prouidencia, mouido con santo zelo del bien publico y comun: y por ventura aconsejado de Cornelio Celso no menos docto Cirujano que Medico, donde dize. Quando el successo no corresponde, no se estime tanto el Autor como el enfermo, por cuya salud no ha de quedar cosa por intentar. Y aunque Galeno tuuo intencion de emprender, y experimentar este modo de curar, por ver que se librauan mas los que se curauan por esta via, que por la comun de Hypocrates que aprendio, y escriuio, con todo no se atreuió estando en Roma a ponerlo en execucion. Mas al fin nuestro Autor como hidalgo mostrò mas valor, mas animo, mas osadia: pues no perdonando a trabajos, ni estudios, ni temiendo la contradiccion de sus enemigos y aduersarios, que fueron muchos y todos hombres doctos: teniendo solo respeto al bien publico y comun, rompio por medio de todas las dificultades, poniendo en nuestros tiempos en execucion lo que Galeno tuuo en la intencion. Poco a poco experimentando, inquiriendo, añadiendo y quitando hasta conseguir tan honrado y provechoso intento, tan felicissimo fin, como fue hallar el Thesoro de

A los Lectores.

la verdadera Cirugia , y via particular. La qual sin comparacion es mejor, mas cierta, mas segura, mas limpia, mas suave, mas facil, mas breue, menos penosa, y menos costosa que la comun, que se praticaua en esta ciudad de Seuilla. Antes que se introduxera en ella este nueuo modo de curar, duraua la cura de vna herida penetrante muchos meses y por la mayor parte morian casi todos : y si alguno como por milagro quedaua con la vida, a mejor librar escapaua tifico. Aora se curan dentro de siete dias , o en onze, y a lo mas largo en catorze. Los que se curauan de heridas grandes de cabeza, que dilatadas con tiseras, o nauaja en forma de Cruz, lo eran grande (como ellos dezian) para los Cirujanos, casi todos se morian (principalmente en esta ciudad) por vsar de medicinas humidas, y putrefactiuas, de trepanos, y legras, y otros muchos instrumentos de hierro, con que en lugar de alegrar a los afligidos heridos, los entristecian. Los quales como ordinarios executores de tan sangrienta carniceria, quedaron condenados a perpetuo moho y orin, como mal hechores y enemigos de la naturaleza humana. En cuyo lugar sucedieron las medicinas tan suaves, que para este fin inuentò el Autor, como son la poluora coloradilla, y otras muchas que hazen el proprio efeto que los instrumentos, sin hazer el daño que ellos.

Cosa muy larga seria, referir quan vniuersal a sido, y es el prouecho, que de la pratica de nuestro Autor ha resultado a esta ciudad, y a toda esta prouincia, y quan innumerable multitud de hombres se han curado, y como resucitado de muerte a vida por su mano. De donde nacio estando el viuo a los valentones de Seuilla tanta osadia, tan poco miedo y temor de herir, y ser heridos, que ya trahian por refran al echar mano: Encomiendome a Dios, y al Doctòr Hidalgo, acogiendo a el como a sagrado. Cierito que si a los inuentores de las buenas Artes honrò tanto la Antiguedad, dexando dellos immortal memoria en titulos, y estatuas sumptuosas, que si gozaran de vn Varon tan singular en su profesion, le celebrarian con muy mas auentajados elogios de perpetuas alabanzas.

Prologo

cas, quanto es más excelente que todas las Artes humanas aquella, con que se assegura la salud de los hombres. Lo mismo hizieran las naciones estrangeras, si entre ellas praticara, y escriuiera el Doctor Hidalgo. Y si alcançaran a ver algunas prueuas y experiencias de sus operaciones, quanto las estimaran! con quanto aplauso las publicaran y agradecerian! allí tuuiera mas cortesés, y mayores, y mas agradecidos defensores de su dotrina. Que aunque parece nueua, no por esso se deue desterrar de las eicuelas, y vso de los hombres: como si todas las cosas por solo ser antiguas, se deuieffen estimar por mejores y mas acertadas. Pues al contrario vemos, quantas dotrinas, y opiniones de los professores de Medicina (por no dezir de las otras Artes) auer se corregido, y reformado en los siglos mas modernos con mucho mayor acertamiento. Seran de menos estima por esso? o condenarlas hemos por ser nueuas: como si las cosas que al presente tienen autoridad por ser antiguas, no fueron tambien nueuas en algun tiempo, y padecieron la misma desgracia en el juyzio, y opinion de los hombres en su principio, hasta que despues de sepultada la inuidia, les dio la posteridad el valor que aora tienen. Quanto mas que este modo de curar no es tan nueuo, que no lo ayan (aunque de lexos) diuifado los Antiguos: Conociolo, y aprouolo Galeno; y ysaronlo muchos Autores. Y aun entre los Poetas hauo, quien viendo en su tiempo los malos successos que en Roma (donde la via comun se praticaua) tenían los que curauan dilatando las heridas, dixo:

*Curando fieri quædam maiora videmus.
Vulnera, quæ melius, non tetigisse, fuit.*

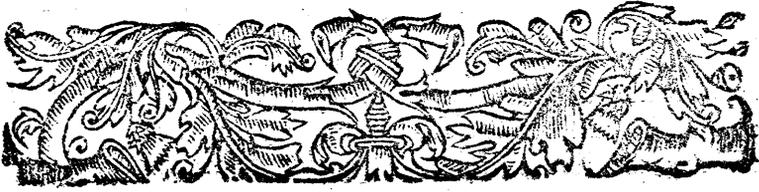
Que es lo mismo que vn Ciudadano de Seuilla de buen entendimiento admirandose, a proposito desto dezia: Que lo que no hizo la espada, ha de hazer el Cirujano? Y assi esta via particular tiene sus Autores, razones y fundamentos. Y aunq̃ no tuuiera otro mas que la conseruacion del calor natural, que se haze curando por primera intencion, vniendo y cerrando

A los Lectores.

rando la herida, que por la segunda estando abierta se desipa y exala, esto solo bastara para ser recibida. No niego yo, que la via comun que han seguido todos los Autores, procede discarriendo con buenos fundamentos y razones: mas si es verdad lo que dize Aristoteles, que en las enfermedades exteriores, que a mi parecer son proprias de Cirugia) lo que veremos por los ojos, lo auemos de tener por mas cierto que lo contrario, aunque nos lo prueuen con muchas y euidentes razones, quales ay para que no se de credito, a quien con tanta experiencia ha hecho demostracion de la verdad de esta via particular? Cessen pues particulares afectos, y passiones en cosa en que va el general remedio, la salud, la vida de los hombres: y a pesar de la inuidia triunfe la Verdad: sean estimados tan prouechosos estudios y trabajos comunicados a todo el mundo. Dese el denido premio a varon tan eminente en su profession, tan benemerito de su patria y nacion, y vean las estrangeras naciones, que le somos agradecidos, y que no nos falta conocimiento, ni entendimiento para saberle estimar, como se deue, y merece. Finalmente por concluir este discurso aduerto, no anerme mouido a dezir esto el deudo y parentesco, que tengo con el Autor, ni la aficion de su pratica y dotrina, sino que Quod scimus, lo-
quimur, & quod vidimus,
testamur.

Valete.





SONETO

AL AVTOR.

DOCTOR ilustre, honor del patrio nido,
De Hidalgo, y Agüero por renombre,
Y tan Hidalgo en trato, como en nombre,
Por Agüero de Apolo, aueys nacido.

Porque tanto en su ciencia aueys sabido,
Que perplexo y confuso qualquier hombre
Duda, a qual de los dos primero nombre,
Por auer nueva ciencia introduzido.

Vos soys lo que pudistes ser vos solo,
Si postrero, o primero, no se prueua;
Que postrero no soys mas que primero.

Lo vno, y lo otro soys: Primero Apolo,
Porque soys inuentor de ciencia nueva,
Segundo Apolo, por nacer postrero.



FRANCISCI
XIMENII GVILLEN,
DOCTORIS MEDICI HIS-
palensis, in autorem, eiusq. viam par-
ticularem Encomium.

VVLNERA curandi qui non bene calluit artem,
HIDALGVM focerum perlegat ille meum.
Qui citò, qui tutò, qui vult curare iocundè,
Huc properet; siquidem pernouis iste modus.
Ille nouam communi expulsa condidit artem,
Particularis quæ dicitur inde via.
Dogmata multa docet Chirurgica, quæ paradoxa
Quauis, vera tamen, reque probata tenet.
Non nocet autorem temerè scripsisse putare:
Vt sic curares, coelitus ille datus.
Nam quod inexpertum timidus finit ipse Galenus,
Hidalgus tentat numine ductus opus.
Audacem iuuat Hidalgo fortuna, Galenum
Expellit timidum, freta valore viri.
Eudemo præstas, necnon Hidalgo Megeti;
Vulnere tractando cœdit uterq; tibi.
Namq; via sicca solum vtebantur & isti;
Hanc tibi scribenti gloria maior adest.

Multùm nostra suis præclaris debet alumniis,
Sed magis ac reliquis, Hispalis alma tibi.
En quam grata viro cœpit iam solvere tanto,
Expensis propriis edidit illa librum.
Hunc Hispane manu nocturna, volue diurna;
Est modus hic facilis, perbreuis atq; via.
Italus hanc discat, Gallus quoq; , Maurus & Indus,
Vulnera sanari si sua quisq; cupit.
Disceret hanc Chiron, Podalirius, atq; Machaon,
Et Chirurgorum turba verusta virum.
Quòd deuincta tibi est Hispania docta magistro,
Perpetuò laudes fertq; refertq; tuas.
Viuet in aeternum clarum cognomen Agueri;
Heu iacet Hidalgo, fama superstes erit.



AVISOS



AVISOS PARTICULARES DE CIRVIA CONTRA LA CO- mun opinion, Por el Doctor Bartolo- me Hidalgo de Agüero Medi- co, y Cirujano.

- 1  Ve ninguna herida de cabeça se ha de legar, ni leuantar hueffos, aunque punjan, y preman, y estè intromisso el Craneo, ni cisso, ni fracto, ni coliso.
- 2 Que todas las heridas de instrumento que corta, se han de agütar, y curar con desecantes, y ni mas ni menos las contusas piden la misma curacion, quitandoles las cosas preternaturales.
- 3 Todas las heridas de cabeça, que fueren de instrumento que colide, y contunde, sino tuieren lesion en el Craneo, o fluxo de sangre, no se han de formar.
- 4 Las heridas de la cabeça, que fueren de instrumento que colide, y tienen fractura, y hueffos intromissos y pungentes, no se formaran despues del primer aparato con fuerte formacion sino liuiana, y cada dia mas ligera, pues que no se han de legar, ni trepanar, ni leuantar hueffo, ni quitar los que pungen, y premen, ni hazer ninguna vïo de manos de los que mandan los Autores.

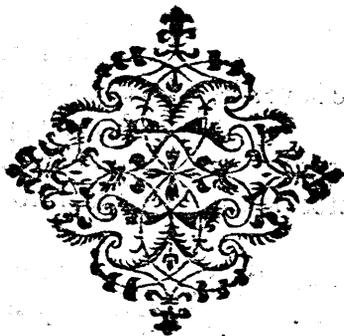
- 5 Si el Craneo fuere descubierto de golpe grande, puede auer sangre extrauenado en la antrosidad , o entre la dura y el Craneo, o entre la dura y pia membrana: estãdo el hueso entero y sin ninguna fractura , no se ha de perforar con ninguna diferencia de instrumento , si quieren que sane presto, seguro y sin dolor.
- 6 Ni se ha de perforar el Craneo estando coliso, o contuso el hueso, teniendo fractura capilar.
- 7 Que ninguna Echymosis se ha de abrir en cuerpo, ni cabeza, aunque aya fractura.
- 8 Que los Aneurysmas se han de curar por resolucion, y no por apercion.
- 9 El neruio, ni el tendon, ni la coligacion no se han de apuntar, ni sufren costura, ni las venas, ni las arterias.
- 10 En ninguna herida se ha de hazer contrabertura , ni se ha de poner sedal, ni flamula , aunque sea passante.
- 11 Todas las fistulas son curables, aunque esten en qualquiera parte del cuerpo humano.
- 12 Que no se puede quebrar el Craneo y hueso de la cabeza en la parte opuesta de donde fue el golpe, por diametro.
- 13 Que estando quebrada la comissura , o cortada , no se ha de legar, ni perforar en ella, ni en el hueso propinquo, ni en parte inferior, ni superior del: Ni se ha de hazer obra de manos con instrumento encima de las comissuras.
- 14 La herida de cabeza que fuere dada con instrumento que corta , y con cisura en el craneo , no se ha de formar , sino aglutinarlas y curarlas por primera intencion.
- 15 Que las heridas de pecho (aunque sean penetrantes) no se hã de formar, ni tenerlas abiertas: sino aglutinarlas, y curarlas por primera intencion.
- 16 Que en heridas de pecho penetrantes no se ha de poner Canula de Plomo , ni de Plata: sino todas curarlas cerrandolas , y que no queden fistulas en ninguna dellas.
- 17 En todas las heridas , y principalmente en las heridas de cauidad vital no se ha de detener fluxo de sangre, sino fuere de vena, o de arteria, que estè fluyendo.

- 18 Que el morbo Galico no se ha de medicinar con vncion, sino con sahumerios.
- 19 Que toda mordedura de biuora es curable: y no se ha de amputar ninguna particula del mordido, ni se ha de atar con vinculo mas arriba de la mordedura.
- 20 No se ha de cauterizar, ningun prepucio, que se cortare, aunque este mortificado.
- 21 Si pie, o pierna, o brazo esten mortificados, no se han de cortar, ni aserrar.
- 22 Los Cancros son curables, aunque sean manifestos, si se mueren.
- 23 Lo solucion de continuidad (que se dize Echymosis) que es quando queda la cutis entera, se ha de anumerar, y poner entre el Aneurysma y el Scirro.
- 24 La fractura del brazo, o pierna, o muslo con llaga, se ha de curar sin ferulas, y sin caxa.
25. Sajar, o sangrar a la niños que tienen sarampion, o viruelas, no es nueuo: mas sajarlos a todos, o sangrarlos a todos, cosa nueua es: pues no puede ser ninguna de estas vias vniuersal.
- 26 La quartana se ha de purgar el día de la accession, y no en otro ningun tiempo.
- 27 Los intestinos gruessos heridos para la consolidación no tienen necesidad de costura, ni el omento se ha de atar, ni cauterizar.
- 28 Todos los instrumentos que ponen los Autores para el vso de heridas de cabeça no son menester: solo tiseras y pinças.
- 29 Para el vso del Anatome solos tres instrumentos son menester, que son escalpelo o cuchillo, y anzuelos, y sierra: los demas son confusion, si son ferrales.
- 30 La vña de los dedos pulgares de los pies suele causar dolor y llaga en el dedo: esta passion ni se ha de cauterizar con cauterio actual, ni potencial, ni sufre medicina fuerte.
- 31 Los huesos en los muchachos no se consolidan por primera intencion, sino por segunda, como en los adultos.

- 32 El ojo humano solos quatro musculos tiene para todos sus mouimientos.
- 33 En el hombre no se halla retemirabile: y los que dizen que la ay, se han engañado: como tambien se engañaron los que han afirmado que los neruios opricos tienen cauidad.
- 34 Tambien ha auido quien falsamente afirmasse, que la vrina entra en la bexiga resudatiuè: la verdad es que entra colatiuè.
- 35 El azeyte comun conuiene a las heridas, y todas las cosas vntuosas, y oleaginosas.
- 36 Las carnosidades de la via de la vrina no se han de romper con plomo, ni gassar con el cauitico comun, quando las quieren extirpar.
- 37 En heridas de pecho penetrantes afirman los autores, si estan en la parte alta, que se haga contrabertura entre quarta y quinta costilla. Yo afirmo que no se ha de hazer.
- 38 Clara de huego en el primer aparato en heridas de cabeça, no solo no aprouecha, pero daña, y no se ha de vsar.
- 39 A todas las heridas conuiene defangrar, y tambien a las del pecho.
- 40 En heridas de cabeça no se han de sacar hueffos, ni ha de auer escaras, y si las huuiere, han de ser muy superficiales, aunque el Craneo estè quebrado, o desnudo en mucha cantidad.
- 41 En ninguna herida de cuerpo se ha de poner torunda, ni clauellina, ni lechino, aunque passe de vna parte a otra.
- 42 El digestiuo comun de trementina y huego no se ha de vsar con azeyte rosado, ni sin el.
- 43 El especilo (que es la tenta) no se ha de vsar para el conocimiento de las heridas: pues por ella no se alcança mas que lo que se ve con la vista.
- 44 En la Erysipela no conuienen repelentes ningunos, aunque estè el cuerpo euacuado con sangrias, y purga.
- 45 Los que son negligentes en cortar cuerpos humanos, afirman, que el hueffo sacro se abre al tiempo del parto, y despues

pues se torna a cerrar, lo qual es falso, que ni antes, ni nunca se ha abierto.

- 46 La comissura que en la frente se halla, algunas vezes dicen que solo se halla en mugeres. Yo desiendo, que no solo en mugeres, sino en hombres tambien se halla.
- 47 Totis viribus defendemus, que no ay spiritus animales; ni la facultad animal tuuo jamas necesidad dellos.
- 48 Los phisicos, que han afirmado, que ay regiones para heridas de cabeça buenas, y malas de piernas, y por el contrario, se han engañado, que no va en la region, sino en la medicina adecuada para la tal enfermedad, la qual ha de tener en toda parte.
- 49 En las heridas que se remiere fluxo de sangre, o le ay, en Inuierno se ha de curar de siete en siete dias, y en el Verano de cinco en cinco. Y si fuere vaso grande, se ha de tardar mas tiempo, y sera hasta doze dias.
- 50 Los dias decretorios no se han de considerar en quanto ha heridas para bien, sino para mal por diuersos respetos, y no por razon de herida, como tampoco tienen en la fiebre Ethica los dias decretorios.





ESTA OBRA VA
FVNDADA EN ESTOS CIN-
quenta auisos antecedentes, y en tres
partes effenciales, y cator-
ze tratados.

LA primera parte es la via particular.

La segunda parte es la comun.

La tercera parte es la medicinal.

En estas tres partes van repartidos los catorze tratados siguientes.

Primero tratado de la verdadera Cirugia.

Segundo de las euacuaciones tocantes a los casos de Cirugia.

Tercero de la sangria, y Epitome de Anatomia.

Quarto de heridas en vni-

uersal, y particular.

Quinto de la difinicion de Cirugia, y apostemas en general.

Sexto de Theorica de Cirugia.

Septimo del Anatome del cuerpo humano.

Oçtauo de la Historia del ojo.

Nono de Apostemas.

Decimo de la difinicion de Vlcera, y sus diferencias.

Vndecimo de Fracturas.

Duodécimo de Dislocaciones.

Decimotercio de Peste.

Decimoquarto de Tauardillo.

Al curioso Lector.

PORQUE en qualquiera facultad no se puede hablar bien sino es con los terminos del Arte, y tambien se deue huyr la prolixidad de los circunloquios, el Autor vsa algunas vezes de vocablos oscuros assi Griegos como Latinos, que no estan recebidos los mas dellos en nuestra lengua vulgar. Y porque los Cirujanos Romanistas, y los demas curiosos pudieffen gozar de la letura deste libro con facilidad, me parecio ser cosa muy importante allanarles la dificultad que podran tener en la obscuridad de algunos vocablos. Y assi van aqui declarados los mas oscuros por orden del A. B. C.

A

A Dultos, por crecidos, o grandes.

Aglutinar, por pegar como con engrudo.

Antrosidad, es el vazio entre las dos tablas del casco.

Articulo, por coyuntura.

Atramento, por la tinta.

Atrita, magulada, o machucada,

Azeyte Benedicto, es azeyte de Aparicio.

B

Basilicon se dize el vnguento amarillo.

Bothor, por postilla, o tumor

C

Cacochymia, malicia, o vicio de humor.

Cacochymo, el que tiene mal humor.

Caluaria, por casco de la cabeza.

Cartilago, por ternilla.

Capitales, se dizen las medicinas que son para la cabeza.

Cataplasma, por emplasto.

Cautico, se dize la medicina que abraza, y haze costra sobre la parte.

Cephalicas, son lo mesmo q capitales. Cin-

Cindente , por lo que corta.
Cyclifcos son escoplos.

Colidir, por magular, o machucar.

Coliso, magulado, o machucado.

Colision, machucamiento.

Colyrio, es medicina liquida para los ojos, y otras partes.

Clyster, por melezina.

Concreto , por enajado.

Contundir, machucar.

Contuso , magulado , o machucado.

Contusion, machucamiento.

Convulsion, es espasmo, o encogimiento de nervios.

Coxédico dolor, por la Ceatica.

Curis, por el cuero, o pellejo.

Cranco, por el casco de la cabeza. D

Decoccion, por cozimiento.

Diaphragma, es vna tela carnosa , que arrauieffa entre el estomago, y coraçon.

Disseccion, por la incision, o acto de cortar.

Dilacerada, cosa hecha pedaços. E

Ebulicion, por el heruor.

Echymosis, es extrauenaciõ, o salida de fangte de las venas entre cuero y carne.

Ectiloticos, medicinas que quitan el callo.

Emorragia, por fluxo de fangre.

Empiema, es apostema abierto en el pecho.

Enemas, son las medicinas aglatinatiuas.

Etophago, por el tragadero.

Espondiles , lo mesmo que vertebras.

Estiptico , por lo que tiene virtud de apretar.

Estupor, es el entumecimiento de miembros.

Exhalar , por euaporar, o resolver.

Exito, por la salida.

Extrauenado , se dize lo que esta fuera de las venas.

F

Flegmon es inflamacion , o apostema.

Fluente, por lo que corre.

Fractura , por quebradura de hueso.

Fracto, por quebrado.

Fractura capilar , es quebradura superficial.

G

Gangrena , se dize el apostema q̄ ni se madurò, ni resoluió, sino vino a corromperse. H

Halito, por resolucion, o euaporacion.

I

Infiltrado , arraygado, o con rayzes. Id

Ingirum , a la redonda.
Ignito , cosa hecha fuego.
Intestino , por la tripa.
Intestino recto , por la mas
baxa de todas.
Intromisso , metido adentro.

L

Lesion es daño.
Litargirio , el almartaga.
Liuído , por amoreteado.
Locion , por lauatorio.

M

Meliloto , coronilla de Rey.
Mille foliũ , por mil en rama.
Modioto , es trepano , o sierra
circular , que es vn instru-
mento para curar las fra-
cturas de cabeça.

Morbo Gallico , serpentina , o

Hispanico , por las bubas.

Mole , por cosa blanda.

Palpebra , por el parpado.

Perforar , por horadar.

Perforacion , horadamiento.

Pericraneo , la tela que esta
sobre el casco.

Plexo admirable , red admi-
rable.

Pleuritico , de costado.

Poluora rubra , por poluos
restrictiuos.

Premete , lo que comprime.

Pungente , lo que punça.

R

Rete admirabile , red admi-
rable.

Rimula , por hendedura.

Rubro , por colorado.

S

Sanies , por ichor , o sanguaza.

Sedes teli , señal que dexò el
instrumento.

Separar , por apartar.

Separado , apartado.

Separacion , apartamiento.

Septo transuerso , es vna tela
carnosa , que atrauiessa en-
tre el coraçõ y estomago.

Scisura , por cortadura.

Scilitico , de cebolla albar-
rana.

Sistir , por estancar.

Solucion de continuidad , es
rompimiento de las partes
vnidas entre si.

Sciso , cortado

Sordido , suzio.

Sordicies , suziedad.

Specilo , por la tenta.

Supurar , por hazer materia.

Sutura , por costura.

Symphito , suelda , y consuel-
da.

Sympathia , por consenti-
miento. T

Terebello , barrena.

V

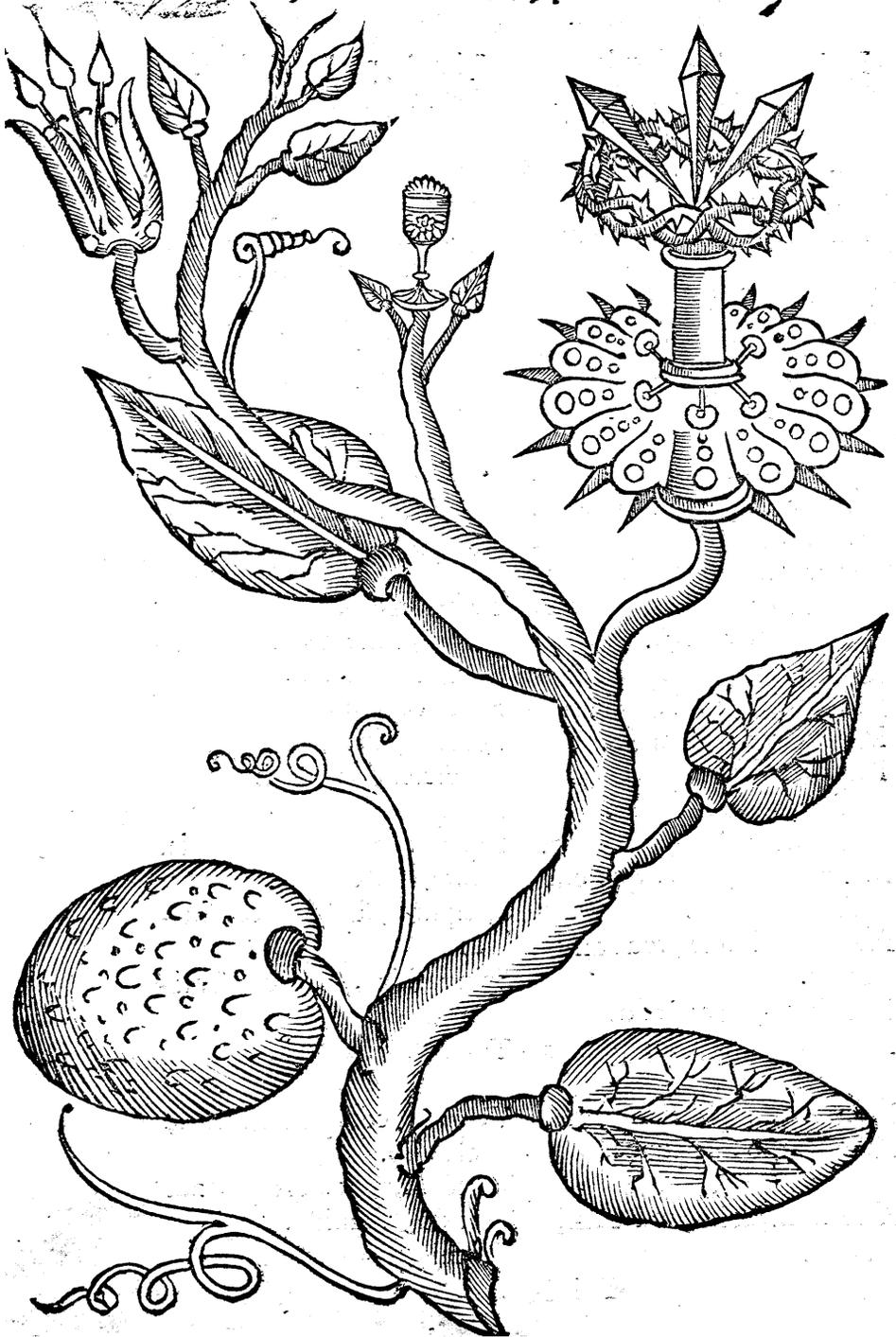
Venero , cosa perteneciente
al coito.

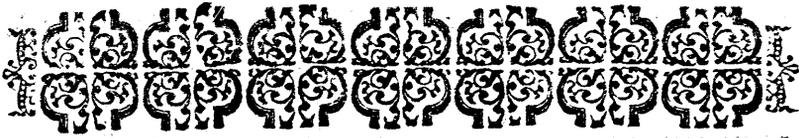
Vertebra , nudo del espinazo.

Vertigo , vaguido.

Vinculo , por atadura.

El Granadillo Varuel. Delapasion





THESORO DE LA VERDADE RA CIRVGIA, Y VIA PAR- ticular contra la comun.

POREL DOTOR BARTHOLOME HIDALGO
de Auero, Medico y Cirujano, con la qual se baze
vn perfecto Cirujano.



L Intento de este libro es. Si conuiene cu-
rar, y qual sea mas prestante modo cura-
tiuio, el que se haze por la via comun digi-
riendo: ò defecando con remedios capita-
les, y secos por la via particular. Y es la
question, si se ha de curar digeriendo, o
defecando.

A esta question responde Galeno y dize que el vno y otro
modo curatiuo conociò y a visto exercitar, assi a los Ciruja-
nos Romanos con sus remedios blandos, como a los de Asia
(como eran Eudemo, y Meges Sydonio) con los defecantes,
como era el vnguento y sis Epigoni, y el Barbaro Nigro, y o-
tros muchos que trae el mismo autor. Y a esta via alaba mas
Galeno, porque viò que mas se librauan por ella, que por la
otra via que vsauan los Romanos. Los quales curauan cõ re-
medios blandos, y humedos. Y vltimamente afirma que si el
viuiera en Asia, que no exercitara la via de curar humedeci-
do, sino la defecante. Y pues tenemos documento tan fuerte
y de autor tã graue: quiẽ duda de este modo curatiuo, o lo ha

*Lib. 6. me
tho. c. vlt.*

*Lib. 2. Per
genere cap.
16. 17. 18.*

ze de no entenderlo, como lo entienda Galeno, o lo haze de malicia, ocultando la verdad y bien comun. Esto mismo refirio Cornelio, pues reprehende a los Phisicos tan antiguos como Hippocrates, y mas. Y a los q̄ trenē esta via, que yerran grandemente en las heridas de cabeça, venir luego al vfo de los instrumentos, sino primero vfar de los medicamentos, y composiciones desecantes, las quales llamo el y los demas autores cephalicos, y enemos medicamentos que son desecantes, y que se compusierō para curar sin el vfo de los taladros, y legras; pues hazen el mismo efecto estas medicinas, q̄ los instrumentos en el sangre extrahenado, y confirmase cō esta razon: Quando el sangre esta entre la duramembrana, y la pia, o entre la pia membrana, y la substancia del Cerebro, no se puede sacar con instrumento de hierro, por el inconueniente que hara de la rotura en las telas: luego afe de hazer con medicamento, que tenga tal propiedad. Y si con su propiedad lo sacan de alli, no es necesario el instrumento ferral. Y vemos que lo haze la tal medicina: luego con la misma propiedad, y naturaleza expeliendo, sacara tambien lo extrauenado de entre la vna y otra tabla, o de entre el Craneo, y duramembrana el medicamento sin vfo de instrumentos, que perforen.

Lib. 8. c. 4.

Razon de-
nuestra

Li. 6. met.
cap. ultim.

De vulne-
rib. cap.

Ya se a visto como Galeno mouio, y probò la question arriba dicha, y tiene por mas vtil la via particular desecante, que la comun humida. Y assi lo que se dixere, solo seruirá para que los proteruos, y de dura ceruiz se rindan, visto las razones y autoridades tan fuertes. Tambien se ve como Cornelio mucho antes que Galeno tocò la misma question, y tuuo por mas prestante la via particular desecante. Comprueuase tambien esta nuestra primera intencion, y via particular desecante con va texto muy fuerte de Hyppoc. que dize todas las heridas de cabeça por la dilatacion y apercion tienen seguridad en su cura, sacando las sienes, y las partes que a ellas estan juntas, por causa de los musculos temporales, y de la Arteria temporal que alli se hallan: los quales si se cortassen, causarían con vñion en la parte opuesta, como nos enseña

Hyppoc.

Hypoc. y no dando modo curatiuo con que se pueda curar aquella parte, solo nos enseña que no hagamos cosa alguna con instrumentos de hierro, assi euitando la dilatacion, como la perforacion, si ay algo quebrado o sangre extranenido, o huesos que leuantar, y el remedio no se halla en la via comun y humeda, sino en la particular desecante, quan mas excelente sea; deste lugar se puede sacar: y como ay casos que la via comun no legra, y los dexa sin remedio, auiendose de legar. Y Cornelio Celso explicando este lugar dize que ninguna cosa es figura en aquellas partes: dando a entender, que dilatar, es peligroso por lo dicho, y no dilatar, tambien no carece de peligro: pues no se puede socorrer el daño interno de la parte, y el externo: luego sigue se la via comun estar defectuosa, como lo muestra por esta doctrina Hypocrates, y Cornelio. Y assi la primera intencion y via particular es mas prestante y mas cierta: y pues da lumbr e y via como se cure este caso dicho de Hypocrates, y no curado. Y porque se vea con euidencia lo dicho, pondre yo aqui vna historia donde se podra bien ver. A vn criado del Conde de Orgaz. Asistente de Seuilla, que truxo la vara de alguazil de los vagabundos, le dieron vnos soldados de galera, vna herida en la sien derecha, tan graue y tan profunda que le cortaron los musculos temporales, y la arteria, y la vena organica de aquel lado, q̄ le puo aquella noche q̄ le hirieron en tanto peligro, que despues de darle los Sacramentos por el peligro urgente, se curò por primera intenciõ, y le saliò tãta sangre por la parre afectã que fue admiracion, y con todo esso se ahogaua de la sangre que se extranidò de la organica. Viernes fue herido, y el Viernes siguiente fue sano y sin parcho a besar las manos al Cõde. Por que se vea la prestancia de la via particular que alumbra lo que la comun ignora: y doy por testigo al herido, que està oy con officio publico, y a los demas criados del Asistente, y la autoridad del Dotor Francisco Sanchez de Oropesa, Medico dela persona del Conde, que es testigo digno, de fee en lo que dixere: pues es Medico y Cirujano q̄ me hizo merced de acompañarme en esta cura, al qual me re-

fiero. Miren los de la via común quanto vale la particular, la qual da fin a las cosas que a la común le faltan. Y aunq̄ lo dicho era suficiēte respuesta con tan viuas razones y graues autoridades, no solo a la question que tan clara y manifiesta la hazen, mas tambien a los proteruos que hasta agora han pugnado contra nuestro instituto, a los quales tengo de ver defender nuestros auisos particulares contra la común opiniō en viēdo las declaraciones de cada vno, y al fin nuestro modo curatiuo con todos sus vnguentos y coloradilla. Mas tambien para confirmacion de lo dicho, pōdrē la doctrina que trae Nicolo Florentino en el septimo sermon de la via particular cōtra la común, y pone la question, si se pueden curar las heridas de cabeça sin vso de instrumentos ferrales. Despues que primero a disputado de la común con todos sus instrumētos y hierros capitales, afirma que se puede curar sin vso de instrumentos, y pone las razones y autoridades de los que la auian vñado. Y para nuestro proposito dirē algo de lo mucho que alli trae, y es, que pone vnguentos que se componen para sin vso de instrumentos curar las heridas de cabeça con los huesos quebrados, y sacar el sangre concreto y extrauenado que estā sobre las telas, y en los otros lugares; como haze el *Quas. 181.* Consiliador con el emplasto Gumielēmi. Yo los exercito estos mismos, y los de Galeno, y el ceroto humano de Carpio de Bolonia.

CAP. 2. *QVE NINGVNA HERIDA DE CABEÇA se ha de legar ni leuantar huesos, aunque punjan y premian, y este introniso el craneo, o fracto, ni sciso, ni coliso.*



A Primera parte deste lugar, o cōclusiō se a de entēder, q̄ despues de estar como estā prouado en la questió primera, auer medicamētos para cōsumir y gastar lo extrauenado q̄ ofēde las telas, o sacar el sangre cō su propiedad, o materia q̄ sobre las mēbranas ha caydo, q̄ por esto no se hā de legar, y assi dos vezes digo: que solas dos vias ay para sacar lo que ofēde entre la vna y otra lamina, o tablas del craneo (a lo qual llaman antrosidad)

dad' o sobre la pia, o duramēbrana. El vno es el medicamēto compuesto cō propiedad de sacar lo que ofende, o por halito, o insensible resolucion gastarlo: y la otra es los instrumentos ferrales, los quales ofenden con su dudosa obra, y con su mouimiento; y lo que peor es, que harras vezes es inflamacion seca, o imaterial, y no hallan cosa en las partes dichas, y ofende mucho la tal obra por descubrir las telas, y ser visiradas del ayre que corrompe los miembros interiores, como son dura y pia mater.

Y tambiē por no poder sacar lo que estā entre la dura meninge, y la pia tela; o lo q̄ estā entre la pia y sustancia del cerebro, y con el medicamento capital todo se socorre y limpia; y assi en balde haze por muchos medios lo que se puede hazer por vno, y tan seguro y cierto. Destas cōposiciones estan llenos los autores, como Galeno, el Conciliador, y Nicolo Florentino, y el vso del azeyte que en nuestros tiempos se ha leuantado, que se vè que haze los efectos dichos, sin instrumentos capitales, da testimonio verdadero que desecando se a de curar, y no humedeciendo. La segunda parte de lo dicho se colige su entendimiento; y mas que la via de naturaleza de lo q̄ le ofende, cria luego el poro que sirue de custodia contra los hueffos que premen o pungen, y tambien que las mismas medicinas ayudan a componer los hueffos que premen o punxen con ayudar a naturaleza a lo dicho, como es criar el poro y boluer a su lugar, y que salgan las escaras muy superficiales; y tambien naturaleza descargada con las euacuaciones de sangria, como toca Galeno, que quiere que se hagan las sangrias a pausas: para que lo que estā fuera de las venas torne a ellas; y con gastar lo extrauenado con las medicinas, haze que el mouimiento systoles y diastoles (que es hāzia arriba y hāzia abaxo con las dos quietes) que las pūtas de los hueffos no las horaden pungendo. La tercera parte y vltima desta conclusion se deue entender, que pues en las fracturas grandes sin tener hiato no se legra por lo dicho, menos se deue hazer obra tan grande en lo que es menos, como en sedes teli, ni en las demas fracturas liuianas, ni con-

*Libr. 4. de
tuend. san-
nit. 6. 10.*

tusiones de huesos ni cizura, y mas que carecen de extraneado por la mayor parte, y tambien porque no colò sangre por las tales disposiciones; ni llegan hasta abajo. Y si llegaren, las medicinas enemias y capitales eran suficientes para el reparo, como con razones y autoridades està prouado, y nuestra experiencia en tantos y tan varios casos (si merece alguna fee) puede combtarlo dicho, y aun por solo ella deuia los entendimientos quedar satisfechos y quietos; y assi queda esta primera conclusion entendida. De do se faca en limpio que la via particular faca lo que ofende con medicinas compuestas, y no legras ni taladros, como la via comun.

Hugo. 7.
sermon.

CAP. 3. TODAS LAS HERIDAS DE INSTRUMENTO que corta, se han de aglutinar y curar con desecantes; y ni mas ni menos las contusas piden la misma curacion, quitandoles las cosas preternaturales.

Hypoc.
de Vicerib.
& Galen.
4. Meth.



Todas las heridas cizas se aglutinan, porque piden vnion, y esto se haze con medicinas aglutinativas, y desecantes, y asse de hazer como lo manda Hypocrates en lo de Viceribus, y Galeno en el. 4. del Methodo. Y tambien las contusas, con esta diferencia, quitandoles las cosas que impiden la consolidacion, como son las cosas preternaturales, que son piedra, palo, tierra, sangre quaxado, y lo contuso y machucado, y hueso mouido, y si tuuieren cauidades, se dilataran, y despues de desangradas y lauadas cò vino tibio blanco, se juntaran. Assi lo contuso y lo cizo tienen vna curacion, la qual los Antiguos no la hallaron; y desangrando las heridas contusas, y lauandolas, se les quitan todas las cosas que impiden la consolidacion, y cerrandolas se pierde la dissipacion del calor natiuo, y la visitacion del ayre ambiente que siempre intenta la corrupcion, y pues el color natural es artifice de todas las acciones y operaciones de todo el cuerpo, conuiene estar reconcentrado y vnido.

Y assi estarà fuerte para todo reconcentrado, y vnida la liaga.

CAP. 4. TODAS LAS HERIDAS QUE FVEREN
De instrumento que colide y contunde (que es lo mismo que machucar) sino tuuieren lesion en el craneo, o fluxo de sangre, no se han de formar.



Viendose de aglutinar y juntar las heridas; assi contusas como scissas, no piden formacion por lo arriba dicho en la conclusion primera y segunda, sino tienen lesion en el craneo; o fluxo de sangre; a las quales dos cosas sirue la formacion; a la fractura sirue para nocer que tal sea, y que remedio le conuiene, assi en la via particular con sus medicamentos, que socorren el daño interno del sangre extrauenado, o sanies, como a la via comun para segrar y facar lo que ofende a las membranas, y quando ay fluxo de sangre paraque con la formacion se detenga. Sirue pues la formacion para tres cosas de sentencia de Hypocrates. Tambien quando ay cauidades, y las medicinas no pueden llegar al cabo, con los lechinos entra la medicina; aunque lo mejor es dilatar las cauidades y no vsar de remedio incierto, como es la formacion, y dilorando las cauidades se cura de presto, y es cierto el remedio. Sabido por razon y autoridad en q̄ casos se ha de formar, bien se infiere lo dicho en nuestra conclusion, que no auiedo fractura ni sangre que corra, ni cauidades, que se han de juntar las heridas contusas como dixē, y con el resguardo dicho: y si no se pudieren juntar totalmente, que a lo menos se apropiquen todo lo mas que se pudiere hazer; y si fuere necesario costura y el lugar lo demãda, que se haga; y es dotrina de Galeno, y de los mas praticos como Guido, q̄ aun quiere que si huuiere fractura lateral, que se cose; y pues que se cose, visto està que lo manda juntar, y la costura se pue de hazer en qualquiera parte de la cabeça, y es buena practica, y las cauidades se dilaten y se desangrē, y limpiē de las causas dichas, y luego se junten como las demas heridas scissas, o a lo menos se apropiquen; y assi aura menos dissipacion del calor, ni visitacion del ayre ambiente.

*Lib. de Vult
ner. cap.*

CAPITULO 5. LAS HERIDAS DE CABEZA
*que fueren de instrumento que colide, y tienen fractura y huef-
 sos intromissos y pungentes, no se formaran despues del primer
 aparato con fuerte formacion, sino liuiana, y cada dia mas lige-
 ra: pues que no se hã de legrar, ni trepanar, ni leuantar hueffos,
 ni quitar los que pungen, ni bazer ningun uso de manos de los
 que mandan los autores.*



Conocido y visto el daño del hueffo, o detenido el
 flujo de sangre, y reparadas las cauidades, no se
 hará formacion sino fuere liuiana, y que no aprie-
 te; pues tan solamente por vna destas tres causas
 se hã de formar las heridas en el primero aparato, y luego se
 a de proceder con ligereza en los lechinos, y cada dia mas,
 porque no impida la formacion las acciones de naturaleza, y
 tambien porque la via particular no legra, ni trepana, ni le-
 uanta hueffos, ni los saca (sino son pequeños, y muy mouidos)
 porque no aya dolor, ni se mueua por la fuerça alguna infla-
 macion: pues es cierto, que ninguna cosa demasiada sufre na-
 turaleza, y la via particular con sus medicinas repara mas
 presto y mas siguro, y mas suauemente con sus medicamen-
 tos capitales lo que ofende las membranas, que la comun cõ
 sus legras y taladros. A la segunda parte se añade para su de-
 claracion lo que aqui se dirã, y es, que quando se dize uso de
 manos, se dize todo aquello que con los instrumentos ferra-
 les se obra con las manos leuantando hueffos, o sacandolos
 con tenazas, o legrado, o trepanado, y las demas obras que
 la via comun tiene para su remedio; assi como la particular
 tiene sus medicamentos capitales, como lo dize Cornelio
 Celso, que mejor es vsar primero las medicinas capitales,
 que no los instrumentos; y condena a los Cirujanos que
 primero vsauan de las herramientas, sien-
 do mucho mejor el uso de las
 medicinas capitales.

Libr. 8. c.

4

(. O .)

CAPITULO 6. SI EL CRANEO FVERE
descubierto de golpe grande, puede auer sangre extrauenado en la antrosidad, o entre la dura y la pia membrana, estando el hueso entero sin ninguna fractura, no se a de perforar con ninguna diferencia de instrumento, si quieren que sane presto y sin dolor.



Vede estar descubierto el craneo, y tambien cubierto, tener lacutis sin solucion ninguna, y auer sangre extrauenado en las partes que dize la conclusion, y es cierto que dize mas peligro auiendo solucion de continuo, que no auendola, y se cura la echymosis, resoluiendo. Aqui se conocera la fuerza de la via particular, que con sus compuestos desecantes, y capitales haga tan ligeramente lo que la via comun tan pesada è incierta: pues no puede sacar lo extrauenado, que està entre la dura membrana y la pia; o lo que està entre la pia; y la sustancia, aunque puede sacarlo de la antrosidad, y lo que està sobre la dura; y la via particular socorre a todo, desecando con su sequedad, extrayendo con su propiedad, como lo haze la piedra yman, que es lo mismo que dize Galeno, el medicamento atrayendo, y naturaleza expeliendo. Y assi aliuiada naturaleza de lo que le agraua (como era el sangre extrauenado) queda fuerte para expeler lo que alli quedò, por vapor, o por sudor; y assi estando la virtud fuerte, ninguna cosa le es imposible, y no solo haze passar la materia o sangre por la sustancia de la carne, sino tambien por la sustancia del hueso.

CAP. 7. NO SE A DE PERFORAR EL CRANEO,
o hueso de la cabeça, estando coliso, o contuso el hueso (que esto mismo) teniendo fractura capilar.



Terto es, y dotrina manifesta, que estando sangre extrauenado en qualquiera de las partes dichas en la cõclusion antes desta, y no teniendo necesidad de perforacion para su remedio, que tan po-

co lo tēdra la fractura capilar si se cura cō los remedios dela primera intēciō y via particular, q̄ saca lo extrauenado, y haze criar poro presto, y suelda las fracturas y daños internos y externos, como tenemos prouado, no solo cō experiēcia; sino cō razones y autoridades de autores graues ya nōbrados. Y a estā prouado q̄ la primera intēciō, o via particular q̄ para so correr y librar las telas del cerebro, tiene remedios compuestos, q̄ sacā lo extrauenado (como la via comū tiene legras para dar salida al sangre que estā fuera de las venas) y esta conclusion refiere las superiores. Tres opiniones a auído para curar heridas. La primera con beuidas y poluos sin v̄so de instrumentos, y vsaron Cirujanos Hebreos della con buenos sucessos: y la razon en que se fundauan, era sacada de la experiencia, en esta forma, las heridas pidē desecacion con medicina compuesta que limpie y mundifique y encarne, y que con su propiedad saque lo que ofende en las partes internas, y esto hazen nuestras beuidas, y poluos que damos, y con ello sanan; luego no es menester el v̄so de los instrumentos ferrales. La segunda opinion cura con cerotos y emplastos, precediendo los remedios vniuersales, como sangria y purga y fomentos; y fundan̄se en vn precepto que dize assi: El Cirujano deue curar guardando tres condiciones. La primera es, que cure presto. La segunda seguro. La tercera sin dolor: y el Cirujano que guarda estas tres condiciones, su via es perfecta mas que las otras, y el que cura con cerotos. Todos los mas guardan las quatro intenciones curatiuas, como son digerir, encarnar y henchir la cauidad y cicatrizar. Los que mas se llegan a estos preceptos, no tienen necesidad de instrumentos para curar; porque sus medicinas reparan todo aquello que los instrumentos auian de hazer: y assi es mas presta, segura y suave. La tercera opinion, la qual cura legrando, leuantando y trepanando los huesos; por tanto no guarda las tres condiciones dichas. Y assi es mas tarda, dolorosa y sin suauidad. La qual tercera es la comun, y las dos son la particular. Pareciome que deuia hazer mencion de dos cosas para mas euidencia de

*Galen. 13.
Met. c. 5.*

lo dicho, y son poner aqui la letra textual de Nicolo Florentino a cerca de las dos opiniones primeras, y hazer mencion del Confiliador : pues se le deue tanto por auernos dado vn emplasto que llama el de Gumielemmi, diuino para atraer del centro a la circunferencia con tan grande artificio que parece obrar como por encantamento, no solo en heridas de cabeza y sin vso de instrumentos, mas tambien en heridas penetrantes de cuerpo en la vna y otra cauidad, poniendo vn parcho en toda la redondez de la herida, dos dedos desuiado de la herida, que no la dexa cerrar hasta que euacuado el sangre extrauenado, o materia que esta dentro, con solo el fanan las heridas, solo poniendole encima vn paño limpio cada dia, y el emplasto a la redonda, y aunque podamos traer autor, solo lo queremos dexar assi por auer lo hecho tantas vezes por nuestras manos. El orden y modo que tuieron en curar las heridas los de la via particular, es este que aqui pongo de sentencia de Nicolo Florentino. Si herida fresca a ti viniere, no deues tentar con el dedo, ni instrumento, ni inquietar al herido en ninguna manera: por lo que se dize: A los affligidos no se les a de dar mas affliccion (mayormente con cosa que entre dentro del craneo, o del pecho) pero deues quitar y remouer qualquiera cosa que estuviere entre los labios de la herida, o qualquiera otra cosa preternatural, o huefso que estuviere separado. Lo que liuiamente y sin dolor se pudiere extraer y sacar, y despues desto lo que se huviere de sacar de los huefssos mouidos, no se tarde mucho: y de ahi en adelante conuiene que los labios de la herida se junten muy bien, y sino se pudieren juntar, como dicho es, alomenos acercar los quanto mas se pudiere, y si conuiere coser, se cosa lo q demandare costura, y luego por defuera se lauara la herida cō vino blanco tibio, y si la herida fuere hecha de algunos dias, y no tuuiere, sãgre, se harã lo mismo q arriba està dicho, renouãdola cō vino tibio, o cō algun escarpelo liuiamamēte. Y si tuuiere alguna fordiciã, cōuiene sacarla toda, y jutarla, o apropincarla, y darle costura si cōuiene y tuuiere necesidad della. Assi, q de aqui sacamos en limpio

pio nuestra opinion ser la particular y contra la comun, y que tiene autores y razones probables y evidentes. Y tambien queda explicado, como todas las vias y modos curatiuos que a auido hasta oy, y aurà, se reducen a dos vias y no mas, como tiene Galeno, o se a de curar por la comun, humedeciendo con blandos medicamentos y uso de instrumentos ferrales, o por la particular defecatiua, con medicamentos defecantes sin uso de instrumentos ferrales. Demas desto, que tan manifesto es al mundo, assi a doctos como gente comùn, dirè lo que tiene, y fuertemente defiende con razones y autoridad, y experiencia el licenciado Lemos varon en nuestros tiempos de grande autoridad y opinion en nuestra ciencia, y que a escripto esta question sobre Galeno, y despues de todo afirma y testifica, que la cura del azeyte de Aparicio, es mejor y mas prouechosa que la comun. Y por excelencia dize, que en tanto esta via es digna de ser recebida en quanto no tiene necessidad de legra ni taladro, ni de ningun instrumento capital, por hazerlo todo el azeyte de Aparicio: y dize que tiene todas las instrucciones curatiuas: pues suelda adonde cõuiene, y mueue materia, y mundifica, y encarna, y cicatriza, y consume, y gasta lo extrauenado, o lo haze salir fuera con su propiedad, y todo esto haze por razon de ser medicina compuesta: y si el curar con este azeyte haze tantos buenos efectos, sin instrumentos capitales, a se de entender, que los haze por ser medicina de secante, y ser de la via particular que defecando sana sin instrumentos ferrales, y atormentadores, incierros en sus efectos. Y assi vnos imaginaron barrenos, otros taladros, maleolos macho y hembra. Otros legras tres en orden, y assi de la diuersidad se conoce, no ser figura la obra que con ellos se haze. Y siendo assi el uso de cosas confusas è inciertas, no solo se a de admitir, mas desterrar el uso dellas, como incierto y dudoso.

*Lemos sup.
Galen. cap.
vlt. libr. 6.
Metho.*

**CAPITULO 8. NINGVNA ECHYMOSIS SE
a de abrir en cuerpo ni cabeça, aunque aya fractura, sino se
supurare.**

E S Question, si conuenga abrir la cutis que está entera, por el daño del hueso y sangre extraenado que está sobre las membranas. Autores ay por vna parte y por otra, que afirman los vnos que conuene abrir la cutis, y sacar el sangre extraenado, y socorrer el daño del hueso, y que esto no se puede hazer sin dilatacion de la cutis, y sin perforacion en los huesos. Los que tienen la via particular, dicen y afirman poderse curar la echymosis con fractura (aunque esten los huesos comminutos) por resolucion sin manifestar ni abrir la cutis que quedó despues del golpe entera. Y la razon es, que estando la cutis sana, el calor no se disipa ni gasta por la solucion de continuidad que no la ay. Y assi reconcentrado el calor natural, está fuerte para digerir y enaporar todo lo extraenado, y consolidar los huesos, y fortalecer el callo, o poro sarcoydes, como se ve en la fractura de braço o pierna sin llaga que sana presto y sin peligro, y sueldan los huesos, porque no respira el calor natural, y al contrario se ve en la fractura con llaga, quan tarda es de sanar, y salen pedaços de huesos, y enojosa y peligrosa, y es, porque el calor natiuo se disipa y gasta, y respira por la herida. Y assi quedan las acciones flacas y debiles, y tambien porque el ayre ambiente, y calor elemental entra por la llaga, y haze contrarios efectos, como son corromper las partes interiores. Los autores que tienen la comun via que se a de abrir la Echymosis, son Cornelio Celso, que dize assi. Si el hueso quebrado no es socorrido, es afligido con graues inflamaciones, y dificultosamente despues se puede tratar, de suerte, que este autor riene que luego se abra, y se haga la obra de manos en la cutis, y en los huesos con perforar, y lo demas con que la via comun haze sus efectos y obras. El segundo autor es Auicena, donde trata de la fractura del Craneo, cuyas palabras son estas. Muchas vezes acótece que se quiebre el cranco, y no se corte la cutis antes que se aposteme. Quiere este autor, que todo se dexa, y se ocupe el Cirujano en socorrer el daño del hueso, antes que se aposteme la parte; por lo qual quiere y

acon-

Lib. 8. c. 4.

*Lib. 4. Ff.
5. tract. 3.
cap. 1.*

aconseja, que se dilate la cutis, y se socorra el daño interno.

In libr. de Vulner. c. Los que tienen la via particular en este caso es Hypocrates en el libro de heridas de cabeça, donde dize y quiere, que si el huesso estuviere descubierto, q̄ se conozca el daño, y se socorra, y presupone q̄ el huesso esté descubierto para obrar en el; luego sino está manifesto el huesso, quiere que no se corte la cutis. Y assi lo entiēde Vido Vidio, comētado este passo, y pone esta misma questiō, y tiene q̄ no se a de abrir, ni cortar estádo la cutis entera, aũ q̄ los huessos estē quebrados, y trae la autoridad de Perusio Romano, grāde Medico y Cirujano, y de grāde nombre y fama, y dize, q̄ el vsō de la vna y otra via, y q̄ mas se librauā no abriendo, q̄ los q̄ se abriā; y nuestro vsō nos ha dado, q̄ es mas seguro curar la Echymosis por resolucion, que no por apercion, con medicamentos desecantes y digerentes. Pondre vna historia de muchas que pudiera. En la villa de Vtrera está vn hidalgo que se llama Marrin de Bohorques, que corriendo vn cauailo enda plaça en vnas fiestas publicas, cayò del caballo, y se aboliò la parte yz quierda de la cabeça, y quedò sin sentido y sin habla por siete dias, y al tercerò dia fuy llamado por estar dos medicos del pueblo diferentes, el vno dezia que se auia de abrir, y el otro que no, y despues que me vieron, dixeron me que hiziesse en aquel caso lo que me pareciesse, luego hize llamar vn barbero, y rapòle los cabellos de aquella parte, y hizele echar sobre lo hundido vna ventosa con mucho fuego; luego se levantò lo hundido de la cabeça, y saje la contusion, y le hize echar otra ventosa, y con ella le salio buena cantidad de sangre, y le lauè con vino tibio, y le saquè mas sangre, y le echè poluos de la coloradilla, y encima vn parcho del vnguento capital de nuestra intencion, y portoda la cabeça vn parcho del emplasto Gamielemmi, saluando lo conuulso. Y assi se fue curando hasta el seprimo que boluio en si, y habló y conociò, y no se acordaua azer caydo. Y assi por este orden se curò hasta el catorzeno, que fue sano de todo punto. Assi de lo dicho queda nuestra question prouada con razones, autoridades y experiencia de varones doctos que han exercitado

lo vno y lo otro, y han sacado en limpio esta verdad, y los modernos exercitados lo tienen y pratican assi. Y esto se haze antes que se supure.

CAPITVLO 9. LAS ANEURISMAS SE HAN

De curar por resolucion, y no por apercion.



A aneurysma es dilatacion de arteria o rotura, y por ser vaso que contiene sangre vital, se ha de curar por resolucion, y no por apercion; pues a acontecido abriendo estos tumores, morir se el enfermo en las manos del Cirujano, y otros duran muy poquitos dias, defangrandose por la abertura, hecha de mano del Cirujano. Y au. que ay autores, y el yso comun, que se dilatē estos tumores, y se defuelen los vasos, y se aten, ha se de entender siendo el vaso angosto y pequeño, y no de los grandes. Y assi se apunta, o se pone vn pedaco de soliman, o arsenico, que es eropiasente. De lo qual saca nuestra conclusion ser mas seguro curar por resolucion que por apercion los tales tumores; y conocerse han, en que el color de la parte está natural, y en el mouimiento que tiene; y si el color estuviere mudado, es señal que quiere naturaleza romper, y está cercano el peligro, y entonces tiene el enfermo grauissimo dolor en la parte. Estos tumores è curado yo despues de hechas las enaenaciones vniuersales de sangrias, y purga con este porcho diuinamente por resolucion.

RECIETA DE P. A. R. C. H. O.

R. Diapalma, diaquilon mayor y menor yguales partes, como vna onça de cada vno, galuano, o poponaco, y armonia eo hibdeio, media onça de cada vno, poluos de marcaxitas preparados dos onças, y poluos de cohollos de cipres, cera la que bastare. Tenga cuerpo de escoro en buena forma.

Todos dicen, que las aneurysmas del cuello y del pecho, y debajo de los brazos, e ingles son mas peligrosas, que las de las sangraderas y cornas, y dizen verdad, hecha com-

para-

paracion de los vasos mayores ó menores, y visto el peligro de abrir vaso grande, y ser mas noble accion la de la resolucion, y menos peligrosa, todos se inclinan mas a resolver que a abrir tales tumores, assi por la experiencia visto, como por razon del sangre arterial; y assi ponen el emplastro de coholllos de cipres cozidos en vino tinto, y las quatro harinas, y arrope, y oximiél todo junto.

CAPITULO 10. EL NERVIO, NI EL TENDON, NI LA COLIGACION NO SE HAN DE APUNTAR, NI SUFREN COSTURA, NI LAS VENAS, NI LAS ARTERIAS.



A antigüedad tomó vn bordon para hazer costura en los nervios, y es el cabecearlos, y este abuso a durado hasta nuestros tiempos. Doctrina de barbaros è idoras a sido. La qual a desterrado Galeno en la historia del Gladiator, donde muestra firmemente que yerran los que cosen nervios, o tendones, y en el arte medicinal manda, que no se apunten los nervios por el temor de la conuulsion. Y tambien se saca en limpio de la doctrina de Galeno, por esta razon; el cabecear los nervios (que es coserlos) se hazia, porque la parte cortada no perdiessé su mouimiento, pensando restaurarlo; y aunque se apunten los nervios y los tendones, no se restaurará el mouimiento; pues se queda ran manco como sino se apuntassen, luego no cobrando lo perdido, es obra demasiada y sin prouecho, y el peligro cierto, como lo dixo Galeno, y nuestra conclusion tiene lo cierto, que no se a de coser el nervio ni el tendõ. Que las arterias no se ayan de coser, es euidencia, pues no han de soldar, y donde tiene vna via, el aguja haze dos si se apunta. Y la misma razon es de las venas, por ser de naturaleza de nervuos: y por si solas no se aglutinan, sino fueren juntas con la carne, y se han de coser juntamente con la carne, sin que la aguja les toque, y han de quedar entre punto y punto, y de vn cabo vn cabeçal, y otro de la otra parte: assi se cosera la vena y la arteria, sin que le llegue la aguja, y quede detenido el flu.

*Galen. lib.
3. per genera.
ca. 1.
& 2. arti.
medi. cap.
92.*

*Lib. 3. per
gener. ca. 2.
cit.*

xo de sangre. Y assi neruio, ni tendon, ni coligacion, ni arteria, ni vena se cosen solos, sino acompañados con la carne, sin que llegue el aguja a ninguna de las partes neruiosas, sino que queden entre punto y punto, como las venas y las arterias, a manera de costura de çapatero; y assi no se cosen los neruios ni tendones, y los medio cortados se cortan totalmente, y las venas y arterias.

CAP. I I. EN NINGVNA HERIDA SE HA

De hazer contra abertura en el principio, que despues si; ni se ha de poner sedal ni flamula, aunque sea passante.



Las heridas que entran hàzia arriba, o a los lados, hàzia abaxo en las cauidades q̄ son echas cō instrumēto agudo, y cō punta, como daga, puñal o esto que, no tuuierē salida, q̄ no se haga, ni se le passe flamura o sedal; y la razon està en contrario. A las tales heridas se les deue dar salida, para que se expurgue lo que està dentro, y para digerir y cozer lo que està entre boca y boca; a la qual razon se responde. Si se desangran las heridas dichas, assi las que no tienen salida, como las que la tienen y passan, y les quitan las cosas que les impiden la consolidacion, como pelos, palo, tierra, huesos pequeños y moidos, intemperie, sangue quajada. Hecho esto, se juntan y aglutinan, sin tener necesidad de lo dicho, que es poner flamura o tenta, o clauellina. Y tambien se saca en limpio desta conclusion, que no se hagan dilataciones grandes, por la dissipacion del calor natiuo, que siempre se ha de guardar que estè fuerte; y tambien por juntar las heridas, y aglutinarlas, como dixè arriba, principalmente en el principio, y antes que aya inflamacion; y si fueren antiguas, sacaran sangre de dentro y fuera, escarificando fuera y dentro de la herida por precepto y razon. Ha se de sangrar la llaga fresca porque no se inflame, y luego se junte, y de la llaga vieja dentro y fuera, por quitar el humor embeuido en redondo de la llaga con escarificacion. La herida fresca limpia, aunque sea

angosta y profunda, sin contra abertura, y sin flamula se ha de juntar y cerrar, que naturaleza vale mas que la flamula, y haze su obra libre.

CAP. 12. TODAS LAS FISTULAS SON CVRABLES, aunque esten en qualquiera parte del cuerpo humano.

*Hyp. de fistul.
Cornel. lib.
5. c. 28.*



SI a la fistula se le quitare el callo, o vicio del neruio donde toca, o el hueffo con grandissima facilidad sera curable, como lo dize nuestra conclusion. Y assi lo tiene Hypocrates en lo de fistulis, y Cornelio Celso, y entrambos difinen la fistula desta manera. Fistula es nombre de Vlcera, alta, angosta y callosa, y todos los practicos mādan quitar el callo, y quitando el callo se quitā todos los demas incōuinientes; por dōde la han hecho dificultosa, y aun casi incurable. Quitase el callo cō medicamentos Ecſtiloticos, como son poluos de Ioannes, y sino bastaren, controciscos de Minio, y quitando el callo, quitā lo angosto, y el vicio de neruio o hueffo, y queda curable la llaga cō vn poco de vnguento ysis Epigoni vna parte y quatro de ceroto rosado, y queda suaue, y mundifica, y ayuda a criar carne a naturaleza; y quita el vicio del neruio, y despide la escara del hueffo. Y assi son curables las fistulas, quitados los impedimentos, y tratandolas con medicinas apropiadas a las tales passiones, y dilatarlas es lo mejor, y mas seguro, aunq̄ esten en el sieso, que son las mas trabajadas, pues horadan el intestino; y cortarlo es lo seguro, y no tengan respeto al musculo, que yo he cortado muchas sin daño.

CAP. 13. NO SE PVEDE QUEBRAR EL CRANEO y hueffo de la cabeza en la parte opuesta de la parte que està donde fue el golpe, por diametro, sino fuere en caluaria sin commissuras, que estas bazen que no se pueda quebrar.

Paul.



Auto contra Sorano trata esta question, y pone las razones, porque no puede ser quebrado el craneo por diametro, y agora no solo ay Sorano desta opinion que se puede quebrar el craneo en la parte opuesta, mas tambien lo tiene Cornelio Celso, y Amato Lusitano en la Centurias, donde dize que vio herida dada en vna sien con golpe, y pos los accidentes que le vinieron, mandò abrir en la otra, y hallò el huesso quebrado, y saliò materia. A Cornelio Celso se responde, que entendio dela caluaria sin commissuras; y a Amato respondo, que tambien deuò de auer golpe en la otra sien, si cayò del golpe principal porque de otra manera no puede ser, ni es conforme a razon, como lo trae el mismo Cornelio en el libro octauo en el prohemio, y Paulo lo dize contra Sorano, y es la verdad, que las commissuras impiden el quebrarse en la parte opuesta; pues los huesos de la cabeça son contiguos, y no continuos; y tambien que la cabeça es vaso lleno de sustancia, y no como los vasos de vidrio y de metal que estan vazios; aunque esta razon no es tan fuerte, como la primera que haze demonstracion que enseña las commissuras diuidir los huesos de la cabeça en partes distintas y apartadas. Y assi no puede quebrar por diametro a la otra parte; porque el medio no es continuo, sino contiguo y distinto, y la demonstracion se ve en el anatomico.

Lib. 6. c.
90.
Tractat. de
Vulne. cap.
Li. 8. c. 4.
Centuria. 5.

CAP. 14. ESTANDO QUEBRADA, O CORTADA la commissura, no se ha de legar ni perforar en ella, ni en el huesso propinquo, ni en parte inferior ni superior del, ni se ha de bazer obra de manos con instrumento encima de las commissuras.



Ve no se aya de legar sobre commissura, tienelo Hypocrates en el libro de heridas de cabeça; y tambien es sentencia de todos, y la razon es euidente: pues si se hiziesse, se caeria la dura mater, que està atada a las commissuras, y se quitaua la euacuacion de los excrementos del cerebro por ellas, Solo diferimos, que Hypocra-

Lib. de Vul
ner cap.

res tiene que se haga perforacion en el hueso propinquo. La particular via tiene que no, porque si se haze vna, son necessarias tres perforaciones en vna herida; como si estuuiesse la herida sobre la futura coronal, si se haze vna en la baxa, se ha de hazer otra en la parte alta; porque no ay comunicacion de la vna parte a la otra, por estar la dura mater coligada con la commissura hàzia la lambdoides; y si la herida està sobre la sagital commissura hàzia la lambdoides, se hã de hazer tres perfecciones, vna a la diestra, y otra a la siniestra, y otra, detras; de lo qual se le seguira al herido grande trabajo con tanta perforacion. Y pues se puede sacar lo extrauenado con medicinas capitales (como lo hazemos) en vano se harian tantas perforaciones; y tambien si la herida sobre commissura, es peligrosa por ser parte tan debil, y por salir el pericraneo por ellas; y por estar la dura coligada y serã con tantas perforaciones excusadas? a niẽdo nueva via particular que lo remedia, como tenemos probado en la primera question, y en la segunda, como se puede sacar lo extrauenado con medicamentos por la via particular, como por la via comun con instrumentos, probandolo con razon y experiencia, que es demostracion.

CAPITULO 15. LA HERIDA DE CABEZA QUE
fuere dada con instrumento que corta, y cisura en el craneo, no se ha de formar, sino aglutinaria y curarla por primera intencion, aunque estẽ en la parte soberana.

*Tractat. 3.
 Doct. 2. c.
 1.*



Vido en su Cirugia nos dexò escrito, que las heridas de cabeça en el craneo cortado en la primera tabla, o lamina, y aun hasta la segunda lamina, que no se formen, sino que se junten y se cofan. Luego si los autores de la via comun y humeda nos combidan a esto, quanto mejor lo haran los de la particular y desecante con sus medicinas cephalicas, que confortan y desecan y aglutinan consumiẽdo las humidades. Y

assi estando la herida pura y limpia de lo extraneo, naturaleza fuerte que no se disipa por la herida, y esta vnida, aglutina la carne, y cria el poro por la cisura: por ser obras suyas, y principalmente ayudada con la medicina defecante, como son el azeyte de Aparicio y vino; y la poluora capital llamada la coloradilla, y nuestro vnguento de heridas de cabeça. Enemum nigrum, como el de Galeno, y el emplastro Gumielemmi del Conciliador, y el de Bethonica, y el humano de Carpo Bolonienſe; y ſi conuiene a las tales heridas aglutinacion, luego nueſtra concluſion tiene lo que conuiene, que no ſe formen, ſino que ſe junten, y ſi fuere menefter, y el lugar lo pide, y la manera de herida, que ſe coſa; y aſſi lo hago con proſperos ſuceſſos. Que el no ſaberlo hazer, haze que ſe admiren; y ſi lo han hecho, y no les ha ſucedido bien, no tiene culpa lo dicho, ſino la ignorancia de no ſaberlo hazer; y ſi la uares con vino blanco tibio, ſera, haſta que la llaga quede pura, limpia y ſin ſangre, y ſin las demas coſas que impiden la aglutinacion; y los primeros dias haſta el quinto, o poco mas viaras del azeyte de Aparicio en Inuierno tibio encima de la herida, y luego ſus cabeçales mojados en el miſmo vino, y de alli adelante de nueſtra poluora capital en xaranceroſado, o violado en las planchuelas, o en azeyte benedicto es mejor infundir la poluora, porque no ſe ſeca, y ſe conſerna mejor y mas tiempo, y encima nueſtro Enemum nigrum, haſta que ſea hecha la conſolidacion, ſaldra como dize la concluſion, y no ſe admiran del eſeçto, porque ſe hazen canonicamente y con ciencia, y el que ſe admira ignora aquello de que fue cauia que ſe admiraffe. Y aſſi ſe vera que no hazemos coſa ſin razon ni autoridad, y experiencia

muy antigua, que aprueua lo que hazemos con evidencia demonſtrando, y con eſto queda el entendimien-

to quieto.

CAP. 16. LAS HERIDAS DE PECHO, AVN-
*que sean penetrantes, no se han de formar ni tenerlas abiertas,
 sino aglutinarlas y curarlas por primera intencion, sacando lo
 extravenado.*



A opinion y via comun tiene que las heridas pe-
 netrantes de pecho se hã de curar con formaciõ
 teniendolas abiertas, y formãdolas con torunda,
 o mecha, o tenta puntirroma con vn fiador, y la-
 uandolas con vna xeringa con agua de ceuada y miel, o vino
 y miel, y por defuera aplicar el degeftiuo comun de hueno
 y trementina, enxaguandolas cada dia, y haziendo lo demas
 que conuiene a esta via. Pero la via particular es contraria a
 esto, como lo dize la conclusion, y prueuase con razon fuerte
 y autoridad. La razon es esta; El calor natural es el que haze
 todos los efectos y acciones, y conuiene guardarlo que no se
 difsipe, exhale y gaste, y tambien conuiene que el ayre no
 entre y visite los miembros internos, pues los corrompe, y
 esto no se puede hazer sino se cierra la herida, para q̄ el calor
 no respire, y el ayre entrando extraneo corrompa. Iuan de la
 Cruz Veneciano pone como se curan estas heridas sin tenta,
 solo con vn ceroto y paños limpios cortados al tamaño de la
 herida por medio, y luego vn parcho por cima por cortar, y
 solo lo prueua con la experiencia, de la qual resulta la cien-
 cia. El corte del lienço a de ser en forma ouada. Lo
 tercero conuiene, que la herida no crie callo, porque se
 haze fistula, y queda incurable, y la xeringa es causa del callo;
 luego no conuiene que se xeringue, y la tenta o canula es cau-
 sa tambien del callo. Tampoco conuiene la formacion: pues
 no se ha de xeringar ni lauar, ni se ha de poner tenta; luego
 conuiene que se cierre; y para esta preuencion, que se defan-
 gre, lo extravenado, y se le de nuestra pozima de dentro; y fue-
 ra nuestros emplastos; como se vera en el modo cura-
 tiuo nuestro, con lo qual queda bien fun-
 dada nuestra conclusion.

Li. 4. sect. 1. 6. 4.

CAP. 17. EN HERIDAS PENETRANTES DE Pecho, no se ha de poner canula de plomoni de plata, sino todas curarlas cerrandolas, y que no quedē fistulas en ninguna dellas.

El uso de tener vna herida abierta tanto tiempo, y formarla y xeringarla con los lauatorios dichos, haze que crie callo, y tambien el ponerle despues de mucho tiempo que ha que se cura con torunda, vna canula, porque no se cierre, aunque quiera naturaleza; y las canulas, o son de plomo, o de plata. Y assi los veran extenuados, y que las traen toda la vida los heridos penetrantes de pecho, porque la via comun lo manda, no porque sea menester; y la particular lo tiene por inconuiniente. La razon es, porque impide el tal remedio las acciones de naturaleza. Y assi para que no quede fistula en las heridas de pecho penetrantes, ha de hayr el Cirujano de torunda, de xeringa y canula, y se ha de curar sin formacion, y sin lauatorios, y no les han de poner en ningun tiempo canala, vistos los inconuinentes de lauar las heridas penetrantes, y el inconuiniente de la xeringa (sin ser menester) y de las torcidas. La particular via condena a la comun por los daños dichos, y queda nuestra intencion prouada por verdadera.

CAPITULO 18. EN TODAS LAS HERIDAS, principalmente en las de cauidad vital, no se ha de detener fluxo de sangre, sino fuere de vena, o arteria, que estē fluyendo.

Si el sangre extrauenado está en la cauidad vital (q̄ es quando ay herida en el pecho) se ha de sacar en la primera cura, o aparato, y toda la que saliere en estas heridas no se ha de detener: porque descarga a la parte, y quita los accidentes que suelen causar graues tormentos, dolores y fiebres, por estar fuera de su lugar, como dize Hypocrates. Quando la sangre está fuera de su lugar, luego se podrece; y por esta razon causa fiebres y dolores. Solo se ha de detener la sangre quã-

*Lib. de Pl.
rib.*

do corre de vena o arteria, por el peligro y desmayos q̄ causa.

Es tan conuiniente a las heridas facaries el sangre extrauenado y quajado, porque las assegura de inflamacion, y las facilita, y haze que naturaleza haga sus acciones libres. *Que* esto sea verdad, la experiencia lo muestra; y tambien Hippocrates, que lo dexò por precepto en el libro de las Vlcerras, donde manda que en las heridas frescas, el Cirujano saque la sangre de dentro de la herida, para facilitar la via curatiua, y corregir los accidentes (si los ay) y sino; para que no vengan, y de las llagas viejas manda sacar sangre de dentro y de fuera; y haziendo esto adquiere el Cirujano perfecta sanidad a la parte, y queda nuestra conclusion entendida y prouada. Y assegura tanto en todas las heridas, y principalmente en las penetrantes, que aunque no huiera precepto, la experiencia bastaua para prouarlo, y que quedara firme y entendida de todos la conciuision; y el cessar de los accidentes lo enseña, perdiendo el dolor la parte, y lo demas.

CAP. 19. EL MORBO GALLICO NO SE HA
de medicinar con uncion, sino con sabumerios.

Muchas inuenciones ha auido para que el morbo serpentino, o Gallico, o Hispánico fuesse reparado, y todas no han sido poderosas para dar perfecta sanidad: y la razon desto es, porque esta qualidad no solo se sugeta en los humores, mas tambien en los miembros; y han sido los remedios fuertes para que los humores se corrijan y se aliuien los enfermos, y no sanan; porque no se corrigieron los miembros; y que esto sea verdad, prueualo Auicena, que dize: yo no temo los humores, con ruptos; sino los miembros. La carça parrilla ni en agua sudada, ni en poluo, ni en xarane es poderosa; pues buelue la enfermedad; ni el palo que llaman Guayacan; ni los poluos primero preparados, como lo manda su autor; infundiendo los

los en agua rosada, y precipitados con diamargariton frio, y agua de borrajas; ni en pildoras, porque quitan la gana de comer, ni las vnciones molestas y peligrosas. Solo se ha hallado, que los sahumerios sean mas poderosos y de mas actividad contra esta mala bestia; pues consumen todo vicio en humores y miembros solidos; y assi aprouechan a la primera especie y segunda. Y finalmente sanan la tercera, aun que es la mas fuerte de todas, y a sus talparias y gomas las allanan, consumen y sanan, sin dexar rastro para poder boluer, si se cura como deue, con los sahumerios. Prueuo lo dicho con razon fuerte: En la buena Filosofia entre los elementos, el del fuego es el mas puro, y mas perfeto y de mayor actividad, porque consume todo quanto puede, y hecha comparacion de los humos a los demas remedios, es como el elemento del fuego a los demas elementos con razon prouada; y porque todo lo consume y gasta con perfeccion y firmeza, lo que los demas remedios no pueden. Y assi queda esta opinion prouada con autoridad y razon filosofica, que con los sahumerios se han de curar bubas, y no con otras inuenciones de remedios, que no tienen la actividad que las estufas, o sahumerios, o baños secos, que todo es vna misma cosa, y este remedio es cierto, seguro, limpio y presto. La orden del qual se hallara en nuestro antidotario.

Iuānes de Vigo, cuyo polvo es el precipitado.

Tratado 4

CAP. 20. TODA MORDEDURA DE BIVORA

es curable, y no se ha de cortar ninguna particula del mordido, ni se ha de atar con vinculo mas arriba de la mordedura.



Diascorides pone diferencia entre la mordedura del macho y de la hembra. Y dize, que el mordido de hembra muere al septimo, y el de macho dura mas, por ser menos venenoso, de vna misma manera se cura la vna y la otra, y con vnas mismas medicinas. Y aunque Diascorides afirma lo dicho, yo he hallado en practica otra cosa en quanto al peligro, y no se muere ninguno, aunque

aunque llegue la hinchazon al coraçon, y lo inflamado se levante en tumor, y assi son todas las mordeduras de macho y hembra curables, y con el orden que dirè en el curar las tales passiones, se guardan todas las particulas en el mordido que no se corten, y queda el veneno sacado, y la inflamacion fofocorrida, y el tumor desecho, y el mordido sano, y con todos sus miembros. Atase en balde arriba de lo mordido: pues passa el veneno adelante, y no lo impide, antes es causa que la parte atada se mortifique, por no poder passar el calor y el mantenimiento, y dicen que lo haze el veneno, y es falso. Y assi queda nuestra conclusion prouada con razones fuertes, sacadas del uso y experiencia, que son casi demonstracion.

Hase de echar vna ventosa seca sobre lo merdido, y despues otra con sangre, y sacar toda la mas que puedan, y luego le han de aplicar vn emplasto de ajos y cebollas, y triaca rodo majado, sobre la parte mordida, y al enfermo darle piedra bezar, y triaca magna desecha en aguas cordiales, y cada dia despues del primer aparato sajar toda la parte alterada y lauaria con salmuera, y luego aplicarle encima el emplasto de harinas con oximiel, y arrope, y paupa de rayzes de maluausco, y la carne de vna polla cozida hasta que se deshaga, y todo aquel caldo juntado con el emplasto, y darle a comer al enfermo pollos con ajos, y a beuer vino, aunque aya fiebre. Y si fuere menester (auiendo virtud) sangrarle por razon del dolor y de la fiebre y de la plenitud, y la sangria ha de ser del rouillo de la misma parte, si fuere en braço o muslo, y si fuere en parte alta del braço de la misma parte, y dentro de catorze dias serà sano el mordido, sin que le falte parte alguna. Y si la sangria no se pudiere hazer de la misma parte, ni del mismo rouillo (y esto es lo mas usado por la plenitud) harase del otro braço, o pierna, porque las fajas de la parte bastaran para asegurar el veneno.

CAPIT. 21. NO SE HA DE CAUTERIZAR
ningun prepucio, aunque este podrido o grangenado, y aunque
este mortificado.



L prepucio, quando se corta, no tiene necesidad de cauterio; pues se corrige la parte con remedio mas facil, y no tan atroz y horrible, el qual espanta al que lo ha de recibir, y aun al que lo haze da pena, y los astantes no lo pueden tan poco sufrir. Socorrese la parte con poluo quemado de caparrosa y clara de huevo, y cumo de puerros que corrigen la parte y dan poco calor, y detienen el fluxo de sangre; y para que lo dicho aproueche, se ha de dexar de sangrar hasta que se desmaye, o cesse el fluxo con respeto a la virtud; y si con remedio libre puedo socorrer al enfermo, para que lo tengo de quemar? Pues es doctrina aueriguada, que auemos de començar de los remedios mas ligeros, y sino aprouecharen, yr a los mayores. Diran que el fuego conforta la parte y detiene el fluxo; lo mismo haze el poluo dicho, y haze tanta cruστα, y escara como el cauterio, y muchas vezes se ha visto ser mayor el daño del fuego, que el que tenia el enfermo, y principalmente en la via de la orina, quemando mas, y hazen que orinen por alli, y rambien tuerce el miembro por causa del fuego, y demas de quedar tuerto, por no poder consumir la humidat, acontece no quedar de prouecho, y tener necesidad de tornarlo a cauterizar, o ponerle caustico.

CAP. 22. SI PIEENA O PIE, O BRACO ESTUUIEREN mortificados, no se han de cortar ni afferrar.



Hypocrates pone el orden, como se conocera y distinguira la gangrena y el sphacelo, y dize, que quando se inflama alguna de las dichas partes, y viene a todo lo sumo, que degenera en gangrena, y quando la gangrena viene a lo vltimo, que degenera en sphacelo, q̄ es suma mortificacion, y la gangrena es vna disposicion

Lib. de VL
cerib.

ficion a mortificacion; y assi se hallarã en vna parte todas tres cosas; la inflamacion lo primero que es lo colorado, y la gangrena, que es lo dispuesto a la mortificacion, y el sphacelo que es lo fumo mortificado. Y assi de la inflamacion se haze la gãgrena, y de la gangrena el sphacelo. La via comun tiene que se corte lo mortificado por lo sano, y se asierre el hueffo, y se cauterize lo cortado, y que se vaya curando por sus quatro intenciones. La via particular defiende la conclusion; y dize. **Que el enfermo que tiene mortificacion, que està flaco; y que si se corta por lo sano, que ha de auer sangre por fuerça de algun vaso grande, y a de debilitar mucho, y tambien que obra tan fuerte como esta, no la puede sufrir naturaleza; porque a los afligidos no se les ha de dar mas afficion y trabajo; y enseñã como se haga la obra, y se socorra el daño, y no se podrezca, sin padecer trabajo ninguno; y aunque estè flaco, lo pueda llevar el enfermo; y assi es mas seguro remedio el de la via particular, por conseruar tanto a naturaleza, y quitarle los inconuenientes para que obre. Tambien se mortifican por frio, como por inflamacion, aunque todo es extincion de calor natiuo. Este es el modo curatiuo particular, y desta manera lo hazemos y praticamos, y no falta, porque es infalible. Entre lo sano, y mortificado se ha de hazer vna raya y separacion, y lo mortificado se ha de sajar profundo, y lo sano tambiẽ se ha de sajar todo aquello q̄ està inflamado, y todo se laue con salmuera, y despues tomen el poluo de la caparrosa quemado, y la raya se hincha del, y todo lo sajado de bueno y malo, a lo bueno para corregir de la gangrena, y a la raya para que no passe lo mortificado de alli, y a lo mortificado para que no dè mal olor y fastidio, hasta que estè mundificado lo bueno, y se separe lo malo, y entonces se despide el hueffo, como en las demas partes haziendo separacion, y con azeyte de Vitriolo se corrige, y aparta lo malo de lo bueno, hecha la raya. Y aũ. que se asierre el hueffo, se ha de esperar que lo que queda, se despida con el cõiar de la carne. Luego tambien se puede esperar lo mucho que se despida.**

CAP. 23. LOS CANCROS SON CURABLES
si se mueuen, aun que sean manifestos exulcerados, y no infiltrados, y en las partes internas, aun que no lo sean, son incurables.



Ypocrates puso vn precepto para curar los can-
 cros, y dize: Todos los cãcros ocultos es malo cu-
 rarlos, y la razõ es, porq̃ mas tiempo viuen los q̃

*Lib. 6. A-
 phor. 38.*

no se curan, y presto perecen los que se curan.

Nuestra conclusion entiende, que todo cancro (como no estè en parte interna) es curable, sino està arraygado y no se mueue. Y assi que sea exulcerado o no, si es mouible, es curable con mano cirurgica. No ay mas de dos maneras, ocultos y no exulcerados, manifestos y exulcerados, y desta manera todos los cancros ocultos son curables, sino estan arraygados; y al contrario todos los manifestos son incurables, si estan sin mouimiento è infiltrados; que si no lo son, tambien son curables con mano cirurgica; como los otros; es infiltrado lleno de rayzes, y duro y continuado con la parte donde està. Ay tambien autores, que los cancros que estan en las partes internas, que estèn exulcerados o no, los llaman ocultos; y destes dize verdad el Aphorismo, que no reciben cura radicataua, sino paliatiua, como los cancros exulcerados, o no llagados, sino se mueuan; que si se mueuen son curables. El cancro que està en el vtero, no se puede curar sin peligro, aunque no estè exulcerado, y en otras partes internas. Y assi tomamos los cancros que se han de curar con mano cirurgica radicatiue, q̃ estèn aparètes en las partes exteriores, aunque no estèn exulcerados, porque si son en las partes interiores, o con rayzes enduredos y no sueltos (aunque estèn exulcerados) estos solo se curan paliatiue, y no radicatiue; por manera, que nuestra conclusion entiende de los cancros exteriores vicerados, o no, y que no esten fixos, sino sueltos. Y assi manda curarlos Galeno, haziendo principio de la purgacion de todo el cuerpo, con medicamento que purgue humor melancolico, y despues

*Lee trata-
 do 4. c. 50.
 Lib. 14.
 Metho. ca.
 9. & lib. 2.
 de arte cu-
 ra. ad Gla.
 cap. 10. de
 Atrabil. c.
 9. de Tum.
 prater nat.*

y despues con mano cirurgica cortarlo todo, y sacarle las rayzes, y exprimir las partes de a la redonda, y dexar salir sangre algun espacio de tiempo, y luego curarlos como las demas vicerias; porque assi lo auemos exercitado, sacando los caneros que estan en las partes exteriores, aunque esten con exulceracion, como esten sueltos y no arraygados, sin llaga o con ella. Y assi queda nuestra conclusion explicada y verdadera, que ensena como se han de curar radicatiue los caneros exulcerados o enteros, y los que son fixos sin llaga o con ella, paliatiue se han de curar. Y si los caneros exulcerados no estan infiltrados, tambien se curan con mano cirurgica radicatiue, como los que no estan vicerados y aparentes.

CAPITVLO 24. LA SOLVCION DE CONTINUIDAD, que se dize Echymosis (que es quando queda la cutis entera) se ha de anumerar y poner entre el aneurysma, y el scirro.

*Lib. de tre
mo. rigor.
&c.*



Aleno manda, que la Echymosis se anumere entre la aneurysma, y el scirro, y Tagaucio lo tomò de alli, y assi la manda a numerar entre la aneurysma y el scirro; y fue mal reprehendido del Licenciado Fragofo, Tagaucio, pues se fundo en vna autoridad tan graue, y no le faltò razon para lo dicho, por ser sangre negro y preternatural todo lo vno y lo otro, el del scirro sangre crasso y negro, y el de la aneurysma corrompido y grumoso, como el de la Echymosis.

CAPITVLO 25. LA FRACTVRA DE BRACÇO, o pierna, o muslo con llaga, se ha de curar sin ferulas y sin caxa.

LA



A cura de la fractura sin llaga, por ser tan frecuente, y acontecer tantas vezes, no se dificulta; pues los rusticos las curan y las flacas mugeres; solo de la fractura con llaga se trata, como cosa que acontece menos vezes, y pide mano docta para su curacion. Y assi se ha de curar la fractura con llaga por la via particular, y no por la comun con blandos medicamentos. Y assi conuiene con ligadura, sin caxa y sin ferulas curaria, porque se ha de curar cada dia, y tambien se quita la ocasion a la inflamacion, que de la caxa y ferulas nace. Solo se ha de dar sitio quieto entre dos coxinillos de lana, largos y angostos, apuntados en el colchon, y no salga de alli hasta que tenga criado el poro; y la venda, solo será retentiua sin que dè bueltas en redondo, sino que sea la que llaman venda de galapago, que se quita y se pone, sin hazer mouimiento en la pierna o braço, y si se permite dè bueltas, será solo al braço, aunque lo mejor y mas seguro es lo dicho, que quita los inconuienes de dar dolor, y prohibir la consolidacion. Y assi, ni caxa (porque es criadero y nido de gusanos) ni ferulas por dolorosas tan poco conuienen. Tambien vale para euitar todo esto el uso del arbardilla, que trae Guido capitulo propio, que se haze tomando el valago a la larga, y quatro costalejos o ralegas de anchura de tres dedos, y metido el valago en ellas, despues atarlas con tres cintas anchas por el medio, y a las cabeças, y largas para atarlas encima de la parte quebrada, o pierna.

CAPIT. 26. SAIAR, O SANGRAR A LOS NIÑOS que tienen viruelas, o sarampion, no es nueuo, mas sajarlos a todos, o sangrarlos a todos, cosa nueua es, pues no puede ninguna destas vias ser vniuersal.



En dos maneras son los escopos, vnos son indicantes, y otros coindicantes. Los que indican, son dos; la virtud y la enfermedad; los coindicantes son, la edad, el tiempo, la region

gion y la costumbre. Si se ha de hazer remedio grande, y se pudieren guardar todos los escopos, es cosa muy segura en medicina: mas si la enfermedad es grande, basta que aya los dos escopos que es enfermedad grande que pide su hablaciõ, y virtud que lo consienta, porque la enfermedad pide, y la virtud consiente, y en particular la especie de la enfermedad pide tal, o tal remedio, como son sangria o purga, por ser entrambos remedios grandes. Y assi el sarampion o viruelas piden antes de salir al cuero, o poco despues sangria, por ser enfermedad que depende de henchimiento en los vasos, y assi se ha de sangrar o sajar el enfermo que lastuuiere con esta diferencia, que si el muchacho de tres años en adelante tuuiere viruelas, o sarampion, como sea musculoso y colorado, y las venas hinchadas, este tal se ha de sangrar y no sajar; y si por el contrario fuere debil, flaquito y blanco, y no pareciere vena, este tal se ha de sajar. Y assi Cornelio Celso manda, que no se tenga cuenta con la edad, sino con la virtud, no solo en los muchachos, mas tambien en los viejos y preñadas. Y Abenzoar tiene, que los muchachos tambien se sangrẽ si fueren robustos, y assi sangrò el a vn hijo suyo de tres años, y la buena practica y el vfo tiene que se sangren los muchachos cõ las condiciones dichas. Yo he sangrado a muchos muchachos de poca edad con prospero suceso, y no sajo sino a los flaquitos y blancos que tienen las venas capitales. Yo he sangrado a vna hija mia de siete meses, y la he sajado de tres. Y assi esta dorrina es cierta y entendida, sin que aya ni pueda auer justa reprehension, aunque contradiga a los autores, assi Griegos como Arabes; pues antes por esto està clara y sin duda, y assi el niño de tres meses arriba hasta dos años, se sajara con escarificacion superficial, y de alli hasta tres años con escarificacion profunda, y de alli arriba sangria contra Galeno.

Li. 2. c. 10.

Lee tratado 3. c. 2.

CAP. 27. LA QUARTANA SE HA DE PURGAR el dia de la accesion, y no en otro ningun tiempo.



LA razon que ay para que se purgue el quartanario el dia de la acesion, es por la materia melancolica, que es fria y seca, y esta se mueue tarde, y en el dia de la acesion se mueue el tal humor, y está dispuesto para que el medicamento lo pueda euacuar. Y así es precepto de Hypocrates, que a los tales los manda purgar el dia de la acesion. Y Amato en la Centuria primera, en la curacion. 8. lo vsa quatro horas antes que venga el paroxismo, por que con la commocion de la acesion mouida la materia, facilmente está dispuesta para la expulsiõ, y solo conuiene tener las vias preparadas, dispuestas y libres de obstruções, y no solo en materia tarda y fria, sino tambien en materia turgente, como lo dize Galeno sobre el aphorismo, concocta medicari, &c.

*Libro de
Affectio.*

*Amato Lib.
ftano.*

CAP. 28. LOS INTESTINOS GRVSSOS PARRA la consolidacion, no tienen necesidad de costura; ni el omento se ha de atar, ni cauterizar.



SI los intestinos gruessos fueren heridos, y no salieren fuera, no se pueden aglutinar con costura; lo vno por no salir fuera de su cauidad, y lo otro por no ser conocida la rotura luego, y los a soldado naturaleza sin costura, por ser obra suya y no del Cirujano, ni de la medicina. Tambien si fue conocida la rotura, y le hizo el Cirujano la costura, y no se consolidaron los intestinos, y se soltaron los puntos antes de hazerse la vnion, y despues los a soldado naturaleza. Luego para la consolidacion de los intestinos, no ay necesidad de costura, sino de obra de naturaleza. Que esto sea verdad las razones lo prueuan, y la experiencia y vso, sino se apuntaron los intestinos, y se aglutinaron, y si se apuntaron y la costura se soltó antes de la aglutinacion, como se a visto no solo en heridas de los intestinos, mas tambien en heridas de rostro y de cuerpo, y en el discurso se hã visto aglutinarse las tales heridas; luego puede se hazer sin costura. Mandan todos los autores, que si el redaño saliere

C

fucra

fuera de la cauidad, y se corröpierë, que se ate y se cauterize. *Li. 6. Me- ib. cap. 4. Lib. 6. ca. 52.* Y Galeno es vno de los autores, y Paulo, y los demas praticos, y con todo esto he visto, que este trabajo es sin prouecho; defendemos que no se haga. Desta manera, saliò el redaño, y corrompiose, cortose lo corrompido; y lauado torna a su cauidad con la maño cirurgica. El suelda tambien como si se atasse, y queda con este daño, que es cozer el estomago muy mal que se ate, o no; luego no conuiene atarlo; pues no se faca mas prouecho de vna manera que de otra, y tambien es mejor no atarlo; pues de atarlo auemos visto dos inconuinentes. El primero soltarfe con dificultad el hilo, y tardar mucho tiempo en soltarlo, y quedar con vna fistula por la atadura. Vistos los inconuinentes ser tantos y tan grandes, y el prouecho ninguno (siendo naturaleza la que haze las acciones) es mejor hazer lo que dize la conclusion.

C A P. 29. TODOS LOS INSTRUMENTOS
que ponen los autores para el uso de heridas de cabeça, no son menester sino solo tijeras y pinças, y algunas vezes el pie de cabra y agujas.

Siempre se ha de entender que ay dos vias curativas en cirugia; la comun que cura con blandos medicamentos, y la particular que cura con desecantes. La via comun tiene necesidad de instrumentos, como son trepanos y taladros y leuantadores, y los demas que traen los autores, porque curan con medicamentos humedos que son contrarios a las heridas; y nuestra conclusion se a de entender, no en la via comun, sino en la particular por tener medicinas tan eficaces que hazen lo que los instrumentos en la via comun; y tambien por que junta y haze que naturaleza haga sus obras libre, y poderosamente, por juntarle las heridas, y vsar de medicinas que preseruan de corrupcion, y assi esta via solo a menester tijeras para cortar los trapos, y pinças para el uso, y algunas vezes el pie de cabra y agujas, para ayudar a limpiar, y poner las hilas, y mas
 per

por curiosidad que por necesidad que aya de tal instrumento para el vfo de cirugia.

CAP. 30. PARA EL VSO DE LA ANATOME,
solos tres instrumentos son menester, que son cuchillo y anzuelos, y sierra; los demas son confuscion, si son ferrales.



OS Anatomistas, que han querido hazer el cortar dificultoso, començaron a cortar con tanta diferencia, y confuscion de instrumentos. Los quales son superfluos, y que sea lo que digo verdad, yo he cortado y corto muchas vezes, y no tengo neccidad de mas de los tres instrumentos dichos. Solo es menester para la sustancia del cerebro vn cuchillo de palo: y assi lo defendemos con la demostracion, que es el sugero para cortar: y todos los que saben cortar, saben esta verdad, si la quieren manifestar, como nosotros pretendemos en esto y en lo demas hazer notorio al mundo, lo que tiene dificultad, y lo que es facil, para que los animos no esten suspensos con tanta confuscion de instrumentos, no siendo necesarios para cortar.

CAP. 31. LA VÑA DE LOS DEDOS PVLGARES de los pies, suele causar dolor y llaga en los dedos de los pies. Esta passion no se a de cauterizar con cauterio actual, ni potencial, ni sufre medicina fuerte.



Velese hazer en el dedo pulgar del pie vna passion que se causa de la vña, y llamanle gaulan de la vña que se entra por la carne y es causa de gravissimo dolor, y cria materia; la qual passion la via comun la cura con medicinas fuertes y causticos, hasta venir a cauterizar la parte por auerse podrido; y todo a procedido de no quitar la causa, que es la vña, cortando la de arriba abaxo, y leuantandola, y sacandola de la profundidad de donde la han dexado entrar: lo qual hazemos en esta forma. Calientase vna buena cantidad de agua, y mete el enfermo el pie

dentro por vn rato, y luego se enjuga el pie, y raspase la vña, o con vn vidrio, o cuchillo de escriuanias, y despues que está delgada, la cortará el Cirujano de arriba abaxo, en el anchura de vn grano de ceuada a la larga, hasta dentro de su nacimiento, y luego tornará a meter otra vez el pie en el agua tibia, por quitarle alguna sangre que a las vezes suele hazer el corte de la tífera, y tambien por quitar algun dolor y sentimiento que se haze de la obra; y despues que esto se a quitado, se torna a facar el pie del agua, y de donde començo a cortar la vña, se acaba de hazer la obra, que es leuantar la vña cortada, y sacarla fuera lo mas sotil que se pudiere hazer, y luego se cura con vna hila seca, y vn poco de vnguento alcanforado, y esto cada dia, y si crece la carne, se le echará partes iguales de poluos de alumbre y de rosa, y su hila seca y el vnguento dicho, y esto no lo prouamos con autoridat, sino con experiencia adquirida con largo vfo, que anemos tenido en la cura desta passion, teniendo lastima no solo a los que la hã padecido, sino tambien de los que la hã curado por la via comun a costa de los enfermos, y no sin trabajo suyo.

CAP. 32. LOS HUESSOS EN LOS MVCHACHOS no se consolidan por primera intencion: sino por segunda, como en los adultos.

Primera intencion en rigor significa la consolidacion que se haze en los huesos sin medio, como es el poro Sarcoides; y todos los autores tienen que se haze en los niños, por ser tiernos, y estar tan cercanos a su nacimiento, por ser calientes y humidos, y Galeno lo confiesa assi en el arte parua; y no obstante las razones dichas, y autoridat de Galeno, ay en contrario vna razon muy fuerte, sacada de la demostracion por experiencia; en esta manera. Si la consolidacion se hiziere como lo afirman, auia de ser luego a la hora, como fue hecha la fractura en el muchacho; no se haze sino en largo tiempo, como se ve en la fractura con llaga en la cabeça, y sale escara del hueso

hueso dañado, y se cria poro; y ni mas ni mas ni menos en la fractura sin llaga, que tarda como cosa que espera medio para para su aglutinación; luego bien tiene nuestra conclusión, que no ay consolidacion por primera intencion, ni en niños. Y assi aunque el niño sea muy pequeño, y tenga herida de cabeza con fractura, no cierra hasta que aya criado el poro. Y que esto sea assi, todos los que hã sacado criaturas del vientre de sus madres, auran visto como todos los huesos estan duros en el muchacho, sacando el de la mollera, que tarda mas tiempo, y los que hã curado las fraturas de los niños, lo veran como se haze como dicho tengo. Luego nuestra conclusión es verdadera, y prueuase cõ demostracion al ojo, y no cõ metaphisicas razones inciertas, como las q̄ trae Galeno.

CAP. 33. EL OJO HUMANO SOLOS QUATRO MUSCULOS TIENE PARA TODOS SUS MOVIMIENTOS.



Galeno como autor, y Vesalio que lo siguiò, tienen que los musculos del ojo son feys, quatro que sirven a los quatro mouimieeros que tiene el ojo; y dos para el quinto mouimiento in girum, que es quando se mueue circular; el vno que sirve in girum a la derecha, y el otro ni mas ni menos a la izquierda. Valuerde y los demas Anatomistas tienen lo contrario, y reprehenden a Galeno y Vesalio, a Galeno diziendo que no cortò en sujeto humano, y a Vesalio porque le siguiò, y no hizo la demostracion. El hombre no tiene aquellos dos musculos para los dos mouimientos in girum, porque con todos aquellos quatro musculos haze aquel mouimiento; ellos han cortado, y no los han hallado. Solo se halla en ojos de carneros y bueyes, en hombre no. Y los que tienen que los musculos del ojo son feys, no corraron cuerpo humano, y los que lo han cortado, no hallaron mas que quatro musculos dentro del ojo; que no aya mas de quatro (que el quinto es de fuera del ojo para el parpado) la demostracion lo prueua, y que los dos no se han hallado en hombre, como se hallan en los brutos; y pues no

Li. de muscul. dissect. cap. 5. Lib. 4. de Loc. Affe. cap. 1. Lib. 2. de Corp. hum. fabri. c. 11.

los ay, no son menester, y todos quatro juntos tienen el ojo, y cada vno por si haze su mouimiento, y todos el del giro que es a la redonda.

CAP. 34. EN EL HOMBRE NO SE HALLA plexo admirable. Los que dicen que lo ay se han engañado, como tambien se engañaron los que afirman, que los neruios opticos tienen cauidad manifesta.



DOS que han cortado cabeças de carneros o de vacas, han hallado rete mirabile; mas los que han cortado estos sujetos, y tambien hombres, han visto la diferencia de lo vno y de lo otro; y por ser curiosos reprehenden a los que por auer hallado en carneros y en los demas brutos aquel plexo, o rete mirabile, afirmaron que era tambien comun a los hombres, el qual no se halla cortando en sujeto humano, y se ha buscado con curiosidad de hombres doctos en el arte de la anatomia (como Valuerde, Plaça y Collado) y no lo han hallado, y se halla en brutos; y por esta razon es Galeno reprehendido por darlo, y auerlo hallado en brutos y no en hombres. Y assi no se a de tener que lo ay; pues cortando no se halla, ni ay del necesidad; y pues passan tambien los espiritus visiuos por la misma sustancia del nieruo optico por ser espongiosa, como si tuuiera cauidad. Y assi no fue necessario que la tuuieslen manifesta, y aparente la cauidad; y tambien no ay rete mirabile, pues no ay ni se halla cortando, y tambien no ay aquei la plicatura de arterias y venas, de que se haze en los hombres.

*Li. 6. ana-
to. c. 13. in
fine.*

*Excommu-
ni sentētia.*

CAP. 34. TAMBIEN HA AVIDO QUIEN FALSAMENTE afirmasse, que la orina entra en la bexiga resudatiue. La verdad es que entra colatiue.



DOS que tienen que la orina entra como sudor en la bexiga, presuponen, que ni las vreteras (vasos conocidos) no tienen via manifesta, ni la bexiga las tiene por donde venga y entre dentro. Este fundamento

damento hallan ser falso los que tienen que entra colatiue la orina en la bexiga, y no se puede prouar con razon, sino con demostracion cortando, y con autoridad de Galeno, y de los que agora cortan, que hallan cauidad en las vias de la orina y bexiga. Y assi queda nueſtra parte por verdadera, y nueſtra conclusion prouada, teniendo la bexiga vias manifiestas y parentes, por donde entra la vrina por via ſuya colada y no ſudada; y tambien las vias que vienen de los riñones a la bexiga que ſe llaman vreteras vias de la orina, tienen cauidad ancha por donde meremos (cortando por la parte ſuprema de cada vna deſtas vias) la tenta de hierro: y ſe viene haſta entrar en la bexiga. Y aſſi paſſa la orina colandose y no ſudandose, como falſamente han afirmado los que han tenido la parte contraria, pues vemos que la demostracion lo haze claro y manifiesto: y la autoridad de Galeno, y los que oy cortan y hazen Anatomie.

CAP. 35. EL AZETTE COMVN CONVIENE A las heridas, y todas las cosas vntuoſas y oleaginoſas.



LOS que tienen que el azeite no conuiene a las heridas, fundanſe en que Galeno afirma que el azeite haze a las llagas ſordidas, y dicen verdad: y los que dicen que conuiene el azeite y las cosas vntuoſas, ſe defienden con vn lugar de Hypocrates, donde dize que conuiene no ſolamente el azeite, pero tambien todas las cosas vntuoſas, y dize verdad: pero haſe de entender por razon de diferentes tiempos: porque deſpues del principio, eſtá la llaga mundificada, y vſando del azeite, ſe enſuzia: en el principio conuiene, porque ſe han de mouer materias, por ſer caliente y humido, conuiniente para mouer materias, y cozer la liaga: y en la declinacion conuiene no ſolo el azeite, pero tambien todas las cosas vntuoſas y oleaginoſas por ſer blandas, y humedecer para que las cicatrizes ſe hagan hermoſas, las quales antes ſe harian calloſas ſino ſe vſa

Lib. 3. Me
tho. c. 2.

Lib. de Vl
cerib.

fen y pusiessen las cosas tales. Y assi queda entendido Galeno en el tercero del Methodo, donde vitupero el azeyte en llagas, por hazerlas sordidas; y esto se a de entender despues del principio, quando està mundificada la llaga. Y Hypoc. en el libro de Vlcerib. donde dize, que las cosas vntuosas, y oleaginosas conuienen a las heridas. Lo qual se a de entender en el principio, y declinacion, como està dicho. Y assi queda nuestro lugar entendido y prouado con autoridades y razon.

C. AP. 36. LAS CARNOSIDADES DE LA VIA de la orina no se han de romper con plomo, ni gastar con el caustico comun, quando las quieren extirpar.

Hilipo inuentor deste modo curatiuo, a quien siguió despues el Romano; y Laguna autor del libro de carunculas, y todos los que despues hã escrito (como Amato y otros modernos) todos siguen la via comun, la qual es romper las carunculas de la via de la orina con vn plomo, y despues gastarlas con el caustico comun, sin preparacion mas de la que la comun trae. El vso del plomo para romper las carunculas, es dañoso y peligroso por la violencia y dolor, de dõde resultan grandes inflamaciones y mortificaciones. Y por esto lo vituperamos; y porq̃ el caustico es reziõ, mordaz y pũgitiuo, y llega algunas vezes al cuello de la bexiga, y quedan llagas y excoriaciones perpetuas, tãbien lo condenamos. Y porque esta doctrina quede manifesta, conuiene q̃ pongamos vn breue modo de curar esta passion, y dello quedarã declarada nuestra conclusiõ. Lo primero que se a de hazer en esta enfermedad, es conocer la carnosidad, y quãtas son, y la distancia q̃ tienen; y luego darle xaraues, segun el tiẽpo y el tẽperamento del enfermo, y despues purgarle cada ocho dias con onça y media de trementina de Venecia, y media onça de azeyte comun, y otra media de azeyte de almendras; y darle baños (y no se den secos) por tarde y mañana con cozimiento de maluas y maluauisco, alholuas y linaza, rosas y violetas, y eneldo, y flor de mançanilla,

nilla, por debajo y arriba del miembro y testiculos hasta el fundamento, y despues enxugarlo y vntarlo con esta vncion. Enxundia de pato y de anfar, y de gallina, y vnto sin sal todo junto, y quajado con cera de Valencia o de hojuela, hasta que las durezas exteriores, y las carunculas internas esten blandas, que con vn junco verde y fresco se passen las carnosidades, o con vna candelilla de las que se hazen para este menester de cera, y vn poquito de trementina sobre hilo de hilera. Y assi no ay necesidad de plomo que tantos daños ha hecho en esta vida. Y en las candelillas se ponga el poluo (el vnguento ruuio de Vigo puesto en la candelilla es mas seguro que los causticos, y mejor es nuestro vnguento arriba dicho en la cura misma) preparado en esta manera. Tomaran vna parte del oro pimente; y media de caparosa, y dos de alumbre, todo quemado, y despues preparado en el vinagre dos vezes, y molido despues de seco en las piedras de los pintores, como el poluo de la autia. Y si quisieren hazerlo ceroto, no ay mas de añadirle el vnguento de almartaga, y el azeyte de almen- Pone lo. 9.
ad Alman.
6. 15.
dras dulces, y cera, y ponerlo a punto de ceroto, y engastarlo en las candelillas, de tallo que no se pueda quitar dellas, y esto se hará hasta que orine libre sin dexar los baños y vncion, y despues usaran del agua de colyrio de cabeçuelas de rosas y de llanten, y poluos del Syef blanco de Rasis, hasta que esten cicatrizadas las llagas, y con esta orden no ay plomo ni caustico, y nuestra via queda prouada.

CAP. 37. EN HERIDAS DE PECHO PENETRANTES afirman los autores (si estan en la parte alta) que se haga contra abertura entre tercera y quarta costilla; yo afirmo que no se ha de bazer.



LAS heridas de cauidad vital penetrantes, la via comun tiene que se han de curar abiertas, y puesta en el orificio (porque no se cierre) vna torunda, o rentapuntiroma, y con fiador, y haziendo las euacuaciones vniuersales de sangrias y purga, manda que el

el Cirujano siga las quatro intenciones curatiuas, digiriendo al principio con su digestiua comun, y despues mundificar con miel colada, o con mundificatiua de neruios y vnguento Basilicon, y despues criar carne, y lo ultimo cicatrizar: y los autores que esto ordenaron, son todos de la via comun. Mas la via particular es contraria a esta, en esta forma, que se saque todo lo que ofende e impide, que es todo lo preternatural, y la copia de sangre que esta extrauenado dentro; y luego juntar la llaga y no formarla, y con benidas y lamedores por dentro, y emplastos por defuera, y vnciones, para que se disponga lo que quedo, y se expela per exputum, como ni mas ni menos se expela de la apostema del dolor de costado despues de las euacuaciones vniuersales, como son purga y sangrias. Y assi no ay necesidad de contra abertura, auendolo de guiar naturaleza por muchas vias que tiene para la expulsion por orina, por camara, por vapor y por la boca. La

Tracta. 3. contra abertura que Guido afirma que se haga, es para la ex-

Doctri. 2. purgacion; mas la via particular no tiene necesidad de tal

e. 5. contra abertura, por auer sacado el sangre extrauenado en el primer aparato: y para lo que queda via de aglutinacion del orificio y herida, y haze que el calor no respire, y que el ayre estraño no entre y corrompa lo interior, y la virtud reconcentrada y vnida esta fuerte para soldar y expeler lo que ofende dentro. Estando abierta la herida y formada, no esta la virtud fuerte, porque se respira por la herida, y esto por dexar las heridas abiertas y no defangrarlas, como lo manda Hypocrates libro de Vlceribus, que en las heridas frescas manda sacar sangre de las partes de dentro de la herida; y en las llagas viejas de dentro y fuera, y tambien por este inconueniente que se sigue, no conuiene hazer contra abertura, porque harto trabajo tiene el herido con vna, quanto mas lo terna con dos. Y tambien que la contra abertura pide virtud fuerte, y esta fortaleza no la ay en herida penetrante que se cura por la comun, porque esta abierta la herida, y por ella se dissipan los espiritus y el calor nativo. Y el ultimo inconueniente es grande, quando se abre, y no se halla lo extrauenado, ni purga

Lib. de Vlceribus.

purga por la vna parte ni por la otra. Y tambien acontece hazer naturaleza vna apostema de toda aquella cantidad, y no acude a la vna ni otra via hechas, como se vè en vn dolor de costado, quando no se euacua la materia, y haze vna apostema que se llama Empyema en el pecho; luego queda prouado, que no se ha de hazer contra abertura en herida de cauidad vital penetrante, y es doctrina peligrosa por la flaqueza. Y assi no se vsa entre buenos Cirujanos, y està fuera del vfo.

CAP. 38. CLARA DE HVEVO EN EL PRIMERO aparato en heridas de cabeça, no solo no aprouecha, pero daña, y no se ha de vsar.



A clara de huego es tan recebida en Cirugia, que entienden todos los que la exercitan, que no se les ha de pedir la razon, porque la aplican a tantas cosas, no siendo buena mas de para vna passion, y aun no toda la clara del huego, sino la parte que se llama azeyte; la qual se saca despues de muy bien batida la clara, quitandole la espuma blanca que se haze; y assi queda en el fondo del vaso, y tira vn poco a amaillo. Deste dize Galeno que es bueno para aglutinar las heridas del ojo y rostro, y toda la clara del huso para detener fluxo de sangre. Y por darle lugar y licencia en esto a la via comun, se ha alargado de aplicar la clara del huego en heridas que tengan fluxo, y que no le tengan; y lo peor dello es, que la aplican en heridas de cabeça, y la meten dentro de la herida con lechinos, y sobre huesos desnudos, y en toda abertura de apostemas que tengan fluxo, que no le tengan. Y lo que peor es, que lo aplican sin fundamento y sin razon, siendo fria y humeda, pues todo lo frio es enemigo a los huesos y neruios; y assi no solo es buena a las heridas de cabeça donde los huesos estan desnudos y quebrados; mas es muy dañosa a los tales por su frialdad, y tambien por ser repelente; porque los repelentes no se han de poner sobre miembro principal, como es la cabeça, sino vino blanco tibio, no auiedo fluxo.

*Li. 5. Me
th. c. 4. &
de vena se
tio. c. ult.*

CAP. 39. EN TODAS LAS HERIDAS CON-
viene de sangrar, y tambien a las del pecho.

ES de tanta eficacia y provecho, de sangrar las heridas, que si bien se hiziere, con solo este remedio se hallaran las heridas juntas y aglutinadas, porque quitando la carga e impedimento a naturaleza, hallandose libre, luego suelda, y haze las demas acciones libremente, siendo naturaleza o el calor natural (q̄ es lo mismo) el artifice de todas las acciones del cuerpo humano; y el cõpone los huesos, suelda y aglutina las partes internas y externas. Tambien lo tenemos por p̄cepto de Hypocrates en el libro de Ulceribus, donde dize, que a la herida fresca conviene sacar sangre, o de sangrarla para su salud luego a la ora. Y la razon que da es, porque la misma herida no se inflame, y las partes cercanas; y aprouecha tambien a las llagas viejas de sangrarlas frequẽtmente, no solo de las mismas llagas, mas tambien de las partes vezinas, y donde se vea ser provechoso. Y assi sacando la sangre, las llagas quedã secas, porque lo q̄ estã seco, estã casi sano, y lo humido no lo estã; pues queda la sangre podrida y no natural, de donde todo mal nace. Y assi queda nuestra conclusion prouada y cierta; y ninguna cosa es de tanta vtilidad y provecho para las heridas (principalmente a las del pecho) como de sangrarlas y sacarles lo que estã extrauenado; pues se ha de poder, aunque Hypocrates temio de hazer sangre en las cauidades de pecho y vientre, y assi mandò que de alli no se sacase sangre, y de las demas si.

*Lib. de Vl
 scrib.*

CAP. 40. EN LAS HERIDAS DE CABE-
*ga no se han de sacar huesos, ni ha de auer escaras; y si las buie
 re, han de ser muy superficiales, aunque el craneo este quebrado,
 o en mucha quantidad de frudo.*

EAS escaras, que se despiden en las heridas despues de auer pasado los tiempos en que puede auer peligro, son aquellas partes que naturaleza no gouierna, ni mantiene, o por partẽ del in-
 strumento

strumento con que fue herido, o por parte del ayre ambiente, o por las medicinas. El instrumento suele contundir el craneo y quebrarlo. Y assi suelen salir escaras, humedesciendo las medicinas, y con las partes vntuosas corrompiendo. Tambien hazen que aya escaras, visitando el ayre el hueffo que està descubierto. Esto se ha de entender curando por la via comun, que legra, y es causa de despedir despues hueffos, porque cura con digestiuos y blandos medicamentos y putridos, y tiene el craneo descubierto con formacion mucho tiempo. Mas la via particular haze todo esto al contrario. Lo primero no legra. Lo segundo cura con medicinas conseruatiuas y no putridas. Lo tercero cierra las heridas y prohibe la visitacion y entrada del ayre. Y assi no ay en esta via escaras; y si las ay, son muy delgadas y superficiales, y prueuase con la experiencia en el discurso curatiuo de las heridas, y tambien por los simples que entran en los compuestos con que se curan, que son todos defecantes, y prohiben todo daño y corrupcion. Y esto se verá en el discurso curatiuo con las razones arriba dichas, y documento de la experiencia.

CAP. 41. EN NINGVNA HERIDA DE
cuerpo se ha de poner torunda, ni clauellina, ni lechino, aunque
passen de una parte a otra.

EN el principio de las heridas, se ha de entender esta conclusion, porque despues de defangradas las heridas, qualquiera cosa que se ponga en la herida, es preternatural; assi como piedra, palo, pelos, sangre, hueffos y flamula, y tenta por pequeña que sea, y son causa que naturaleza se perturbe de las obras que ha de hazer, estando libre de causas que la impiden para aglutinar y soldar; y por esso no conuiene poner en las heridas en su principio lo que dize la conclusion. Y hase de entender que se ha de curar por primera intencion y no por la segunda. La tenta y la flamula passada, y la clauellina, y el lechino no fue inuentado sino para alargar la cura, y que no se cierre presto
 la

la herida, por ser los Cirujanos interesados, y mas amigos de dineros que del bien comun; porque impiden con sus sedales y degestiuos las obras de naturaleza; porque ella pretende vnir y cerrar las heridas, porque no se gasten y dissipen los espiritus (estando respirando por la herida) y prohibiendo que el ayre ambiente no entre dentro y corrompa. Y assi los Medicos y Cirujanos son ministros de naturaleza, porque ella cura y cria carne, y suelda, y haze todas las acciones humanas; y el Cirujano le ha de ayudar (pues es ministro suyo) con medicinas, quando ella no obra rectamente, como haciendo mas o menos de lo que conuiene. Y estos Cirujanos me parece que lo hazen al reues, que la perturban y apartan de su obra con estas posturas y formaciones, y malas medicinas; y assi yo les llamo antes enemigos que amigos de la salud y naturaleza,

*Artis Me
dice. c. 87.
natura om
niū opifex
est, medi-
cus verò
minister.*

CAP. 42. EL DIGESTIVO DE TREMENTINA
y hucuo no se ha de vsar con azeyte rosado, ni sin el.

EL digestiuo putrefactiuo (qual es el de trementina y hucuo con azeyte rosado) es el que no se ha de vsar, ni el que tuuiere su propiedad, mas el que fuere concoquente y conseruante, se permite a las heridas que no se pudieron juntar y aglutinar por los impedimentos que suelen venir, como es inflamacion y algunas cosas prerrenaturales que quedaren ocultas, y no se pudieron sacar en el primero aparato, o por auerse passado el tiempo de la verdadera aglutinacion. El verdadero digestiuo concoquente y conseruatiuo de corrupcion, y mundificatiuo, y encarnatiuo, es el azeyte de Aparicio, aunque el no es el autor, sino el despertador; y sola esta medicina, o la que tuuiere tal temperamento y propiedad, es la que se dene vsar. Harto numero de años ha que yo lo yso, y aun antes que huiera nombre de Aparicio en el mundo con mas de tres años; y esto por auerlo leydo en autores, como lo manda Ioannes de Vigo, y lo temple al temperamento desta tierra (como se verá en nuestro

*Lib. 3. de
vulneri. c.
7. ubi cõfi-*

nuestro Antidotario) quitando y poniendo hasta que se ajustasse como se pudiesse vsar, y que tuuiesse en todas las otras tierras, por ser esta tan mala de heridas de cabeça. De suerte, que estando regulada a este temperamento, tiene en los demás, si son muy frios, o si son calientes. El malo mas que todos, es el caliente y humedo (como es el de Sevilla, adonde nosotros estamos) por ser dispuesto a corrupcion, y el mejor es el frio y seco; y en estos temperamentos frios y secos, las heridas graues y con los huesos comminutos sanan facilissimamente; y en las partes pedregosas y altas, como lo dize Amato Lusitano en el compendio de Cirugia del saxo Ragutio. Leyendo muchas vezes aquella historia del Euangelio de aquel que baxando de Iericò a Ierusalem, y cayò en manos de ladrones, y despojandolo le hirieron con muchas heridas; y la cura fue con azeyte y vino y ligadura. Tengo por cierto que fue aquel azeyte compuesto y no comun, como era el que hazian los antiguos para conseruar los cuerpos muertos. Y assi dize el Euangelio que le atò las heridas, derramandole azeyte y vino en ellas. Lo mismo hazemos oy con el azeyte compuesto, y sanan las heridas muy mejor que con el digestiuo putrefactiuo, y los hombres que dessean el bien comun lo deuen amar y tener en mucho por curar de presto, seguro y sin dolor, por ser tan cercano a la primera intencio, y contra la via comun humida y tarda, y sin vïo de instrumentos para legrar y perforar la cabeça. Y assi el azeyte benedicto, sino suelda, es digestiuo conseruatiuo, y mundifica, y ayuda a criar carne.

*cit oleū ma
gistrale de
Hyperico
ne procurā
dis colli,
& gula
vulnerib.*

Luca c. 10

CAP. 43. EL SPECILO (QUE ES LA TENTA)

no se ha de vsar para el conocimiento de las heridas, pues por ella no se alcanza mas que lo que se ve con la vista.



HYPOCRATES es el autor desta conclusion en el libro de heridas de cabeça, donde dize que la tenta no nos enseña, sino aquellas cosas que a la vista son manifestas. Y assi manda

*Hippo. li.
de vulner.
cap. 100*

que

que no se vſe della, y que el daño del hueſſo ſe buſque con la viſta, como es infundir el atramento, y con la legra buſcar lo quebrado, y no con la tenta. Y ſi en el texto antes deſte el miſmo autor manda vſar de la tenta, es en los orificios muy pequeños para conocer ſi el hueſſo eſta deſnudo no mas. Y ſi Cornelio Celſo manda vſar de la tenta, no es para conocer perfectamente la fractura; pues queda dudofa en tres diferencias, o es comiſura, o es poro, o es fractura lo que ſe conoce incierto; haſta que con razon y obra del eſcarpo raſorio ſe buſca; y es coſa aueriguada que el eſpecilo no nos da coſa cierta ni ſegura, ſino la viſta, y el tacto es el mejor juez de las coſas que ſe tocan, como es el dedo en las heridas, y no la tenta que es hierro, y ſu toque es incierto y dudofa, y el del dedo infalible y ſeguro, por yr ſintiendo lo que ſe toca con el entendimiento, y las demas facultades.

*CAP. 44. EN LA ERYSTPELA NO CONVIE-
nen repelentes ningunos, aunque el cuerpo eſtè euacuado con
ſangrias y purga.*

TODOS los praticos mandan poner repelentes en las eryſypelas, y por ſer tan comun, no alegare a ninguno en particular en eſta via; pero en la que yo tengo alegare autores, y prouare con razones mi concluſion y ſu verdad. Y aſſi quedará notorio lo que haſta aqui eſtaua oculto. La comun via tiene que conuiene poner repelentes. Lo primero por eſtar en el vſo de todos los autores. Y lo ſegundo por prohibir que no corra la materia a algun miembro, y parece que tiene alguna aparencia, ſino huuiera otras coſas que lo impidielſen, en contrario. La via particular afirma, que ſi ſe ponen repelentes, que retrocede la materia a parte principal. Lo ſegundo que es paſſion cutanea, y expulſion donde naturaleza obra, y no ſe ha de prohibir, ni conuiene que eſtando la eryſipela fuera, torne a dentro. Y es doctrina de Hyppocrates en los Aphoriſmos, donde dize ſalir la cryſipela de dentro a fuera es bueno, pero de fue-

*Lib. 6. A-
phor. 25.*

ra entrar a dentro es malo. Y tambien no conuienen repelentes, porque mortifican la parte, y la buelnen de color vengengado, sufocando el calor de la parte. Podian dezir que los repelentes son en dos maneras, restrictos y largos; y ya que no conuengan los restrictos por ser frios y secos, conuendran los largos por ser frios y humidos. Respondemos, que ni los vnos ni los otros; pues todos repelen a dentro, y hazen contra naturaleza que intenta expeler lo que le es nociuo y malo de dentro a fuera, y los repelentes obran al contrario. Y assi queda nuestra conclusion prouada, y la verdad conocida; y aunque este el cuerpo euacuado, si la erysipela esta en parte principal, tambien es dañoso ponerle repelentes, y si es materia critica y expelida por iuyzio, y terminacion, ni en emuntorios tan poco conuenien; pues Galeno prohibe que en inflamaciones de pechos no se pongan. Assi que ni en materia critica, ni en lugar emuntorio, ni en materia venenosa, ni en erysipela por ser materia caliente y passion cutanea, y ser expelida de dentro a fuera, y ser como por iuyzio y terminacion. Y assi queda nuestra conclusion prouada por verdadera, y la comun conocida. Yo siempre he curado la erysipela con baños de agua tibia, y con vacion de vnto de puerco, solo por ser este orden aperitivo de las vias y poros, y adelgaza y ratifica la cutis, precediendo las euacuaciones vniuersales como sangrias y purga y ventosas, que quitan la causa antecedente que no venga, y a la conjunta euacua, y consume por halito, y por insensible resolcion, y por sudor.

*Libr. ix.
Meth. cap.
17.*

Affe de vnto en la declinacion por q como aduerie Hy. lib. de affectionib. las cosas vniuersas no aprouechan a lo inflamado, y la experiencia lo muestra q la llama con el azeyte, y vnto se conserva y aumenta mas.

CAP. 45. LOS QUE SON NEGLIGENTES
en cortar cuerpos humanos, afirman que el hueso sacro se abre al tiempo del parto, y que despues se torna a cerrar, lo qual es falso; porque ni antes ni nunca se abre.



Estan firme este hueso, que nunca se abrió, ni se mudó del sitio y lugar suyo, ni se puede relaxar de su lugar, por la firmeza que le dió naturaleza; y esto prueuase con razon sacada de la Anato-

D me,

me, quando se haze de hueffos, que ni se puede con fuerça alguna conocer lo que falsamente han afirmado los que no han sido curiosos en cortar, que es tener mouimiento; y tambien la experiencia lo muestra, quando sacamos criaturas muertas del vientre, que las sacamos con grandissima fuerça de braços. Y este hueffo ni tiene relaxacion ni apartamiento, ni se abre ni puede. Y tambien se prueua con autoridad de Vesalio, que reprehende y vitupera a los que tal imaginaron, como a hombres idiotas y faltos de buena doctrina.

CAP. 46. LA COMISSURA QUE EN LA FRENTE

se se halla algunas vezes, dizen que solo se halla en mugeres. Yo desfiendo que no solo en mugeres, sino en hóbres tambien se halla.

Lib. 1. de
historia a-
nimal. c. 7.



Ristoriles tiene que solo en mugeres se halla esta comissura, y como es de raro contingente, no lo deuio de ver, sino en mugeres. Y para que no la aya en hombres (como en mugeres) no ay razon en contrario, pues las demas comissuras a entrambos sexos son comunes. Y tambien lo prueua nuestra experiencia que curando, la he hallado en hombres. Yo he curado hombre que tuuo vnas talparias en la cabeça, y vna muy grande en la frente que descubrió la comissura coronal, y la de la frente; y esto bastara para que se entienda que esta conclusion es verdadera, y que queda prouada con razon y experiencia, como se vè en esta hiitoria; y los que peregrinaren, y curaren largo tiempo, lo podran ver como lo auemos hecho nosotros en tanto tiempo en lugares publicos; y concurso siempre de es- tudiantes.

CAPITVLO 47. TOTIS VIRIBVS DEFEN-

*demus, que no ay spiritus animales, ni la facultad ani-
mal tuuo jamas necesidad dellos, ni na-
turales, sino vitales.*

Considera



Onsiderada la verdad desta proposicion, y sus fundamentos, quedará entendida vna gran dificultad en medicina; lo contrario han tenido y tienen grandísimos autores. Lo primero prouamos, que en la via de buenos anatomistas y curiosos autores, no ay rete mirabile en los hombres; y que Galeno y los que lo han seguido, se han engañado, como lo dize Valuerde varon en esta parte digno de fee, por auer cortado tantos sujetos humanos. Este rete mirabile es el lugar donde los espiritus animales se han de hazer de los vitales, y no en otra parte; y este lugar no se halla en hombres; luego no los ay. Si huuiera espiritus animales, auian de passar por los neruios, y vemos que no tienen cauidad; luego auemos de confesar, que puede entrar vn cuerpo por otro, o que no los ay; y passar vn cuerpo por otro, es contra buena filosofia; luego auemos de confesar q̄ no ay espiritus animales, por no auer donde se hagan, que es el rete mirabile; y lo otro porque no ay camino por donde passen, porque son los neruios solidos, y sin cauidad. Demas desto la facultad animal para comunicar su virtud, no tiene necesidad de instrumento; pues embia su virtud, como ni mas ni menos el Sol embia sus rayos sin instrumento ninguno. Y assi ni mas ni menos no fueren menester espiritus naturales para la facultad natural. Solamente confesamos espiritus vitales; y esto por auer adonde se formen y hagan, y por tener camino por donde passen, aunque vayan por entre tunica y tunica de la arteria, o con la sangre vital que va por entrambas tunicas, y por tener la facultad vital necesidad de instrumento, para dar vida a todas las partes, y comunicarles su calor natiuo, o naturaleza (que es lo mismo) mediante los espiritus vitales. Y assi queda conocida la verdad, y que nuestra conclusion es cierta, y lo opuesto dudoso é incierto.

*Lib. 6. A-
nato. c. 13.
in fin.*

*Ex Isacijs
opinione lib.
br. de Ele-
men. qua
& si iura-
ta falsaria
uocet*

CAP. 48. LOS PHISICOS QUE HAN AFIR-
*mado que ay regiones buenas para heridas de cabeça, y malas de
piernas, y por el contrario; se han engañado, que no va en la re-
gion, sino en la medicina adecuada para tal enfermedad, la qual
ha de tener en toda parte.*

Ceturia. 6.
Cura. 100.



MA T O Luſitano en la ſuxta Centura trae eſta queſtion, y no la abſuelue: y aunque es verdad que ay regiones calientes y humidas, que ſon las mas malas para heridas de cabeza, haſe de entender, ſi el Cirujano cura por la via comun: mas ſi cura por la via particular, al contrario ſucede, porque las heridas de cabeza y de piernas por la via particular ſon remediadas por parte de las medicinas. Y eſta de Seuilla es la temperatura mas mala por tener tanto calor, y es buena para las piernas, por eſtar tan diſtantes de la fuente del calor. Y aſſi ſe fauorecen del temperamento de la tierra caliente: y el mas malo para las piernas, es el frio y ſeco; por la razon dicha; y a las heridas de cabeza es prosperidad tal temperamento, por eſtar tan cerca de la fuente y coraçon, y tener venas y arterias tantas y tan grandes, que para templarle, conuiene que el temperamento de la tierra ſea frio y ſeco: y que ſe cure por qualquiera via, ſucede bien ſiempre, por tener quitada la ocaſion de la inflamacion por parte del calor de la tierra: La mala tierra y la buena no la negamos abſolutamente; ſino reſpecto al medico docto que a la que es mala, a de hazer buena con darle lo que le falta, o templarla, quitandole lo que le ſobra. Y aſſi tomando la mas mala, que es la caliente y humida, corrigefe con frio y ſeco medicamento: y a la fria y ſeca haze mas perfecta, que es la buena: y por el miſmo orden ſabrà corregir las otras; pero porque la tierra caliente y humida es la mas mala de todas para heridas de cabeza, y buena para piernas, ſi ſe cura en ella con medicamentos calientes y humidos; todos los heridos de cabeza ſe mueren. La tierra fria y ſeca es la mejor para heridos de cabeza, y mala para las piernas. Y aſſi ſe ſaca que las heridas de cabeza ſe han de curar con medicinas ſecas y frias, que a la mala hazen buena, y a la buena mejor: mas no ſe a de dezir que el mal o el bien va en la tierra; ſino que el buen paſſico a la tierra mala, haga buena con ſus medicinas, y modo curatiuo, y a la buena conſerue y preſerue de todo mal, y haga la fuerza en el modo curatiuo, y en las medicinas;

medicinas; pues el medico docto puede quitar lo demasado y añadir lo que falta; que esto es ser phisico y ministro de naturaleza, que es la que cura. Y el phisico corrigiendo el temperamento de la tierra, no se dirá que va en la tierra el mal, o el bien, sino en la medicina y modo curatiuo, que hazen que la salud sea vniuersal, y expelen el mal. Y así como dicen que el varon sabio domina a las estrellas, desta manera el medico docto señorea las regiones, proueyendo que la buena se conserue; y la que es mala se corrija, y haga buena con su arte.

Hipp. libr. de flatib. medicina nil aliud est quam a dietio eorū que de sunt, & ablatio eorū que excedit; qui autē istud optimefacere potest, is optimus medicus censetur.

CAP. 49. EN LAS HERIDAS QUE SE TEMIERE FLUXO de sangre, o le ay, en invierno se a de curar de siete en siete dias, y en Verano de cinco en cinco; y si fuere vaso grande, se deterna mas tiempo, que ser à hasta doze dias.

LSTA conclusion se deue entender y praticar como suena, por ser proposicion verdadera y que no demanda ni a menester prouacion mas de la que della se fáca; porque el fluxo de sangre pide quietud y tiempo; luego no se a de curar sino tarde, ni mouerse, sino despues que está hecha la consolidacion en los vasos rotos; porque no torne otra vez a salir, por los daños que se siguen, como son debilitacion de la virtud, è inflamacion de la parte; y aun hartas, y muchas vezes mortificacion del miembro; pues se sigue a la inflamacion gangrena, y a la gangrena esphacelo (que es suma mortificacion) por desemboluer la herida antes de tiempo, y de la aglutinacion de los vasos rotos y cortados. Esta misma dotrina tiene Nicolo Florentino en el septimo sermon; y fortificamos nuestra conclusion con su autoridad, y nuestras razones. Y así queda prouada y manifesta la verdad que sustentamos contra los que curan a menudo donde huuo fluxo de sangre, por no conocer los daños que pueden venir; y vienen tan ciertos, mas y menos dias, segun fuere el vaso.

Gal. in libr. de art. cō. 4. text. 17. Sed ubi quæ sic affecto sunt parte, ex toto sentiendi facultate carent, id vitium non amplius gangrena, sed sphacelus vocatur.

CAP. 50. LOS DIAS DECRETORIOS NO SE han de considerar en quanto heridas para bien, sino para mal por diuersos respetos, y no por razon de heridas, como tampoco tienen en la fiebre etica los dias decretorios.



LOS dias decretorios demuestran el bien o el mal en las enfermedades; y si a de auer juyzios para bien o para mal. Esto se a de entender en enfermedades materiales; y assi en heridas no tienen fuerza, por ser solucion de cotinuidad enfermedad inmaterial; y tãbien la causa es exterior, y no queda en la herida. Y si alguna vez tienen los dias decretorios, no demuestran bien, sino mal, por razon de complicacion de otra enfermedad con la herida. Y assi es verdad dezir, que herida en quanto herida para bien, no es indicada por dias decretorios, porque no a de tener juyzio, por no depender de causa material; y la razon que ay para que juzguen para mal estos dias en las heridas, es por estar la virtud flaca, y no sugetar la causa superior, que es el mouimiento de la Luna; en los quales dias se muestran los aspectos contrarios; y estando la virtud flaca en estos aspectos contrarios, es cosa cierta que le ha de sugetar el tal aspecto, y quedar naturaleza veacida. Lo qual es al contrario estando la virtud fuerte. Y estos dias no son iguales en los juyzios, porque los mas fuertes son los septenarios como son seteno, catorzeno, veynte y vno. El segundo lugar tienen los quaternarios dias, como son quatro, onzeno, diez y siete. El tercero lugar tienen los intercalares, como son nono, quinto, tercero, como lo enseña Galeno en el. 2. libro de los dias decretorios en el capit. 2. y en el capit. 8. Y assi concluymos que estos dias criticos no tienen lugar en heridas, sino en esta consideracion que auemos dicho; y dezimos que no ay juyzios en la fiebre etica y en la diaria. Lo vno por ser enfermedades inmatriciales. Y lo otro por carecer de los quatro tiempos que tienen todas las demas enfermedades. Y si Auicena dixo tener la diaria quatro tiempos, ha de entender Quo ad essentiam morbi, non autem quo ad materia altera-

*Galen. lib.
2. de dieb.
decretor. c.
2. & 8.*

*Fen. I. 4.
tract. 1. c.
6.*

terationem. Y assi responde Galeno en el primero libro de los dias decretarios en el capit. 9. a Diocles, que dixo juzgarfe tambien la diaria, a lo qual responde Galeno en este lugar auerfe de entender Simpliciter.

CAP. 51. EN NINGVNA HERIDA DE CABE-
ça se ha de hazer separacion ni apartamiento del pericraneos mas de lo que el instrumento cortò y apartò; y baxe de dexar siempre pegado al hueso de la vna y otra parte que fue cortado.



Ornelio Celso en el libro 8. cap. 4. tiene lo contrario, y manda q̄ se desfuelle y aparte, y se haga pla- *Corn. Cels.*
lib. 8. c. 4.

ça para obrar en el craneo, sin tocar al pericraneos con instrumento ninguno; y tambien la via comũ lo manda, y tiene por precepto inuiolable, por el grande inconueniente que se sigue, sino lo apartan, y todos dan vna razon; y es esta. Que siendo el pericraneos de naturaleza de nervios, y nacer de la dura membrana, y salir por las suturas de las caluarias que las tienen, y en las que no, por los poros salen, y se estienden por toda la caluaria, como haze el pericranio en todos los huesos del sugeto humano. Y si tocan y apartan con la legra, cortando el pericraneos por ser neruioso, y traer dolor, es causa de inflamacion en las heridas; cosa que tanto se ha de huyr, y principalmente en las de cabeça. Los que tienen la via particular, se fundan, y dan razones, diciendo que en ninguna herida de cabeça se ha de apartar el pericraneos del craneo; pues que no se ha de legar ni perforar ninguna herida contusa ni cisa; y no ofendiendo al pericraneos con la legra, no será la causa de la inflamacion nacida del pericraneos por el toque. La razon segunda que damos para que no se aya de apartar, es sacada de la experiencia, y es fuerte por ser verdadera, porque mas facil y presto suelda donde no se aparta, que donde lo apartan; por la propinquidad y cercania de las partes que tiene, por estar naturales, y no violentas con la separacion y apartamiento del pericraneos del lugar donde naturaleza lo puso junto.

CAP. 52. SI CONVIENE, O NO SEPARAR EL pericraneo con la vña, ò instrumento del hueſſo de la cabeça llamado craneo.



Sta question es ventilada por dos vias, por la afirmatiua la defiende la via comun. Los fundamentos de la qual son estos. El daño, o fratura del hueſſo de la cabeça, se a de socorrer con legra, o trepano, para dar exito y salida al ſangre extrauenado, el qual ofende y daña las membranas, o telas del cerebro con ſu contagio, y estando la membrana llamada pericraneo ſobre el hueſſo (que es el craneo) no ſe puede dar ſalida a lo que ofende dentro, ſin daño del miſmo pericraneo, y de tocarlo, y dilacerarlo (por ſer parte neruiosa) puede venir inflamacion y conuulſion, y daño interior comunicado por las conſtituras, por las quales ſale, teniendo ſu origen de la dura membrana. Y deſta ſentencia es Cornelio Celſo, donde nos lo dexò eſcrito diziendo: Mira que la membrana que rodea el craneo, no quede ſobre el hueſſo; porque ſi las legras o el taladro la deſpedaçan, hazen que nazcan vehementes fiebres con inflamaciones, y grandes daños internos.

Lib. 8. c. 4.

Por la parte negatiua, la via particular afirma que no ſe a de apartar el pericraneo del hueſſo de la cabeça, y las razones y fundamentos ſon los que ſe figuen, que ſon fuertes y ciertos. No ſe a de hazer obra con legra ni taladro, ni con otro instrumento en las fracturas del hueſſo de la cabeça, y no haziendose, no pueden venir los daños que la comun via pone: ſièdo cierto que todos los daños y fracturas del hueſſo de la caluaria la via particular los corrige, y ſocorre ſin vſo de instrumentos ferrales, ſino con medicamentos enemos y capitales, que con diuerſas partes que tienen de que ſon compueſtos, hazen diuerſos y varios eſcetos: y con ſu propiedad (que es la ſimilitud de ſuſtancia) extraen y ſacan lo extrauenado: por eſta orden. Naturaleza expeliendo, y el medicamento atrayendo

atrayendo por halito o insensible resolución, y por vapor por los poros del hueso, y por las comisuras y fracturas, como lo tenemos prouado en nuestras cõtrouersias cirurgicas. Y assi no conuiene quitar ni apartar el pericraneo del craneo. Y pues puede ser el craneo y hueso de la cabeça socorrido sin legrar ni trepanar en toda fractura con medicamentos capitales, antes vernan daños, si lo apartan del hueso; y se alarga la cura, por auerlo de tornar a assentar, y està cierto, que de la fuerça que se haze en la separacion, se causa dolor, y se inflama, y vienen otros graues daños, no solo a las partes externas, mas tambien a las internas. Y assi està obligado el Cirujano a curar por esta orden, presto, sin peligro, y sin dolor. Y todo lo quebranta el que con violencia aparta y separa el pericraneo. Y tengo por euidencia y cosa cierta, que lo yeran todos los que hazen separacion del pericraneo, auiendonos lo mostrado la experiencia, mostrandonos nueuo modo de curar heridas de cabeça sin vso de instrumentos con medicinas capitales. Y assi se ve clara y abiertamente que si se haze separaciõ de la membrana (que se llama pericraneo por cubrir el hueso dicho craneo) y se aparta mas de lo que el instrumento hizo en las heridas de telo cindente, es causa quien lo aparta, no cure las tales heridas por primera intencion, siẽdo la propria que se deue a herida cisa, y de todos muy guardada y mandada desde Hypocrates con todo el esquadron de phisicos antiguos y modernos; y en las contusas tambien se ha de guardar este precepto de no apartar el pericraneo del hueso capital, mas de lo que el instrumento colide o aparta, por dos cosas. La vna porque ha de despedir todo lo que fue contuso; y auiendolo naturaleza de despedir, no ay para que llegarle. Y lo otro, por no auer de perforar y trepanar, y leuantar huesos prementes ni pungentes, como lo tiene la via particular contra la comun. Y assi lo tenemos, y curamos con prosperos sucessos, de los quales carece la comun con la carga de sus instrumentos capitales. Assi como se guarda que el craneo (no estando descubierto) se ha de curar por resoluciõ, y no por aperciõ (como està prouado en la echymosis)

ni mas ni menos se ha de guardar que de la herida, o golpe que descubrió el pericraneo, y no se cortò ni se apartò, que se guarde entera, y no se corte, ni se aparte (que es custodia del craneo) sino que se cure sin vïo de instrumentos (aunque aya sangre extrauenado sobre la sustancia y telas) por la via particular con medicinas capitales, que tienen la misma fuerza que los instrumentos; y aunque estè el craneo quebrado, y los huesos comminutos, si el pericraneo està entero, y las medicinas lo penetran todo; y lo socorren assi el sangre gastandole y exalandole, como los huesos, criandole el coalito, que es el poro y medio para su consolidacion. Y con esto queda esta questïon absuelta, y aduertido de lo q̃ a esta materia toca.

CAP. 53. DEL CASO CONTVSO CON
fractura.

*Hypo. li.
de vulner.
cap.*

*Cornel. li.
8. c. 4.*



AS señales para conocer las quebraduras en la herida de cabeça, pone las Hypocrates en el libro de heridas de cabeça. Y Cornelio en el libro 8. cap. 4. Si cayò, si vomitò, si se le cegaron los ojos, si la cabeça se le anduuo a la redonda. Estas señales sirven quando no se vè el hueso, o se conoce al tacto del dedo. Y tambien lo que se manda coligir, si es fuerte o flaco el que hirió; si està a lexos o cerca; si el instrumento con que fue herido era agudo, o rollizo; si era liuiano o pesado; si està ay-rado o no. Todo esto es para conjeturar, no viendo ni tentando. Y assi dize Cornelio que esto no viene, sino està el hueso quebrado.

CAP. 54. DE LA CVRA DE LA CONTVSION
con fractura.



A herida que fue hecha con instrumento que collide, o cinde, y hizo en la carne herida grande, se cure aglutinando; y si quebrò el craneo parentemente, se cure formando ligero. La via desecante manda

manda que se curen en esta manera; y yo assi lo exercito. Lo primero, que se corte el cabello en redondo de la herida, y luego con vino tibio se laue de dentro; y quede desangrada la tal herida, y limpia de las cosas que pueden impedir la cura aglutinatoria, como son palo, piedra, tierra, pelos, huesos mouidos y faciles de sacar, y destemplança de la parte, y los labios hinchados, y los pelos que se ven en algunas heridas que el instrumento los metio dentro de los huesos quebrados, como lo pinta Hypocrates en el libro de heridas de cabeça; è yo lo he visto, y curado. Las cauidades de la herida dilatadas y limpias, como lo demas, sin que quede gota de sangre dentro, sino se pudieren juntar por ser grandes y profundas, luego se han de juntar con costura, acabadas de limpiar y dilatar, sino ay señales de fractura, que luego se curará con el azeyte Benedicto, o de Aparicio, aplicandolo con hilas dentro y fuera, y que la formacion se aligera, y cada dia mas, y dos cabecales mojados con vino tibio por defuera, encima de las hilas; y a la redonda de la herida se fomentará con azeyte rosado tibio; y esto se usará hasta el quinto o sexto dia, que se mudará la intencion, por estar digesta la llaga, y tener principio de mundificacion; y luego se usará de la coloradilla infundida en el mismo azeyte Benedicto, hasta que romie cuerpo, como miel en consistencia. Y assi se ha de usar sobre el hueso quebrado, para consumir el sangre extrauenado; y en la carne con hilas y planchuelas, y por parcho encima nuestro vnguento capital negro, hasta que esté mundificada la llaga, y llena de carne, y la carne firme. Y la vltima mano (que es cicatrizar) con hila seca, y vnguento de minio o blanco, y despues parcho de geminis en Verano, y en Inuierno de oxicroceo cirurgico.

*Li. de vul
ner. cap.*

CAPITULO 55. HISTORIA DE VNA
herida, con contusion y fractura.



N Seuilla a la puerta del Arenal hirieron a vn hombre, que se dezia Pedro de Mendoça, fastre, con vn mocho de vna açada en la parte superior de la cabeça; y le hizo vna grande herida en la carne, y descubrio tanto craneo como la palma de la mano quebrado, con cinco rimulas è intromisso y pungente; y luego al punto que fue herido se le paralicò el lado yzquierdo, y se le quitò la habla; y despues de sano quedo defetuoso en el movimiento de pie, braço, pierna y lengua, por mas de dos meses.

Por ser muchos casos los que he curado desta suerte en el discurso, pongo este por ser conocido de muchos; y curose por esta orden, que fue lauandole con vino blanco tibio dentro de la herida y fuera, hasta que quedò limpia, y las cauidades dilatadas, y toda la herida formada. Desde el segundo aparato se curò con el azeite Benedicto dentro de la herida con lechinos y planchuelas, y encima de todo vn parcho de vnguento Basilicon hasta el quinto dia, y los fomentos de azeite rosado por defuera. Desde el sexto se le aplicò la coloradilla sobre el huefso y sus quebraduras, con el emplasto de nuestro vnguento capital negro. Con este orden se fue curando hasta que estuuò sano, sin legrar ni trepanar, ni leuantar huefso, ni quitar los pungentes, por hazer el efeto la coloradilla que hazen los instrumentos. Y las fracturas no tenian hiatos, y la formacion se fue aliuiando, y haziendola mas ligera cada dia; y a los quarenta dias salieron vnos foliculos tan delgados como cascara de hueuos, por escaras de los huefso. Y juntamente con la herida se fueron curando los demas accidentes con vniones; los primeros dias de azeite de mançanilla y comun, y de lombrizes braço y pierna; y vltimamente se lauò con agua ardiente de vino, y quedò del todo libre. Y fue sangrado al principio dos vezes, y purgado despues del septimo, y no se hizo al quinto por causa de los accidentes que le sobreuinieron. Y ha se de aduertir, que en heridas de cabeça siempre vso del azeite, sino ay fluxo; y si lo ay, al segundo le aplico el azeite Benedicto hasta que està digesta

digesta la llaga, y con principio de mundificacion ; y en vnos se vè al quarro, y en otros al sexto, y de alli en adelante se ha de vsar la coloradilla con nuestro vnguento capital.

CAP. 56. CASO CONTVSO DE GOLPE GRANDE de sin fractura, y el buesso descubierto y sangre extrauenado dentro por rotura de vena.

LO que en este caso haze dificultad, es el sangre extrauenado, por no tener por donde salga, y no ay señales ciertas para conocerlo dentro del principio, sino por ser el golpe grande, y auer desnudado tanto craneo, se conjetura que lo aura, y por auer precedido las señales dichas arriba en el caso antes deste, y por auer algunas señales de commocion del cerebro, y auer sacudido las membranas, y rompido alguna vena ; que despues lo muestran los accidentes clara y abiertamente, como es auer calenturas, rigores, dolor en la frente y ojos, fastidio, mal apetito, y vomitos, y las demas señales que suelen venir al septimo en el Estio, y al catorzeno en Inuierno. Y quando estas señales vltimas aparecen al septimo, pocos se libran, por estar el daño hecho en miembro principal. Este caso es tan facil a la via particular, que con el orden y modo curatiuo en los casos antes deste los cura sin perforar, y sin que parezcan malas señales, como en la via comun. Cornelio Celso pone este caso con la cutis entera ; y Galeno tambien estando la cutis entera : y principalmente acontece a los que caen de alto, ellos o el instrumento con que fue herido, que es lo mismo. Y por tener mas dificultad, lo pongo con solucion en la cutis, que estando la cutis entera, aunque sea muy grande el golpe, por no respirar el calor natiuo, no es tan graue caso como el que tiene la cutis rota, porque respira y se dissipa el calor natiuo por la llaga. Dilatadas las cauidades que hizo el instrumento contundente, y limpia la llaga de las cosas ya dichas que impiden el buen orden de curar, se formará, si tiene fluxo de sangre con vino solo; y for-

*Li. 8. c. 4.
Lib. 2. de
cōpo. phar
ma. secun-
dum locos.
c. 1. sect. ad
dolorem ca
pitis ex pla
ga, aut ca-
su Apollo-
nii.*

y formarfe este caso por socorrer el sangre extrauenedo, que suele auer sobre las telas del golpe grande: Tambien se podra formar con el azeyte Benedicto dentro y fuera. Sin los cabeçales del vino, se pondra vn parcho de vnguento basili- con, por causa de lo contuso, para mouer materia junto con el azeyte Benedicto, que es digestiuo conseruatiuo, y no pu- trefactiuo, como lo es el comun de trementina y hueuo, y açafrañ; y al sexto se quitara el parcho amarillo, y se pondra el capital negro con los poluos de la coloradilla infundidos en el azeyte Benedicto: y por este orden se yrà hasta que estè para cicatrizar. Lo qual se harà con hila seca y vnguento blanco, o de minio: y quando se quisiere formar la carne, se echarà el poluo de alumbre dos partes, y vna de poluo de ro- sas: y el alumbre siempre se ha de aplicar quemado: y en Ve- rano se pondra ordinariamente emplasto geminis; y en el In- uierno oxicroceo, o el ceroto de Ioannes de Vigo conforra- tiuo de nervios, y consolidatiuo de huesos, y cicatrizante de carne. Por no ser largo, y salir de lo que prometi, no trata- rè de historias de casos que he curado, conforme al titulo puesto en el principio deste caso.

Lib. 3. an- tidotarii, cap. 16.

**CAP. 57. CASO CONTUSO CON FRACTURA
sin llaga, que llaman Echymosis.**



E tan frecuente este caso, que no solo la via co- mun, pero tambien la particular la llama por vn propio nombre Echymosis: y difiere en la cura muy mucho, como tengo prouado en mis lugares, y tambien se verà aqui: porque la comun siempre procede a- briendo luego: y la particular resoluiendo sin abrir. Si en aca- bandose de hazer esta especie de fractura que llaman Echy- mosis (la qual se haze con colision o machucamièto, ora cay- ga el instrumento graue sobre el hombre; ora el hombre so- bre el) fuere el medico llamado luego o despues, el modo q̄ se ha de tener en el curar es este. Hagan llamar vn barbero, para q̄ rape todo el pelo de la cabeça, y en el lugar dōde se hallare el

Supra 6. 7.

el hueso quebrado (que se conoce por el tacto) sea en vna o en muchas partes comminuto (como acontece) y sumido, se eche vna ventosa seca, para que atrayga y componga los huesos, y despues se echarà otra con sava en la misma parte, y sacarà toda la mas sangre que pudieren, y despues de quitada la segunda ventosa sajada, se laurà la parte con vino blanco tibio, para que la parte quede sin tumor, o con poco, y bien desangrada. Despues de lo dicho se pondra encima el poluo de nuestra coloradilla, y vn parcho del vnguento capital negro, vn poco mayor que la quebradura, y se fomentara toda la cabeça con azeyte rosado, y de arrayhan, y mançanilla, y iguales partes, y poluorearan todo el tumor con poluos de arrayhan y rosa, y en toda la cabeça vn parcho del emplasto Gumi elemi del Conciliador; y quede la fractura descubierta deste parcho; solo quede cubierta con lo primero, que es con los poluos, y el parcho negro capital, y esto se hará vna vez cada día, o dos, hasta passado el septimo, y de alli adelante se pondra encima de lo hinchado y confuso el poluo restitiuo, y la fomentacion de los azeytes dichos, y vnos cabeçales mojados de vino effitico, hecho sobre vino tinto hasta que estè sano el enfermo, que será quando el tumor estuviere deshecho, y la fractura sana, y soldada. Yo he curado por entrambas vias, por la comun abriendo y legrando, y leuantando los huesos, y me acontecia (como a mis compañeros) morir se los mas, y muy pocos viuir, y por la via particular todos viuen sin faltar ninguno. Así lo afirma Perusio Romano y Vido Vidio de su sentencia en el mismo caso sobre el libro de Vulneribus capitis de Hypocrates, diciendo, que mas se libran resoluiendo sin abrir, que abriendo, y son curados mas presto y sin peligro, y sin dolor, y sin malos accidentes que acompañan a los que abren: y sino está el hueso quebrado, no ay necesidad de ventosa ni escarificaciones, y de lo demas si, por el mismo orden que he dicho arriba, y si acaso se supurare la Echymosis, se abra.

*Perus. Ro-
man. & Vi-
dus Vid. su-
pra Hyp-
polib. de
vulner. ca.*

CAP. 58. CASO CONTUSO SIN FRACTURA,
y el hueso descubierto.

ESTE caso se cura por el orden ya dicho en los casos antes deste, apurando las cosas dichas que impiden la verdadera cura, y tambien son causa de inflamacion. Assi que quitandoles las carnes dilaceradas y contusas con el lauatorio del vino como las demas; y tambien las cauidades se han de dilatar, como es ya de assiento y precepto en esta via, y desangrar como la herida principal. Despues de todo lo dicho se han de dilatar, sino se pudieren curar, por ser profundas las cauidades, y se curará la herida contusa, como herida de instrumento que corta, por estar dispuesta para la aglutinacion, y sino se pudiere juntar tambien como la herida cisa, por lo contuso, despues de lauada y apurada la herida, apropiarse: y los labios distantes, ni mas ni menos, si ay de perdicion de algun pedaço de la cutis. Y assi se curará la herida contusa por primera intencion: y sino se juntare tambien como la herida cisa, el medicamento mismo es digestiuo conseruatiuo, el que esta via usa, y no putrefactiuo como el de la comun. El qual se pone para aglutinar, y juntar de primera accion: y sino se haze, o no sale con la primera, usa de la segunda, que es disponerlo y acercarlo a la primera intencion con los medicamentos, y haze que lo contuso se disponga con lo ciso, intentando de juntarlas, aunque contusas, haziendo lo arriba dicho en este mismo capitulo y en los demas. Y assi no se hazen tantas digestiones, o por mejor dezir corrupciones que hazen los digestiuos putrefactiuos de la comun. Y usamos del azeyte Benedicto que aglutina y digiere conseruando, y mundifica y cria carne en breue espacio de tiempo: y sino sale con la primera accion è intento (que es aglutinar la llaga contusa, como la cisa) alomenos sale con las segundas acciones, que son allegarlas a la primera intencion. Y assi se favorece de los medios y remedios de nuestra via, por ser mas breue, y menos molesta a los heri.

heridos. De aqui se hace en limpio, que lo contuso (quitados los impedimentos) se cura por primera intencion, como lo que es cortado por la misma via y orden, y con las mismas medicinas. Lo primero con el azeyte Benedicto en hilas, y el vnguento Basilicon en parcho hasta el quinto, y desde el sexto dia mudar el parcho de Basilicon en vnguento negro capital, y añadirle al azeyte la poluora capital hasta la declinacion, que es quando se quiere cicatrizar, como está dicho. Y siempre se han de presuponer las euacuaciones vniuersales, como son sangrias y purga al principio, principalmente la sangria, y la purga, auiendo mas causa que la herida material, como erysipela, o humildad demasiada.

CAP. 59. PRIMERO AVISO DESPVES DE LO
contuso, y antes de lo cifo.

En cierta es esta via particular (que llamamos primera intencion desecante, respeto de la comun via y segunda intencion humectante) que tiene en lo contuso, como en lo cifo, o le falta muy poco, aunq̄ dize Hypocrates y Galeno de sentencia de Hypocrates, q̄ todas las heridas se han de curar desecando, y juntando, dicen las que son de telo cidente, y las contusas no, sino digiriendo y mouiendo materias; y por otro lugar del mismo Hypocrates, que dize que es necessario que las carnes contusas y dilaceradas, que se marchiten, para que se crien otras que hinchan las cauidades, de donde saltaron las primeras. Este es rigor de la segunda via; y contra esta doctrina dize la via particular, que si se quitaren en las heridas contusas las cosas que impiden la aglutinacion, como arriba está dicho, o alomenos las partes se apropien (como está notado) se conocera la fuerza de nuestra via contra lo dicho por tan graues autores. Ya que de todo punto no se haga en las contusas, como en las cifas, alomenos será tan cercano que haga ventaja mucha a la via comun en presteza y sin pesadumbre del enfermo, y sin dolor, y muy poco cuydado

*Lib. de Vl
cerib. cir.
ca mir.*

*Li. 4. Me
thod. c. 5.*

*Li. de Vul
nerib. cap.
tex. 37.*

del medico. Lo qual es causa que esta via sea amada, y la otra aborrecida y puesta en oluido, y esto no lo puede entender, sino es quien aya sido curioso en la vna y otra via, auiendo curado y no poco tiempo por ambas, y aya visto los prouechos y daños de entrambas vias seca y humeda. Y puedo afirmar como testigo de vista que he curado mas de veynte años, y tenido lugares publicos, como es el Hospital del Cardenal de Seuilla, y otros, y mucho estudio, y concurso de estudiantes; y vistos los incomodos y daños, y exercitado la particular por la misma orden que la comun, y è hallado tan grandes prouechos que me han obligado, no solo a exercitarla, mas tambièn a comunicarla, para que dexados los rodeos de la comun falaz, tomen la via cierta y salutifera. Hize regular por el libro del dicho Hospital del Cardenal, donde se assiètan los heridos, y se ha visto que el año passado de mil y quinientos y ochenta y tres años, entraron quatrocientos y cinquenta y seys heridos de todas heridas; y salieron sanos quatrociètos y treynta y seys, y murieron veynte. Y en dos meses y medio que hize assentar de por si los heridos de cabeça, entraron cinquenta y siete, y salieron sanos cinquenta, y murieron siete. Y en los años que han curado mis antecessores, è yo por la comun, se halla mayor numero de los muertos que de los viuos. Miren pues los hombres desinteresados, y libres de passion, quanta ventaja tiene la particular a la comun, y qual es mas prouechosa; y desto tenemos testimonio de Galeno en el sexto del Methodo capit. vltim. donde alabò la via que seguian aquellos dos viejos q̄ en su tiempo, y en Roma exercitauan la via particular deleitando, no con otra intencion de argumentos ni palabras hinchadas, solo diziendo que mas se libraban los que eran curados por el orden destos q̄ por la comun y blanda via. Y pues en esta via no faltan razones y autoridades, y sobre el prouecho, libràdose mas por nuestra via que por la de los Romanos que es la comun, y teniendo precepto tan euidente q̄ haze por nosotros, en q̄ nos detenemos? La indicacion se toma de lo q̄ aprouecha o daña, que hasta los brutos lo guardan

El numero de los heridos que sanan por esta via, es mayor que por la comun.

Li. 5. Ma ib. 6. vlt.

dan con el distinto que tienen, apartandose de lo que les daña, y aprouechandose de lo vtil, nosotros que tenemos razon que auemos de hazer, sino tomarlo prouehoso, y huyr lo que nos daña; y en esto se conoce distinguirse el varon sabio del indocto, en que sabe elegir lo bueno, y reprouar è huyr lo que es malo y nociuo.

CAP. 60. CASO CINDENTE SIN DA-

ño en el craneo.

Este caso se ha de curar, y pide aglutinacion, y para que se haga perfectamente, como lo mandan los autores, y principalmente Galeno. 4. Metho. hanse de quitar las cosas preternaturales que lo impiden, como son pelos, palo, tierra, sangre quajado, destemplança, labios leuantados en tumor, hucise meuido y pequeño. Y esto se quira lauando la herida con vino tibio, o agua ardiente hecha de vino; y despues se juntará, poniendo encima planchuelas de hilas, o estopas mojadas en el azeyte Benedicto, y vsarseha de la poluora rubra cõ clara de hucuo, y encima dos cabeçales mojados en el vino tibio, y otros secos encima, y su ligadura conforme al lugar, si se pudiere hazer encarnatiua, sino, sea retentiuua, como le pareciere al que obra. Esto se hara desde el primer aparato hasta el sexto dia, y de ay en adelante los cabeçales q̄ se moxauan en vino, se moxaran en agua ardiente hecha de vino para mayor desecacion y breuedad de la cura, por lo que dize Hypocrates al principio del libro de Viceribus. Lo que està seco està cerca de sano, y lo humido es contrario a lo sano.

Li. 4. Metho. cap. 5. ex sententia Hipp.

CAP. 61. CASO CINDENTE CON DA-

ño en el craneo.

Si fuere el Cirujano llamado para curar alguna herida, q̄ fue hecha con instrumẽto q̄ corta, aũq̄ aya el instrumẽto hecho assuẽto en el craneo (q̄ es sedes reli) y tẽga cortada la primera lamina, o tabla des-

E 2 pues

pues de quitados a nauaja los pelos, le lauran con vino blanco tibio la herida de dētro, y limpia y desangrada, y quitados los inconuenientes que impiden la aglutinacion, la juntaran con ligadura, o costura, o caraplasma, y pondran encima de la herida el azeyte Benedicto con planchuelas de hilas, o estopas, y cabeçales mojados en vino tibio despues del primer aparato, y le haran a la redonda fomentacion de azeyte rosado. Sino hizo materia, soldò perfetamente. Y assi no se mudara intencion hasta que se le ponga el parcho de Geminis, conforme al tiempo, y si haze humedad o materia, limpiarla han cada dia, y luego le pondran el azeyte Benedicto, y vn parcho del vnguento capital. Y si adelante del septimo ay materias, y la herida està abierta, se vsara de la coloradilla con el mismo parcho capital, hasta que se mundifique y se hincha la cauidad, que no soldò sin formacion, y sino, solo el medicamento con planchuelas, o vn lechinito foril y delgado, para que reciba en si la materia, y no forme. Y si fuere menester costura al principio, se haga sin escrupulo; pues tenemos autoridad de Galeno. Yo lo hago, aunque no sea lateral, sino en la parte soberana de la cabeça, la herida con prosperidad, y la ligadura serà retentiua, por ser la cabeça de forma espherica, o en alguna manera sea encarnatiua, y despues que aya salido de los terminos peligrosos, y la herida estè pareja, y los accidentes (si los huuo) ayan cessado, se hara la vltima cura, que es por el parcho.

CAP. 62. HERIDA DE PVNTA EN

el oio.



A herida en el ojo de estocada, se cura (despues de desangrada) sin formacion aglutinādola, aunque aya penetrado hasta la sustancia del cerebro, y sin manifestacion, con el orden y medicinas dichas arriba. Y para que sea mas facil de entender lo dicho, pondre por exemplo vna historia de muchas que he curado. En Seuilla hirieron a vn mancebo Cordoues que se dezia Vargas, soldado de galera, en el ojo derecho de vna

Historia.

vna estocada, y entrò la punta por encima del ojo, y por debaxo de la cabeça y furcula, y luego que le hirieron cayò en el suelo sin habla, y se le paraliticò el braço y la pierna, y estuuò sin habla y sin sentido hasta el septimo; solo passaua el agua y caldos de pollo; estuuò con este orden hasta el carozeno, fue de alli adelante comiendo y conociendo, aunque no hablaua, como si fuera mudo. Curose la herida sin dilatarla y sin formacion, con solo azeyte en la herida, y vn parcho de vnguento Basilicon hasta el quinto dia, y de ay en adelante con la coloradilla y el parcho de vnguento capital negro, hasta que estuuò sana la herida, y quedò por mas de seys meses sin poder mandar el braço ni la pierna, y poco a poco se le fue restaurando la habla, aunque quedò defectuoso, y tartamudo. Bien se puede coligit quan penetrante fue esta herida, y como rompio, no solo el craneo, pero las membranas, y aun la sustancia del cerebro; pues en el punto que fue herido, perdio la habla y el sentido y mouimiento, y quedò como muerto. Y assi lo estuuò por muchos dias, y quedò despues de sano, defectuoso en la habla y en el mouimiento de braço y pierna. Y pues tuuo tantos defectos, y que perseveraron por muchos dias, tuuo gran lesion en las partes internas, y fue libre por curarse por primera intencion, que cerrando la herida, luego hizo que el calor natiuo se reconcentrasse y se vniesse, y quedasse fuerte para socorrer el daño interno. Lo qual no hiziera, si se dilatara y se perforara: pues de fuerça el poco calor que quedaua, se auia de exalar respirando por la herida. Y assi queda por precepto, que tales heridas no se dilaten, sino luego se junten como arriba diximos, y assi lo afirmamos.

CAP. 63. HISTORIA DE VNA HERIDA EN
la cabeça y vn braço a vn hombre, al qual le boradaron con vn taladro las telas.



DE Alcalá de Guadaira (que es vna villa dos leguas desta ciudad de Seuilla) traxeron vn hombre preso a la carcel real della, herido cō dos heridas, vna en la cabeça en la parte derecha que le cortò el

craneo en buena cantidad, y quedò vna fractura profunda, y en el braço dela misma parte sobre el codo tenia otra herida, y tambien le cortò la juntura y hueffos. Curose este hombre por la via comun con trementina y huego, y açafran. Pareciole al medico que curaua en la carcel, que por tener fractura en el craneo, conuenia perforarle el hueffo. Y assi lo hizo con vn terebelo, ya que yua acabando, descuydose, y fuefele la mano, y le horadò las telas, y la sustancia del cerebro; y la rotura se parecia en las telas del tamaño de vn grano de ceuada, y desde aquel dia tuuo estos accidentes fiebre, sudores, rigores. Fue tanta la corrupcion, que se hizo dentro de la sustancia del cerebro, que se recibian las malas materias hediõdas en vna escudilla de peltre, y faltaua poco para henchirla cada vez que se curaua. Yo fuy llamado por el medico que le curò, y lo tomè a mi cargo, y quitele todas las medicinas que le ponian, y con solo el licor de agua ardiente de vino, y los poluos de la coloradilla que le echaua dentro en cantidad de vn huego, y por defuera el parcho capital negro, sanò, y quedò casi sin memoria, y no respondia con discurso a lo que le preguntauan. Y si le dezian, leuantate, se leuantaua; y si por el contrario, se assentaua, si le dauan de comer comia, y si no lo pedia. Visto esto los juezes le dieron por libre, aunque quedò el que lo hirio muerto de su mano. Y con el mismo orden sanò de la herida del braço, y quedò manco totalmente del. Y despues de auer vaziado las materias, le lauauan con vino tibio siempre, y luego le echauan el licor de agua ardiente, y poluo de la coloradilla, y con este discurso sanò.

CAP. 64. SEGUNDO AVISO EN HERIDAS
de cabeça.



Vando puesta la coloradilla, la llaga no se mundificare, y se parare blanca y sordida, se ha de quitar esta medicina, y purgar el enfermo, y aplicarle el vnguento Isis de nuestra intencion, a vna onça

ça de vnguento le echaran dos de ceroto rosado, y en heridas de cuerpo se aplicará la mezcilla de vngüero Minio y Apostolorum, y Eypciaco y iguales partes, y aun en la cabeça tambien, y despues de mundificado lo sordido, se tornaran a la coloradilla, y con ella se acabe de curar. Y de que el huesso se pare negro, no se admiren, porque saca lo extranado, y despues se buelue en su perfeta color, creciendo con la carne, sino se ha de despedir, y esto acontece tan pocas vezes, que casi no se verá; pero para vna vez que acaezca, lo dezimos. Y si los poluos de la coloradilla se infundieren en el azeyte de Aparicio, no se vera; y si se vido, fue quando se infundian los poluos en la medor rosado. Y assi el mas seguro vsar desta poluora, es infundiendola en azeyte de Aparicio, o en agua ar diente hecha de vino.

CAP. 65. TERCERO AVISO.



Neste tercero auiso se conocera el defeto de la via comun clara y abiertamente. Y aduertan los casos que aqui contarè sin cura, y con solo pronosticar que son mortales, los dexa. El primero es el segundo modo de fractura, de cinco que pone Hypocrates en el libro de heridas de cabeça, dize desta manera; contundese el huesso de algũ golpe en la cabeça, y no se quiebra aparentemente, que es lo que dize Paulo que suele quebrarse el craneo que con fractura capilar, que el sentido no la percibe. Y dize Hypocrates, que en el principio no se conoce este daño, por no auer señales ciertas para ello, y despues que vienen los accidentes, como es calentura, rigores, vomitos, fastidio, y mala apetecia, que son señales mortales, y la parte a recibido grande daño, y es parte principal, y assi tarde o nunca se remedia, y por esta razon lo dexò sin remedio. Hypocrates solamẽ

*Hypoc. in
lib. de vul
ner. cap.*

*Paul. li. 4.
cap. 90.*

Vbi supra.

ra, quando se quiebra el craneo debaxo en otra parte donde fue el golpe de la herida, en el mismo hueſſo continuo dentro de la comiſſura; y dize, que quando eſte deſaſtre y calamidad aconteciere, ninguna coſa es baſtante para librarle del peligro; y ni mas ni menos el mismo autor diſpone en las heridas de las ſienes. Solamente pone el inconueniente que dellas y de curarlas y dilatarlas puede ſuceder, como es el daño de los muſculos temporales, y flaqueza de la parte, y la conuulſion que le puede ſuceder. Tambien afirma eſto Cornelio

Lib. 8. c. 4 Celſo: pues dize que en aquella parte no ſe haze coſa ſegura. Ya ſe ve como la via comun dexa de curar eſtos caſos. Mas quando ay ſangre extraenado entre las dos telas pia y dura, y entre la pia membrana y la ſuſtancia, eſto es facil a la via particular, remediar eſtos caſos que aqui pone Hypocrates por mortales, los quales remedia tan facilmente, que no les ſucede auer accidentes ningunos jamas con eſtas medicinas de que viamos. Luego eſta via es mas cierta y ſegura, pues cura y corrije lo que la comun dexò por incurable; y eſto porque ſe prueua y ve por la experiencia que ſe toma de los diſcurſos, curando eſtos caſos, y es demoſtratiuo. Y aſſi queda quieto el entendimiẽto por viſta de ojos, lo que no ſe prueua por documento, autoridad ni razones.

CAP. 66. DE LAS SEÑALES Y CVRA DE
heridas de pecho penetrantes.



Rimero que vengamos a curar las heridas de pecho penetrantes, conuiene que pongamos las ſeñales para que ſean conocidas, y luego vendremos a curarlas. La primera ſeñal es, dificultad en la respiracion. La ſegunda, ſalir el ayre que respira por la herida. La tercera, el ſangre extraenado que eſta dentro, y no tiene ſalida, y corre a las partes de dentro. La quarta, quando la respiracion mata vna, o mas velas, por ſer grãde la herida. En eſtas heridas no cõuiene meter renta de hierro(aũ que

que este dudosa la penetracion) para conocer algo dellas; por que es peligroso, y las partes internas no sufren ser tocadas de ninguna cosa de fuera. Ay otras señales que despues del principio se muestran, como estas; mal olor en la herida, grauedad sobre las costillas mendosas por la sangre, o sanies que está alli recogida, y la dificultad de la respiracion y el dolor, y la calentura, y los desmayos que suelen suceder.

Q U E S T I O N .

CAP. 67. SI SE HAN DE CVRAR LAS HERIDAS de pecho cerrandolas, o teniendolas abiertas.



Vgo Senense fue el primero que curò estas heridas de pecho penetrantes, cerrandolas, y de ahí Theo dorico, y Enrico, discipulos del Mantuano, de cuya *Lib. 3. de* sentencia lo pone Guido. Las razones que trahia, *Vuln. c. 10.* eran estas. Que no saliesse el calor natiuo y se gastasse, y los espiritus se dissipassen por la herida. La segunda es, que el ayre ambiente no tuuiesse entrada a las partes interiores; y con su visitacion se corrompieffen, por entrar sin estar preparado. Los que tienen la parte contraria (que son todos los de la via comun) la razon que traen es esta, que por estar cerrada la herida con la vnion o costura, la sangre no tiene por donde salir, y leuanta vapores al coraçon, y se reconcentra a las partes internas, y haze grandes daños, lo qual es con grande detrimento de los heridos. Mi razon, y la verdadera, y lo que yo hago siempre en estas heridas, es desangrarlas muy bien por dedentro y por defuera de lo extrauenado. Curo las por primera intencion, cosiendo la que ha menester costura, y juntando, se curan todas soldando. Y esto hago por dos razones. La primera por sacar lo extrauenado en el primero aparato con el lauatorio de vino tibio. Y la segunda porque el calor natural (que es lo mismo que naturaleza) es el artifice de todas las obras, y acciones del cuerpo humano, y reconcētrandose, y no dissipandose por la herida, hará sus acciones fuertes; y mas estado descargada de lo extrauenado, y cerrada

la herida, es poderosa para corregir el daño interno, y para expeler lo que queda dentro de la cauidad por orina, o por camara, o por sudor, y principalmente por sputo, como se haze en vn epyema, o en vn dolor de costado, que es vna apostema interna, y la expele por muchas vias; y principalmete por la boca escupiendo. Y assi no solo se han de curar estas heridas en su principio, y mientras que no tienen accidentes, por aglutinacion, sino siempre ayudando con fomentos por fuera, y emplastos; y por dentro con xaraues y pozimas, como se vera en la cura que aqui pondremos, y con las euacuaciones de sangrias y purga, que son de grande efecto, assi para lo extrauenado, como para lo que corra a la parte, socorriendo lo vno como a causa conjunta, y lo otro como a causa antecedente.

CAPITVLO 68. CVRA HERIDA DE PECHO penetrante.

empre se ha de guardar en la herida de pecho penetrante esta orden curando por primera intencion. Lo primero sacarle la sangre que estuviere extrauenada dentro de la cauidad vital, lauando con vino tibio dentro y fuera; y juntar luego la herida sin ninguna formacion de tenta, con costura, si la parte la pide, o vnion, poniendo encima de la herida planchuelas de hilas mojadas en azeyte Benedicto, y dos cabeçales mojados en vino tibio encima doblados, y si quisieren mas desecar, pondrà las planchuelas mojadas en este linimento. Encienso, myrra, aziuar, sangre de drago, y almaciga, partes yguales, infundido en clara de huego o en agua ardiente. Y sino huuiere accidentes de lesion de dètro, o de sangre, o sanies, se perseverara hasta el fin en este modo curatuo, y si estas señales huuiere, se harã estos remedios, y perseverar en la postura del azeyte Benedicto sobre la herida sin formaciõ, y en lugar del vino se pondra vn parcho de vnguento Basilicon hasta el septimo, y el emplasto de harinas de nuestra intencion sobre la herida, y en las partes que

que huuiere dolor con el fomento de azeyte rosado, y de lóbrizes y mançanilla, hasta que cessen los accidentes; y lo interior aya salido por alguna de las partes arriba dichas, ayudando por dedentro con xaraues pectorales, y con nuestra pozi-
ma; y aunque salga grande cantidad de materia por la herida (aunque sea despues del carotzeno) no se ha de mudar el modo curatiuo, ni se ha de poner formacion, ni se ha de xeringar, sino vsar de lo interno y externo como está dicho. Y assi se han de curar las heridas de pecho y espalda penetrantes, desde el principio hasta el fin, sin dilatacion en ningun tiempo, ni formacion de torunda ni xeringar. Despues de quitados los accidentes graues, yendo purgando la herida, se quitará el emplasto de harinas, y se pondra vn parcho del emplasto Gumi elemi que tenga mas de vn palmo en redondo de la herida, y tanto cortado como vn real de a ocho del medio, o tanto que descubra la herida, para que por alli se pueda curar. Pondran encima de la herida el azeyte dicho, o nuestro mundificatiuo de neruios, con vn parcho de vnguento negro de nuestra intencion, y el parcho del emplasto de Gumi elemi, no se quitará cada dia, sino de quatro a quatro dias, curando con lo demas la herida vna vez, si es Inuierno, y dos, si es estio, por las materias, y por el orden siguiente.

CAP. 69. ADMIRABLE CVRA DE HERIDAS
estrechas y penetrantes del pecho.



Viero poner aqui vn orden de curar heridas estrechas y penetrantes del pecho con solo vn ceroto, porque las digiere admirablemente, y saca las materias de dentro a fuera, y deseca, suelda y encarna, y conforta. La recera del parcho es la que se sigue.

R. Resina de pino fresca, clara y olorosa doze onças, azeyte de laurel y trementina de Venecia, de cada cosa dos onças, Goma elemi quatro onças. Põgase primero la resina y la goma en vna caçuela de cobre a fuego mäs o claro, y meciẽ

*Ceroto san-
to de Inaz
Andres de
la Cruz pa-
ra heridas
penetrãtes
del pecho.*

dolo

do lo siempre con vna espatula de hierro, o caña hasta que se derritan; luego se añade el azeyte de laurel y la trementina; y se guarden en vn vaso vedriado bien tapado. Ha se de tender en valdres para carar que cubra la llaga, y tres dedos mas, y aderecese primero vn pañito de lienço delgado y doblado de quatro doblezes, a figura de hueuo cortado por medio, según la anchura de la llaga, el qual se ha de poner primero, y encima el medicamento. Ha se de mudar vna vez en Inuierno; y dos en el Verano, y si la sangre no saliere por la herida, por auerse quajado y hecho grumos, se ponga vn grano de almiz que debaxo de la lengua, y luego saldra el sangre grumoso y quajado infaliblemente y sin duda, y es secreto marauilloso de Andres de la Cruz Veneciano. Y lo mismo se guardará en

Section. 1.
lib. 4. c. 4. 4. las heridas de la parte trasera del cuello abajo, y de encima del septo transuerso arriba, y el cicatrizar se hará como en las otras heridas, como arriba queda dicho en los demas discursos que hemos dicho, y puesto por orden.

CAP. 70. HERIDA DE VIENTRE CON EL Redaño de fuera, y las tripas cortadas.



Lib. 6. Mc
lib. 6. c. 4.

A herida del vientre penetrante, se cura con costura, y la que no lo es, tambien, si es larga, como lo manda Galeno en el libro sexto del Metodo, en vna de dos maneras haziendo principio. La mas ordinaria es la del abdomen junto con el peritoneo, y no ninguno de los de por sí, y encima de la herida se pondrán planchuelas mojadas en nuestro azeyte Benedicto, o los poluos de la coloradilla infundidos en el mismo azeyte, o en azeyte de Abeto o trementina de Venecia, y por defuera se ha de vntar con azeyte rosado y de lombriizes vna vez cada dia, y encima de lo dicho pondran cabeçales mojados en vino tibio, o agua ardiente de vino estitico; y si sobreuienieren accidentes (como dolor o tumor) quitaran el vino, y aplicaran vn parcho de vnguento Basilicon con todo lo demas, y el emplastro de oximiél con el añedidura, precediendo las euaciones

nes de sangrias y purgas, y xaraues, y pozimas. Y si el redaño saliere por la herida, y el Cirujano lo hallare sin corrupcion, no lo ha de atar ni cortar, sino solo reduzirlo, lauandolo primero con vino tibio; y si el orificio, o herida es pequeña, se dilatara, y despues de reducido a su lugar, se hará la costura, para que no torne a salir a fuera, y se curará con el orden arriba dicho; y si estuviere corrompido el redaño, se ha de lauar y atar por lo sano, y se ha de cortar y cauterizar, si quisiere el Cirujano, o como está ya dicho, y redazirlo a dentro lo que quedò, dexando vn hilo por fiador fuera de la herida, y vn pequeño orificio por donde despues salga la escara; y si en esta herida de vientre salieren las tripas, hazer se ha lo mismo que se hizo en la salida del redaño, lauandole las tripas, y quitandole la ventosidad; y si el orificio fuere pequeño, dilatar lo que bastare para la reduccion; y si los intestinos se cosieren por tener rotura, dexaran fiador fuera de la herida, para que tirando del, salga fuera despues que despide naturaleza. Y esto es la via comun, y lo que se practica, y visto por experiencia, y con razones probables, que se pueden redazir los intestinos sin costura necessaria, y el redaño sin atar ni cauterizar, como se verá en mis lugares comunes adonde me refiero; por auerlo dicho allí muy cumplidamente, aqui no se dize por no repetirlo.

Supr. c. 27

CAP. 71. DE LA HERIDA DE MUSLO O PIERNA
o braço, o en otra qualquiera parte q̄ passe de una parte a otra.

Todas estas heridas se curan por primera intencion viniendo y aglutinandolas, y sin que esté abiertas, ni formadas contentas, ni lechinos, ni flumulas, ni clauellinas, ni sedales passados, quitandoles las cosas preternaturales que impiden la aglutinacion, como son pelos, palo, piedra, o huesso mouido, que puede salir sin dolor, o el sangre quajado, y la destēplāça de la parte; solo cō la uar la herida cō vino tibio; se quita todo impedimento, y no formādo, para q̄ naturaleza obre libremēte, y descargadadelo que

que le puede impedir, dexando la herida limpia, y los labios blandos y naturales. El sedal, o flamula passada, y las demas cosas que se ponen en la herida, no solo impiden la aglutinacion de la solucion de la continuidad, mas son causa de dolor, è inflamacion, y de alargar la cura. Despues de limpia la herida y junta, se pondra encima el azeyte Benedicto con los cabeçales de vino tibio; y si vinieren accidentes, se quitara el vino, y se pondra vn parcho de vnguento Basilicon, y se fomentará a la redonda de la herida con azeyte rosado y de lombri zes, y se pondra el emplasto de oximiél con la añadidura de nuestra intencion, por hazer tres efectos admirables. Quita el dolor lo primero. Lo segundo ahuyenta la inflamacion. Lo ultimo cueze lo que está en la parte. Sin formacion se curan hasta el fin estas heridas con este orden. Lo vltimo se cicatrizará con la hila seca, y vnguento blanco, y a la postre le podrá el parcho geminis en Verano, y el oxicrocco en Inuierno, y si la carne creciere, se cortara con poluos de alumbre quemado de tercero a tercero dia. Allanarseha, y secarseha con la hila seca, y el vnguento dicho arriba.

CAP. 72. FRACTVRA SIN LLAGA ES SOLV-
cion de continuidad hecha en el huesso, y por esto se llama fractu-
ra.

Esta cura es ordinaria. Lo primero que hará el Cirujano en este caso, será darle figura como antes tenia, y ponerle en sitio que no tenga mouimiento, y que quede conforme al brazo sano, o pierna, o muslo, componiendo los huesos quebrados, tirando házia arriba vn ministro, y otro házia abajo, y despues que los huesos esten ajustados, y en su lugar, tendran adereçado claras de bueno con vn poco de sal y oregano, y romero molido, y tendido en sedañas, o paños, y cabeçales limpios, y vna venda; y luego le pondran tablillas de largo a largo entre las junturas superiores è inferiores, enuéstidas de algodón o sedañas, atandolas con vnas trançaderas por medio, y arriba, y abajo, o
la

la pondran (siendo pierna o muslo) en caja por mayor firmeza. Y para que mayor se fuele de la fractura, no se mudará la primera postura y cura, hasta que passé el quarto dia, salvo si no huuiere dolor, o inflamacion, o comezon. Y la tercera cura sera al septimo por el mismo orden, y medicamentos que la primera y segunda, y si huuiere dolor, se vntara la parte cō azeyte rosado y de arrayhan y mançanilla, y encima claras de hueuos y azeyte rosado, todo batido por razon del dolor, o comezon, o inflamacion; o solo azeyte rosado, hasta que cesse el dolor è inflamacion, haziendo las euacuaciones que conuengan, y la virtud pudiere sufrir, guardando siempre la rectitud, que es la parte derecha con la derecha, y la yzquierda con la yzquierda, y la superior con las superiores, y la inferior con las inferiores, y al contrario; y despues que la comezon, o dolor, è inflamacion se huuieren qui- rado, se echara vna bizma de trementina, y poluos restricti- uos, o con azeyte de Abeto, y poluos de encienso y de rome- ro, y vn papel de esotraça encima de las bizmas y cabeçales y venda, y despues que se aya despegado la bizma, le pondrá por focrocio vn pegado del emplasto confortatiuo de ner- uios de Ioannes de Vigo en cuero de valdres; y tenga cuenta el Cirujano que se cria el poro al septimo, o desde el septimo, y de la suerte que está el miembro quebrado, dessa misma manera suelda, tuerto o derecho. En fin lo que se ha de pro- curar es, que esté en su figura natural, para que quede bien soldado y hermoso. Por esta orden curamos las fracturas sin llaga en general, como en pierna, o braço, o muslo, y en las demas partes, guardando a cada parte el respeto que le con- uiene para bien consolidar, y que quede natural y ajustada.

CAP. 73. DE LA FRACTURA CON LLAGA,
*que es solucion y apartamiento de partes en el
 hueso, y en la carne.*

(102)

Esta fractura con llaga en brazo o pierna, o muslo, se ha de curar sin tablas, y sin caja, por el respeto a la llaga y al dolor, è inflamacion, que de estar cõ tablas podria venir; y tambien mortificacion, como auemos visto; y de tal manera se ha de curar lo vno, q̄ no se menosprecie lo otro, haziendo principio de lo que tiene mas urgencia y necesidad. Lo que mas importa aqui es la llaga, y luego la fractura. Y assi se cura la fractura y la llaga juntamente, en esta manera: Las claras, y las hiemas de huego batimos con azeyte rosado y de arrayhan, y vnos lienços mojados en este medicamento ponemos por todo el miembro quebrado, y con respeto a la llaga, dexandola descubierta para curarla cada dia, y limpiarla de las humidades, o sangre, o sanies, o materia que hiziere, como se cura la herida de cabeza con fractura, y con las mismas medicinas; y quien la respetare a esta fractura con llaga, conforme ha herida de cabeza, no le sucedera mal.

CAP. 74. CVRA QVE SE HIZO A VN HIDALGO que se llama Luys Xayme de Alfaro, de vna pierna quebrada con llaga.

En la calle de santa Clara desta ciudad de Seuilla, viua este hidalgo, el qual tuuo la pierna derecha quebrada de vna coz que le dio vn cauallo, y le quebrò entambos fociles; y le hizo vna llaga grã de en mitad de la espinilla, por la qual le saquè en el primer aparato dos pedaços de huesos no pequeños, y sin dolor por estar sueltos, y auer tan grande herida, por donde salieron libremente. Curose por este orden sin tablillas y sin caja, por auer tanto dolor è inflamacion con fiebre grande; fuymosle templando la calentura con sangrias, porq̄ auia enfermedad q̄ lo pedia, y virtud que lo consentia. Tomò sus xaraues frescos, como es rosado y violado, y dieta moderada, como son caldos de pollo, y estremos, peros assados. En la parte en redondo de lo quebrado le puse claras y hiemas de huego

nos batidos con azeite rosado y de arrayban, hasta el sexto dia, y en la llaga se puso azeite de Aparicio sin vino, por causa del dolor, y los demas accidentes; poniale encima vn parcho de vnguento Basilicon, y el azeite de Aparicio debajo en sus lechinos y planchuelas; y desde el septimo en adelante mudè la intencion por venir tanta cantidad de materias, que se hinchia toda la cauidad de la llaga. Pusele la coloradilla infuadida en xaraue rosado de dentro con lechinos, y por defuera con planchuelas en toda la llaga, y encima vn parcho de vnguento negro capital, y curauase dos vezes al dia (aunque era Inuierno) por causa de las muchas materias que tenia; xeringaua las cauidades que no se podian dilatar, con vino y poluos de la coloradilla y miel; y pusele siempre (hasta que se proporcionaron las materias, y la cauidad se hincho de carne) el emplasto de oximiell con la añadidura. Hizele vn colchoncillo de dos telas bastado y lleno de algodõ con dos palos rollizos a los lados, desde la rodilla hasta la garganta del pie estendido, atandole con vnas trançaderas a los cabos, y la llaga ligauala con la ligadura que llaman de galapago. Y assi se curaua la llaga cada dia dos vezes, sin menear la pierna de talte que jugassen los huesos de la fractura, y se curaua con la vncion dicha; y sanò y quedò libre la pierna, que no se echaua de ver si auia sido quebrada. Y otras muchas auemos curado, y curamos por este mismo orden, y sanan infaliblementè, y cõ el modo curatiuo comũ se mueren los mas heridos destas fracturas, y con graues accidetes sin remedio.

CAP. 75. DE LA DISLOCACION EN ARTICULO, O JUNTURA.

LA dislocacion, o luxacion, es enfermedad en las juntas, o articulos que saliendo de sus lugares pierden su uso y mouimiento con grauissimos dolores, hasta que el Cirujano los buelue a su lugar; y para que esto acaezca, ay dos causas. La vna es golpe cõruso, q̄ sea con instrumento q̄ colide y contunde, como es cosa gra-

ue, palo rollizo, porra, piedra, o cayendo de alto el paciente, o por corrimiento de reuma, o por congestion, como se ve en el dolor coxédico, y en las vertebra, o espondiles, y en el cuello, y en las espaldas haziendo corcobas. Curase esta enfermedad con la reduccion de lo que está fuera de su lugar a su puesto y lugar proprio, y allí conseruarlo, como hazemos en vna dislocacion de vn ombro, quando salio de su lugar hàzia la parte de fuera, o a la de dentro, o hàzia abajo, como se conoce por el dolor y vicio de la figura, haziendo comparacion cō la sana; y para la reduccion a su lugar, se ha de hazer por este orden. Aura dos ministros con dos toallas. La vna puesta por debajo del braço ofendido, y saldran los extremos al ombro sano, vno de los extremos por la parte de atras, y el otro por la parte de delante, y ha de tirar hàzia si. Y la otra toalla se ha de atar por encima del codo, y se ha de reboouer al braço hasta la muñeca, y el ministro ha de tirar hàzia a si, la vna mano en lo que sobra de la toalla, y la otra en la muñeca; y el obrante ha de estar en pie, y todos los ministros y enfermo; y el obrante debajo del braço del enfermo, y tirando los ministros derecho y parejo fuertemente, y puestas los dedos el obrante; con las manos puestas sobre el huesso dislocado, haziendo fuerça con los dos pulgares meneando a vna parte y a otra, lo reduzira a su lugar; y esto conocerseha quando se sintiere el sonido de la juntura que se encaxa, y con los dolores que cessan con la figura de la parte, la qual queda natural, como de antes. Yo lo hago assi, y huygo de las imaginaciones de los que ponen tantas diuersidades de maquinas, para esta reduccion tan inciertas y atormentadoras, como se ve en la doctrina de Hypocrates, y los demas que le siguieron. Lo mismo hago en la reduccion del huesso de la coxa con dos toallas y dos ministros, el vno que tire hàzia arriba por la horcajadura la toalla puesta, y el otro que tirè hàzia abajo con la toalla puesta en la cabeça del muslo encima de la rodilla, y el obrante entre entrambos ministros derecho ala dislocacion con en trambas manos, y rodilla, botando la juntura hàzia dentro. Y assi la reduzimos a su natural, y estas son las mayores junturas

Ordē y modo de reducir el ombro dislocado a su lugar.

*Lib. de ar
sigulis.*

rasy mas trabajosas de reducir. Cõ este orden se reduciran las demas junturas; pues son las mas faciles y menores; solo uso del torno, y tornos de Hypocrates en los corcobados para su reduccion, y en este particular los alabo; en lo demas no son menester, ni la escala, ni la ventana, ni el baculo, ni el mortero, con los quales instrumentos se atormenta el enfermo, y no se reduce lo desconcertado.

CAP. 76. DEL PIE TVERTO, O ZOPO
de su nacimiento.

M

Vchas vezes acontece, que el muchacho nazca de vn pie torcido, o çopo, o de entrambos, y que ha duras penas y trabajo pueda andar sobre ellos, por estar torcidos; para lo qual me parecio que era justa cosa poner modo para poderse curar, no solo por ser causa de gran torpeza para andar, mas tambien para la fealdad que causa a la vista; y para conseguir este fin, se ha de usar desta embroca, o lauatorio por veynte o treynta dias.

R. Rayzes de maluauiço vna libra, semente de alhoiñas y de lino, de cada vno quatro onças, flores de mançanilla y de meliloto de cada vno vn manojo, cabeça y pies de cernero juntamente con su lana y cuero, todo machucado en alguna manera, y despues cueza todo en agua, hasta que se aparten los huesos. Cuelese todo por harnero, y desse el baño, y despues se vntará con esta vncion.

Baño

Vncion

R. Azeyte de zorro, de linaza, y de almēdras dulces, de cada vno onça y media, vnguento agripa y dialtea, de cada vno onça y media, tuetano de ternera y de vaca, de cada vno onça y media, enjūdia de gallina de pato y de anfar, de cada vno media onça, vnto de offo y de puerco, de cada vno vna onça. De todo jūto se de vn heruor en vna libra del cozimiēto de arriba, hasta q̄ se cõsuma, y cozera lo q̄ bastare, y quede cõ cuerpo de linimēto, y cada noche se vnte el pie de arriba abajo hasta, q̄ se embeua la vncion; y despues tomara el pie el Cirujano, y cõ fuerza lo endereçara, y le pōdra esta vncion, y vn liço mojado en azeyte rosado y de mançanilla, y de arrayhan, y pondra

sus cabeçales y venda, y tres tablillas, vna en la planta, de hanchura del mismo pie, y las otras dos, vna a vn lado, y otra a otro, de hanchura cada vna de dos dedos, enuestidas en estopas o algodón, y atadas ni muy fuertes ni muy floxas, estaran por siete dias, y al fin se adereçará esta poluora, y se infundira en claras de hueuos, y se yra vsando de siete en siete dias con vna caja de hierro, o de madera, con la qual andará. Tres claras de hueuo, azeyte omphancino y de arrayhan, de cada vno onça y media, poluos de harina volatiles y de ceuada, de cada vno dos dragmas, bolarmenico media onça, sangre de dragón tres dragmas. Passados veynte y vn dias que se vie esto, luego se vsara de azeyte de Abeto, y poluo de romero y de encienso de en siete en siete dias, sino estuviere pegado hasta que se passen seys meses, trayendo la caja de hierro hecha de laminas, o con vn çapato de cuero de vaquera por defuera, y aforrado en vayeta blanca, o pellejo de cordero con su lana hasta media pierna, y abierto por delante, abotonado, o con vn cordón atado, y en todos los seys meses no se ha de quitar, sino para curarse, y ha de dormir con el; y la postrera cura despues de los seys meses, se le pondra vn socrocio del emplasto confortatiuo de Ioannes de Vigo, que compuso para los neruios, y articulos desconcertados, y huesos quebrados. Llamanle el emplasto colorado. Ha de durar el poner del parcho, y el traer del çapato o caja, otros seys meses, para que quede perfectamente sano. Y assi auemos curado muchos niños desta enfermedad, y han quedado sanos perfectamente, como lo vera y experimentara el que curare desta manera al pie torcido o çopo, y aunque ponemos tanto termino de meses, ha se de entender que es a lo sumo, y que tambien acontece sanar antes vnos que otros.

*Lib. 3. An
tidotari.
c. 16.*

CAP. 77. DEL CORCOBADO.

EL Corcobado es en dos maneras, o es en la parte anterior, o en la posterior, la vna y la otra (si es antigua) es cura casi imposible, y la de pocos dias es dificultosa por ser en el espinazo y pecho; las quales dislocaciones piden lo primero, mo-
lifica-

lificacion por mas de treynta dias, y luego extension con torno, o con reduccion de lo que está fuera del sitio natural, como se ve al tacto y a la vista, y tambien conuiene la conseruacion, despues de reparado, con vsar de bizmas y vnciones q̄ fortalezcan la parte, y suelden las junturas dislocadas de las vertebrae o spondiles, y cartilagines del pecho, trayendo vna armadura como cofelere y almilla de hierro que guarde la forma natural, y la reduccion a su lugar.

C V R A.

LO primero se hará la blandura y molificacion con estas cosas que aqui van por su orden. R. Alholuas, linaza, rayzes de maluanisco, maluas y rosas, y flor de mançanilla, y meliloto, y eneldo, todo cozido en agua, y despues se añadiran vna cabeça de carnero, y pies y manos con pellejo, y muy picados los huesos, y en este cozimiento se cueza hasta que se aparten los huesos de la carne, y despues colar lo que quedare con fuerte expressiõ, y se lauara cada noche y mañana, y se vntará con la vncion arriba dicha, y despues que esté la dislocacion, o corcoba blanda, se armará el torno que trae Hypocrates, tirando de la parte superior, y por debajo de los braços puesto el vinculo o aradura, y la otra por la cintura abajo de la corcoba, házia los pies donde está la otra parte del torno, por que tira torciendo la vna házia arriba, y la otra házia abajo fuertemente, y el Cirujano va componiendo la corcoba como se va estēdiendo por el torno, y dos ministros que tiren igualmente arriba y abajo, y despues de hecho lo dicho, tendra el Cirujano adereçado el emplasto confortatiuo y cõsolidatiuo de Ioannes de Vigo, que dizen el colorado, y tendido en vn pedaço de valdres, se pondra tanto arras como a delante, y el almilla de hierro encima, para que no tornen a juntar las junturas, y se haga la consolidacion, y vntarle con azeite de mançanilla, rosado, y de arrayhan todas aquellas partes que estuieren dolorosas; y despues que esté cõsolidado, se haran dos bizmas con azeite de Abeto, y poluo de encienno y de romero; poniendo encima vn lienço delga-

*Libr. 3. de
articulis
text. 49.*

*Lib. 8. An
nastarii.
c. 16.*

do, y luego cabeçales, y su venda encima, y el cofelete o almilla, hasta que estè restaurado; y despues que esta bizma se despegue, se tornara à poner el ceroto colorado, y sera al tamaño, y durara esta cura puesta el almuilla por dos meses, y mas, si al Cirujano le pareciere, para mas firmeza de las partes, y seguro del enfermo. Y la forma y ordē del torno la pone Hippocrates; y de alli la he tomado yo para este menester, alli la hallaran, que por esso no la pongo aqui. Hallarscha en el tercero libro de Articulis, donde se pone vn hombre tendido boca abajo, tirando vn ministro hàzia arriba, y otro hàzia abajo por torno. Tambien trae Oribacio el mismo torno tratando de espina luxata, al qual remito al Cirujano que lo quisiere ver. La dislocacion en las vertebras del cuello puede venir por golpe o cayda, o por fluxo de humor. Ha se de curar por el orden del corcobado; y se ha de poner vn instrumento de bronze, como el que vsan las mugeres, que llaman alçacuello, y hanse de poner las medicinas y apucitos, y luego vn colchoncillo de algodón, y el instrumento encima, hasta q̄ suelde la dislocacion, y ha de ser de hoja de metal, y despues de las medicinas puesta. Auiendo precedido la obra de manos dicha, uso de vna cinta o liston de dos dedos de anchura, y muy largo, y empieça à ligar de abajo para arriba todo lo que ay desde la cintura hasta debajo los braços, y encima vn papelón de los que se ponen las mugeres en el pecho para estar de

*Libr. 3. de
articularis
text. 611.*

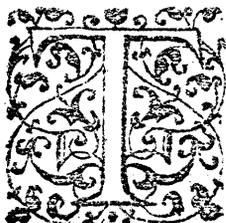
F I N.

RECO-



RECOPILACION DE LAS OPINIONES, Y MO- dos curatiuos que ha auido en Cirugia desde el principio del mundo ha- sta el presente.

HECHA POR EL DOCTOR BARTOLOME HI-
dalgo de Agüero, Medico, y Cirujano de Sevilla. Cap. I.



Res son las causas q̄ me hã mouido a hazer esta recopilaciõ y trabajo no pequeño. La primera es, para q̄ los Cirujanos de la via comũ, cargados de arrogãcia, è hinchazõ, y grãde feueridad, conozcã auer estado en gañados como lo estuuierrõ los autores q̄ alegã para su defenfa y amparo. La segũda

causa fue, paraq̄ los q̄ quisierrẽ darse a esta facultad, deprẽdã y estudiẽ cirugia ciertay firme è infalible, como es la via particu- lar. La tercera causa fue, paraq̄ sea conocida en todo el orbe la via particular, pues a ella se hã de reduzir todas las sectas, y o- piniones, como en este discurso lo verã, haziẽdo principio de la primera opiniõ, y modo curatiuo, el qual es este q̄ se sigue.

Primera secta empyrica.

LA primera secta empyrica, fue aquella q̄ exercitaua sus ac- ciones y oficio cõ beuidas y poluos, la qual a cerca de los Hebreos fue con grandes alabanças en muy alto leuantada, no solo por los efectos y obras, mas tambien por ser la pri- mera y mas antigua que ha auido, y ay oy no pocas.

Segunda secta empyrica.

LA segunda secta empyrica fue aquella que inventaron los Sarracenos Moros, los quales jamas pensauan que se tuuiera en poco, y curauan con ciertos cerotos y vnguen- tos

ros todas las heridas, desde su principio hasta el fin, y estas dos son dichas empyricas; y así fueron halladas.

Tercera secta, y racional-via comun.

ESTA opinion, y modo curatiuo no solamente fue guardado de los antiguos, mas tambien de los modernos, los quales curaron y curan con vfo de instrumentos, eleuando, perforando, y sacando los huessos que premian y pungian, y perforando donde no auia hiato, y expurgatorio; y esto haziã, y hazen necessariamente por no saber otra orden.

Quarta secta Hispanica.

LOS Españoles hallaron esta opinion y modo curatiuo (y principalmente a cerca de aquellos que nauegaron) con agua ardiente, y con cierta poluora (que llamaron tres, dos y as) que dizen capital, por ser buena para cabeças.

Quinta secta.

LA quinta llaman aquella que en nuestros tiempos fue leuantada, y tiene su origen muy antiguo, y agora toma el apellido de Aparicio, el qual curò con azeyte compuesto, y vino, como lo dize el Euangelio, aligo las heridas, echando le azeyte y vino.

Luc. c. 10.

Sexta secta.

LA Sexta secta, es aquella que con palabras santas, y con agua fria cura todas las heridas; y ay otras dos maneras de ensalmos con palabras, y azeyte comun. Estas vias se hallaron entre soldados, los vnos en Italia, como son los del agua, y los otros en las Indias, principalmente en la nueva España, y los otros en la guerra de Flandes. A esta se reduzen los saludadores (si los ay) y las palabras del hermitaño que trae Mathiolo, que daua a beuer en agua la tierra de la planta del pie del mensagero que dezia del mordido.

*Comm. in
lib. 6. Dios
cord. cap.
4o. in fine.*

Septi-

Septima secta empyrica y racional y methodica, y es dicha particular via.

Esta via es la que llamamos particular defecante, opuesta a la comũ humectante, y fue hallada por nosotros no sin grande trabajo y largo exercicio por muchos años en el hospital del Cardenal de Seuilla, auendo primero profesado la comun por espacio de mas de veynte años.

R E D V C I O N . C A P . 2 .



Todos los modos curatiuos, y opiniones que ha auido desde el principio de la creacion del mundo hasta oy, se reduzen a tres sectas y opiniones, aunque ha sido grande la copia y numero dellas, como se vera clara y abiertamente en este breue discurso. La primera secta fue la que daua pociones y beuidas, a la qual se reduzen todos aquellos modos que han curado con pozimas y pigmentos, y medicinas liquidas, y lamedores, las quales se dan en pleuriticos, y supurados, y en rificos, y en heridos de cauidad vital. Y la segunda es la que ha curado con cerotos y vnguentos. A esta via se reduzen todos los q̄ curan con azeytes, assi simples como compuestos, como son los santiguadores, y con azeyte compuesto, como Aparicio, sin vfo de instrumentos, ni sin eleuar ni perforar, ni legrar, sino con sola la fuerza de medicinas por defuera, y naturaleza por dedentro. La tercera secta es, la que con razones ha mostrado a curar, aplicando medicinas en las heridas, y leuando con instrumentos los huesos que estauan intromissos, y quitando los pungentes y perforando, y sacando lo que ofende a las membranas, con taladros y legras, y otros muchos instrumentos que esta via comun tiene; y assi es dicha racional. Assi que se ha visto, como todos los modos curatiuos se reduzẽ a las tres sectas, a las dos empyricas primera y segunda, y tercera racional, a la qual llaman comun. La primera solo vsa de experiencias con medicinas, assi como cerotos, vnguentos, medicinas liquidas

liquidas por defuera, y la tercera vsa con razones de las medicinas en las heridas, y de la perforacion y eleuaciõ de huesfos. Y assi dize, las medicinas no son poderosas donde ay sangre extrauenado en la cauidad vital y animal; ayudemos con perforacion, y con dar exito y salida a lo q̄ ofende dentro, y guardese abierta la via, hasta que estè seguro que ha salido todo, y està socorrido el daño interno; y por vsar destas razones y otras, fue dicha esta via racional, y de nosotros es dicha comũ,

*Via comũ
porque se
dize.*

porque comunmente todos los mas han caminado por ella, por ser via tan llena de razones y autores, no solo Griegos, mas tambien Arabes. Y assi como todos los modos curatorios (aunque muchos y varios) se hã reduzido a tres sectas, por ser la primera y segunda empyricas, y la tercera racional, por tener tantos autores y razones, assi mismo estas tres sectas se reduzen a la septima en orden que es la nuestra, la qual es dicha particular, por ser vnica y singular, y con tener dentro de si las dos vias empyrica, y la racional, como se ve en el orden que tiene en curar. Lo primero cura con pociones y beuidas.

*Via parti-
cular porq̄
se dize.*

Lo segundo cura con vnguentos y cerotos. Lo tercero cura facendo lo extrauenado, y dando pociones, y vsando de vnguentos, y facendo lo extrauenado guarda las tres sectas; luego biẽ es visto reducirse las tres sectas a la particular, pues es empyrica, quanto a las beuidas y los vnguentos, y es racional facendo lo extrauenado con tantas razones y artificio que podemos afirmar, que es empyrica, racional y methodica, pues vsa de artificio grande, que es lo mismo que methodo, y todo se halla en esta via. Y assi guarda la difinicion de medicina en ri-

*Hip. li. de
Flatib. me-
dicina est
adiectio co-
rum qua
de sunt, &
ablatio eo-
rum qua
superflua-
unt.*

gor, que es añadir lo que falta, y quitar lo superfluo y demasiado, y esta es verdadera difinicion en medicina, y ninguna secta la guarda como la via particular. Y assi sirue, que esta via añade a las dos empyricas sectas lo que les falta, y a la racional y comun via le quita lo demasiado, como es el vfo de los instrumentos ferreales, como cauterios actuales, y trepanos, y legras, y lenadores, y otros muchos que no son no solo necesarios, pero aun no son menester. Y assi sola nuestra via es la que conuiene, y es necesaria, por ser mas vtil y prouechosa

que

que las demas, que ha auído; aunque detractores no han faltado ni faltan, ni faltaran, pensando siempre, como y con que medios hazer que este modo se perdieffe; mas haies aprouechado poco, pues la verdad bien se puede adelgazar, mas no quebrar, y pueden a la luz escurecerla en alguna manera con sus razones aparentes, mas no priuarla de todo punto, y que torne a resplandecer como de antes, y aun con mas pujança, como agora a nuestra via particular, con los detractores le ha acaecido, que auiendo tanto tiempo que fue tocada de Hugo Mantuano, y de Theodorico y Henrico (como lo refiere Guido, y Nicolo Florentino) y tambien de Galeno esta via particular; y con ver sus razones y sus efetos, con todo effo por seguir la via comun, ha auído autor que dexò escrito que se apartassen della, y que no se dieffe credito a los autores della, sino que los tuieffen por encantadores. Tanta era la passion que les ha mouido y mueue a los de agora, que lo dicho afirmauan, y aun ay agora quien lo afirma, por auer jurado. *In verba magistri*. Y agora en nuestros tiempos contra el escuadron de los que siguen la comun, y sus autores, la ha resucitado y añadido, y con grandes fuerças establecido, y publicamente la muestra, la cura y la escriue, y la defiende con publicas conferencias cada dia, y con muestra de conclusiones y preceptos, quien despues de mas de veynte años que profesò la comun via, por conocerla, y sus defetos y miedos, la dexò y abraçò la particular, la qual abraça en si a todas las sectas y modos curatiuos que ha auído, y les da a cada vno lo que le falta, si està diminuto; y si le sobra se lo quita. Y assi quedan puestos en razõ, y methodo. Todos los modos curatiuos que ha auído los reduzgo a numero de siete, como aqui se ve por orden, conforme a su antiguedad de cada vno, y estos siete modos son reduzidos a tres, y estos tres a vno; el qual es la via y modo particular, por constar de todos tres. Y assi en esta via se hallan los dos modos empyricos, el de las potestades y operaciones, y el de los cerotos, y la racional, y el de las operaciones, assi vsa de razon y methodo.

Veritas laborare solet, vnicui non solet.
Eras. in Epist.

Lib. 2. per gene. c. 16. 17.) 18.

Habla de si el autor por tercera persona.

EXPLICACION DE CADA VNA DESTAS
opiniones. Primera secta. Cap. 3.



Os Cirujanos que eran de la primera opinion, aunque eran Hebreos y sabios, por ser los primeros, nunca hizieron discursos racionales, ni filogismos, para curar heridas, solo se contentaron con la experiencia, y ver que sanauan con aquel remedio y pociones: y yo hallo que los Griegos, como Galeno, y los Latinos, como Cornelio, han puesto vn grande precepto para dar las pociones; y deste principio y autores lo tomaron los Arabes, y lo han vsado; y para mas verificar esta verdad, pondre el fundamento de los Griegos, y el de Cornelio, y el de los Arabes por su orden.

Explicacion primera.

*Lib. 2. de
somp. secta
dum loc. c.
de dolore
capitis ex
casu, aut
plaga A.
polloziz.*

Los Griegos tenian grande fundamento para dar pociones, como lo trae Galeno, y es el caso que aqui pongo. Acaece algunas vezes, mayormente en cayda de alto, que se rompa alguna vena de las telas del cerebro, como es la dura o pia mater, quedando el huesso y la cutis enteros, y sin lesiõ, ni solucion, ni quebradura; lo qual quando acontece, mas faecte se haze el dolor de la cabeça. Y assi tal caso como este con dificultad se puede curar, y el peligro aparece mas grande. Y assi la cura deste caso se pone aqui, por hazer tanto a nuestro proposito, y ser de Galeno; si la edad no lo prohibe, sera bueno en estos (y tambien si la facultad vital no aparece debil y flaca) hazer principio de la cura con sangria, y con fomentaciones que conuengan a la cabeça herida, lo qual se haze con azeyte dulce, y lana, vntando con el azeyte, y rebolviendo la lana a la cabeça; y si rodo esto, la edad o flaqueza de la virtud, o entrambas a dos cosas la sangria hazer se prohibe; el vientre euacuaremos con clysteres, para que lo superfluo en el detenido lo saquemos; y para que los humores que corren a las partes heridas reuelamos; y de mas desto vsamos remedios conuiniẽtes a las inflamaciones, y para el sangre extrauenado que

tales casos se halla, no solamente sangrando y fomentado, sino con pociones y pigmentos, los quales adelante se pondrá, y de mí no poco exercitados.

Explicacion segunda.

LOs Latinos, como Cornelio Celso ponen la misma historia y caso, y le añade, que acontece no pocas vezes que sea el golpe grande, y que de tal golpe se rompa alguna vena y quede el huesso entero, y la cutis tambien, y anda vacilando en la cura, por no conocer el daño en su principio, como lo conocio Galeno. Y assi este caso se ha de curar, como lo manda Galeno en el principio antes de los syntomas y accidentes mortales, porque Cornelio no cura hasta que han parecido, y assi los cura mal.

*Cor. lib. 8.
cap. 4.*

Explicacion tercera.

AVnque este precepto lo guardan los Arabes, fueron inventores los Hebreos, y es este que se sigue. Si viniere a ti alguna herida para curar, no conuiene tentarla con el dedo, ni con tenta o instrumento de hierro, ni en ninguna manera al enfermo darle inquietud alguna, principalmente en cosa que a las partes interiores del craneo, o del pecho pueda penetrar, y con todo esto conuiene remouer y quitar qualquiera cosa que estè dentro de los labios de la herida, que fuere no natural.

Explicacion quarta.

QValquiera pedaço de huesso que fuere apartado, sin dolor, y muy liuianament se facar; assi que no aueys de estar mucho tiempo trabajãdo por facar los huesos mouidos, y hecho esto conuiene que se junten los labios de la herida muy bien, o alomenos allegarlos quanto mas pudiere, y haras costura en aquellas heridas que la han menester, y pueden ser cozidas; y luego conuiene lauãr las heridas con vino tibio muy bien, y enjugarlas, y si a caso las heridas que te truxeren, no fueren frescas ni sanguinolentas, ni mas ni menos deues hazer, y qualquiera cosa estraña q̄ dentro de los labios de la herida

rida estuviere, echarla fuera, y vnir, y juntar, y cofer los labios de la herida, auendola renouado con saja, y despues laualla, y esto hecho, curaras las heridas como las otras de las partes carnosas con la pocion, tomãdola por las partes internas por la boca, y aplicandola sobre la herida por defuera. La qual es esta que ponemos aqui.

R. Canela vna onça, açucar blanco dos onças, grana de parayso, galanga, cardamomo mayor, pimienta larga, de cada vno vna dragma, clauos de especias doze, mezclese, y hagase poluos segun arte; despues añade vna libra de miel, y de vino vn poco rojo no faerre cinco libras, y en vn poco deste vino hierba toda la miel, hasta que se despume, y quitefe del fuego, y tibiese, porque los poluos no se quemem; y encorporefe todo el poluo, y añadase el vino que quedó, y mezclese, y mirefe el gusto, y si estuviere fuerte, añadase del açucar, hasta que se haga mas suauc para beuer, y si estuviere debil, añadase del poluo lo que bastare, y cuelese. Y assi hecho, a cada herido daran nueue onças cada dia, y cada vez se ha de mezclar de los poluos que abaxo se pondran, aquello que con los tres dedos se pudiere tomar, cuya recepta es la siguiente.

R. Hojas de pimpinela, de sanamonda y valeriana, rayzes de gentiana, de cada cosa partes yguales, de pilosela tãto quãto de todas las demas, mezclese y haganse poluos. Aqui se acaba la primera secta y opinion.

SEGUNDA OPINION. CAP. 4.

 Sta segũda opinion es dicha empyrica, y fue la que los Moros han tenido, que toda lesiõ hecha en la cabeça, que tenga fractura o no, se puede curar y sanar sin que se corte y se dilate el cuero, y sin que aya eleuacion en los huesos prementes y pungentes, ni perforacion, sino tan solamente con medicinas simples y compuestas, aplicadas por defuera en la cabeça, y llagas, y los que son desta opinion, dan por razon que la propiedad especifica (que es la similitud de sustancia) basta atraer lo que està debaxo del

del craneo recogido, o alomenos resoluelo y consumirlo, euaporarlo, y sacarlo como por sudor y halito, y por insensible resolucion, y finalmente hazer que los huesos bueluan a su lugar, sin que se eleuen ni se saquen. Y demas desto las fracturas de los huesos son consolidadas, y las heridas de la cutis y carne son consolidadas y cicatrizadas; y que esto sea assi, prueuanlo con muchas razones fuertes y comprobadas con la experiencia (que es madre de todas las ciencias) de las quales pone aqui algunas. La primera es la fuerza de las medicinas enemias y capitales, las quales hazen varias acciones por diuersos respetos. La segunda es que son dos contra lo que ofende, naturaleza, y la medicina; naturaleza expeliendo, y el medicamento atrayendo. La tercera es, que la virtud que es el calor natural tiene vias notissimas para hazer lo que ofende, salga a fuera, no solo por la sustancia de la carne, mas por medio de los huesos fuertes; y quien mas razones quisiere, vea a Nicolo Florentino en el septimo sermon, y a Carpo Boloniese en su libro que hizo de heridas de cabeza, y hallará otras diez razones sin estas, las medicinas que esta via vsaua, eran cerotos, los quales son muy excelentes para heridas, y por mi son muy vsados todos estos que aqui pongo. El primero de los quales es llamado humano, y es de Carpo Boloniese, varon exercitadissimo. Y assi escriuió vn libro de heridas de cabeza, en el qual libro se hallará este ceroto. La recepta del qual es esta.

R. Trementina, resina de pino, cera blanca, de cada vna tres onças, carne momia onça y media, despues de todo esto liquido a fuego manso, se echara en vn vaso limpio, que tenga quatro libras de vinagre rosado, y estara vn dia y vna noche, y despues se ablande fuertemente con las manos, hasta que se esprima todo el vinagre del ceroto, y luego pondran el ceroto en vn vaso sin vinagre, echandole seys onças de leche de muger, o de burra, y çumo de tormentila vna onça, y çumo de pentaphilon media onça, çumo de betonica dos dragmas, de brionia y de llanten, de cada vno drag-

ma

*Ser. 7. su.
2. tract. 4.
capit. 43.
de fractu-
ra cranci.*

ma y media; hierua todo a fuego manso sobre ceniza caliēte, hasta que se consuma de los dichos liquores otra tanta cantidad como la leche, despues aña de çumo de berbena vna onça, çumo de pimpinela onça y media; põgase todo al Sol hirbiente, cubierto con vn lienço raro, y estē al Sol alomenos vn mes, aña diendole cada dia dos onças de leche de muger, y çumo de betonica vna dragma; y assi siempre la leche, y el çumo se consumira; y agitenlo al Sol muchas vezes, y con mucha limpieza; y si el Sol no pudiere consumir la leche y los çumos, pongase al fuego manso; y assi ferà hecho el ceroto humano casi diuino segun auemos visto por la obra. El vso deste ceroto es en esta manera, hase de entender en vn lienço que tome la circunferencia de la herida, y si està perforado el craneo, o quebrado, ponese al tamaño de la perforacion, o quebradura tendido en lienço dentro de la herida, y por defuera el grande sin hilas ningunas dentro ni fuera de la herida.

Ceroto Gumi elemi del Conciliador para lo mesmo.

R. Gumi elemi tres onças, resina quatro onças, cera seys onças, azeyte rosado tres onças y media, armoniaco dos onças, trementina tres onças y media, hagase vnguento segun arte.

Ceroto de Betonica para lo mesmo.

R. Almaciga dos onças, resina vna onça, pez griega diez dragmas, trementina tres onças, Gumi elemi dos onças, azeyte rosado cinco onças, çumo de betonica y de madreleua, de cada vno media libra, cueza todo hasta que se consuman los çumos, y despues se le aña cera blanca lo que bastare, y hagase ceroto, y ablandese con leche humana.

Ceroto de Minio de Ioannes de Vigo para lo mesmo.

R. Azeyte rosado vna libra, azeyte de almaciga dos libras, febo de carnero y de ternera, de cada vno vna libra, almartaga quatro onças, minio dos onças, vino vna libra, cueza todo hasta que se pare negro, al fin le añadiran trementina
media

media libra, almaciga dos onças, Gumi elemi onça y media, cera blanca lo que bastare, torne al fuego por muy breue espacio, y hagase ceroto.

TERCERA OPINION. CAP. 5.



TERCERA secta, y opinion que cura con obra de manos cortando, legrando, leuantando los hueffos prementes y pungentes; y es dicha racional, la qual es la via comun, que cura humedeciendo con medicinas, y con vfo de manos è instrumentos de hierro, como son trepanos, taladros, leuantadores, legras y tenazuelas, con los quales perfora los hueffos, y da exito y salida a lo que ofende debaxo del mismo hueffo, y leuanta los que premen y pungen, y extrae, facendo los que estan impidiendo el vfo de curar, o la salida de lo extrauenado, assi sangre, como sanies o materia, que sobre las membranas, o telas del cerebro esta ofendiendo, o en la antrosidad, que es entre las dos diploas, o laminas, o tablas del casco (que assi las llaman vulgarmente) y porque razon, discutiendo con el entendimiento. La primera opinion y via que curaua con beuidas; y la segunda que con medinas, y cerotos, viendo que a la razon repugnaua que no dando salida a lo que ofendia, por ser los hueffos solidos y duros, pusieron a esta tercera opinion razional, porque con razones praua, que el perforar, y dar exito a lo extrauenado, es en esta via necesario simpliciter, como si dixesse, es imposible, que sin vfo de instrumento se pueda curar, (aunque aya beuidas, vnguentos, y cerotos) sin legras o taladros. Y ay autores en esta via que auisan, que si huuiere alguno que con medicinas haga, o diga que se puede curar, que no le crean, y que las tales medicinas no las tengan por mentirosas y sospechosas, y q̄ si alguna vez hizieren efecto, que será a caso por estar la virtud rezia, o en muchachos, y no en todos, ni en adultos, y hombres en edad, y esto afirman los de la via comun y humida, diziendo que Hypocrates, y todos los demas han

vsado desta via, y con estos medios, hasta descendir por todos los modernos, a Fragofo que oy viue, y a escrito vn libro de cirugia no pequeño conforme a esta opinion, y defiende la comun via, afirmando que es la mas cierta è infalible por tener tantos autores que la amparan y defienden, de los quales a sacado vn libro que se intitula la cirugia de Fragofo, libro muy vtil y prouechoso para el que quisiere saber la via comun, que la particular agora vino a su noticia, despues que vido nuestras conclusiones contra su cirugia.

^a *Libr. de vulne. c. a rex. 13. f. que ad. 17.*

^b *Finditur*

os vulnere

vbi autem

findatur ne

cessè est col

lidi idquod

iuxta ri-

man est, si

quidè quo

relo os fin-

ditur, eodè

plus minus

ve etiã col

liditur id

que dñ fin-

ditur.

^c *Text. 14.*

Collidi e-

riam os po-

test, quam-

uis in suo

statu ser-

uetur, &

colliso ri-

ma non ac-

cedat.

EXPLICACION DE LA OPINION

tercera. Capit. 6.



Para que mejor se entienda esta via comun, he determinado de poner el modo de obrar en el huesso, y en quantas maneras, y con que instrumentos; y tambien en la carne, y con que medicinas se curen, desde el primer aparato hasta el vitimo dia; y assi harè princio de las heridas de la cabeça hasta los pies; y assi esta via serà notoria a todos. Todos los Cirujanos y medicos afirman auer tan solamente vn modo de curar el huesso quebrado de la cabeça, y es con instrumentos ferrales, y fuerza del arte. Y aunque entre los phisicos desta opinion, y via comun a auido grande diferencia, quantos sean los generos de las fracturas, nosotros los pondremos aqui de sentencia de Hypocrates, el qual los dexò escriptos en su libro de heridas de cabeça, y son cinco, los quales se pondran por su orden, como el mismo autor los puso. ^b El primero es este; hiendese el huesso en la cabeça, y en la herida; y en donde se hiende es necesario que se colida aquel que està cerca de la hendedura, porque el huesso que es hendido, con el instrumento mismo mucho o poco es coliso, o contundido el mismo que se hiende; y este es el primer modo o genero.

^c El segundo modo, puedese el huesso colidir o contundir, aunque quede en su estado guardado, y a lo coliso no llegar hendedura; y a este llamò segundo modo, en el qual no apa-

rece

rece forma, ni cantidad del daño, sino en largo tiempo quando el huesso está negro.

^a Tercero modo, apartase el huesso de su estado y lugar, entrandose a la parte interior, en el qual caso se hiende, porque no de otra manera se apartaria, que assi quebrado y roto del otro huesso, el qual se guarda, y queda en su natural lugar, y pues se aparta, fuerça es que esté hendido, y este es el tercero modo o genero.

^b Quarto modo o genero, a la señal del instrumento, a la qual estando cortado el huesso aparece, y tambien se allega rimula; y assi donde ay rimula, poco o mucho es fuerça que se colida en aquella parte, que estando el huesso cortado se allega rimula; y assi el huesso que está cortado y hendido, y el mismo está coliso, puedese colidir el huesso, el qual se corta, aunque ninguna rimula sobreuenga estando el huesso coliso y ciso. Y assi se haze lo que llaman sedes teli, y quando el huesso queda en su estado, conuiene ver porque parte el instrumento aya andado, y a esta llaman quarto modo o genero.

^c Quinto modo o genero, quiebrase la caluaria debaxo de la herida en otra parte que no donde está la llaga, ni donde está el huesso desnudo, el qual infortunio a donde acontece con ninguna cosa le puedes ayudar; porque donde acontecio este mal, por ninguna via se puede comprehender, si el hombre tenga tal, ni en que parte de la caluaria esté, y a este llama Hypocrates quinto modo o genero.

DE LAS DIFERENCIAS DE INSTRUMENTOS

con que se curan las fracturas de cabeça. Cap. 7.

Des hemos visto los modos que pone Hypocrates de fractura, justo será que digamos de los modos y diferencias de los instrumentos con que se reparan las fracturas y cisuras de la cabeça, y la caluaria. Ay unos que dicen que la obra del terebelo es muy util. Otros alaban el modiollo macho y hēbra, otros afirmā q̄ no,

^a Text. 15.
Defidit os
a suo statu
in anterior-
em parte
receās, in
quo casu et
tiam findi-
tur alio-
quin mini-
mem desi-
deret.

^b Text. 16.
Ad sedem
teli, qua
inciso offe
apparet, po-
test rima
etiam adij-
ci, atq; ubi
rima fit,
plus minus
ve os nece-
se est colli-
datur, &c.

^c Text. 17.
Frangitur
caluaria
sub vulne-
re alia par-
te quam v-
biplaga est.

fino sola la obra que se haze con las legras, y los demas vituperan, y solas las legras alaban por ser mas seguras en obrar, y todas las demas diferencias de instrumentos capitales se reduzen a estos tres, o los reduzgo yo, esto es dicho del hueffo. Resta saber como se a de obrar en la carne, porque no quede nada sin que se sepa. Todas las partes de la cabeça tienen seguridad por el cortamiento y dilatacion, sacando las sienes y la region circuncirca, por amor de la arteria temporal, y los músculos; assi ni mas ni menos no se ha de hazer obra de manos en las comissuras, aunque no ay precepto tan fuerte que sea perpetuo. Y siempre el Cirujano guardará esta regla, que lo que fuere angosto lo ha de ampliar, y lo que fuere largo o ancho, lo ha de ensangostar.

Regla que a de guardar el Cirujano en la via comun.

Hyp. libr. de Vlce. & de Vulne. ca. Gal. 6. Metho. 6. vlt.

En dos maneras he hallado que curaron Hypocrates y Galeno las heridas de cabeça. La vna llaman desecante, y la otra llaman humedeciente, y todos lo podran ver en lo de Vlceribus, y en el sexto del Methodo capitulo vltimo, y en lo de Vulneribus capitis. Qualquiera herida que con instrumento que corta fuere dada en la superficie, o que sea profunda que llegue al centro, que es la caluaria, demanda medicamento, el qual se pone a las heridas que estan corriendo sangre luego a la hora, el qual desecando, quite y aparte la supuracion; pero si la herida fuere hecha con instrumento que contunde y machuca, ha de procurar, que lo mas presto que pudieren se supure, y podrezca la carne que está colifa. Y assi la inflamacion no tiene lugar de venir a estas heridas; porque es necesario que la carne contusa y atrita del instrumento que se conuierta en materia, y que se marchite, para que luego se crie otra de nuevo. Y porque en vna palabra se sepa, y lo sepan todos, toda herida conuiene desecarla, sacando las que son contusas, y donde huuiere dolor è inflamacion, aunque sean las heridas hechas con instrumento que corte, y conuiene lo mas presto que se pueda, mouer materia; y assi demas desto menor inflamacion le viene a la herida fresca. Y veys aqui cómo auays de entender el curar por desecacion, o por humectacion

medicacion en las heridas. Y demas de lo dicho conuiene que digamos de los medicamentos, y quales son enemos, defecantes, y cephalicos o capitales que vsaua Galeno, de los quales se dirà en su lugar quando tratemos de las heridas en particular en cada vna de las partes del sujeto de la cirugia, que es el cuerpo humano en quanto es curable.

En quantas maneras si huuiere fluxo de fangre lo deteneys, y de que forma? En cinco maneras me parecio, y son las mas importantes. La primera, haziendo formacion con lechinos mojados en clara de huego, y fuertemente comprimiendo, y poluora restrictiua que es la rubra, o sin ella. La segunda por futura dando puntos, o dexando las mismas agujas en la parte por mas recia, con costura. La tercera con vinculo, haziendo apuntar la vena, o desollando, y con ligadura fuerte en la misma parte. La quarta con cauterio actual, que es el hierro ignito. La vltima en nuestro orden, es por cauterio potencial, que es caustico, como es el Arsenico, que es oro pimente, o el sublimado, que es soliman en grano, porque haze profunda escara, y dura mucho en despedirse.

Con que señales podemos conocer si està el huesso quebrado, y quantas? en dos maneras. La primera es las señales que el huesso vemos con los ojos, quando con el dedo las tentamos, o con instrumento que llaman especillo, o tenta, quando infundimos el atramento por conocer estar quebrado, o no el huesso; porque el huesso quebrado toma en si la negregura de la tinta. La otra manera es, por lo que se collige de lo que preguntamos al herido; si estando ofendido casi sin sentido, y como dormido aya caydo; si los ojos estuieron ciegos; si huuo vertigo; que es parecer que andan todas las cosas rodando; si cayò, y si vomitò colera; porque esto no viene sino estando quebrado el huesso. Y si estas señales no lo enseñan clarissimamente, conuiene buscar la fractura con razon y obra, que es con la legra. Como conoceremos estar el cerebro ofendido en esto, si aconteciere? Que en todos los miembros ay vn deçocamiento, y juntamente exercitan mal sus açiones; y si el entendimiento

dimiento no está constante; y si huviere extension en los nervios, o resolucion que es perlesia, cosa verisimil y manifesta es estar las telas y el cerebro violadas y ofendidas, y assi la esperanza está mas perdida; y sino huviere estas cosas dichas, puede dudarse si está el huesso quebrado, o no; y luego se puede considerar con que fue herido, si fue palo, o porra, o piedra, o con instrumento de hierro; y si fue agudo cindente, o rollizo colidente y graue, y si fue mediano o grande: y si fue ofendido con fuerza mucha, o liuiamente, porque mientras mas blandamente fue herido con algun instrumento, menos resistencia haria el huesso, y es cosa cierta y sabida; y assi aurá menos ofensa en las partes dichas, y principal en el craneo.

DE LAS HERIDAS DE CABEZA

en particular. Capit. 8.

EN lo que arriba, y hasta aqui auemos escrito, hizimos mencion en vniversal de heridas, agora la hazemos en particular, tomando principio de la cabeça, pues acaece las mas vezes herir la cabeça, y con instrumento que cinde y corta, y con instrumento que colide y contunde, que es machucar, y si fuere con instrumento que corta, haze de curar desecando, sino huviere dolor, o temor de inflamacion, o perdimiento de sustancia: y assi las medicinas han de ser desecantes enemias, y capitales, que aglutinando prohiban la supuracion, desde el principio hasta el fin. Y assi esta es muy buena via de curar heridas de cabeça, principalmente estando el huesso desnudo, con tal condicion, que la carne no este contundida; porque estando lo conuendria curar de otra manera, como supurando y digiriendo, conuertiendo, en materias las partes contusas, y despues conuendran las cephalicas y secas. Componeñse las medicinas enemias y capitales (que son las desecantes) en esta manera, y de estos simples, encienso en grano, aristoloquia, harina de yerros, myrra, sangre de drago, estas cosas.

cosas, ayudan a criar carne y desecan. Y si las heridas son con-
tusas, anse de curar con medicinas humidas, como es el di-
gestiuo caliente y humido hasta el estado, y luego se a de se-
necer desecando y criando carne, o ayudando como las que
son hechas con instrumento que corta. Las medicinas que
humedecen, se componen de trementina y yema de hucuo,
en regiones calientes; y en sugetos colericos, y passada la di-
gestion se a de mundificar con esta medicina. Trementina,
miel colada, harina de ceuada, y vna yema de hucuo para en-
carnar, y en alguna manera desecar con la poluora capital,
con miel colada, o con poluo, y vsar del vnguento basilicon
al principio, y despues del triapharmaco, o aureo, y para ci-
catrizar vsar de poluos de alumbre quemado en poca quan-
tidad, y de vnguento blanco, o de minio, y hila seca, y para
parcho vsar de emplastro Geminis en Verano, y en Inuierno
de oxicrocio chirurgico.

La cura del craneo quebrado o corrado, con instrumen-
to chirurgico, como es trepano, o leuantador, o maleolo, o
legras, es cierto cura muy ardua y grande, y la mas terrible
de quantas ay en medicina, y cirugía de las que se exercitan
con obra de manos: y assi ponemos aqui en esta tercera o-
pinion, solamente la cura de la solucion de continuidad con
fractura del craneo hecha en la cabeça: y tambien todos los
modos y diferencias que los autores ponen, y como se a de o-
brar en cada vno dellos, aunque es mayor el peligro de la o-
bra de manos, que no el curar con ceroto y bebida.

EN QUE TIEMPO SE HAN DE REMOVER
y perfurar los buessos de la cabeça. Capit. 9.

PRIMERO que vengamos a alguna obra par-
ticular, es bien ver primero en que tiempo con-
uenga hazer remocion del buesso, y perforacion:
pues ay vnos autores que dicen, que luego a la ho-
ra sin esperar accidentes ningunos, y otros afirman que en al-
guna manera tarden, hasta que nos obliguen los accidentes y

señales, como son fiebre, rigores, vomitos, fastidio en el apetito, y dolor cerca de las cejas y ojos, y el color extraño del hueso y carne; y por salir de opiniones, dezimos absolutamente que los huesos se han de remouer, y perforar en el segundo aparato, o muy poco despues, que es dentro de tercero dia, y porque sea mas euidente lo que dezimos, pondremos los casos en que luego conuiene que se haga la obra en el craneo perforando, o leuantando, o extrayendo los huesos prementes o pungentes las membranas.

Lo primero es en aquellas diferencias de fracturas, que cerca de los autores se dizen en Griego Ecpiesma, y en Arabigo Antica, y Manusis, o Monesis; y enseña que son las diferencias, o especies en las quales pungen y grauan los huesos a las telas, y al mismo cerebro; las quales se conocen por las señales arriba puestas. Otras diferencias ay, como son Rhagamia, y Darcam, que son dichas capilares, que huyen del sentido, las quales penetran a dentro. Viniendo en cuerpos cacochymos, y quando el enfermo no es obediente a las reglas de medicina (aunque ningun accidente aparezca) afirmamos, que luego se perfore el hueso, o se remueua; pues quanto mas presto, es mas seguro y mejor; y si se huuiere de esperar a los accidentes, a de ser con estas condiciones, que sean las mismas diferencias de fracturas, y el cuerpo limpio y fuerte, y obediente a los preceptos de phisica, que pide sugeto y obediente al enfermo.

Vienen los accidentes en el Verano, o Estio dentro del septimo dia, y en el Inuierno dentro del cartozeno: y assi como apareciéren estas señales en estos tiempos, luego se hará la obra en los huesos que conuenga sin tardar, aunque mejor y mas seguro es hazerlo antes, no excediendo al tercero dia.

Y assi se cortará el hueso dentro deste tiempo, o se conpondra (principalmente quando fuere el tiempo caliente y estiuual) pues es cosa cierta y sabida, en el principio ser mas segura la obra que se haze en el hueso, pues entonces no ay inflamacion que lo impida: la qual fuele venir despues del tercero dia, por la qual se manda dentro deste tiempo perfo-

rar, leuantar, y componer los huesfos ofendidos, y colocarlos en su lugar, y ponerlos. Y si lo dicho no se hiziere, conuiene esperar que la inflamacion se quite, sino huuiere sospecha que la sangre, o sanies corromperan la parte donde ha caydo, lo qual mandan que se saque con perforacion en el craneo, en el Estio dentro del septimo, y en el Inuierno dentro del ca torzeno. Y no consideraron que esto era contra los preceptos de Hypocrates, y aliende de la doctrina que el mismo tiene enseñada, y nos dexò escrita en el libro de *Vulneribus capitis*, tambien Cornelio Celso auisa, y dize assi; no se han de oyr los que dizen, que estando desnudo el huesfo, y coliso en la cabeça, se espere a tercero dia para sacarlo o legarlo, pues antes que venga la inflamacion, mas seguramente se tratan todas las cosas y daño de la cabeça. Assi que quanto mas presto, y en el mismo punto se ha de abrir la caluaria, y el huesfo se ha de descubrir, y se ha de librar de todo vicio, y ni mas ni menos las membranas de lo extrauenado.

*Hyp. in li.
de vulner.
cap.
Corn. Cel.
lib. 8. c. 2.*

AVISO PARA CONOCER LA SANGRE, O sanies debaxo del craneo, estando entero el huesfo de la caluaria, y descubierta. Cap. 10.



PRIMERO que los accidentes aparezcan, conuiene legando raer la primera lamina, o diploa, o tabla, y la antrosidad hasta la vitrea, que es la vltima superficie de la segunda tabla del craneo, y alli parar, porque en la vitrea se han de conocer y contemplar tres cosas. La primera si està blanca. La segunda si està de color de sangre. La tercera si està liuida, o negra totalmente: y si estuuiera blanca, està natural, y no demanda perforaciõ, ni tiene cosa debaxo de si, que ofenda a las membranas: y si estuuiere rubra, o liuida, o negra, entonces se ha de perforar hasta la dura mater: porque alli està, o sangre, o sanies: y esta es regla perfecta para hallar lo extrauenado antes de los accidentes, y en el principio: y fue por demonstracion hallada de nosotros: y aunque Cornelio y Galeno dexaron este precepto, no pudieron

fieron como se conoceria lo extravenado antes que los accidentes viniessen, como yo lo pongo. Y assi Cornelio puso este texto, el qual comienza *Raro, sed aliquando tamen in-*
Li. 8. c. 4. *uenitur.* Y Galeno lo trae tambien libro 2. de la composi-
Gal. lib. 2. *de comp. se* cion segun los lugares, capitulo del dolor de cabeza, de gol-
cundū loc. *pe y contusion,* el qual comienza assi. Acontece no pocas ve-
6. 2. zes en las caydas, principalmente que se hazen de alto cayen-
do, que algunas partes se rompan, como son venas cerca del
cerebro, y membranas del mismo. Lo qual como acontece
el dolor de la cabeza crece mas: y assi se cura con mucha difi-
cultad, y peligro grande.

Que lugar se ha de elegir en el craneo, para que se haga la
perforacion o remocion, tres razones ponemos para su cono-
cimiento. La primera es conocer el sitio donde se ha de ha-
zer, que es la parte mas decliue y mas baxa de todas: pues as-
si lo pide la expurgacion, y que salga libre lo que ofende las
membranas. La segunda es conocer la parte del huesso que
es mas grueso y mas duro, para apartarse del en quanto pu-
diere, y sino, hazerlo con sumo cuydado, por la profundidad
y renitencia que tiene, de lo qual careceria, si fuera delgado
y mole. La tercera es de parte de las commissuras, las quales
no se han de perforar ni legar, aunque la lesion y daño apa-
rezca, y sea muy notable, como se ve en dotrina de Hypo-
crates, que prohibe el uso de los instrumentos en las comis-
suras: solo manda, que si tuuieren las futuras daño, que se le-
gre y perfore el huesso propinquo y cercano. Aunque pare-
ce este precepto de Hypocrates inuiolable, yo le he hallado
Li. de vul *ne. c. text.* *2. 6.* excepcion, y hallanse venas y neruios, o partes neruiosas entre
las commissuras, y la trauazon que tiene la dura membrana, pa-
ra que se haga el pericraneo, y ella quede eleuada sin agrauar
la sustancia del cerebro: por lo qual el Cirujano doto siem-
pre deve euitar las commissuras obrando. Mas tambien acon-
tece caso en que tenga necesidad de legarse, como las de-
mas partes del craneo. Hase visto ofenderse la cabeza nota-
blemente, y hazerse separacion de la dura membrana en las
commissuras: y en tal caso no viene daño que legres las comis-
suras,

suras, pues estan ya las partes que auian de ser ofendidas y lastimadas, separadas y caydas, por el golpe grande del instrumento colidente que hizo el daño: y tambien tenemos autoridad de Carpo en el libro que hizo de las heridas de cabeça, en que mandò legrar sobre comissuras, auiendo tal caso como el que anemos dicho: luego ya no se puede engañar el nombre de comissuras: pues se pueden legrar como las demas partes del craneo, y tambien se colige de Hypocrates libro 5. de las enfermedades populares en la historia que comienza, *Autonomus in Omilo*, de vna herida en la cabeça murió a diez y seys dias en la mitad del Efitio, con vna piedra, y grande golpe sobre las comissuras en medio de la mollera, el qual (dize) no considerè tener necesidad de legrarle, por que me engañaron las comissuras que tenían en sí la lesión del tiro con que fue herido: despues que lo vi, luego legrè ha quinze dias, y salió materia aunque no mucha: luego si conociera el daño en el principio, legrara, y no en el huesso propinquo, por ser el golpe contuso, y en mitad de la comissura.

*Lib. de fra
ctu cranei.
fol. 88.*

*Lib. 5. de
mor. populi.
text. 27.*

Que tanta ha de ser la perforación que se ha de hazer en los legrados, coligese de doctrina de Hypocrates libro de locis in homine, que dize conuiene perforar para que la sangre o sanies, o materia tenga lugar y salida, y que no solamente en la entrada sea la sierra ancha: y tambien lo tenemos de Cornelio y Galeno, los quales dizen a donde se legra el huesso, para que el humor que tiene la membrana del cerebro salga, y sea lo mas pequeño que pueda ser, porque se quite muy poco del huesso, y adierte, que esta cantidad del huesso se ha de mensurar, y medir por la cantidad de lo que està dentro recogido, que ofende, y por la crassies o tenuidad, siendo poco y delgado, y sutil, poco se ha de perforar, y al contrario mucho y crasso, mayor via pide resolutoria, quanto salga lo que ofende dentro.

*Hyp. li. de
locis in ho
mine. post
med.*

*Corn. li. 8.
co. 4.
Gale. li. 6.
Meth. ca.
vlt.*

Tambien se contempla el tamaño que se ha de quitar del craneo perforado, por alguna lesión de la dura membrana, para mundificarla, y socorrer el daño que huuiere recebido.

Y assi.

Y assi mismo el lugar se ha de contemplar en la perforacion, que perforando en la parte superior de la cabeça, mayor salida ha de tener lo que ofende, que no en el lado, por el inconuiniente que todos dan: y ya tambien se sabe que en las sienes no ha de ser grande, ni la dilatacion, ni la perforacion: lo vno por el iaconuiniente dicho: y lo otro por la conuulsion, cortando los musculos temporales, y la vena grande que por alli passa: y assi lo dexò escrito Hypocrates en el libro de heridas de cabeça, y Cornelio tambien lo tiene en el lib. 8. c. 4.

Hyp. in li. de vulner. cap.

Lib. 8. c. 4.

Pues auemos visto el tiempo, y el lugar, y la cantidad del huesso que se ha de quitar en la perforacion. Parecionos ser cosa conuiniente hazer mencion del temperamento de las medicinas capitales, por dexar esta secta con todo lo necessario della. En todas las heridas de cabeça, por la mayor parte despues que se han quitado los huessos, o se han perforado, luego corren humores a la parte herida, mayormente calientes: por lo qual han de ser frios algun tanto los medicamentos que se aplicaren, como lo trae Galeno en los libros *De compositione secundum locos, & per genera*: y tambien la region ha de tener este propio temperamento, aunque dize Hypocrates, que la region o tiempo caliente, es mas saludable que el Inuierno para las heridas, facando las de cabeça y vientre, porque a estas les es mas saludable el equinocio; y assi en el principio ay corrimientos y dolor, o inflamacion, o temor dello, y para esto procedemos con azeyte rosado fomentando, el qual tiene propiedad de enfriar y dessecar en los calientes, y muy apriesa mouer materias. Y assi se quita la inflamacion presente, o no viene, y luego perscuerar en las medicinas enemas y dessecantes.

Lib. de cõpos. 2. locos & per gener.

Lib. de vlcerib. text. 22.

DE LA HERIDA DE CABEZA COM- puesta. Capit. II.



Si la herida fuere compuesta con deperdimiento de sustancia, hase de curar en esta forma y manera. En el primer aparato manifestar todo lo que conuiene para quitar las cauidades, y conocer si el huesso

huello está ofendido, y que tanta sea la ofensa y daño, o para detener el fluxo de sangre, y que puedan pasar y penetrar las medicinas. Esto hecho se han de aplicar los lechinos mojados en clara de huevo, o con yema y todo, y henchir toda la herida que quede bien formada, y encima las planchuelas de estopas que bastaren, y luego ponerlos sobre paños, y la venda retentiva. En el segundo dia o aparato hazer la obra en el huello (si tuviere necesidad) con legras, o con el modiola macho y hembra, y eleuar con el leuacor, pic de cabra, o con la vña de aguilá, para quitar, o leuantar los huesos que pungen; y hecha la obra, se ha de aplicar sobre la membrana azeite omphancino, o sangre columbino, o leche de hija, y en la llaga digestiuo de yema de huevo, y azeite rosado, si fuere el enfermo colerico, y la region caliente: y al contrario, si la region fuere fria, y el temperamento del enfermo no fuere colerico, se hará el digestiuo con trementina y yema de huevo, y açafrañ, hasta que se mueuan materias: y si la llaga estuviere digesta, por defuera de la herida se haran fomentaciones è irrigaciones con azeite rosado todo el tiempo de la crudeza, que es el principio, el qual no se ha de considerar por numero de dias, sino por la crudeza, o cocción de la llaga, y todo el tiempo que huviere temor de la inflamacion. Luego viene el tiempo de la mundificacion, la qual se hará con este mundificatiuo, trementina media onça, dos onças de miel colada, y muy poca harina de ceuada, y la poluora capital con miel, o sin ella, y encima el vnguento aureo o misto con el ceroto rosado; y despues de mundificada y llena la llaga, se ha de cicatrizar, o encorar con vnguento triapharmaco, o blanco, y vltimamente con el emplastro Geminis, que es el socrocio o parcho. Y si la carne creciendo lo impidiere, vsarasse del poluo blanco de alumbre quemado, que en poca cantidad cicatriza, y en mucha corta, y gasta la carne crecida demasiada; o caparosa quemada, que haze el mismo efeto.

La especie o diferencia de solucion de continuydad, que se llama Echymosis, tiene dos opiniones en su cura, vnos mandan

dan que se abra y se cure, como herida contusa dilatandola, y formandola con sus digestiuos putrefactiuos, y desta opinion es Auicena, como a tras està alegado en la curacion de la Echymosis. Y la razon que trae es dezir, que qualquiera daño interno mejor se socorre en el principio, y antes, que no despues. Los que tienen la opinion contraria, afirman que se ha de curar sin abrir, sino resoluiendo y digeriendo todo lo extrauenado, y mortificado casi por la contusion, procurando fortificar la parte, y hazer que el calor natiuo no se gaste y se dissipe, por la dilatacion en la cutis, sino recontentrarlo a dentro, pues es el artifice de todas las cosas del cuerpo humano, y estando reconcentrado, està mas fuerte que derramado, exalandose: y los que tienen y defienden esta opinion despues de las razones, tienen a Hypocrates por autor, y ponen vn simil: el braço o pierna quebrada, que no tiene llaga, se cura por resolucion, y no se abre y se gasta lo extrauenado, y se vuelvan los huesos y presto: pues ni mas ni menos se puede curar, y se cura la Echymosis, aunque tenga gran cantidad de sangre extrauenada, y los huesos quebrados, y el enfermo atonito, o apopleptico por muchos dias.

*Li. de vul
ner. capitis
tex. 21.*

La cura es esta. Los primeros dias se ha de fomentar con tres azeytes, de mançanilla, y de arrayhan y rosado, y poluos de arrayhan y de mançanilla, y rosa, y estopas con claras de huenos, y sobre paños y venda retentiuua, precediendo (si ay virtud) sangrias y ventosas: y desde el quarto en adelante vfo yo de los azeytes dichos, y en lugar de los poluos de arrayhan pongo restrictiuos en la parte, y paños mojadados en vino estitico hasta el fin: y si los huesos estan intronissos, y abollados, aplico vna ventosa, vna o dos vezes. Y vltimamente la sajo, y saco sangre toda la que puedo, y vfo de lo dicho, y vn parcho de emplasto Gumi elemi sobre las fajas y contuso; y esta es la mas sana opinion, y se vè cada passo.

HERIDA DE ROSTRO.

Capit. 12.



A herida de rostro se ha de curar con este methodo y orden curatiuo. Lo primero lauran la herida con vino blanco cozido con rosas de Toledo, o con vino solo tibio, hasta que quede natural, y sin ninguna cosa estraña dentro, y los labios delgados y muy bien desangrada: y luego se hará la costura, si fuere menester, teniendo tres condiciones. La primera que se haga conforme a la profundidad que tuuiere la herida. La segunda que se den menudos y parejos, dando en medio el primero punto. Y assi quedará pareja, y sin angulos demasiados. La tercera que no suba vn labio sobre otro de la herida, porque no suelde con fealdad: y si haviere hueffo cortado, o quebrado de golpe, o la carne fuere contusa, quedará orificio en la parte, mas decliue y baxa, poniendo vna torcida hasta que cesse la purgacion: y luego soldarla como lo demas de la herida: y si a caso quedare callo, como acontece, se ha de renouar la herida con vna nauaja, cortando el callo por dedentro de la lla-
No se ponga en el rostro por la hermosura y cicatriz

ga sin cortar la cutis; y tornará a juntar la herida, como si entonces se acabase de dar. Y assi se hará la cicatriz pulchra y hermosa.

La cura y remedios son estos: tomaran clara de hucuo sola, sino huuiere inflamacion, y si la huuiere juntaran con la clara de hucuo azeyte omphancino rosado, y con esto se han de yr desde el primer aparato, hasta passado el seprimo; y en el segundo aparato se pornan vnas flamulas o bismillas, quedando franca la herida, y descubierta por el tamaño de vna pulgada de arriba y de abaxo. Las bismillas han de tener anchura de dos dedos, y han de estar vntadas con la poluora rubra con que se detienen los fluxos de sangre, infundida en clara de hucuo, y al tercero dia se han de quitar los puntos de la carne, y se han de dar en las bismillas, yendo quitando vno a vno de la carne, y passandolos a las bismillas, guardando esta forma y figura q̄ aquí ponemos. Y assi se ha de entender el quitar de los puntos de la carne al tercero dia, quedando en las

las bizmillas. Por causa de la señal que hazen los puntos, los quitamos del rostro, y de las demas heridas no, por se auer aglutinado las partes; y porque no se pide tanta hermosura como en el rostro; la figura es esta, y trae la Ioannes de Vigo, para q̄ las heridas de rostro queden con cicatrizes hermosas.



Passado el septimo, se vsará del vnguento de camphora, o del ceroto de Minio, o con este vnguento. R. Azeyte rosado y de almaciga, de cada vno vna onça, trementina dos onças, seuo de ternera diez dragmas, almaciga onça y media, vino vn quartillo, flor de romero, y millefolium, y llanten, y consuelda, y centaurea, de cada vna medio manojo; y cueza hasta que se consume el vino, y añadan cera blanca la que bastare, y ablandese con leche humana, y hagase ceroto segun arte.

Y si la herida es en el ojo, se curará con este orden y remedios, echaran sangre columbino dentro cada dia, y por defuera pondran paños mojados en vino estitico tibio; y si el dolor perseverare, se ha de vsar deste emplasto en lugar del vino. Leche de vacas o de burra, y miga de pan, y vn poco de camphora, todo junto y tibio; y quitado el dolor è inflamacion, vsaran deste colyrio para mundificar la parte. Agua rosada y de llanten, y de cabeçuelas de rosas y guales partes, Syef de plomo dos escrupulos, y poluos de aturtia preparada vna dragma, y mirabolanos cetrinos vna dragma, y vna clara de hueuo cozida vn poco, y todo se eche junto por vna noche, y por la mañana se haga fuerte expresion, y añadanle leche de hija que aya dolor o no, y esto se entiende despues de hechas, o que se van haziendo las euacuaciones, como son sangrias y ventosas, y dieta, y purgas, porque es precepto que no se hagan remedios topicos y particulares, sin que primero precedan los vniuersales.

HERIDA DE CUELLO.

Capitula 13.



AS heridas de cuello, frson en la carne, o en las partes musculosas, piden costura segun su profundidad que tuuieren, porque piden aglutinacion, y suelen por la mayor parte tener fluxo de sangre. Detenerse ha por la orden dicha en el capitulo propio de emorragia, o fluxo de sangre; y si fuere en la aspera arteria, o en el Esófago, tambien se han de coser como las demas heridas, y aplicarles medicinas aglutinativas; y si los nervios se hirieren, no se apuntaran por el miedo de la conuulsion, ni tendones; mas vsaran de medicinas tan vniuersal, como en particular, que prohiban inflamacion, y en particular vsaran del medicamento digestiuo, el qual se compone en dos maneras, y assegura la inflamacion por mouer materia presto, y quanto mas presto mas seguro. La vna manera es en el Innierno con yema de hueno, y trementina, y vn poco de açafrañ, y en temperamento frio. La otra es en Verano y en temperamento colerico, hase de añadir azeyte rosado, o hazerlo todo de solo azeyte rosado, y yema de hueno muy agitado, y para mundificar se hará este medicamento.

R. Miel colada quatro onças, trementina media onça, vn poco de harina de ceuada, vna yema de hueno, y para encarnar se añadira vn poco de myrra y encienso, y sarcocola, tres dos y has; a los nervios y a la espina conuiene este liquor, o azeyte benedicto.

R. Azeyte rosado omphancino vna onça, trementina media onça, y vna onça o mas de lombrices lavadas en vino blanco, almaciga tres onças, flor de romero medio manojo, simiente y hojas de hypericon vn manojo, vino blanco vn quartillo; dese le a todo vna ebulicion, y despues se añada a azeyte de hypericon simple, que lo trae Bernardo de Seno, y hagase segun arte, del azeyte de hypericon quatro onças.

(***)

H

HERIDA

HERIDA DE OMBROS Y ARTICV-
los. Capitulo 14

EN las heridas de ombros, y de otro qualquier articulo, y juntura (después del primer aparato) conuiene sangrar, y purgar conforme a la virtud que conuiniere en el herido, y vsar de dicta, como lo manda y nos lo dexò escrito Hypócrates en el libro de morbis: *Vulneratos fame affigito*; por el temor de la inflamacion presente o futura: y tambien por ser en estas partes las heridas grandes. En el primer aparato conuiene (si fuere larga la herida) costura profunda, y fuerte porque no se quiebren los puntos con el peso del braço, y se impida la aglutinacion: y ha de aduertir, que con el aguja no se haga costura en algun neruo de saudo o tendon, o conligacion por el temor de la conuulsion, y ha de conservar la costura con la poluora rubra infundida en clara de huevo: y en la parte más decline de la herida procuramos que quede vn orificio con su clauellina o tenta de hilas, o paño para la expurgacion, y toda la circunferencia se ha de fomenrar con azeyte rosado y de lombrizes: y en la parte superior para euitar el fluxo y corrimiento, se ha de aplicar vn defensivo o repelente, en esta manera:

R. Azeyte rosado, de arrayhan y de almáçiga iguales partes, poluos de sandalos colorados lo que bastare, bolarmenico y cera blanca, de todo se haga unguento, y se aplique en la parte don de corre humor a la herida: y si lo quisieren vsar en forma liquida, añadan aguas de l'antén y rosada, y de crueças de rolas, y vinagre, y quiten la cera. En el segundo aparato, se ha de vsar del digestiuo, hasta que se hagan las materias, y se asegure el tiempo de la inflamacion cuya recepta está en el capitulo antes deste: y si el dolor y la inflamacion duran, se vsará del emplasto de harinas, en esta manera:

R. Harina de hañas, de ceuada, de yeros, y atramizes iguales partes, oximiel, arrope y lexia iguales partes: y a fuego mäs se haga emplasto después de cernidas las harinas por cedazo delgado, y todo mezclarlo. Yo suelo añadirle para que

haga

haga mas presta la obra, despues de quitado del fuego, pulpa de rayzes de maluaifco, y vnto sin sal, y vn poco de poluo de sandalos colorados. Y despues del septimo por la mayor parte se vta del mundificatiuo de neruios que en el capitulo antes deste se hallara, la recepta, y como se ha de vsar. Despues de digesta, y mundificada, y encarnada, y la cavidad llena, que es passadas las tres intenciones, se vsa de poluo de alumbre, y hila seca, y vnguento blanco para venir a la quarta intencion que es cicatrizar, y vltimamente se aplica el parcho, o socrocio en Inuierno de oxicrocio chirurgico, y en Verano de emplasto Geminis.

HERIDA DE PECHO PENETRAN-

te. Capitulo 15.



PARA curar bien vna herida de pecho penetrante, se ha de hazer principio del conocimiento della, si penetra o no (pues en esto consiste la dificultad) por las señales pathonomonicas y esenciales. La primera es, si sale ayre por la herida, y si respira con dificultad, y si ay dolor penderoso cerca de las costillas menudas, o en la parte opuesta de la herida; esto se ha de conocer sin el vso de la tenta; y si estas señales, o alguna dellas tuuiere el herido, se ha de dilatar la herida, y con el dedo se le busque la via, hasta donde paro el instrumento, o este cierra la penetracion, y tenga libre la expurgacion; y las señales de lesion de coracon, dellas no ay q̄ dezir, pues no ayudan para curar. Las lesiones del pulmon se coococen por el esputo, y tos, y las del septo transuerso y mediastino, son fiebre, dolor pungitino y tos, y dificultad de respirar; y quando ya la herida ha adquirido putrefacion, se conoce por el mal olor de la respiracion por la llaga.

La cura de la herida penetrante de pecho.

DESPUES de conocida la penetracion en la herida de pecho, se guardara esta orden, no solo en lo

que se ha de aplicar por defuera, sino en lo de dentro. Tam-
 bien en el primer aparato se dilatara la herida, sino tuvier^c
 bastante orificio para su expurgacion; y ha se de formar po-
 niendo vna tenta que tome todo el gruesso de la llaga, hasta
 que llegue a la cauidad, y a de ser puntiroma, y al cabo con
 vna hebra de hilo que sirua de fiador, porque no se entre den-
 tro llamada con la respiracion, y ha de yr mojada en clara
 de huego, y los lechinos y planchuelas, y el primer cabeçale-
 jo, y despues los sobrepaños enjutos y limpios. Y en el se-
 gundo aparato, o dia, se porna la torunda, o tenta de paño con
 digestiuo de yema de huego, y trementina, y lechinos, y plan-
 chuelas, y el primer cabeçalejo, y se hara fomentacion con a-
 zeyte rosado y de lombrizes en la circunferencia y partes que
 tuuieren dolor, como en las costillas mendosas, y en la parte
 opuesta, y durará estos apuestos todo el tiempo en que se ha-
 ze la materia; y ay temor de inflamacion, que es casi hasta el
 septimo inclusive, vsando tambien de lauatorios, como de a-
 gua miel con la xeringa; o de vino y miel, y el emplasto de
 oximiel, que es el de harinas, que se compone de oximiel y
 arrope, y lexia de barbero, iguales partes; y las quatro harinas
 de auas, atramuzes, yerros, ceuada iguales partes; hagase a
 fuego manso segun arte. Y no solo se ha de aplicar sobre la he-
 rida, mas tambien en todas las partes, que tuuieren dolor, por
 q̄ se cueza lo extraenado, y se disponga, o para su expulsion
 por la herida, o por esputo, o por resolucion, dandole siempre
 lamedores peçtorales, como son culantrillo, violado, de aço-
 feyfas, y de oroçuz, y alguna pozima por la mañana, y medio
 dia, y a la noche, como aquesta que se sigue.

R. Ceuada mondada va puño, rayzes de lengua de buey
 dos onças, oroçuz diez onças, simiente de cominos vna on-
 ças, açofeyfas y passas de cada vno diez onças, alfeñique dos
 onças y media, açucar candi, y xaraue de dos rayzes de
 cada vno diez onças, açucar tres onças. Cuezase en agua,
 y hagase pozima segun arte. La qual sirue para deshazer el
 sangre concreto, y mundificar, y que mantenga en algu-
 na manera. Passada la digestion, se mundificaran las par-
 tes

tes internas con los lauatorios dichos, xeringando y lauando, hasta que lo que se echare salga limpio y puro, como se echò, y por defuera vsar del mundificatiuo de neruios, o miel colada dentro y fuera, y parcho de vnguento basilicon, y el emplasto arriba dicho, hasta que se passè el decimo quarto, y despues se vsarà de regeneratiuos de carne, como del vnguento aureo, o del Gumi elemi; y para las demas intenciones recurrir al capitulo de la herida del cuello, y no olviden los remedios vniuersales, como sangrar segun la virtud y enfermedad, y despues purgar con medicinas lenitiuas, como son pulpa de caña fistola, y de ciruelas damascenas y de tamarindos.

HERIDA DE VIENTRE.

Capitulo 16.

TODOS los que han escrito cirugia, han afirmado que las heridas de la cauidad natural penetrantes no vienen sin peligro del herido, principalmente quando traen daño en los miembros internos, por lo qual conuiene que se conozca la region y lugar donde fue dada la herida, y de alli, y de lo que sale por ella, y de los demas accidentes se conocera la lesion interna y externa; y por lo que se sigue, si el ventriculo estuviere ofendido, echarà por la boca sangre, y por la herida chylo, o el mantenimiento que comio; y si los intestinos fueren heridos, por el dolor del vientre, y expulsion de los excrementos por la herida se conoce; y si el dolor fuere sobre el ombligo, entonces estan los renues intestinos ofendidos; y si abaxo, los crassos puedes afirmar estar heridos. Y sabras que los vnos y los otros son seys, tres superiores tenues, y otros tres inferiores crassos, estos recibèn consolidacion por tener dos tunicas, y la vna carnosa, y los otros no, por tener vna tunica, y membrana, o neruiosa. Señal es que el baço està herido, ser el sangue negro y crasso que sale por la herida, y que està en la parte yzquierda, y en las costillas mendosas; y si el higado està herido, es el dolor en la parte diestra, hasta la ingle; y el salir san-

Lib. 6. A. pbor. 18. gre nutrimental y rubro, lo declaran, y hazen cierto; y quando los riñones, la region y el sangre aquoso, y aun la orina lo manifiesta. Y lo dicho se conoce por este Aphorismo, si la bexiga está corrada, o el cerebro, o el coraçon, o el pulmon, o riñones, o el ventriculo, o intestinos tenues y delgados, y el septo transuerso, son las mas vezes mortales.

Cura destas beridas.

EL primer aparato se haze acabado de herir en esta manera; si los intestinos salieren fuera de su lugar, para tornallos a reponer dentro de la cauidad lauando los con vino que ayá cozido con assensios, y tomillo, y meliloto, y mançanilla, y rosas, y si estuieren cortados despues de lauados, se les hara la costura de los pellejeros, dexando los dos ramales del hilo fuera de la herida, para que despues de hecha la aglutinacion, el hilo salga a fuera; y si por estar mucho tiempo los intestinos fuera de su lugar, han tomado alteracion y ventosidad demasiada, lauarsean con vino cozido con anis, hinojo y cominos; y sino se pueden reduzir por tener el orificio pequeño, y ellos estar alterados, dilatarseha la herida con vn instrumento que no tenga punta, como es el instrumento que se llama Gamaut; y hecha la reduccion, se hara vna de las costuras ordinarias que trae Galeno en el. 6. del methodo, donde trata si el omento saliere fuera de su lugar; y siempre se considere que en la parte mas decliue y baxa a de quedar vn pequeno orificio con vna tenta para expurgatorio por donde salga el hilo con que fueron cosidos los intestinos, despues de la aglutinacion; y quando los intestinos crassos fueren ofendidos, recibiran las medicinas con clyster por abaxo; y si los tenues, por la boca y parte inferior para su aglutinacion, y sangraran el enfermó de los brazos y touillos, conforme a la virtud para la cantidad, y para el numero de vezes; y no se han de purgar, porque no vengaan excrementos, hezes y colera que impidan la aglutinacion de los intestinos; y tambien porque no se enflaquezcan mas.

Si el

Si el omento saliere fuera por estar roto el abdomen, y el peritoneo, y si se pudiere reduzir sin cortar con solo lauarlo con vino tibio, se haga luego: mas si ha alcanzado corrupcion, por auer estado grande rato fuera, y auerse alterado con el ayre y frio, no se reducirá hasta que se ate por lo sano con vn hilo encerado, y le cortaran todo lo corrompido, y lo quemaran con vn hierro como chapa redonda y delgado, y dexaran el hilo con que fue arado el redaño fuera de la herida, hasta que se despida la escara, y cesse la purgacion, y luego se aglutinará la herida y antes no, y hasta entonces se curará con el digestiuo comun de yema de hueuo y trementina, y encima el parcho de vnguento basilicon, y despues le mudará la intencion, y se curará con el ceroto Gumi elemi del Conciliador, hasta que esté para echar el parcho de Geminis, si fuere Verano, y de oxicrocio, si fuere en Inuierno. Y siempre se haran fomentaciones con azeyte de mançanilla, y de arrayhan, rosado y de lombrizes; y si huuiere dolor o inflamacion, le porman emplasto de harinas con la añedidura, que es pulpa de maluanisco, y ynto sin sal.

Intestinis laborantibus expurgatio non conuenit. 13. Meth. cap. 11.

HERIDA DE MUSLO Y PIER- nas. Capitulo 17.



A cura del muslo, y de la pierna, poco difieren de lo que tenemos escrito en las heridas de ombro y brazo: y assi se ha de huyr y euitar en estas partes el dolor y la inflamacion, repeliendo y euacuando: y finalmente estas partes se han de conseruar en ocio, como dize Hypocrates, no conuiene estar en pie si tiene herida (principalmente si la tiene en el muslo) sino estar echado, porque el ocio y quietud vale mucho, y es singular remedio para la herida, pero mouerse y andar, sino estuviere sano, es ageno y contrario a sanidad; y despues hagase ligadura repelente, porque los humores no corran facilmente a la parte.

Lib. de Pl. 66. circa morbum

DE LA PUNTVRA DEL NER-
uio. Capitulo 18.

Rabajaremos que la cura del nervio se alcance por por dos escopos o fines, o medios. El primero es prohibir la generacion del flegmon, haziendo que el enfermo use de mantenimiento muy tenue, y poco, y que los mantenimientos sean frios y secos, y que el ayre sea templado, porque el frio es a los nervios muy peruerso aduersario, y el templado prohibe el flegmon; y el lecho sea blando, y este acostado y quieto, y sangrese (aunque no aya plenitud) si la virtud lo consiente, y permite la euacuacion; pues ay enfermedad que lo pide. Y el vientre an- de libre o con clysteres, o con medicamentos que tengan virtud de laxar y purgar, segun y como demadare el humor que esta en el cuerpo. Lo segundo con remedios topicos y particulares hazer que los labios de la herida no se puedan vnir ni cerrar, mas que esten siempre abiertos hasta estar seguros de apostema; y si bastantemente no esta abierta, abra se para que pueda salir facilmente la sanies, y tambien salga lo que estuviere hincado, y despues pueda mitigar el dolor. Y esto se haze verdaderamente con medicamento que sea de sustancia tenue y sotil; poco caliente, y que sin dolor desegue; los quales son estos que aqui ponemos. El azeyte sambusino, y el sabino, y el de lirios, y el de trementina compuesto de Euphorbio vna onça, con azeyte comun dos onças cozido; y fomentese el lugar, y el Euphorbio no es mordicante, quando esta hecho con azeyte; o en lugar del Euphorbio tomen otro tanto de piedra azufre deshecho con azeyte, y tambien trementina y resina, hecho de la misma manera se ponga de por si, o sin el Euphorbio, en los que tuuieren las carnes molles, y con Euphorbio, en los que las tienen duras. Los medicamentos que quitan dolor, y consumen los hicores y sanies, se han tambien de usar, como son azeyte de trementina que se ha de poner tibio, y aun hirviendo en el lugar de la puntura, o usar deste emplasto:

R. Harina

R. Harina de ceuada y de hauas, y yeros yguales partes cozidas con xaraue aceptoso, y lexia de barbero, y harina de lantejas, y arrope, todo mixto se haga emplasto segun arte, o desta mezcla podeys vsar, si el dolor fuere muy rezio, azeyte de yemas de huevos y de trementina, y azeyte rosado añejo; o deste emplasto, miga de pã, y leche de vacas o de burras, azeyte de mançanilla y rosado, y yemas de huego y açafra. Otro, rayzes de maluaifco, y harina de ceuada y de hauas, y lantejas, y arrope. Y si ninguno destos remedios vencieren el dolor, hase de vsar de pan cozido con adormideras blancas, y demas desto, si de la lesion del neruio huuiere temor de conuulsion, o estuuiere ya presente, luego a la hora ynten la cabeça, el cuello, y toda la espina de las espaldas, y los ombros, y las costillas, si la herida es en la mano, y en las ingles. Si fuere la herida en los pies y en la pierna, o en el muslo, con azeyte de lirio caliente, o de laurel, o de costo, o comun con vn poco de castoreo y euphorbio, y si huuiere inflamacion, con diligencia haras mouer materias, y quitaras el dolor haciendo fomentacion con azeyte rosado y de lombrizes, y con este emplasto; harina de hauas y de ceuada, y de lantejas yguales partes, y oximiel y arrope, y lexia yguales partes, mezclese y hagase emplasto. Otro emplasto que se haze de lōbrizes dos onças, y puerros majados vna onça, azeyte bastante cãtidad, y pongase caliente; y despues que està hecha la materia para sacarla, se haga este emplasto, harina de ceuada y de hauas, de cada vna media onça, harina de chochos vna onça, vino en el qual se aya cozido cauda equina, y matricaria partes yguales, tornese a cozer, y añadale miel rosada dos onças, sarcocola, sagapeno defecho en el vino ya dicho, de cada vno vna onça, hagase emplasto. Primero cada dia se ha de canterizar la herida con azeyte sambucino la puntura, y despues se vse de attractiuos, como es este que aqui ponemos.

R. Leuadura vna onça, trementina dos onças, enxundia de gallina vna onça, azeyte de linaza y de sãhuco, de cada vno vna onça, harina de alholuas, y de ceuada, de cada vno tres onças, de açafra vn escrupulo, vna yema de huego, mezclese, y hagase

hagase emplastro. Y algunas vezes se haze tan grande putrefaccion, que ay necesidad de poner causticos, como es vnguento egypciaco, y poluos de Ioannes, y aun de Andronis; si esto no bastare, cauterizar con cauterio actual que es mejor que el potencial.

DE L N E R V I O T O D O C O R .
tado. Capit. 19.



VRASE el nervio quando es totalmente cortado, por este methodo. Si el nervio fuere por medio cortado del todo, haze de curar haciendo costura primeramente, y profunda en la parte carnosa, para que las partes nerviosas juntamente con las carnosas ayuntadas se puedan aglutinar y vnir, lo qual el nervio solo de por sí no lo puede hazer, si se apunta, sin temor de dolor è inflamacion, y conuulsion que inmediatamente se figuen a la puntura. Y la opinion de Guido, que se funda en vna autoridad de Auicena, no se puede sustener, ni vsar por dos cosas. La primera es, que trae lugares de Galeno, diciendo que lo manda, y no ay tal en toda la doctrina de Galeno, porque antes tiene nuestra opinion. Lo otro, porque la experiencia nos los lo muestra, que no se han de coser, pues hemos visto morir por ello a los heridos, que se les han apuntado, y mas, que queda tan manco al que se le apunta, como si no se apuntara, y esto se ve por experiencia: y pues no quita la manquedad, y los daños estan ciertos, justo es, que ni los tendones ni los nervios se apunten; y pues es esta la opinion de Galeno, mas vale errar por Galeno, que no acertar con Guido (pues es falsa su opinion) como parece en el arte medicinal que pone los daños, y en el libro 3. de comp. medica. secund. Genera. c. 2. en la historia del luchador. Assi que yo temi los mismos tendones coserlos, estando desnudos ellos primero, y si fuy osado de hazer profunda costura, no fuy ignorante, porque la misma parte carnosa de los musculos, carece de peligro, y los tendones no. Y assi aunque esto a niogu-

Tracta. 3.
doctrin. 1.
6. 4.
Li. 4. sen.
4. tract. 4.
6. 2.

no de mis preceptores vi hazer, esto es lo que se ha de tener de costura, o puntura de neruios; y en la parte mas decliue y baxa se ha de poner vna tenta, y luego para detener el fluxo, se ponga poluora rubra con clara de hueue, y despues vna lana suzia encima con azeyte tibio, o paños mojados en vino tibio. Y en el segundo aparato echa este poluo en el neruio que del todo es cortado, que se haze de lombrizes lauadas cō vino, y despues secas y molidas, y grana, todo hecho poluo.

R. Poluos de lōbrizes tres onças, cauda equina dos onças, poluos de Betonica y de Vitis, y de Simphito, de cada vno vna onça, de oliuano tres onças, carne de caracoles lo que bastare, mezclese y hagase vnguento, y encima pon el vnguento barbaro, o el nigro de Galeno, o el de Minio, o el de Betonica. Ay otra diferencia de herida en el neruio que llaman puntura ciega; y otra manifesta, a la ciega se le deue manifestacion, y a la manifesta conseruacion, para que la vna y la otra tengan libre exito, y salida de los hicores, o sanies que estan dentro, como se veran en el compendio que hizimos de puntura del neruio. Digamos del neruio medio cortado.

Si el neruio fuere medio cortado, o atraueffado, es mayor el peligro que tiene de la conuulsion por las fibras, que siempre tiran y dan dolor, y mueuen inflamacion y conuulsion, hase de curar con diligencia con los remedios arriba dichos, y la comida muy tenue; y hase de sangrar copiosamente y tener cama muy blanda, y con mucho azeyte muy a menudo se ynte la cabeza, el cuello y la espina y espaldas, y las asillias, y las ingles, si en el pie, o pierna, o muslo el aernio fuere ofendido; y demas desto si la conuulsion està ya presente, y con ningun medicamento de los vsados se remite, entonces se ha de acabar de cortar el neruio medio cortado (pues es mejor la lesion de la parte, que la muerte de todo el sujeto) y hase de acabar de cortar cō hierro ardiente, porque conforta la parte, y prohibe que no venga ningun accidente, ni otra enfermedad complicada, y luego le pornas azeyte sambucino caliente, aunque se reprueua; mas nosotros vfamos de azeyte de trementina. Mas si el neruio està desuado, haslo de curar

*Gal.li. xi.
simplic. me-
dicam. fa-
cul. serræ
intestina se-
ne lūbrici
contrita,
neruisque
diuisis im-
posita pro-
tinus miris
in modum
pro sunt.*

curar desta manera, que no le pongas medicamento que supure, ni tenga acrimonia, sino que desque blandamente, y huye del euphorbio, y de los de su calidad. Presupuesto que le dietes y le purgues, y que este sin dolor ni intemperies, y q̄ no tenga ningun accidente que le inquiete, en el lugar llagado pondras este linimento. Atutia preparada con azeyte rosado, o cal lauada en el estio con azeyte rosado; y otros ponen miel mixta con azeyte sobre los neruios descubiertos; es vtil poner este linimento.

R. Azeyte rosado omphancino onça y media, azeyte de trementina tres onças, hypericon medio manojo, de atutia tres dragmas, cal lauada diez vezes con agua de llanten dos onças, antimonio vna onça, seuo de macho y de ternera de cada vno cinco onças, lombrizes lauadas con vino vna onça; hierua todo en agua de ceuada (sin el atutia) hasta que se consuma el agua; y despues sea hecha fuerte expression, a lo qual se añadirá cera blanca la que baste, açafran media onça, y segun arte sea hecho vnguento, y vale mucho para toda herida de neruios, assi descubiertos, como los que no lo estuieren.

DEL NERUIO CONTUSO.

Capit. 20.

LA contusion del nerui, o puede ser por si sola, o juntamente con la carne. Al principio conuiene q̄ se cure con clara de hueuo, y azeyte rosado batido todo hasta q̄ se mitigue el dolor, y despues aplica a la parte contusa vino bien tibio, q̄ sea tinto, y lleue toda la estipticidad q̄ siempre ordenamos, y hasta tanto se vse q̄ la partícula este libre; y tambien le puedes ayudar con azeyte de ar-rayhan y rosado y mançanilla y poluos restrictiuos, y encima el vino estiptico. Y si la contusion fuere solamente en el nerui sin lesion de la cutis, aplicarás azeyte caliente que tenga virtud de discutir, y carminar, y euaporar lo q̄ ofende el nerui, como es el azeyte de mançanilla de eneldo, y sabino, y de lirios, y el deruda, y la lana suzia mojada en azeyte tibio pondras

dras sobre la parte ofendida. Si en vna y otra contusion se cōplicare dolor fuerte, vsen los azeytes dichos mezclados vnos con otros, o con el vno dellos se mezcle pez liquida, y den vna ebulcion. O el siguiente emplasto, del qual se dize, que con grande fuerça quita el dolor. R. Harina de yeros y de ha-uas, de cada cosa dos onças, rayz de lirio onça y media, miel quatro onças, pez naual y pez liquida, de cada cosa media onça, vinagre dos onças, vino tinto lo que bastare, mezclalo y hagase emplasto. O este vnguento que quita todo dolor en los neruios contusos. R. Rayz de maluaisco tres onças, rayz de lirio vna onça, hojas de mejorana, anis, castoreo, de cada vno dos onças, cuezase todo, y majese, y despues se añada bdelio media onça en vino y vinagre defarado, y estoraque liquido tres onças, mezclalo, y hagase vnguento segun arte para los neruios contusos.

DE LOS SYNTOMAS Y ACCIDENTES de las heridas. Cap. 21.

DOS Syntomas, o accidentes que en las heridas acontecen, son casi estos que aqui pongo. Hemorragia, que es fluxo de sangre, dolor, intemperies, flegmon, contusion, paralyfis, syncope, fiebre, delirio, o desuario. Del fluxo de la sangre arriba diximos, resta que digamos aora de los demas. El dolor se quita con embrocas y fomentos de azeyte rosado, y clara de hueuo, si està presente la inflamacion. Y si se ha quitado todo, apronecha vntar con azeyte rosado, o el emplasto hecho de miel, manteca de vacas, y saluado, o miga de pan y leche. Y siempre se ha de contemplar la causa del dolor, para que se acuda a ella: y si el dolor prouiene por estar impedida la respiracion, o por retencion de la sanies, o materia, hase de trabajar que se les de exito y salida, y la herida se dilate lo que conuenga, y hase de huyr el fluxo de sangre, y resolutamente sabras que las causas del dolor son dos intemperies, y solucion del continuo.

La intemperie calida la enmendamos con este medicamento, hecho de zumo de llanten, y de yerua mora, y azeyte rosado, y vinagre, y litargirio, y aluayalde, o con vnguento blanco, con canfora, o con vnguento que dizen populeon, y otros assi semejantes; y si fuere fria, la corrigirás con embrocas de cozimientos hechos en vino, o con los fomentos de azeyte de mançanilla y eneldo, y de ruda, y de laurel, o con vnguento Macedonico, o con cataplasma de la mançanilla, y semente de lino en vino con vn huevo entero. La inflamacion se quita lauando con leche, y azeyte rosado, y huevo, y harina de ceuada, o la cataplasma de granada agria cozida en vino, o con la lana mojada en vinagre, y azeyte que quita el dolor; y de las adormideras y mandragora, y opio no se han de vsar, sino quando las demas no aprouecharen. Quitamos la fiebre, con el mantenimiento tenue y frio, y sangrias, y clysteres; y medicamentos laxantes que purguen; y finalmente con todos los medicamentos que suelen impedir la inflamacion.

Del delirio, o de suario.

SI el delirio viene con fiebre, impidese con sangria, y clysteres, y con medicinas que prohiben que los vapores no suban al cerebro; como es el oxirrho dino que se haze de tres partes de azeyte rosado, y vna de vinagre, algunos añaden agua rosada, y para conciliar el sueño, vale el vnguento populeon con clara de huevo en la frente, y sienes, o el azeyte rosado, y el populeon, y vn escrupulo de opio puesto en los mismos lugares, o este lamedor. Xaraue de adormideras onça y media, de agua de lechugas y de nenufar, de cada cosa dos onças, diamargariton frio vn escrupulo, haga se benida de todo junto, y vale contra esta enfermedad; hazer lanatorios en los brazos y piernas, con cozimiento de hojas de sabuze y violetas, y lechugas, y rosas que refrian y prohiben que no suban vapores arriba.

De la conuulsion, o pasmo.

LA conuulsion prouiene a las heridas por inanicion y vaziamiento, o por demasido fluxo de sangre, o por henchimiento è inflamacion, o por dolor, o por ser el mantenimiento acre mordaz y pungitiuo. La conuulsion de inanicion, y vaziamiento prouiene de grande fluxo de sangre, o por gran consumpcion; conuiene vsar de mantenimientos humidos; y alabarse los que crían sangre, como son los caldos de buenas carnes, y por beuida agua de ceuada, y en el principio del mal, en el estio, y despues vino muy aguado, y baños de agua dulce, y vsará delios; el agua sea tibbia, en la qual se cuezan estas cosas. Primero rayzes de maluauisco, y maluas y violetas, y blanca vsina y rayz de lirio. Tambien se pueden infundir en los baños azeytes, como son violado y de lirio; y de almendras, o se haga cozimiento de la cabeça y pies, y tripas de carnero castrado. Y demas de esto lo posterior de la cabeça, como es el cuello, las espaldas y sus vertebras, y debaxo de los braços y las ingles; finalmente todos los lugares emuntorios se vnten y fomentan con azeytes blandos, como son azeytes de lirio y violado, y de eneldo, y de mançanilla, y de comer, y de lombrizes. Y tambien vsará deste letuario para restaurar la humedad de las partes interiores y exteriores. Conferua violada, y de lengua de buey, de cada vno vna onça, piñones nuevos infundidos en agua de ceuada media onça, y carne de vn galapago dos onças, y los poluos de diamargariton frio, y diarhodon Abatis, de cada vno dos dragmas, y açucar deshecha en agua de violetas lo que bastare, y haganse bocados de media onça cada vno, y vselos entre las comidas. Conuulsion de plenitud, que es de henchimiento, o es de sangre que en la parte haze inflamacion, o es de flemas que hinche la sustancia de las partes neruiosas; si fiere de inflamacion, al principio le echaran vn clyster, y despues le sangraran, y no sacaran mucha copia, porq̄ no falte naturaleza, y lo demas se haga como en el legmon. Quando la conuulsion fuere de pituita, que es la flemas, lo primero vsará de mantenimiento tenne y caliente, y se-

co, segun la preparacion de los humores, y purgacion, hazien-
do principio de los mas linianos hasta venir a los mas fuertes
(si huuiere rebelion en la enfermedad) y si fuere tan grande la
1. *Apho. 6* enfermedad, al principio los fuertes, como dize Hypocrates,
ha estremas enfermedades estremos los remedios y grandes.
Para preparar el humor ligeramente, son estos, miel colada,
xaraue acetoso lo que bastare, y de bizantijs, y de dos rayzes
y de cantueso, y oximiel scilitico, despues se purgarà. Pri-
meramente con pildoras de gera simple, y de assaieret, y de
agarico; mas fuertes coquias y fetidas, de euphorbio, y de
hermodatiles, y tambien vsamos diuertir la materia a las
partes inferiores con clysteres fuertes, y acres, y confrica-
ciones, quando la enfermedad està en las partes superiores.
Conuiene despues de los vniuersales remedios, vsar de los
particulares, como son gargarismos, y esternutarios, apo-
phlegmarismos, y errhinos. Los gargarismos se hazen de
cozimiento de hyssopo, de Maiorana, de poleo, de calamen-
to y de oregano con oximiel scilitico, o xaraue de cantue-
so. Los masticatorios se hazen de pelitre, pimienta, gengi-
bre, almaciga: los errhinos se hazen con el çumo de los Mer-
curiales, y con el del Lirio Cardeno, o con la rayz, y tambien
con el pelitre, y con el calamento, y con el oregano, y con el
cantueso, y con el eneldo, y con los trociscos de agarico. Los
esternutatorios se componen de poluo de pelitre, o de pi-
mienta, o de staphisagria, y de veratro blanco, y de gorbion,
romando despues de la purgacion cosas que fortalecen y forti-
fican la cabeça, y el ventriculo, y que la materia poco a poco
la consumã, y son los que se siguen. Triaca añeja cada dia por
la mañana vn escrupulo, hasta vna dragma cada semana, o el
Mitridato, o la berça alexãdrina, o el diamusco dulce o amar-
go, o el diantos, o la galanga, o el aromatico rosado, y otras q̃
ay semejantes; y tambien aprouechan las conferuas que se ha-
zen, como conferua de acoo, y de saluia y de eneldo, y de gē-
gibre, y la conferua de cortezas de cidra y mirabolanos; y las
conferuas, y los xaraues que para esta passion se hizieren,
han de ser opiatas. Y demas desto valē los baños de agua sul-
furea,

furea, y salitrosa, y los baños aluminosos, y los baños natura-
 les, y tambien los artificiales, en los quales se cuezan rayz de
 maluaifco y maluas, y las yeruas capitales, las quales son hy-
 fopo, sampfuco, poleo, calamento, oregano, saluia, y la flor de
 mançanilla, y meliloto, y de cantuesso, y la flor y la simiente
 del fenugreco, que llaman alholuas, y las semejantes, y demas
 desto vntaremos el espinazo, y las partes conuulsas con estos
 azeytes, de zorro y de castoreo, y con estos azeytes y vino co-
 zeremos vn cachorrillo perfectamente, y con esto vntaremos
 las dichas partes, o con este vnguento hecho de azeyte de lō-
 brizes y de lirios, y de eneldo de cada vno dos onças, y azey-
 te del cachorro tres onças, y vna enxundia de gallina, y tucta-
 no de ternera de cada vno vna onça, y el vnguento de malua-
 uifco quatro onças, castoreo y pimienta de cada vno tres on-
 ças, y agúa ardiente vna onça, y cera poca, mezctese todo, y ha-
 gase linimento. Con el qual se vntara el espinazo, y las partes
 conuulsas, quando la conuulsion es hecha por sympathya del
 dolor de la parte herida, o que la herida toque hasta la sus-
 tancia del neruio, o que alguna ponçoña mordica y punge, o
 que aya insigne y manifesta intemperie, y mala complexion,
 hafe de quitar el dolor, y fera con baños de azeyte comun
 templadamente caliente, o con el cozimiento hecho de ray-
 zes de maluaifco, y maluas, y violetas, y maluaifco, y simiē-
 te de lino, y alholuas, y flor de mançanilla, y meliloto, o con
 el cozimiento de pies, y vientre y cabeça de carnero castra-
 do, con fomentacion de azeyte de zorro, o con baño hecho
 del mismo azeyte, y estè tanto tiempo en el, quanto parezca
 bastar, para que el dolor cesse, teniendo siempre cuenta y res-
 peto a la causa del dolor que lo incita, la qual sea quitada con
 grande diligencia. Y si fuere la conuulsion hecha de ponçoña
 de bocado venenoso, hafe de extraer la ponçoña; y sino se pu-
 diere quitar con los remedios dichos, hafe de cortar to-
 do el neruio con hierro ardiente, porque (como
 arriba diximos) la conuulsion en la he-
 rida es mortal.

La cura del veneno.

Luego a la hora conuiene en el lugar de la mordedura, o donde estuviere el veneno, hazer escarificacion profunda para que la sangre venenosa juntamente con el veneno salga fuera, y es muy vtil y prouechoso luego cauterizar la parte con hierro caliente, o en lugar de cauterio con azeyte caliente sambusino quemar el lugar, y poner esta medicina. Cebollas assadas, y vn poco de triaca, y manteca de vacas, y escabiosa, y ditamo, y genciana, todo majado, y añadiendole trementina aprouecha mucho.

De la paralyfis, o perlesia.

CVrase la paralyfis, como la conuulsion de henchimiento, y el mantenimiento ha de ser caliente y seco, y sangria quando ay inflamacion, y hase de preparar la flema, cortandola y adelgazandola, y abriendo las vias, y limpiandolas, y finalmente vnas vezes purgamos la flema con medicamento expurgante por la parte inferior, y otras vezes por la misma con medicamento acre por clyster se euacua, y con otras cosas desta manera, como fue dicho en el capitulo antes deste. Y los remedios topicos y particulares han de ser corroborantes, y que esfueren la cabeza limpia del humor, y los neruios, y la espina medular, y el principio de los neruios. Y hase de aduertir, que al principio siempre han de comenzar de los mas flacos y remisos; y assi yr procediendo hasta venir a los mas rezios, como son azeyte de mançanilla, y de lirios y trementina, y de zorro; y despues añade espique, y azeyte de linaza y de costo, y de ruda, y de laurel, y de pimentos, y de euphorbio, y otros semejantes. Esta distilacion es muy aprouada, azeyte de vayas, de laurel, y azeyte comun partes yguales, hase de distilar en doblado vaso, y han de vntar el miembro paralytico, y el espinazo; y con esta otra distilacion se han de vntar las partes dichas, y tendran prospero suceso. R. Rayz de lirio, aristoloquia de cada vno dos onças, simphito, mayorana,

māyorana, pimpinela, ruda, salvia, de cada vno vn manojo, vayas de laurel y junipero, y flores de cantueſſo y romero, vn puño de cada vno, galanga, cedro, gengibre, nuez moscada; canela, de cada coſa tres dragmas, linaloes vna onça, incienſo almáciga, de cada coſa vna onça, myrra, acibar, ſarcocola, bde lio, galuano, armoniaco, de cada coſa vna onça, caſtoreo media onça, Gumi elemi dos onças, agua ardiente quatro onças, todo junto ſe mezcle, y ſe ponga en alambique, y ſe diſtile, porque es como baſſamo.

De la ſyncope o deſmayo.

ANtes que el enfermo cayga en ſyncope, conuiene para q̄ no le venga darle, o alomenos darle vn poco de pan mojado en vino, y ſi tuuiere fiebre no le dè vino, mas antes eſta beuida, la qual le aprouecharà mucho. R. Diamargariton frio con agua roſada y violada, y de llanten, y de lengua de buey lo que baſtare de cada vna, mezcleſe, y haçaſe beuida, y ſi del grande dolor toda via ſe teme la ſyncope, haçe de conſolar con palabras blandas y amoroſas, y luego ſe le ha de rociar la cara con agua roſada o comun; y tambien ſe han de llamar a fuera los eſpiritus que a dentro huyeron, y eſtan como compreſſos y ahogados; y con diligencia, vnas vezes con fricciones de los eſtremos y ligadura que hagan dolor, y tirando de las narizes, y de los pelos, y de las orejas; otras vezes poniendo con que eſtornudar, y ventofas en las eſpaldas y aſientaderas, y pantorrillas, y darle quietud y vino a beber.

*DE LA MANERA Y FORMA DE LIGAR
beridas. Cap. 22.*

EL modo de ligar heridas es en tres maneras, como parece por ſentencia de todos los autores. La primera ſe llama encarnatiua, y conſta de dos cabeças, y es para las heridas y fracturas de los hueſſos, a los quales ſe les deue vna intencion,

que es primera intencion, o aglutinacion. Otra que es segunda, se dize expulsiva, y esta es la que propriamente se deve hazer en las heridas cauernosas, en las quales la intencion del phisico es expeler la sanies y materias por el mismo orificio suyo. La tercera y vltima, y mas frequentada, es la que los Cirujanos llaman retentiva de las medicinas y apuestos, y esta es la que se haze en heridas y fracturas, apostemas, vicerias y dislocaciones.

QVARTA SECTA O OPINION.

Cap. 23.

HVe esta opinion, o modo curativo, inuērada de los Españoles, y despues de los Italianos, los quales como cosa sagrada la reputaron y estimaron para el vso de las heridas, no solamente en las naos y mar, pero tambien en las ciudades se exercitaua modo nuevo de curar heridas con agua ardiente, que se dize agua de vides con poluos capitales, principalmente con inciēso y myrrha, y acibar pre porcionado, el qual trae muy presto a sanidad las heridas con euidente defecacion y aglutinacion, y mūdificacion, y encarnaciō, la recepta puesta en su dosis es esta.

R. Agua ardiēte de vino vn quartillo, myrrha tres dragmas acibar dos dragmas, inciēso quatro dragmas, todo mezclado y cō hilas mojadas, y formaciō liuiana se hã de hēchir las heridas q̄ tuuieren cauidades, y despues sus cabeçales encima, el primero mojado cō las hilas, y los otros secos. Y porq̄ ninguno q̄ lo vsare y oyere, creera (hasta verlo) su marauilloso efeto dirē lo que curado con este modo curatiuo me ha acacido. Lo primero conuiene al principio hasta que la llaga, o herida estē digesta, porque alguna se encrudece, y haze erisypelas. Lo segundo, ni en tiempo caliente, ni en complexion caliente quales son los cōlericos y sanguinos, en viejos, y en heridas con mucha humedad y en llagas viejas aprouecha mucho, y en tierras frias.

QVINTA

QVINTA OPINION. CAP. 24.



Sta opinion no fue inuentada agora por Aparicio, porque fue empyrico idiota, y no supo medicina ni cirugia, mas fue del resucitada, y en nuestro tiēpo exercitada, y desto se puede alabar, y no de autor, pues fue inuentada de los antiguos, como parece, y está claro por exemplos. Primeramente del Euangelio de san Lucas, donde dize; *Appropinquans alligauit vulnera eius, infundens oleum, & vinum.* Y que este azeyte sea compuesto, está claro de sentençia de Galeno en el 3. del Methodo, donde dize que el azeyte de oliuas es aduersissimo a las heridas, por que las ensuzia y las corrompe. Tambien Paulo Aegineta, exercitò este modo curatiuo, y mandò poner en heridas, que tuuiesse el huesso quebrado dentro y fuera, vino y azeyte compuesto; y tambien Ioannes de Vigo en muchos lugares, manda vsen de azeyte compuesto en las heridas, y fue Cirujano del del Papa Paulo Segundo. Yo vsè deste modo curatiuo, y curè con azeyte compuesto de sentençia de Vigo, y con vino tres años antes que la voz de Aparicio se huuiesse oydo en esta ciudad, y por mi recepta lo hizo Iuan Gomez boticario. Y fue el primer caso, vna mano con vna graue estocada por la palma, y le salio casi a la sangradura, y tuuo prospero suceso, y otros muchos, y peligrosos se curaron y bien, antes que Aparicio fuesse conocido de nosotros, ni oydo en estas partes. El methodo que tuuimos fue este.

Lu. 6. 10.

Lib. 3. me-
tho. 6. 2.

Primeramente lauauamos con vino tibio de dentro, y fuera de la herida; hasta que la sangre corria, y el tumor de los labios y grosedad, y mala templança se deshazia, y quedaua natural sin ninguno destos accidentes, que luego la herida cõtrae por el golpe y ayre que nos rodea, y luego vntauamos la herida con nuestro azeyte, y poniamos planchuela de hilas, mojada en lo mismo, o lienço al ramaño de la herida; y despues sus cabeçales primero y segundo, mojados en el vino tibio, y encima cada dia, y tercero y quarto en jutos, y despues aplicauamos la venda retentiuu, o encarnatiua, quando nos

parecia que conuenia la vna o la otra, y despues desto sangra-
uamos al herido (si la virtud lo consentia, y la enfermedad lo
pedia) de la parte misma ofendida, desde la primera hasta la
postrera, y tantas quantas era necessario, por guardar la me-
thodo de Hypocrates y Galeno, que mandan que se guarde
la rectitud de las partes, las diestras con las diestras, y las si-
niestras con las siniestras, y las superiores con las superiores,
y las inferiores con las inferiores, y las internas y externas
con sus respondientes, y huyr de la opinion contraria, que es
la que los barberos figuen, de la qual hazen principe a Auice-
na, en la qual ni ay razon ni verdad, porque el fundamento es
falso, y contrario a buena doctrina. Y tambien conuiene pur-
gar en los heridos por la mayor parte, como son de heridas
de cabeza y pecho, y las junturas, y donde ay peligro de cor-
rosion, o putrefaccion, y en qualquier herida grande, assi por
ser ella grande y ampla, como por estar en miembro princi-
pal, o por ser *Cacoetes*, que es lo mismo que estar llena de ma-
los humores y suzia, y en todas las que comiendo lo bueno
llaman ambulatiuas. Yo he usado en las heridas purgar en el
quinto dia, y sino he podido por alguna ocasion que impida,
despues del septimo dia, y he usado de medicinas benedictas,
y no pildoras, ni medicinas escamonçadas, sino o pulpa sola
de caña fistola, o con xaraue de nueue infusiones, o con mãna
sola en caldo de pollo, porque mueue el vientre, y tiempla
los humores, y la cantidad es esta en los adultos y grandes,
con vna onça de pulpa de cañafistola desatada, o en bocados
hasta onça y media, o cõ xaraue de nueue infusiones, y la mis-
ma cañafistola con tres o quatro onças del xaraue, o de dos
onças hasta quatro de mãna sola en el caldo. Y tambien con-
uiene que sepa el Cirujano, que aunque dize Hypocrates, que
los heridos se han de affligir con hambre, ha se de entēder que
es en los primeros siete dias, y de alli adelante se les conceda
pollo hasta los catorze, y despues gallina se les puede dar has-
ta los veynte o veynte y vno, y yltimamente carnero si fuere
tiempo frio. Y lo mismo se entiende de la region. Y esto se
entiende, sino fuere el enfermo de suyo abstimente, y pudief-

se llevar la dieta facil y sin pesadumbre, o si ay dolor o inflamacion, o grande fiebre, porque en tales casos conuiene dieta.

La recepta del azeyte con que yo curè antes y despues que Aparicio curasse, es la que se sigue.

Azeytes de trementina de Abeto dos libras, omphancino quatro libras, de almaciga, quatro libras y dos onças, trementina clara tres libras, azeyte rosado cinco libras y quatro onças, polnoras de almaciga y encienso, de cada vno ocho onças, de myrrha y acibar, de cada vno vna libra, Gumi elemi, pez griega de cada vno diez onças, çumos de hypericon y de centaurea, y cauda equina, y llanten, de cada vno vna libra y media, y dos onças, de mille folio, ditamo, cardo benedicto, de cada vno quatro onças, leche de muger dos libras, lombrizes lauadas con vino ocho onças, momia libra y media, hojas y rayzes de fresno, de cada cosa dos manojos. Las yeruas majadas, y en vinagre se infundan por tres dias, y a fuego manso cueza hasta menguar, o consumir el vinagre, y despues se expriman las yeruas, y echen el çumo sobre el azeyte, dexando vn poco para derretir la pez y trementina, y despues que estè cozido cuelese por vn cedaço de cerdas, o colador, ya casi frio se añadan las demas cosas. Vale para todo genero de heridas contusas y cisas, y de cabeça, y de neruios, y para llagas erysipeladas, è inflamadas.

La verdadera recepta del azeyte de Aparicio no lleuaua yeruas ningunas, y es esta que yo pongo aqui porque yo la huue por dos vias, la vna fue quando estuuo la postrera vez en Seuilla en casa de Chauarria, donde murio, y cità enterrado en san Francisco en la capilla de San Antonio de Padua. Y la otra fue de vn Romano que la huuo de su muger, que despues de muerto su marido, se fue a Roma, y solo difieren en vna cosa, que la de la muger lleua simiente de hypericon, y la del marido no.

R E C E P T A.

DE azeyte comun añejo diez y seys libras, trementina de Abeto ocho libras, vna libra de encienso, de myrrha media libra, todo cueza junto en el azeyte hasta que tome color y sea a fuego m̃aso, y despues cuelese y guardese. Yo no lo cuezo, sino distilolo por doblado vaso, y sale mas fino, porque sale como balfamo, y penetra mas, y està mas corregido y mas suaue, y mas grato al olfato q̃ el cozido, y no inflama como essotro, que yo le he visto mouer erysipelas, y ser menester curar con otra cosa las heridas que se començaron a curar cō el cozido, y por tãto lo distilo y me hallo mejyr cō el distilado.

Curaua Aparicio con este azeyte lauando las heridas con vino tibio la primera vez, y despues hinchia la herida de azeyte sin hilas ningunas, y ponía tres o quatro lienços cortados al tamaño, o poco mas que la herida, mojados en el azeyte encima de la herida, y luego vn cabeçal de dos doblezes mojado en vino tibio encima, y luego otros dos cabeçales enjutos, y su venda retentiuua, y esto hazia vna vez cada dia, y en las heridas penetrantes de cuerpo las xeringaua con el mismo azeyte, y ponía vna flamula de lienço, la mitad dentro, y la mitad defuera, y luego procedia (como arriba està dicho) en las demás heridas con sus lienços y cabeçal mojado en vino tibio. Permitia darles de comer lo mismo que comian quando estauan sanos, y otras vezes se moderaua, y daua a comer aue o carnero a la noche y medio dia, y sino querian comer carne de noche, daua hueuos, y aun pasteles, como yo lo vi. Y no sangraua por ningun trabajo que sucediesse, y la razón que daua, era dezir, que assi se lo auian enseñado, y le sucedia bien, y que dietando y sangrando le auia sucedido mal; y otras vezes dezía que el tenia necesidad de naturaleza, que es lo mismo que el calor natiuo, y que si sangraua y purgaua, o dietaua, que se enflaquecia naturaleza, y no le podia ayndar, como si estuuiesse fuerte y entera. Y assi permitia que comiessen de todo por no descaecer el calor.

LA SEXTA SECTA. CAP. 25.



A Sexta secta, o opinion contiene en si cinco diferencias de curar heridas, aunque en alguna manera conuiene esta opinion a la que con palabras santas y agua fria cura todas las heridas, y esto se llama santiguar, o enfalmar. Ay otras dos maneras de enfalmo; la vna con azeyte y palabras estando presente, o ausente el herido, con tal que le veyan poniendo cada dia el azeyte, y el santiguador diga sus palabras adonde queda cada dia. Agora se ha hallado otro modo de santiguar entre los soldados de Flandes Españoles con las palabras de la confagración, y paños limpios cortados en cruz, y han de ser cinco cabeçales, y se han de poner cada dia, el del agua ha sido muy antiguo entre soldados. Y el segundo se vsa oy en las Indias. El tercero es muy nuevo, y vsado de los soldados de Flandes. El quarto es el vso de los saludadores. Y esto está en opinion y no está cierto; quando se determinare, lo afirmaremos. Agora quitesse como lo está. El quinto pone Marhiolo, y es que vn hermitaño curaua los mordidos sin verlos, con dar a beber al mensagero que le auisaua del mordido, dandole la tierra que pisaua en vna vasija con agua, rayda, y echada en agua, y quedaua sano el mordido. Autor es graue Marhiolo que lo afirma, crealo quien quisiere que yo no lo creo, ni ay razon para ello. Todos estos cinco modos de enfalmares son su perficiosos, y como tales no se han de vsar, ni tener entre Christianos. Yo tengo que el que vsa destes medios, siente mal de la Religion Christiana. Y assi se prohíbe como supersticioso y malo.

*Commēt.
in libr. 6.
Dioscor. c.
40. in fine.*

LA SEPTIMA SECTA EMPYRICA RACIONAL y methodica, y esta particular. Cap. 26.



Sta es la via que llamamos particular desecante opuesta a la comun humectante. La qual particular fue hallada por nosotros no sin grande trabajo y largo exercicio por muchos años en el hospital del

Hyp. lib. de ulcerib. Li. 8. c. 4. Lib. 6. metho. c. ult. Tantū tamē (inquit Gal.) testi foari Eudemio possum magis fuisse seruatos qui ab illo curabantur, quā qui ab iis, qui blādis utebātur.

del Cardenal de Seuilla, auiedo professado primero la comun por espacio de mas de veynte años, y no con poca curiosidad. Esta via la tocò Hypócrates, libro de Ulceribus, y Cornelio en la cura de heridas de cabeça, y Galeno en el sexto del methodo, donde pone la vna y la otra via, y alaba la particular por ser desecante, mas que a la comun por ser humectante; y que vio que mas se librauan por la particular que no por la comun, y por ser solo no la usò en Roma. Yo solo la he usado y enseñado, y defendido contra el resto todo de los autores y factores que nos han querido impugnar, y contrariar con razones friuolas de poco momento, a las quales aue mos respondido no solo con razones y autoridades, mas con la obra en las manos, haziendo en publico casos Heroycos y admirables sin uso de instrumentos con solas nuestras medicinas henemas, cephalicas, desecantes, y con nuestro digestiue conseruatiuo, quando y donde es menester, sino se aglutinan las heridas.

Modo curatiuo de la via particular.

LO primero se ha de lauar toda herida con vino tibio blāco, y desangrar las heridas hasta que los labios queden naturales sin durezza y sin intemperie, y sin cosa que impida la aglutinacion, y juntos en toda herida de instrumento que corta, aunque tenga cisura, y en las contusas tambien como en las cisas y cortadas, sacando las que tuuierē fractura, o otro daño en el huesso, porq̄ estas se han de curar con formacion liuiana, y porque las medicinas socorran el daño del huesso, y consuman y gasten el sangre extrauenado (si ay alguno sobre las relas) sin uso de instrumentos. Y esto hecho usaran del azeyte que tenemos puesto en nuestro Anitdotario, con planchuelas, adonde no fuere menester formacion, y encima vn parcho de vnguento Basilicon que llaman amarillo, y usaran deste orden hasta el septimo, y luego de la coloradilla infundida en nuestro azeyte con las mismas hilas, y el parcho de nuestro vnguento capital, hasta que este mundificada la lla-

ga, y

ga, y llena de carne, y socorrido el daño del hueso, o aglutinada, si fue con instrumento que corta. Y esto se ha de entender en heridas de cabeça por la mayor parte. En las de cuerpo, como son las de pecho, se han de sangrar como las de arriba, y sacarles el sangre extravenado que ha caydo dentro de la cavidad, y luego juntarla; y si fuere menester, se apunte, y con las pozimas y lamedores, y azeytes, y emplastos de harinas con la añedidura por defuera; y en la herida se vse de nuestro azeite con planchuelas hasta los siete dias, y de alli adelante cõ el mundificatiuo de neruios, y el vnguento negro de heridas; o con el vnguento gumi elemi por parcho encima de las hilas con el mundificatiuo de neruios, y el vnguento negro. Y este orden se guardara en las demas heridas de todas las otras partes, excepto en las heridas de rostro, porque se han de curar en su propio capitulo. Y para saber la ordinata de todas estas medicinas, acudiran al Antidotario particular nuestro, que alli hallaran nuestro azeite benedicto, y el vnguento amarillo, y la coloradilla, y el vnguento capital, y el mundificatiuo de neruios, y el emplasto de harinas con la añedidura y la pozima, y lamedores y azeytes. Y de aqui y de otros lugares donde lo auemos escrito, se coligira la fuerça grande que tiene esta via particular, a la qual se reduzen todas, assi empiricas como la comun.

Fin del Tratado Primero.

TRA-

TRATADO
 SEGUNDO DE LAS
 Euacuaciones tocantes
 a los casos de Ci-
 rurgia.

CAPITULO I.



N el cuerpo humano ay dos dispo-
 siciones, vna que se llama pletorica,
 que quiere dezir henchimiento de
 las venas, la qual se haze por redun-
 dancia de todos los quatro humo-
 res, o solamente de la sangre; a la otra
 llaman cacochymia, que es redundã-
 cia del mal humor, y hazese de qual-
 quiera de los tres, excepto la sangre.

A la pletora conuiene sangria, y a la cacochymia purga. Para hazer sangria se han de poner delante de los ojos dos cosas, virtud que consienta, y enfermedad que lo pida. La enfermedad que pide sangria es la grande, y llama se grande en tres maneras. La primera porque de suyo es grande. La segunda porque es miembro principal donde esta. La tercera por su cacoezia y malicia.

Por quantas cosas dexareys de sangrar, aunque la enferme-
 dad lo demande, y la virtud lo consienta? Por quatro. La pri-
 mera por frio, o por sudor, o por vomito, y vltimamente por
 cama-

camaras. La virtud que se ha de contemplar y mirar es la vital, y esta se mira en el pulso.

El flegmon despues de hechas las euacuaciones por sangria para el residuo del humor que algunas vezes queda, o las mas, que hareys? Conuiene curar como digo, purgar con medicamentos benignos, assi simples como compuestos, que no sean escamoneados, como ruybarbo, caña fistola, y manna, y diaprunis, que es el latuario de ciruelas, y con xaraue de nueue infusiones que se compone, y haze de rosas de Alexandria, o xaraue de polypodio.

La dosis y cantidad del ruybarbo en sustancia vna dragma, con vna onça de caña fistola, o hasta dos onças, añadiendo o quitando a este numero de dos onças, segun la virtud del enfermo y la edad; y si el ruybarbo fuere por colar, que se llama en sustancia, no sera mas de vna dragma. De sola caña fistola se dará vna onça, o onça y media en sustancia en bocados, o desatada en cozimiento de flores cordiales, o de tamaros indos.

De la manna se pueden dar dos o tres, o quatro onças seguramente, desatada en cozimiento de flores cordiales, o de caldo de pollo que es solutiuo, y tiempla los humores.

Del diaprunis se ha de dar vna onça, o la cantidad de la caña fistola en bocados, o desatado en cozimiento de flores cordiales, o de tamaros indos.

Del xaraue de nueue infusiones, se dà solo y acompañado con caña fistola, acompañado se dan tres o quatro onças, y solo cinco o seys. Y estas son las medicinas simples y benignas, que purgan el flegmon, y son tan seguras, que se dan a los niños, y a las preñadas sin temor de hazer aborto que es mal parir.

Las medicinas compuestas han de ser que no lleuen escamonea, y porque ay pocas que no la lleuen y calientan mucho la sangre, es bien euitarlas, y no vsar dellas en este caso, excepto las arriba dichas, pues son simples y benignas. Y assi mismo se euitara el vso delas pildoras en Verano, excepto las
de

de ruybarbo; y en Inuierno si se vsaran pildoras.

Xaraues para cozer el humor.

A Cetofo, de granadas y de agro de cidras, tomando de cada vno partes y iguales, y de borrajas y violado, o de lengua de buey; de los xaraues dos onças, y de la agua quatro, mezclado, segun esta dosis, de los xaraues dos onças, y de las aguas quatro. Ha de tomar xaraues tres o quatro dias, para disponer el humor a purga.

P V R G A.

PVrgarse ha con vna onça de pulpa de cañafistola sacada por cedaço, y vna dragma de ruybarbo deshecho en cozimiento de flores cordiales. Y si quisiere purgarse con pildoras para el mismo humor, seran las pildoras y masa de ruybarbo, vna dragma, o quatro escrupulos, formada con agua de borrajas, o de lengua de buey numero siete, o cinco cubiertas de oro.

Para la erysipela.

TOmaran xaraues de endibia y de borrajas, con agua o sin ella, o rosado, de los xaraues dos onças, de las aguas quatro onças. Las aguas son de llanten, o de borrajas, o de chicoria.

P V R G A.

PVrgaran con pulpa de cañafistola, si fuere hombre, onça y media, y si fuere muchacho, de seys a siete dragmas en bocados, o desatada.

Para el Scirte que es de humor melancolico.

TOmaran xaraues de cantuesso, o de cinco rayzes dos onças, y de agua de hinojo, o de apio quatro onças, tomara los quatro o cinco dias, o pocos mas.

P V R G A.

LA purga será de diaphinicon, y de confecion Hamech tres dragmas, y si fuere rustico quatro, y pulpa de cañafistola

fistola desatada en decoccion melancolica; y si quisiere pildoras para purgarse, seran de fumaría o coquias, o feridas, de cada vna de las masas dos escrupulos; y a las de tomar a media noche, y ha de dormir sobre ellas hasta que comiencen a obrar, o hasta que se alteren.

Para la Edema, y al Hematico.

DArafe la miel colada, o agua miel ocho días, y buena cantidad cada dia lo que le pareciere que puede tomar.

P V R G A.

CON diaprunis, y diacatholicon de cada vno quatro dragmas, y vna onça de pulpa de cañafistola desatada en cozimiento comun. Y si quiere pildoras, seran de agarico, o de fumaría, la dosis vna dragma: o quatro escrupulos, y tomara las a media noche, y duerma hasta que se alteren, o hasta que purguen.

QUESTION CIRVURGICA, SI CONVIENE sangrar al herido acabado de herir, o no. Cap. 2.

NO Solo no se ha de sangrar el herido, al qual huviere salido copia de sangre, o tuviere la virtud languida y debil, o desfmayo, acabado de herir mas aunque estè robusto y fuerte, no se sangrara el dia que fue herido, hasta el segundo aparato, y dia; y los que al contrario lo hazen, y erran totalmente.

Ha se introduzido vn vfo, y es, que acabado de curar el herido, el dia que le hirieron, luego lo sangran. Es precepto acerbo y duro por ser mal introduzido, y carecer de autoridad y razon, aunque muy recebido, y no menos exercitado, sin saber la verdad; y si conuicne o no que se pratique. A mi me parece, y siempre lo he bozeado, que este mal vfo (o por mejor dezir abuso) se le quiebre la cabeça, y de oy mas no se exercite, pues se verá no ser prouecho-

so, fino antes ofendiendo, como se ha visto al exercitarse de los que le vsan y defienden, indignos de nombre de buenos medicos, pues no solo no ayudan ala virtud, mas antes la ofenden y dañan, quitando la sangre buena, que ningun vicio tiene, ni en cantidad ni en calidad, y dexan la que otro dia ofendera, sera siendo agitada y mouida de naturaleza. La primera razon que prouea mi conclusion se faca de aquella maxima tan celebrada en las escuelas, que *Afflictis non est danda assist.* Que mas afligido puede vno estar que el herido acabado de herir? Al qual para estarlo se le representan muchas cosas, no solo el peligro de la vida, mas si viene a mano, la perdida de la honra le atormenta, y affige mas grauemente q̄ le haze estar fuera de si con grande tristeza y descontento, sino diremos mejor que está desesperado y colerico. Conozca se quan mal caera sangria sobre tanta calamidad, y desdicha, y principalmente si es temeroso para sufrir sangria, y no lo tiene de vsó y costumbre, de los quales hemos visto algunos, q̄ antes se dexaron morir que sangrarse, quanto mas en el dia de tanto tormento y trabajo. Yo he curado hombres con heridas graues sin que se ayan consentido sangrar, por no tenerlo de vsó, y principalmente curè vno, que por ser caso raro, y por hazer a nuestro proposito, lo contare aqui.

Historia.

En la calle de la caça desta ciudad de Sevilla dieron a vn hombre vn ladrillazo desde vna ventana en la parte delantera de la cabeça, que hazia la parte derecha se inclinana, y le quebraron los calcos en grande cantidad y tamaño, y la piedra los sumió a dentro, de suerte que tuuo fractura grande, è intromission de los huesos, los quales pungian las telas cō grande herida en la cutis y craneo tan grande, que no se dilatò para curar herida tan graue y grande, y este ni se sangrò ni purgò, y se librò deste caso con ser peligroso.

La segunda razon que fortifica mi conclusion, es que de ningun hombre docto es obseruado ni mandado, que el dia de la herida se sangre el tal herido; antes lo contrario nos dexaron los modernos que yo he visto, como se ve en la practica

tica

tica de cirugía de Mariano santo Baronitano, el qual no solo mandò que no se hizieffe en el mismo dia, mas vitupera y abomina al que lo haze con maldiciones hasta el segundo dia, y da la razon, que naturaleza no ha mouido luego hasta el segundo aparato. Tambien Amato Lusitano en el compendio de cirugía que hizo, y en todas las historias que trae en sus cēturias, no quiere que el primer dia se haga la sangria, sino el segundo, solo quiere en el primero dia que se quiete el herido, y repose del trabajo de aquel dia recebido, sin darle otro en mandarle sangrar.

Podriame alguno preguntar, si de la herida no salio sangre, porque no se sangrara? Respondo, que este caso particular que se sangre o no, no es contra nuestro proposito, por ser el nuestro vniuersal, pues vna golondrina no haze verano, y no ay ciencia ni regla de vn particular, y tales condiciones puede traer, que ni en este particular conuenga sangria, aunque es obseruacion de hombre doctissimo, que manda sangrar luego que sea herido, para que las partes queden exoneradas, por no auer salido sangre por la herida. Las condiciones que en este caso impiden la sangria luego, son las que nuestra conclusion trae en la primera parte, porque se podia impedir la sangria, aunque por la herida no salga sangre, como es por estar con desmayo, o por tener sudor, o por tener señales de tener miembro principal herido, como coraçon, o el cerebro, que se conoce el coraçon estar ofendido por el color plumbeo del rostro, y sudores frequentes; y el cerebro por estar enagenado, y tener comocion, y vaguido, vomitar colera, y otras cosas desta calidad que las trae Hippocrates en el libro de heridas de cabeça, y Cornelio en el libro octauo cap. 4. Y assi aun en este particular no se ha de vsar por lo dicho, quanto mas en el vniuersal, con tantas razones q̄ tiene que le resguardan, y principalmente por esta tercera razon tan firme y cierta, la qual procede induziendo desta manera. Todas las sangrias que se hazen en vn sugeto humano, se han de hazer en vno de tres modos, o por euacuar, o por deriuar, o por reueler, o por hazerlo todo junto, que po-

Tracta. de vulne. c. 8.

Centur. 6. Curatione 100.

Hippo. li. de vulne. cap.

Li. 8. c. 4.

drian dezir algunos que era quarto; y no se puede sacar sangre en otra manera, sino por estos modos dichos separados, o jutos; pues ni separados ni juntos conuiene que se haga en el herido luego sangria por alguno de estos modos. Lo primero, no conuiene euacuar, pues no ay humor embeuido detenido para euacuar en la misma parte. Lo segundo, ni se puede hazer deriuaciō por no auer corrido algo de fresco para la parte propinqua deriuarlo, y menos se puede reuelar a las partes distantes, porque no ay humor mouido q̄ estè corriendo para impedir lo que no corta a la parte ofendida, haziendo que retroceda a su origē, ni por todos juntos, no conuiniedo ninguno separado. Y si alguno se atreuiere a sangrar en el mismo primero dia, no solo no aprouechara, mas antes harā grande daño, debilitando la virtud, quitandole el pabulo y alimento; y mas haze que la colera se defrense mas de lo que ella esta, por sacar sangre, que es el freno de la colera. Assi se vè clara y abiertamente que no conuiene euacuar ni deriuar, no auiendo corrido humor, ni reuelar, pues no ay humor corriente q̄ impedir que no corra, ni todas juntas, que la tal sangria solo se deue como al dolor pleurítico, en el qual se halla humor corrido en entrambas maneras, y fluente que estā corriendo.

Podria alguno arguirme, y ponerme esta objeccion; si algun hombre cayesse de alto, y fuesse contundido, que se auia de hazer? No se ha de sangrar luego? Respondemos que si se ha de sangrar luego, y no haze contra mi conclusion, pues en ella se trata de cura regulada, y en este caso es cura coacta, y caso particular, y las reglas y preceptos vniuersales se han de guardar siempre en las curas regulares, por no auer peligro en la tardança, antes ay mas perfeccion en aguardar, y hazerse cō prudencia lo q̄ conuiene a la salud del enfermo, y obseruaciō de los preceptos, y reglas de la facultad; y diziendo lo cōtra rio no feria medico circunspecto, sino precipitado, o loco ignorante, no aguardando a lo que estā obligado. Y assi como obligamos que se guarde la cura regular, tenemos obligacion de conocer y mirar en que casos conuiene la coacta,
por

por ser cura y obra muy acelerada y presta, y el peligro tan en la mano, que no da tiempo de esperar, y por effo dixo Hyppocrates: *Nihil enim perpetuum*, como si dixera, no ay regla tan general que no padezca alguna excepcion; mas por effo no ha de dexar de guardarse y observarse lo vniuersal, como està dicho, atendiendo a lo particular quando se ofrezca, como a caso fortuito. Lo qual se conocera muy parentemente en este exemplo que aqui pongo. Cada vno de los cielos que Dios formò, tiene su mouimiento a su tiempo, y con su orden dada, y con todo effo todos son mouidos dentro de vn dia natural de veynte y quatro horas, al qual llaman mouimiento raptò, y acelerado, y el que tiene cada vno de los cielos, le llamaron mouimiento regular, y natural; assi la medicina consta de dos partes; la vna que llaman cura coacta que no obedece reglas, ni preceptos por su ligereza, y a la otra llaman cura regular, porque se regula y mide con el tiempo en que se exercita. Y assi queda nuestro intento prouado y manifesto.

Dudase si se ha de hazer la sangria lenantado el herido, o acostado, y lo mismo es en otra qualquiera enfermedad. Esta duda tiene tres opiniones, vnos que mandan sangrar sentado el enfermo, otros acostado, y otros que en pie, y cada vno trae su razon; mas la que mas a mi me agrada y defiende, es que el herido, o enfermo de qualquiera enfermedad, se sangre acostado, y no de otra manera.

Los que mandan que se haga la sangria en pie, traen por razon, y dizen que se agitan, y mueuen los humores en aquella postura y corren o al lado donde se haze la sangria, o abajo si es en los touillos, y fundanse en vn texto de Hypocrates en el libro de Vlcibus alegado, y es verdad que lo mãda, mas es con vna condicion, que pocas vezes se halla, y es, que pueda estar y sufrir el enfermo aquella postura, y pocos pueden estar en pie.

La segunda manda que se haga la sangria estando sentado el enfermo, y siempre se incline (y lo hazen todos los mas) hàzia la parte que los sangran, y pareceles que se inclinan los

humores, y que no se desmayan por estar sentidos. Los fundamentos destas dos opiniones no me satisfacen por ser friuolos.

*Gale. libr.
de Aphor.
23.*

*Propter ea
ipsis accu-
bentibus
venae seca
re solem.*

La tercera es, que dize que se han de sangrar acostados, y està desfiendo, porque sale bien la sangre, y no es impedida cõ algun desmayo, y facan la cantidad que se pide, sin que aya quien lo pueda impedir.

La segunda duda; si se ha de sangrar el enfermo antes que aya comido, o despues, y ay quien diga que se haga en ayunas, porque las venas meferaycas no traygan a si el mantenimiento con la sangria. Los que tienen que despues de auer comido, dizen que mejor se haze la sangria despues de auer comido algo en ayunas, por estar mas robusta la virtud que puede sufrir qualquiera euacuacion, que es para lo que se haze la sangria.

La tercera duda es, que si se hará mejor en dia caliente que frio la sangria, y responden, que en dia caliente se haze mejor, si no ay peligro en la tardança; y si lo ay conuiene que se haga luego aunque hiele, adereçando el lugar.

Fin del Tratado Segundo.

TRA-

TRATADO TERCERO DE LA Sangria.



Areciome escriuir este tratado, porque ninguna cosa desseasse el que tuuiesse nuestro libro; y tambien por ser cosa vtil y necessaria al perfeto Cirujano, sin el qual no lo será.

*Principio de la
guerra de la medicina
de Febre*

QUE COSA SEA SANGRIA. CAP. I.



Angria no es otra cosa, sino vn auxilio comun a todas las enfermedades que penden de plenitud; y assi euacua sin diferencia todos los humores, y ni mas ni menos de todo el cuerpo por la conligacion que tienen todas las venas entre sí, porque euacuando vna, las otras lo sienten. Y assi es remedio la sangria singular y vnico, siendo como es vniuersal a toda enfermedad que viene de plenitud; y assi sana toda enfermedad que procede de plenitud la euacuacion por sangria.

*Hipp. lib.
aliment.
text. 25.
Confluxus
vnus, confu-
piratio vna
omnia con-
sentientia.*

*Qual es la euacuacion mas segura, la que se haze por sangria,
o con medicina laxatiua?*

A Esta question está respondido, que la euacuacion por sangria, por estar en la mano del que la haze, o del q̄ la manda, detener quando quisiere, y la medicina laxatiua, vna vez tomada no se puede impedir que no haga su obra.

*Gal. lib. de
sanguin.
missione.
c. 12.
In sanguis-
mis missione.*

En quantas maneras se deue abrir la vena.

*ex summi
id bonū est,
euacuatio
nō dum vo
les posse sif
tere, actur
sum, quor i
deatur tē
pore, flue
re finire
quo usq; ve
lūe habere
appareat.
At medi
camentū ex
purgantis
exhibitio
corrigi po
stcaequit.*

Las venas se abren en tres diferencias, por lo largo, o por lo ancho, o por el traues. Las venas como las gruesas y comunes se abren por longitud, que es a la larga; las pequeñas y particulares segun la virtud, y anchura; las capilares, como sō las de las narizes, se cortan al traues, o de punta, y la atrauelada se compone de la derecha y de la ancha.

Duda se si se pueden sangrar las arterias.

Antiguamēte huuo vso de sangrarlas; pero agora se ha perdido este vso de sangrias, visto los inconuientes tan grandes, como no consolidarse, o consolidar mal la arteria; y tambien por euacuar sangre vital; y visto que las arterias piden quietud para su consolidacion, y que no la tienen por estar en continuo mouimiento; y tambien por ser secas, y la consolidacion pide humedad. Y assi se responde, que conforme a los antiguos se pueden sangrar, mas agora no, por los inconuientes dichos.

Si la incision ha de ser grande, o pequeña.

Para el conocimiento y respuesta desta pregunta, se presuponen tres cosas, la virtud, el tiempo, la region. Si la virtud es flaca, y la materia delgada, se abra poco la vena por no consumir la virtud, y porque con qualquiera abertura se euacua la causa que es tenue; y si la virtud es fuerte, y la causa es crassa; la vena se abra bien, para que salga la materia, y en las regiones sumamente calientes o frias se abran poco las venas: y si el humor crasso y malo no se euacua, hara graues enfermedades. De manera, que queda al buen juyzio del phisico, quando se hara larga o corta la incision de la vena, considerando la virtud del enfermo, y la materia, tiempo y region donde manda sangrar.

Duda se si la sangria es vtil o no.

La

LA sangria es vtil por muchas causas, porque euacua los humores de la misma parte, o porque deriua delo propinquo, o porque reuele a las partes remotas y apartadas; y tambien por ser remedio preferuatino, como se vè en los casos contusos, y tambien en los que suelen tener anginas, o gota cada año, porque es remedio que aliuia a naturaleza; como si naturaleza està cargada, le aliuia para que aliuuada pueda vencer el residuo del humor que le quedò, coziendolo y echandolo a fuera, y por conuenir a las fiebres de sangre euacuando, y a las demas refrigerando; y es vtil la sangria en el principio de las inflamaciones, y tambien en los bothores o tumores.

Es duda si se ha de seguir la doctrina de los Arabes, o la de los Griegos en la sangria.

LA doctrina de los Griegos es la que se ha de tener, y huyr la de los Arabes, y sus diametros y fibras; y assi se ha de mirar, que las partes diestras cõ las diestras, y las siniestras cõ las siniestras, y las superiores con las superiores, y las inferiores con las inferiores, y assi en las demas, han de guardar la rectitud y comercio de las venas, como si el mal està en la parte diestra, de alli se ha de hazer la sangria en qualquiera manera que sea, euacuando, deriuando, o reueliendo; y assi no ay diametros ni fibras que guardar.

Antes que se haga la sangria, que cosas se requieren para que sea vtil.

CInco dudas se mueue a cerca desta pregunta. La primera, quien tiene necesidad de sangria. La segunda, quien se preferua por sangria. La tercera, quien puede sufrir sangria. La quarta, porque vena. La quinta trata de la cantidad que se ha de sacar sangrando.

Los que tienen necesidad de sangria son los pletoricos y llenos, y esto es en dos maneras, vna segun los vasos, y otra segun la virtud. La primera es plenitud y henchimiento se-

gna los vasos. La otra se dize cochymia, y es segun la virtud por mala calidad. El henchimiento de los vasos (aunque el hōbre tenga prospera salud) por tener mucha sangre, y estēderse mucho las venas, le conuiene euacuar, pues tiene mas de lo q̄ conuiene para su mantenimiento; la replecion que es segun la virtud, es aquella q̄ aunque no redunde en cantidad, excede en calidad, como quando somos mas calientes, o mas frios q̄ lo que se deue, daña el cuerpo. Y assi esta indisposicion es dicha cacochymia, que es mala calidad de humores; y aunque la sangria es remedio comun a todo, mas propriamente se haze en la replecion segun los vasos, q̄ es pletora, por estar la virtud mas fuerte, que no en la cacochymia; y tambien por q̄ no ay medicina que euacue todos quatro humores como la sangria; y assi es dicha euacuacion propia para los humores que pecan en cantidad.

A la segunda duda se responde, q̄ aquellos se preferuan por la sangria que tienen las venas gordas y llenas, y que yguualmente ay redundancia de todos quatro humores, o solo de sangre, porque entonces es tiempo de hazer sangria; y si es cacochymia (que es redundancia de vn humor con mala calidad) a esta tal se le deue dar medicina para euacuar el tal humor, pues la ay, como son las laxatiuas.

A la tercera se responde, que aquellos pueden sufrir sangria, cuya virtud es fuerte, y las venas amplas y gruessas, y que no son blancos, ni tienen la carne mole; y los que son al contrario, no la pueden sufrir. Y assi los niños no la sufren, hasta que son de catorze años, ni los viejos de setenta, de sentencia de Galeno; y tambien las mugeres preñadas no sufren sangria en los primeros, y vltimos meses, por el temor del mouito. Esto se ha de entender, que no se sangren con euacuacion copiosa y electiua, sino con mediana y necessaria; y assi se pueden sangrar los niños dentro de catorze años, y viejos que suben de setenta. Yo he sangrado viejo de ciento y tres años; y mugeres preñadas en casos particulares con euacuacion moderada, y agora sacamos sangre en niños de quatro meses con escarificacion

*Lib. de sā
guinis mis
si. c. 13.
Hipp. li. 4
Aphor. 1.
Vterogere
res sunt mo
dicanda à
quarto mē
se vsq. ad
septimum.*

cacion liuiana, y en los de año, o año y medio, con escarificacion profunda, y en los de tres años sangramos, si es sanguino, y ay plenitud, y siendo musculoso, y tiempo no muy frio. Yo he sajado a vna hija mia llamada Ponciana de tres meses, y la he hecho sangrar dentro de los siete meses con prospero suceſſo.

La quarta queſtion tiene dos opiniones; la primera afirma y dize, que las venas que ſe ſangran ſon treynta y tres; la ſegunda tiene que ſon quarenta, y eſta es la mas comun. Cuentaſe en eſta forma, de la furcula arriba ay diez y ocho. La primera es la del medio de la frente; ſangraſe en enfermedades de cabeza, y llamaſe preparata. Detras de las orejas ay dos, y ſon dichas aſpicientes. En las ſienes ay dos llamadas temporales. En los angulos de los ojos ay dos; y en lo vltimo de la nariz ay vna. En las enziás ay quatro, dos en lo alto, y otras dos en lo baxo. Debaxo de la lengua ay dos que ſe dizen anunculas. Ay vna debaxo del labio inferior, y dos ſe hallan en el cuello, y ſe dizen originales, por nacer dellas las venas que ſuben arriba; y eſtas ſon las que ſe ſangran de la furcula arriba.

De la furcula abaxo ſon veynte y quatro venas, quatro en cada braço, la cephalica que es la mas alta, y nace de la vena organica. La ſegunda es la media, porq̄ tiene ſu ſitio en medio de la humeraria, y de la del árca. La tercera es dicha baſilica, y hepatica, trahe ſu origē de la vena Chiles. La quarta es dicha vena baxa del higado en la mano derecha. La ſaluatela, o ſplenetica es la de la mano yzquierda, por nacer de la vena q̄ viene al baço del higado, en las manos en cada vna ay tres, q̄ ſon la cephalica, ocularia entre el pulgar y el index. Tiene ſu origē como la cephalica del braço. La vena media eſtà junto al dedo medico. La ſaluatela entre el dedo medico, y anular, y es dicha ſplenetica. Ay otras dos a los costados entre las ancas y las hijadas, y nacen de vn ramo de la vena caua, dos ay en las coxas en la parte domestica, y nacen de la vena caua, y en cada vno de los pies ay tres que ſon ſeys; la vna es la ſaphena debaxo del touillo del pie de parte de dentro, y la ſciatica de parte defuera, y la popletica encima del empeyne del pic.

La quinta duda es en la qual se trata de la cantidad y medida, la qual en medicina es cosa incierta por ser el arte coniectural. Y assi es dicho, que la cantidad de los medicamentos no se puede dezir con palabras, ni tan poco dar por escrito cierta regla.

A la sexta duda, en esta question se trata, a que hora y tiempo se haga la sangria; respondefe que la sangria tiene dos tiempos, o horas; la vna es la que mira la necesidad, y assi escrita en qualquier tiempo es necessaria; y la otra de eleccion.

La necesidad es aquella, en la qual conuiene que se haga la sangria, y no se dilate ni se mire otro ningun respeto, sino la necesidad presente, sino se siguiessse mayor daño que prouecho, que en tal caso se comutara en otra manera de euacuacion, como es con ventosas sajadas, o sanguinuelas, como en vn niño pequeño, que ya que no se sangra, se haze vna escarificacion. La otra de la eleccion se puede hazer quando le pareciere al medico, y guardará todas las condiciones, por que da tiempo para que se haga, y no ay riesgo en la tardança, oy o mañana, o essotro dia, y que esté hecha la digestion, y el enfermo se aya proueydo, y que sea por la mañana en dia claro y reposado que no aya nublados; y en tiempo de Inuierno que no sea sumamente frio, y en Verano que no sea caliente, como es el estio, y en Inuierno el dia que corriere viento de medio dia. Tambien han guardar en estas euacuaciones las reglas de Astrologia, que se guarde el medico de sangrar, o purgar en conjuncion, o oposicion de la Luna, y se haga estando en buen lugar, y libre de malos signos, sino que tenga buena lumbre de siete, o de nueue, o de onze en creciente, y de diez y ocho, o veynte y vno en menguante; y resolutamente en enfermedades agudas en qualquier hora y tiempo se hará la sangria con respeto al peligro, y en las enfermedades chronicas y largas se guardaran las condiciones dichas.

Para responder a la septima duda, se presuponen tres cosas. La primera es de parte del que haze la sangria. La segunda es de parte del sangrado. La tercera es el juyzio de la

sangre

fangre despues que salio fuera.

Quanto a la primera, el que sangra ha de ser mancebo y de buena vista, y que estè muy exercitado en sangrar, y que tenga buenas lancetas y de diuersas puntas; aunque agora sola vna punta traen principalmente los barberos de Sevilla. Y hasta conocer bien el tacto, se friegue la parte, y que se ate el braço en la parte superior con vna cinta de seda, y que sea carmesi por ser la mejor tinta. Y hallada la vena, y bien conocida, y tocada con el cercano dedo del pulgar, y teniendo la lanceta con los otros dedos, o con todos tres, se abra la vena con prudencia, horadando y no del todo, algun tanto eleuando la lanceta, para que la arteria o neruios no sean tocados y heridos; o que vaya metiendo la lanceta sabiamente, y se derenga assi como conoce que està herida la vena; y esto no se haga aceleradamente y de golpe, sino poco a poco, y hecha la euacuacion suficiente, se desate del todo el braço, y se cierre la herida con algodón, o cabeçal, y su venda, y no se moje en agua fria, porque no de dolor, o sea causa de aporismo; y aunque no se vsa que el barbero ande proueydo de poluos restrictiuos, alguna vez los ha menester.

La segunda es de parte del sangrado; que conuiene mirar antes que se sangre, y sangrandole, y despues de la sangria, y antes que se sangre sea gouernado y proueydo. Si ay duda que la sangre es gruesa, o el tiempo frio, importa que le hagan caminar vn poco, o entrar en baño vn dia antes, particularmente si la sangria es de venas pequeñas, como de la mano o del pie; y assi se hazen con agua caliente estas sangrias, para escusar el baño vn dia antes, por que la sangre se adelgaze, y la parte estè caliète, que assi saldra bien la sangre.

En caso que sea muger parida; esta se ha de hazer sin agua, y si es de poca o flaca virtud, se le dè vna sopa en vino, o que masque de vna molleja de pollo, o polla assada, y si fuere de buena virtud, se sangre sentada; y si de debil acostada. Y hase de aduertir que se le quite la pretina, o faxa aprata-

*Gale. 5. in
6 Epid. co
ment. 29.
Què admo
dum; tur
quibus san
guis cras
sus est, ijs
prius locis
nos venam
recindim?
&c. Idem
prescipit
Auiic. fec.
4. 1. 6. 20.*

rada, y piedras que tengan virtud de detener sangre. Ay algunas diligencias despues de sangrado, para que salga bien la sangre, como son haziendo que tuerça, como quando hilan, o que apriete y afloxe la mano, y tocarle en las espaldas con la mano, aunque yo he visto a los barberos exercitados no hazer nada desto, y sangrar bien con solo afloxar vn poco la ligadura despues de rompida la vena, y con toque de dedos salir buen golpe de sangre; y si ay necesidad de que se acueste, sea sobre el lado que no está sangrado, y no duerma por el mouimiento contrario de la sangre a fuera, y del sueño a dentro; comera vn ora despues de hecha la sangria.

La tercera intencion se guarda haziendo el juyzio de la sangre despues de sacada, animando al paciente, y esforçandole, dandole a entender que la sangria es buena, porque si la sangre sacada ha sido buena, es señal que la que queda es buena, y mejor; y si es mala es buena señal que muestra auer sido bien sacada. Y esto se conoce viendo que la sangre buena es aquella que no es muy gruessa en sustancia, ni muy sotil, mas es mediocre de color vermejo y puro, en el olor amigable, y dulce en el sabor, porque la mala amarga, y es aquella q̄ se desuia de la buena, y no guarda sus condiciones.

EPITOME DE ANATOMIA; por preguntas y respuestas.

Que cosa es Anatomia? Anatomia es derecha diuision, y determinacion del cuerpo humano.

Quantas son las utilidades de la Anatomia? Son quatro segun la doctrina y anatomia de los autores. La primera es la admiracion de la omnipotencia de Dios, vista la fabrica y composura del hombre. La segunda el conocimiento de las particulas enfermas. La tercera la pronosticacion y conocimiento de las disposiciones. La quarta la curacion y sanidad de las enfermedades.

En quantas maneras es adquirida la Anatomia? En dos maneras. La primera por la doctrina de los libros. La segunda, por la experiencia de los cuerpos nueuamente muertos, de los quales se haze incision, en esta manera, puesto el cuerpo en vna tabla como banco o escaño, y hazen quatro secciones. En la primera son mostrados los miembros nutritiuos por causa que mas presto son corrompidos. En la segunda los miembros espirituales. En la quarta los miembros de las extremidades y articulos de musculos, piernas y manos.

Que cosa es cuerpo humano? Es vn todo de muchos miembros agregados en vno.

Que cosa es miembro? Es vn cuerpo que no es del todo apartado ni juntado a otro, que se diuiden vnos miembros de otros por contiguidad, y no por continuidad.

Quantas diferencias ay de miembros? Ay dos diferēcias, vnos simples, y otros compuestos, los simples son los de vna semejança, que se diuiden en partes semejantes; compuesto se dize, el que no se puede diuidir en otras partes semejantes, como dedo o mano.

Quantos son los miembros simples? Sō onze, cuero, carne, huesos, cartilagos, neruios, venas, arterias, paniculos, ligamētos, cuerdas, musculos, y otros añaden gordura, pelos, vñas.

De que calidad son los miembros simples? Vnos son sanguinos, otros espermaticos; los sanguinos son la carne y la gordura, porque tienen nacimiento de la sangre, y todos los otros son spermaticos, porque tienen su principio y nacimiento de la esperma. Los miembros simples, vnos son calientes y humidos, y otros frios y humidos, y otros frios y secos. Los calientes y humidos son de sangre espiritual, y materialmente los frios y humidos son la flema, los meollos y medulas, y la gordura; y los frios y secos son todos los otros miembros spermaticos.

Quales son los miembros compuestos? Son los miembros compuestos los fuera de los dichos miembros simples, como la mano, la cara, el coraçon, el hígado, y otros muchos miembros que ay en especial, como cabeça, pecho, braço, y los demas.

Quales

Quales y quantos son los miembros principales? Son quatro, los tres para conseruacion del indiuiduo, assi como coraçon, hígado, cerebro, y el otro para la conseruacion de la especie, assi como los testiculos. Del coraçon salen las arterias, y del hígado las venas, y del cerebro los neruios, y los testiculos para la generacion.

Y quales son los no principales? Son los otros miembros que se han dicho; assi como el ojo, nariz, cara, y otros muchos, porque se puede vivir sin ellos.

De que complexion es el coraçon? Es de complexion caliente y seca, por la composicion que tiene de ligamentos, y paniculos, y carne dura y lacertosa.

De q̄ cõplexion es el cerebro? Es de complexion fria y humida.

De que complexion es el hígado? Es de complexion caliente y humida.

De que complexion son los testiculos? Son de complexion caliente y humida.

Que cosa es cuero? Es vna parte neruiosa semejãte, que cubre todo el ambito de vn cuerpo, criado para su honestidad y hermosura, y para defenderte de las cosas que le podrian dañar.

Quantas maneras ay de cuero? Dos, vno verdadero (que los Griegos llaman *Derma*) poroso, al qual para su nutricion se comunican cabos de venas, neruios y arterias, y este cubre todo el cuerpo, saluo algunos lugares donde se horada, como es la boca, narizes, ojos, orejas, y en las partes vergonçosas; y el otro es dicho *Epidermis*, y no verdadero, por ser hecho de las superfluidades del otro, y es mas espeso, y apartase con mayor facilidad, como se ve en las quemaduras; y tornase a engendrar como de primero, y carece de sentido.

Que cosa es grassa, o gordura? Es vn miembro simple, del qual la causa material es sangre vntuosa, y la causa eficiente es fria y humida para templar el calor del coraçon; y ay dos maneras. La vna de parte de fuera, que se dize grassa; y la otra de parte de dentro, que se dize enjuadia, en el cuerpo humano se halla assi.

Que cosa es carne? Es vn miembro simple, de quien son tres especies,

especies, carne musculosa para todo el cuerpo, y carne glandulosa en las tetas y testiculos, carne simple que solo se halla en las enzias, y en la cabeza de el miembro viril.

Que es vena? Es vn miembro simple de cõplexion fria y seca por si, y a causa de la sangre que contiene, caliente y humida.

Que cosa es Arteria? Es vn miembro que tiene dos tunicas, la vna cinco vezes mas gruesa que la otra, en quanto al sentido de la vista, aũque estas son compuestas de dos tunicas, no dexan de ser miembros simples. Es fria y seca por si, y a causa de la sangre que contiene, es caliente y seca.

Que es neruio? Es miembro simple de su essencia spermatico y folido, de complexion fria y seca.

Que es musculo? Es instrumento del mouimiento liquido, y aparente.

Que es hueso? Es miembro simple spermatico, de sustancia dura y gruesa, y terrestre, de complexion frio y seco.

Que es cartilago? Es miembro simple, frio y seco, como de natura de hueso blando, y es para sufrir el defeto del hueso.

De los miembros compuestos.

Q*ue cosa es la olla, o caluaria de la cabeza?* Es parte llena de cabellos, en la qual son contenidas las partes animales, y es de temperamento propio frio y humido.

Quantas son las partes de toda la cabeza? Segun algunos autores son diez, cinco continentes, y cinco contenidas.

Quales son las cinco continentes? Son pelos, cuero, carne musculosa, pericraneo y craneo.

Quales son las cinco contenidas? Son la dura mater, pia mater, sustancia medular, sin la red admirable, hueso basilar, que es fundamento de la cabeza.

De quantos huesos se compone la cabeza? De ocho huesos cõtiguos. El primero, de la parte delantera llamado coronal. El segundo, en la parte postrera llamado occipicial. El tercero y quarto en los lados, llamados laterales. El quinto y sexto son los petrosos. Y el septimo el hueso basilar, fundamento de la cabeza; y ocho con los coladores.

Quantas partes ay en la anatomia de los ojos? En los ojos se cõprehenden

prehenden siete tunicas, y tres humores, y quatro musculos.

Quales son las siete tunicas? La primera es cerotica y secundaria, y es blanca y gruesa, y la huueca, aranca, retina, cornea, cójuntiva. Esto se vera en la seccion que hizimos del ojo, y se escriuio.

Quales son los tres humores? El primero es el humor cristalino que está asentado en el medio del ojo. El segundo es el humor albugineo, y el tercero es el humor vitreo.

De que complexion son los ojos, y de donde les viene la vista? Son de complexiõ fria y humida, y viene la vista por dos neruios opticos, que son mas gruesos y espongiolos que los otros, y no huecos, como los demas que carecen de cauidad, y nacen de la sustancia del cerebro, vno del lado derecho, y otro del yzquierdo, y juntanse en medio, no a manera de cruz, sino como dize Valuerde que salen derechos, y solo se tocan y no se cruzan, los quatro musculos para todos sus mouimientos, y el quinto para el de la palpebra.

Que cosa es boca? Es miembro compuesto de muchas partes ordenado para hablar.

Quantas partes tiene la boca? Digo que cinco, los labios, enziias, dientes, paladar, lengua.

Quantos son los dientes? Comunmente son treynta y dos, los diez y seys arriba, y los diez y seys abaxo.

De que complexion son los dientes? Son de complexion fria y seca, y horadan los hueffos de las mandibulas, criados para moler las viandas.

Tienen sentimiento los dientes? No ellos en sí, mas mediante

Lib. 5. de los neruios decendientes a ellos, como lo afirma Galeno.

cap. 5. lib. 6. 8. *Que cosa es lengua?* Es miembro compuesto carnosos y espongiolo de ligamētos, neruios, venas, arterias, criado para hablar

L. 16. de principalmente, y tiene su coligancia con el estomago.

usu par. c. 2. in fin. & lib. de of- *Que temperamento tiene la lengua?* Templado, porque sirve tambien para gustar, como para hablar.

lib. c. 5. *Que es cuello?* Es vna parte compuesta de muchas simples, como carne, venas arterias, musculos y aspera arteria, y gula, y hueffos, como son los espondiles.

De que sirve la aspera arteria? Del uso de la respiracion, pues que por ella sale el ayre caliente, y entra fresco por el pulmon al coraçon, y es parte cartilaginosa.

La espalda llamada de los Griegos omoplato, que es, y donde esta? Es vna parte compuesta de partes simples, como carne y venas, y musculos, y huesso.

Que cosa es la parte trasera desde el cuello abaxo? Es vna armadura de treynta y seys huesfos, o espondiles, de los quales nacen las costillas mendosas y verdaderas, y consta como las demas partes compuestas de cutis, verdadera y no verdadera, y de membrana carnosá, y primero que ella la gordura y venas, y arterias y musculos.

Que cosa es brazo y mano, y que partes tienen? Dezimos brazo del ombro hazia abaxo, y es diuidido en tres partes.

Y essas partes en que se diuiden quales son? A la primera llama molledo, y consta de musculos, y de venas, y arterias, y de vn huesso llamado focol, y del codo hasta la muñeca consta de las mismas partes que el molledo, y tiene dos fociles, vno mayor que otro; y la tercera parte es la mano, y dize se organica por ser compuesta, y consta de neruios y de musculos, y de muchos huesfos.

Que cosa es thorax o el pecho? Es la parte anterior del hombre, y consta de musculos y huesfos, y cartilagines por la parte de fuera.

Este mismo pecho, que tiene por dedentro? Las partes contenidas son las siguientes. El pulmon, el mediastino, el coraçon, la gula, y la aspera arteria.

Cada parte de essas que es, y de que sirve? Lo primero a toda la cauidad llaman la vital; el pulmon es carne esponjosa, y sirve de depositario del coraçon para darle ayre fresco, y pende de la aspera arteria, la qual desde el pulmon hasta que se inxere en la lengua, es cartilaginosa. El mediastino es membrana que diuide la parte derecha de la yzquierda, y es doblada en esta cauidad. La gula es vna parte carnosá por defuera, y por dedentro membranosa; sirve de llevar el mantenimiento al estomago, como el aspera arteria ayre al pulmon.

Que es vientre, y que partes le componen por defuera y por dentro? que llaman contentas, o contenidas? Al vientre llaman la cauidad natural.

Que partes son las que le componen por defuera? Ocho musculos que llaman los barbaros *Sifao*, los Latinos *Abdomen*, y el peritoneo que llaman *myrrhac*.

Quales son los musculos del Abdomen? Son ocho, dos rectos que decienden, y dos oblicos acendientes de abaxo arriba, y dos oblicos atrañessados, y dos tranfuerfos, y el peritoneo que es membrana que contiene los miembros naturales.

Quales son los miembros naturales, y quantos? El primero es el omento, o redaño, y es doblado, y luego el ventriculo, o estomago, luego el higado a la diestra, y el bazo a la siniestra, y los seys intestinos, los tres del ombligo arriba tenues y delgados, y los tres del ombligo abaxo, que son los crassos y gordos, y el mesenterio, o entrefijo.

Y despues de todo esso fuera del cuerpo que aparece luego? Aparece la vena arterial, y la vena caua, y la arteria magna, la arteria del coraçon, y la vena caua del higado por la parte conuexa, y la porta por la parte concaua del higado apegadas al espinazo. Y pues hemos dicho de la cauidad vital y natural, vamos diziendo, que a estas dos cauidades las diuide vn musculo membranoso que llaman el septo tranfuerzo.

Porque llaman al septo tranfuerzo musculo membranoso? Porque consta en el medio de membrana, y las estremidades de carne musculosa.

Que viene luego, que sean partes dignas de Anatomie? Los riñones, y los vasos seminales, y los poros o vias de la orina, y la bexiga tiene dos tunicas, y los testiculos y el miembro viril, y en los riñones se haze la piedra bermeja, o arenas, y en la bexiga la piedra blanca o parda, y en los testiculos se perfecciona la esperma, o simiente.

Que cosa es la scia, pierna, y el pie, y el muslo? La scia es parte organica, y compuesta de musculos, venas, arterias y nervios, tendones, y hueffos, y es grande donde se causa la enfermedad que dize[n] *ceatica*.

El muslo, que tiene para ser Anatomizado: Tiene vasos grandes, como venas y arterias grandes, y muchos musculos, y neruios y tendones, y vn huesso que llaman focol.

Que es pierna: Es vna parte que consta de musculos y venas, y arterias, y dos fociles mayor y menor.

Siguese luego para ser anatomizado el pie, que es pie: Pie es vna parte organica, compuesta de huesos, venas, y arterias, neruios, y tendones, y de membrana carnosa, y la cutis verdadera y no verdadera.

Que principio tienen las venas: Los autores dizen y afirman que nacen del higado.

Que nacimiento tienen las arterias: Todos los medicos defienden que nacen del coraçon.

Y los neruios de donde nacen: Hasta agora Galeno trae el origen del cerebro contra Aristotiles, que tuuo que nacen del coraçon.

Lib. 3. de
hist. anim.
cap. 5.

Numero de los huesos del cuerpo humano.

EL numero de huesos de vn cuerpo humano (sacando lasañeduras y ternillas, y los huessezuelos semejantes a la simiente del alegria) los quales son en las manos, a lo mas quarenta y ocho, en los pies otros tantos, casi segun vna cuenta duzientos y veynte y quatro, y segun otra duzientos y quinze, el cispinazo cinco, el huesso grande cinco, y algunas vezes seys, la rabadilla tiene quatro, las costillas son çatorze, el huesso del pecho tiene tres, y segun otra cuenta siete, de las espaldas son dos huesos, dos son las asillias, seys los de los braços, ocho ay en cada muñeca, quatro en cada palma, tres en cada dedo, dos son los huesos de las anças, segun otra cuenta seys, los de los muslos son dos, quatro los de las piernas, vno ay en cada rodilla, en cada pie vn çancajo, vn touillo, vn nauicular, quatro que hazen la garganta o cuello, cinco que hazen el empeyne o planta, tres tiene cada dedo, sacando el pulgar que tiene dos solos.

Numero de musculos.

Conforme a la comun opinion de los que agora cortan el numero de todos los musculos es este. Son todos quatrocientos y nueue conuene a saber , dos que mueuen la frente, tres cada parpado del ojo , quatro o cinco cada ojo , quatro las narizes , quatro los labios , quatro los carrillos , ocho la quixada de abaxo, ocho el hueso y oyde, diez la lengua, diez y ocho el garguero, diez propios y ocho comunes, catorze la cabeça, diez y seys el espinazo , catorze los braços , ocho las paletillas de las espaldas, ocho la barriga , ochenta y nueue el pecho con los ocho de la barriga, diez los codos, ocho las menores canillas de los braços , ocho las muñecas , quarenta y seys los dedos de las manos, quatro el miembro viril, dos los testiculos en los hombres, y en las mugeres vno , el cuello de la bexiga tres, el sieso veynte, los muslos otros veynte, las piernas diez y ocho , los pies treynta y quatro , los dedos de los pies quarenta y quatro.

(.?.?)

Fin del Tratado Tercero.

TRATADO

TRATADO

QUARTO DE HERIDAS EN

vniversal y particular. Por el Doctor
Bartolome Hidalgo de

Aguero.

CAPITULO I.



ASSI Galeno trae esta via particular Libro. 2. de compositione per genera. cap. 17. donde dize de sentencia de Asclepiades. Deste medicamento (habla del Ariston Nigro) he usado en fracturas de muchos huesos, de los quales muchos se mouian, y otros parecian que andauan nadando, y fuy amonestado de muchos. que quitasse aquellos huesos que andauan sueltos y nadando, y que los sacasse, y con este Ariston hize lo que ninguno, o de ninguno auia sido visto, y los huesos sueltos y apartados de los otros los juntè de tal manera, que se soldaron con los otros, como quando vn herrero suelda vn pedaço de hierro con otro. ^b Y en el cap. 18. deste mismo libro, dize, hablando de los emplastos q̄ propiamente se dicen cephalicos. A las fracturas de cabeça que llegauan hasta la dura mater; se le aplicauan los medicamentos capirales; la vir-

^a Gal. li. 2. c. 17. Hoc pharmaco usus sũ in fracturis ossũ mulierũ ita vt eorũ plura moueretur ac innataret, somnesque hortaretur innatantia illa ossa auferri. Ad hoc aristũ id fecit, q̄ preter omniũ opinionem est visum.

L 13

tud

nam finitãtia, & ab aliis ossibus separata ita copulant, vt aliis conferrum inauerit.
^b *Idem lib. 2. cap. 18. Capitis fracturarum, quæ ad crassã membrana duplicatam usque per uenere. Emplastra cephalica dici consueuerunt, eorũ uirtus est et ossium squamas sursum attrahant, ac in pristinum locum reuocent, & fragmenta tum in capite, tum in aliis corporis ossibus educant. Nonnulli communi genere hæc etiam uocant caragmatica, &c.*

rud de los quales atrae las escamas de los huesos a fuera de lo profundo, y los pone en su lugar profundo; y estos tales medicamentos son dichos catagmaticos, que son mas fuertes que los capitales; los quales tienen tres facultades, desecan, mundifican, y digieren, y tienen mas acrimonia para atraer de lo profundo a la superficie no solo los huesos, mas tambien las materias tenues y crassas; y aunque de todo punto esten deprauadas, las atraen. Y demas dello dize Galeo en el libro de *Officina medici*, comentando a quel texto de Hypocrates. *Casa sanè deteriora sunt, &c.* ^b Que no se saque ninguna cosa con fuerça, ni se toque con instrumento, sino que se dexa a la naturaleza, y a las medicinas. Pues la fuerça causa fiebre de lyrio, y conuulsion. La qual via particular aduiente en otros muchos lugares, como en el libro 2. ^f *De compositione per genera.* cap. 21. en los quales no solo pone medicamentos capitales, mas tambien pone la doctrina particular con razones euidentès para enseñar q̄ se deuen curar las heridas de cabeça sin vso de instrumentos, como son legras, taladros, &c. (de que la via comun vsa en fracturas y huesos intromissos y pungètes) por tener medicinas que tienen y hazen efectos admirables, con las quales se ve hazer lo mismo q̄ con los instrumentos ferreles. Y assi pone tres efectos q̄ hazen estas medicinas, mūdifican digieren y desecan. Y dize tambien que no solo saca los huesos sueltos, mas las demas cosas del cetro a la circūferencia, como es sangre extrauenado y materias crassas y vizcosas. Lo qual es muy cierto y verdadero, y obseruado cō nuestra larga experiencia. Digo q̄ esta via particular y vnica es la q̄ trata de la verdadera cirugia. La hōra de lo qual se ha de dar a nuestro Señor por auerla comunicado en nuestros tiēpos tan amplamente, y a los passados tan por enigmas. Y assi la tocò ^d Hypocrates en el libro de *Vlcerib.* tex. 6. dōde en la primera parte dize la via particular, curando las heridas de telo cindente con medicamentos aglutinantes, q̄ prohiban la supuracion; y en la segūda parte en las heridas de telo contundente sigue la via comun, q̄ es humedeciēdo. Lo qual contradize Nicolao Roratio, comētando este lugar, cuyas palabras son en Romā-

^a Gale. de offic. med. tom. 2. tex.

23.

^b *Quæ si cogantur venemētibus medicamentis, id est, acrioribus vel si instrumento quopiam seu digitis nostris euellantur, reliquas partes afficiunt inflammationem, febrem, delirium, nervorum distensionem concitant.*

^c *Idem lib.*

^d *de compositione per genera.* cap. 21.

^e *Hypoc. in lib. de Vlcerib. tex. 6.*

^f *Contra dictionem Hypoc. 10.*

Heridas en vniuersal, y particular. 167

ce. ^a Cuyo opuesto y contrario nos enseña la experiencia de los Cirujanos, q̄ curan las heridas por la primera intencion, y via particular, la qual se haze aglutinando y defecando. Y assi notodas las carnes contusas conuiene curarlas digiriendo. Esta via tocò tambien ^b Cornelio Ceiso, donde afligiendose en las heridas de las sienes y sus musculos, viendo que si se dilatauan auia temor de conuision, y sino se dilatauan, no se podia socorrer el daño de los huesos y partes internas pone esta sententia acogiendo se a la via particular. En todo hueso quebrado o cortado, luego los medicos mas antiguos viauan de los instrumentos, con los quales cortauan los huesos, siendo mejor vsar de las medicinas q̄ se auian compuesto por causa de las heridas de la cabeça. Esta via particular tocò ^c Galeno en el libro 6. del Methodo cap. vii. donde auiendo puesto en question si se auia de curar por esta, o por la via comun, dize q̄ si estuiera en Asia, y no en Roma, siguiera la particular, por auer obseruado q̄ por esta sanauã mas q̄ por la comũ.

Este modo curatiuo trae ^d Nicolo Florentino, el qual refiere a Hugo Mantuano, Henrico, y Theodorico auer vsado esta Methodo. Tambien el ^e Conciliador adierte esta via, dõ de pone el emplasto Gumi elemi para curar heridas de cabeça, sin vsõ de instrumentos. Y assi concluyo que aunque estos autores graues dieron principio a esta via, nũca la perficionaron, como por la diuina gracia en nuestros tiempos esta perfecta, y puesta en su punto, assi con nuestra larga experiencia, como con la composicion de las medicinas que para este efeto auemos inuentado, de no menor eficacia que las que los demas autores inuentaron. La primera de las quales es la poluõra que llamamos coloradilla, con la qual (por tener las tres propiedades que requieren las medicinas cephalicas con su similitud y modo de sustancia) se saca lo extrauenado, assi sangre como materias en fracturas e in tromisiones: y tambien estando el craneo entero y descubierta por cayda, o golpe grande, por la virtud que tie-

*a Cuius op
positũ nos
docet Chi-
rurgorum
experien-
tia vulne-
ra que-
dam cu-
rantiũ per
viam pri-
ma inten-
tionis si-
ue par-
ticularis,
qua agglu-
tinatione
perficitur,
non omnes
itaq; con-
cisas car-
nes putre-
facere li-
cet.*

*b Li. 8. c. 4.
In omnive-
rõ fisso, fra-
cto vò offe-
protinus
antiquio-
res medi-
ci ad fer-
ramenta
veniebãt,
quibus id
excideret,
sed unice
melius est
ante ero-
ne plastræ
periri, &c.*

L 4

^c Lib. 6. Method. cap. ultim. capt. ^e Quæst. 181.

^d Tractat. 4. sum. 2. sermo. 7. de Vulnerib;

^a Cor. Cel. ubi supra. Raro, sed aliquando inuenit, ut os quidē totū integrū maneat intus verò existit vena aliqua in cerebri membrana rupta aliquid sanguinis mittat, isq; ibi coneres magnos dolores moueat, oculos quib² obiacet.

^b Gale. 2. de compositione phar. locos ca. I. iii. ad dolorem capi-

tis ex plaga aut casu Apollonii.

^c Galen. 7. aphor. com. 54. Natura valenti via patent, non est impossibile inuenire viam materibus & omnino per vias non naturam tantum, sed & peritis quoq; medicis incognitas excrementa transmittit, & ossibus alimenta demandat, & excrementa ossium diffundit, & euacuat.

ne de penetrar por los poros del mismo cráneo, y sacar lo q̄ ofende sin uso de instrumentos, como en este caso q̄ acontece que el hueso quede entero, y se rōpa alguna vena entre las dos laminas, o entre el cráneo, y telas que cubren la sustancia del cerebro, el qual caso toca ^a Cornelio Celso, donde dize, aunque este caso es de raro contingente, vese algunas vezes q̄ el hueso quede entero en las telas, y dentro se rompa alguna vena de la fuerça del golpe y embie sangre, y allí quajado el sangre, se mueuan dolores grandes de cabeça, y que parezca q̄ se le cierran los ojos. Y Galeno refiere este mismo caso en el.

2. De compositione phar. secundum locos.

Para esta via cōpusimos tãbien el vnguento capital de nuestra intenciō, del qual uso tendido en pieça encima de la coloradilla, cuyas receptas, y otras de ^b Galeno, y de otros autores se verã presto. Desto extrauenado ayudada naturaleza cō las medicinas haze expulsiō, no solo expeliēdo por la carne, si no tãbiē por los mismos poros de la sustãcia del hueso, de lo qual no se admirarã quiē huuiere leydo a ^c Galen. 7. Aphor. com. 54. cuyas palabras son estas. A la naturaleza fuerte, ninguna cosa le es imposible, no solo haze passar las materias por la sustãcia de la carne, mas tãbien por la de los huesos, y por las mismas vias por dōde passa el mätenimiēto, por essas mismas euacua lo q̄ es excrementicio, y enemigo a naturaleza. Destos lugares se colige estar fundada esta via particular en autores graues, y no menos confirmada con euidentes razones.

BREVE METHODO CVRATIVO DE LA
via particular en heridas de cabeça. Cap. 2.



AMBIEN quiero hazer vna breue recopilaciō del ordē q̄ tēgo en curar; desde el primer aparato (sino ay sangre fluente q̄ lo impida, porq̄ auiedola, primero se a desistir) hago la lociō del vino blãco tibio,

tibio, hasta que la llaga quede pura y limpia, y los labios blandos. Luego aplico el azeite Benedicto que el vulgo dize de Aparicio, y luego pongo vna pieça de vnguento basiiicon, o el emplasto Gumi elemi del Conciliador hasta el septimo, y de ahi adelante vfo de nuestra coloradilla infundida en el azeite Benedicto hasta que tome sustancia como de miel, y por parcho nuestro vnguento capital, o el de Galeno que el llamò Barbaro negro. El azeite Benedicto y Coloradilla aplico con hilas, y pongo encima las pieças de los vnguentos, perseverando con este orden hasta que estè no solo mundificada la herida, mas tambien llena de carne (si tuuiere cauidad) y segura de accidètes, lo qual se conoce en el estio dentro del septimo, y en el Inuierno dentro del catorzeno, como lo dize * Hypocrates, y tambien Paulo Aegineta Despues de auer conseguido el efeto que estas medicinas hazen, vfo de cicatrizàtes, que son las muy secas. Y si huuiere llaga contusa, y adquiriere mucha humedad, y fuere sordida y con cauidades putridas, o saniofas, infundo la coloradilla en agua ardiente para que se mundifique, y limpie de la putrefacion, y pierda la humedad, y desta manera se llene de carne la cauidad, o los poluos de Ioannes con hilas que consumen la humedad.

Haze de advertir, que las heridas de instrumento que corra, y haze cisura en el craneo (que es lo que llamò b Hypocrates sedes teli) se han de vnir y dar puntos despues de la locion del vino en quatquiera parte de la cabeça, aunque sea en la parte superior (que Guido llamò parte soberana) sin dexar expurgatorio. Y si a cato alguna destas heridas no se aglutinare y juntare, y hiziere alguna materia, no hã de cortarte los puntos, ni formarla, sino sotilmente y con artificio por entre los puntos (oprimiendo con las manos pasito) sacar las materias cada dia que se curare, hasta que quede pura y limpia, curando con las medicinas dichas sin mudar intencion.

Por el mismo orden si la herida fuere contusa (quitando primero todo lo que ofende è impide la aglutinacion, como es parte de instrumento, tierra, hueso suelto que no cause dolor al sacarlo, sangre cuajado, y la intemperies recibida del

a Hyp. lib.
de vulue.
text. 45.
Hieme ple
renqua an
te quartu
decimum
diem ast
te post sep
timum fe
bris acci
dit. Paul.
lib. 6. cap.
90. in fin.
b Vbi supra
text. 16.

del ayre ambiente, y dureza de los labios) se ha de juntar y dar se puntos, si los requiere para la vnion, q̄ en nuestros tiempos (como dicho tengo arriba) padece iactura el texto celebre de

*Omnia ex
siccitate opor
tet, prater
ea quae con
tusa sunt.*

*Li. de vl
cer. text. 7.*

*Hip. 5. de
morb. vulg.
text. 46.*

*Vulnus, a
quo sanguis
multus flu
it, facilius
sanescit, nā
ut ipse ait
li. de vlce.*

*sup. cit. ex
hastum id
sanguinis
eruptione*

*siccus red
ditur, ac
pro inde sa
nus. Nam*

*siccum sa
no vicinius
est, humidū
verò non
sano.*

^a Hypocrates ya citado, que dize, todas las heridas conuiene dessecar, sacando las contusas. Y el otro texto que dize. Es necesario que las carnes contusas y cortadas se corrōpan y cōuiertan en podre, y despues se engendren otras de nucuo. La razon dello es, si las heridas cizas se aglutinan por faltaries lo q̄ impide la aglutinacion; luego lo mismo se puede hazer en lo contuso si le quitan los impedimentos dichos, lo qual la experiencia muestra ser cierto è infalible, aunque no lo cono. cio ^b Hypocrates, y agora lo hazemos cada dia no solo en heridas de cabeça, sino en penetrantes de cauidad viral y natural, sacandoles lo q̄ impide la aglutinacion, como es sangre extrauenado con las demas cosas dichas, como lo dixo Hypocrar. en el lib. de Vlcer. Quando mandò sacar sangre en las heridas frescas de dentro, y en las vlceras y llagas viejas de dentro y de fuera. Y assi se vè que quando el herido se desangra mucho, se cura mas presto y mas seguro, y de aqui nacio la hablilla, que sino sale sangre, dizen que es mala señal.

Aduertese tambien en la herida contusa, que si esta quebrado el craneo con qualquiera de las diferencias de fractura, como es intromisso o pungente, no se ha de vsar de ningun genero de instrumento, legrado ni trepanando, ni sacando hueffo, sino yr con la methodo arriba dicha, teniendo la llaga abierta con formacion moderada, hasta que estè socorrido el daño interno con las medicinas cephalicas.

Aduertese tambien, q̄ si fuere herida cõtusa, y tuuiere cauidades, q̄ se han de dilatar todas en forma triangular, o quadrangular, o en forma de cruz, y no teniendo fractura, no se formará, sino jutarleha luego, y apũtarleha si fuere menester. La razõ desto es, porq̄ quedandose por dilatar las cauidades, no quedan puras ni limpias de lo q̄ impide la aglutinaciõ. Y assi no podrá curarse por via particular sin dilatar las cauidades.

Hase de aduertir, que el azeyte Benedicto de que vfo en esta

Heridas en vniuersal y particular. 171

esta via, curando desde el principio (sino ay impedimento en la herida) el primer efeto que haze es aglutinar las partes; y auiendo impedimento alguno de los que arriba diximos (como es tambien auer corrido humor) no aglutina, sino digiere mas presto y mas suavemente; y en esto difiere del digestiuo de la via comun, porque este es putrefactiuo y corruptente, y el de la via particular discusorio y conseruatiuo. La razon desto es, porque el vno conserua el calor natiuo de la parte, y el otro la corrompe, como se ve por los accidentes que causan, porque el de la via comun causa inflamacion y fetor mortuissimo, assi para el enfermo, como para el Cirujano y los circunstantes. El de la particular conserua el calor natiuo de la parte, y assi la preserua destos tales accidentes, porque si cueze, hazelo con presteza, y prohibe la inflamacion. Que aquesto sea verdad, coligase de Hypoc. en el lib. de Vulnerib. capit. donde dize. Hase de procurar hazer presto materia, porque assi las partes circunuezinias de la herida menos se inflamara. Lo contrario haze el digestiuo de la via comun, como lo muestra Vido Vidio sobre aquel texto de Vulnerib. c. que dize; *Neq; cataplasmate, neq; linamentis curare*, donde reprobando este digestiuo, reprehende a los Cirujanos de nuestro tiempo; y assi dize; Al contrario desto los Cirujanos de nuestro tiempo, no solamente en otras heridas, sino tambien en estas que estan en la cabeza descubierta el hueso, agora sobrenenga inflamacion, agora contusion a la herida, o no aya nada desto. Estancada la sangre perpetuamente los primeros dias vsan de cataplasma hecha de yema de hueno y trementina, y azeyte rosado, y no aduerten que esta mixtura haze la llaga tordida y que dure, y que el hueso sujeto estando descubierta se corrompa, y haze contrario efeto de lo que pide la cosa, como toda esta mixtura tenga virtud emplastica y laxatiua, y assi mueue materia, podrece y corrompe.

Otro efeto haze el digestiuo de la via particular, que mundifica, y cria carne donde ay cauidad; el de la comun solo es putrefactiuo; y assi vsa la comun de otras medicinas para estos dos efectos.

*Li. de vul.
ner. cap.*

*Vido Vidio
commen. in
hunc text.*

Ultima

Ultimamente se advierte, que en ninguna herida passante se ha de echar flama (que es lo que llaman sedal) ni se ha de poner tenta, sino desangrarla con la locion dicha, y juntarla.

MODO CVRATIVO DE HERIDAS EN PARTICULAR, y recetas de las medicinas de la via particular y comun juntamente. Cap. 4.

DVes hemos dicho la vniuersal methodo y modo curatiuo que tenemos en heridas de cabeça conforme a la via particular y vnica, justo sera que pongamos en particular las medicinas con que se haze esta cura, poniendo los simples, y componiendo los medicamentos para ver sus temperamentos, assi de simples como de compuestos, y quales sean aglutinantes, enemos y cephalicos, y catagmaticos, y donde conuengan los aristos, assi mismo quales sean los cicatrizantes, y quales los sarcoticos. Y tambien me ha parecido discurrir no solo por las heridas de cabeça, sino por las demas partes heridas, auisando el orden que se ha de tener en curarlas, poniendo juntamente las medicinas que conuengan a las tales partes heridas.

Y para que esta dorrina sea mas facil, importara mucho declarar, porque se dizen medicamentos cephalicos, y que facultad tengan. Entre los quales ay otros que se llaman catagmaticos, principalmente porque a las fracturas de cabeça, suelen apronechar, los quales tienen tal propiedad, que abstergen, digieren y defecan, y a los mas suelen mezclar vn poco de los medicamentos astringentes, para que repelan aquello que corre a las partes ofendidas; y tambien para que los que abstergen y limpian puedan decendir y entrar a las partes profundas. Y adviertase, que los astringentes, sino se trituran y muelen tenuissimamente, dañaran mas que apronecharan a los que tienen fuerça de atraer. Propiamente se dizen emplastos cephalicos aquellos que los medicos vsan en fracturas de cabeça, que penetran hasta la dura membrana (quedando las dos diploas, o laminas quebradas) para sa-

Heridas en vniuersal y en particular. 173

car del centro a la circunferencia no solo los hueffos, mas tambien los humores tenues y crassos que estan dentro de la caluaria, y fuera de las venas. Y assi conuiene que tengan alguna acrimonia; porque los Catagnmaticos difieren de los Cephalicos, porque son menos fuertes que los Cephalicos; y mixtos con el céroto son poderosos para criar carne, y tambien son semejantes a los Sarcoticos. Los medicamentos enemos aglutinatuos, su obra es juntar las partes diuersas, y aglutinarlas, boluiendolas a su antigua enterzea. Y assi son los Sarcoticos mas secos que los aglutinantes, y tienen fuerça de absterger sin erosion. Los que son aglutinantes solamente desecan; y los cicatrizantes, aunque estringen y aprietan, son mas secos que los aglutinatuos; y el fin destos es no permitir ninguna humedad a las partes que se han de ayuntar, y los que induzen cicatriz, no solo consienten esta humedad, mas tambien la que està en aquellas partes que han de recibir la cicatriz, y crian el callo, y lo endurecen por ser meros astringentes; y assi los cuerpos moles y blandos piden semejantes medicamentos, y los duros por el contrario.

Recepta del azeyte Benedicto.

EL azeyte de que yo vso, es el que se sigue, para dos efectos. El primero es para aglutinar luego, o para digestiuo conseruatiuo, y por esto la primaria accion es juntar; y si por alguna causa impediende no se alcança, segundariamente haze la digestion y mundificacion, y llena la cauidad de carne, y esto se conoce por los simples que le componen; y tambien por el vso y experiencia que del tenemos, cuya composicion es la siguiente.

R. Azeyte añejo y claro tres libras, y vino blanco generoso y antiguo dos libras, trementina de Venecia, y azeyte de Abeto de cada vno vna libra, encienso molido y cernido media libra, valeriana y cardo santo de cada vno quatro onças, trigo limpio quatro puños, hypericon y saluia de cada vno media libra. Todos estos simples rectamente buscados, se hara azeyte segun arte.

Azeyte

Azeyte comun lo primero q̄ tiene es, que cō todo aquello que el se mezcla, tal qual fuere, assi queda el mismo azeite, y a de ser añejo y claro; y quanto mas lo fuere, tanto mas es caliente, y todo lo que con esto se mezcla para el v̄so de heridas, es mas prouechoso, y es mas mitigatio de dolor, y tiene virtud discuforia. Y si alguno dixere que el azeite es dañoso en el principio por impedir la aglutinacion. Respondemos que este ya no es azeite comun, sino compuesto con diferentes acciones que el comun puro; y desta manera en quanto compuesto es seco.

El vino blanco se ha de elegir para esta composicion que sea generoso, y este tal defeca, se prime, cueze y ablanda, y tiene fuerza discuforia; y quanto mas antiguo, tanto es mejor, y tiene todo lo dicho con mas fuerza. Si alguno dixere que Hypocrates en el libro de heridas de cabeza mandò que no se v̄sasse del vino. Respondemos que no entendio del vino blanco, sino del negro austero.

*Li. de vni
ne.o. text.
27.*

Trementina de Venecia, se ha de v̄sar en este azeite, y de azeite de Abeto. La trementina y el azeite de Abeto son simples, y cada vno dellos es medicina para heridas; y demas desto estan en v̄so para muchas cosas, assi de punturas y llagas, como de heridas, cuyo temperamento es caliente y seco moderado.

El incienso que a esta composicion conuiene, a de ser claro y liuiano, y que facilmente se combura llegado al fuego, y q̄ conste de muchos granos juntos, cuyo tēperamento es muy conocido por los efectos q̄ haze en los sujetos moles y duros.

El trigo a de ser de color rubio, pesado y naeuo, que con dificultad se quiebre. Este tal digiere y limpia, y vn poco defeca, y es caliente moderado.

El hypericon es yerua muy conocida, y nace casi en todo lugar, su temperamento es caliente, y seco moderado, y assi es de sustancia tenue. Ase de v̄sar del quando està florido, por q̄ se v̄sa de rama y flor, y es de tal virtud, que puestas las hojas sobre la herida la cicatriza; seca y molida en llagas humidas y purridas, las limpia y defeca sin mordacidad ninguna.

Heridas en vniuersal y particular. 175

La saluia es yerua muy conocida, caliente y seca, y tiene partes astringentes, es muy vtil para esta composicion por tener estas y otras virtudes.

La Valeriana es yerua conocida, cuya rayz es olorosa, y semejante a la del nardo, y a sus virtudes, y por esto es provechosa a esta composicion.

El cardo santo por sus virtudes es conocido de todos, y affitan fresco como seco apronecha y sana las heridas, y vicerias antiguas, aquellas que son dichas *Cacoethes*, y las circariza; es caliente y seco moderado.

El modo de hazer este azeyte es el siguiente. Lo primero se tomará el vino, y en el se hará infusion de las yeruas en vna olla nueva por espacio de vn día natural, auiedo primero corado las yeruas cō vnas tiferas y machacadolasy, desta manera cōviene adereçar lo q̄ entra en esta cōposicion, aduertiedo q̄ se ha de tapar la olla, porq̄ no se exale la virtud y fuerça de las yeruas. Y despues desto se tome el trigo, y el azeyte, y a fuego m̄aso sin llama cozera vn buen espacio de tiēpo, hasta q̄ se vea mixto cō el azeyte, y luego se juntará todo, y cozera hasta q̄ se consuma el vino. Lo qual se conocerá quando echando vnas gotas en el fuego, ño rechinare; y luego lo colará por tammis, o cañamazo, y estameña, y exprimirse há las yeruas fuertemente, porq̄ quede la virtud en el azeyte, y tornarã a echar el azeyte en la olla, y luego la trementina y el azeyte de Abeto, y cozerá hasta q̄ se vea estar vn poco espeso; y luego el enciēso solo, auendolo abládado cō vino despues de molido, y cueza vn poco, y despues de quitado del fuego, se quede tapado con vna fraçada por toda la noche, y vltimamente se cuele, y se guarde en vidrio, o en vasija vedriada.

EL MODO Y ORDEN DE VSAR DESTE

azeyte Benedito. Cap. 4.



O primero que conuiene ante todas cosas, es quitar todos los impedimētos que son preternaturales, impidientes la aglutinacion, como son pelos, piedra, tierra, palo, o alguna parte del instrumē-

to con que fue hecha la herida, o la dureza de los labios, o pedaçõ de hueso o interperie, y lo contuso, tambien los grumos y sangre cuajado. Lo qual se ha de hazer con la locion del vino blanco tibio con las manos exprimiendo, y lauando con vn lienço mojado en el vino, o con xeringa, si fuere angosta la entrada; aunque lo mejor es, si ay cauidades y contusion, dilatarlas luego, y limpiarlas con el vino, y boluerlas a juntar, y despues vntar toda la parte con el azeyte Benedicto, y ponerle encima planchuelas y paños delgados vntadas con el azeyte, y luego pondran encima vn lienço de quatro dobleses mojado en el vino blanco tibio, despues los cabeçales enjutos, y luego la venda mas acomodada que a la parte conuenga, que puede ser de vna o dos cabeças.

Y desde el segundo aparato, o cura se ha de vsar del azeyte sin vino, poniendo vna pieça con el vnguento basilicon, o con el emplasto Gumi elemi del Conciliador, procediendo con esto hasta el septimo dia casi, poniendo el azeyte en planchuelas de hilas. Y si fuere la herida en la cabeça, se mezclará (passados los siete dias) nuestra coloradilla en poluo con el azeyte Benedicto, y la pieça será vntada con nuestro vnguento negro capital. Y si fuere en el cuerpo, se ha de vsar de nuestro mundificatiuo de neruios, mojando las planchuelas en el, y por pieça el vnguento negro; y si fuere la herida grande, y tiempo de estio, conuiene curar dos vezes, y en el Inuierno vna, sino es que ay grande copia de materias, porque en tal caso se curará dos vezes en todo tiempo. Y si quando fuere llamado el Cirujano para curar, huviere fluxo de sangre, no se vsará del vino, sino solo del azeyte Benedicto, porque sifte el fluxo de la sangre si se pone frio; y sino fuere suficiente, vsaran de los modos con que comunmente se suele detener el fluxo, que es con lechinacion, o costura, o ligadura, o cauterio potencial, o actual; y este azeyte se ha de aduertir, que no admite vso de instrumentos (por ser de la qualidad fria) sino es acaço que esten los huesos quebrados con qualquiera diferencia de fractura, pues impide que las materias no cuelen abaxo, y las que estan caydas las saca a fuera, y ayu-
da

da a los huesos que naturaleza los reduzga a su lugar natural. Y la experiencia nos muestra que este azeyte cura toda herida en qualquier parte que este; y tambien si fuere el golpe en vna parte, y se quebrare el hueso en otra, o por diametro (como algunos quieren) en este caso rapada la cabeça, vntarla hã cada dia, y se librarã de aquella fractura y golpe por resoluciõ sin abrir. Lo qual si es verdad (como cierto lo es, y a todos es muy notorio) necessariamente se colige ser mas seguro curar las heridas de cabeça con este azeyte, por ser compuesto defecante que no con los medicamentos blandos de que la via comun vsa; como manifestamente lo enseña Galeno en el sexto del methodo, cap. vltimo.

Gal. 6. me
1ho. c. vlt.

Recepta de los poluos de la coloradilla.

MYrra, encienso, almaciga, sangre de drago, bolarmenico preparado, sandalos rubros, sarcocolla, acibar y albin preparado, de cada vno media onça. Haganse poluos como el arte manda muy sotilmente molidos, y passense por tamis muchas vezes, hasta que queden como alcohol; a quatro onças del azeyte Benedicto se ha de echar vna onça destes poluos, y se han de agitar cada vez que quisieren curar con este compuesto.

La myrra es caliente, moderada y defeca, y preserua de corrupcion a los cuerpos y llagas, cria carne con moderada astricion. Esta goma es muy conocida.

Encienso es vna de las gomas aromaticas conocida de todos, y en los cuerpos moles cria carne, y en los robustos defeca con moderado calor, entra en todos los medicamentos para heridas por la mayor parte.

Almaciga es goma conocida, vtil para criar carne por ser caliente, y moderadamente seca, conforta y defeca.

La sangre de drago es conocida, sale de vn arbol assi llamado, la qual con su sequedad aprieta moderadamente, cria carne con su poco calor, preserua de corrupcion por ser confortatiua.

Bolarmenico es frio y seco; y assi es acomodado para he-

ridas de cabeça con el temperamento que tiene ; tambien es contra veneno y pestilencia.

Sandalos rubros. Este arbol es conocido, aunque nace fuera de estos limites, por aca se trae seco en cantidad, es frio y seco, medicina confortatiua para dentro y fuera; y es vn simple el mas principal que entra en los repelentes que ponemos a la redonda de las heridas graues.

Sarcocola es droga conocida en las boticas, engendra carne, es abstergente y defeca.

El aciuar de leuante es la mejor de todas, por tener las elecciones; tiene virtud de sistir la sangre. Y assi aglutina las llagas, y por ser fria, demas desto tiene propiedad de purgar la reuma de la cabeça.

Albin preparado es vna piedra colorada, que por otro nombre la llaman sanguinaria, porque sistie el fluxo de sangre; es fria y seca; y assi aglutina las heridas.

El modo de bazer esta composicion.

HAse de moler cada cosa por si, y cernirlas muy sotilmente; y passar las por ramis tres o quatro, y aun cinco vezes. La razon es, que estos simples casi todos, sino se trituran y muelen sotilmente, no solo no aprouechã, sino dañan, por no poder penetrar a las partes mas profundas, para sacar no solo los huesos sueltos, mas tambien las materias sotiles y crassas.

Hase de mezclar media onça (que es lo menos de aquestos poluos) a quatro onças del azeyte Benediçto, y mas cantidad de los poluos, si huuiere neçessidad de defecar mas la llaga, mirando la region y complexion del herido; tambien se puede mezclar con agua ardiente hecha de vino para mayor defecacion, si huuiere demasiada humedad o putrefacion en la herida, como acontece en cuerpo mal complexionado; y siendo Inuierno, o region muy fria, o temperamento frio, como es el de los viejos. Hase de aplicar siempre cõ lechinos, si huuiere cauidad, yendo la formacion cada dia mas ligera;

y la pieça que se pusiere ha de ser de nuestro
vnguento capital negro.

VNGVENTO CAPITAL NEGRO

de que yo uso. Cap. 5.



ZEYTE rosado y de almáciga, de cada vno quatro onças, almarraga natural tres onças, Minio vna onça, agua ardiente quatro onças, myrra y almáciga de cada vno vna onça, yerua Sex y Beronica, de cada vna dos onças. Hagase emplastro segun arte a fuego manso, hasta que tome color negro como el Betumen lundayco.

El azeyte rosado rompleto se haze de azeyte comun y rosas maduras; algunos dizen que es frio; otros que templado; segun Galeno conforme halla el sujeto, assi haze el efeto, que es a los calientes enfriar, y a los frios calentar, por no ser caliente, ni frio, ni seco, ni humido, sino casi templado: pero mi opinion es, que es frio y seco moderado.

Azeyte de Almáciga. Esta goma, o resina es conocida a todos, de la qual se haze el azeyte que entra en este vnguento, es caliente y seca moderada, ayuda a criar carne, y de su propiedad conforta las partes donde se aplica.

Litargirio, al Almarraga llaman litargirio, cosa muy conocida; ay dos especies de Almarraga, vna natural por ser mineral, y otra adulterina por ser ficticia; la qual no es tan buena; dela natural vna llamã de oro por ser de color amarillo, y otra de plata por ser blanca; es fria y seca, y de partes absterforias.

Minio, el Minio de que se haze el vnguento encarnatiuo, es defecatiuo con moderada frialdad, reengendra carne, y por esso se llama encarnatiuo.

Agua ardiente, la agua ardiente hecha de vino blanco es caliente y seca en tercero grado, tiene propiedad de mundificar, y ayudar a criar carne, conforta, y es vnico remedio para heridas frescas, y las aglutina; y si estan humidas, las defeca, y a las llagas viejas, quando se tardan en cicatrizar, o por estar humidas y callosas, las cicatriza.

Myrra es goma conocida en boticas y drogueros: es regeneratiua de carne y absterforia, caliente moderada, y preserua de corrupcion.

Almaciga es caliente en segundo grado, deseca y conforta.

Beronica es yerua muy medicinal principalmente para las heridas de cabeça: y assi ay vn ceroto que se dize de Betonica, compuesto para heridas de cabeça, es aglutinante y tiene virtud de mundificar, y de criar carne.

Yerua Sex es conocida, y donde quiera se halla, es fria y seca, y tiene grande predominio principalmente en heridas de cabeça; y es de tanta eficacia, que si verde la ponen sobre las heridas, las aglutina y seca; en poluo tambien haze este efecto, como el symphito.

Modo de hazer este unguento.

Este unguento es muy facil de hazer. Las yeruas se han de freyr en el azeyte rosado, y luego le aplicaran el de almaciga, y echarsehan las drogas fuera del fuego, y hazerseha vna pequeña ebulicion, y quitarlohan del fuego, echarlehan el agua ardiente, y vltimamente el Minio, con el qual tomará color negro.

Mundificatiuo de neruios.

Este mundificatiuo de neruios vsó despues de digesta la llaga en toda herida del cuello abaxo, cuya composicion es la siguiente.

Trementina de Venecia, y azeyte de Abeto, de cada vno dos onças, xaraue rosado quatro onças, harina de ceuada sotilmente molida y cernida vna onça, myrra, encienso, y aciuar, de myrra dos dragmas, del encienso tres, y de aciuar vna, Aristoloquia y sarcocola, de cada vna media onça; despues de triturado y cernido, se mezclará todo, y se hará linimento segun arte. El modo de hazer es muy noto, y las calidades de los simples quedan ya explicadas.

Ceroto para cicatrizar las heridas y llagas viejas, aunque sean de morbo gallico.

VNa libra de aluayalde, y media de almartaga, y quatro onças de Minio; todo se haga poluos sotilmete, y le echan

Heridas en vniuersal y particular. 181

ran tres libras de azeyte rosado, y media libra de vinagre rosado, y sin llegar al fuego lo agitaran mucho (como hazen el vnguento de almarraga) y despues lo pondran a fuego manso, y cueza hasta que tome color negro, como pez de Auila que resplandezca, y quede en forma de vnguento; y si subiere de punto, añadan azeyte rosado hasta que quede en buena forma, y de vn heruor y no mas. Hase de vsar sin hitas tendido en pieça de lienço.

Vnguento negro para vsar con el mundificatiuo arriba dicho.

DE azeyte rosado tres libras, aluaya de vna libra, vinagre vna libra. Cueza a fuego manso hasta que tome color negro.

Apozima para las heridas de pecho penetrantes.

Ceuada mondada vn puño, rayzes de buglosa dos onças, Corocuz mondado media onça, açufeyfas, ciruelas passas sin huesos, y passas de Almuñecar, de cada vno vna onça, alfeñique y açucar candi de cada vno dos onças, xaraue de dos rayzes onça y media, açucar blanco tres onças, cueza liuianamente en agua llouediza, o de fuente en quatro açumbres, y mengue medio, y hagase apozima segun arte, y ha de tomar por la mañana y por la noche vn quartillo cada vez. Es provechosa para el pecho, y deshaze el sangre quajado.

Estas son las medicinas de la via particular que yo vso: y aũ que las pongo todas en el Antidotario, pareciome ponerlas aqui en este compendio, porque estuuieffen mas a la mano.

Emplasto de barinas de que vso para las heridas penetrantes del pecho.

OXimiell, arrope y lexia de barbero, de cada vno vna libra, harina de cenada, de hañas, y de yeros y iguales partes; y despues de quitado del fuego, se le añada media libra de pulpa de rayzes de maluañisco, y otro tanto de vnto sin sal. Hase de vsar hasta que no aya dolor ni inflamacion, y las materias esten cozidas.

*Emplastro de Calamento para heridas penetrantes
de vientre.*

Hágase cozimiento de Calamento, y luego le añadan harina de moyuelo, y a dos libras deste emplastro le echen vn quartillo de miel comun. Lauaran primero el vientre con cozimiento de flor de mançanilla, eneldo, y coronilla de Rey de cada vno vn puño, y buenas rayzes frescas de maluaufico: y despues vntaran con azeyte de mançanilla y de eneldo, y rofado, y enjundia de gallina, de cada vno vna onça, y luego podrán este emplastro hasta que cesen los accidentes.

**DE LAS HERIDAS DE CABEZA Y DE
secura, segun la via comun. Capit. 6.**



A via comun cura la herida contusa, (dilatandola y formandola) por quatro intenciones, digesiendo, mundificando, y criando carne para llenar la cauidad; y vltimamente cicatrizando; y fundase en la doctrina de Hypocrates que auisa que todo lo cifo se cure defecando, y lo contuso digeriendo: tambien en otro lugar dexò escrito, que las carnes contusas y desbaratadas y llagadas, es necessario que se conuiertan en materias, para que se crien otras de nuevo. La razon es, que por estar atormentadas, no se pueden reduzir a su primer estado y temperamento: y tambien es, que el sangre extrauenado que esta fuera de los vasos, se ha de podreecer, y podrira la membrana carnosa. Y assi conuiene lo mas presto que pudiere el Cirujano haga la materia, y aurà menos inflamacion, o no la aurà: y assi sanará presto la llaga, que por otra via no sanará, o tardará en sanar mucho.

La via particular ha dado instancia a esta doctrina y textos tan celebres, que es esta. La herida de instrumento que corta, se cura juntandola, por no tener cosa alguna que impida la aglutinacion y vnion, y agora la experiencia ha hallado, que quitando lo que impide la vnion en las heridas hechas cõ instrumento que solide y contunde, se pueden vnir como las
cúas

Heridas en vniuersal y particular. 183

cifas y cortadas. Lo primero es sangre extrauenado, o intemperada, tierra, palo, hueso suelto que con facilidad se puede sacar, o algun pedaço del instrumento que contundio y hirio; y la carne contusa se reduzga a su temperamento y principio, quitando esto con la locion del vino blanco y tibio; y desta manera se hará facil la vnion assi de contuso como de ciso, y usando de las medicinas cephalicas, como a tras tenemos dicho. Y tambien la contusion sin llaga se cura resoluiendo y confortando, como es vna Echymosis, y lo contuso con llaga quitando lo que impide; y es la razon: * En la contusion sin llaga por no tener solucion de continuidad la cutis, el calor natiuo està reconcentrado, y no se exhala. Lo mismo haze la via particular en lo contuso con llaga, que despues de la lociõ juntando los labios de la herida, y apuntandolos (si fuere menester) se reconcentra el calor innato, y no respira por la llaga, y haze sus operaciones, como en la contusa que no la tuuo; y esto es cosa cierta è infalible, que el calor es el artifice de todas las acciones del cuerpo humano: y donde està fuerte, son perfectas sus acciones; y donde no, debiles y flacas. Por lo qual conuiene juntar las heridas no solo las cisas, pero tambien las contusas, por el orden dicho.

Cura de la via comun.

Despues del primer aparato que se dilatò y formò con el numero de lechinos que llenan la herida, luego en el segundo dia hazen el digestiuo putrefactiuo de trementina y azeyte rosado, y yema de hucuo, y algunos le añaden açafrañ, y usan del dentro con lechinos, y defuera con planchuelas, y encima vna pieça de lienço con el mismo digestiuo hasta el septimo dia o antes, si huuo materias; y por la circunferencia y contuso, ponen azeyte rosado tibio, y despues mundifican (si es en la cabeça) con miel colada, y por pieça el vnguento basilicon tetrapharmaco. Y con esta orden proceden hasta que està mundificada la llaga, y para criar carne le añaden

M 4

den

vinsecus super imposuerim; glutinari id animadueriti, quodque magis mirandum est, cum locus iam nigritie occuparetur,

a Gale. lib. 3. de fractur. text. 43. Scire enim licet quaecunq; cute conreguntur, hac eadem delectari, nihilque quod subiectum ipsi est, ea denudari atque detrimere posse. Sed quid mirum, si ea quibus cutis propria, atque innatum regumini est, eo semper delectentur, calorisque omnibus leuantur. Vnde ego semper cum pariter existimarem praesentem, sed quod detrahitur fuerat, ex-

den a la miel la poluora capital, y en pieça el vnguento triapharmaco; y despues cicatrizan con hilas, y en pieça el vnguento blanco; y vñan del poluo de alumbre quemado para mas defecar. Y vltimamente le ponen el parcho de oxicrocio en Inuierno, y de Geminis en el Verano.

Cura de la via particular.

LO primero que haze la via particular en vna contusion con llaga, considera si tiene cauidades o no; y sino las tiene, laua la herida con vino tibio, y dexala pura y limpia de lo arriba dicho, y juntala por si, o con ligadura o costura, aplicandole luego el azeyte Benedicto con planchuelas, y en el primer aparato se han de poner cabeçales mojados en el vino tibio, hasta la segunda cura que en lugar de los liencos del vino se aplica vna pieça de vnguento basilicon sobre las planchuelas del azeyte; y assi se va procediendo hasta que se aglutina; y vñase del vnguento basilicon, porque no aya suma sequedad, porque resultaria dolor è inflamacion; y assi se conseruan los labios con vna blandura moderada; y si por algun impedimento no consigoo la vnion perfecta, se queda con los labios propinquos, y se mueue materia, por ser el azeyte digestiuo que digiere, mundifica y cria carne quando no consigue su primera accion, que es aglutinar. Y si en esta contusion con llaga ay cauidades, y es grande, y tiene profundidad, hanse de dilatar las cauidades, y defangrar las, y limpiarlas con la locion del vino tibio; y despues que estuviere limpia de todo, la junta y la cura sin formacion con el azeyte Benedicto dicho arriba, haziendo las euacuaciones vniuersales, sangrando y purgando segun las fuerças del sujeto, y el purgar ha de ser, si huuiere causa que lo pida, como estar el cuerpo cacochymo por redundancia de algun humor, auiendo precedido las sangrias; y despues de los siete dias, si huuiere necesidad de defecar mas, o mundificar, infundimos los poluos de la coloradilla en el azeyte Benedicto, como està dicho, y procedemos con esto hasta ponerle parcho. Y si la contusion con llaga tuuiere cascos quebrados,

Heridas en vniuersal y particular. 185

dos, este caso se curará con el mismo orden dicho del azeite Benedicto, no como aglutinante sino como digerente, hasta el termino ya dicho, y desde ahí adelante con la coloradilla, y nuestro vnguento capital con formacion, y cada dia mas ligera sin vso de instrumentos.

DE LA HERIDA CINDENTE SIN DAÑO del casco. Cura de la via comun. Capit. 7.

LA herida de instrumento que corta, en esta via se cura, si está en la parte alta, formandola con lechinos, y digestiuo comun putrefactiuo de remen-tina, yema de huevo, y dentro de los lechinos, y fuera en vna pieza, fomentando la circunferencia con azeite rosado hasta que los labios, y toda la herida tenga materia; y hecha la digestion, mundifican con la miel colada dentro, y el vnguento basilicon en pieza en poca cantidad; y despues mezclan la poluora capital con la miel, para ayudar a criar carne; y para cicatrizar vsan del vnguento blanco alcanforado; y vitimamente el socrocio para confortar la parte. Y si la herida es en los lados de la cabeça, se ha de apuntar, y en la parte mas baxa se ha de poner vna tenta por donde se expurgue, vsando de las medicinas dichas. Y en estas heridas de telo cindente (que llaman simples) llegando al craneo, y cortandolo, que se hará en esta via comun? Sacarseha qualquiera brizna, o pedaço de huesso que se mouiere, y fenecer la fractura con legras, para que quedé tersa y limpia; y si está en la parte superior (que llaman Soberana) hase de curar como herida penetrante; y si en los lados (aunque corte el craneo) se hara costura, y en la parte mas decliue se porna la tenta, como se dixo en la herida sin fractura, y con las mismas medicinas.

Cura de la via particular.

LA via particular en qualquiera herida de telo cindente (ora sea en la parte superior, o lateral) cura por simple vnio aglutinando.

aglutinando con costura, si es menester, o sin ella, si pueden juntarse los labios de la herida, sin dexar orificio ni expurgatorio, como lo hizo Galeno con los medicamentos enemos que son los aglutinantes por la orden dicha, usando primero de la locion del vino, y del azeyte Benedicto, o para juntar, o para digerir conseruando sin formacion con el pegado de basilicon, hasta que estè segura la herida de inflamacion, y despues usando de nuestra coloradilla infundida en el azeyte Benedicto, y de la pieça del capital negro.

Y si con la herida de telocidente se complica cizura, o sedes teli, que es lo mismo, que se hara?

En este caso no se quitarà ninguna astilla ni brizna con fuerça, ni se legrará, sino solo lanarla con el vino tibio, y juntarla, y sino se pudiere juntar, apuntarseha (aunque estè en la parte superior) sin dexar orificio, pues naturaleza haze la vnion por estar fuerre y reconcentrada, y no dissiparse, y ayudada con las medicinas enemas y capitales, como lo tenemos

Galeno, ubi supra, l. por practica y doctrina de Galeno, que no solo lo uso en heridas citas sin daño del craneo, y con el, mas en heridas contusas quebrado el mismo craneo, sin uso de instrumẽto, con solos los medicamentos capitales,

DE LA HERIDA PENETRANTE

de cabeça. Capit. 8.

 Inco generos de fracturas pone la via comun por doctrina de Hypocrates. El primero es coliso o contuso. El segundo fisura o hendedura. La tercera sedes teli, o cizura, que es quando quedando el huesso en su mismo ser, le queda señal clara y manifesta del instrumento que corta. La quarta es quando entra el huesso hàzia dentro, y haere las telas dura y piamater, y este se dize subintracion, como se vè en vn vaso de plomo, y quando hiende, punge con las esquirias, y quando queda entero, preme las telas y la sustancia. El quinto es quando se da la herida en vna parte, y la fractura corresponde en otra, y esta llaman contracizura, y estos modos tienen muchas y varias especies.

Las

Heridas en vniuersal y particular. 187

*Las señales con que se conocen estos modos
de fractura.*

Quando la cabeça huuiere recebido algun golpe, luego se ha de preguntar al herido, o a los circunstantes si por vñtura vomitó colera, o si los ojos se le quedaron como ciegos, o si quedò como mudo, o si por las narizes o por los oydos le salió sangre, o si cayò, o si quedò sin sentido, o si como atonito quedò caydo; y tienese por cosa casi cierta, que no vienen estas señales sino esta el huesso quebrado; y assi quando esto se viere, la cura es necessaria, aunque dificultosa. Y si vieren que los heridos ven las cosas que se andan a la redonda, y tuuieren torpeza en los miembros, como calambre, y que no tuuiere constante el entendimiento, y desuariare, y a los neruios les viniere estension que es conuulsion o pasmus, o resolucion que es perlesia, es cosa verisimil que las membranas del cerebro estan lastimadas, y por tanto la esperança mas dudosa. Estas señales son de la lesion de las membranas, y las de arriba de casco quebrado. Y quando ninguna destas señales huuiere, se puede dudar estar el craneo quebrado; y despues desto conuiene no poco considerar con que instrumento fue herido, si era piedra o palo, o hierro; si era agudo o rollizo; si era liuiano o pesado; pequeño o largo; o si fue herido liuiamente o con grande fuerça; o si fue de golpe o de recudida; si el q̄ lo hirio, era robusto o flaco porque mientras mas ligero fuere el instrumento y pequeño el golpe, tãto mas facilmente puede resistir el huesso. Y assi no vi mejor cosa que buscar el daño en la mas cierta cosa q̄ ser pueda, como es el especilo (q̄ es la renta) puesto en la herida, y buscar el daño: y la tēta no ha de ser muy sotil y aguda, porq̄ tocãdo en algunos senos naturales, no de indicios de huesso quebrado, ni tãpoco ha de ser muy gruessa, porq̄ las rimulas pequeñas no nos engañen: y quãdo cō el especilo se hallare liso, yq̄ no se deriene, entonces se puede juzgar el huesso estar entero: y si se hallare algo aspero, y q̄ se detiene la tēta (sino fuere poro o commissura) es señal cierta de estar quebrado el huesso. Tãbiē se mãda buscar la fractura del craneo, tomando vna paja de gamones o tallo,

*Hipp. lib.
de vulner.
capit.
Cels. lib. 5.
cap. 26. &
lib. 8. c. 4.
Part. libr.
6. cap. 90.
An. fen.
2. 4. tract.
3. cap. 2.*

o tallo, o de caña hexa entre los diētes, y entōces se sentirà lo quebrado, o cō vn hilo de lana en la boca y en la mano, tocado como cuerda de viguela, o cō vna paja de trigo quebrado la en los diētes. Y si cō todas estas diligēcias dichas toda via se duda, y no està cierta la libertad o la fractura, se ha de dilatar la herida por lo dicho, o por estar el huesso descubierto dētro, o por auer auido grande golpe, aunq̄ no se aya hallado rimula, y si huuiere sangre, tomar se ha el fluxo con sedefnas mojadas en vinagre; y si cō todo esto no se viere, ni se hallare daño enel huesso, se echarà el atramēto sutorio sobre el craneo, y otro dia se limpiarà la herida, y se rae à con vna legra; y si quedare limpio, es cierto q̄ no està quebrado; y si queda alguna negregura, alli esta la fractura, y se ha de seguir rayendola cō las legras hasta dōde parare; y assi es cosa cierta q̄ el huesso quebrado toma en si la negregura de la tinta q̄ se le echo. Y si despues de hecha esta diligencia del atramēto, no se halla quebradura, ha se de considerar si la fractura o daño està en otra parte de la cabeça, que llaman contra cisura.

Como se conocerà auer fractura en otra parte que es contra cisura? Quando es la herida graue, y ay malos accidentes, no hallando la fractura en la misma parte, se considerarà si en otra parte ay alguna alteracion o tumor; y si està blando, luego le abriran, presupuesto que de abrir no se sigue riesgo; y si a caso no se hallare fractura, y se abriere en balde, con facilidad se cierra lo que el cirujano abrio.

Que se harà si ni en la parte herida, ni en otra alguna no se hallare fractura, y duraren los accidentes? En tal caso puede ser, que del grande golpe se rompa alguna vena de las membranas quedando el huesso entero, o aquella sangre concreta y quajada es causa de tanto dolor, que quita la vista de los ojos, y por la mayor parte casi se halla este trabajo en la parte contraria; y alli se halla el huesso palido cortando la cutis. Por lo qual assi como se cortò el cuero, tambien el huesso que se vio extraño por estar palido, se ha de abrir y perforar.

Porque se perfora, o se abre el casco? Los autores dizen, que para dar exito y salida a lo que ofende, q̄ es la sangre o materia que

Heridas en vniuersal y particular. 189

que suele estar entre las dos diploas o tablas, o sobre las telas; lo qual puede corromper la antrosidad, o las telas dichas dura y pia. Luego conuiene saber en que casos, y en que lesiones de cabeça se ha de legrar hasta abaxo, y en quales no. En todas las quebraduras, o cortaduras del craneo, que por ser estrechas, cuela el sangre o las materias a dentro, y no tienen exito para fuera; o si está el craneo subintrado, o punge las telas; y en toda fractura que no tiene exito ni salida, auiendo indicio que aurà daño interno.

En que tiempo conuiene hazer la obra de manos en el craneo, auiendo necesidad? De buena doctrina tenemos que no ha de exceder tercero dia, que no se haga la obra en el craneo. Esto se entiende luego en el principio, si se conoce el daño; o sino, otros dicen que en el estio se puede perforar dentro de siete dias, y en el Inuierno dentro del catorzeno.

Que instrumentos conuienen, y son mas comunes? Los trepanos y legras son los que estan en vfo, aunque Galeno los vituperò por los daños que dellos se han seguido con los taladros perforando, y con las legras atormentando, aunque las legras son mas comunes, y menos dañosas. Li. 6. me.
lib. 6. ca. 6.

Quando conuendra taladro, o legras? Si el craneo es delgado y blando, como el de los muchachos, conuienen las legras, y si duro, o si ay poca plaça, el taladro.

Si la fractura es grande, por donde se ha de comenzar a legrar? Hase de legrar por la parte mas decline y baxa, sino ay impedimento, como es comissura, o corpulencia de huesfo, o origen de musculos; o transito de arteria, como es en las sienes, y por donde el huesfo pareciere mas quebrado, porque por allí está la tela mas apartada; y assi se puede obrar con osadia por aquella parte.

Siendo larga la fractura no se ha de legrar todo? Si es larga la fractura, es precepto inuiolable que no se ha de legrar toda por dos razones. La primera es porque naturaleza cria poro en lo que queda cortado. La segunda que conuiene guardar todo lo que se pudiere del huesfo, y quitar lo menos, por ser custodia del cerebro.

Auiendo

Quiendo de legrear el craneo, que tanto se ha de perforar, o cortar de junto a la dura mater? Todos tienen que se quite muy poco; y assi sera pequeño, tanto que no exceda vna lanteja, por el qual se euacuará lo que ofende; y si es menor, no es suficiente.

Si la fractura estuuiere sobre las comissuras, si se ha de legrear, o no? No conuiene legrear las comissuras, sino desuiarse dellas a vn lado, por no cortar las conligaciones q̄ tienen la dura mater por el pericraneo por ellas, y su origen. Algunos afirman, que si la comissura sagital estuuiere cortada, que se hagan dos perforaciones; vna al lado yzquierdo, y otra al derecho, y si la lambdoydes juntamente estuuiere ofendida, tres.

Quantas legras conuiene para legrear? Es doctrina comun, que las legras sean tres, vna grande que es la primera: y la segunda menor, y la vltima mas pequeña. Y assi se va obrando primero con la mayor, y luego con la menor, y vltimamente cō la minima. Y para quitar las asperezas que quedan en el hueso despues de legrado, conuiene el vso del lenticular: y es aduertencia que tenga el enfermo los oydos tapados con algodon, porque no le ofenda el ruydo de los instrumentos.

*Auic. fen.
5. 4. tract.
3. c. 1. De
inde oppila
aures eius
cum lana,
aut cotto,
ut non la-
datur ex
vace percus-
sionis.*

LA CURA QUE SE HAZE ESTANDO LA
tela descubierta. Capit. 9.

HANSE de quitar todas las briznas que huuiere entre el craneo y la tela dura, o pelos, o sangre extravenado, o materia si la huuiere andando el tiempo, haziendo al herido que tome las narizes con la mano, y cierre la boca, y sopie házia arriba para q̄ salga lo que huuiere, aunq̄ esté oculto, y han de apretar la dura con vn leuador, o lenticular házia abaxo, para tener la salida libre, y luego le pondrá vn sēdal colorado mojado en azeyte rosado omphancino entre el hueso y la dura, y aplicarle han vna hila seca encima del hueso, y el digestiua de trementina, y ema de hueuo en los lechinos, y planchuelas, y vn pegado de lo mismo, y fomentaran la circunferencia con azeyte rosado.

Para

Heridas en vniuersal y particular. 191

Para que se pone el fendal sobre la dura mojado con azeyte rosado? El vfo del fendal fue para que si las telas pulssaffen, no recibieffen lesion, y el azeyte rosado para mitigar el dolor, y se ha de vsar hasta estar leguros de inflamacion, que es el termino hasta el septimo; y pasado se mezcla con el azeyte y miel colada, y se va quitando del azeyte hasta que queda la miel sola, y por pieça el vnguento de media confeccion, o triapharmaco.

Si la tela està suzia y de mal color, que conuiene? Mundificar con miel colada, y sino bastare con la mezcla de Egipciano y Apostolorum, y sino se limpia; ponerle han los poluos de Ioannes precipitados. Tambien ay algunos que vsan la poluora capital de Galeno infundida en miel colada, y esto se entiende quando el daño de la tela no viene por defecto de calor natural, porque entonces es señal mortal, y no aprouechan los remedios.

Quando se altera la tela, y se haze el *Alfuturatem*, que se ha de hazer? El *Alfuturatem* de Auicena (que es en Latin fungus, o fungosa passio, y en romance hongo) sucede por auer humedad demasiada; y assi se altera la dura mater, o por crecer carne demasiada sobre ella: suele se cortar quando es poca la cantidad de la carne; y si es mucha no, sino vsar o de piedra alumbre encima hasta que se gaste, o poluo de hermodatalis, o de Ioannes, hasta que se consume la humedad, o se gaste la carne. Finalmente quando el Cirujano quiere poner yltima mano, a de vsar de cicatrizantes, y de confortantes (que llaman Socrocio) o parcho, vsando de geminis, o de oxicrocio, o o. ro qual viere el Cirujano que conenga.

*Auic. fen.
1.3. tract.
3. c. 14. &
fen. 5. 4.
tract. 3. c.
1. de fract.
cranci.*

*Gale. 1. de
loc. affect.
c. 1. Quip-
pè res ad
nascentes
essentia pro-
prietatem
obtinèt, què
admodum
fungi, si fra-
cto capite
meninx, id
est, mēbra-
na cerebri
custodiens,
fuerit esse-
ntia.*

*Iac. docet
li. 3. Epid.
comenci. 3.
tex. 49.*

CVRA DE LA VIA PARTICVLAR DE HERIDAS DE CABEÇA. Capit. 10.



TODA herida de instrumento que corta sin fractura, y con ella (sin hazer diferencia de lugar) se ha de juntar; y si fuere menester costura, que se haga, sin dexar orificio cõ teta en la parte decliue y baxa:

y si fuere de instrumento que colide y contunde (sino ay lesion en el huesso, o canidades) se cura como cidente, y en los senos hazer la dilatacion dicha, quitando los impedimentos dichos. Y si el craneo tuuiere fractura, aunque sea angosta y capilar, ni se leuantaràn los huesos prementes y pungentes; por las razones arriba dichas. Y esta via no tiene necesidad de uso de instrumentos, por tener medicinas capitales con que saca el sangre extrauenado en su principio, y los huesos sueltos, y las materias tenues y crassas. Y por auer puesto esta cura ad longum arriba, adonde se vera el orden y medicinas con que se curan las heridas de cabeça en via particular, no dire aqui mas.

Solo quiero aduertir que miren las dificultades, y dudas, y falsas conjeturas, y temores de que se cargan los que curã por la via comun, pues tienē necesidad de conocer los cinco generos de fracturas, y las diferencias de cada vno, y que fractura a menester legra, y qual taladro, y donde conuenga leuantador, y en qual no, por ser ampla la fractura, y donde aya cõtra fisura, o daño interno sin fractura, por auer ruptura de vena, o que se harà en la herida de la sien, que tanto escandalizo a Hypocrates, y a Cornelio; pues no digo nada del daño sobre las comissuras, que por huyr dellas, ay quien diga que no se legren, sino el huesso propinquo; vnos vna perforacion, y otros dizen dos; y Falopio manda que se hagan tres; y si esto es assi (como lo es) quien no huye de tanta confusion, y ama lo cierto y seguro, y facil de la via particular? que con solo las medicinas haze resguardo a toda fractura, y a todo daño manifesto y oculto, y lo corriendo el sangre extrauenado, y daño de comissuras sin perforacion, y mostrando como se curèn las sienes heridas sin manifestar y sin legrar, secandolos de aquel engaño de que aya contra fisura; aunque ay quien diga que la vido, pues en esto es cierto que se engaño, y en lo del Assuturati no ha conocido q̄ viene por las medicinas humidas; ya si no se halla curado cõ medicinas secas. Y cõ auerla visto muchas vezes quando curè por la via Romana, no la he visto despues q̄ viora via seca de los Atticos, y porque

*Amat. Lu
fran. Cen.
3. cur. 42.
lee tratta.
1. 6. 13.*

Heridas en vniuersal y particular. 193

porque sea claro y notorio a todos, les pongo ante los ojos la via comun y particular.

CVRA DE HERIDA EN EL ROSTRO.

Cap. II.



A herida de rostro cura la via comun (si es profunda, o si tiene de perdicion de sustancia) con formaciõ, haziendo primero la costura ordinaria y menudos los pñtos; y en la parte decliue haze expurgatorio, formando con tenta, y aplica claras de huetos batidos con azeyte rosado, y la mecha con digestiuo comun, hasta que este figura la herida de dolor, è inflamacion, y despues mundifica con miel colada, y pieça de vnguento basilicon, y despues de mundificada y llena, ponen la pieça de vnguento de Minio, vltimamente para que la cicatriz no quede fea, vnguento cetrino, hechas primero las euacuaciones vniuersales.

Cura de via particular.

EN el mantener hasta el septimo entrambas vias conueniẽ que ha de ser mantenimiẽto tenue, y en lo que es sangrar y echar ventosiãs tambien; difieren en la formacion despues de hecha la costura (aunque aya de perdimiento de sustancia) porque no la ha de auer en esta via, pues se ha de vnir y juntar, para que quede hermosa la cicatriz, vsando del azeyte Benedicto con vna hila, y encima las flamulas mojadas en clara de huevo; y assi han de yr procediendo. Los puntos en herida de rostro se han de quitar dentro de tercero dia, haziẽdo vna diligencia primero, que serã poniendo en el segundo aparato dos pieças de lienço largas y anchas, vna por la parte superior y otra por la inferior, desuiadas de la herida vna pulgada cada vna, de fuerte que quede la herida franca, y al tercero dia se den los puntos en las pieças que estan puestas, y se quiten de la carne, y la forma desta costura, y la poluora con que se han de vntar las pieças para que peguen, la hallaran en el tratado que hizimos de las sectas.

*Tratt. I. c.
12.*

Cura de herida en el ojo.

N

La

*Sal. 7. de
plac. & 4.
de comp. 5
l. cap. 8. ex
Archigen.
In fluxio-
nibus circa
oculos in
principio
conuocant ci-
bi, & potus
paratas,
&c.*

*Gal. lib. 4.
de cop. 5.
l. citat. Ad
plagas ocu-
lis illatas,
& ad obor-
tas ex eis
crūetas sus-
fusiones in
principio
rem ad in-
flamatio-
nem, in ad
dolorē com-
pescendum
facit colu-
bibus san-
guis instil-
latus.*

LA herida del ojo se cura con mantenimiento tenue, san-
grando el braço de la misma parte (cõforme a la enferme-
dad que pide y virtud que consiente) por causa del dolor è
inflamacion; purgarseha si huuiere humor pecante, y lo mis-
mo haran en heridas de la frente, y en la herida de sien, hasta
que aya passado el tiempo de la inflamacion, por venir casi
siempre dolor muy acerbo en estas partes, despues desto se a-
plicaran los remedios topicos y particulares. Lo primero fe-
ra clara de hueueo muy agitada, y quitada la spuma, añadien-
dole agua rosada; esto se haze en el primero, segundo, tercero
y quarto dia, y luego se añadira el colyrio Syef blanco de rasis
sin opio, de alli en adelante miga de pan tostado con vino tin-
to y rosas, echando dentro del ojo sangre de palomino, o po-
llos golondrinos, que es mejor, y si el dolor fuere rezio, se pō
ga sopada de leche de ganado encima, y debaxo la sangre, o el
emplasto de camuesa assada, y majada cõ agua rosada y leche
de muger; y despues para cicatrizar, se vsara del colyrio Syef
de plomo, o el poluo de tuthia en agua de cabeçuelas de ro-
sas, y de celidonia. En esta cura conuienen ambas vias; y si la
palpebra fuere herida, se hara costura para que se junte y aglu-
tine, y que el mouimiento no la impida.

HERIDA DE NARIZ.

Cap. 13.



POr el mismo modo que la herida de rostro, se ha
de curar la de la nariz, assi en el mantenimiento,
como en las sangrias y ventosas con saja, y que tē-
ga el vientre de continuo blando, y apliquense al-
gunos repelentes a la redonda de la nariz, y hagaite la costura
con agujas coruas (sino se puede hazer con las derechas) y sea
vn poco profunda, y cuyde el Cirujano de ponerlas en su lu-
gar natural, poniendo el dedo menique dentro, dexando vnas
cañúlas de plomo, porque pueda resollar, o vna torunda en ca-
da vna de las ventanas, hasta que passe el decimo dia, que has-
ta entonces dura el criar del coalito, o gluten, o poro que lla-
man callo; y assi se vsara del azeyte Benedicto y clara de hue-
no,

no,

uo, como en el rostro. Ligadura no se vsarà, porque toda dañã, aunque sea retentiuã, sino solo con las flamulas mojadas en clara de huevo, y por ser esta herida curada con aglutinaciõ y vnion defecando. Y aunque es comun esta cura a entrambas vias, es mas propia de la particular y genuina, por amar la vnion y conseruacion del calor natiuo, y temperamento de la parte. Aduiertese q̄ en todas estas heridas dichas se ha de hazer al principio la locion del vino blanco tibio, para dexarlas puras y limpias, y naturales.

CVRA DE LA HERIDA DE LAS

orejas. Cap. 14.



A cura de la herida de la oreja es propia de la via particular, y aliẽde de que pide costura, se ha de curar con defecantes y astringentes, y aglutinãtes, como son las medicinas de via particular, y ninguna ligadura le està biẽ, porque si aprieta es mala, y si es floxa, no aprouecha, tan solamente si alguna se le puede conceder, serã la retentiuã, y ha de ser en el principio.

CVRA DE HERIDAS DE LOS LABIOS

Cap. 15.



Los labios cortados conuiene costura comun; y si se cortan hasta adentro, se hara tambien por la parte de adentro, como por la de afuera. Vsarã de medicinas defecantes y astringentes, como es el azeyte Benedicto en hilas por defuera y clara de huevo mixta con poluora rubra, y por dedẽtro con vino estiptico tibio; y el mantenimiento ha de ser tenue, como es caldo de pollo, y almendras y manjar blanco. Esta cura aunque la vsa la via comun, es mas propia de la particular.

HERIDA DE CVELLO EN VIA CO-

mun. Cap. 16.



A herida de cuello se cura apuntandola, y dexando en la parte decliue y baxa vn expurgatorio cō vna tenta mojada en clara de hueuo, y en el segundo aparato se pondra la misma tenta con digestiua y vnccion de azeyte rosado y de lombrizes a la redonda de la herida, auiendo precedido las euaciones vniuersales con respecto a la virtud. Y si huuiere fluxo de sangre, se detendra ante todas con lechinacion, o costura, o cauterio potencial o actual. En esta via se vsa (quando ay dolor o inflamacion) emplastro de malas o de harinas.

Herida de cuello en via particular.

LA herida de cuello pide tres consideraciones. La primera si es en solo la cutis y membrana carnosa, o si cortò los musculos, o tiene fluxo de sangre. Lo primero y segundo pide costura y aglutinacion con las medicinas desta via. Lo tercero es sistir el fluxo de la sangre de vena, o arteria, siendo vaso grande, con costura que se haze para la vena, o arteria que fluye, con vnos cabeçales puestas por vna parte y por otra de la herida, tomando la vena o arteria en medio con costura de çapatero a dos cabos, y si fuere en la aspera arteria, o en el Eso phago (que es la via del manjar) se ha de hazer la costura, como en las demas heridas, aplicâdo las medicinas ya dichas, y hanse de fomentar con azeyte rosado y de lombrizes cada dia, hasta que estè libre del dolor. Tambien vale para quitar el dolor el azeyte de yemas de huevos, y el de trementina para estas heridas, y de qualquiera parte neruiosa. He vsado deste azeyte o liquor, y no solo sana las heridas, mas tambien las libra de todo accidente malo. Vsafe con hilas sin formacion, y encima vna pieça de vnguento basilicon, y despues del septimo se ha de quitar la pieça del basilicõ, y vfarsea de nuestro vnguento negro, cuya recepra es la siguiente.

R. Azeyte rosado y omphancino, de cada vno media onça, trementina de Venecia dos onças, azeyte de lombrizes dos onças, almáciga media onça, flor de romero, y hypericon de cada vno vn manojo, centaurea, mûlesolium, cinoglosa de cada

Heridas en vniuersal y particular. 197

cada vna medio manojo, de llanten vn manojo, açafran media onça, cardo santo vn manojo, vino fino lo que bastare para hazer infusion por vn dia natural, cuezan las yeruas y los azeytes hasta que se consume el vino; y despues se añadan las demas cosas, y dos onças de azeyte de hypericon por la ordē de Bernardo de Senio.

HERIDA DE OMBRO Y ESPALDA EN VIA

comun. Cap. 17.

DOr ser esta herida sobre juntura o cerca, se temen dolores è inflamaciones, y otros accidentes graues, por lo qual conuiene sangrar lo que pidiere la enfermedad (haciendo virtud que consienta) y purgar, si el cuerpo tuuiere cacochymia; y estas heridas pidē costura, y profunda, porque no se suelten los puntos con el peio, y han de dexar siempre su expurgatorio en la parte baxa, haziendo fomentaciones de azeyte rosado y de lombrizes, y en el orificio el digestiuo comun, y hase de conseruar la costura por dos dias, o mas con la poluora rubra; y despues del digestiuo fuera y dentro, y de los emplastos de maluas, o de harinas, si buuiere dolor o inflamacion, o temor dello; y aplicanse defensiuos hechos de azeyte rosado, y arrayhan, y de almáciga, y vn poco de vinagre rosado, y poluos de sandalos colorados, todo hecho a manera de linimento con cera. Ponense en la parte superior, y mudanse de dos a dos dias.

Herida de ombro de via particular.

ESta via con la comun conuiene en los remedios vniuersales, como es sangrar y purgar con los limites dichos; y también en dar de comer al herido en el manjar tenue, como es el caldo de pollo, o panetela de almendras con açucar, algunas camueñas, peros, o peras asadas; en el orden de los remedios assi vniuersales como topicos difieren haziendo las sangrias de la misma parte, purgando quando solo ay humor

que lo pida. La costura profunda sin que quede expurgatorio en ninguna parte, y que conligacion ni tendon ni neruio no se apunten, y en lugar del digestiuo putrefactiuo se ha de vsar de nuestro azeyte Benedicto con el orden dicho; y desde el septimo en adelante de nuestro mūdificatiuo de neruios, pues toda herida pide aglutinacion y breue cura. Esto solo haze la via particular.

HERIDA DE BRACO DE VIA COMVN.

Cap. 18.

Tambien como las demas pide remedios vniuersales, como son sangrias y purga, y que siempre el vientre estè blando; y el mantener el herido sea con mantenimientos que pueda naturaleza con ellos; y ni sean muy tenues ni muy crassos. Si la herida es en longitud, con aglutinantes y ligadura se ha de curar; y si al traues, se coserá profunda, dexando orificio y expurgatorio formado con tenta, poniendo defensiuo en la parte superior, aplicando dentro y fuera digestiuo comun desde el segundo aparato. Y hecha la digestion se yrà mundificando con miel colada, y mundificatiuo de neruios, y por pieça vnguento basilicon, hasta que estè mundificada y llena de carne la cauidad, y de alli en adelante cicatrizan con medicamentos frios y secos.

Herida de braço de via particular.

EN el modo de dietar y sangrar conuienen ambas vias. En la costura en heridas transuersales difieren, en que no ha de quedar orificio ni tenta, ni en las heridas que passaren de vna parte a otra se les ha de poner flamula, ni tenta ni sedal en esta via, sino se ha de aglutinar, como las longitudinales, que solo piden vnion; y si huuere dolor, o inflamacion, vsaran de fomentaciones de azeyte rosado y de lombrizes, aplicandole nuestro digestiuo conseruatiuo con lo demas arriba dicho, y el emplastro de harinas con la añedidura.

HERIDA

HERIDA EN LA MANO DE VIA CO-

mun. Cap. 19.



O primero se juntarã las partes cortadas, y los huesos cortados se endereçaran; y puestos en su lugar, se harã la costura segun la profundidad de la herida, dando en medio el primer pũto, porque los angulos queden parejos, y dexaran orificio con r̄eta para expurgatorio, poniendo la mano en vna tabla al tamaño de la mano; y en el primero aparato se pondra clara de huevo batido con azeite rosado. Y si huuiere fluxo de sangre, sola la clara cõ la poluora rubra para sistirlo; y en el segũdo aparato se pōdra el defensiuo en la parte superior, aplicando el digestiuo comun dentro y fuera de la herida; y al rededor de la parte ha zer la fomentacion de azeite rosado y de lombrizes. Y si huuiere accidentes (como es dolor, o algun tumor) pondran alguno de los dichos emplastos, o el de mica panis, procediendo la cura por quatro intenciones, digiriendo, mundificando, encarnando y cicatrizando.

Herida de mano de via particular.

DEspues de los remedios vniuersales como sangrar, purgar y mantener, se ha de mirar siempre la aglutinacion, no solo con costura y sitio de la parte, guardando la figura natural, mas tambien aplicando las medicinas desta via, que desecando aglutinan y encarnan. Y vltimamẽte cicatrizan presto y sin peligro, y sin dolor.

HERIDA PENETRANTE EN EL PECHO

de via comun. Cap. 20.



As causas de heridas penetrantes en el pecho, son las que se siguen, que son primitiuas, como espada, daga, cuchillo, lança y saeta, y los demas instrumentos que pueden cortar, y horadar el pecho.

Las señales con que se conocen las heridas del pecho que penetran son estas. La primera el aliento o respiracion poca y apresurada por estar la herida abierta, y gastarse los espiritus con su salida, y la entrada del ayre que corrompe, y la

ventilacion del coraçon, que se haze mal, por lo qual ay esta dificultad. La segunda es por salir el refuello por la herida, como se ve cerrando la boca y narizes, y poniendo vna vela, o algodón en la boca de la herida, aunque no siẽpre tiene esta seña, por hallarse pegado en algunos el pulmon a las costillas.

La tercera por salir poca sangre, y boluerse a dentro. Estas son señaes de penetracion. Ay otras que muestran lesion de las partes internas, que son las contenidas. La primera muestra el coraçon herido, como es gran fluxo de sangre, y el color amarillo demasado en el rostro, sudor frio, frialdad de los extremos, que son braços y piernas. Assi que los que tienẽ estas señaes, tienen el coraçon ofendido, y mueren repentinamente. Si el pulmon està herido, tiene dificultad de respiracion con sonido y fluxo de sangre por la boca espumoso y cõtoso, y se halla mejor acostado sobre la herida, y algunos se leuantan sin que tengan necesidad.

La herida del diaphragma, o septo transuerso se conoce por la dificultad del anhelito, y por la tos continua, y dolor en el espinazo, y encogerse las hijadas por arriba, y lo que escupe descolorido, y en la fiebre continua, y sed y fastidio con regueldos. Señaes para conocer el sangre extrauenado, es dolor sobre el septo transuerso, y costillas mendasas. Ha de aduertir el Cirujano, que no busque la penetracion con el especilo, que es la tenta por estar ya vituperado, pues suele la herida no ser penetrante, y con la tenta hazer que penetre. Ay duda que heridas penetrantes sean mas peligrosas, las de la parte anterior, o las de la posterior? Dizen que las de la posterior, por la nuca y espinazo y vena caua, y arteria magna que passan por alli. Y assi las heridas que ofenden las partes interiores, las mas vezes son mortales, quando estan en toda la sustancia del miembro, por ofenderles el ayre ambiente, y por dissiparse el calor natural, y por no poderse mundificar. Y assi sino se mueren, terminante en fistulas casi siempre, y por esto las llagas de pulmon son casi siempre mortales; y las del diaphragma en la parte nerviosa tambien, porque no se pueden consolidar por el mouimiento continuo que

Heridas en vniuersal y particular. 201

que tienen, y en la parte carnosá algunas vezes son curables.

Que intencion se ha de tener en la herida penetrante del pecho?
Lo primero tener abierta la herida, para que salga la sangre extrauénada que estuviere dentro, formando la herida con vna tenta puntiroma con fiador. Y si la herida fuere angosta, se ha de dilatar y curar por quatro intenciones. La primera digiriendo. La segunda mundificando dentro y fuera. Y la tercera es llenar la llaga de carne. La quarta cicatrizarla despues de auer socorrido el daño interno. Y si la herida fuere tan larga como de lança, se apuntara hasta dexar orificio bastante para q̄ salga lo que ofende, y no se podrezca; y tambien se socorra el daño interior. Y si fuere tan angosta que no pueda salir lo que está dentro de la cauidad extrauásado, hase de ampliar dilatándola para ser curada.

El tiempo que se usare del digestiuo comun de hiema de hueuo y trementina, se fomentara la circunferencia de la herida, y el cerro y lugares emuntorios con azeyte comun, y tambien el tiempo de la mundificacion en que se aplica la miel colada, o mundificatiuo de neruios, y por pieça el vnguento basilicon, por quitar dolor, y asegurar de inflamacion. Y desde luego se le daran medicinas por la boca para q̄ deshaga el sangre quajado de la cauidad, como es oximiel, o oxirato tibio, que deshazen los grumos; y auendose de lauar la herida por dedentro, si fuere Verano, o tuuere fiebre, será con agua de ceuada y rosas y açucar; y si fuere en tiempo frio, y careciere de fiebre, será con agua miel, o con vino y miel; y si huuiere corrupcion y fetor, con vino y egyptiaco tibio. Hase de hazer tantas vezes hasta que salga del mismo color. Y si en el discurso de la cura huuiere dolor en la parte alta o baxa, o en la opuesta, se usará de fomētaciō cō azeyte de mãçanilla y de lombrizes, y arrayhā, y vna enjundia de gallina, y lo demas arriba dicho. Para limpiar el pecho, y mitigar la tos, se usará de xaraue violado y de culantrillo, o de oroçuz y violado, o tabletas pectorales, como de diapaner, y diadraganto, y melcochas de alfeñique, y agua tibia con açucar piedra. Y si la sangre o materia cayò, o se criò en la cauidad,

y no

y no puede salir, y está sobre el septo transuerso, conuiene hazer contra abertura entre la quarta y quinta costilla segun la longitud de las costillas, no apartandose mucho de la espina, y por alli facaran lo que dentro estuviere, y se ha de guardar abierta hasta que no salga ninguna cosa por ella, teniendo cerrada la primera herida.

Suelen vnos hazer esta contra abertura con cauterio actual, o con el instrumento que llaman Gamaut. Sea con lo vno o con lo otro, hase de curar por quatro intenciones.

HERIDA PENETRANTE DE PECHO EN via particular. Cap. 21.

EN esta cura ay muchas opiniones; vnos dicen que por no estar ciertos si ay sangre extrauenado dentro, y tambien si ay lesion o no, que para quitar esta duda, lo mejor es que se cure abierta, y que no le pogan tenta, sino vna flamula larga y angosta, como la que se vsa en herida passante, la mitad dentro, y la otra mitad fuera, para que por ella salga lo extrauenado. Otros ay que tienen que se cierre luego, y sino vinieren accidentes, q̄ perseveren en tenerla cerrada, y q̄ assi se vaya curando; y si al tercero dia los huviere, que se abra y se cure abierta con su formaciõ. Tambien ay quien afirma que ha curado herida de pecho penetrante que despues de cerrada fue llamado, y hallò al enfermo con graues accidentes con dolor y tos, y escupia sangre, y tenia fiebre, y que luego le abrio y le xeringò cõ agua miel, y açucar, y que sanò. Y este mismo tambien afirma, que fue llamado para otra herida en la cauidad vital, la qual le curauan abierta, y formandola, y que le hallò sin accidentes, y luego le cerrò la herida y la curò y sanò. Vistas tantas opiniones y tan variadas, he vsado de la via particular, que está fundada en razon y experiencia, como se verá en nuestrs discursos, y modo curatiuo.

*Ambrosius
Pareus, li.
9. c. 31.*

Vbi supra.

La cura desta via particular.

Las

Heridas en vniuersal y particular. 203

Las razones desta via son pura verdad, y es que se cierre la herida luego, porque la visitacion del ayre, y su entrada por la herida es perniciosá y mala, y peor la dissipacion de los espiritus, y calor natiuo, que se haze estando abierta. Esta verdad queda infalible con esta confirmacion, y la via comun cō fundida; y es que luego (para que se cierre bien) conuiene sacar toda la sangre que se extrauendò, antes q̄ se corrompa, por la herida. Y si fuere angosta, se dilate para sacarla; y despues se laue con vino blanco tibio, y estando pura y limpia, desta manera se cierre la herida; y si fuere menester se apunte. Y assi cō este remedio se cumple con entrambas vias, por no quedar nada, o poco dentro de lo extrauonado, lo qual con los remedios vniuersales y particulares se consume y gasta.

Sacada la sangre, y hecha la locion del vino, y cerrada la herida y apuntada, se pone el azeyte Benedicto con planchuelas en la llaga, y por parcho vna pieça de vnguento Basílicon, y este orden se seguira hasta el septimo. Y deide luego se le ordenará la comida que sea fria y seca y poca, cōforme a las fuerças que tuuiere. Yo vso caldo de pollo cō algunos extremos, y pasas y almēdras, peros, camucías o peras assadas cō açucar y como fuere la herida entrando en edad, conuiene alargar la comida. Tambien se puede vsar de almendras y de ordiates que son buenos para el pecho, y no vsar de astringentes que aprietan el pecho, y encrassan la sangre. Tãbien conuiene luego mirar la euacuacion y reuulsion, y el purgar; y si conuiene sangrar, ha se de hazer de la vena del arca de la misma parte, y no de la opuesta; y tambien se puede vsar de ventosas en las partes inferiores. Y hechas las sangrias que fueren menester, le purgará cō pulpa de cañafitola deide diez dragmas hasta onça y media sola, o con diacatholicō quatro dragmas, y vna onça de la pulpa de cañafitola; o con xaraue de nueue infusiones, dandole quatro onças. Los remedios topicos desta via son lamedores de culantrillo y violado, o de açufeyfas, y la pozima ya dicha, y por defuera vncion de azeyte rosado y de lombrizes y maçonilla, y nuestro emplasto de harinas con la añedidura, y del mundificatiuo de nervios, y por pieça
el

el vnguento negro sobre la herida, y en todas las partes q̄ hu- niere dolor, guardádo siēpre la herida cerrada, y aunq̄ aya co- llocion de materia, y naturaleza la expela por la misma heri- da (como algunas vezes acontece) no se forme, sino curese sin formacion, pues no se cierra hasta que lo contenido está eua- cuado, y de otra manera ay temor de fistula; ni se xeringue por el mismo daño, que lo mismo haze la xeringa que la to- runda. Y adviertan que ningun Iauatorio mundifica dentro, sino naturaleza, como en las demas acciones se ve. Y en esta via ni se haze ni conuiene contra abertura entre quarray quin- ta costilla, por estar flaco el herido, y no poder con vna heri- da penetrante, menos podra con dos. Y este orden curatio se usara hasta passar el catorzeno, para asegurar la herida del riesgo que tiene hasta passado este termino, que por la comū via mēcs duran las heridas penetrantes, por curar las abier- tas. Y assi queda llana la via particular, y entendida la comū, que teme la cayda de la sangre en la cauidad, y por esso no la cierra, y este temor la particular no lo tiene por sacarlo lue- go, y assi la cierra y reconcentra el calor natiuo, y guarda los espiritus.

DE LA HERIDA PENETRANTE DE CAVI-
dad natural en via comun. Cap. 22.



A Herida de vientre es en dos maneras, o es pene- trante por passar el abdomen y peritoneo (que los Barbaros llaman Siphac y Mirrac) o no; las q̄ penetrā son algunas con daño de parte interior, y otras no. Las q̄ no penetran, se curā como las demas heridas exteriores. Las penetrantes con daño interno son por auer he- rido el estomago, o higado, o baço, o intestinos, o riñones, o la vexiga, y en las mugeres la madre. El conocimiento de la herida q̄ no penetra, dalo la tenta o la vista, porque no sale na- da de dentro por la herida; y si passa la tenta del peritoneo, y sale el redaño o tripas, entonces se juzga ser penetrante. Y tā- biē aunq̄ penetre, puede el instrumēto cō q̄ se hizo la herida,

no

Heridas en vniuersal y particular. 205

no auer tocado en algun miembro de los dichos, y el perfecto conocimiento es carecer el herido de graues accidentes. Conocefe quando està ofendido algun miẽbro interior, por lo q̄ falio por la herida; si es chilo, està el estomago herido, y escupe sangre, tiene fastidio y hypo, y ay desmayos, y alguna frialdad en los extremos, principalmente si la boca del estomago fuere herida; y si el higado, sale sangre copioso y bueno, y si la hiel, se vè salir colera por la solucion hecha, y quando la sangre sale negra, y està la herida en el lado yzquierdo, es cierta señal que el baço està tocado; y quando la sangre es negra y copiosa, y ay dolor, y encogimiento de los neruios házia el pecho y garganta, la herida està en el mesenterio (que es el entresijo) por llegar a el los neruios que nacen del sexto par del espinaço; y quando la sangre sale aguanosa con dolor no pequeño, con dificultad y falta de vrina, es señal que los riñones padecen, y si del todo se atapa su propia via, y sale por la herida, y no por su propia canal, y es sangrienta con dolor agudo, y ay hinchazon en el vientre con algunos demayos, es cierto que la vexiga està ofendida; y quando salen las hezes con mal olor, las tripas estan heridas, y quando la herida està sobre el ombligo, son las tripas delgadas las ofendidas, y quando es mas abajo, son las crassas y gruesas las que estan tocadas. Tambien se conoce que en las delgadas las hezes no han tomado su propia forma, como en las gordas don de estan puras las hezes. Y si la sangre que sale de la herida es roxa y tenue, sale del arteria magna, y assi se sigue syncope, q̄ es desmayo mortal; y si la sangre es copiosa y algo negra, y ay desmayo, la vena caua està herida.

Si ay rotura en alguno de los intestinos, y sale fuera, se ha de hazer costura (si la solucion fuere grande) y ha de ser la costura de pellejero; y en el vientre será la costura ordinaria; y se han de dexar los cabos del hilo fuera de la costura que se hiziere en los intestinos, y passados los siete dias cortaran el vn cabo del hilo, y tiraran del otro.

El lauatorio que se haze en estas heridas en el primer aparato, ha de ser de vino blanco tibio; y si la herida fuere peque

ña, se dilatará, para que se puedan apuntar bien las tripas, y se han de meter presto las tripas, y el redaño, lauandolas primero antes que se alteren del ayre, metiendo primero la que salio ala postre, y luego aplicaran las medicinas q̄ conuienen, y quando las tripas no se pueden reduzir, es por vna de dos causas. La primera se dixo arriba que es la dilatacion, o es por tener ventosidad, o estar alteradas. Hanse de lauar con esponjas mojadas en cozimiento de flor de mançanilla y eneldo, y encienfos, o cozimiento de anis, y alhuzema, tratandolas con las manos hasta que esten dispuestas para la reduccion. Tambien se manda poner encima de los intestinos vn cachorrillo de cama, o linianos de çarnero, o vn pollo o ganso nueuo, qualquiera dellos abierto por el espiazo; y quando esto no bastare, se dilate la herida con vna nauaja, o el instrumento gament, los quales cortan por vna parte; y ha se de tener cuydado de no herir las tripas, desuiandolas con los dedos; y aduertan de no cortar el ombligo, por ser compuesto de los quatro vasos, o por los musculos rectos.

Gal. lib. 6. El modo de hazer la costura del vientre, tienelo dicho *Gal.*
meth. c. 4. leno, y es en dos maneras, romando el abdomen junto con el peritoneo, comenzando por la parte de fuera, y en el otro lado de la herida dexar el peritoneo, y tomar solo el abdomen hasta sacar el aguja, y sacada apretamos para que se aprieten las orillas, que por ser el peritoneo neruioso, no se puede vnir con el otro cabo siendo de la misma sustancia. Y assi conuino q̄ estriuasle en cosa blanda. Luego se ha de passar al otro lado donde quedò suelto el peritoneo, y se haze con el abdomen, dexando al otro cabo el peritoneo sin asir; y assi se deue proceder hasta acabar la costura, sin que quede agujero por donde entre el ayre, y altere los intestinos.

La cura es aplicar sobre la costura los poluos conseruatiuos que se dicen po'nora rubra; y en la parte decliue vna tenta para que se expurgue, y digera con el digestiuo comun, y fomentando por defuera con azeyte rosado lumbicado; y despues de digesta mundificar con miel colada, o mundificatiuo de neruios comun, y encima vna pieça de vnguen

Heridas en vniuersal y particular. 207

ro triapharmaco y basilicon iguales partes; y assi seguir las quatro intenciones, haziendo fomentacion confortatiua en el estomago de azeyte de espique y de almaciga, y el higado con el vnguento sandalino, y el coraçon epitimandolo, y dan dole algunas tabletas y aguas cordiales. Si saliere el redaño por la herida, conuiene reduzirlo a su lugar luego, sino estuviere alterado del ayre; y si lo està, atarlo con vn hilo encera do por lo sano, y cortarle lo alterado, y quemarlo con vn cau terio actual, y dexar el hilo fuera, haziendo la costura dicha en el vientre. Y despues de consolidado el redaño (que es des pues del septimo) tiraran del hilo, y sacaran la escara por don de se pone la tenta con el digestiuo, y luego seguir las tres in tenciones que restan.

CURA DE HERIDA PENETRANTE DE vientre por la via particular. Cap. 23.

EN la herida de vientre, si llegò a los intestinos, y fueron heridos, en su principio conuiene dar man tenimiento tenue y desecante, y que apriete, y tã bien que sea aglutinatio, y en los caldos que to mare, y fãran de astringentes con agua almacigada o azerada. Tambien conuiene hazer euacuaciones y reuulsiones por sangrias y con ventosas, y fricaciones. Y si algun humor re dundare o huuiere cacochymia, se purgara el herido; y vfar seha en el principio de clysteres de caldo delas extremidades como pies y manos de carnero cozidas con arroz y ceuada, y mançanilla, eneldo, y saluados, hiemas de hueuos y miel cola da. Tambien conuienẽ algunos clysteres astringentes, y agluti natiuos de vino tinto estiptico, q̄ lleue vna dragma de poluos astringentes para corroborar los intestinos, si son los crassos; y si los tenues son los ofendidos, mas les conuiene tomar por la boca las cosas que aglutinen y mundifiquen.

Esta cura difiere poco de la comun; si algun intestino ofen dido saliere fuera, ha se de lauar lo primero con vino en quie se aya cozido meliloto y rosas, encienfos mançanilla y enel do

*Quando sea
muy fuerte
se se purga
gac.*

do, y luego se hara la costura de pellejero, y salgan fuera de la herida los cabos del hilo, para que despues de aglutinado se pueda sacar. Tambien acontece que el intestino salga fuera sin lesion, y se altere con alguna ventosidad, de fuerte que no se pueda reducir a su lugar. Luego se lauara con vino cozido con auis, y hinojo, y cominos; o se le pona algun cachorrillo, o pollo abierto por el lomo. Y si con todo lo dicho no se quitare el tumor y ventosidad, conuiene dilatar vn poco la herida del vientre para que se pueda reducir. Esta cura casi es la comun, pero lo que yo vso difiere en esta manera, q̄ no apunto los intestinos (aunque sea grande la lesion) ni dexo forniacion en el vientre despues de hecha la costura, aplicando siempre el azeyte Benedicto como yo tengo dicho, poniendo en todo el vientre el emplasto de calamento que se compone del cozimiento del calamento muy cortado, y harina de moyuelo, que es acemite, y miel comun: o nuestro emplasto de harinas con la añedidura. El no apuntar los intestinos, es porque auendolos cosido, y no auiendo aprouechado la costura, y soltandose los puntos (como en las heridas exteriores acontece) con medicinas los he aglutinado sin tornarse a apuntar: y tambien que por hazer costura he visto quedar fistula en el vientre, y dar tarde el hilo; y despues he curado la fistula. Si el omento saliere fuera, ni se atara ni se quemara, pues las venas son capilares, y no hazen fluxo de sangre: solo si estuviere corrompido, lo corto; y si no, despues de lauado lo reduzgo en el vientre, despues de reducir lo que salio, se ha de hazer la costura comun.

*HERIDA DE ANCA, MV SLOS T PIERNAS
de via comun. Cap. 24.*



Estas heridas se les han de aplicar los remedios dichos en las heridas de los ombros y braços: solo difieren en que se les ha de mouer la euacuacion por vomito antes que por camara, y se les ha de aplicar la comida tenue: y ha se de tener grande aduertencia que

no

Heridas en vniuersal y particular. 209

no se inflamen; y si acudiere inflamacion, se ha de desterrar muy apriesa.

Las heridas de los testiculos y miembro viril se curan como las demas heridas, por ser casi simples, y sanar presto. Y assi piden aglutinacion con medicinas defecantes. En lo que toca a los accidentes que vienen a las heridas, ya lo tenemos dicho en el tratado de las opiniones de cirugia. Lo que pertenece a dislocaciones, la via particular cura con las mismas medicinas y tablillas, y caxas. Difieren en las machinas, e instrumentos que puso la via comun; como se ve en vna dislocacion de vn ombro que con dos toallas largas o vendas, vna tirante por el cuerpo hazia el ombro sano, y otra al contrario atada del codo arriba del braço que está desconcertado, vno tirando de la del cuerpo hazia sí, y otro del braço y venda tirando tambien; y el obrante debajo del braço con las dos manos, y los dos pulgares, mouiendo el hueso hazia su lugar, tirando los dos ministros que arriba diximos. Yo assi lo he hecho siempre, y lo mismo he hecho en la dislocacion de la Scia adentro o afuera, con que tiren en opuesto el vno hazia la cabeça, y el otro hazia los pies. La toalla del que tira hazia la cabeça, se pone en la horcaxadura, que es entre los dos muslos y nalgas, y la otra sobre la rodilla, obrando con las manos el Cirujano. De la misma manera se reduce la del touillo y codo sin el vso de Hypocrates, y Oribasio, acortando dolores y espantos a los aflagidos, y quitando costas de toros, sillas, morteruelos y baculos. Y assi curamos toda dislocacion contra la comun opinion.

Las fracturas de los huesos con llagas curamos con el mismo orden y medicinas que las fracturas en las heridas de cabeça, sin vso de tablillas y caxa, con sola buena postura de almohadas largas y angostas; porque las tablillas son causa de mortificacion, por poco que aprieten, y la caxa es tambien dañosa por hazer llagas en el cárcanal, que suelen durar mas en curarse que las fracturas, y tambien porque tienen recogidas las materias y embalsadas. Y assi son causa de criar gusanos.

La herida de ingle si fuere angosta, defangrarfeha con la locion del vino tibio, y no se dilatará. Y si fuere larga y profunda (hecha la misma locion y quedando pura) se hará costura conforme a la longitud y profundidad que tuuiere, y no le pornan tenta, porque no aglutinará; curando con el azeyte Benedicto los primeros siete dias, y por pieça el vnguento basilicon, por euitar dureza de labios, y demasiada sequedad, y tambien porque no aya dolor ni inflamacion. Y despues vsar del mundificatiuo de neruios de nuestra intencion, y del vnguento barbaro negro por pieça hasta el tiempo del cicatrizar, que se hará con vnguento blanco o de atutia. Y vltimamente poniendo el parcho segun el tiempo.

La via comun manda dilatar las heridas quando son angostas; y quando son largas haze costura cõ formacion en la parte baxa, aplicando el digestiuiuo comun, y fomentaciones.

La cura de los muslos y piernas poco o nada difiere de la de las espaldas y braços en lo que toca a la comida, y sangrar y purgar. Difiere en que conuiene que esten en la cama, y se curen con todo ocio y quietud, porque no corran los humores de todo el cuerpo, como a partes lefas y baxas. Y assi es precepto, que el que tiene herida en muslo principalmente, que ni estè en pie ni sentado ni ande, sino que estè quieto, y se le aplique venda que tan solamente repela, porque el humor no decienda con facilidad a la parte. Y assi dize el prouerbio Italiano: *La mano al petto, la gamba al letto*. Y si la herida fuere segun la longitud; con ligadura basta juntarla y aglutinarla despues de la lociõ. Y si fuere atraueffada, se hará costura profunda y reza, porque tenga y dure, y vsar el orden de las medicinas dichas, y huyr de las de la via comun, que son putrefactiuas. Y si la herida fuere con daño de hueso, se cure cõ forme: curamos la del cranco quebrado; y si fuere en alguna juntura, se curará como la del ombro; al principio y despues de la costura con el digestiuiuo conseruatiuo, que es el azeyte Benedicto, y de los emplastos principalmente del de harinas con la añedidura, o del de mica panis, fomentando la circunferencia con azeyre rosado y de lombrizes hasta que se qui-

*Hyp. lib.
de ulcer.
circa init.*

Heridas en vniuersal y particular. 211

te el dolor y cesse la inflamacion; y despues vsar del mundificatiuo de neruios, y nuestro vnguento negro. Y si creciere la carne con vna babaza blanca que parece materia crassa, se le eche siempre poluo de alumbre quemado, y hilas secas hasta que se gaste, no dexando la postura de los emplastos. Y aduertan, que sino consumen esta humedad cō el poluo dicho, que serà causa de ser la enfermedad larga, y que las mas vezes aquesta es señal de quererse inflamar la parte, y con el vsō deste poluo le he quitado, aunque huiesse calentura y dolor.

DE LOS CASOS INCURABLES EN

via comun. Cap. 25.



Algunos casos tiene la via comun por incurables y mortales de necesidad, como es la herida en la sien con la fractura, y la fractura que se hizo en otra parte que no donde està la herida, y la fractura capilar, y la herida contusa con daño en el huesso, no aparente luego, sino quando vienen los accidentes; y tambien quando de algun golpe grande quedò sano el huesso, y dentro de las telas se rompio alguna vena. En este caso no ay señales para conocer el daño en su principio, sino es quando andando el tiempo aparece fiebre, rigor, vomito, y secas debaxo de la lengua, y fastidio en la comida. Y quando esto aparece aunque se hazen los remedios de la via comun, no aprouechan. Los quales casos son curables en la via particular, por vsar de medicinas capitales, y no de instrumentos; las quales tienen virtud y fuerça contra lo extrauenado, y no crian humidades, ni las cōsienten criar, y socorren las fracturas, y donde no las ay, penetran por los poros y vias naturales del huesso; assi que passan toda la sustancia del huesso, y consumen lo que ofende a las membranas, no solo lo extrauenado, mas lo que se cuele por las fracturas o comissuras.

La herida de la sien tiene riesgo por los musculos temporales, y por la arteria venal que por alli passa, y por estar

cerca de la sustancia y el origen de los nervios; de manera que si dilatan para legar, o hazer obra alguna en el hueso, tiene el enfermo riesgo de la vida, porque se puede conueler y palmar; y por el dolor que inflama la parte; y sino se dilata, no queda segura la fractura de lo extrauenado, o materias; de fuerte, que si se dilata y se legra, malo, y sino peor, por dexar sin cura este caso, el qual cura la via particular sin dilatar la herida, y sin legar ni trepanar el hueso ni leuantarlo; solo por el orificio que hizo el instrumento que le hirio, le cura si es el caso contuso; y si es de telo cindente le aglutina con solo el uso de las medicinas capitales.

El caso calamitoso es, quando la herida està en vna parte, y en otra la fractura; por no verse el daño luego, no lo socorre la via comun. Y despues que aparecen los accidentes de casco quebrado, y de extrauenado, ya està hecha materia, y ofendidas las partes internas. Y assi el remedio no es cierto ni seguro.

Este caso cura la via particular con sus medicinas enemas defecantes, digerientes y abstergentes, que pone desde el segúdo aparato, y con esto (por ser penetrantissimas) socorren el daño de dentro sin uso de instrumentos. Y assi es cierto que la quebradura no fue en la parte opuesta por diametro (como algunos tienen) sino en el hueso continuo donde està herida, y dentro de las mismas commissuras.

El caso contuso sin fractura es caso dudoso, porque no se ve el daño del hueso que hizo el instrumento, hasta que despues de algunos dias se ve el hueso negro, y sobreuenen los accidentes dichos. Por lo qual socorre este daño mal, tarde, o nunca la via comun.

La particular lo socorre luego, aunque no lo vea el obrante. Y es la razon que estuiera quebrado o no, no lo auia de legar ni trepanar, por usar luego de las medicinas cephalicas que aseguran el daño externo è interno. Y assi no ay en esta via accidentes malos, ni que temer, por estar socorrida la causa dellos luego.

El caso de la fractura capilar, por no verse en su principio, no

no la socorre la via comun, por auerla de legrear, y no lo haze, por estar incierta del daño.

La via particular, por que no ha de vsar de instrumētos fer rales, teniendo otros medios que desde luego vsa, socorre lo que entrò, y lo que despues pudiera colar, que tambien lo pre uino con sus medicinas vnicas y ciērtas de todo daño.

Tambien el caso, que quedando el hueſſo sano del golpe, queda algun sangre extrauenado, por auer rompido alguna vena de la tela, o en la antrosidad alguna de las carunculas, y por no auer causa, o señales ciertas para sacarla luego, hasta que vienen los accidentes graues con que mueren los mas.

Este caso, como los demas es tan facil a la via particular, que quando han de venir los accidentes, esta ya sin riesgo ni peligro, sacando por los poros del mismo hueſſo lo extrae- nado con sus medicinas penetrantes, ayudando naturaleza, ella expeliendo, y el medicamento arayendo, defecando, ab- stergendo y digeriendo en partes minutissimas, consu-

miendo la sangre y materias tenues y crassas,

con solo el vſo de las medicinas

benedictas.



FUNDAMENTOS Y PRECEPTOS de la via particular.



El primero fundamento desta via es, que el que curare, ha de guardar tres cosas. Lo primero que cure presto. Lo segundo, que lo q̄ hiziere sea sin dolor. Lo tercero q̄ ahuyēte y escuse todo peligro, lo qual es presto, seguro y sin dolor, q̄ es dezir suauemente. El segūdo, que guarde a naturaleza, que es el calor natiuo, que no se exale y gaste (pues es el artifice de todas las acciones y operaciones del sujeto humano) juntando, o apropiando las heridas.

El tercero, es quitar las cosas preternaturales, è impedimētos de la aglutinaciō, para q̄ quede libre naturaleza, y haga sus acciones libres, conforme a lo que conuiene al sujeto, porque de otra manera se dissipara, y no hara buen efeto.

El quarto, que ande naturaleza fuerte; y assi se guarde y cōserue; porque ninguna cosa le sea imposible para soldar, o para cōferuar, o expeler.

El quinto, que no vŕe de instrumentos ferrales para el vŕo de la cabeça, como legra ni taladro, ni leuantador; pues ay medicinas enemas y capitales para curar sin instrumentos toda herida de cabeça.

El sexto, vŕe de medicinas enemas y capitales compuestas, las quales tienen fuerça de instrumentos de hierro, para sacar lo extrauenado primero que con los instrumentos.

El septimo, que vŕe de medicinas digestiuas, sino aglutinaren

Heridas en vniuersal y particular. 215.

naren las heridas, y han de ser digestiuas conseruatiuas, y no putrefactiuas, pues solo digieren y tarde, y la conseruatiua no solo digiere, mas mundifica y ayuda a criar carne y presto.

El octauo, que apunte y cosa la herida que no se puede juntar, aunque sea en la cabeça, no solo lateral, sino en la parte superior (si fuere menester) sin poner tenta alguna, ni quede orificio.

El nono, que se defangren las heridas, hasta que queden limpias y puras, para no poner sedal ni tenta, ni hazer contra abertura en su principio.

El decimo, que no se purgue el herido de cabeça en el principio por razon de la herida, sino quando huuiere causa material moujda, estando humida, y que no se mundifica, y tiene alguna Erysipela, porque la purga no preserua, sino atrae y causa fiebre.

El vndecimo, que se sangren todos los heridos en el principio con respeto a la virtud, por razon de reuulsion y euacuacion de la parte herida y no de la opuesta, reueliendo lo que viene, y euacuando lo que ha corrido.

El duodecimo, que no se apuntén neruios ni tendones, ni conligaciones, sino ajustarlos y apuntar el cuero y carne muscular, sin tocar en ninguna de las dichas partes; y lo mismo en vena o arteria cortada.

El decimo tercio, que se cierren todas las heridas de la capacidad vital y natural, despues de defangradas de dentro y fuera. Y si fueren largas, o no se pudieren juntar, se apuntén, y lo mas seguro es apuntar las todas.

El decimo quarto, toda herida de cabeça en el primer aparato se laue con vino tibio, y no se cure con clara de huego, sino con el mismo vino tibio, y el defangrar se ha de entender hasta que la herida quede natural sin dureza en los labios, y sin gota de sangre de dentro y fuera.

El decimo quinto, toda fractura de braço o pierna con llaga se ha de curar como se cura la herida de cabeça con fractura, y con las mismas medicinas, y sin tablillas, y sin caxa; y ha de curarse vna vez al dia, sino se aglutinare.

El decimo sexto, que se tenga el fluxo de sangre por vna de cinco maneras como dicho es. Si fuere vaso grande, vena o arteria, con formacion de lechinos, o con costura de pellejero con ligadura, o atado el mismo vaso, o con cauterio actual o potencial, o como mejor pudiere el artifice, y mas ingeniosamente.

El decimo septimo, que si fuere herida de instrumeto que corta en la cabeça (aunque corte el craneo) no haga separacion del pericranco, y curará breuemente la herida, o por vna intencion, o por quatro; por vna si se aglutina, o por quatro con el digestiuo conseruatiuo, y las demas medicinas enemas a su tiempo, que sacan y gastan el sangre extrauenado, estando el craneo con cortadura o quebradura, o sin ella, hechas con instrumento cindente, o colidente.

El decimo octauo, en herida de cabeça no se ha de hazer separacion del pericranco mas dela que hizo el instrumento, pues no ay uso de instrumentos ferrales.

El decimo nono, toda herida se desangre, y las viejas tambien, con esta diferencia, que las frescas dedentro, y las viejas dedentro y fuera con saja.

El vigesimo, en la via particular no se han de hazer contra aberturas en herida de pecho entre tercera y quarta ni quinta costilla, ni en ninguna parte, porque todo se saca en el primero aparato, y despues con las beuidas y emplastos por sudor, o por spato, o por otras vias se euacua.

El vigesimo primo, en las heridas de rostro tan solamente se han de quitar los puntos al tercero dia por la hermosura, y se daran los puntos en las bilmillas quitandolos dela carne, y dándolos en ellas.

El vigesimo secundo, la dieta que se ha de vsar en esta via es, a lo mas caldo de pollo, porque tiepla los humores, y suelta el vientre; de lantejas no, por ser melancolicas, ni de garauços, por ser ventosos, e irritan la carne.

El vigesimo tercio, todas las cauidades de herida de cabeça se han de dilatar en el primero, o segundo, o tercero aparato; y despues de desangradas se juntan sino huuiere fractura he
cha

Heridas en vniuersal y particular. 217

cha con instrumento que colide, o fluxo de sangre que se curara con formacion por el daño interno, o por el fluxo de sangre presente.

El vigesimo quarto, en heridas de cabeça curadas por la via particular no ay escaras, o son muy delgadas (aunque los hueffos esten intromissos, y en grandes pedaços quebrados) por las medicinas q̄ son conseruatinas q̄ el ayre no los visite.

El vigesimo quinto, negregura en el craneo sin accidentes no se tema, porque es de las medicinas, o del ayre. Y si fuere con accidentes (como se ve cada dia en la via comun) hase de temer, porque es por extincion del calor natiuo, y es mortal.

El vigesimo sexto, en contusiones dōde huuiere los hueffos intromissos, se vñara de ventosa primero seca, por ayudar a componer los hueffos, y despues con saja para euacuar lo a traydo, y la ventosa se entiēde no auiendo llaga, como en vna Echymosis con el hueffo quebrado, o intromisso.

El vigesimo septimo, toda herida de pelo cindente, con cisura, o sin ella, se ha de aglutinar luego (hecha la lociō cō el vi no tibio) sin tenta; y hanse de quitar no solo en herida de pelo cindente las cosas que impiden la aglutinacion, para juntarlas, mas tambien en las contusas; y luego juntarlas como las cisas. Y apadece jaçtura la proposicion de Hypocrates, todo lo cifo se junte, y lo contuso se podrezca. Todo conuiene dessecar sacando lo contuso, y agora todo lo juntamos (como no este el craneo quebrado) assi la contusion con llaga, como lo cifo. Comprobado esta con la experiencia de los Cirujanos curiosos y dotos de nuestro tiempo, que aglutinan lo cifo y contuso con el orden dicho.

El vltimo la clara de huego, aunque aglutina, no solo no conuiene a las heridas de rostro, mas antes las ofende por hazerlas callosas y casi fistulosas con su vso, y mixta con azeyte rosado es inutil para aglutinar, la razon se vera en los lugares comunes y propio lugar.

BREVE

BREVE SV.

MA DE LAS RAZONES DE
la via particular, y contradiciones de la via
comun, y respuestas que hazen fuertes
las razones particulares. Por el
mismo autor.

SECTA EMPIRICA.



A Primera razon de los de la via particular es esta; Dizen que mas facil, y mas seguramente la caluaria y craneo quebrado se cura con emplastos y cerotos, y con las demas medicinas q̄ ay por defuera puestas y aplicadas, y se sanan sin obra de manos, y sin sacar los huesfos quebrados, y ponen assi sus razones. Este modo de curar es mas facil, mas breue y mas y seguro, el qual se haze con medicinas por defuera aplicadas, que no aquel que se haze con hierros, è instrumentos, con los quales sacan los huesfos y los leuantan; luego es mas loable y mas segura la via particular que la comun. Y assi dixo Aesclepiades, que el officio del medico es, que segura y ligeramente, y sin dolor cure.

Segunda razon. En toda via curatiua, aquella se tiene por mas prestante en la qual la intencion conseruatiua y curatiua, y no destructiua se guarda; tal es verdaderamente aquella que usa de medicamentos por defuera aplicados, de otra manera cierto que la que con obra de manos (que es la cirugia) desata la

Heridas en vniuersal y particular. 219

ra la continuidad en el cuero y carne, y en los huesos, la qual haze que muchos males nazcan siempre. Y demas desto el sacar de los huesos, no es otra cosa sino añadir fractura, y la que tan solamēte vfa de medicinas, conserua y cura, y no destruye; luego via es mas loable y mas segura que la comun, la particular.

Tercera razon. Hallanſe medicinas tan atrahtentes que las espinas hincadas, y las puntas de las factas, y las balas de los arcabuzes, y las demas cosas hincadas puedan extraerlas; luego también los huesos quebrados, o la sangre o sanies, y las demas humidades contenidas debaxo del craneo. Lo qual ser verdad se puede ver en los antiguos medicos; todo medicamento tiene sus propias acciones, assi simples como compuestas para ayudar a naturaleza.

Quarta razon. La obra que se haze con los instrumentos, como es la de los Syclifcos, que llaman escoplos, y la de los taladros y modiolos, y los demas instrumentos a estos semejantes, demas de que a los enfermos causan terror y miedo, tambien llaman inflamaciones, como parece de sentencia de Galeno, y de otros muchos autores; mas las medicinas puestas por defuera, tan solamente quitan la ocasion de todas las cosas aduersas, por lo qual son las medicinas de la via particular mas saludables y mas idoneas que las dela via comun. Assi que la obra que se haze con el taladro, es poco segura y prouechoſa, respeto de la que se haze con las medicinas.

Quinta razon. Las inflamaciones del cerebro, o de las telas (quales son la phrenitis y el lethargo) con solas las medicinas suelen sanar sin tocar a la cabeza, luego mas facilmente pueden sanar auiendo fractura, y se puede creer por que ay por dō de se euacue la causa. Y assi es cosa possible euacuar la sanies, y mouer los huesos sin vto de instrumentos.

Sexta razon, ya està comprobado con la experiencia, los mas auer sanado con sola la aplicacion de las medicinas, y no con la obra de manos; a la experiencia se ha de creer mas que a las razones. Y assi no se ha de negar cierto su prouecho, como sea necessario quietarse los sentidos con lo que se ve,
Arist. 1. de gener. & corr. text. 58. Nec p rationibus sensum dicitur
y no

mittere licet, qui in proprio obiecto decipi non solet, & in morbis externis rationes omnes antecellit.

y no con lo que se habla. Y assi conuiene que se dexe lo que el entendimiento alcança por razones; principalmentē como sea comun consentimiento darse medicamētos atractiuos de potencia valida y fuerte de su naturaleza, y las potencias son conocidas por las acciones. Y assi la experiencia hizo que el entendimiento quedase quieto con la demostracion, el qual no queda con ninguna razon; y pues la experiencia es maestra de todas las cosas, a ella, y no a las razones se ha de creer; pues a las obras y no a las palabras se ha de dar credito.

Septima razon, arguyendo con autoridad alegan a Cornelio Celso, el qual dize en todo hueso cortado, o quebrado luego a la hora los medicos antiguos venian al vfo de las herramientas, con las quales lo cortauan; mas harto mejor es hazer experiencia primero con los emplastos, los quales se han compuesto por causa de la cabeza; luego mas valen los medicamentos que no el vfo de las manos, si se ha de dar credito a Cornelio entre Hypocrates y Galeno. Y si alguno pusiere por inconueniente lo que dize el mismo Cornelio vn poco mas abaxo, donde dize, que si despues de auer puesto las medicinas huuiere fiebre y dolor de cabeza, y vomito, y la carne y color de la llaga como salada, luego conuerna vfar de los instrumentos. Respondefe, que si a caso huuiere herida tan rebelde, que se vfe de instrumentos, porque no quede remedio por hazer. Y la via particular responde y dize, que el que vfare de sus medicinas, estē seguro que no aura menester instrumentos, pues no sucede lo dicho. Y la misma repugnancia que hazen en las heridas de cabeza, de que no se pueden curar sin vfo de instrumentos con medicinas capitales por defuera, hazen en las heridas penetrantes de la cauidad vital; y dizen que no se pueden curar sin dilataciō, y sin formacion guardando el orificio abierto, para que se expurgue lo que estuuiere dentro; pudiendose hazer (como se haze) sin dilatacion y sin tenta, sacando primero el sangre extrauenado que cayō en la cauidad, con las diligencias dichas, y con el orden que ponemos en el aplicar de las medicinas que vfa la via particular, assi por orden de dentro, co-

mo por defuera, juntando y aglutinando las heridas penetrantes. Responde la via particular a la razon de la via comun que dize que se tenga la herida formada por la purgacion.

Lo primero, sacado el sangre de la cauidad que se extrauenò se puede juntar; y si algo quedò, o se refudò, con apozimas por dentro, y sus euacuaciones de sangrias se reparara.

Lo segundo, que se prohíbe cerrando la herida que el calor, y espíritus no se gasten, antes se reconcentran a dentro. Y assi la virtud està mas fuerte estando vnida, y reconcentrada que no dispersa y exalada.

Lo tercero, que se prohíbe la entrada del ayre estraño, que por no estar preparado, corrompe los miembros internos.

Lo quarto, que las mas vezes lo extrauenado por no auerlo sacado, aunque està abierta la llaga, no lo quiere encaminar por ella, y lo echa a otra parte, y quedò en valde y sin prouecho abierta y formada la herida penetrante; por lo qual es mejor curarse cerrada la herida penetrante del cuerpo, que no formada, guardando las condiciones. La primera, que saque la sangre. La segunda, que si huviere virtud, sangre las vezes que conuenga. La tercera, que de beuidas contra lo extrauenado, y lamedores pectorales, y ponga emplastos por defuera que abran las vias, y ayuden a naturaleza a gastar lo q̄ le da molestia; y es proposicion aueriguada, que ni se puede jutar ni dar puntos, si primero no queda limpia la herida de todo aquello que impide la aglutinacion.

Contradicion a la primera razon.

Los de la via comun dizen contra la primera razon de la via particular, que no se pueden dar medicinas que hagan el efeto que dizen, ni las ay en los autores, sino que antes las niegan y vituperan, y auisan que ellos no las han hallado ni las han visto, y que aunque vean el efeto ser assi, como lo dizē los de la via particular, que no den credito a ello, porque son liberalidades demasadas, tanto que parecen encantaciones.

Respuesta de la via particular.

Los que professan buenas letras, veran como es mas passion lo dicho que no verdad; donde vale esta consecuencia? No lo hallaron ni supierõ los antiguos; luego no lo pudieron hallar ni saber los que despues han sucedido? Lo segundo se responde, que los autores estan llenos de remedios capitales, y enemos defecantes; abran los ojos, y lean a Galeno y a Cornelio, y a otros muchos que seria largo de contar los. Lo tercero se respõde con vn exemplo que pone vno de los que afirman lo dicho, el qual es el del Gigante, y el niño en su cuello puesto, el qual vè lo que vido el Gigante, que fueron los autores passados, y vè mas adelante, que es lo que ven y sabẽ los modernos; y es lo mismo lo que dixo el Filosofo; Nuestro ingenio es como el Sol puesto en el Orizonte, que a vnos les es de dia y lo ven, y a otros de noche, y a otros les es medio dia; de fuerte que ay ingenios que alcançan mas y otros menos. Y assi han sido los Antiguos que no alcançaron la via particular, la qual agora los modernos la professan y vsan con sus medicinas. Y con esta respuesta satisfazemos a la primera y segunda contradiccion, por ser vna misma cosa en ambas, y tener vn mismo fundamento.

Contradiccion a la tercera.

Que afirman que no se dan medicinas que tengan atraccion eficaz y presta, que hagan lo que dize la via particular, y tambien que piden las heridas diferentes medicinas para mundificar la carne y las telas.

Respuesta a la comun.

Los que leen buenos autores, hallaran como estan llenos de medicinas que atraen, y unas mas, y otras menos simples y compuestas, y se sabe tambien de la filosofia, que nos lo ha enseñado auer medicinas que tienen atraccion mas y menos. Y tambien la experiencia madre nos mostrò vn magnete, que es piedra y man, que atrae el yerro a si, y otra que se llama Thiamedes que lo echa de si, y vn Rhabarbaro, y otros simples

simples conocidos, y la Triaca compuesta que atrae el veneno del coraçon. Y lo mismo se responde a la mundificacion, que ay medicinas que no solo mundifican la carne, pero tambien los neruios y membranas, como vna poluora capital, y vn mundificatiuo de neruios, y ayudan a naturaleza.

Contradicion a la quarta.

A La quarta razon dizen que no ay temor en el enfermo, ni los instrumentos tal pueden causar ni hazer daño, siendo el instrumento tal qual conuenga, y el artifice perito.

R E S P V E S T A.

YA está respondido que la obra que se haze con instrumentos de hierro, es poco segura, aunque fea el instrumento el mejor de todos, y el artifice doto y exercitado, pues es hombre, y se puede engañar, o descuidar horadando mas o menos de lo que conuene; o lastimar las telas, como se ha visto en varon muy exercitado, legando llevar la dura tras si; y taladrando horadar (por resbalar) las telas, y instancia. Yo lo he visto y curado. De todo esto se libra el que tiene tales medicinas que libran de instrumento al herido, como son las de la via particular, y no vna sola sino muchas.

Contra la quinta.

A La quinta razon dizen los de la via comun, que no puede hazer que se resuelva, y se cure apostema interna con solas medicinas, sino que son menester remedios vniuersales como sangria y purga.

R E S P V E S T A.

LA via particular presupone que han de preceder todas las euacuaciones internas y externas que fueren menester para curar apostemas internas; y en heridas tambien quando dizen que se pongan medicinas por defuera; y esto no implica, que solo quitan el uso de los instrumentos las medicinas aplicadas por defuera, pues ellas hazen lo que auian de hazer los instrumentos

instrumentos ferrates, sacando la sangre extranada, o sanies, o sangre de debaxo del hueso, y encima de las telas, consumiendolo todo, o saliendo en vapor o sudor, como se ve en las fracturas de los braços y piernas sin llaga, que se ven los paños teñidos y humidos de lo dedentro que sale con la fuerza de las medicinas, y de naturaleza ayudada, y como se ve en vna Echymosis, aunque tenga grande cantidad de sangre extrauenado.

Contra la sexta.

A La sexta razon dicen, que si aconteciere que con solas las medicinas sanare alguno, que no lo hazen las medicinas; y tambien, que porque se vea vna vez, que no se ha de creer que siempre fera, y tambien porque para esta cura pre-suponen muchas condiciones, las quales no pueden hallarse siempre ni en todos.

R E S P V E S T A.

EN esto como en lo demas andan engañados los de la via comun, que sea muchacho, que sea viejo, y que sea Verano, o que sea Inuierno; que sea colerico, o flematico; despues de graduada la medicina a la mas mala temperatura que ay para heridas de cabeça, no tiene mas que buscar, ni condiciones que respetar para yr seguro en la cura cõ medicinas, pues la mala está corregida, y a la buena haze mejor, y a las intermedias corrige y encamina a bien. Y assi hemos corregido la mas mala temperie que es la de Seuilla por ser caliente y humida, y tenemos medicinas graduadas, con las quales se cura sin vfo de instrumentos; luego la que es fria y seca (que es la mejor) con las mismas medicinas está hecha mas eficaz, y a las intermedias hazemos corregir, ora se inclinē a la vna, ora a la otra temperatura.

Contra la septima.

En la septima razon de la via particular ponen por objecion

cion los de la comun , que aunque es verdad que ay autores que mandan curar con medicinas por defuera , primero que con mano cirurgica se haga obra, que despues si aparecen accidentes, auisan que bueluan al vfo de los instrumentos.

R E S P V E S T A .

EL auiso de los autores , es para si a caso huuiere alguno, en el qual no se pueda alcançar el fin deseado con medicinas , ya como vltimo remedio se vfe de los instrumentos; pero no por esso obliga, que siempre se cure con mano cirurgica, sino con medicinas. Y de aqui se conoce que ay dos modos curatiuos con las medicinas capitales, y tiene mas el vno que es el de la via particular , que cura mas ligeramente , y con poca pesadumbre ; mas la otra que cura con instrumentos, pesada y graue, leuantando, perforando, legrando, extrayendo : y esto no se haze sin grande pesadumbre y dolor, y mas a lo largo : y segun el orden de Filosofia que auisa que se ha de començar de lo que es mas liuiano y de menos pesadumbre, y despues de lo graue y pesado, si restare algo. Y assi se manda vfar primero de las medicinas por mas liuiana cura: y si restare algo , se venga a la de los instrumentos , como vltimo remedio graue y costoso, assi para el pobre enfermo, como para el que lo cura , y mohina para los que miran. Y assi dizen destos y de los oleados, pocos son los que escapan, y miren que tan graue es, pues ha venido en adagio. Y puede estar seguro el que curare por la via particular, que nunca ver na a tener necesidad de instrumentos , porque no hallarà tales accidentes como ponen de fiebre, dolor de cabeça, carne humida , ni salada , ni glandulas debaxo de la lengua, que se obliguen a dexar la via particular, y tener necesidad de la comun para dar fin . Y puedo afirmar que ha auido Cirujanos que me han visto curar mas de vn año sin saltar dia, solo para ver si me sucedia algun caso aduersamente , o si tenian algunos accidentes de los dichos despues del vfo de las medicinas, y confesaron que de industria auian venido a ver,

226 Respuesta de la via particular

y testificauan, que no solo no auian visto caso que no huiesse sucedido prosperamente, mas que ni accidentes auian visto malos en ningun enfermo; y despues ha auido muchos que han venido con pechos dañados, pero auiendo visto la prosperidad, se han rendido, y praticado esta via. Y Alfuturaten nunca se halla en esta via, porque vsa de medicinas desecantes y conseruatiuas, y no humidas, y putrefactiuas como la via humida y comun en donde se halla esta passion que se dize fungosa passio, y de los barbaros Alfuturaten; y assi no ay que tratar en la via feca desta enfermedad, sino fuere para si a caso la huriere. Yo he curado muchos años por la vna y otra via, y en la comun que primero vsè, la hallè en muchos casos de cabeça; y despues que vsè la particular, no la he visto ninguna vez, y la causa ya la tengo dicho arriba.

F I N.

ANTIDO-

ANTIDOTA- RIO GENERAL de ambas vías.



RIMERAMENTE a todas las heridas de cabeça frescas las desangran muy bien, lauandolas con vino tibio hasta que los labios de la herida queden naturales y blandos, y quitados los impedimentos preternaturales que impiden la aglutinaciõ, que son pelos, tierra, palo, sangre quajado, huesso mouido, intemperies, y lo contuso retificado. Y si la herida es de instrumento que corta, se han de aglutinar los labios, y curarse por vnion, aunque tenga el huesso cortado, y en qualquiera parte de la cabeça; y si fuere la herida de instrumento que colide y machuca, se ha de apurar mas para juntarla y vnirla, como la cissa (sino tuuiere fractura por amor del sangre extrauenado que ay en las telas de los sesos) y se ha de curar con formacion liuiana, y con las mismas medicinas que la cissa o cortada, sin legrar ni trepanar, ni levantar huesso alguno, aunque punja o prema, vsando del azeyte que tengo compuesto para heridas hasta el septimo dia, con hilas encima, y vn parcho de vnguento amarillo, el qual es este.

Vnguento amarillo para con el azeyte.

CEra, sebo, pez griega, resina, azeyte partes yguales, derritase todo a fuego manso. Y despues del septimo q̄ ya está

la herida dispuesta para la coloradilla, se ha de usar della, y antes no; y la recepta es esta.

Primera coloradilla capital.

MYrra dos dragmas, encienso tres, aciuar vna, sangre de drago de gota dos, sandalos colorados, sarcocola, bolarmenico, y albin preparados de cada vno dos dragmas; haga se todo poluos sutilissimos passandolos muchas vezes por ramis; y hase de usar desta poluora infundida en el azeyte compuesto de heridas; media onça de la poluora coloradilla a quatro del azeyte, y encima vn parcho negro capital, cuya recepta es esta.

Vnguento capital.

AZeyte rosado y de almaciga de cada vno quatro onças, almartaga tres onças, minio vna onça, agua ardiente de vino quatro onças, myrra, almaciga, betonica, yerna sex secas, de cada vna tres dragmas; y a fuego manso haga se vnguento negro que resplandezca como berun lundayco.

Segunda coloradilla.

POluos de almaciga y de grassa media onça de cada cosa, vna onça de sangre de drago, y otra de grana, todo molido sotilmente, è infundase en el azeyte Benedicto para heridas de rostro, y por parcho nuestro vnguento capital, para que no se haga callo, y no usar de clara de huego, porque su frialdad haze el callo. Hase de usar en heridas contusas por el orden que la primera coloradilla.

Las heridas de cuerpo.

VSa del azeyte y del parcho amarillo, con fomentaciones de azeyte rosado y de lombrizes. Y si con esto no se puede fenecer, o tiene necesidad de mas mundificacion y desecacion, usa deste mundificatiuo de neruios, y deste parcho negro que aqui se pone.

Vnguento mundificatiuo de neruios.

TRementina vna onça, harina de ceuada sotilmente molido lo que bastare, miel colada dos onças, sangre de drago, bolarmenico preparado, myrra, encienso, almaciga,

ga, sarcocola, aristoloquia de cada vno vna dragma, mezcla se segun arte.

Deste mundificatio vsa en todas heridas de cuerpo, sino se fenecen con el azeyte, y primer parcho, sacando las de los ojos y rostro, las quales abaxo se dirá como se han de curar.

Vnguento negro que llaman parcha de piernas, que vsa con el mundificatio de neruios.

Azeyte rosado y de arrayhan de cada vno vna libra, vinagre media libra, aluayalde media libra, todo junto y agitado hagase vnguento a fuego manso que estè negro, como el de cabeças. Y siempre se han de desangrar todas las heridas luego, y lanarlas con vino ribio hasta que quede natural y junta, o propinqua, y los labios blandos, y la herida pura y limpia de dentro y fuera.

Herida de ojo.

EN la herida de ojo viaras destos vnguentos, o emplastos. Dos peros limpios de dentro y fuera, y vn puño de rosas y otro de violetas todo cozido en agua, y majado con enxundia de gallina, y vnto de puerco sin sal dos onças de cada vno, y en el ojo y nos lienzos mojados en leche de muger, y sangrias del mismo lado conforme a la virtud, o con emplastos de miga de pan, y leche de ganado tibia, y vnas flamaletas de lienço encima del ojo mojadas en este colirio blanco de rasis. **R.** Agua rosada, dellantem, hinojo, celidonia, cufrasia, y cabeçuelas de rolas partes yguales, como dos onças de cada vna, y del Sief blanco de Rasis sin opio quatro granos. Y desto vsa hasta que se quiete el enfermo, y estè sano. Lo vltimo se alcoholara (despues de quitado el dolor y la inflamacion) con este mismo colirio blanco de Rasis.

Herida de rostro.

LA herida de rostro se ha de limpiar de todo aquello que impide la aglutinacion, y vnion con la locion de y.

hasta que quede muy pura sin sangre, y si passare adentro, se hará la costura profunda en toda la cauidad; y si no, se daran los puntos superficiales y menudos, proporcionados a la cauidad que huuiere, y profundidad de la herida sin dexar orificio alguno en alguna parte, y vsaras del azeyte de heridas con vna planchuela de hilas encima, y luego las flamulas de lienço mojado en clara de huevo. Y assi yran curando hasta el fin que quede aglutinada. En el primer aparato se han de dar los puntos en la carne, y en el segundo aparato o dia se pondran las bilmillas con la poluora rubra, o alquitira, y en el tercero se han de quitar los puntos de la carne, y se han de dar en las bilmillas, y se han de poner las bilmillas con cautela, que no han de llegar con vn dedo a los labios de la herida cada vna dellas, y al quitar de los puntos de la carne, se han de yr quitando vno a vno, y dandolos en las bilmillas de fuerre, que estando todos quitados de la carne, han de estar dados en las bilmillas, y siempre vsando del azeyte de clara de huevo muy agitada con las flamulas mas angostas que al principio, y no se quitaran las bilmillas, hasta que se vea la herida efte, perforamente aglutinada. Y esto se haze assi para la hermosura del rostro, y porque los puntos no dexen señal, que suele ser mas mala que la misma herida, si los olvidan. Y assi se sabra que en las heridas de rostro tan solamente se han de quitar los puntos de la carne al tercero dia con la cantela de las bilmillas; y se han de estar quedos, y no se han de quitar tan presto (pues no se pida hermosura fino aglutinacion) en las que no son de rostro, porque en estas se piden entrambas cosas, hermosura y vnião de las partes contadas, y por esso se quitan al tercero dia, y en las demas heridas no. Lo vltimo que se ha de hazer en esta curá, es vsar de vnguento cetrino, o buche de garça, o fesos de conejo assados, o de todo se haga vnguento junto contra la señal.

Heridas de pecho penetrantes.

EN las penetrantes de pecho se ha de hazer desta manera, que los han de poner a los heridos boca a baxo, y los pies haziá

hazia arriba, hasta que se defangren muy bien de todo el sangre extrauado en la cauidad vital; luego le lauaras toda la herida con vino tibio, hasta que este pura y limpia, y sin sangre, y la junta, si ay necesidad de los puntos, se los da quando los labios estan muy distantes y apartados, y luego se aplican planchuelas de hilas mojadas en el azeyre que se vsa para heridas, y el parcho amarillo. Y no han de beuer otra agua, sino de la apozima que se haze (sino fuere a comer y cenar, que se ra agua sola de açufeyfas) que es esta.

Apozima de las heridas penetrantes de la cauidad vital.

VN puño de ccuada mondada, y otro de passas, y de oroçuz vn palo como vn xeme, y açufeyfas como vna dozena, agua de fuente dos açumbres, hagase de todo cozimientto hasta consumir media açumbre, y despues de colado, le añadan aisenique, açucar candi, xaraue de rayzes de cada vno dos onças, y beua toda quanta quisiere, y tome siempre la medor violado, y de culantrillo, y rosado a cucharadas, y vsen del azeyre y vnguento amarillo hasta el septimo, y de alli adelante del mundificatiuo de neruios, y del parcho negro; y siempre del emplasto de harinas con oximiel, y la pulpa de las rayzes de maluuisco, y vnto sin sal, cuya recepta es la siguiente.

Emplasto de harinas con la añadidura.

Harina de hauas, de ccuada, y de yeros partes yguales. Oximiel vna libra, lexia y arrope de cada cosa media libra, y harinas las que bastaren, hagase emplasto al fuego, y quitado del fuego, se le añada media libra de pulpa de rayzes de maluuisco, y otra media libra de vnto sin sal, que es enxundia de puerco; y deste emplasto vsa en todas las heridas de cuerpo, si tienen dolor, o dureza, o inflamacion, hasta que se conuierta todo en materias, y cesen los accidentes, excepto donde ay erysipela, que pide otra manera de emplasto y orden de cura.

Agua para tuberculos.
CHina, çarça, hermodatiles, sen de luna, partes yguales, como media onça de cada vno., y todo cozido en quatro açumbres de agua, haran dos aguas, la primera mengue la mitad, y con esta ha de sudar vna hora cada vez; si fuere robusto dos vezes al dia, y si debil vna vez, y la otra agua mengue el tercio, y esta es la simple que ha de beuer ordinaria, y conforme a las fuerças fera la comida.

Vnguento para nervios encogidos.

Vnguento Aragon y Marciaton, agripa y dialtea partes yguales, todo junto, y cada dia ha de tomar baños secos, y luego la vncion dicha.

Agua para pestillas y comezon.

Vino blanco vn açumbre, soliman vna dragma, cardenillo otro tanto. Cuez a fuego manso, hasta que aya heruido vn solo heruor, y lauense cada dia con ello.

Para la si:ma salada.

VN parcho cada dia puesto del emplastro de Guillen feruen, lauando primero con agua aluminosa.

Para la ceatica.

Azeyte de alacranes quatro onças, azeyte comun añojo cinco onças, cera nueua castellana quatro onças, raeduras de cuerno de ciervo onça y media, vinagre fuerte diez onças; ha se de cozer hasta que se pare negro, en esta manera. Tomaran vna olla de dos açumbres sin vedriar, y todo dentro, la taparan con vn plato bien embarrada cõ massa a la boca que no respire; y cueza a fuego manso hasta que de vn estrallido o dos, y destaparan la olla, y si està negro, està hecho; y sino, tornaran a tapar, y cueza hasta que estè negro. Ha se de aplicar vntando con el vngüeto frio, y souando la parte hasta que se consume el vnguento, y poner encima vn colchoncillo de estopas caliente, y sahumado con encienso, y vna venda, y a las veynte y quatro horas se pondra otra vez, y de alli adelante de tres a tres dias vna vez, y quitado el dolor, quedese el colchoncillo por vn mes, o vn pellejo de zorro.

Vnguento del Frances para todas heridas.

AZiuar de leuante vna onça, dos de myrra, tres de encienso, todo molido y passado por tamis y cedaço delgado, sebo de macho castrado seys onças, vna salsera de miel, vna onça de cera castellana amarilla. Vale para toda herida despues de digesta, aunque el Moro de Carageça vñaua del desde el segundo aparato, porque digiere suauemente. Y assi lo he vsado.

Vnguento pera mundificar.

Vnguento Egipciano y Apostolorum de cada vno media onça, y vnguento de Minio vna, todo junto limpia, y ayuda a que naturaleza crie carne.

Vnguento para lo mismo.

Poluos de Ioannes de Vigo vna dragma, vnguento blanco vna onça, juntele todo, y mundifica sin dolor.

Vnguento Isis.

Vnguento Isis vna onça, ceroto rosado quatro onças, juntele; mundifica toda llaga blandamente. Y assi lo vso yo siempre para mundificar suauemente.

Vnguento Psoricon con el ceroto rosado.

Vso del Psoricon para mundificar llagas malignas y rebeldes. Vna onça del Psoricon y dos de ceroto rosado juntos; mundifica benignamente y presto, y quita los callos de las llagas.

Vnguento Isis de mi intencion.

AZeyte comun quatro açumbres, cera castellana dos libras, resina media libra, pez griega media libra, cardenillo media onça, encienso, myrra, almáciga y grassa, de cada vno tres dragmas, hojas de llanten, maluas, azeuste, y hojas de coles, de cada vno vn manojo, minio quatro dragmas, bolarmenico preparado tres dragmas, rayz de cohombriillo amargo y de maluanisco, de cada vno media onça, de oliua media manojo, siete en rama vn manojo, yerua scx vn manojo, marrubios medio manojo, berbena y cogollos de çarça, de cada vno medio manojo, trementina, y sebo de macho y de carnero, vna libra de cada vno.

Las yeruas se han de majar cada vna de por sí, y se mezclan con el azeyte a ñejo y claro, y las dexarán por vn dia, y luego las cozeran en el mismo azeyte hasta que se consuma la humedad de las yeruas; y despues las expriman por prensa o tornillo, y estará el azeyte por sí. Y las demas cosas se le mezclaran, excepto el cardenillo que se le ha de echar quitado del fuego, y casi frio. Vale para toda llaga, y para mordeduras y cornada de toro, para mundificar sin dolor.

Vnguento resolutiuo para lamparones.

Berbena, barbaceo, toruisco, celidonia, todo majado y frito en azeyte comun, y quajado con cera, de cada vna de las yeruas medio manojo, y del azeyte dos quartillos, cera quatro onças. Hase de vsar vntando la parte enferma por la noche o mañana.

Vnguento leonado.

Aluayalde tres onças, azeyte rosado media libra, vnguento basilicon vna onça, cueza todo a fuego manso, agitando hasta que tome punto como de ceroto, y luego se le añada cardenillo bien poluorizado tres dragmas, y torne al fuego hasta que tome color flauo, o subrubro. Vale para llagas viejas, o para postemas abiertas para curar sin mecha.

Vnguento digestiuo para las heridas, y es conseruatiuo, digiere, encarna, y mundifica, de la cura de arzeo.

Trementina de abeto, y emplastro Gumi elemi, o solo la Gumi elemi de cada vno vna vnça y media, sebo de carnero o de macho (como sean castrados) dos onças, vnto sin sal vna onça, y al fuego se haga linimento. Todas las vezes que se vsare deste digestiuo, a de ser tibio, y han de vntar con vnas plumas la herida dentro y fuera, y ponerse este ceroto; y si huuiere muchas materias, dos vezes se cure, y sino vna

Lib. I. de vez al dia. Esto es de Francisco Arzeo.

cap. viii. Ceroto de Arzeo.

Azeyte rosado omphancino, y completo de cada vno dos onças, azeyte de almaciga y de arrayhan de cada vno vna onça, sebo de macho castrado onça y media, gumo de be-

tonica

nica vna onça; cueza todo hasta que se consuma el çumo, y luego se cuele, y a la coladura se le añada almáciga dragmas diez, Gumi elemi dragmas seys, trementina dos onças y media, cera blanca la que bastare, y hagase ceroto en buena forma. Con este ceroto, y con el linimento arriba escrito curaua Arceo las heridas todas desde el segundo aparato hasta salir de todos los terminos, para cicatrizar sin formacion.

Vnguento que vsaua el mismo para despues de sana la herida; o la fractura, o dislocacion que llamaua confortatiuo vnguento negro.

Almataga vna libra, azeite añejo y claro, y vinagre fuerte de cada vno tres libras; todo junto y agitado se haga vnguento negro a fuego manso, al qual llaman confortatiuo para llagas, fracturas, dislocaciones y passiones de neruios; y aun para dolores.

Vnguento para fisma salada de pies y manos, para que se quite y no vuelua sin riesgo.

ENxundia de puerco sin sal media libra, azogue vna onça, cascarras de hueuos tostadas vna onça, alhadida que es cobre quemado, alheña, aturia preparada, encienso, almáciga, alumbre de cada cosa vna onça: muelase todo, y ciernase bien, y segun arte se incorpore, y se haga vnguento o ceroto.

El vis es como el de la vncion en la guarda de vna femana, y vntando las junturas de dentro y fuera por espacio de vna semana sin otro respeto, y sin poner ninguna cosa en palmas de manos ni pies.

Vnguento para morbo gallico.

ENxundia de puerco sin sal media libra, azogue tres onças, vnguento marciaton y dialtea, de cada vno vna onça, azeite de costo y de gorbio de cada vno vna onça, azeite de mançanilla media onça, poluos de encienso y de almáciga de cada vno tres dragmas, etioraque liquido dos onças; mezclese todo, y hagase vnguento segun arte para vntar las junturas.

Otro para lo mismo mas ligero.
VNto de puerco sin sal media libra, azogue dos onças, vnguento dialthea y agripa de cada vno vna onça, azeyte de lyrio y de mançanilla de cada vno vna onça, y de lombrizes dos onças, ceniza de sarmientos dos onças, aluayalde vna onça, hagase vncion segun arte.

Otra vncion para lo mismo, y ligera.
SEbo de carnero castrado, tuerano de vaca, y vnto sin sal añejo de cada vno quatro onças, azogue dos onças, encienso seys dragmas, y çumo de salvia dos onças.

Otro para lo mismo para hombres melancolicos y robustos.

VNa libra de rayz de cohombriillo amargo hecha ruedas y frita en vn quartillo de azeyte comun, y colado despues de frita la rayz, ceniza de sarmientos ocho onças, aluayalde dos onças, almartaga vna onça, vnto sin sal seys onças, encienso y almaciga de cada vno tres dragmas, calena media onça, cinabrio que es bermellon dos onças, azogue quatro onças, mezclese todo segun arte, y hagase vncion.

Otra vncion para lo mismo.
Ocho onças de ceroto de Vago, y seys de qualquiera destas vnciones, dos onças de azogue, y dos de poluo del cinabrio, todo junto se mezcle y se haga ceroto, y se vte en braçaletes en las muñecas y rouillos, rodillas, sangraderas y cuello, refrescandolos de dos a dos dias, y beuiendo el agua simple de la çarça parrilla, comiendo vna vez carne al dia, y a la noche diera.

Vnguento Basilicon.
Componese de quatro cosas, que son cera, pez, resina, y sebo partes yguales. A este llamaron los autores Basilicon o Tretapharmaco, porque consta de quatro, el qual no solo es antiqussimo, mas es el mas vsado en Cirugia; sirve para madurar y mouer materia, como el digestiuo. Los modernos le añaden azeyte, y se haze amarillo con pez griega, o negra con la pez de Auila. Puedese vsar de qualquiera color

color para vn mismo efeto, que es madurar o mouer materia, o leuantar escaras; y ay Basilicon menor y mayor, el menor no lleua sebo ni azeyte, y el mayor sí.

Vnguento Apostolorum.

TOmò este vnguento el nombre de los doze simples de que se compone, los quales son cera blanca, resina, armoniaci, opoponaco, cardenillo, rayz de aristologia redonda, encienso, myrra, galuano, bdelio, almartaga y azeyte comun. Es comun en las boticas, y quando està bien hecho, y lo meanean con la espatula, descubre las gomas, y haze vn color como amarillo, o de las gomas, o del almartaga. Sirue de mundificar llagas solo, y acompañado con vnguento Egipciaco mundifica con mas eficacia toda llaga suzia.

Vnguento Aureo.

ESte vnguento se compone de cera, resina, trementina, miel, almaciga, encienso, sarcocola, myrra, azibar y açafran, de qual toma color amarillo que parece como oro, y por esso es dicho aureo; encarna las llagas en los cuerpos tiernos, y no muy calientes, y en los demas ensuzia y haze materia demasiada.

Vnguento blanco.

ESte vnguento se haze en dos maneras, sin canfora y con ella; el que no lleua canfora, se compone de azeyte rosado, cera, y aluayalde. Este deseca las llagas y las quemaduras, y apronecha para resfriar y desecar, y mas resfria el que lleua canfora; y si fuere vn poquito amarillo, no es vicio, porque lo haze el azeyte rosado, y el muy blanco es hecho con azeyte comun. Y es practica de todos a este vnguento mezclarle poluos de Ioannes para mundificar y hazer mejor efeto que el vnguento rubio, por poder añadir o quitar del poluo.

Vnguento rubio.

Componese este vnguento de azeyte rosado y almartaga en poluo de cada cosa tres onças, y vna de poluos de Ioannes de donde le dieron el nombre. Mundifica las llagas, aunque tengan cauernas, y aunque sean de humor de bubas, y quita las llagas que nacen a los niños en las nalguillas, lauando

Fragoso en el Anidario refuta a Auicenna, atribuyendole que dize fue hecho este vnguento por los discipulos de Christo; y engañoso, que no dixo Auicenna por los discipulos, sino por discipulos, como si dixera, fue hecho de doze simples, que corresponden al numero de los doze Apostoles discipulos de Christo.

do con agua aluminosa, y untando con este vnguento.

Vnguento Dialtea.

HAzese este vnguento de linaza, alholuas, azeyte, cebolla albarrana, pez griega, resina trementina, galuano, goma de yedra, rayzes de maluausco. Vale para mitigar dolor, ablandar durezas, y quita las secas solo, y acompañado con hyfopo humido.

Vnguento de media confeccion.

HAzen este vnguento de trementina, y azeyte rosado, y miel colada, resina, almaciga, encienso; dizese de media confeccion, porq̄ tiene el aureo que no cria tan presto carne, y el Basílicon; por no ser tan maturatiuo, no es muy vsado.

Vnguento Egipciaco, y para que sea mas fuerte se le añadirá oro pimente.

Componese este vnguento de quatro simples, alumbre, vinagre, cardenillo, miel, lleva mas cantidad de miel. Mundifica y limpia las llagas suzias y podridas, y aparta lo bueno de lo malo. Quando se quiere mundificar mucho y presto se vsa solo, y quando poco a poco y sin dolor (como en las llagas corrosiuas) mezclese con vnguento Apostolorum, y con vnguento minio partes yguales, y oropimente. Tambien se manda aplicar en partes gangrenadas, despues de sajadas y lauadas con agua y sal; y si las llagas son cauernosas, o fistulosas, se desata en vino, y con xeringa se via del.

Mundificatiuo de nervios.

Componese de dos maneras, con poluora y sin ella, el visual se haze de miel colada tres onças, trementina de Venecia (o lauada si fuere otra) vna onça, harina de ceuada la que bastare; hazese a forma de vnguento blando. Quando quieren encarnar, se le añade myrra, encienso y aristotochia; mundifica qualquiera parte nerviosa; y tambien mundifica heridas de cabeça, quando la miel colada no basta.

Mundificatiuo de apio.

Componese de tres cosas, çumo de apio, o de peregil dos onças, miel colada onça y media, harina de ceuada la que

que bastare, y hecho vnguento de vn heruor al fuego, y quede blando; mundifica qualquiera llaga. Y si le añaden la poluora capital, y poluos de piedra pomez, sirve para levantar y mundificar escaras de llagas cauterizadas, y de huesos descubiertos, quemados, corroydos, y commouidos, tanto que le suelen llamar tambien mundificatiuo de huesos.

Vnguento Gumi elemi.

ESTA composicion trae el Conciliador en la diferencia ciento y ochenta y vna para heridas de cabeça, que las cura sin uso de instrumentos capitales. R. Gumi elemi tres onças, resina quatro onças, cera seys onças, azeyte rosado tres onças y media, armoniaco dos onças, trementina tres onças y media; hagase vnguento segun arte. Yo uso en heridas de pecho penetrantes deste emplasto, y lo uso sin poner tenta ni flamula; y atrae las materias a fuera y mundifica.

Linimento para heridas de cabeça.

FRANCISCO ARZEO de Frexenal haze este vnguento, y lo trae en su libro en el capitulo primero, el qual se compone de trementina y vnguento Gumi elemi de cada cosa onça y media, sebo de carnero castrado dos onças, vnto sin sal añejo vna onça, derritase a la lumbré, y hagase linimento. El qual digiere, mundifica y encarna, defiende la parte de inflamacion, y quita dolor. Este uso de linimento es derritiendole, y vntar los labios de la herida con vnas plumas, y poniendo encima vn parcho deste ceroto de Ioannes de Vigo sin mechas; traelo en el Antidotario, cuya composicion es esta. Azeyte rosado omphancino, y rosado comun de cada vno dos onças, azeyte de almaciga y de arrayhan de cada vno vna onça, sebo de macho onça y media, çumo de betonica vna onça; hierua todo hasta que se consuman los çumos, despues se cuele y se le añadan diez dragmas de almaciga, seys de Gumi elemi, y dos onças y media de trementina, y cera blanca lo que bastare; de vn heruor a la lumbré, y haganle ceroto.

*Lib. 8. An
tidot. c. 16,*

(* * *)

El balsamo

*El balfamo del soldado para llagas
cauernasas*

Flores de centaura cinco onças, flor y cogollos de rome-
ro vna onça. Esto majado en vn mortero, y con vn poco
de arroppe se haga pasta, y por vna noche se ponga en vn pla-
to al sereno, y a la mañana se torne al mortero, y se maje con
mas arroppe hasta que la pasta esté blanda y xugosa, y luego se
saque el çumo por prensa, y ponganlo a fuego manso, y cue-
za poquito; es composicion de don Iuan de Granada vn sol-
dado. Este soldado vino a esta ciudad, y por mandado del ca-
bildo de Senilla se exercitò este balfamo en el hospital de los
desamparados, y no hizo buen efeto, y la ciudad no tratò mas
dello, y pareciome a mi que lo hazia la tierra ser tan caliente;
y la medicina tambien podra aprouechar en Inuierno, o en
tierras frias. El vso es este; hafe de aplicar con xeringa y no
caliente, excepto en tiempo frio, que yrà tibio; despues de
auer xeringado, se ha de poner vna mecha mojada en ello, y
vn paño de dos doblezes tambien mojado, y cabeçales y
venda, y quede ligado. Y nuestros Cirujanos romancistas
cargaron deste balfamo, y curauan heridas añdiendole la
poluora tres dos y as, que es myrrha, sangre de drago y en-
cienso, y otros le añaden tambien acibar de leuante. Yo nun-
ca jamas quise vsar del, porque no me satisfizo, ni la compo-
sicion ni sus efetos.

Vnguento de Atutia.

Este vnguento se llama en Castellano de atutia, y en Grie-
go Pompholigos, y en Latin Tuthia. Es el hollin que se le-
uanta en las hornazas del cobre foril y blando, y blanco co-
mo foril harina, cuya composicion es esta: atutia, azeyte ro-
sado, cera blanca, çumo de las huuillas maduras de la yerua
mora, y aluayalde lauado, plomo quemado y lauado, y en-
cienso. Este vnguento es frio y seco: vale contra los caneros,
y qualquiera llaga maligna; y algunas vezes fuele caufar do-
lor: tiene necesidad de mezclarle o vnguento de minio, o al-
canforado, suele cicarrizar.

Vnguento de plomo.

Hazese

HAzese este vnguento de plomo quemado, almartaga, aluayalde, piedra de alcohol y azeYTE rosado. Vale contra los herpes y llagas destempladas por ser frio y seco, es prouechofo a las almorranas, y mezclado con el vnguento Apostolorum y Egypciaco, sana las ragadias que son las grietas que se hazen en el siefso, auiendo precedido sangrias de brazos y touillos.

Vnguento de minio.

LLeua minio (que es plomo quemado, y se llama azarcon) y azeYTE rosado; hazese ha modo de linimento, o mas duro como vnguento, añadiendole cera blanca. Su virtud es enfriar y defecar, y por effo vale contra llagas malignas y destempladas. Vltimamente suelda cicatrizando, y aprouecha a las quemaduras.

Vnguento de almartaga.

HAzese de almartaga, azeYTE rosado y vinagre; hase de nutrir hasta que se consume el vinagre. Vale para passiones del cuero, como sarna, y otras passiones semejantes, que proceden de humores requemados, enfria y defeca, pide primero euacuaciones vniuersales. El almartaga es en dos maneras, natural y artificial, la natural sale de la mina; la artificial se haze de plomo y cobre y tierra: tambien dizen almartaga de plata, y es por ser en alguna manera de color de plata, y a la otra dizea de oro, porque es mas amarilla, y no por otra cosa.

Vnguento de cal.

HAzese este vnguento de cal lauada (no nueue ni diez vezes, sino hasta que pierda la acrimonia y agudeza) y azeYTE rosado todo nutrido y agitado en vn mortero hasta que tome forma de vnguento. Vale para llagas rebeldes; y tambien aprouecha de principal intento a las quemaduras despues de hechas llagas, que no han podido con otro vnguento sanarlas.

Defensiuo de Boloarmenico.

HAzese de azeYTE de almaciga, de arrayhan, de membrillos y rosado tres onças de cada cosa, y media de sandalos

los colorados, boloarmenico vna onça, vinagre rosado hasta que se consuma en los azeytes, cera blanca la que bastare, mezclese todo y haga se vnguento; y tambien se haze con aguas en forma liquida. Hase de poner en la parte de arriba, o debaxo de las heridas que se teme corrimiento.

Vnguento refrigerante de Galeno.

Lib. 10.
Meth. 6.9

HAzenle de cera blanca, azeyte rosado, vinagre y agna de fuente. Su temperamento es frio y humido. Vale contra las erysipelas no dexandolo calentar, sino refrescandole a menudo; y al principio tambien apronecha a la destemplança de las llagas, y quita la mala cauidad que hazen las calêturas vntando el cerro o espinazo, y por esso se dixo refrigerante.

Vnguento para contra los neruios encogidos despues de cerrada la herida.

PRimeramente dialtea, vnguento marciaton, vnguento paragon, vnguento agripa partes yguales, mezclese azeyte de mançanilla, de zorro, y de lombrizes, cera la que bastare; hase de aplicar tibio, y primero que se haga esta vncion, o que se vse della, serà bien yr a las vacas al matadero, y meter la parte cortada dentro, o recibiendo el golpe de sangre encima, suele ser de gran prouecho. Hase de vlar desta en broca, o lauatorio. R. Rayzes de maluauisco, cabeça, pies y manos de carnero todo majado, y picado se ha de cozer en grande cantidad de agua hasta que se deshaga todo; y despues se cuele por vn harnero de esparto, y con aquel caldo o brodio caliente se laue cada dia la parte cortada, y harase por doze dias poco mas o menos, y despues se haga la vncion arriba dicha, y las demas diligencias.

Vnguento para postillas y granos de toda parte del cuerpo.

R Ceniza de farmientos, almartaga natural, manteca de vacas y azogue muerto, haziendo primero lauar con agua aluminosa, y despues vntar las partes donde están las bubas o granos.

Vnguento

Vnguento para señales de heridas de rostro.

Suele aprouechar el buche de la Garça, y el vnguento ce-
trino, y tambien los sesos del conejo toassados; y tambien
se tiene vfo del febo de criatura, y de los orines de criatura;
y tambien está recibido este poluo con clara de huego sobre
la cicatriz, hecho como linimento; de noche y de dia se laue
con agua de palomina, rayzes de lirio, y la yerua que llaman
ala de cada vno vna onça; hagase poluos, y con clara de huego
hagase linimento.

Vnguento para quitar la leche demasiada.

Suele quitarse la leche demasiada con vnccion de azeyte
rosado, y de violetas, y de arrayhan, y cera la que bastare.

Otro. Que se haze de vinagre rosado, y leche de hija, y bo-
larmenico preparado.

Otro. Se haze de çumo de yerua puntera, y de siempre viua
y clara de huego.

Otro. Vñan de azeyte rosado y de arrayhan de cada vno dos
onças, çumo de peregil y de yeruabuena vna onça, poluos de
rosá, de arrayhan y de lantejas de cada vno vna onça, cera
blanca dos onças, vinagre vna onça.

Tambien fuele aprouechar vn encerado hecho de azeyte
violado, y de pepitas de calabaza, y de almendras dulces y ce-
ra partes yguales.

*Vnguento para ablandar durezas de pecho antes de abiertas,
y despues tambien.*

R. Miga de pan y peros cozidos en agua, y despues amaf-
fado cõ azeyte rosado y enxundia de gallina, y vnto sin
sal en forma de vnguento mole.

Tambien se pratica vnguento basilicon vsual, y emplasto
de Zacharias partes yguales, y vnto sin sal al doblo, y pulpa
de rayzes de maluañico tanto como de vnto, y cera blanca
la que bastare.

Otro. Se vñan de diaquilon mayor y menor, y diapalma qua-
tro onças de cada vno, febo de macho, enxundia de gallina,
y caña de vaca de cada vno vna onça, azeyte de linaza lo que
bastare.

Vnguento para flema salada, y empeynes.

Despues de euacuado el cuerpo con purga, que siem pre es menester, y de alguna sangria, se hará mi vnguento pa ra la flema salada de pies y manos que puse en mi modo cu ratiuo y Antidotario, por el orden que alli digo, y no buel ue mas la enfermedad. Y por ser casi siempre de enfermedad de bubas, las medicinas lleuaran azogue muerto.

*Suprà, fol.
113. pa. 2.*

R. Sal comun vna onça, vnto de puerco cinco onças, en cienso dos dragmas y media, almartaga tres, çumo de llanten media onça, azeyte de laurel tres dragmas, çumo de palomi lla tres dragmas y media, cera blanca la que bastare, azogue muerto vna onça.

Otro. Alheña y manteca de vacas la que bastare para poco vnguento, y agua rosada, y media onça de azogue muerto con salua, o con la misma manteca.

Para empeynes nuestro vnguento y agua que hallaran en nuestro modo curatiuo y Antidotario.

Vnguento para sauañones.

Los sauañones, o son con llaga o sin ella; los que no la tie nen se curan con baños de agua tibia, y despues se vntan con azeyte quajado en que se aya frito beleño verde, o algun ajo, lanando primero con agua de beleño, o de acelgas y sal. Vale tambien azeyte rosado y cera de cada vno vna onça y media, de sebo de cabrito media onça, de çumo de nabos tres onças; cueza hasta que se consume el çumo, y hecho vn guento se aplique.

Para los sauañones abiertos vale la mezclilla que hazemos de vnguento de minio vna onça, de poluos de Ioannes vna dragma, y encima Triapharmaco; y vale la mezclilla parda q̄ hazemos de vnguento Egypciaco y Apostolorū media onça de cada vno, y vna de vnguento de minio, y otra de atutia.

*Mezclilla
parda.*

Vnguento para arrancar los pelos de rayz.

Zvmo. de beleño vna onça, otro tanto de oropimente y san gre de murcielago y de rana: hagase vnguento, y antes que quemee la cutis, se laue con agua caliente, y si hizere llaga, vn tala con vnguento blanco.

Vnguento

Vnguento contra la sangre que sale por la via de la orina.

TOma sangre que sale por la via de la orina, es mala, excepto en las mugeres la de los meses, sino excede; y ha de curar lo primero con euacuaciones comenzando por sangrias, y despues se purgue, y luego vengan a topicos particulares. La sangre de los meses, de abundancia, y critica, no se ha de detener, sino quando debilita la virtud; y quando procede de coito no se ha de sangrar. Curase con xaraues estipicos como de membrillo, rosado de rosas secas, de arayhan, desatados en agua de llanten o de verdolagas; aprouecha açucar rosado añejo, y tambien leche de burras azrada, y boloarmenico, o tierra sellada, deshecho en alguna de las aguas dichas, o en leche azerada. Y si fuere el fluxo por tener parte con muger, por estar purgando de los riñones, se xeringará con agua de llanten y de cabeçuelas de rosas, y de verdolagas con el poluo de Rasís, y pongan encima de los riñones el vnguento de la Condesa.

Vnguento para los piojos y ladillas.

Lea a Ioannes de Vigo capitulo propio donde hallará toda la cura, y medicamentos, y el vñal; manteca de puerco y de vacas, y vnguento de almarraga y azogue muerto para vntar las partes donde los huuiere.

*Lbi.º de
Additions
cap. 16º*

Para las lombrizes.

AY tres maneras de lombrizes en el cuerpo, a las vnas llaman redondas, otras anchas, otras ascariides que son chiquitas, y todas nacen en las tripas. Las anchas suelen ser de terrible grandeza que se ha visto ocupar todos los intestinos. Yo conosci a vn hombre que era cordonero en la calle de la alhondiga en Seuilla, que anduuo tres años muy enfermo, y a tanta flaqueza vino que solo tenia los huesos, y dandole muchas medicinas por la boca, vino a echar vna lombriz destas que tuuo casi veynte varas de largo, y de ancho como el dedo pulgar, y tenia escamas como culebra; y despues conualecio y quedo sano. En estas lombrizes, y en qualquiera dellas vso del xaraue de assensios, y de yeruabue-

Historia

na con poluos de la simiente Alexandrina, y por defuera con vnccion de azeyte de assensios y de harina de chochos.

Vnguento para lobanillos y lupias.

EStas enfermedades tienen dos maneras de cura, o por resolución, o por aperción; para la resolución es el emplasto que se haze de diaquilon mayor y menor, y de diapalma, galuano, opoponaco, y armoniaco, o con el de Zacharias y meliloto, y diaquilon. Si se ha de abrir, ponese gracia Dei, y vnto sin sal y enxundia de gallina, de gallo y de anfar para que maduren, o los abrimos a mano, y echan fuera lo que tienen dentro; y son en tres maneras, o son atheromas, steatomas, o melicerides con su pelicula. Yo vso sacarlos con hincarles vna espina de espino, o de cidro, o de limon ceuti, y dexoia hincada por tres dias, y encima vn parcho de diaquilon, y pasados les quitò la espina y los apriero, y sale por alli lo que está dentro; y despues los curo con digestivo coman, hasta que sale la pelicula en que se crian; y sino quiere salir, les pongo vn piñon por la misma abertura de los poluos de Ioannes de Vigo, y sale todo.

*Actius li.
7. c. 83.*

A los que nacen en los parpados de los ojos, solo les conviene sacarlos a mano por dedentro del parpado boluiendolo, y no por defuera por la señal que queda, y porque no salen tambien, ni se curan tan presto; y despues de sacados se ha de alcoholar con el colirio de Rasis, que se haze de agua de llantén y de cabeçuetas de rosas, y de hinojo y celidonia, y de los trociscos del Syef blanco de Rasis sin opio, y vn emplasto de leche y pan migado y cozido.

Vnguento para sacar cosas bincadas.

EMplasto de Gumi elemi, o sola la goma desatada en vino, o galuano desatado en vinagre. Y esto se ha de vsar quando no ay dolor, ni inflamacion; y si lo huuiere, se vsara del vnguento Basilicon, y de emplasto Zacharias vnto sin sal, açafrañ, y cera blanca la que bastare, o del emplasto de harinas con oximiell, arrope y lexia; y despues le añadirán pulpa de rayz de maluauiisco, y vnto sin sal, fomentando primero

con

azeyte rosado y de lombrizes, y con digestiuo comun en el orificio, y encima el emplasto.

Vnguento para las resquebraduras de la lengua.

LEche de ceuada y de hija, agua rosada, canfora, y goma arauiga, todo hecho linimento para vntar con vnas plumas; y hojas de verdolagas siempre en la boca; y sino fajarlas al traues como hazemos a las de los labios.

Para el alborre.

AGua rosada, y de llanten, y de yerua mora, deshazer en ellas vn poco de greda; lauese con el agua, y vntente con el barro que queda en el suelo del vaso, y con vnguento alcanforado; o lauen con agua de ceuada, y despoluoreen por cima poluo de carcoma que se halla en madera, o con nuestra agua aluminosa que se haze de claras de hueuos infundidas en agua rosada, y de zumo de llanten, yerua mora, y poquita cosa de alumbre, y vn poco de alcanfor todo sacado por alquitara.

Agua aluminosa.

Vnguento para desollado, o para lastimado del calcañar.

Vnguento Triapharmaco, o blanco, o vnguento de plomo y de atutia y iguales partes, y azeyte de arrayhan; y despues para cicatrizar emplasto geminis.

Vnguento confortatiuo para quando el herido de cabeza vomita.

LA via comun tiene grande necesidad de vsar de confortantes en heridos de cabeza por los daños que se ven por los instrumentos, o por las medicinas humidas. Azeyte rosado omphancino, azeyte de almaciga y vino blanco en que se ayan cozido rosas, yeruabuena y espicanardi de cada cosa vna onça, cueza hasta que consuma el vino; y despues se añadan poluos de rosas, y de yeruabuena, de almaciga, y de aromatico rosado de cada vno tres escrupulos, y cera la que bastare, hagase vnguento.

Vnguento contra el pifmo en heridas, y assi de cabeça como en otras partes.

A Zeyte de lombrizes, de mançanilla y de zorro vna onça de cada vno, azeyte de lirio, enxundia de puerco, de gallina y de anade y iguales partes media onça de cada vno, poluos de lombrizes media onça, de hyfopo otro tanto, y de castoreo tres escrúpulos, cera la que bastare. Para vntar la ceruiz y partes neruiosas, y los lugares emuntorios. Yo solia quando vsaua la via comun, no solo aprouecharme desto; mas también del azeyte que lleva hypericon, que trae Ioannes de Vigo en la cura de la herida de la ceruiz.

Vnguento digestiuo.

EL digestiuo de la via comun putrefactiuo digerente, es desta manera. Tomaran dos yemas de hueuos, y azeyte rofado lo que bastare echandolo gota a gota, y meneandolo mucho hasta que tome punto de vnguento. Este digestiuo es para complexiones humidas, y para heridas contusas, y para Verano. Para complexiones secas tomaran vna onça de trementina de Venecia, y dos yemas de hueuos, y menearlohan muy bien para heridas de cabeça.

Vnguento para criar carne en las telas de los sesos.

CRiar carne es obra de naturaleza, propia de la parte herida, y de su mantenimiento, impropriamente de la medicina; tan solamente ayuda la poluora capital con miel colada, o la poluora restrictiua con la misma miel, o con miel de centaurea, o nuestra poluora coloradilla con clara de huego, o çumo de siempre vna, o con azeyte de Aparicio, o la poluora tres dos y as, que es encienso, myrra y azibar con yema de huego, o con emplasto Gumi elemi; y si fuere Inuierno y huviere humedad demasiada, infundase esta poluora en agua ardiente hecha de vino.

Vnguento Isis epigoni.

R. Cera, trementina, escama de cobre, cardenillo, aristolochia redonda, encienso, armoniaco, alumbre quemado, myrra, azibar, galuano, rayz de taragontia, o dracunculo, azeyte

azeyte añejo, vinagre fuerte: Las cantidades en Galeno, o en Paulo se hallaran. Aprouecha para toda herida, así de nervios como de cabeça, y para mordedura de perro; hafe de vsar, que a vna onça de vnguento se han de mezclar quatro de ceroto rosado, y vna de azeyte rosado; para fistulas a de vsarse puro hasta que este quitado el callo, y despues mixto como dicho es.

*Libr. 5. de
compof. per
gener. c. 2.
& li. 2. de
comp. s. per
gener. c. 19.
Libe. 5. c.
17.*

*Vnguento para conocer si ay quebradura en el casco por auer
auido contusion.*

R. Cera nueva amarilla, encienso, ladano dos onças de cada vno, trementina, vinagre fuerte, harina de nauas y piedra pomez de cada vno vna onça; tiendase en parcho por toda la cabeça, y donde quedare seco y gastado el parcho, ahi está la quebradura. Los que vsan la via comun tienen necesidad desto, porque han de dilatar, o trepanar, o legar. Los de la via particular lo menos precian; porque si está la cutis entera (aunque los huesos esten quebrados, hundidos y con minutos) no han de dilatar, sino curarla por resolution con medicinas por defuera, alçando los huesos con ventosas, la primera seca, y despues sajada, y sacarle toda la mas sangre que pudieren, y vsar de los poluos de la colorodilla primera o segunda, con clara y yema de hneuo todo batido, y sangrias de los braços de vena alta; y despues paños mojados encima en vino sriptico con toda stitipcidad.

*Vnguento para vntar los lugares emuntorios y espinazo en herida
penetrante de pecho, o de junturas.*

R. Azeyte de lõbrizes, de mançanilla, de lirio, dialtea, vnto de puerco, enxundia de gallina, cera la que bastare. *Otro.* Azeyte comun añejo, de mançanilla y de zorro, enxundia de pato y de anfar, cera la que bastare. *Otro.* Azeyte de fauco y de lirio, de mançanilla y de lombrizes, enxundia de anfaron y de anade, mucilago de maluaisco y de alholuas de cada vno vna onça, poluos de lombrizes quatro escrupulos, y medio de açafran, cera la que bastare.

Vnguento

Vnguento para las llagas de las narizes y postillas.

R. Vnguento blanco y rosado, azeyte de almendras, y vnguento de almartaga yguales partes. Lauerá primero las narizes cõ agua de ceuada, y luego vsaran de lo dicho.

Otro. Vnguento de arutia, minio, de plomo y Apostolorum vna onça de cada vno, y media de egipciaco; lauando primero con agua aluminosa si fueren las llagas de mal humor, y si tuuieren putrefaccion.

Vnguenio para que no se madure la rixa.

PResupuesto que sea la inflamaciõ poca, y auiendo sangrado y purgado, se vsarã deste remedio para q̃ se refuelua.

R. Babaza de caracoles, o el mismo caracol quebrado, o con poluo de encienso, o gũmo de parietaria, que es altabaquilla, y de siempre vna, y de yerua puntera vna onça de cada vno, y vn poco de açafran o emplasto Zacharias. Y si es grande el fluxo y el dolor, y hechas las euacuaciones, no se mitigan los accidentes, no bastarã los remedios para que dexede abrirse, y se abirá (antes que venga a toda perfeccion de maduro) con lanceta, o con cauterio de oro, y curar la por quatro intenciones, y se cura muy bien sin ofender el huesso.

Para llagas de tetas y sacar peçones.

R. Vnguento de arutia, de minio y Apostolorum yguales partes, dando primero baños de agua de ceuada tibia.

Otro. Si ay dolor fuerte, vnguento populeon, rosado y de plomo yguales partes, y quatro granos de opio; y cada vez que huuiere la criatura de tomar el peço, quiten el vnguento, y lauese con el colyrio blanco de Rasis. Agua de llanten, rosada y de cabeçuelas de rosas partes yguales, y del Syef quatro granos.

Y si todo lo dicho no fuere de prouecho, tome mi vnguento Isis vna onça, y quatro de manteca de vacas, y lauese con agua rosada, y pongafelo en vnas medias nuezes, y para sacar peçones vna redomilla de dos marauedis casi llena de agua caliente, aplicase como ventosa, o las medias nuezes, o vn a mamedera de vidrio, o los torteros de madera horados como peçoa de teta de cabra.

Para

Para las grietas de los labios que llaman perrillas.

R. Azeyte de almendras, de pepitas de calabaza y violado vna onça de cada vno, y vn poco de pie de palomilla, y frita en estos azeytes se le añade cera blanca despues de colado, y lauase el vnguento con agua rosada. Y quando se hazen estas grietas por corrimiento de reuma, solemos cortar de baxo del labio vna raya como frenillo, y aprouecha.

Vnguento para los açotados.

R. Azeyte rosado, de mançanilla y de arrayhan vna onça de cada vno, cera la que bastare; hã de lauarlos primero con vino cozido con arrayhan, romero y mejorana.

Otro. Aluayalde y almartaga todo nutrido lo que bastare, y quatro tanto de azeyte rosado y de cera; hagase vnguento. Tambien es aprouada la piel de oueja recién desfoliada.

Vnguento para las grietas del fesso.

R. Vnguento de plomo, de atutia y de almartaga partes yguales, azeyte violado y de almēdras lo q̄ bastare, dos yemas de huetos, y vna onça de mãteca de vacas todo junto.

Otro. Si las grietas tienen putrefacion; vnguento egipciaco y Apostolorum media onça de cada vno, y vna de vnguento de minio.

Otro. Azeyte comun añejo o rosado ocho onças, agitele en vn almirez al Sol hasta que tome color, y algun cuerpo; y despues le añadiran almartaga y aluayalde vna libra de cada vno.

Vnguento para la tiña.

R. Agua fuerte de plateros, y papel molido o batido, y corrado menudo y puesto al Sol, hasta que tome forma de vnguento. Yo lo he exercitado, y la fáca de rayz, y no buelue, y no se pone mas de vna vez, y no en toda la cabeça, sino en partes; y despues se cura cada dia con manteca de vacas hasta que sale la escara. Y vltimamente se cicatriza con vnguento de minio.

Otro. Aluayalde seys dragmas, cera otro tanto, piedra çufre seys dragmas, azeyte rosado lo que bastare: quita las costuras y defecala, mas buelue. Los Griegos la llamã achores, los latinos

latinos *Vlcera capitis manantia*, los españoles tiña; y por ser especie de bubas como la flemma salada, le aprouechan las medicinas que lleuan azogue; principalmente los sahumerios del cinabrio, y el emplasto de ranas con doblada cantidad de azogue.

Vnguento para la sarna.

R. Vnguento de almartaga hecho sobre azeyte rosado vna onça çamo de vn limon, y dos onças de azeyte liquido todo junto; yntese vna vez al dia las partes adonde estauiere; otros añaden soliman, otros piedra açufre, otros azogue. Hase de entender que ha de ser en sarna que huela a mal humor, o que sea muy antigua y rebelde.

Otro. Aluayalde vna libra, soliman ocho granos, azeyte rosado lo que bastare, ponganlo al sol, y vayanlo lauando con tres o quatro aguas, y yntese cada dia al sol, presuuestas las euacuaciones de sangria y purga.

Vnguento para fistulas y llagas antiguas.

Aluayalde, y almartaga de cada cosa dos onças, azeyte añejo, y vinagre fuerte de cada cosa media libra; a fuego mäs se cueza hasta que tome punto, que es quando haze hilos. Yo le vso despues que he quitado el callo cō los poluos mixtos de Ioannes dos partes y vna de alumbre.

Vnguento para el vsagre.

Laman vsagre vna comezon como sarna menuda que llucue agua della, y es lepra no confirmada; curase con lauatorios y baños, y vnguentos. **R.** Manteça de vacas y carcoma dos onças, y de aluayalde vna; lauese con agua rosada el vnguento.

Otro. Alheña, ceniza de sarmientos o azegue y trementina agitado en mortero, y estoraque liquido, y agro de naranjas; la alheña primero, y la ceniza agitada en azeyte añejo o rosado. Los baños han de ser de agua dulce, e interpolados los dias; hase de lauar primero que todo con agua aluminosa; y luego vntar con los vnguentos; y despues de sangrado y purgado los baños.

Otro. De aluayalde y de alheña yguales partes, dos yemas de

de huevos, y vna onça de çumo de naranjas, o quatro onças de vinagre fuerte, vnto sin fal, o manteca de vacas de cada vno tres o quatro onças; y azogue muerto con saliuá, o con la manteca vna onça.

Vnguentos para las almorranas.

DEzimos vnguentos porque son muchas las diferencias de las almorranas, ynas se llaman morales porque tienen similitud con las moras, y se hazen de sangre gruesa. Otras ay verruciales, y son de melancolia; y otras huuales, o vesicales de flema; otras llaman higos que son de naturaleza de caneros; y hazense de colera negra hirniente requemada.

Para la cura lo primero que se ha de hazer, es quitar el dolor y fluxo de sangre demasiado. Y quitase el dolor con euacuacion que quite la plenitud y causa material de que proceden, como sangrado por reuulsion y deriuacion hasta venir a euacuar de la misma parte con sanguizuelas, o lanceta, y despues ponerlos sobre vn seruicio mas que medio de agua caliente, y encima del agua vn plato, o escudilla en que cayga la sangre, y se pueda ver la cantidad que sale; y si fuere tan grande el fluxo que se tema peligro, vnren la parte por donde sale la sangre, con engrudo de cola de que vfan los violeros, y se deterná. Y si quisieren llamar fluxo (como en las sanguinas) conuiene refregarlas con vna hoja de higuera que lleua cabrahigos. Y que sean almorranas, es cosa muy conocida que son venas del siesso llenas de sangre melancolico, opiladas vnas vezes con sangre adusto, otras de sangre siematico, otras con colera requemada; pero siempre es sangre negra del higado y excrementosa.

*Mattia. li.
1. epigram.
33. Diccimus ficus,
quas scimus in arbore nasci.
Dicimus ficos Cacilia
ne tuos.*

R. Manteca de vacas quatro onças, aluayalde y almarraga media onça de cada vno, piedra de vaca quatro escrupulos, y dos yemas de huevo todo junto; y despues cubierto con agua rosada; anse de vntrar.

Otro. Tuetanos de ternera y de vaca, y azeyte violado y de almendras dulces partes yguales, cera blanca la que bastare.

Otro. Linaza molida vn puño, de vnto sin fal ocho onças, viño bláco medio quartillo, cueza hasta q̄ se cõsuma el vino.

Lauatorio

Lauatorio de rayz de maluanisco , hojas de gordolobo y linaza, todo cozido con agua de fuente para lauar , y despues vntar las almorranas , y quando lo dicho no bastare, se cortaran y se cauterizaran ; y si quisieren dexar vna , pueden , y si las quisieren quitar todas , pueden con resguardo de purgarlos a menudo , y dietarlos ; y si algunas huuiere que tengan forma de cresta , se cortan , y se queman y fanan , y el higo se extirpa como cancro seguramente, sino se resoluiere.

Vnguento para quitar dolor de apostema que se madura.

R. Miga de pan cozida en agua con vn puño de rosas, y dos peros mondados por dentro y fuera , y dos yemas de huevos y vn poco de azeite rosado.

Otro. Pulpa de solas malas cozidas en agua , y majadas con enxundia de puerco y de gallina, haziendo fomentacion con cozimiento de alholuas , linaza y rayzes de maluanisco tibio.

Vnguento para contusiones de caydas.

R. Azeite rosado, de mançanilla, y arrayhan de cada vno vna onça, cera lo que bastare.

Otro. Azeite de almaciga, de arrayhan, de eneldo y mançanilla de cada vno vna onça , poluos restrictiuos media onça, de azeite de Aparicio y de Hypericon vna onça , cera la que bastare.

Otro. Ceroto colorado de Vigo. Yo me hallo bien en qualquiera contusión sin llaga de golpeo de cayda, con la vnción de azeite rosado, mançanilla y de arrayhan, poluos de rosa, de mançanilla, y de arrayhan, y encima cabeçales mojados de vino stiptico. Vale tambien para la Echymosis, aunque sea muy grande, y tenga mucha copia de sangre, que todo lo hemos visto resoluerle, y no tener necesidad de otro remedio, ni de apercion.

Vnguento para la perlesia de cayda.

R. Azeite de zorro, de mançanilla, de coito, de castoreo y de lombrizes vna onça de cada vno, poluos de lombrizes

lombrizes media onça, poluos de alhuzema y de mançanilla media onça de entrambos, cera la que bastare; vnten la nuca y el espinazo, y los lugares emuntorios.

Vnguento para las llagas que se hazen en los lados a los que estan flacos por larga enfermedad en cama.

R. Vnguento blanco y de atutia y minio partes yguales, lauado con agua rosada; y si estuuieren luzias las llagas y tuuieren alguna escara de lo que se mortificò, vsarán de la mezclilla que se haze de vnguento egipciaco y Apostolosum media onça de cada vno, y manteca de vacas lauada quatro onças; y despues de limpias se curen con vnguento de minio. Y porque estas llagas proceden de estar siempre de lado en la cama, o de espaldas, y los huesos, y la cama lastiman aquellas partes, y no acabarian de sanar, anse de hazer vnos ruedos de lana o de algodou que pongan, para que queden en hueco las llagas sin llegar a la ropa.

Vnguento para las llagas del sieso.

R. Azeyte rosado, agua rosada y aluayalde todo batido. *Otro.* Lauen la parte con agua de ceuada tibia, y despues le despoluoreen carcoma muy tenue, o vsen del vnguento refrigerante de galeno, o del ceroto rosado.

Vnguento para las resquebrajaduras, o llagas del sieso.

R. Azeyte rosado y de arrayhan media onça de cada vno, vnguento de plomo dos onças, y alcanforado vna. Lauese con agua donde aya cozido rayz de maluanisco, gordolobo, y linaza, y trayga el vientre suelto con manjares blandos, ciruelas passas cozidas con vn poco de sen, tallos de maluas, acelgas, espinacas cozidas, hueuos blandos forbidos, poraje que lleue gordura. La methodo que yo suelo tener en estas ragadias o grietas, es vsar del lauatorio dicho, y de sangrias de los braços y touillos, y luego vsar de vnguento hecho de azeyte de Aparicio, y cera blanca.

Para

Para el alferesia de los niños.

R. Azeyte de espique, de almáciga y de assensios dulces quajado con cera; vntese el estomago, y vsen de calillas, y denle por la boca triaca de esmeraldas deshecha en agua de guindas, vntele el coraçon con vnguento rosado y sandalino, y poluos de diamusco; tambien se vsé de piedra bezaar, y de conserua de jacintos, y del quajado de conejo deshecho en agua ardiente, y beua el agua cozida con peonia, y la sîmiente enfartada como corales, se ponga en el cuello y pulfos.

*Gal. lib. 6.
de simpli.
medic. facul.
cap. de
peonia.*

Y porque el mal muerto no es otra cosa sino farna seca, que el vulgo llama perruna, no ponemos remedio particular, sino que vsen de baños despues de euacuados, y de los vnguentos de farna que lleuen azogue.

DE LOS E M P L A S T O S .

Diapalma.

Azeyte, vnto, caparrofa, almartaga, çumo de palma de datiles; llamase diapalma, y diachalcitis. Vale para cicatrizar, y para sauaciones abiertos baxado con trementina, y azeyte rosado y cera, y resuelue algunos tumores.

Emplasto geminis.

Dixose emplasto geminis por ser hecho de dos cosas, de azeyte rosado y aluayalde; cueza hasta que se pare duro. Sirue para cicatrizar las heridas y llagas; y tambien vale para las virulentas y destempladas.

Emplasto triapharmaco.

R. Almartaga, azeyte añejo, y vinagre; y por hazerse de tres cosas, o simples, se dixo triapharmaco. Vale para llagas que tienen alguna humedad por ser moderadamente seco, y por sus buenos efectos es muy comun en las boticas, ha-se de cozer hasta que tome color negro.

Emplasto negro comun en forma de espadrapo.

R. Aluayalde dos onças, quatro de azeyte, y seys de cera; cueza a fuego manso hasta q se pare negro y espesso. Vale para llagas que siempre manan, y las descençona y cicatriza:

za; por auer hecho buenos y muchos efectos, lo llaman vulgarmente sanalo todo.

Emplasto de meliloto.

R. Meliloto, mançanilla, alholuas, granos de laurel, rayzes de maluauisco, axenxios, simiente de apio, cardamomo, rayz de lirio, juncia auellanada, anis, espicanardi, canela, almoradux, armoniaco, estoraque, bdelio, trementina, higos zaharies, sebo de macho, resina, cera, azeyte de almoradux y nardino. Vale para resolver y ablandar, y quitar vëtosidades; y aprouecha a las durezas interiores, como son de baço, higa-do y estomago, y a las de fuera, como son las de los testiculos (despues de quitada la inflamacion) y durezas de los emun-torios y scirrosas.

Emplasto confortatiuo de Vigo para fracturas.

R. Azeyte de arrayhan, rosado, omphancino, çumo de rayzes de maluauisco, rayzes y hojas de fresno, rayzes y hojas desuelda menor, granos y hojas de arrayhan, hojas de fauze, vino tinto, myrra, encienso, sebo de macho, trementina, almáciga, almartaga, bolarmenico, tierra sellada, azarcon y cera nueva; hagase emplasto segun arte. Vale para restaurar fracturas de los huesos, y conforta el poro sarcoydes.

Emplasto oxicroceo.

R. Açafrañ, pez de nauos, pez Griega, cera, trementina, gajano, armoniaco, myrra, encienso, almáciga, vinagre; hagase segun arte. Vale para las fracturas de huesos, y para dolores en los neruios y miembros, aunque sean de gota y no de bubas, y para ablandar durezas y fracturas, y adelgaza cicatrizes, y los nudos de las fracturas mal soldadas, saluo que se ha de vsar en Inuierno porque no inflame, y el de Vigo de Verano porque es fresco.

Emplasto contra rotura, y de pelle Arietina.

R. Pez de nauio, pez Griega, almartaga, armoniaco, opo-ponaco, bdelio, almáciga, trementina, bolarmenico, sangre de drago, hiesso, encienso, sarcocola, azibar, carne momia, aristologia, centaura, suelda y consuelda, çumaque, berberis, nuezes de cipres, agallas, cortezas de granadas, lombri-

R zes,

zes, sangre humana, cola de pescado, visco de roble, piel de carnero cozida en agua llouediza y vinagre. Vale contra las roturas y desuenciamientos, y relaxaciones tendido en baldres, y con braguero siempre puesto.

Tambien vale contra la rotura y relaxaciõ que se halla en los aneurysmas, pues piden consolidacion, y qualquiera cosa que suelda y aprieta, aprouecha para el aneurysma con el vino stiptico, y el emplasto hecho de cogollos de cipres cozidos en vino negro. Luego no dexará de aprouechar este emplasto de piel de carnero, o contra rotura, pues vale para soldar.

El que tuuiere rotura, o relaxacion, viua con cuydado de q̄ no ande sin el parche y el braguero, y cuite las comidas ventosas, y las que endurecẽ las hezes, haga poco exercicio a pie y a cauallo. Yo he curado despues que les he puesto el socrocio, y el braguero, que traygan siem. pre mafcado la rayz de la arzolla, y es remedio eficaz.

Emplasto de Guillen Seruen.

R. Pez de nauio, pez griega, cera, simiente de mastuerço, bayas de laurel, alcreute, açafran, poleo, encienso, almaga, clauos, canela, gengibre, carne momia y trementina. Vale para partes lastimadas de cayda, o de golpe, y para dolores de ceatica. Hase de tender en baldres, y quando no aprouechare, en la parte dela cadera donde esta el dolor, se hará cinco o tres fuentes con cauterio que tenga la forma de cinco, o de tres puntas, y se han de conseruar con garuanços, o pelotillas de cera, despues de quitada la escara. Tambiẽ se suele hazer fuente en la ternilla de la oreja de la misma parte del dolor, y guardarla como se conseruan las de los braços; y de las piernas de la rodilla a baxo quatro dedos por la parte de afuera donde anda la liga. Valen las fontaneias y sedales para los corrimientos continuos.

Emplasto de centaúra.

R. Trementina, cera, refina, encienso, goma arabiga, almaga y vino en que aya cozido la centaúra menor. Vale en forma dura para socrocio quando queremos cicatrizar la herida, y en forma de linimento baxado cõ azeyte rosado pa-

ra curar (hecha la digestion) en heridas de cabeça. Y tambien ay quien le vfe en heridas penetrantes de pecho, porque con forta, atrae y defeca.

Emplasto de betonica.

R. Betonica, centaurea, vino, trementina, resina, sarcocola y cera; y por la misma orde, y para las mismas heridas, es vtilissimo remedio.

Emplasto de nido de golondrinas.

R. Vn nido de golondrina, hierua mucho en suficiente agua, y luego sea colado por vn harnero, y despues se añadan rayzes de açucenas, de maluanisco, de nueza, maiuas, violetas y parietaria de cada cosa vn pequeño manojo, lenadura, harina de yeros de cada cosa lo que bastare, y hierua todo; y despues de todo cozido se le añadira azeyte añejo, y vn pedaço de vn vnto de puerco. Vale para las esquinancias, y mal de garganta. Las cenizas de las golondrinas beuidas con agua miel, y la carne de los golondrinos comida vale para preferuar de no tener esquinancia ni mal de garganta. Son remedios eficaces y prestos, porque o resuelue de presto, o madura; esto se ha de entender despues de las euacuaciones.

Emplasto de ranas.

R. Azeyte de mançanilla, de eneldo, nardino, de açucenas, azeyte de açafran, vnto de puerco, vnto de ternera o ternero, euphorbio, encienso, azeyte de laurel, vnto de viuro, ranas viuas, lombrizes lauadas con vino, y çumo de las rayzes de yezgos, çumo de las rayzes de vna yerua que se dize ala, esquinanto, matricaria, vino bueno, almartaga, trementina, cera blanca, estora que liquido, azogue muerto con salina. Vale contra dolores de bubas, y contra las gomas o talparias. Quando quieren que sea mas presto en su accion, duplican la cantidad del azogue que el lleva quatro, y añaden otras quatro. Las cantidades se hallarã en Ioannes de Vigo, aunque en las boticas son muy conocidas y sabidas.

Emplasto para desbazer los tumores de bubas.

R. De entrambos diaquilones, y de emplasto de diapalma vna onça de cada vno, galbano, opoponaco, armonia,

^a Gal. li. 6.
de compos.
medie. se-
cundum lo
los cap. 3.
dize que el
nido de go-
londrinas
mayormen-
te sy luefre
y seco tiene
grã virtud
de resol-
uer; y assi
Guid. tra.
2. doct. 2.
c. 3. trabe
este emplaf-
to cõpues-
to, y dize q̃
milagrosa-
mente re-
suelue y
madura to-
da esquilã-
cia. De dõ-
de no se ha
de temer
su aplica-
cion tanto,
como algu-
nos moder-
nos quierẽ,
diziendo q̃
es repetite:
pues la ex-
periencia
nos ensena
lo cõtrario.

co y bdelie media onça de cada vno, poluos de marcaxita preparados otra media onça. Vale para toda dureza antigua desde el principio hasta que se resuelua o madure; y despues de abierto se vse sin mecha.

Orra. Azeyte añejo doze onças, pez molida seys, de ladano tres, de almartaga seys onças, de cardenillo onça y media, galuano tres onças; hagase emplasto segun arte. Vale para las durezas dichas, y para lamparones; y sino bastaren, hagan fuêtes en los mismos bultos con cauterio actual, o potencial.

Emplasto Zacharias.

R Caña de vaca, enxundia de anade y de gallina, mucilago de simiente de lino, azeyte de linaza, y cera amarilla; Vale para ablandar durezas en comun, y scirros, y juntandolo con pulpa de maluañisco, y azeyte de almendras se aplica al pecho, y haze que se escupa presto y con facilidad. Y vale para resolver dureza en los testiculos despues de la inflamacion.

Emplasto de arnoglosa.

R. Arnoglosa, que es llanten, harina de lantejas, y pan baco yguales partes, cozido todo en agua, o en oximiel. Vale contra los carbunculos por ser emplasto frio, y en la escara se ponga yema de hueno, triaca y sal, o el mundificatiuo de apio, o la escabiosa, y hojas de llantē majadas, y el emplastro por toda la circunferencia. Puede se cauterizar el carbunculo con cauterio actual, que es el hierro ardiendo; o con el potencial que es caustico (escarificãdo lo primero) como son los trociscos de minio, o andronicos, o el caustico que hazemos de lexia de cabeça y cal uina; y despues vsar de manteca de vacas y digestiui comun, y sus emplastos dichos. Tambien vale el emplasto de granadas cozidas en vinagre, y la escabiosa debaxo, o el linimento de la yema del hueno.

Emplasto de granadas.

R. Granada agra madura y fresca; cueza en vinagre, y despues se maje y se passe por cedaço. Vale contra los carbunculos, vsando primero de escarificacion, sino està en el rostro por las señales, y en la cruστα el linimento del hueno,

y sal

y sal y triaca, o la escabiosa, y el llanten majados, y luego este emplasto, y porque se seca, se refrescara tres o quatro vezes cada dia, hechas las euacuaciones primero.

Emplasto de barinas.

R. Oximiél, arrope, lexia de barbero vna libra de cada vno, harina de hauas, de ceuada, de atramuzes y yeros partes y guales; cueza hasta que tome punto de poleadas. Vale contra la gangrena, y contra la mortificación, auiendo escarificado primero la parte, y estado lauada con muria, que es sal muera. Y vale tambien contra las punturas e inflamaciones con esta añadidura, pulpa de rayzes de maluauiſco, y vnto sin sal. El qual emplasto haze tres prouechos. Lo primero quita el dolor. Lo segundo destierra la inflamación; y lo tercero cueze lo que está corrido en la parte. Y vale con este aditamento para heridas, y para inflamaciones de retas y de testiculos, añadiendole mas hojas de beleño y azeyte de lombrizes.

Emplasto maduratiuo llamado triapharmaco.

R. Agua, azeyte y harina de trigo, hierua hasta que quede con cuerpo de poleada. Vale para madurar apostemas de cuerpos tiernos, y tiene la fuerza del tetrapharmaco basilicon, y por esto es para apostemas pequeñas, y para mouer materia en algunas heridas y apostemas abiertas.

Emplasto maduratiuo comun.

R. Pulpa de maluauiſco, hojas de maluas y azeyte rosado, linaza, harina de alholuas y vnto sin sal.

Otro. Para dos intenciones, o para resolver o madurar conforme a la materia, y a lo que se inclinare naturaleza. Emplasto Zacharias, y vnguento basilicon vna onça de cada vno, vnto sin sal quatro onças, açafrañ media dragma, cera blanca la que bastare.

Emplasto de quatro del autor.

Otro. Que quita el dolor y cueze el humor, miga de pan cozido en agua, y majado con azeyte rosado, enxundia de gallina y vnto sin sal.

Emplasto maduratiuo de apostemas rebeldes.

R. Diaquilon mayor y menor, y diapalma vna onça de cada vno, galbano, opoponaco, armoniacó, assafetida, y

Emplasto de Marca xitas de Porcel año dado.

bdelio media onça de cada vno, poluos de marcaxitas preparados quatro dragmas, lauando el tumor con cozimiento de maluas, maluanisco, mançanilla y alholuas tibio, y despues vntar la apostema con vnto sin sal, y enxundia de anade y de ganfo.

*Emplasto
de Andres
Alcazar.
lib. 5. de
morb. Gal-
lico. c. 7.*

Otro. Para las mismas apostemas rebeldes. Nueza, cebollas, rayzes de maluanisco, hojas de maluas, higos secos, passas sin granos, hydropiper, que se dize pimienta del agua, de cada cosa vn puño, despues de cozido todo y majado, se añade leuadura y vnto de puerco sin sal, y manteca de vacas de cada vno dos onças, y poluos de euforbio dragma y media. Y tambien se ha de vsar el lauatorio antes que se ponga el emplasto, como arriba está dicho.

Emplasto para sacar las cosas bincadas.

R. Rayz de dictamo real, y poluos de dictamo decreta, se rapino, assaferida, Goma elemi de cada cosa vna dragma, muerdago de roble media onça, resina de pino dos dragmas, euphorbio cinco granos, piedraçufre medio escrupulo, pez liquida y miel lo que bastare, hagale emplasto segun arte. Vale para lo mismo el Apostolicon y el emplasto Gumielemi, y la massa que se haze de diaquilon engomado.

Otro emplasto para lo mismo, y para sacar las materias del pecho; y tambien para sacar las materias debaxo del casco por la bendedura.

R. Leuadura media libra, poluos de betumen de colmenas, poluos de rayzes de cañas, y armoniaco de cada vno tres dragmas; esto trae la via comun, lo qual haze la via particular con los poluos de la coloradilla con fractura y sin ella, infundida en el azeyte magistral nuestro, digiriendo lo contenido por sudor o vapor, o por insensible resolucion.

Emplasto para contusiones de cabeça sin fractura, y con ella y con grande cantidad de sangre exteauenado, y los huesos comminutos e intromissos.

R. Azeyte de arrayhan, de mançanilla y rosado yguales partes, con clara de hueno. Vntar cō los azeytes tibios, y luego

y luego despolvorear los poluos encima, y las claras batidas en vnas planchuelas de estopas encima quatro dias. Y si huuiere hueffo intromisso, y no fuere Echimosís, se le aplicara vna ventosa seca encima, y despues otra sajada, y le aplicaran los poluos de nuestra coloradilla, y vn parcho del emplasto Gumi elemi encima, y si huuiere Echymosis, passados los quatro dias, echaran los poluos arriba dichos, y cabeçales doblados dos o tres vezes mojados en vino tibio stiptico, que lleue toda stipticidad hasta que estè resuelto; y viará de los azeytes juntos con los poluos y el vino, y fino se resoluere y se supura re la Echymosis (lo qual acontece pocas vezes) ie abra, y se guiran las quatro intenciones de la via comun.

Emplasto restauratiuo y confortatiuo de miembro flaco despues de sana la berida.

R. Azeyte de lombrizes, de maçanilla y de zorro yguales partes, que es vna onça de cada vno, vnto sin sal y enxundia de gallina, seys onças de cada cosa, vngueto dialtea dos onças, cera blanca la que bastare, y vntaran toda la parte.

O T R O.

Cozimiento de pies y manos, y cabeça de carnero picado todo bien, y vna libra de rayzes de maluauisco majadas; cueza hasta q̄ se deshaga todo, y cuelese por vn harnero. Lauaran con este cozinamiento de dia; y de noche con agua ardiēte hecha de vino; y passados algunos dias, vntaran de todos vntos por vnion.

Emplasto de Camuefas para los ojos.

R. Dos peros, o camuefas assadas en rescoldo y passadas por cedaço, y vna onça de agua rosada, vnas hebritas de açafran, vna yema de huego a fuego manso se põga hasta que se espesse. Quita el dolor. Tambien vale la leche y miga de pã blanco echando sangre de palomino debaxo. Y si fue la inflamacion de golpe o herida, vale la miga de pan cozido en vino tinto, y la sangre de palomino, o de golondrinillos debaxo, y tambien la miga de pan cozido, y enxundia de gallina y vn-
to sin sal.

Emplasto de Ioannes de Vigo li. 2. cap. 2. de Apostematib. oculorum.

Emplastro para la comisura coronal.

R. Ladano, goma elemi grassa, encienlo, estoraque liquido, de cada cosa dos dragmas, refina la que bastare. Va le contra los corrimientos de reumas de la cabeça puesto sobre la comisura coronal y mollera.

O T R O.

COrtezas de cidra, culantro preparado, simiente de gallo cresta, coral blanco, y colorado, grana en polvo, canela, capullos de seda, granos de arrayhan, almáciga, granos de enebro, aljofar, cantucuo, y almoradux, de cada vno media dragma, ladano depurado lo que bastare, trementina vnas gotas; hagase emplastro segun arte; y despues le añadan dos granos de almizque, y otros dos de ambar. Vale contra la epilepsia y passiones de ojos, y corrimientos antiguos, y tambien se vsan saquillos de poluora restitiua con ladano, trementina, poluos de aromatico rosado, de torongil de yerna buena y culantro seco preparado, puestos sobre la sutura coronal. Vale mucho el vso de las fontanelas en los braços para todo corrimiento, y tambien se ha dicho que se haga en la cabeça vna fontancia para la Epilepsia, con esta aduertencia, que se eche sobre la comisura coronal vna vëtofa seca, estando quitado el pelo. Y luego se haga la fuente cõ cauterio actual con grãdissima sotileza, y presteza. Otros vsan de vn fedal en la parte posterior de la cabeça, para hazer renuision y deriuacion, y euacuacion de la causa y fluxo.

Emplastro para comocion de cerebro, y soldar los hueffos quebrados, no auiendo llaga.

R. Goma de opoponaco media onça, goma de yedra seys onças, bdelio, grassa, resina dos onças, azeite rosado quatro onças, trementina quatro onças, armoniaco tres onças, cera la que bastare. Vale para la comocion del cerebro de aquellos que cayeron de alto, o recibieron gran golpe, y es cosa sabida que esta medicina deseca y conforta, y assi aprouecha para soldar las fracturas de craneo.

OTRO.

O T R O.

Goma de yedra tres onças, resina media onça, cera tres onças, azeyte rosado tres onças, armoniaco dos onças, trementina tres onças, çumo de las fuyas de la yedra quatro onças, harina de hañas la que bastare para que conforme al arte se haga emplasto, precediendo las euacuaciones vniuersales, y no olvidando las fomenraciones de azeyte de mançanilla, rosado y de arrayhan hasta que torne en sí, y encima vno de estos emplastos:

Emplasto de Alexã de Benediçto del Verona. lib. 1. c. 5.

Emplasto de Iuan de la Cruz Veneciano para heridas de pecho penetrantes.

R. Resina doze onças, azeyte de laurel, trementina de cada cosa dos onças, goma elemi quatro onças. La resina y trementina y la goma elemi se deshagan primero; y despues le añadan el azeyte. Tiendase este emplasto en vn cuero de valdres que tome no solo la herida, mas tambien quatro dedos de lo sano, y doblen vn lienço que tenga quatro doblezes vn dedo en redondo mas ancho que la herida, y corten en medio en figura ouada que quede descubierra la herida, y luego el parcho encima sin dilatar, aunque sea muy angosta la herida; y no se ha de poner mecha ni hila en la herida. Este parcho de Iuan de la Cruz Veneciano fue secreto de su padre, el qual curaua las heridas angostas de pecho sin dilatar ni formar cõ este orden. Y aduertese mas por este autor, que sino se defangrãre la herida, que le pongan vn grano de almizque al herido debaxo de la lengua, y que luego saldra la sangre extrañada que estuuiere en la cauidad. Tambien vale al proposito el emplasto gumi elemi del Conciliador, auiendo lauado la herida muchas vezes con vino blanco tibio, hasta que quede natural, y sin cosa estraña, mojando cada dia la herida cõ nuestro azeyte Benedicto, y luego el parcho desde el segundo aparato sin dilatar ni formar con tenta ni hila alguna; y esta es practica de la via particular.

Lib. 4. Secçio. 1. c. 4.

Emplasto para bernias aquosas despues de sacada el agua.

R. Pol.

R. Poluos de mançanilla, de meliloto, de eneldo, ruda, de vayas, de laurel, de hauas, neguilla y de yerros de cada cosa vn puño, sal armoniaco. vna onça, azeyte de ruda y de laurel de cada vno dos onças, con lexia y al fuego se forme en modo de emplasto. Yo vso de fomentaciõ de azeyte rosado, de mançanilla, de arrayhan, enjundia de gallina, y emplasto Zacharias y iguales partes, y encima del emplasto de las quatro harinas, y oximiel con la añadidura de pulpa de rayz de maluauisco y vnto sin sal, auriendole sacado el agua; y para sacar el agua se ha de euacuar primero el todo.

Emplasto para el dolor de las dientes.

R. Azeyte de almendras dulces violado y rosado, de cada vno vna onça, vna enjundia de gallina, y media onça de emplasto Zacharias, y cera la que bastare. Este se porna por defuera, y por dedentro lauaran con cozimiento de vna rayz de maluauisco y maluas, y vn puño de rosas. Y vltimamente (despues de mitigado el dolor) lauaran la boca con la uatorio tibio, hecho de vna ragita pequeña de alarguez deshecha en agua de llanten, y de cabeçuelas de rosas. Y si huuiere llagas exulceradas, vntaran las enzias con este linimento hecho de miel comun, y vn poquito de poluo de alumbre quemado, o con vnguento egyptiaco deshecho en agua de cabeçuelas de rosas, media onça en diez de agua, presupuestas las euacuaciones en ama y niño, conforme a la edad y virtud. Esto se entiende, quando vn niño tiene la boca llagada.

Emplasto para la hydropefia.

R. Boñiga de bues, y estiercol de cabras, cuezan en lexia y vinagre; y despues se mezele çumo de yezgos, y poluos de alcreuite y de alumbre y sal, y hojas de laurel y pez, de cada cosa lo que pareciere que basta; y la boñiga sola es poderosa vntando el vientre, y poniendolos al Sol a consumir la hinchazon del vientre por tener virtud, no solo de dessecar, mas tãbien de extraer a fuera el agua de los hydropicos. Tãbien vale la piel de la culebra de agua (siendo gorda la culebra)

bra) para sacar el agua puesta sobre el ombligo; y ha se de quitar y poner a menudo, y no dexarla reposar mucho, porque no se haga grande euacuacion de vna vez. Tomaran la culebra gorda, y de agua, y colgarlahan de la cola sobre vna caldera o lebrillo de agua, hasta que se muera la culebra, y luego echa vna piedra que tiene tal virtud que consume el agua de donde cayò; y esta se pondra en el ombligo.

Emplasto, o braçales contra el mal frances.

YO he vsado de los emplastos de Ioannes de Vigo, doblando la cantidad del azogue con prosperos successos, poniendolos en todas las partes que se aplica la vncion; y aunque ay muchos modos de curar esta enfermedad (como con çarça sudada, o con vncion, o con sahumerios) esta de los emplastos es para mas dissimular, y para casos rebeldes, y para gente flaca. Y tambien se puede vsar del siguiente emplasto o lauatorio, si huuiere comezon.

R. Emplasto meliloto y oxicroceo de cada vno media libra, azogue muerto seys onças, azeyte nardino y de laurel lo que bastare; hagase a forma de emplasto, y tienda se en valdres, y pongase en el mismo lugar donde se pone la vncion; y si huuiere comezon, se lauarà cõ este lauatorio. Meliloto, flor de mançanilla y rosas de Toledo en vino para lauar, y tornen a pegar los parchos, y han de estar pegados hasta que hagan alguna euacuacion por la boca, o por camara.

Emplasto para quitar la erysipela flegmonizada.

R. Hojas de maluas cozidas, y majadas con vnto sin sal, o cada cosa por si.

Otro. Miga de pan cozida en agua, y majada con enjundia de gallina y de puerco; o vsar de baños de agua tibia, y vncion de manteca de vacas, precediendo las euacuaciones necessarias.

Otro. Nido de golondrina molido y cernido, mezclese cõ miel Castellana, y vntaran la parte erysipilada.

Emplasto

Emplasto para madurar apostemas rebeldes que llaman maduratiuo, o de cebolla.

R. Pulpa de maluaisco, de maluas, datiles, cebolla, y higos yguales partes; y despues majado con azeyte rosado, y de mançanilla lo que bastare, y enjundia de gallina, y vnto en buena cantidad.

Otro. Cebolla, sacado el coraçon, y lleno lo cauado de triaca, puesta en rescoldo hasta que se asse; y despues majada sola, o con higos y passas, se aplique a las apostemas venenosas y rebeldes.

Emplasto para sacar cosas hincadas, y para extraer veneno.

R. Almartaga, cera, pez griega, armoniaco, galuano, myrra, bdelio, refina de pino, almaciga, manna, enciẽso, cardamomo, opoponaco, aristoloquia larga, azeyte aũejo y piedra yman. Vale para sacar cosas hincadas de hierro, o de otra cosa; y tambien contra veneno, o cosas hincadas, o tocadas.

Otro para lo mesmo.

Las cosas hincadas se sacan con instrumentos como tenacula, y sacapiotas y caxquillos, que son instrumentos de hierro. Tambien ay otra manera de sacar las cosas hincadas con medicinas.

R. çumo de rayz de caña media onça, diaquilon gomado vna onça, aristoloquia larga dos dragmas, leuadura diez dragmas, trementina seys dragmas, galuano y armoniaco de cada vno tres dragmas; el armoniaco y el galuano desatados en vinagre, y todo mezclado se haga emplasto segun arte, al qual despues se añada enjundia de gallina y de puerco de cada vno vna onça.

Emplasto para desbazer las tetas demasfiadas de gordas sin tener mal, sino fealdad.

R. Vnguento basilicon y emplasto Zacharias vna onça de cada vno, tres de vnto sin sal, açafrañ peso de medio real, y cera la que bastare, denle baños de agua, y ponganle este emplasto.

Otro. Toma poluos de boioarmenico, de tierra sellada, y de

y de agallas verdes, mezclado todo en vinagre, y este puesto tres dias, y despues se laue con agua fria, y tambien valen poluos de alumbre, y azeyte rosado.

Otro. Toma dos piedras de amolar, y refriega la vna con la otra en vinagre hasta que se espesse, apliquenlo tibio con vna venda.

Emplastro para la ceatica.

Diapalma, poluos de diapalma, poluos de pimienta negra y de alhuzema, y despues de mezclado todo se haga emplastro y grande, en cuero de valdres o de ante, y pongase sobre el dolor, y mudese cada dia dos vezes para limpiarlo.

Remedio para por dentro, y el parcho por defuera.

Rẽ de luna, dictamio, polypodio, dos onças de cada vno, y poluos de linaloes, y de espicanardi media onça de cada vno; hase de tomar peso de dos reales a la mañana, y otro tanto a la noche con vna poca de agua de çarça.

Para llagas viejas incurables.

TOma vn gusano que se llama cubillo, que es negro y pintado de colorado, y tiene conchas como camaron, y machado lo pondras sobre la llaga tres vezes en tres dias cada dia vno, o mas frescos, y queda sana.

Emplastro para las manchas melancolicas que salen a la cara y cuerpo.

Rvinguento cetrino vna onça, y media de azeyte liquido, y agro de vn limon o naranja, todo junto vntaran de noche, y por la mañana se lauara con talvina de afrecho colada, y tomara los poluos arriba dichos en el dolor de la ceatica, y almorzar y comer leche y pan, y no otra cosa hasta la noche que cenara aue o carnero, o peces del rio.

A Z E Y T E S.

AZeyte compuesto para heridas, el qual conforme a los antiguos se auia de llamar vnguento, como se halla en le-
tras humanas y diuinas; y con ser medicina tan antiquissima, se le atribuye aun barbaro llamado Aparicio, y lo hazen au-
tor. Yo pondre muchas receptas aliende de las q̄ tengo mos-
tradas

*Gal. li. 6.
simplicium.
c. de oleo.
Quacunq;
olea, ubi*

*Vna cñ aro
matib⁹ pre
parantur,
vnguenta
dicuntur.
Paul. li. 6.
cap. 90. de
caluar. fra
Etu. curat.*

*Deinde im
plicito lina
mēto ex vi
no & oleo
iniecto, cō
ueniēti vin
culo vte
mur.*

*Luc. c. 10.
Appropin
quans alli
ganit vul
nera eius,
infundens
oleum &
viniūm.*

tradas, para que veā como no fue Aparicio autor, ni inuētor; y esta primera es la que el manifestó a los señores del Consejo. Todas las demas son antiquissimas, y para el mismo proposito de curar heridas, como se ve en el Euangelio de aquel que cayò en manos de ladrones, decendiendo de Iericò para Ierusalen, que fue curado de muchas heridas con azeyte cõ puesto, lauandolo primero con vino.

Azeyte de Aparicio.

R. Flor de hypericon ocho onças, cardo santo, flor de romero quatro onças, rayz de valeriana quatro onças, trigo limpio cinco onças; en tres libras de vino se haga la infusiõ por vn dia y noche todo quebrantado, y otro dia sobre todo se echaran tres libras de azeyte añejo y claro, y cueza todo hasta que se consuma la humedad del vino y de las yernas, y hase de menear siempre porque no se peguen las yernas, o se quemē; y despues se colarà por vn cañamazo, y luego le echaran tres libras de trementina de abeto, y darà vn heruor con el azeyte; y despues de quitado del fuego que estè tibio no mas, le echaran quatro onças de muy buen encienso en poluo, y lo menearán cõ vn meneador, y darà vna ebuliciõ a fuego manso por espacio de media hora, y quitado del fuego, se tapanà con ropa hasta que se enfríe, y este azeyte cura las heridas de cabeça sin uso de instrumentos, aunque el casco estè hendido o quebrado, o contuso, o intromisso.

Azeyte de la de Olmedo para heridas.

R. Vna onça de myrra, onça y media de encienso macho, vna libra de trementina, diez quartillos de azeyte añejo y claro; el azeyte y trementina han de heruir a fuego manso por vna hora, y luego quitarlo, y estar por tres credos meneandolo, y echaran las demas cosas, y darà vna pequeña ebulicion, y al echar de las poluoras aya cuydado que se tape luego, porque no se queme quien lo haze. Ha se de vsar deste azeyte como del de Aparicio, y luego pondran este parcho en cima, hecho de partes yguales del azeyte y trementina, y cerrala que bastare. Y porque se lauan las heridas con vino,

con-

conuiene saber que vino ha de ser, si será tinto estiptico, o blanco. En todas las llagas que no tienen inflamacion y se han de aglutinar, conuiene vsar del vino. Austero negro, stiptico, y en las llagas que tienen dolor è inflamacion, y no se han de aglutinar, no conuiene. Mas el vino blanco conuiene a toda herida en su principio para quitar las cosas que impiden, como piedra, palo, tierra, sangre quajado, intemperie y dureza de la blos por la alteracion del ayre, y despues no, sino solo el azeyte, y el parcho.

Azeyte compuesto para heridas.

R. Azeyte rosado omphancino vna onça, trementina de Venecia, y lombrizes lauadas con vino de cada vno onça y media, almaciga quatro dragmas, flor de romero medio manojo, hypericon con su semilla vn manojo, centauro, mille folium, cinoglosa, y llanten medio manojo de cada vno, açafra media onça, vino bueno tres quartillos; haga se segun arte mezcla de todo, y cueza hasta que se consume el vino; y despues se cuele por cañamazo; y luego se le ha de añadir del azeyte de hypericon onça y media. Vale para toda herida, y principalmente para las de las partes neruiosas. Ha se de vsar como del de Aparicio, lauando con vino tibio y blanco en el primer aparato, o dia; y desde el segundo este liquor en hilas, y vn parcho de vngüeto basilicõ encima hasta los siete dias, y despues el parcho de nuestro vnguento capital encima.

Otro azeyte o balsamo.

R. Azeyte rosado omphancino dos libras, estoraque calamita, ladano, açafra, oliuano, goma arabiga, rubia de tintoreros, goma de yedra, azibar de Leuãte, almaciga, clauos, de especias, galãga, canela, nuez moscada, cubebas de cada vno dos onças, gumi elemi vna libra, myrra, bdelio de cada vno onça y media, galuano seys onças, spique y linaloes de cada vno vna onça, serapino, armoniaco y opoponaco de cada vno diez dragmas, jantese todo segun arte, moliendo lo q se pudiere, y cueza todo junto con el azeyte, y quatro quartillos de vino hasta q se consume el vino. Cura las heridas frescas, y por deden-

dedentro tomado con vino vale contra las quartanas , y con peonia contra el morbo caduco que en los niños dizen alferesia, o mocezuelo, y en los adultos epilepsia, o gota coral.

Otro llamado balfamo.

R. Canela, clauos de especias, nuez moscada, gengibre , zedoaria, pimienta larga y negra, granos de junipero, cortezas de cidra, cortezas de naranja y vayas de laurel , hojas de saluia y de albahaca, flor de romero, yerua buena, polco, genciana, calamento , flor de sahucó, flores de eneldo , espica de nardo, lino, aloes, açufeyfas, cardamomo, calamo, aromatico, flor de camurffo, camepiteos y camedreos, myrra, almaciga, azibar de Leuante, flor y semilla de eneldo y artemisia, de cada vno vna onça, higos passados, vuas passas, pulpa de datiles, almendras y piñones de cada vno diez dragmas, miel blanca feys onças, y otro tanto açucar blanco , todo junto se infunda en quatro quartillos de vino , y dos de azeyte añejo dulce y claro, y cueza hasta que se consuma el vino . Vale para retardar la senectud, y conseruar la vida largo tiempo con prospera salud.

Otro azeyte llamado balfamo.

R. Trementina de Venecia dos libras, azeyte omphancino media libra, goma elemi feys onças, resina y pez griega de cada vno tres onças, myrra, azibar de Leuante, encienso, almaciga, sarcocola, armoniaco deshecho con vino de cada vno onça y media, clauos de especias, y nuez moscada, açufeyfas, canela, de cada vno tres dragmas, simierte y hojas de hypericon, rubia de tintoreros , grana de polno, de cada vno diez dragmas, lôbrizes de naranjo lauadas con vino ocho onças. Todo junto segun arte muelase lo q̄ se pudiere, y añadã vino blãco quartillo y medio, y cueza hasta q̄ se consuma la humildad, y despues se cuele. Vale para toda herida ; y si destilaren estos balfamos artificiales, ternan mayor eficacia, y el q̄ curare con estos azeytes, no tiene necesidad de instrumentos para la cabeça, ni leuantar ni legar los huesfos della.

Olio par de balfamo.

R. Trementina de Venecia vna libra, encienso y ladano de

de cada vno quatro onças, almaciga, galanga, clauos de especias, canela, cinamomo, zedoaria y nuez moicada, açufeysas, linaloes de cada vno dos onças y media, lombrizes de tierra lauadas con vino (como dicho es) quatro onças, azeyte añejo quatro quartillos, y vino dos, cueza hasta que se consume la humedad. Vale para heridas, y si quisieren destilar todos estos azeytes, se les ha de quitar el azeyte y vino.

El azeyte de hypericon mayor.

R Azeyte omphancino seys onças, azeyte de almaciga vna onça, azeyte rosado añejo y tremētina de cada vno quatro onças, almaciga y encientō de cada vno media onça, myrra, azibar de Levante, de cada vno media onça, gumi elemi y pez griega, media onça de cada vno, rayzes de Valeriana, hypericon, cenraura, llanten y cauda equina, de cada vno vn manojo pequeño, milefolium, rayz de tormentila, dictamo, cardo benedicto y trigo, de cada vno medio manojuelo, rubia de tintoreros, y grana de cada vno quatro dragmas, açafra media dragma, lombrizes de tierra lauadas con vino tres onças, vino quatro libras, hojas de fresno, y cortezas de las rayzes de cada vno medio manojuelo, flor de romero vn puño; cueza segun arte hasta que se consume la humedad, y las yeruas esten fritas; y despues de colado se le añadan las gomas; y el trigo cueza a la par con las yeruas, y darà vna pequeña ebulcion con las gomas. Este azeyte es para toda herida desde el primer aparato hasta el septimo, y luego le añadiran nuestra poluora llamada coloradilla, para mas perfecto y seguro. De aqui salieron todas las recepras que falsamente dicen de Aparicio; y si esta recepta no huiera, y tan antigua, no huiera Aparicio, y tan moderno; y pues esta es verdad y tan aueriguada, digase azeyte de hypericon y no de Aparicio. Verdadera y cierta recepta para curar heridas con azeyte; y antiquissima, la qual tengo yo muy exercitada muchos años antes que huiera Aparicio en el mundo, y oy curo con el, y curare toda mi vida, y lo dexarè por memoria a los que vinieren que curen con este azeyte.

Azeyte de hypericon menor.

R. De Hypericon hojas, flor, y simiente seys onças, rayzes de valeriana, cardo santo, flor y cogollos de romero de cada vno vn puño, o manojo, trigo vn puño. Todo estè por seys dias en infusion en vino lo que bastare para que todo se cubra, y despues se exprima en prensa, y luego le añadan trementina de Venecia quatro onças, azeyte añejo vna libra, açafran vn escrupulo, almáciga, myrra, encienso, de cada vno quatro dragmas, pie de palomilla, grana fina, y rubia de tintoreros de cada vno quatro dragmas. Hagase segun arte como los demas. Vale para toda herida de cabeça, y de nervios assi de instrumento que corte, como que colida; haziendo primero la locien del vino blanco y tibio hasta que quede pura y limpia de toda cosa estraña: y las que son cindentes (aunque corten los hueffos) se aglutinen. Y si fuere menester darles pñtos, se les den, aunque sea en la cabeça. Las contusas (sino quiebra el casco) se junten y se curen sin formacion estando puras y limpias: y si quebrare el casco, de qualquiera manera se cure formando la herida con este azeyte, y la formacion sea liniana y floxa sin legra ni trepano, con este azeyte, y el vnguento basilicon hasta el septimo, y de alli para arriba con el mismo con azeyte, y el parcho negro capital de nuestra intenciõ.

Azeyte de Balsamina.

R. Trementina de abeto cinco onças, azeyte rosado dos onças, simiète de hypericõ, y de balsamina, de cada vno quatro dragmas. Cuezca por espacio de media hora, y despues se cuele en el azeyte. Vale para las heridas por defuera por graues que sean: y las hojas molidas, y dadas a beuer con agua de llanten, o de cabeçuetas de rosas, sanan y aglutinã las heridas internas, o hecha apozima. Ha se de vsar de este azeyte como del de hypericon lauãdo con vino blanco, y tibio, y poner lashilas mojadas en este azeyte. Y luego vn parcho de vnguento basilicõ hasta siete dias, y desde alli para arriba de nuestro vnguento capital. Yo le añado cardo santo, hojas de llanten, rayzes de valeriana, trigo, y las poluoras tres, dos, y as, q̄ es encienso tres partes, myrra dos, azibar vna.

Azeyte de Matbiolo para mordidos de perros, o otro qualquier veneno, vntando el coraçon pulsos y sienes, y la parte circunscirca de la mordedura.

R. Azeyte añejo y claro, chamedryos, calamento, cardo Comen. in li. 6. Dioscorides, in perfasiens. santo hypericon simiēte, y flor: centaurea, elcordeon, verbenas, dictamo de creta, rayz de zedoaria, dictamo real, geneciana, tormentilla, aristoloquia, estoraque, y menjuy, y vayas de enebro, axenuz canela, junco oloroso, juncia auellanada, sandalos blancos, ruybarbo, alacrancs cogidos en caniculares, myrra, azibar, nardo, açafran, triaca, y mitridato, hagase segun arte. Aprovecha para venenados y mordidos de perro rabioso; vntando los pulsos, sienes, y coraçon y las demas junturas. Con este azeyte curamos al Marques de Zahara que fue mordido en la mano derecha de vn perro rabioso en el campo, y le vntamos las partes dichas, y la circunferencia de la llaaga, y la tuuimos mas de quarenta dias abierta, y se librò.

Azeyte rosado.

R. Azeyte comun y rosa castellana dandole sus permurtaciones por cozimiento al Sol, queda hecho medicina contra las inflamaciones y dolores que suelen venir en heridas, fomentando a la redonda la parte ofendida, y para la gota. Dizen los autores que haze quatro cosas, la primera es repercussiuo, la segunda quita dolor. La tercera resuelve. La quarta cueze. Tambien es de saber que ay dos azeytes rosados; vno que llaman completo que se haze de azeytunas y rosas maduras perfectamente; y otro que dizen incompleto que se haze de azeytunas y rosas no maduras; y de rosas tambien no maduras, que tambien se dize omphancino rosado. Aplícase a las telas en heridas de cabeça perforadas, o sangre de palomas, o leche de hija.

Azeyte de hiemas de buenos

R. Veynte hueuos cō sus correas, cuezã en agua y despues sacaran tan solamente las hiemas, y majadas y humedecidas vn poco con agua, las pornan en vna caçuela de cobre

a fuego manso, y quando vean que haze alguna espuma, las quitaran, y con vn cañamazo las apretaran exprimiendolas hasta que salga la virtud. Vale contra las ragadias q̄ son grietas, y para quitar lo aspero del rostro, o cicatrizes duras, y para algunas comezones.

Azeyte contra las señales que quedan de las beridas.

R. Myrra, y huevos con caicas, cuezan hasta que esten duros; y despues los monda, y los corta a la larga por medio, y sacadas las hiemas, se hincharan las cõcauidades de myrra; y pongase en algun lugar humido por quatro dias, hasta q̄ la myrra, y las claras se deshagā en vn azeyte crasso; guardarlohan para quitar señales; o haran sahumerio de myrra de noche al rostro sobre vna paleta caldeada al fuego. Conferua el rostro en su ser propio, y le quita que no se arrugue.

Azeyte violado.

Hazen este azeyte en infusion de violetas; y es frio para passiones calientes y de riñones solo; o en forma de vnguento con vinagre, çumo de lechugas, poluos de sandalos, y cera para el higado.

Azeyte de lombrizes.

R. Azeyte rosado, y lombrizes de tierra lauadas con vino blanco, y fritas en el azeyte. Vale para heridas de nervios, y para dolor de gota caliente, y de oydo.

Azeyte de trementina para soldar beridas.

Toma trementina, y por destilacion sacaras el agua que es lo primero que sale, y luego quita el vaso, y saca lo claro que queda, y lo demas es el assiento.

Azeyte de mançanilla.

R. Azeyte comun dos libras, flor de mançanilla (quitadas las hojas blancas que tiene a la redonda) quatro onças; por quarenta dias estè al Sol, luego se ha de colar y apartar de las yeruas. Es resolutiuo, y es caliente templado; vale para las secas, y para quitar dolor.

Azeyte de almerdras dulces.

Toma almendras mondadas hasta que queden blancas y majadas en seco; despues se haga como massa, y exprimā

lo por prensa, o con las manos en vn librilla se apriete hasta que salga. Vale contra ardores de orina, xeringando con el por el caño, y para dolor de riñones, y para lo aspero de la lengua, garganta y pecho, y para dolor de pulmon.

Otro azeite de hypericon magistral.

R. Hypericon con sus flores vna libra, cardo santo media libra, vino blanco libra y media, y tres libras de azeite añejo y claro. Todo junto se infunda por cinco dias, y las yeruas hechas pedaços entre las manos, y despues cueza a fuego manso hasta que mengue la quarta parte del vino, y luego se cuele, y se le añada trementina vna libra, y quatro escrupulos de açafrañ bien molido, y torne al fuego; y cueza hasta q̄ no quede vino; y despues q̄ estè casi frio, se cuele y se guarde. Y en Verano se hará cō azeite omphācino por fresco, y en Inuierno con azeite comun por caliente; y se ha de vsar como los demas cō la lociō de vino blāco tibio en el primer aparato, y desde el segūdo cō el vnguēto basilicō por parcho hasta el septimo, y de alli adelante con el vnguento negro capital.

Azeite de romero.

R. Flor de romero y sus cogollos majados vna libra, azeite comun añejo, y liquido dos libras y media; pōgase al Sol por treynta dias. Y si en la mitad del tiempo se le hiziere otra permutacion con la flor, sera mas eficaz en la obra, al fin del tiempo se colara con fuerte expressiō. Guardese.

Azeite Benedicto de mi intencion para curar heridas, que falsamente le intitulan de Aparicio, del qual he yo usado tres años antes que se dixesse que auia Aparicio en el mundo, para heridas.

Azeite omphācino quatro libras, azeite de trementina, o tremētina de Venecia dos libras, azeite de almaciga quatro libras y dos onças, de tremētina comū, y azeite rosado de cada vno cinco libras y quatro onças, poluos de almaciga y encienso de cada vno ocho onças, myrra y azibar, de cada vno media libra, gumielemi y colophonía de cada vno diez onças, hypericon, centaurea, cauda equina y llanten, de cada vno libra y media (todo majado si fuere fresco) milefolium, y dictamo de cada vno quatro onças, y cardo benedicto

seys onças, minio media libra, lombrizes de tierra quatro onças, leche de muger o de burra dos libras, hojas y rayzes de fresno, de cada vno dos manojos machacados. Si fuere Verano todas las yeruas majadas se infundan en vinagre que se cubra todo por tres dias; y si fuere Inuierno, se haga la infusion en vino, y con los azeytes arriba dichos se cozeran las yeruas hasta que se consume el vinagre, o vino, y toda la humedad, y despues se hará fuerte expressión de las yeruas, y colado se añadiran las gomas y los poluos, y a fuego manso dará vna liuiana ebulicion para que no se gaste la virtud de las poluoras. Este azeyte es muy eficaz para toda herida, assi de cabeça como de cuerpo.

Segundo azeyte para heridas de mi exercitado.

Azeyte añejo y claro tres libras, trementina dos libras, encienso en grano media libra, rayzes de Valeriana y cardo benedicto, hojas y flores de hypericon, flor de romero de cada vno quatro onças, trigo media libra, vino blanco dos libras. Las yeruas y flores se infundan en el vino por tres dias, y luego se echaran en el azeyte, y a fuego manso cozera hasta que se consume la humedad del vino e yeruas, y luego lo colaran haziendo fuerte expressión de las yeruas, y despues le añadiran las demas cosas, dando vna simple ebulicion, o quitado del fuego en vnas cenizas calientes hasta que todo se deshaga, y siempre meneandolo con vn palo hechizo al proposito para que no se assienten las poluoras, assi sale amarillo; y si quieres que salga roxo, añade palomilla.

Recepta para lamparones, y qualquiera dureza, para resolverla en forma de azeyte, o de unguento.

Beruena, gordolobo, toruifco, celidonia, y filipendula de cada vna vn manojos; todo majado se fria en azeyte comun hasta que se consume la humedad. Y aduertese que sea el azeyte añejo, y vnten la dureza con vna lana suzia, y si lo quisieren en forma de unguento, añadanle cera Castellana.

Recepta del azeyte que el mismo Aparicio bazia y vsaua.

Diez y seys libras de azeyte comun, ocho de trementina,

vna

una libra de encienso en grano , media libra de myrra ; todo cueza a fuego manso hasta que tome color ; y siempre meneandolo hasta que se enfrie.

Nunca Aparicio hizo azeyte con yeruas para heridas ; y esta recepra es la propia que el siempre vsò, y no otra . Y estando en Sevilla en cal de Castro, en casa de vn Vizcayno que se llamaua Chanarria , le dio vn dolor de costado del qual murio, y en la vltima voluntad y dia postrero la manifesto en gran secreto a este Chauarria, del qual la supe yo por buena amistad que me mostrò.

El vso es como de effotros arriba dichos , lauando la herida con vino, y luego poner el azeyte con hilas; y vltimamente vno o dos paños mojados en vino encima, y cabeçales enxutos y su venda. Yo vso en lugar de los paños mojados en vino (sino se aglutina luego la herida , o parece recibir tumor, o ay dolor para inflamarse, o haze materias) de vn parcho de vnguento basilicon sobre las hilas del azeyte hasta el septimo con fomentacion de azeyte rosado y de lombrizes; y despues del septimo en cabeçales pongo la coloradilla infundida en el azeyte de las heridas, y parcho de mi vnguento capital, hasta que està fuera de peligro, y para cicatrizar , con vnguento blanco, y hilas secas. Y vltimamente con el parcho Geminis en Verano, y en Inuierno con el oxicrocio, y en las heridas de cuerpo vso del mundificatiuo nuestro, y del parcho negro.

Azeyte de Vitriolo.

EL azeyte de vitriolo se haze por sublimacion y destilacion, como lo manda Mathiolo. Yo lo vío para gastar carne crecida, y en mortificaciones , y para cortar algun mièbro a cercen, como braço, pierna, dedo; y tambien en carne crecida callosa.

Azeyte de piedraçufre se haze por destilacion.

PARA limpiar las enzias de algunas humidades y corrupciones, y para los dientes, que les quita todo mal, y los encarna y blanquea, y quita la comezon de las enzias, y detiene el fluxo de sangre por ellas.

Azeyte de trementina.

EL azeyte de trementina vale para heridas de neruios, y para dolores antiguos, aunque sean de gota (quitada la inflamacion y corrimiento) para confortar la parte, y consumir las humidades; ha se de hazer por destilacion. Lo primero sale agua, y es buena para lauar heridas. Lo segundo es el azeyte. Lo tercero es las orruras y assiento, molido se guarda para cicatrizar heridas.

Azeyte liquido que se dize de Abeto.

VAle este azeyte para heridas de todo el cuerpo, y principalmente a las heridas de cabeça; al principio se ha de vsar con hiemas de hueuos, y passado el seprimo, solo sin hueuos, y por parcho nuestro ynguento capital. Y en las talparias se ha de vsar despues de abiertas para mundificar y criar carne, y extraer los hueessos; y en las heridas de cabeça con fractura se vse sin instrumento que perfore ni leuante; y sin legras, por confortar y consumir todo extrauenado.

DE AGVAS Y LICORES.

Agua aluminosa.

R. Alumbre, çumo de llanten, de agraz, de verdolagas y claras de hueuos, todo sacado por alquitara; su temperamento es frio y seco. Vale contra escoriaciones, y escaldamento de las partes deshonestas; y cura las llagas de la boca, q̄ solo pide cicatrizacion, y para bubas y llagas virulentas, y aprouecha a las enziias alteradas, y para llagas de tetas; y despues de lauadas, ponerles vnas peçoneras de hoja de plomo, sombreretes agujerados para que salga la leche y materia: y para almorranas con ynguento de plomo, y almartaga, y de populeon yguales partes, o con aluayalde, y azeyte rosado, y agua, y va poco de soliman al sol muy bien meneado.

Agua de Sanfranco, o colyrio.

R. Vino, agua de llâtē, agua rosada, oro pimēte y cardeni llo, hagase segun arte. Vale para llagas corrosiuas de las par-

partes de soneſtas; ſu virtud es deſecar y mundificar. Yo la uſo a vna onça añadiendo agua roſada, de llanten, y de cabeçuelas de roſas quatro onças de cada vna, porque no dè moleſtias; y haga ſu efeto; y principalmente en ſujeto ſenſible y parte caliente. Tambiẽ vale contra las llagas de mal humor en la garganta lauando con ella, y añadiendo no ſolo las aguas, mas tãbien vnguento egipciaco; y deſpues vntarlas con vna dragma de poluos de Ioannes, y vna onça de miel colada, y dexarlo deſflemar boca abaxo ſin que eſcupa. Y aſſi veran caer vna agua blanca que es la reuma.

Agua para las llagas de abaxo.

R. Azibar como vn garuãço, cardenillo como medio garuanço, vino vna onça, agua de cabeçuelas de roſas y de llanten de cada vna otra onça. Vale para llagas como el agua de lanfranco. Yo hago otra para lo miſmo. **R.** Vino blanco, caſcaras de granadas y cardenillo proporcionado.

Agua para las llagas corroſiuas y canceroſas de las partes de ſoneſtas.

R. Medio açumbre de vino blanco, oro pimente peſo de vn quarto molido, y peſo de vn ochauo de cardenillo, y otro tanto de alumbre; todo mezclado vale para lo dicho. Yo uſo deſta agua quando ay mucho mal. **R.** Azeuſte vn buẽ manajo majado, cueza en dos azumbres de vino haſta que mengue la mitad, y quitado del fuego, colado y exprimido, ſe ha de echar media onça de cardenillo, y otro tanto de alarguez todo molido, y no ha de boluer al fuego, ſino eſtè tapado haſta que ſe enfrie. Adminiſtraſe con eſponja, o con xerĩga. Tambien vale el agua ſegunda de la caſa de la moneda, o de los refinadores.

Agua para los ojos.

R. Agua de cabeçuelas de roſas, de hinojo, de celidonia, de euſraſia y de guindas partes yguales, como dos onças de cada vna, Syef blanco de Raſis ſin opio quatro granos, dos de atutia preparada, dos granos de cardenillo, y quatro de

de goma de pepitas de membrillos. La goma y el cardenillo han de estar por vna noche en remojo en vna escudilla de agua del rio, y despues juntarlo todo, y colarlo para las nieblas de los ojos, y las ophthalmias fuera del principio. Tambien vale para las passiones dichas el agua de çauila destilada.

Agua para llagas de boca.

R. Agua alumicosa quatro onças, de llanten y de cabeçue- las de rosas de cada vna dos onças, vnguento egipcia- co media onça, y de lanfranco quarta parte de onça. Y sino mejorarre, toma azige como vna nuez, vn grano en dos quar- rillos de agua de fuente, y remojado por vna noche se cuele y se temple con agua de ceuada, hasta que la lengua la pueda su- frir, y lauran la llaga con ella quatro vezes al dia. Y si toda via no se rindiere, se moje con agua fuerte de plateros simple, o con dos partes de agua de llanten.

Agua para lauar los vntados con vncion de azogue.

R. Alhuzema, flor de mançanilla, eneldo, saluia, cabeçue- las de cantuesso, y madre selua, todo cozido en vino pa- ra lauar despues que salen de las vnciones, y han babeado. Y si le añidieren rayzes de maluaisco cozidas con afrecho mix- to, sera de grande prouecho para mayor limpieza, y q̄ los po- ros queden mas dispuestos para echar el residuo del humor.

Agua ardiente de vino.

EL agua ardiente se haze de vino tinto y de blanco por des- tilacion (como se destila el agua rosada) y mētras mas ve- zes se destila, es mas perfecta, hasta que queda hecha quinta es- fencia. Vale contra todas enfermedades de causa fria, aplica- da por dentro y por defuera; vale contra la melancolia y triisteza, fortifica el calor natiuo, consume las vertosidades to- mandola en cantidad moderada. En Inuierno libra de perle- sia y de apoplexia, y de gota coral, quita todo fastidio de co- mida demasiada, retarda la vejez y las canas, vale contra las llagas de partes frias, o si son humidas y suzias; vale contra he- ridas frescas con poluos de encienso tres partes, myrra dos, azibar vna, que llaman tres dos y as; y es cura por desecacion
y via

7 via particular. Los colericos y febricitantes, y en tiempo ef-
fual no la vfen. Vale para entrar en batalla, porque haze cre-
cer las fuerças y animo, y quita que no se sientan tanto los do-
lores; y los Turcos no vfan de otra medicina por la mayor
parte, fino del agua ardiente, assi en heridas como en las de-
mas enfermedades que tienen.

Vino styptico.

R. Arrayhan, rosas, balauftias, nuezes de cipres, cortezas
de granada, alumbre, boloarmenico, cogollos de çar-
ça, y sangre de drago partes yguales. Cueza en fusiciente can-
tidad de vino tinto. Vale contra las fracturas y dislocaciones
despues de reduzidas, y vale para cicatrizar las heridas, y para
golpes que tengã sangre extrauenado (como son las Echymo-
sis) y para confortar miembros flacos por herida o contusion.

Agua para llagas de las enzias.

R. Agua de palo santo dos onças, agua ardiente vna onça,
vinagre squillitico media onça, miel colada vna quar-
ta, alumbre vna dragma; todo junto se lauara la boca con vn
hyfopillo antes de comer y cenar.

Otra. Agua de ceuada y de llanten y açucar, y Syef blan-
co de Rafis.

Otra. Vnguento egyptiaco y agua de llanten.

Otra. Agua aluminosa y de cabeçuelas de rosas, y agua de
llanten ocho onças, media del agua de Lanfranco, y vna po-
ca de miel.

Agua para la flema salada.

R. Agua aluminosa para lauar, vna parte, agua ardiente
dos, y agua rosada quatro partes, y despues se ponga ef-
te vnguento. Vnguento egyptiaco, Apostolorum, de minio y *Supra tit.*
amarillo yguales partes; y por la mañana se laue con taluina *Vnguento*
de afrecho colada; y si hiziere la vncion que tengo ordenada *para flema*
para esta passion, no bolucra mas. Presupongo el cuerpo eua- *salada.*
cuado primero, assi por sangrias como por purga.

Agua rosada.

El agua rosada se ha de destilar en vidrio, en el baño q̄ di-
zca

zen de Maria, y no por barro, ni por plomo, y su temperamento es frío. Vale contra toda passion caliente, y contra passion de ojos de causa caliente, y cōtra las llagas de boca y de otras partes, y aun tambien de las deshonestas.

Agua fuerte de plateros.

R. Caparrosa, alumbre, salitre; saquesé por alambique despues de todo molido, y junto, su temperamento es del fuego. Y assi es sustituto esta agua del cauterio actual, y es para partes nerviosas y ossuosas; y el cauterio actual para las partes carnosas. Y la razon es, que el cauterio actual quemando cōtrae, y arruga las partes que quema, y el agua fuerte no. Vale para quitar berrugas en toda parte, y para llagas podridas, y de mal humor aunque esten en la garganta, y para corregir gangrenas quãdo el cauterio actual no se puede aplicar; y se puede corregir con agua rosada.

Agua para ablandar el prepucio buuelto è hinchado.

R. Maluauisco, maluas y alholuas y gualas partes, cozido todo en agua, y colado, se le añada vn poco de manteca de vacas, y metase el miẽbro en esta agua caliente muchas vezes en vn dia, y a otro se boluera con facilidad, teniendolo con vna mano, y boluiendo con otra poco a poco, tirãdo del prepucio hazia afuera, y ayudandole a meter adentro la cabeza del miembro. Y miren que sino tienen cuenta de hazerlo sin violencia demasiada, que se mortificarà, y despues de reducido, se xeringarà con vino tibio, y por defuera se pondra vn lienço mojado en el mismo vino tibio. Y si fuere la dureza tã grande, y el prepucio remangado apretare mucho, pondran despues de lanado este emplasto. Hojas de maluas cozidas, y majadas con enxũdia de gallina y de puerco, vno, y dos y tres dias, y despues se reduzira, y si a caso por alguna llaga dedentro, y por estar encapullado hizo alguna abertura, y horadò el prepucio, hase de cortar el prepucio todo, y en la via comun cauterizarlo, o ponerle el poluo de caparrosa quemado, y porque quede libre para la generacion lo qual no estaria.

Agua para xeringar las llagas profundas de la cabeça.

R. Vino quatro libras, betonica, pimpinela, madre selua, centaurea, cantueſſo, de cada coſa medio manojo, aristo loquia, rayz de lirio, cortezas de aſſenſios, de cada coſa media onça, cueza haſta que mengue las dos partes, y cueleſe y añadan miel colada quatro onças. Suele ſuceder algunas vezes por mucha humedad corromperſe alguna herida de cabeça, y para lauár nos dexaron los autores eſta agua para mundificar y deſecar, y conforta la parte. Yo he viſto herida de cabeça perforada, y ſalir mucha cántidad de materias ruynes y de mal olor dedentro de las telas, y ſuſtancia del cerebro, y tener el herido grandes accidentes, como rigores, ſudores, fiebre continua; y ſiendo llamado le curé con eſte lauatorio, y no aprovechò nada; y vſè de la poluora tres dos y as, infundida en agua ardiente de vino, y lauaua la herida por dedentro y fuera, y le echaua tanta cántidad de dentro que hinchera vn gordo hueno; y deſpues por parcho el emplaſto gumi elemi, y ſe librò, y quedò atonito y deſetuoso en las potencias de tal manera, que aunque el auia muerto a quien lo hirio, viſto los juezes el deſeto grande, y que quedaua deſtituydo del ſer caſi de hombre, lo echaron libre deſpues de mucho tiempo.

Agua para apretar los dientes.

R. Balauſtias, agallas, roſas ſecas, çumaque, arrayhan de cada coſa vn puño, alumbre media onça, grana en polvo y bolo armenico, caſcaras de piña vna onça de cada coſa, cueza en vinagre y en vino haloque lo que fuere ſuficiente, y haſe de tener en la boca vn ratillo, y tomarlo ha tres vezes al dia. Vale contra las enziás relaxadas, y aprieta los dientes, y quita el fluxo de ſangre a los que han tomado vnçiones por el mal Frances; y deſpues vſará deſtos poluos. Sangre de drago, poluos de borcelana de la China dos partes, y vna de ſangre, o goma de drago, refregarſe ha con eſto, y deſpues lauárſe con vino tibio.

Agua para la inflamacion de la garganta y agallas.

R. Agua roſada, de llanten, y de cabeçuelas de roſas y guales partes, Syef blanco de Ráſis poquito.

Otra.

Otra. Agua de ceuada y açucar con xaraue acetoso.

Otra. Leche y açucar con que gargarife.

Otra. De llanten y balauftias, y cabeçuelas de rosas, y ceuada limpia de cada vno vn puño; cuezase todo en agua llouediza tres libras; y hagase segun arte. Vale para qualquiera inflamacion de garganta, y arropc de nuezes o de moras vna onça todo mezclado.

Agua para barros, vermejez y postillas del rostro.

R. Cumo de agraz, de llanten, de verdolagas, de siempre viua, de yerua puntera y agro de limones ceuies, de cada vno quatro onças, vna dozena de claras de huecos, simiente de adormideras blancas vna onça, destilese como el agua rosada. Vale para lo dicho, y halo de continuar a la noche y a la mañana.

Leche virginal para quitar paño y pecas del rostro.

*Es de Gni
do tract. 7.
de Antid.
appropria
tis c. 2. de
auxilijs
morborum
faciei, &
partiu ei.
& tract. 6.
de decura
tione c. 2.*

R. Almartaga molida tres onças, vino añejo seys onças. Este todo junto hasta que se assiente el polvo, y luego se cuele por fieltro, o cañamazo, y hase de mezclar con otra agua salada, vna onça de sal molida, y seys de agua llouediza o de fuente, y juntas las dos aguas y coladas, se hazen blancas como leche, y porque se conseruan mejor cada vna de por si, las ternan cada vna en su vaso; y quando se huieren de lauar, tomaran vnas gotas de cada vna, y las juntaran para lauarfe. Y tambien vale contra la lepra; y el agua aluminosa.

Agua para quitar señales.

R. Flores de hauas tres puños, suziedad de palomas fresca vna onça, agna ardiente quatro onças, sangre de liebre dos onças, todo junto se destile por alquitara.

Otra. Cauila, siempre viua, berengenas, celidonia, y hinojo yguales partes, destiladas como el agna rosada.

Otra. Miel virgen, y orines de criatura de teta, y hiel de vaca yguales partes. Saquese por alquitara.

Agua para postillas y señales de bubas.

R. Solimã quatro granos, azeyte liquido vna onça, cumo de limones onça y media, rasuras de vino tinto dos dragmas,

dragmas, çumo de lianten y de rosas de cada vno dos onças. Saquese por alquitara, y vnten dos vezes al dia.

Otra. Agua aluminosa, añadiendo quatro granos de soliman y dos de cardenillo a vn quartillo de agua.

Otra. Vino vn açumbre, cardenillo media dragma, solimã cinco granos, açumbre seys granos. Todo de vn pequeño heruor.

Agua de rostro.

R. Agua del rio vn açumbre, solimã labrado media onça, tres claras de huecos muy batidas q̄ no lleuen espuma, el agua y el soliman muy meneado; y despues rabiẽ cõ las claras muy menecadas, y passẽn quatro dias, y luego vsaran della.

Otra. Vino fino vn açumbre, quatro granos de solimã labrado, vn quartillo de agua del rio todo bien meneado.

Otra. Agua del rio vna açumbre, leche de simiẽte de adormideras, y de pepitas de calabaza, çumo de limones, y rasuras de cada vno dos onças, y tres granos de soliman, todo de vn heruor a fuego manio.

Agua para teñir las canas.

R. Agua fuerte de plateros vna onça, y peso de vn real de plata de copilla, y en vna redoma cortada, la redoma doblada, manda hazer assi, se eche, y al fuego se llegue de tierre que no toque a las brasas, y estẽe assi hasta que se deshaga, y luego le añadan vna onça de vinagre muy fuerte, y agua rosada dos onças, y hierua hasta quedar en dos onças, y calientese. Hase de vsar con hyfopo o peyne, de fuerte que no toque en la carne.

Otra. Rayz de caña, escaras de nogal, cascaras de granada, cogollos de arrayhan, y agallas y guales partes, que sera vna onça de cada vno, azige media onça; cueza todo en vino blanco vn açumbre, y mengue la mitad, y peynese con ello, y añadan poluillos de Impressor.

Otra. Miel destilada, lo primero es agua para entubiar, y lo Gal. lib. 3.^o demas q̄ sale negro, y mientras mas, mejor es para teñir las ca de campo. v. l. cap. 3. nas, y hase de vsar caliente, porq̄ haze mejor efeto. Tambien valen orines de perro de seys dias guardados para teñir.

La segunda recepta es la mas segura y facil, y miren que de tal manera se vfen defftos negocios, que se evite el daño del cuerpo y del alma.

Agua de mantequillas para las manchas del rostro sacada por alquitara a fuego manso.

Otra. De la pulpa de la çanila quitadas las cortezas sacada por alquitara para lo mismo.

Beuida para el morbo Gallico.

Vna arroba de vino, y media libra de palo escofinado, y otra media de çarça parrilla, y dos onças de fen, infundido todo por tres dias en el vino, y luego colarlo, y beualo como agua simple ordinariamēte, siendo ya la enfermedad antigua, y para dolores antiguos del mismo humor. Esto no apruecha a los que tienen llagas.

Vino santo

Agua fuerte y simple para sudar las bubas.

Dos onças de çarça parrilla en dos açumbres de agua, cueza hasta que mengue la mitad, y cada dia se ha de hazer fresca, y la ha de beuer todo el dia a sus comidas, y entre comer y cenar, y buscar muchas vezes gana, tomãdo anis, o vizcochos, o rosquetes, y de cada cozimiento ha de auer dos aguas. La primera es fuerte, y mengue la mitad. La segunda es simple, y mengua el tercio. Y esta ha de beuer siempre, y con la primera ha de sudar vna hora cada dia, y ha de tomar cada vez vn quartillo de agua tibia.

Tambien se tiene por cosa curiosa hazer esta agua.

Agua de çarça parrilla çilla-man de los xarrillos.

Quatro onças de çarça parrilla en quatro açumbres de agua, y mengue la mitad, y cada dia sin sudar ha de beuer estos dos açumbres de agua, quita todo el dolor de bubas, y sana las llagas.

Agua de china para malos humores.

China dos onças, cueza en dos açumbres de agua hasta que mengue el vn açumbre, y beua por la mañana vn quartillo, y por la noche otro, y sude cada vez vna ora, y en esta misma china echen otra tanta agua, y vn manogito de doradilla; y cueza hasta que mengue la tercia parte, y esta ha de beuer

beuer por simple. Comera aue o carnero assado, y a la noche i deta; passas, peros assados, algunas yemas de hueuos assados, o passados por agua con açucar, y a medio dia su principio y postre de dieta.

*El agua simple de çarça para quitar humidades
y reumas.*

MEdia onça de çarça en quatro açumbres de agua, y mengue la quarta parte. Ha de comer assado, y las cenas cortas y de cosas secas.

L O S X A R A V E S.

EL xaraue de polipodio aprouecha mucho para humores de bubas, tomando cada dia dos onças, y quatro de infusion de sen, o otra agua conforme al tiempo y humor, o dandole desde quatro a cinco onças vna vez, se purga el enfermo. Valen despues los poluos de cinco que se hazen de polypodio, çarça, hermodatiles, sen y anis partes yguales, desatados en agua simple de çarçaparrilla, la dosis dos dragmas.

Otro xaraue para las bubas.

MEdia libra de çarçaparrilla, dos onças de sen, y vn puño de ceuada, otro de rosas, y otro de violetas, y quatro onças de polypodio en tres açumbres de agua, cueza hasta que mengue la mitad; y despues se cuele, y a cada quartillo media libra de açucar, y a fuego manso se trayga hasta que tome puato de xaraue, y guardese en vidrio; y tomará dos onças por la mañana, y otras dos a la noche; y si hiziere muchas camaras lo tomara vna vez al dia, y fera por la noche, porque se leuante el dia.

*Xaraue de
çarçaparrilla.*

El agua que siempre ha de beuer.

VNa onça de çarça y media de sen, y otra media de hermodatiles en quatro açumbres de agua, y mengue la vna y queden tres.

La comida.

VNa vez carne al día, aue, o carnero, como mas gusto le diere; a la noche dieta, passas y peros assados, ensalada cozida con azeyte y agro, como no sea de vinagre. Y si no huuiere otro, que se corrija con açucar, y sea la ensalada vna destas la que quisiere, lechugas, o chicorias, acelgas o çanahorias.

Otro xarave mas fuerte para sudar.

TReynta libras de agua lo primero, y media libra de palo, y otra media de sus cascaras, molido, y passado por cedaço ralo, dos onças de sen, y tres de polypodio martahajado, y vna onça de hermodatiles hechos poluos, todo se infunda por vna noche, y luego cueza a fuego manso hasta que mengue las veynte libras, y a las diez que quedan echaran dos libras y media o tres de açucar, y dara vna ebulicion, y guardarlohan en vidrio, y tomara vna libra por la mañana y otra a la noche, y sudara cada vez vna hora.

El agua simple.

EN el borujo que quedò echaran otra tanta agua, y menguara la mitad, y esto beuera por agua simple.

Cura del morbo Gallico con sabumerios.

QVando la enfermedad fuere vieja, y con los demas remedios no se sanare, acudiran a este como vltimo por ser de naturaleza de fuego, y es presto y haze los mismos efectos que la vncion purgando por la boca o sudor o camaras; y miren como en el punto que se sintiere la boca dañada, que no den mas sahumerio; o si ha tenido muchas camaras: Hase de dar vna vez al día, y pondran la ropa en hueco, poniendo vnos aros de la madera de los cedaços, vno a los pies y otro a la cintura, y otro al pecho, y la ropa encima mucha y larga que cuite que no salga el humo por ninguna parte y quedara el rostro descubierto, y la ropa apretada por encima de los ombros, y en la cabeça puesto vn paño, o toa-

llas.

llas de dos doblezes y encima dos o tres mantillas de frisa, y la candela en vna olla, con arena o ceniza, y la boca de la olla en derecho de las plantas de los pies vna quarta desuadada, poniendo cinco o seys ladrillos nuevos encima de la olla que hagan como boca de horno, y encima alguna ropa vieja, como alguna manta, o alhombra ya trayda porque resista al fuego, y luego ropa buana encima; y estara en el sahumerio vna hora despues de echada la pastilla, y despues que este quemada la pastilla, sacaran la olla y caçucia, y ladrillos, y los arcos o cañas, y quedara hasta que se acabe el calor con la ropa encima de la persona. Y luego le vestiran de limpio, y le daran a comer de vn aue cozida o assada, y su principio o postre que seran passas, camueffas, o peros assados falsa o agro que quisiere, y beua agua cozida con çarça, y ceuada, y en tocando en la boca; trayga vn grano de almaciaga siempre en la boca, y si fuere mucho el calor, y dañado de la boca, se hara gargarismo con agua de ceuada, y açucar.

La receta de los sabumerios es esta.

CInabrio que es bermellon dos onças y media a grueso modo molido, encienso en grano media onça, estoraque liquido vna onça, todo mezclado se hagan nueue panecitos, o pastillas, y enxuguense a la sombra, y despues se vse dellas, como esta dicho, gastando cada dia vna y no mas, y sin azogue obra tarde, yo les añado tres onças, si es robusto, y dos si es flaco.

Este es un ceroto para llagas viejas, y se puede usar como espaldrapo, o como parcho cada dia.

ALuayalde vna libra, almartaga media libra, minio quatro onças, azeyte rosado dos libras y media, vinagre media libra, hase de agitar todo muy bien, y luego se porna a fuego manso hasta que se pare negro, y haga punto de emplasto, y vsarseha como esta dicho arriba.

De la piel de liebre que dizen suelda mayor que suele valer para muchas enfermedades sacado por experiencia.

VN puño verde desta piel de liebre infundida en vn quartillo de azeyte y otro de vino, y friase hasta que se consume el vino y con cera blanca la que bastare se quaje, y se ponga sobre todo dolor de gota, y se quita el dolor. Y cozi- da en agua quita todo dolor de vientre y de cuerpo, y refriado, y al que no puede orinar haze que orine, y al restriñido que se prouea, beuiendo vn quartillo de agua en que se coziere, y sudará vna hora. Hase de tomar vn buen puño desta yerua en tres escudillas de agua, y cueza hasta que quede en vna, y aquella ha de beuer, haze qualquiera destos efetos, y para caydas tambien se han de echar bizmas con ella en los dolores, o desconcertados de los que cayeron.

Para mordedura de biuora es el remedio y orden que se sigue, con aduertencia que no han de atar el miembro mordido, ni cortarlo, porque es de rusticos.

LO primero que se ha de socorrer es el coraçon, dádole la beuer vnicornio y piedra bezaar, y tierra sigilata, y triaca magna tres granos o quatro de cada cosa junto todo, y deshecho en agua de azederas, o rosada, o de lengua de buey cada mañana y tarde, y luego socorrer la parte mordida con ventosas primero secas, y despues sajas, si fuere lugar que las pueda recibir, y sino sanguisuelas, o escarificacion a mano, y meter la parte en agua tibia, o que reciba el vapor del agua caliente para que se desangre, y luego le porman quatro dientes de ajo majados con la triaca y sal, y yema de huego. Y assi yran cada dia curandole vnavez al dia, y desde el segundo dia hasta el catorzeno escarificaran todo el miembro, y lo que estuuere alterado, y le lauaran con agua y sal tibia, y le aplicaran este emplasto en todo.

Harina de ceuada, de hañas, de yeros y de trigo yguales partes, y que esten muy sotilmente cernidas, y luego

go tomaran oximiel, arrope, y lexia de barbero vna libra de cada vno, y a fuego manso despues de tibio, yran echando las harinas hasta que esté cozido, y tenga cuerpo blando; y luego le incorporaran toda la carne de vna aue gorda y picada menuda, y dara vna ebulicion en el fuego quanto se incorpore con lo demas, y no se vísara de sangria, ni de purga, sino viniere accidentes como fiebre y grande inflamacion. La comida ha de ser pollos o pollas conforme al tiempo, assado todo lo que comiere, o en caçuela; lo assado con ajo de pollo, y lo encaçuela con ajos, y beua vino los primeros dias puro, y despues aguado, y entre dia vsen de tabletas cordiales, y despues de epítimas sobre el coraçon; y si quisieren agua, sea cozida con azederas y pepitas de cidra o limon. Y este es verdadero orden, y exercitado por mi para curar con prospero successo esta calamidad; y quando quisieren saber si la mordedura es de hembra, o de macho, y quales mas peligrosa, lean a Dioscorides en el capitulo propio; y a Paulo Gineta que alli hallaran todo lo que quisieren.

Mordedura de perro rabioso.

LA mordedura de perro que rabia se ha de curar con rigor, como lo mandan los autores; y ha de ser con cura coacta. Y la que haze el perro que no rabia, se ha de curar casi con el mismo rigor de cura preseruatiua, pues toda mordedura tiene alguna manera de ponçoña. Y la razon es esta, que el perro que muerde está ayrado y colerico è imprime mala calidad, aunque no rabie actualmente; y por ser tan caliente y seco su temperamento, está mas sujeto a la hydrophobia (que es la rabia) que los otros animales, aunque todos los mas, y casi ninguno dexa de padecer esta calamidad y desdicha. El orden pues de los remedios, y quando conuengan, es el siguiente.

Si luego viniere el mordido, se echarà vna ventosa seca sobre la liaga o parte mordida, y la tendran vn poco hasta que se vea que ha hecho buena extracion, y luego se le porna otra

quitando aquella, fajandole primero todo lo mordido, y fajaran toda la mas sangre que pudieren, y le pornan triaca magna, y yema de hueuo y sal, y al segundo aparato se hara digestiuo de azeyte rosado, trementina y yema de hueuo y triaca; y assi yran hasta el septimo, y con cuydado que se guarden las heridas que hizo el perro, que no se cierren. Y si se quisieren cicatrizar, sajen la parte, y saquen sangre dellas, y cortenles los labios, y todas las vezes que cortaren o escarificaren, salga sangre, y chupen los saludadores si los huviere, y sino, con ventosa y sanguisuelas. Y si al catorzeno se quisieren cerrar las llagas (como acontece) se le ponga en las partes mordidas vn raptorio hecho de lexia de cabeça, y cal vina heruido en el fuego hasta que quede espesso como miel, echandole quatro granos de opio despues de quitado del fuego, y tengale por quatro horas (si diere mucho dolor, o el tiempo que se pudiere sufrir) y luego se vaya curando con manteca de vacas hasta que se leuanten las escaras (que seran sobre el septimo, o hasta el noueno dia) y luego le pornan vna mezcla hecha de vnguento basilico dos partes, y vna de vnguento de minio sin hilas. Y desde el principio yran fomentando con azeyte rosado, de lombri- zes, y de arrayhan yguales partes; y pornan defensiuo de agua feys parres, y vna de vinagre; o el defensiuo sea en forma de vnguento. Siempre le daran triaca por la mañana deshecha en agua de azederas y rosada, y a la tarde piedra bezaar quatro granos, y tierra sellada otros quatro junto, y de la triaca por la mañana vna dragma cada vez.

La comida conforme al tiempo; si fuere Verano, pollo asado; y si Inuierno polla. No comera cosa verde, cenará higadillo de pollo o polla, y comera carne de membrillo, pasas, almendras, y peros assados, o camuesas, o peras, o membrillos assados: beuera agua cozida con rayz de escorcione- ra, tomara tabletas cordiales, y pondranle sobre el coraçon epistimas en forma de vnguento, y vnarielhan todos los pul- sos con azeyte de açucenas, y de azahar, y no saldran al cam- po hasta que pasen sesenta dias, ni hara otro excessõ alguno; y

del venereo se guarde por feys meses, ni coma pescado, ni beua vino, ni coma tocino fresco por dos meses, ni se cierren las heridas hasta que passen quarenta dias; porque aunque es veneno caliente, no tiene cierto el tiempo, porque aun se ha visto dentro de pocos dias rabiar, y otro a feys meses, otro a ocho, otro al año, y otro a cabo de muchos años. Pero esto se ha de entender de aquellas que no se hizieron las diligencias arriba dichas; y assi pusieron por termino a los quarenta dias a las heridas, para que estado abiertas y purgadas, y el enfermo guardado se asegure que queda el veneno extraydo, y el seguro de aquel terrible y atroz trabajo, del qual Dios libre a sus criaturas. Por este orden curè al Duque de Arcos, Marques de Zahara el año passado de mil y quinientos y nouenta y siete, que fue mordido en la mano derecha de vn perro rabioso por el mes de Deziembre, y sanò con prof-
pero aplauso de todos los que lo vieron y supieron.

* * *

Fin del Antidotario.

RESPUESTA
 A LAS PROPOSICIONES
 que el Licenciado Fragofo enseña, contra vn
 auiso particular de Cirugia que im-
 primio el autor. Año 1584.

EL DOTOR BAR-
 THOLOME HIDALGO DE
Aguero, al curioso Lector.



NO EMPRENDIERA
 (curioso lector) este trabajo
 de responder a vn tratado que
 el Licenciado Fragofo hizo
 contra ciertas proposiciones
 mias, que hize imprimir el
 año pasado de mil y quiniē-
 tos y ochenta y quatro años, con titulo de au-
 viso de Cirugia contra la comun opinion, sino
 fuera por euitar la nota que de mi pudiera auer,
 pareciendoles a muchos que quedaua mi dotri-
 na reprobada. Mas porque mi intēto no ha sido
 dar muestra, ni hazer ostentaciō de mi ingenio,
 ni

ni menos (como el autor refiere) dexar perpetua memoria de mi, antes con mas cuydado y brevedad aprouechar la republica, y bien comun (cosa afaz agena de su pensamiento) determinè hazer esto. Primeramente por declarar mi intencion que es la que tengo dicha, y lo segundo por mas fortalecer con razon y experiencia mis proposiciones y auisos prouando ser verdaderos. A los quales con injusto nombre y titulo llaman Pseudopreceptos, pues dado q̄ conforme a razon la pratica ordinaria se puede vsar (aunque con mucha dilacion de tiempo, y por tanto con peligro del enfermo (no ay razon alguna por donde cierre tras si la puerta, no dando lugar a la particular, mayormente no siendo consecuencia siempre verdadera esto es contra la comun, luego por el configuiente es falso. Porque muchas cosas vemos en medicina estar reprouadas en nuestros tiempos que en otros han estado en comun vso de todos. Tambien no por auerse dexado de vsar muchas medicinas antiguamente de los famosos autores celebradas, por esso son dignas de reprouacion, sino es que damos en cara a Hypocrates su Pempilio, y Eleboro negro, y las purgas en enfermedades agudas del tan vsadas, las quales en nuestros tiempos ninguno osa tocar. Afsi que concluyo, no auer perpetuydad en esto, como tam-

poco

poco en las demas cosas. Por lo qual vn doctor graue admirandose desta variedad y mudança de las medicinas, agudamente dize. Quantas purgas, antidotos, emplaftos, vnguentos, trociscos, emolientes, y otras desta manera, tenidas de Diaschorides, Galeno, y otros celebres, y famosos Medicos en grande precio, y estimacion, agora de todo punto se han dexado de vsar, de tal manera que es femejante el estado, y mudança de las cosas a las de los vocablos. Porque de la manera que dixo el otro dellos, afsi nosotros podemos dezir que muchos remedios se bolueran a vsar que ya han caydo, y los que agora vsamos, y traemos entre las manos, caeran si el vfo y razon quisiere. Los quales son dos excellentes instrumentos con que los Medicos doctos inquieren, reprehenden y enseñan. Por lo qual (discreto lector) no deue causarte admiracion esta nouedad contra la comun, antes discretamente la recibe con el animo, buen zelo, y desseo con que yo te la ofrezco que es de aprouechar, y seruir al bien comun de la Republica.

(*)

*Horatius
in arte poe-
tica Mnl-
ra renascē-
tur, que iā
occidere,
sadantq;
Que nunc
sunt in ho-
nore voca-
bula, si vo-
let vsus;
Quem pe-
nes arbi-
trium est
& ius &
norma lo-
quendi.*

S V M A D E

LAS PROPOSICIONES DE
cirugia que el Licenciado Fragofo dize que
enseña, contra vnos auisos que yo hi-
ze imprimir el año passado

de. 1584.



M LICENCIADO; notissimo es a todos, que el ciego que assi nació y lo está, mal puede juzgar de colores; y pues assi lo estays, como se puede sustentar lo que dezis que enseñays contra mis auisos, careciendo de todo punto de su inteligencia y genuino sentido? Abrid abrid los ojos, que ya no podeys pretender ignorancia, pues ay otra cirugia distinta de la que vos sabeys.

Proposicion primera.

Dezir que en ninguna herida se ha de legrar el casco, aunq̄ estè cortado, quebrado o contuso, y aunq̄ comprima y hiera, o pūce el cerebro, es vna secta muy antigua, pero no racional, sino empirica, q̄ figuierō tambiē algunos modernos, entre los quales fue Hugo y Theodorico, y el Conciliador, vsando de poluos y confecciones, y bebidas q̄ tuuiesse propiedad de mundificar y resolver, o dessecar y consumir qualquier genero de materia, no solamente en la cabeça, sino en los miembros interiores del pecho y vientre, y de sanar fistulas y llagas malignas. El mayor fundamento, y la mas fuerte razon que alegan los de esta secta, para que no sea menester horadar el casco en las heridas penetrantes de cabeça, es dezir, que abriendola hasta dentro quedan las

*Cacius non
indicat de
coloribus.*

*Differ.
181.*

tunicas

tunicas del cerebro puestas al ayre y frio, y q̄ con la como-
cion de las herramientas (que son legras, y trepano) se leuanta
inflamacion, y otros accidentes graues; y assi dizen que es co-
sa mas loable curar con vnguentos y emplastos que leuantar
el huesso; y que sino concuerdan todos en esta manera de cu-
rar es, o porque no saben los medicamentos, o porque tienen
verguença de apartarse de su secta; y concluyen que con estos
medicamentos sin obra de manos han sanado a muchos.

*No haze
consolida-
ción de hues-
so quebrado
con liga
dura. adon
de ay soluc-
ción en la cu-
ris y carne.*

Por la parte contraria ay eficacissimos y fortissimos argu-
mentos. El primero es, que como la cabeça tenga figura re-
donda, no le podran aprouechar las ligaduras encarnatiuas
con que suelen vnirse los huesos quebrados (ayudados tam-
bien con los medicamentos) ni tan poco las expulsiuas con
que se impide la entrada de las materias, y la salida despues
que han entrado.

*No ay tal
temor pues
no dura más
de.*

El segundo argumento es, que como el callo a de estar
treyn ta y cinco dias en criarse, y al cabo se haga muy flaco,
hase de temer que en tan largo tiempo penetraran las mate-
rias por el hasta la dura mater. Lo qual se remedia cō hora-
dar el casco para que salga lo que huuiere entrado. Y esto es
lo que dixo Galeno, que si ninguna cosa cayesse desde las par-
tes de arriba dentro, seria superfluo legrear el huesso.

*Libr. 6.
Mett. cap.
vlt.*

El tercero argumento es, que si en las fracturas de los o-
tros huesos conuiene descubrir, quando està escondida al-
guna materia dentro dellos, quãto mas conuendra huyr des-
te inconuiniẽte en el cerebro, cuya corrupcion es la misma
muerte. Y assi Hypocrates principe de los medicos racio-
nales, considerando esto, dixo las palabras siguientes confir-
madas con larga experiencia. Quando el cirujano entendiere
que el huesso està quebrado o rompido, o magulado, y hu-
uiere tenido descuydo en legrearle, como sino fuere menester,
antes del catorzeno vendra calentura en el Inuierno; y en el
Verano despues del seteno. Y aunque es verdad que Corne-
lio Celso muy antiguo, y eloquente Romano tocò esta per-
uersa opinion de curar con mdicamentos y emplastos las
fracturas, quanto a esto no le admitimos por medico, ni co-
mo

mo a tal le puso Plinio en el Catalogo de los medicos, fino en el de los autores, y bien parece ser assi, pues dixo el mismo Celso, que en todo hueffo hendido o quebrado, luego los medicos mas antiguos echauan mano a las herramientas para legarle, pero que es mucho mejor experimentar los emplastos que se componen por causa del casco, de las quales palabras faco yo dos cosas. La primera, que los medicos mas antiguos que alega, ya tenian experimentado, que lo mas seguro y que mas conuenia en las fracturas, era acudir luego a las legras. La segunda, que el no tenia la pratica y certidumbre de aquesta cura, pues dixo que se hiziesse experiencia; la qual es peligrosa como dixo Hypocrates, por la dignidad de la materia o sujeto. Quanto mas que el mismo Cornelio Celso, aunque vistos ya algunos accidentes malos, viene despues a dezir que son necessarias las legras, y los demas instrumentos acomodados. Y assi Andres Alcaçar Cirujano doctissimo de nuestro tiempo, y de mucha edad y experiencia, tratando desta materia declara y absuelue la contradiccion que parece auer en Cornelio Celso, y la que parece auer tambien en Paulo, quando dixo: Que si la fractura llegare hasta la teja del cerebro, no legremos; diziendo el mismo Paulo, que fino se huuiere hecho, se siguiran grauissimos accidentes, y sin remedio; porque bien mirado, ni el casco es parte sensible, y como dize Auenzoar, ninguno peligra por hazerse esta obra quando conuiene, si se haze bien; quiere dezir con buena vista, y con mano exercitada y diestra. Y assi digo, que no es buena consequencia, que porque algunos de los que se legran han muerto por descuydo, o falta del Cirujano, o por ventura del mismo paciente, que por esso se ha de condenar la obra de suyo buena y necessaria. Ni tampoco es buena razon, que porque alguno con fractura en el casco aya sanado sin herramientas con los remedios empiricos, por concurrir en el todas las condiciones que diremos luego, o las mas dellas, que por esso se ha de hazer regla general, guardando en todos los heridos aquella manera de cura. Las condiciones que han de concurrir para que

Libr. 1. de historia naturalis.

Libr. 1. de vulner. c. 15.

Lib. 6. ca. 90. de calvaria fracta curatione.

Lib. 1. tra. 2. ca. 1.

Oxalano fuerã muchos.

De quatro partes las tres se libran, y aniamas.

Estas condiciones son

*metafisicas
è imagina-
rias.*

*Al reues
de todo es-
to se ven y
sana casi
todos.*

*Lib. de fra-
ctura cra-
nei.*

*El que sa-
na mas es
el Letra-
do, y el que
menos idio-
ta.*

vn herido pueda sanar con las medicinas, y sin obra de ma-
nos (aunque tenga quebrado el casco) son las siguientes, que
sea de buena complexion, de fuerte que no se tema fluxo de
humor a la parte herida, que el orificio de la herida esté bien
descubierto, que la fractura sea muy patente y descubierta,
que el casco no esté contuso ni pungente, o apretando las
telas de los sesos, que alguna de las dichas telas no esté con-
tusa o rompida; que la virtud expulsiva sea fuerte y robusta.
En los quales casos aplicando medicamentos que mundifi-
quen, desequen y atraigan, no negamos ser cosa muy posi-
ble sanar de la herida de cabeça con fractura del casco, sin to-
carle con hierros, con que tambien obedezca el enfermo, y
el Cirujano sea qual conuiene (como enseña dotísimamen-
te Iacobo Berengario, reprehendiendo muy de proposito es-
ta mala secta, y satisfaziendo a todos los argumentos que en
fauor della se podrian traer) pero porque rarísimas vezes
acontece juntarse todas las condiciones dichas, no se ha de
admitir ni echar por la boca (quanto mas enseñarla.) Esta
manera de curar las fracturas empirica; digo empirica, por-
que lo que engaña al bulgo barbaro, es ver que el empirico
acierte alguna vez curando con medicamentos vna gran fra-
ctura, y muy descubierta (por cuya ocasion escapa el herido
por tener ancha y libre salida las materias) y que el Cirujano
sabio cure otra fractura sotil y ciega legrandola, y se muera
el enfermo; y deste acontecimiento infiere el empirico, y di-
ze; que si el herido se cura con sus medicamentos, no mori-
ra. Y assi concluye que es mejor curar con ellos que no con
legras.

Y lo que peor es, y mas espanta y escandaliza y que ja-
mas dixo ninguno, es afirmar, que si el casco punge o
hiere al cerebro, no se ha de levantar ni legrear el hueso, por-
que si fuesse vna fractura o contusion, que actualmen-
te no daña ni está ofendido el cerebro, podriase dexar (aun-
que lo tenemos reprouado) el vfo de los instrumentos en cõ-
fiança de las medicinas y pociones que diximos. Pero sien-
do el caso tan vrgente como es cargar el casco subintrado, y
rompido

rompido sobre las telas de los sesos o dexar a beneficio de natura algun pedaço del mismo hueffo que esta picando, es gran desatino y locura, porque no puede naturaleza reducir ni levantar el casco humido, sino fuesse en los niños por ser tiernos, y aun en estos a penas, y con ayuda de alguna ventosa, o de algun emplasto de los que escriuimos tratando de la contusion del casco, ni tampoco puede naturaleza vomitar ni sacudir de si el hueffo pungente, a lo qual se podria aguardar en otros miembros, pero no en el cerebro, ni vn solo punto, por ser tan principal, y que no consiente inflamaciones, sino a grandissima costa y peligro. Quanto mas que Lanfranco, aun con ser sospechoso, y notado en la secta empirica, dize que en solos dos casos vsa de herramientas para las fracturas de la cabeça. El primera quando estuviere tan quebrado el casco, que la parte quebrada se aya metido a dentro. El segundo, si algun pedaço, o esqurila que se aya apartado del mismo hueffo, está punçando la tela; porque la tela apretada en el primer caso, y punçada en el segundo, doliendo se mucho recibe humores, y viene a apostemarse; lo qual es causa de malos accidentes y de muertes. Y assi dize el Lanfranco, que es caso forçoso sacar el hueffo con instrumentos.

*Tract. 2. c.
1. de vuln.
capitis.*

*Aunque
Lanfranco
eccepit
estos dos ca-
sos. Yo los
añado: pues
como dixo
el philoso-
pho. Cuius
liber est ad
dere quod
deficit. Y
assi los cu-
ro con solas
medicinas.*

Yo quiero tambien añadir otro caso forçoso, que es de Cornelio Celso libro octaua capitulo quarto, y de Galeno libro segundo de la composicion de los medicamentos segun los lugares, capitulo segundo del dolor de cabeça por cayda o golpe, segun Apolonio, donde son muy necessarias las herramientas, y es, quando el gran golpe y contusion en la cabeça herida, y en el casco descubierto se entendiessse auer sangre fuera de sus vasos cayda sobre las telas, o sesos. Y assi tengo por mas falso lo que enseña, y practica el doctor Seuillano, que despues de digesta la llaga se vsa de la coloradilla que el llama, porque dize que tienen facultad de atraer sangre extrauenada, y esquirir las que punçan y oprimen la dura mater, lo qual no cabe en vn buen iuyzio, especialmente siendo la coloradilla compuesta
de

de cosas que las mas tienen virtud de apretar y reprimir como es la piedra Hematites, o sanguinaria, el bolo armenico, la sangre de drago, los sandalos colorados con otras poluoras encarnatinas mezcladas todas con azeyte rosado. Respondiendo pues al mas fuerte argumento que propusimos de la secta y parte contraria, de que abriendo el casco, que dan las tunicas del cerebro puestas al ayre frio, y que con la commocion de las herramientas se leuantan inflamaciones, y otros accidentes. Digo que esta razon nace de no entender, o seguir a Hypocrates, el qual enseña expressamente, que quando legramos al principio de la herida, que es dentro de los tres dias que tiene dicho, no se ha de passar todo el casco por dos causas. La vna es, porque la dura mater quedando mucho tiempo descubierta, no se hinche y podrezca. Y la otra porque no se toque y ofenda con el hierro. Lo qual no se teme quando se haze la obra despues de algunos dias, o porque la tela estara mas apartada del casco (como se colige de Galeno) o porque siendo la necesidad mas vrgente haziendose tarde la obra o abertura, es fuerça que se horade el casco, porque el peligro incierto es mejor que desesperacion cierta, y esto baste por agora.

R E S P V E S T A.

Tract. 1. **L**A exposiciõ que tenemos hecha sobre esta primera proposicion, muestra su verdad; y assi nos remitimos a ella, porque lo que aqui dize el Licenciado de Madrid, es de poco momento, por auer escrito con passion, y no con razon ni como Lerrado, sino como hombre interessado, assi por auer professado, la via comun, como por ver que su libro y doctrina padecen jactura y perdida, pues que la via particular pugna contra todo, y he dicho poco, antes lo repugna todo, mostrando la verdadera cirugia q̄ hasta agora ha estado oculta y encubierta, por no auer querido tomar el trabajo que yo he puesto sobre mis ombros, o de malicia por ser interessados los Cirujanos mas antiguos que han callado y occultado con silencio estas verdades tan ciertas è infalibles, que

que son (como dizen) ahechadas y no opinables , como las hazen nuestros enemigos , y aduersarios de la verdad que yo professo, enseno, y escriuo, con la qual es aprouechada la republica Christiana, y las demas naciones, visto el prouecho y libertad que les doy . Y dezir que esta dotrina es empirica y no racional, hase engañado nuestro Licenciado, pues siempre ha auido dos vias para curar en cirugia. La vna humida que llaman comun, y la otra seca que llamamos particular, como lo muestra Hypocrates, quando dixo que todas las heridas de instrumento que corta se han de aglutinar y juntar con medicamentos secos que prohiban la supuracion, y que todas las heridas de instrumento que colida y contunda, se han de curar humedeciendo; y assi nos lo dexò por precepto en entrambas vias.

*Lib. de Vl
crib.*

Lo mismo nos muestra Cornelio Celso en aquella sentencia aphoristica que dexò escrita; la qual dize assi. En todo huefso, assi cortado como quebrado, luego los medicos mas antiguos venian al vso de las herramientas, con las quales legrauan y perforauan; empero mucho mejor es antes experimentar los emplastos que se componen por causa de la cabeza. Quan clara y abiertamente nos ensena auer dos vias; y esto despues de auer enseñado muy largamente el vso de los instrumentos. Las mismas dos vias nos mostrò Galeno, quando dixo, que si estuiera fuera de Roma, que el curara desecando, y no humedeciendo por solo ver el efeto que hazian los Romanos humedeciendo, y los Atticos desecando, pues por esta via sanauan mas que por la otra, y con esto se satisfizo. Con solos estos tres lugares tengo comprobado que la via particular no es empirica ni peruerfa dotrina (como nuestros aduersarios afirman) sino via racional y methodica, pues los que la escriuen lo son, y Letrados en grado superlatiuo; y tambien la prouamos con razones eficaces, y con la experiencia la reduzimos casi a demonstracion, con lo qual se quietò el entendimiento de Galeno, viendo que mas sanaua que la Romana. Pues que dire de los modernos Letrados, como Hugo Mantua-

Lib. 8. c. 4

*Lib. 6. me
thod. c. ult.*

Question.
181.

no, Theodorico, Henrico, Nicolo Florentino, y el Conciliador, que despues de auer ventilado qual es mejor via, la humida con instrumentos, o la seca sin ellos, han afirmado que la seca y particular. Para cuyo vso compuso el Conciliador vn emplasto capital de Gumielemi por euitar los instrumentos: luego por fuerça me aueys de conceder, que antiguos y modernos son los empiricos, o la via particular es racional y methodica. Lo primero no se puede dezir; luego lo segundo es lo verdadero, y la verdadera doctrina, y no empirica y peruerfa, como aueys afirmado en vuestros escritos apassionados, y no menos arrogantes è interessados, agenos de todo fundamento y verdad. Y dezir que la mas fuerte razon que la via particular tiene, es el vicio que hazen los instrumentos, legrando o trepanando, hanse engañado nuestros contrarios (como en lo demas que afirman) aunque no es pequeño, pues mandan tapar los oydos al paciente. Pero mas fuerte razon es la del calor natiuo, y la via por donde se exhala y gasta, hecha por los instrumentos; aunque la vistracion del ayre ambiente no daña poco, pues es corrompiente; y la comocion de los instrumentos no necesarios siempre ha hecho mal, o con el mouimiento, o con su grauedad, o con sus agudas puntas, como yo he visto horadar no solo el casco, mas tambien las telas a Cirujano letrado, y exercitado no poco. El qual instrumento vituperò Galeno, diziendo la obra que con el taladro se haze es poco segura, y la de las legras menos; haziendose con medicinas tan seguramente, como hazemos en heridas con fractura, y sin ella la misma obra, sacando el sangre quajado y extrauenado (que a tanta costa sacan los instrumentos) sin causar inflamacion; y sin ver mala disposicion, ni vn pequeño accidente en todo el discurso, como se ha visto, y se vé y vera en el vso de los instrumentos. Tambien es temeridad, afirmar que no se conocen las medicinas desta via, y que por esto, o por ser porfiados no se apartan della. Quanto a las medicinas notissimas son en via de Galeno, que puso muchas capitales defecantes, y los modernos como Nicolo, y el Conciliador

S. Matth.
cap. vlt.

Lib. 2. per
gene. c. 17.
& 18.

nos las pusieron en las manos. Y apartarse desta via el que vna vez la professare, tengolo por impossible, no por auer jurado en las palabras de los maestros por cierto, sino por estar enterados de la verdadera cirugia. A los argumentos en particular tengo respondido en la declaracion que hago sobre cada conclusion. Y assi aqui dire de passo; y tambien por ser friuolos, y que sirven mas de hazer pagina que de dar doctrina. En el segundo dize vn absurdo grande, que se tarda el poro treynta y cinco dias en criarse, y que por el pueden penetrar las materias exteriores. De aqui colijo ser poco exercitado nuestro Licenciado, y con justa razon le llaman mal afortunado, o desdichado, pues teme las materias de afuera, y no sabe que va esto en las medicinas putrefactivas que el vsa; y se de desecantes, y no le daran cuydado las materias de afuera, pues con ellas socorrera a las internas, y formara el poro, que en nuestra via està criado, y fuerte dentro del vigesimo, y comienza a nacer desde el septimo, por vsar de medicinas enemas y capitales. Y tambien levanta testimonio a Galeno que mando legar despues de treynta y cinco dias, por respeto de las materias que de fuera han penetrado a dentro.

Tratado. I

Al tercero argumento aunque largo y prolixo, respondere aqui sumariamente por tocar cosas forçadas y mal propuestas, procedidas de ignorancia de parte del Cirujano, como testifica el lugar de Hypocrates, que alega para que por fuerza se legre. El primer yerro se comete ignorando quanto sea el daño del hueso. El segundo es no socorrerlo en el principio antes que vengán los accidentes del daño ignorado. Y assi este argumento no haze contra mi via, y se ha engañado el autor, que en tal caso la legra sirve como la tabla que toma el nauegante padeciendo naufragio, para ver si se podrá librar de la muerte por auer errado el piloto, y por su ignorancia auer perdido la naue. Y assi como cosa forçada a no poder mas, se vale de la tabla, y de la legra. Y por esto si vsa el Cirujano en el principio de las medicinas enemas y capitales, se libra el enfermo de todo accidente y muerte, y el Cirujano no queda cargado con mal nombre sin que sea necessa-

*Li. de Vul
ner. cap.*

*Perpula
caru simi
le.*

308 Respuesta del doctor Hidalgo

rio legrar y trepanar, para sacar la sangre en el principio extrañada, y las materias despues al septimo o catorzeno que se hallan en la antrosidad, o entre el casco, o las telas del cerebro. Este mismo caso que finge nuestro Licenciado trae *Lib. 5. epi* Hypocrates en las epidemias en la historia *Autonomus in Omi-*
dem. text. lo, y en la criada, que por auer ignorado en el vno el daño de
 27. & 28. las comissuras, y en el otro la fractura quanta fueffe, no los legrò hasta que tuuieron accidentes graues, teniendo el vno, y otro el casco quebrado sobre las comissuras. Y al vno legrò a quinze dias, y sacò materia, y a la criada legrò al nono, y sacò sangre y materia, y entrambos se le murieron. De aqui se puede entender como estan ciegos los de la via comun, pues tambien se mueren legrados, como no legrados; y tambien los que no tienen daño en las telas como el que lo tiene. Remedio tan a costa de vidas de hombres, y que no se ha de usar hasta que aya accidentes; porque si legran antes, y no hallaron algo que salga, no es remedio, sino cuchillo por desnudar las telas y sustancia del cerebro. Y por esso puso Hypocrates precepto que se legre al principio, y no se acabe de horadar hasta que vengan los indicios que indiquen si conuiene quedar alli, o legrar hasta abaxo. Al principio sirve la legra de adelgazar el hueso; y despues que vienen los accidentes (a lo menos los liuianos) se ha de acabar de perforar. Y assi escapan pocos, por ser como dizen destos, y de los oleados, &c.

Solo el que conoce la via particular viue bienauenturado, porque ve lo cierto, y se libra destas jacturas con solo el uso de las medicinas (que estè cortado, o quebrado el hueso, o que no lo estè sino entero, y que el golpe aya quebrado, o rompido algo dentro, y aya sangre) esta seguro que se ha de consumir y gastar todo daño con el socorro de las medicinas tan solamente, como consta por la experiencia, que se libran mas por la via particular que por la comun. Y assi yo comparo a los de la via comun a los del Testamento viejo, que andauan cargados de miedos y preceptos, y los de la via particular a los del Testamento Nuevo que andan ciertos, seguros y ligeros. Ha llegado la malicia de los rebeldes
 y contu-

*Apposita
 comparatio.*

y contumaces a tanto, que ponen dolo, no solo en la via, mas en Cornelio, por auer dexado escrito que mejor es curar con medicinas, que con vso de instrumentos, y dizen que no es medico, y alegan a Plinio que le dize autor, y no medico. Plinio hizo vnos elencos donde puso el los nombres de los autores de quien se aprouechò; y puso los de forma que hizo tres lugares. En el primer lugar llama autores; puso en el segundo los que llama *Extra ordinem*, y en el tercero llama medicos. Y entre los autores computo a Cornelio Celso por ser vniversal en ciências, y no solo medico, y no en ninguno de los otros lugares; y nuestro Licenciado daselo por vituperio. Mirà que tanto que ver la via particular con ser autor Cornelio Celso. Lo mismo puede poner por objecion a Galeno que puso estas dos vias, y puso por autores a los Romanos de la via humida, y a los de Persia de la via seca, y alaba la seca, y vitupera la humida, por sanar mas por la via seca, y menos por la humida; y solo se contentò con lo que vido por la experiencia, sin respetar los autores mas antiguos que el que dexaron escrita la via comun y humida, y tambien con ver que todos la seguian y exercitauan, excepto aquellos dos viejos Eudemo y Mege Sidonio, que curauan por la via particular. Luego no es solo Cornelio el que afirma nuestra via, a la qual llaman los proteros peruerfa doctrina, auendola de llamar santa doctrina, assi por ser verdadera, como por los dininos efectos que haze. Y quien vitupera a los mas antiguos, bien es de creer, que la auia practicado, y que conocia la particular via, y sus prosperos successos. Y la objecion que se le pone a Cornelio, diziendo que es peligroso hazer experiencias, no tiene fuerça, que no se ha de entender tal de Cornelio, pues afirma estar compuestas las medicinas contra el vso de los instrumentos. Y assi no se ha de entender *Experiri*, sino *Exercere*. Y auer dicho vn poco mas abaxo, que si hu niere accidentes que perforen, no afirma que siempre se haga, sino si a caso sucediere, aunque tenemos por euidencia que no ha de suceder, como nunca sucedio en tantos años ha que curamos por esta via. Tambien es justo responder a lo que di-

ze que no se ha de dar fee a las medicinas, porque fane vno, ni vituperar la comun, porque se muera alguno legrado; y si assi fuera, bien auia argumentado. Ha sido tanta la copia de los legrados y muertos, que se que causa admiracion a los hombres dotos, y afirman que los heridos de cabeza curados por la comun, son cruz para los Cirujanos, y al contrario acontece a los que curan por la particular, que no se muere casi ninguno. Y el notable que pone nuestro autor y amigo es imaginacion, y no doctrina acerca de las condiciones que pone en el herido para auerse de curar sin uso de instrumentos; pues en todos no se pueden hallar y concludyr, que si alguno sanò por tener todas las condiciones, que no es justo hazer regla vniuersal para todos. Bien parece carecer de buenas letras el que afirma que no se haga regla general, y que no ha visto curar por esta via, que si la vè, luego afirmará que se haga. Y la demostracion lo enseña sanando tan gran numero de heridos cada dia, que causa admiracion en los que han dexado la comun, y se han venido a la particular por ver las jacturas de la comun, y la felicidad de la particular. Y assi en balde puso las condiciones, pues no ay necesidad de ninguna, por tener nuestro modo curatio en toda herida, y en todo herido, y en toda tierra. Luego conuiene que se haga regla vniuersal contra los aduersarios de la via particular. A Berengario ya tenemos respondido, y notado de mas apassionado contra la via particular que doto, y exercitado en ninguna destas dos vias; pues escribe contra la experiencia, y su verdad hecha por hombres mas letrados que el, y que tienen esta via tan cierta y sabida, que hazen della demostracion a la vista y al entendimiento. Y ningun hombre puede yr contra esta doctrina, sino es que carezca de buen entendimiento, como Berengario y consortes que han escrito contra lo que no saben, ni han visto, sino solo de oydas de autores que tuuieron la misma passion è ignorancia. Tambien afirman sin ninguna razon ni buena doctrina, sino con grande falsedad y ceguera, que el pueblo barbaro es engañado por sanar a caso algun herido que tuuo las condiciones dichas, curado con las medi-

cinas

Tratado de la summa de las razones de la via particular, y con tradiciones de la comun, fol. 218.

cinas capitales, y morir el que se curò con uso de instrumentos, y que es vituperado el Cirujano sabio del empirico. Ya tengo respondido arriba que se engañan estos Cirujanos letrados de la comun, que solo en el nombre lo son, y no en las obras, y que a los que ellos llaman empiricos, son llamados y estimados por sabios, cuyos efectos son sanar, y de los otros cortar y horadar, y matar al fin. Y assi son letrados en palabras y malas obras, y en ser proteruos de cerviz dura, cuyos coraçones dexaron de ser de carne, y son de piedra por sustentar sus falsedades è interesses, y querer obscurecer la verdad tan clara y parente, y que tanto provecho da a la Republica. Que ninguno aya afirmado que el huesso premente y pungente no se leuante ni saque sino soy yo, yo lo concedo, que con largo uso lo tengo puesto en pratica, y hazer lo contrario es caer en todos los vicios que vienen, quando se leuantan los huesos. De leuantar el que preme, y sacar el que punge vienen grandes fluxos de sangre de las partes internas, que sino se mouiessen, no vernian, y de la violencia y fuerza grande que se haze para leuantar o extraer los huesos, se causan grandes dolores, y se hazen grandes corrimientos de humores a la parte, y causan inflamacion y daños notables a las telas y sustancia del cerebro. Demas desto hemos visto, que si se usa de las medicinas compuestas, que no viene inflamacion, porque consumen la sangre extrauenada, y quitan dolor, y son causa que crie presto naturaleza el poro, el qual aparece desde el septimo dia, y no a treynta y cinco dias como algunos afirman y mal. Y hazen estas medicinas que se modere el mouimiento de las membranas, para que no se rompan, y que nunca naturaleza consiente que se haga tan grande dilatacion, y por causa del huesso que punge; ni el mouimiento de las membranas es tan fuerte que sea causa de solucion en el que punge; y tambien que las membranas y sustancia son cuerpos moles, y ceden con su blandura, para que en el huesso que es duro no se puedan romper. Y assi se aseguran los daños que puedē venir; y es mas seguro usar de las medicinas, que no de los instrumentos en toda in-

312 Respuesta del doctor Hidalgo

cision y fractura de huesos intrómisos y pungentes, como lo víamos con prosperos sucesos, y notamos a Lanfranco de poco diligente, diziendo; que si el hueso premia o punge, que se auia de legar, y a los demas notamos de poco exercitados, y de muy verbosos reprehendedores ciegos, con razones aparentes, mas no concluyentes, y sin ningun fundamento.

Respondo al vltimo capitulo desta primera conclusion en que quiere poner caso que por fuerça se aya de vsar de instrumentos ferrales, y es quando del grande golpe y contusion en la cabeça herida, y con el casco descubierto se entendiesse auer sangre fuera de las venas cayda sobre las relas o sesos. Yo confieso que sucede tal caso como este; y distingo; que sea necessario para su curacion el vso de los instrumentos en la via comun concedo, mas que estos sean necessarios en la via particular niego, porque no lo son, por tener la via particular medicamentos cephalicos que hazen el mismo efeto en el sangre extrauenado que los instrumentos. Y assi con su sequedad consume, y con su propiedad atrae, y por halito, y como vapor se exala lo extrauenado por los poros y vias notras a naturaleza, la qual expele lo que le es nociuo, assi ayudada tambien con el medicamento y su atraccion, y esto se vé cada dia en tal caso sin perforar el hueso; y assi es muy verdadeto y ageno de toda falsedad lo que enseña el Doctor Seuillano, y pratica contra la comun via, y es causa que se digiera la llaga con digestiuo conseruatiuo, y luego se vfe de la composicion que llaman coloradilla, de la qual el es autor,

*Los medicamentos ca-
pitales: tie-
ne tres pro-
piedades.*

La primera deseca.

*La segunda abster-
gen. Y la*

tercera di-

ra que expela lo extrauenado, assi por la sustancia del hueso,

como

como por la carne, y con el criar de la carne y poro, en alguna manera se leuante el hueso, o haga custodia y defensa para que no ofendan los huesos prementes y pungentes, evitando el uso de los instrumentos ferrales, que no son provechosos, como lo son las medicinas enemias y cephalicas que se compusieron para heridas, y principalmente de cabeza, por no ser necessario legar ni trepanar, ni levantar huesos, pues naturaleza lo haze, y las medicinas capitales, y principalmente nuestra coloradilla, y los demas medicamentos q̄ han desterrado el uso de los instrumentos, con los quales mis aduersarios han muerto vn exercito de hombres; y han visto muchos hombres doctos los brauos efectos de la coloradilla y medicinas, riendose de lo escrito por nuestro Licenciado que condena sin ver el uso de la coloradilla, por ser seca, y por tener partes abstersorias, confortantes y regeneratiuas para ayudar a criar carne y poro, y atractiuas, para que expeliendo naturaleza atrayga, y todas estas acciones se ven en la coloradilla *Primarias*, y *secundarias*, y como composicion que consta de simples, y cada vno dotado de acciones por si, y *Ex accidenti*, que son las primarias y secundarias dichas. Y assi con vn instrumento se pueden hazer diferentes acciones; las quales niegan los faltos de buena filosofia, confiados en que son letrados, y llamando a los de la particular Empiricos por vituperio. Y no saben que la experiencia es madre de todo, y que de muchos experimentos en vno colegidos, y llegados la sciencia y su magnitud resulta y sale. Y assi no se ha de entender que somos de los Empiricos que dixo Galeno, que coxeauan de vn pie, los quales tenian necesidad de mucha memoria, sino de aquellos que con razon y methodo ponen en execucion los medicamentos experimentados de los autores graues que nos lo dexaron escrito, como usan los de la via humida de los suyos, y de sus vituperados instrumentos que los defienden con razones aparentes de verdad, pero no ciertas è infalibles, como los de la via particular que muestran obrando, que es casi demostrando,

gieren, y
nuestra coloradilla
por ser capital tiene
estas tres
propiedades,
como lo afirma
Galeno. li.
2. per genera.
ra. cap. 16.
17. y 18.

314 Respuesta del doctor Hidalgo

trando lo que dizen. Y porque no se alabe nuestro Licenciado, que dize que quiere dar vn caso en que es muy necessario el legrar, como lacado de su aljava, el caso no es suyo, tocato Cornelio, y tambien Galeno; solo añidio que este el huesso desnudo que los autores no pusieron, el qual caso con el huesso desnudo hemos curado muchas vezes (aunque Cornelio lo pone de raro contingente) sin vio de instrumentos con nuestras medicinas y coloradilla; y se ha visto (estando tanto casco desnudo como vn real de a quatro) salir el sangre extrauenado con la fuerça de naturaleza, y medicinas sin perforacion. En esta manera, estar el huesso todo blanco, y tan solamente donde hizo la fuerça el instrumento y contundio sin fractura, estar vna mancha negra desde el quinto dia hasta pasado el onzeno, y lo demas natural; y despues al catorzeno se boluio todo blanco sin hazerle ninguna cosa, y siempre perseverando con las mismas medicinas; que se ve, que si fuera de la visitacion del ayre, auia de ser todo el huesso alterado, y no en parte; y si fuera de las medicinas, tambien auia de ser todo, y auia de permanecer hasta que se despidiera escara; luego fue de lo extrauenado que despues de euacuado se quito, y no salio escara. Y esto se ha visto en casos contusos con el huesso desnudo, y sin fractura, y sin señales que lo muestran, como ser el golpe grande, y auer caydo y perdido la vista, y teniendo dolor cerca de la fractura, y ojos; las quales señales muestran, o auer quebrado el casco, o rotura de vaso dentro. Tambien me parecio que no era justo que se passasse por alto vna aduersa reprehension que haze a Cornelio, diziendo que toca esta peruerfa doctrina, y que no se le auia de dar fee por no auer Plinio puesto a Cornelio entre los medicos, sino entre los autores. Si el reprehendedor entendiera a Plinio, no dixera tal cosa, y sino miren a Quintiliano que dize de Cornelio, que fue docto en todas las cosas, y en las demas letras, y no mero medico, y por esso le puso Plinio entre los autores, y no entre los medicos. Y assi merece Cornelio lugar auentajado entre Latinos Retoricos

*Li. 10. in-
sua. oratio-
rium. c. 1.
in fine.
Cornelius
Celsus mult
uasciuit, &
scripsit.*

cos y medicos, y por esso tiene nombre de autor, y no de medico solo. Y assi se le ha de dar fee y entero credito a sus escritos, y sentencias aphoristicas, y principalmente al lugar donde toca la via particular doctrina sana y tanta, por ser verdadera y cierta, y que destierra la aduersa y peruersa comun, la qual merece este mal titulo. Y los que entienden a Plinio, reprehenden a los que dizen, que poner Plinio a Cornelio entre los autores, y no entre los medicos, que fue por no ser medico, pues fue mas que medico. Plinio hizo tres partes a los hombres doctos a quien siguió, y de quien se aprouechó; y a los mas doctos puso en el primer lugar por ser generales y naturales Romanos; y a los que no eran tan señalados, y fuera de su nacion, puso en el segundo. Y assi dixo *Exteriores*, y a los que solo professaron medicina, los puso en el tercero lugar, y mas infimo, y dio el primer lugar a los autores por ser mas antiguos, y de su nacion, y muy versados en todas facultades, y destos fue Cornelio Celso. A los no tales el segundo, y tambien por ser estrangeros, y no Italianos. Y a los que professaron sola medicina los puso en el tercero lugar, y mas infimo, y no por ser mas auentajados, sino por lo contrario, y desta manera se ha de entender Plinio. La respuesta que haze a las razones, es frinola, y de hombre de corto ingenio, y sin artificio alguno, y no es vna, sino muchas y fuertes, mas no quiero señalar mas de la vna que el mismo pone, y otra que anda siempre acompañada con la primera. La primera pues es el daño que hazen las herramientas con su violencia. La segunda la exalacion del calor natiuo por el orificio que hazen, y la visitacion del ayre ambiente que visita las telas y sustancia, y las corrompe; y responden con vn lugar de Hypocrates mal entendido, y dizen muy bien que no lo entienden; pues legran luego a la hora todos los de la via comun, sin quedar ninguno, hasta abaxo, y no esperan el tercero dia, como manda el texto. Y si ay gran cantidad de casco quebrado, o preme, o punge, luego los leuantan y hazen gran plaça no solo en la carne dilatando, mas tambien extrayendo todos los peda-

316 Respuesta del doctor Hidalgo

cos quebrados. Y assi la via particular por conocer los inconuenientes que se siguen, y tener medicinas que hazen la obra, no legra, y por estar en la dorrina del texto alegado, y socorriendo en su principio a todo daño, para que no sea menester entonces ni despues vfo de instrumentos; pues ay medicamentos que socorren a todo fin que el instrumento dañe con su violencia, o con su toque en las telas, euitando tambie la exalacion del calor natiuo è impidiendo la visitracion del ayre, corrompiente. Y assi se escusan las inflamaciones. Y si Hypocrates (como es verdad) os manda que no descubray las telas, hasta quo veays indicios y accidentes, como las descubris luego a la hora? y aun hartas vezes sin auer para que. Y luego se quieren euadir, diziendo que dan hiato al miembro, para que se ventile, y no es, sino para que no digan (no saliendo ninguna cosa) para que se perfora y legra el hueffo, pues la legra y el taladro no se inuentaron sino para dar salida a lo que ofende dentro, y està fuera de las venas. Y de aqui se coligira la respuesta a nuestras razones ser de poco momento, y la contradicion a nuestra via ser mas maliciosa que verdadera. Y assi procede y nace de hombres que ignoran la verdad, y carecen de sus fundamentos, y solo se fundan en su propio interes, porque no digan que ay otros mas diligentes que ellos, y que han descubierto lo que ellos no han alcanzado; y tambien porque se vendan sus libros que tienen compuestos, para solo ser ellos apronechados en la via comun. Y tenemos prouado, que por vsar ellos de medicinas humidas y calientes que son aptas a putrefacion, y de instrumentos ferrales que son peligrosos, se muere la mayor parte de los heridos; y en la via particular sana la mayor copia, por vsar de medicinas enemas, secas y capitales, con las quales tiene desterrado el vfo y obra de los instrumentos por ser nociuos, y no vriles ni necessarios; luego el peligro y la desesperacion es tan cierta en la dicha via comun, y el bien y salud y vida en sola la particular via; y por esso amada y estimada de los hombres doctos, aunque impu-
Empiricos,

Empiricos, siendo como son ygnorantes de la verdad, por auer jurado en las palabras de su doctrina, y maestros.

S E G V N D A.

TAmbien es engaño manifesto, dezir que las heridas contusas piden medicinas que defequen y aglutinen, como las heridas de instrumento que corta; que es como si dixesse, que las heridas compuestas se han de curar como simples. Tengo por cierto que no aura hombre tan simple y fuera de juyzio, que cure todas las heridas de vna misma manera, digo, con medicinas defecantes. Mayormente, quando dixo Hypocrates que la carne herida y magulada juntamente se ha de podrezer presto, y conuertir en materia (lo qual se haze con medicinas q̄ humedecen) da luego la razon, diziendo, que no se inflama tanto como si se defecasse. Y assi conuene, que la tal carne se podrezca y consume, y se engendre otra de nueuo; porque la sangre derramada por entre la carne contusa, no es posible sino que se ha de proceder y supurar en la herida, como muestra la experiencia. Y si entiende el dotor, que porque la contusion sin herida se cura con defecantes, a de ser lo mismo auiendo juntamente llaga, es vna gran ceguera; porque como se aya gastado sangre y espiritus de la herida, y la carne este atormentada por causa de la contusion y golpe, ay menos calor en la parte. Y assi es necessario dar priessa a la materia con medicinas que humedezcan y digieran, porque la llaga que no se podria mundificar, sin podrezerse aquella carne, alimpiarseha, y sanara de presto, y en breue.

R. E. S. P. V. E. S. T. A.

A Nuestra segunda conclusion tenemos respondido latifsimamente, y agora auisamos que le quita nuestro aduersario la razon porque se ha de curar aglutinando la herida contusa, como la cisa; la qual es quitando las cosas preternaturales, como son palo o piedra, o alguna parte del instrumento con que fue herido, o la sangre extrauenada embeuida:

*Tractat. 1.
cap. 3.*

embeuida en lo contuso, y la mala intemperie que se introduce, y dureza de labios. Las quales cosas impiden la aglutinacion de la herida contusa; y estas son las cosas preternaturales que impiden; que lo contuso y machucado no se cure como lo cifo. Y assi es verdad, que lo cifo de sentencia de Hypocrates, se cura aglutinãdo por carecer de los tales impedimentos, y lo contuso no, por tenerlos; luego si quitaren, quedará lo contuso con la misma disposicion que lo cifo, para poderse aglutinar y curar desecando. Y quitamosle todo lo que impide con la locion del vino tibio, que es la sangre quajada, y derramada por lo contuso, y las demas cosas arriba dichas que pueden impedir; y assi no se da lugar que la herida contusa quede como compuesta. Y esto auemos sacado por la experiencia, juntamente con la razon dicha, y la autoridad de Galeno, que manda en el principio quitar las cosas dichas que son contra natura, assi para juntar las heridas, como para quitar las inflamaciones, y todos los impedimentos que estas cosas hazen en el principio. Ni la herida contusa se cura como compuesta, sino como cifa y simple. Y el hombre que esto no alcanza ni sabe que se puede hazer, es idiota y muy simple, y carece de todo buẽ entẽdimiẽto. Y por esta causa mandò Hypocrates sacar sangre en las heridas, para que quitado todo impedimento se aglutinassen, y quedassen como simples y remotas de inflamacion. Y porque la via comun y sus sequaces no quitan, ni saben quitar estos impedimentos a naturaleza, no solo no curan aglutinando las heridas contusas, ni aun las cifsas, porque se les inflaman; y luego dicen que son compuestas, y las curan todas podreciendo con su digestiuo. Y dezir Hypocrates, que lo contuso se ha de curar digeriendo, y que las carnes contusas se han de podreecer, o digerir, para que se crien otras de nueuo, haze de entender, no quitando las cosas preternaturales que impiden la union, porque no quitandolas son causa de inflamacion; mas si las quitan, como yo auiso, no solo no son causa de inflamacion las medicinas secas en lo contuso, sino tambien las aglutinan.

*Gal. lib. 4.
meiho. cap.
1. Omne vl
cus, sine fo-
luro sit, sine
vna cũ ca-
nitate, &
subiectã si-
bi carnẽ na-
turaliter
habere po-
stulat, &
ne quid in-
ter oras cõ
glutinãdas
interfit q̃
ramen sa-
pe fit, na
ut pilus, a-
rena, sor-
des, oleum
aliudue id
genus glu-
tinationem
prohibeat.
Lib. de vl-
ceribus.*

T E R C E R A.

Tampoco se permite dezir, que todas las heridas de cabeza hechas con instrumento que magula (no auiedo daño en el casco, o fluxo de sangre.) que no se han de formar; porque verdaderamente sin auer fluxo de sangre, ni daño en el hueso, es de mucha importancia lechinar la herida con mechas suficientes (de fuerte q̄ no den dolor) para que embeuan las humidades de la llaga, y porque si quedasse floxa y sin mechas, seria ocasion de algun fluxo de sangre, y de otros accidentes, o por lo menos se criaria carne esponjosa y superflua, y demas desto yra la herida curada sobre falso, y no solamente tardará mas tiempo, pero correrá mas riesgo la reputacion del Cirujano.

R E S P V E S T A.

La doctrina de Hypocrates nos enseña, que es justo que se permita lo que defendemos, quando dixo q̄ la herida se ha de formar por vna de tres causas, q̄ son, o por daño de hueso; o por fluxo de sangre, o por cauidades. Y assi se forma la herida para subuenir y socorrer el daño del hueso, o para detener el fluxo. No se forman las cauidades en nuestra via, porque las dilatamos, y despues de defangradas y lauadas las juntamos; y lo mismo hazemos no auiedo fractura o fluxo que lo impida, juntando y aglutinando, o alomenos apropiando los labios (quando por algun impedimento no se puede aglutinar perfectamente) por carecer de lesion en el hueso, o fluxo que lo impida, y quitando todo impedimento a naturaleza. Y assi es cosa ridicula lo q̄ dize nuestro aduersario, principalmente en lo que afirma que se criará carne superflua, porque el criarse, o no está en la formacion, sino en las medicinas humidas que siempre vsan; y assi se ve al contrario en los que se curan con medicinas secas, que no crece la carne con demasia, ni ay solapas, ni fallidad, sino todo seguro y breue.

La quarta proposicion nuestra se le olvidò al autor de ponerla aqui, que no es menos dificultosa que las demas, que dize

dize assi. Las heridas de la cabeça que fueren de instrumento que colide, y tienen fractura y huesos intromissos y pungentes, no se formaran despues del primer aparato con fuerte formacion, sino liuiana, y cada dia mas ligera; pues no se ha de legrear, ni trepanar, ni levantar huesso, ni quitar los que pūgen y premen, ni hazer ningun vso de manos de los que mandan los autores. Esta conclusion se ha de entender, que visto ya el daño del huesso, y que no ay fluxo pāsado el primer dia, o primer aparato, que es estando en el segundo, que basta la formacion rezia, y que de ahi adelante se haga cada dia mas ligera, pues la via particular no legra ni perfora con instrumentos ferrales, sino con medicinas cephalicas, enemas y desecantes haze los mismos efetos que la comun con sus instrumentos. Y assi se ve que las medicinas secas consumen toda superfluydad, y con su propiedad euaporan lo extrauenado atrayendo, como lo haze el magnete que atrae el hierro con su propiedad, y similitud de sustancia, y confortan a naturaleza, y la reconcentran y prohiben la dissipacion suya, y hazen que la carne y el poro carezcan de todo vicio, firmandolos con su sequedad.

Q V A R T A E N E S T A

orden.

NO se puede sustentar, que si el casco està descubierto del golpe grande, auiendo (como suele auer) sangre extrauenado en el casco, o debaxo del en las relas de los sesos, que en tal caso no se abra, y que no abriendose, sanarà presto sin dolor, y seguramente. Antes digo con Celso hablando deste mismo caso, que quando quedando entero el casco se rompe dentro alguna vena, que entonces se a de legrear por donde pareciere estar amarillo, especialmente si ay muchos dolores, y otros accidentes que lo pidan, para que salga aquella sangre corrompida en grumos, o en materia. Y no solo este caso no es seguro y sin dolor, y de que sanan presto, pero lo contrario que enseña Galeno, es la verdad, diciendo segun Apolonio, que quando esto acontece,

Lib. 8. c. 4.

*Lib. 2. de
compos. 5.
l. 6. de dolo
re capitis
ex casu aut
plaga A-
pollonii.*

rece, se aumēta mucho el dolor de cabeça, y que se cura muy dificultosamente, y con gran peligro de la vida. Y este daño encubierto es vna de las causas de que mueren muchos heridos de cabeça con pequeñas heridas, y tenidas en poco. Y persuadir al vulgo que ay secretos para no caer en estos peligros y para euitar herramiētas, y las obras manuales que con ellas hazemos, ya lo tenemos reprobado al principio.

R E S P V E S T A.

A Firmamos que nuestra proposiciō como la tenemos escrita en nuestros lugares, es facilissima de sustētar de los hombres dotos en ambas vias, y es acerba y dura a los que solamente professan la comun. Y esto pruenase con razones, y con la experiencia y dota demostracion que se ve praticando y curando los tales casos con las medicinas cephalicas deicantes, que se compusieron para tales ocasiones y casos, vsando dellas en el principio para gastar y consumir lo extrauenado antes que se podrezca y conuierta en materia, y ofenda las membranas, y pare vicioso el huesso y con mal color, ni puedan nacer accidentes que obliguen a perforar el huesso, para dar salida a lo que ofende, pues las medicinas enemas desecantes lo socorren presto y seguro, y sin dolor, por resolver lo extrauenado antes del seprimo, y prohibir la consumpcion del calor natiuo reconcentrandolo, y confortando la parte, haziendo que la carne ni el huesso no se hagan purulentos, consumiendo toda humidada interna y externa. Y las autoridades que traen contra mi son de poco momento, porque assi Cornelio como Galeno cayerō en este trabajo, por no vsar de las medicinas dichas. Y oy se conoce esto clara y abiertamente en la cura de vna Echymosis con los huessos comminatos y quebrados, que curandose como lo māda la via comun y Auicena, se mueren casi todos, y curando como la via particular enseña, sanan todos y presto, por no abrir ni legrar, sino curando con resoluiētes y confortantes. Y assi se han de entender estos lugares que eran Echymosis por no tener la solucion en la cutis, que eran golpes sin llaga manifesta. Y mi lugar dize

*Tract. 1.
cap. 7.*

*Li. 4. fen.
4. tract. 3.
cap. 1.*

mas, que pone que aya llaga manifiesta, y descubierto el craneo, y usando de las medicinas capitales se destierra el uso de los instrumentos por hazer el efeto tan admirable, que haze el exercicio de la via particular, principalmente en casos calamitosos y desfachados, a donde está la salud tan cierta, y no son secretos los remedios que dezimos, pues los autores están llenos dellos y verdaderos y no falaces.

Secreto es todo a los que se atreuen a escriuir, sin auer visto los efetos de la via particular, y a reprehender lo que no saben, y a los que están enseñando estas verdades tan manifiestas y tan claras. Mejor pudieran dezir los tales escriptores, ya lo tenemos ignorado, antes que dezir, ya lo tenemos reprehendido. Que mas quiero yo de los que dicen que no ay medicinas tan eficaces y tan ciertas, que hágā lo que las legras, y las tenga yo, y que afirmen que es imposible curar sin legra los huesos intromissos y quebrados, y pungentes, y lo vean oy, y cada dia vn gran numero de estudiantes medicos que se hallā a verme curar en el Hospital del Cardenal en Seuilla, sin legras ni taladros, ni leuantadores, sino solo con medicamentos capitales desecantes, y digan como saben poco los que escriuen contra esta verdad infalible que vemos con nuestros ojos. Harto mejor les fuera salir de las tinieblas y ceguedad en que están, y vinieran a verlo, y praticarlo, y si lo vieran, no dixeran que era falsa doctrina, como con ignorancia afirman en sus escritos. Y por estar pertinaces en su via, tienen que no solo se ha de perforar la vna diploa o tabla, si ay en la antrosidad sangre extranado, mas tambien la segunda, quando lo que ofende está sobre la tela dura mater. Y si lo extranado está sobre los sesos, o entre la dura y pia membrana, tambien dicen que se perforen las membranas para dar exito y salida a lo que ofende. O perniciosa doctrina, y absurdissima, que por no dexar de perforar, afirman que no solo el casco, mas las membranas se perforē, pudiendo con solas medicinas extraer todo lo que ay fuera de las venas. Quien manda perforar las membranas del cerebro, no se acuerda del Texto de Hypocrates, que tiene por mas segura la herida de golpe que quiebra

Como lo dice Phalopio comentando el libro de heridas de cabeza de Hypocrates. Hypoc. li. de puluer. capitis.

el casco, y no poco, que no la que lo descubre, con condicion (dize) que no ofenda las membranas, luego mal hara el Cirujano que las horadare, pues solo el lastimarlas es peligroso.

Tambien dexò nuestra sexta proposicion por anumerar, la qual es esta. Ni se ha de perforar el casco estando contuso, o coliso el hueso, teniendo fractura capilar. La fractura capilar es de las falaces, porque el sentido no la comprehende, y se le absconde en su principio; y despues que vienen los accidētes, se conoce y se ve el gran peligro que tiene el herido, y por auer passado el tiempo en que se auia de so correr, es por la mayor parte mortal. Despues que los accidētes han venido, se legra esta fractura, y sin seguro de la vida, luego todo el tiempo que se perdio por no conocerla, fuera bueno auer usado de las medicinas capitales, y sino vinieran los accidentes, perseverar en ellas, pues assi como assi no se auia de hazer nada hasta que se conociesse por los accidentes, y tengo aueriguado con buena experiencia, que en los casos como este se gana mucho, usando de medicinas, y no de instrumentos, y que se usen desde principio antes que vēgan malos mensajeros, è indicios para legrear. Y dezir, si usando de las medicinas vinieren accidentes, legrear es? es condicional, que nunca vienen, ni yo tal he visto que vengan tales accidentes; con auer curado muchos años con las medicinas grande copia de heridos con fracturas aparentes y ocultas, y sin ellas, hechas con grandes golpes, y descubierta gran parte del casco, y siempre con prospero suceso.

QUINTA EN ESTA ORDEN.

Dezir que ninguna Echymosis o contusion se ha de abrir, y en ninguna parte del cuerpo que estuviere, aunque este en la cabeza y con fractura, es cosa que no conuencera ni aun a la gente vulgar; porque aun que es cierto y aueriguado, que las mas vezes no las abrimos, sino que se han de resolver como muestra Galeno, no por esso si se maduran (segun acontece) se han de dexar de abrir como las demas apostemas que tienen materia, y de no hazer abertura, o dando lugar a que se abriese de suyo, se podria dañar alguna parte interior, y

Lib. 4. de morbis curandis, & lib. 5. de cō pos. s. l.

324 Respuesta del doctor Hidalgo.

lo que toca a la contusion de la cabeça sin llaga de fuera, y cõ fractura en el casco. Ya enseñamos en nuestra cirugía, que se-
gũ algunos Doctores en tal caso no se ha de abrir la cabeça, no pareciendo otra cosa que lo pida.

R E S P V E S T A.

A Firmamos que ninguna Echymosis o contusion se ha de abrir. Esta proposicion es tan cierta y averiguada, que los que fueren contra ella seran tenidos y reputados por idiotas, por yr contra la verdad, aunque ay autor que manda lo contrario. Toda Echymosis se ha de curar por resolucion, y no se ha de abrir, hase de entender en el principio que es todo el tiempo mientras no se supura, porque supurada, se ha de dar exito a la materia abriendo, o naturaleza rompiendo, aunque pocas o ningunas que se curan por resolucion con resoluentes, se supuran tomandolas en su principio. Y assi lo enseña la experiencia docta que muchos han hecho abriendo vnos y otros, y afirman con verdad, que mas se libraron de los que se curaron con resoluentes, que de los que se abrieron. Y assi tã bien se ha de entender de los casos contusos q̃ tienen los cascos quebrados, que se han de curar como la Echymosis, quando estã sin llaga, por estar en ambos casos el calor nativo fuerte y reconcentrado, y no se dissipa ni gasta por la herida. Y assi tenemos, y defendemos ser nuestras proposiciones ciertas, infalibles, y faciles para que todo ingenio las comprehenda.

*Como Pe-
rusio Ro-
mano que
afirma lo
dicho, y re-
fierelo Vi-
do Vidio,
cõmentado
à Hypp.li.
de vntner.
capitis.*

S E X T A.

DEzir que las aneurysmas (que son tumores hechos de san-
gre por dilatacion de la arteria) se han de curar por reso-
lucion, y no por apercion, es cosa clara, porque esta es dotri-
na comun de todos los autores, no solo en las aneurysmas, pe-
ro en todos los otros tumores, de los quales se dize q̃ es me-
jor terminacion el resoluerse. Mas no obstante esto, y que el
abrir las aneurysmas tiene mas peligro que otro ningũ tumor
(por el fluxu de la sangre sin remedio) no por esso dexamos
de curar algunas, abriendolas quando no se pueden resolver
con el emplasto de cipres, o con el de contra rotura, o quan-
do

do estan en partes que se puedē atar, y cortar la arteria por lo alto, assi como en piernas, o en braços. Digo mas que estando el aneurysma en estas partes, si al Cirujano le faltasse destreza en descarnar el vaso alto, por ser obra que casi nunca le haze, o el braço fuesse muy carnososo, entonces amenazando el aneurysma quererse romper, podria pronosticar el peligro, y ganar por la mano abriendo suficientemente, y aparejando las cosas necessarias contra el fluxo de sangre; porque se han visto casos destos con prospero successo; y assi no es regla cierta la de nuestro Dotor.

Para curar es cierta nuestra conclusion, y para matar, lo que dice nuestro Licenciado es evidencia.

R E S P V E S T A.

Nuestra proposicion es certissima, tanto que no tiene necesidad de pronacion, y en esto conuiene toda la escuela medica. Y haze de entender que dezimos, que no se abra el aneurysma por la mayor parte, sino resoluerla, y en caso que no se pueda resolver, tan poco se ha de entender que se abra, pues se puede endurar, y hazerla como nudo, y queda segura. Y si a caso no obedeciendo a las medicinas, el humor fuere tan fuerte que quiera romper, o por no la auer curado en tiempo; esto es de raro contingente y cura coacta; no haze contra nuestro lugar que afirma de cura regulada y segura, y no de violenta y peligrosa. Y assi yo ensēo la via cierta contra los detractores que con diente canino muerden a la verdad, y tacitamente ponen que la aneurysma solo se haga por dilatacion, haziendose tambien por rotura de la misma arteria; o por ser el humor acre, o por causa exterior como alguna punta sutil, como se ha visto en sangrias; y auemos visto por querer seguir a los autores que mandan que se desuelle la arteria, ser tan grande el fluxo, que han quedado muertos los enfermos en las manos del obrante, y no poco diestro el Cirujano, y otros a tercero dia. Y porque alguno de los que se le quiere romper el aneurysma, aya viuido, como yo he visto, no es justo que se abran las demas, aunque no se resueluan, sino hazer que se endure con medicamentos que resueluan lo sutil, y hagan lapideo lo crasso; y es menos riesgo que abrir la; y a la que se esta, o quiere romperse a esta no se adierte ni busca

la arteria para atarla, sino se cauteriza cō fuego viuo, o muerto, como son los poluos de arsenico o sublimado, o pedaço grande en grano puesto sobre la rotura dilatada con fuerte ligadura por algunos dias sin quitarla, y que el grano no se quite hasta que el se despida con su escara, y no se aplique medicina humida, sino seca como la poluora capital, o los poluos restrictiuos con clara de huego, hasta que la escara se despida y la cauidad estè llena de carne, y endureda la arteria. Los peligros que de abrirse se siguen son grandes, por ser sangre vital lo vno, y lo otro porque el arteria no recibe consolidaciõ perfectamente, aunque sea con medio. Y tambien porque los vasos son grandes, y ay gran dissipacion de calor natiuo y espiritus, y tambien (aunque no es muy grande respeto de la vida) se teme coxera, o manquedad En la resolucion, o enduracion no ay riesgo. Solo ay tardança, porque pide tiẽpo y quietud; luego razon trae el Doctor.

S E P T I M A.

DEzir absolutamẽte, y sin hazer distincion que el neruio, ni la cuerda, ni el ligamento no se han de cozer ni sufren costura, ni las venas, ni las arterias. Es doctrina muy confusa, porque ya que los neruios y cuerdas por ser partes sensibles no admiten costura (que suele ser causa de dolor, inflamacion y palmo) alomenos ofreciendose necesidad, se pueden cozer las otras partes que son insensibles. Y si Galeno parece que prohibe la costura de las venas y arterias por ser miembros duros y frios; hase de entender haziendose solo en el vaso, pero no si se cosen en la carne, como cosemos el peritoneo que es neruioso con el abdomen que es carnoso, y como cosemos seguramente las mēbranas con los musculos, segun dixo Galeno en aquella historia del esgrimidor, que tenia vna herida profunda, y atrañada encima de la rodilla, y la cosio.

*Lib. 5. me
tho. c. 3.*

*Lib. 3. de
cõpos. per
gen. c. 4.*

R E S P V E S T A.

MI proposicion se ha de entender al pie de la letra como suena, que no se coseran las dichas partes (como las manda

da

da cofer Guido de sentencia de algunos autores, que llaman *Trañat. 3.*
 cabecear) porque se figuen grandes daños, como dolor, infla- *doctr. 2. c.*
 macion, conuulsion y pafmo, y nueua rotura en las arterias y 4.
 venas, y ni mas ni menos lo tiene Galeno en la dicha historia,
 y prohibe que no se cosa el neruio desnudo. Y yo no vedo que
 a las demas partes se les dè costura, solo a las dichas lo prohi-
 bo por los daños que se figuen. Y tambien se ha de entender
 que quando se cosieren las partes insensibles acompañando
 el neruio, y el ligamento, y la arteria, y la vena, y el tēdon, que
 no se ha de passar ninguna destas partes con el aguja, tan sola-
 mente ha de recibir la costura la cutis y membrana carnosã,
 ajustando primero las demas partes cortadas. Y assi queda
 nuestra doctrina clara, y a todos manifesta y sin ninguna confu-
 sion. Y auisar que no se haga costura en neruio, ni coligacion
 ni tendon, ni arteria, ni vena, no es dezir que las demas partes
 queden sin ella, auiendola menester; pues no se figuen los in-
 conuenientes y daños que de las dichas se ven, si se haze. Y as-
 si se ha de entender, que solas no reciben costura, pero reci-
 benla acompañadas de las otras partes insensibles. Tambien
 se adierte que no se passen con la aguja, porque ni mas ni me-
 nos se figuran los daños que si se cosiesen solas, y pues que
 tantos y tan graues males pueden venir por darles costura, y
 no consiguen lo que pretenden (que es con la vnion prohibir
 la lesion de la parte cortada) luego mejor es no darles costura
 con tanta jactura y perdida, por commodo tan incierto. Y
 quando se manda tomar fluxo de sangre de vena o arteria cõ
 costura, no entienda que se haze en la arteria o vena, sino en la
 cutis o membrana carnosã, y tomando el vaso entre punto y
 punto con costura de çapatero, que llaman a dos cabos. Y el
 que pone alguna conclusion no ha de hazer distincion, sino
 tocar la dificultad que pretende defender, y despues en la de-
 claraciõ de la doctrina lo ha de hazer. Y assi mal imputò nue-
 stro Licenciado quando dixo que no auia hecho distincion, a-
 uiendola de hazer en otra parte.

*Lib. 3. de
morbis cu-
ran. ad fin.*

EL que dize que en ninguna herida se ha de hazer contra abertura, ni se ha de poner flamula, aũ que sea passante, habla contra toda buena razon y experiencia, y da grande ocasion para que se alarguẽ las curas a mucha costa y peligro del enfermo: y para que assi alargadas, se confirme la mala y perversa opinion que de los Cirujanos se tiene a cerca del vulgo, porque aunque no dixera Galeno, hablando de llagas frescas y viejas, q̄ se han de abrir en lo hondo y parte mas baxa, quando no tuuieren buen despiciente las materias, y la parte fuere dispuesta para cortar, no ay duda, sino que el tiempo y la necesidad nos lo auia de enseñar. Y assi fuele ser necesario en vna herida penetrante de pecho, quando es alta, y ha caydo mucha sangre y materia en la concauidad, hazer luego contra abertura en lo baxo; y lo mismo es en las otras heridas y llagas que llamamos cauernosas. Y en lo que toca a poner flamula o mecha, haziendose con destreza y ligereza de manos qual se requiere, es cosa muy acertada que se poga dos o tres vezes, para guiar las materias que salgan libremente por el orificio nuevo, y dexen el curso que tenian por el viejo.

R E S P V E S T A.

LOs que no entienden nuestro precepto, pareceles que carece de razon y de experiencia, siendo todo lo que dizen contra el, de ningun momento. Nuestra conclusion presupone dos cosas para su inteligencia. La primera que se quite todo lo extraneo, porque impide la aglutinacion de las partes solutas y cortadas, y el sedal y la tenta son extraneos, luego no se han de vsar. Lo segundo es, que en el principio de la herida, para que naturaleza estè fuerte, hase de reconcentrar a dentro; y esto no se puede hazer estando abierta la herida, por que se exala y se gasta. Y assi se han de vnir las vias sin ponerle flamula, ni tenta; luego claramente se ve que nuestro lugar consta de buena razon, y de docta experiencia. Despues del principio, y quando por discũrso de tiempo, y en llagas cauernosas (si lo piden) conuiene que se haga contra abertura, y ponerle sedal y tenta. Y porque en el principio curando por
primera

primera intencion se impide la aglutinacion, no se usará de contra abertura; ni aunque la herida paffe de vna parte a otra, se usará de sedal, y tenta. Y aunque los autores de la via comun afirman que sí; la experiencia madre nos ha enseñado la verdad, que es que no se haga. Y los que afirman q̄ en la herida penetrante de pecho, quando está en la parte alta, y caydo sangre, se ha de hazer luego contra abertura en este caso en la parte baxa, hierranlo, porque no se ha de hazer hasta que esté hecha materia, y no se supura en el principio; luego no conuiene que se haga, sino despues de muchos dias. Y el q̄ cura por la via particular está libre destos trabajos, y nunca ha menester hazer contra abertura en este caso en el principio ni despues; porque despues de auerle en el primero tiempo; que es en el principio, sacado toda la mas sangre que puede por el orificio de la herida; lauandola con vino tibio, y boluendo la boca abaxo, lo que resta cerrando la herida, se cura como vn dolor pleurítico con sangrias, con fomentos, con emplastos, con lamedores, con apozimas, y se euacua lo interno por esputo por la boca, por sudor, por la orina, por la camara, y lo mas euidente por la boca. Y así no tienen estas heridas necesidad de contra abertura, ni las demas; ni de flamula, ni tenta, como lo enseña la via particular y aglutinatoria. Y así padecen excepcion los preceptos de la via comun, que los han tenido por cosa inuolable, hasta que la experiencia a mostrado lo que se ha de usar y tener en contrario, curando por primera intencion, que es aglutinando por via particular, la qual junta, o alomenos apropinqua lo distante. Y siendo este modo de curar tan cierto, y tan presto, no tiene razon el que diz que alarga la cura, y que vitupera el Cirujano que lo usa; pues juntando y apropinquando las heridas dotamente, ni sera larga la cura; ni aura solapas; ni tal puede caer en buen juyzio. Y dezir que el sedal, o mechas, o contra abertura conuienen dos o tres dias a las heridas para que se expurguen, es dezir vn gran deuanco, porque en dos ni tres dias, ni en otros pocos mas no se pueden expurgar

Historia.

las heridas que piden tal remedio . Y assi es mucho mejor en su principio a la penetrante alta de pecho desangrarla y juntarla, y curarla como dolor de costado, y alas demas quitarles lo que impide la aglutinacion en el principio, y no criaran materias, ni tendran cauidades. Y assi las curas son breues , y los Cirujanos quedaran bien recibidos y con honra, y merecerá el premio que se les diere . Y aunque pudiera traer copia de historias no pequeñas para exemplificar esta doctrina, por no detenerme no lo hare, solo dire de vn caso que a la fazon está respondiendo. A esta ciudad me traxeron al Hospital del Cardenal vn hombre herido, lo qual ha sido muy publico y notorio al puebjo, y a muchos doctores desta ciudad , por auerlo herido vn criado del Doctor León, y lo han visto curar cada dia; el herido es moço de hasta veynte y tres, o veynte y quatro años , herido en la parte alta del pecho , y en el lado yzquierdo vn dedo abaxo de la furcula , que el vulgo llama afillilla, con muy gran penetracion, y tuuo todas las señales malas, como desmayo, y frialdad en los extremos, y el color púbeo, y respiraua mas por la herida que por la boca. Yo le lauè y desangrè por la herida, y la cerrè vsando de los remedios vniuersales y topicos. Al seprimo estuuò sano, y reziò, como sino huiera tenido mal; miren la experiencia lo que enseña.

N O V E N A.

Tambien es doctrina muy despeñada y dudosa, dezir que todas las fistulas son curables en qualquier parte del cuerpo q̄ estuuieren, porque si entiendo o quiere dezir el doctor que se pueden curar vsando de los remedios que el arte manda, desto no ay duda ninguna . Y assi no es contra la comun opinion, sino conforme a ella . Pero si entiendo que se deuen curar haziendo todas las cosas necessarias para que se cierre la fistula, es cosa muy perniciosà ; pues aun entre la gente vulgar se tiene larga experiencia , que cerrando las fistulas antiguas, y atajando el curso de naturaleza, se siguen grauissimas enfermedades y muerte algunas vezes, especialmente sino se haze

haze fuente en otra parte cercana, o sino las tornamos a romper conforme al precepto de Hypocrates. Y es esto tan cierto y aueriguado, que aun en las fistulas por donde se expurgan superfluidades naturales tienen este mismo peligro, como vimos poco ha en esta Corte, que a vn mancebo a quien sacaron vna piedra de la bexiga, auiendo orinado por el abertura mas de quatro años, le vinierõ despues a cerrar la fistula, y de alli a pocos dias se pasmò vn lado, y tenia muy amenudo paroxismos de gota coral con otros grauißimos accidentes.

Li. 6. epid.

R E S P V E S T A.

A Firmamos en la via particular q̄ las fistulas se han de cerrar, y es doctrina cierta, è infalible, y no como la via común manda, q̄ es paliando sino radicatiuamente. Y no solo cerrandolas, sino q̄ nunca bueluan, y es la razon, la fistula aliende q̄ es alta, angosta y callosa, muchas vezes se determina y allega a neruio o hueßo. Y si estas cosas no se quitan y apartan de la fistula, no puede sanar ni cerrarse; luego quitadas se podran sanar y cerrar, para q̄ ni buelua ni tenga necesidad de hazer nuevo orificio, ni fuente q̄ siruan de expurgatorios a la fistula; presuponiendo dotamēte las euacuaciones vniuersales primero q̄ se aplique remedio topico y particular, y no olvidãdose el Cirujano letrado de hazer euacuar el sujeto por sangria o purga entre año muchas vezes, hasta que el sujeto se limpie, y naturaleza pierda el curso de embiar a la parte. Y assi no sera doctrina perniciosã, sino salutifera cerrar las fistulas, y librar el sujeto de enfermedad perpetua. Y dezir que en cerrando la fistula aquel mancebo se le siguió pasmo y gota coral, tengo lo por hablilla, pues antes ni despues tal a acõtecido, sino que estaua el tal dispuesto a enfermar de aquellas enfermedades, aunque no tuuiera sana la fistula. Y assi no se infiere que por cerrarle la fistula enfermò. Y tambien seria couardia dexar de curar por la hablilla del pueblo, por que no dezimos que se ataje el curso de naturaleza impidiendo, sino euacuando, y esto no sabe el vulgo rudo, sino el Ciruja-

no docto que quita el fluxo, y la plenitud, y mala calidad con sus euacuaciones. Y lo primero que se ha de hazer en esta cura, es descargar el sugeto; y quitarle la mala causa humoral, y el callo, y el daño del neruio, o huesso, si lo huuiere, el callo siẽ pre le ay. Y ha se de quitar y ampliar lo angosto, y subuenir, y socorrer lo profundo y alto. Y assi esta fistula no es otra cosa sino vlcera; angosta, profunda y callosa, y esto tiene siempre, y algunas vezes le acompañano daño, o vicio de neruio, o huesso. Y assi queda entendida nuestra conclusion, y no confusa como la haze el Licenciado.

D E C I M A

DEzir q̄ no se puede quebrar el casco en la parte contraria de donde fue el golpe, es cosa que requiere mucha consideracion, por parecer que Hypócrates y Cornelio Celso en señan lo contrario que Nicolo Florentino afirma auer visto con los ojos este genero de fractura al huesso opuesto. Y assi parece que no se ha de tener por imposible lo que se ve con los ojos alguna vez, pero no obstante esto, como no sea mi intento apartarme de lo que lleua razon, y diga Galeno, que las comissuras entre otras cosas sirven para que recibiendo el golpe vna parte, no se quebrasse en otra; digo que no se hallara esta contrafractura o fractura de oposicion, y que quando dixo Hypócrates que se quiebra el casco en otra parte, no auemos de entender la contraria (como declara Falopio) sino apartada de la herida, y aunque podamos entender la contraria y opuesta, digo que ha de ser del mismo huesso. Y esto puede acõreer porque su superficie del medio es mas robusta que la de los extremos, como si dan vn golpe en medio de la frente, es cosa possible que se quiebre o hiẽda en otra parte del mismo huesso de la frente, que no es tan rezia.

*Lib. de vul
nerib. cap.
Lib. 6. c. 4.
ser. 7. cap.
de fract.
cranei.
Libr. 9. de
usu par. 6.
17.*

*In exposi.
in lib. Hyp
poc. de vul.
capit.*

R E S P U E S T A

PARA sacar la verdad, o falsedad de alguna proposicion en limpio (como yo pretendo) no solo se requiere mucha consideracion, pero muy mucha pida; y principalmente esta question; de la qual fue autor Sorano, que tuuo que se daua fractura

fractura por diametro opuesta . A la qual responde Paulo que es imposible que tal fractura se de en caluaria que tenga comissuras. Y si se hallare caluaria sin ellas podria darse la tal fractura. Y Cornelio desta caluaria entendio que se halla en lugares estuosos, y Nicolo que afirma que la vido; no pudo ser sino en tal caluaria, y en tal region; demanera que si se halla caluaria sin comissuras, se hallará esta fractura, porque es de raro contingente hallar esta caluaria; assi tambien la fractura. De lo qual no se puede hazer ciencia; sino de lo que frequentemente, y por la mayor parte acontece, como se ve, que todas las caluarias tengan comissuras; y por esta razon y autoridad demostratiua de Anatome, se tiene que no se puede hallar esta fractura de oposicion. Y si Sorano lo vido, y Cornelio, y Nicolo, y Amato, ha se de entender que fue en caluaria sin comissuras, y no en las que las tienen, y assi no dezimos que es imposible; solo defendemos que en nuestras caluarias, y en nuestra region no se halla tal fractura. Y el lugar de Hypocrates primero, y mejor lo expuso Vido Vidio que Falopio; el qual se ha de entender que se quiebra el huesso en otra parte que donde fue la herida, no por diametro opuesto, sino dentro del mismo huesso continuo. Y assi queda nuestra conclusion aueriguada, y los autores entendidos.

*Lib. 5. in
prohe. &
lib. 8. c. 4.
Ser. 7. c. de
fractur. ora
nei.*

*Lib. de vul
ne. cap. &
in commē-
so Vidus
Vidius.*

V N D E C I M A.

QVe estando cortada la comissura, no se ha de legar ni hazer sobre ella obra manual con instrumento, no lo negamos; ni ay quien lo niegue, porque se rōperian aquellos neruezillos, o ligamentos q̄ penetran la comissura, y caeria sobre el cerebro la tela que está asida a ellos. Y assi no solo no es contra la comun opinion esta doctrina, pero ni contra la particular. Y en lo que toca a dezir, que no se ha de legar en el huesso cercano a la comissura estando quebrado, o cortado, ya lo reprobamos en la primera proposicion.

R E S P V E S T A.

L A via comun, y la particular y singular conuienen en la primera parte de mi conclusion, que es no legar las comissuras

missuras por los grandes inconuenientes que se siguen, los quales son, cortar la conligacion de nervios de la misma commissura, y prohibir el transito del pericranco, y caer las telas, o alomenos la dura mater sobre la sustancia del cerebro, y para esto se prohibe la legra sobre commissuras. Mas en el segundo y vltimo miembro de nuestra proposicion son grandemēte contrarias estas dos vias. Y assi tiene la comun que ya que no se han de legrear las commissuras, que no se puede dexar de hazer la obra en el huesso propinquo para dar exito y salida a lo que ofende las membranas, como es el sangre extrauena do, o la sanies, o materia, o qualquiera humedad que debaxo del casco estè detenida; y la particular prohibe, no solo que no se legre la commissura, mas tambien euita la tal obra en el propinquo huesso; porque aunque sea precepto de Hypocrates legrear en el propinquo huesso, la experiencia docta nos ha enseñado a sacar lo contenido debaxo del craneo con medicinas cephalicas, y sin instrumentos ferrales, como lo haze la via particular, y oy tan frequentemente lo hazemos con nuestras medicinas que hemos compuesto por causa de las heridas de la cabeça; prohibiendo los taladros y legreas, y los demas instrumentos que la antigüedad imaginò sin ser menester en nuestros tiempos, sino solo las medicinas enemas y cephalicas, con las quales son socorridos los heridos de cabeça tan ligeramente. Y assi lo contradicho por nuestro Licenciado y confortes es de ni agun momento, por yr contra la verdad que oy se sabe que los Antiguos no alcanzaron. Y assi ellos y sus preceptos padecen iactura oy, como se ve por vista de ojos.

DE V O D E C I M A.

DEzir sin distincion que la herida de cabeça que fuere dada con instrumento que corta, y con feisura en el casco, no se ha de formar, sino que se aglutine y cure por la primera intencion, es cosa temeraria, porque aunque parezca que conuiene esto, quanto es de parte de la herida que es como simple; no conuiene por razon del lugar noble que es la cabeça, sino fuesse estando en las partes laterales y baxas, donde por

tener

tener su corriente las materias, no aya peligro, como en las altas, de embeuerse por la scifura, y penetrar hasta lo hueco. Y assi no va fundado el Doror en razon, puesto que podria fundarse en aquella autoridad de Galeno, donde trata de las hendeduras y contusiones de la cabeça segun Archigenes enseña, que en las heridas de cabeça, aunque sea con casco descubierta, se legre luego y se aglutine la herida, como sino estuuiesse descubierta el huefso. Pero ya vemos q̄ no lo dixo Galeno de su propia dotrina; antes Accio andiuuo mas atentado, quando dixo que en la herida de cabeça se considere la tela del casco si está rompida o contusa, porque si tiene lo vno o lo otro, es menester que se abra para mayor seguridad, y que se legre el casco, y se apliquē medicamentos que quiten la inflamacion, que en buen romance quiere dezir que la tal herida se forme y cure como compuesta.

*Libr. 2. de
cōp. phar.
secta in loc.
e. de fissur.
& contus.
capitis.*

R E S P V E S T A.

TOda herida de telo cindente en la carne, o con scifura, se ha de aglutinar y curar por la primera intencion en qual quier parte de la cabeça que esté, porque aunque es verdad que ay precepto que manda hazer distincion en las heridas de cabeça, que solas las laterales se aglutinen y curen por primera intencion, y se les dè costura; este precepto (como los demas) tiene necesidad de enmienda por auer hallado lo contrario en la docta experiencia que nos lo enseña. Y la razón es, que como no ay temor de extrauenado abaxo, sobre las membranas, y arriba no se ha de engendrar materia o sera poca, no se recalara por la scifura. Lo segundo es, que el calor natiuo (que es la misma naturaleza) no se exhala por la herida, por estar aglutinada y cerrada, y las medicinas son enemias, capitales y defecantes que prohiben, no solo la exalacion del calor innato, mas impiden la generacion de las materias. Y assi queda la herida (donde quiera que esté) de la cabeça sin riesgo, y aglutinada y curada por primera intencion, y al punto curada la carne y el huefso. Y si a caso huuiere alguna humedad naturaleza la expele, y la medi-

medicina la atrae y ayuda a mundificar y a cerrar, y criar carne, y el poro con la naturaleza que es el autor de todo lo que se haze en el sujeto humano, por estar reconcentrada y ayudada de las medicinas que prohiben toda corrupcion y materias, y por esto conseruan diferentemente. que las de la via comun, que podrecen humedeciendo. Y aunque dize nuestro Licenciado que no me fundo en razon, no la tiene el, y por esso no entiende la nuestra, y quien haze todas las heridas compuestas, y las cura legrando, y les aplica degestiuo, carece de toda razon, y no guarda los preceptos de Hypocrates, que le dize, que lo sciso se cure vniedo, y por primera intencion, y con medicinas que prohiben toda supuracion, y no hazer red barredera de hazerlas todas compuestas, y legrarlas todas, y supurarlas todas. Y quien niega esto, no dize romance bueno, ni tiene que ver con buena doctrina ni razon euidente.

DECIMATERCIA.

Tambien es doctrina peligrosa afirmar absolutamente que las heridas de pecho, aunque sean penetrantes no se han de formar, ni ponerles mecha, sino aglutinarias y curarlas por primera intencion. Porque aunque es verdad que algunos siguen esta opinion, y Andres del Alcaçar Cirujano dotissimo y Catedratico en Salamanca la escriuio, y enseñò publicamente, pero no como quiera, sino con ciertas condiciones que el escribe, como es que no aya mucho dolor, ni mucho corrimiento y fluxo de sangre ni inflamaciõ, ni alteraciõ del ayre, ni contusion, ni perdimiento de carne, ni detenimiento de alguna humedad viscosa en la concauidad del pecho. Saltando estas cosas dize que se cure como herida simple, ayudando a naturaleza con la vnion, y no desayudandole cõ mechas. Pero no obstante que esta es buena practica, yo sigo la opinion de Ambrosio. Pareo, que la herida penetrante del pecho no se ha de cerrar luego al principio, sino dexarla abierta dos o tres dias. Y si el enfermo no sintiere dolor, o peso hãzia el diaphragma, y respirare libremente, quitaremos la mecha, y trabajaremos por cerrarla con la breuedad

*Libr. 3. de
vuln. Tho-
rac. c. 6.*

dad possible; mas si ay estos accidentes o otros, aurà siempre mecha hasta mundificar el pecho, y con esta distincion se quita la controuersia que acerca de esto ay entre los autores, como tratamos mas largamente en su propio lugar.

R E S P V E S T A.

A Ver sido esta doctrina peligrosa, es cosa muy cierta, y auer durado mucha copia de años, a todos es muy notorio. Y por auer visto tantos y tan malos eferos, que han sucedido por curar las heridas penetrantes de pecho con teta y formacion, haanido raras opiniones; curando vnos con formacion, otros sin ella. Y agora en nueitros tiempos ay quien de vn medio, que es Ambrosio Pareo, que manda al tercero dia quitar la formacion, y que se junte la herida, y Alcaçar nos dexò escrito que luego en el primer aparato se cierre la herida de pecho penetrante, y si le viniere algun accidente, como dolor, dificultad de reipiracion, que son indicios de sangre extrauenado, auisa q̄ luego se torne a abrir, y curar con formacion hasta q̄ estè mundificada la cauidad, y por auer ignorado la razon potissima ha auido tantas opiniones; la qual hemos sacado en limpio con el largo vfo y experiencia, curando por la comun via, y por la particular, y nos hemos hallado mejor cõ la particular, la qual se cumple en el primer aparato, sacandole al herido toda la sangre extrauenada, que ha caydo en la cauidad por el mismo orificio de la herida, lauandole con vino tibio toda la circunferencia y herida, y boluendolo boca abaxo; y los pies en alto, y sacada se cierre luego la herida, porque quitada la sangre, que es la que impide, y reconcentrandose ha dentro el calor natiuo, y no gastandose por la herida, y prohibiendo que el ayre extraño no entre y corrompa las partes internas, y ayudando a naturaleza que està vnida con los medicamentos internos y externos, para que si quedò alguna porcion de sangre fuera de sus vasos, o se recogio de los vasos interiores cortados, la euacue por la boca en forma de esputo, o por camara, o por sudor, o haziendo de todo

vna apóstema, como se vé frequentemente, y quedar libre de la herida. Y haziendo lo dicho, ni la doctrina es peligrosa, ni tiene dificultad; antes es la via mas segura y mas llegada a razón, que las demas prolixas y confusas, y llenas de tantos temores, y que hazen a los hombres pusilanimos. Y los que curamos estas heridas por primera intención aglutinando, y sin formación, no lo dezimos absolutamente, sino con el resguardo que conuiene euacuando la sangre extraneada, y haciendo la que ha caydo, solamente queda dado todo resguardo para libremente juntar la tal herida.

D E C I M A Q U A R T A.

Por temer se ha de poner deten- ner. Y assi Fragofo le yo mal nue stro auiso. Lee tract. 1. c. 18.

DEzir que en todas las heridas, y principalmente en las de la cauidad vital, que es el pecho, no se ha de temer fluxo de sangre, sino fuere de vena o arteria que esté corriendo, es auiso muy confuso, porque si entiende que la sangre no se ha de temer que salga, sino fuere de vena, o arteria, que son los vasos donde ella está, todos lo saben; y si entiende que cessado el fluxo de sangre con medicamentos bastantes que han atapado las bocas de las venas, no se ha de temer otro, es descuydar mucho el Cirujano; antes al contrario en las heridas pene- trantes de pecho, como es tan vezino al coraçon, y tiene tanta sangre del a la parte herida, ay muy ordinario fluxo, porque siempre procura naturaleza, para la conseruacion de los miembros que padecen, embiar sangre y espiritus; y tambien la parte herida con su calor y dolor, y continuo mouimiento, assi del pulmon como del diaphragma, atrae mucha parte de sangre por donde aurà mucho que temer el fluxo.

R E S P V E S T A.

Contener la sangre las venas y las arterias, es doctrina que todos la saben, y despues de detenido el fluxo con medicinas o de otra qualquier manera, poder venir otro, no lo tēgo por nueuo. Assi que no ay para que tratar desto, y por lo que dixē no se pueden descuydar los Cirujanos, antes es vna aduertencia a vn error en que pecan todos; y es, que quando sale de la herida penetrante de pecho copia de sangre de la que se

se extrauendò, al tiempo que se dio la herida q̄ està cayda en la cauidad vital, ponen remedios para detenerla, auriendose de sacar toda la que ay contenida en la cauidad, y fuera de las venas. Y esto es lo que afirma mi conclusion, por lo qual solamente se ha de detener el fluxo, que es de vena o arteria que està fluyendo, y dexar la sangre extrauendada que està en la cauidad vital, y facaria con artificio, quando no saliere libre por el orificio que hizo el instrumento con que se dio la herida; y darle otro sentido a mi lugar, es huir de la verdad, y andar a ciegas. Y assi afirmo que se detenga el fluxo de vena o arteria que està fluyendo; y lo que es extrauendado que lo dexen salir, y no lo detengan, como hazen los Cirujanos que no conocen la sangre que sale de vaso abierto por su color, y quando es extrauendado, sino solo miran que sale sangre, y trabajan de detenerla. Y dezir que el coraçon embia sangre que pueda hazer fluxo, y hemorragia de sangre no se ha visto, solo haze subuenir y focorrer la parte con sangre y espiritus que den vida; mas no que hagan lo que afirma nuestro Licenciado. Ni se puede sustentear, que el mouimiento del pulmon y septo tranverso sea causa de fluxo de sangre, porque seguirse ha que siẽpre auiendo herida, y no la auiendo, auia de auer fluxo de sangre, pues siempre ay mouimiento del pulmon, y septo tranverso; y nuestro auiso teme el fluxo presente y futuro de vaso, y no el que està extrauendado, el qual ni se ha de temer ni detener.

D E C I M A Q V I N T A.

Que el mal frances no se ha de curar con vnciones, sino con sahumerios, es dezir que destos dos remedios grandes se tome el mas peligroso, y se dexen el mas seguro; porque si muchos estan mal con las vnciones a causa del azogue, que con su ligereza y malicia penetra las partes, y se mete hasta los hueffos (como se pratica en el vulgo) con mayor presteza lo hara el sahumerio, y perfume, pues se administra en forma de vapor, y humo con el cinabrio vulgar que llamamos bermellon en Castilla, que se haze de açu-

fre y azogue. Y si por ventura antepone los sahumerios, porque no hazen el estrago, y remouimiento que suelen hazer las vnciones, prouocando muchas camaras de sangre, y mal de boca con daño de la dentadura, è impedimento para el comer, por la misma razon los reprueuo yo, porque como no prouocan tan comunmente las euacuaciones que diximos, es mayor el daño que el prouecho dellos, y en las vnciones mayor el prouecho que el daño. Y assi Pedro Paulo Perea Valenciano en vno de sus escolios dixo; Alguno cura esta enfermedad con sahumerios de bermellon, del qual medicamento no vfo, por ser tan fuerte. Y si se vsare, mira no se entre por la boca el humo, porque es dañossimo al pecho, y a los nervios. También Gabriel Falopio varon doctissimo de nuestro tiempo pone en vn tratado que hizo de morbo Gallico, que jamas quiso vsar de sahumerios, sino en vn caso o en dos. El primero quando quedasse por causa del mal Frances alguna enfermedad rebelde en los ojos. El segundo quando vn señor teme de pelarse, y que en todas las demas ocasiones huyessimos dellos como el diablo de la Cruz. Lo que me acaecio no ha muchos años en esta Corte fue; vn empirico dio los sahumerios a cierto religioso, y fue tanto el mal de boca, que le sobreuino cõ llagas cancerosas, y fluxo de sangre por ellas, que a la media noche me embio a llamar, para que con el ayuda de Dios le diese algun remedio, si le auia, y en fin aunque no murio, quedò tan espantado, que otro dia dio quexa de aquel hombre ante vn Alcalde. Concluyo pues que los sahumerios no se han de vsar, sino en casos desesperados, porque es vna medicina muy violenta, incierta y peligrosa, alomenos comparada con las vnciones siendo bien dadas.

R E S P V E S T A.

Quien ha visto los efetos destos dos remedios, que entrã-bos son grandes, sabra elegir qual sea el mejor de los dos. Las vnciones llenan copia de azogue, y mas cantidad que los sahumerios, como se puede ver en cada vna de las

las recepras, las quales porne aqui abaxo. El azogue es el instrumento, con el qual obran estos dos remedios, y los sahumerios lleuan poco, o no mas del cinabrio, o mineral bermeillon, y no el artificioso; luego mas seguro es que no la vncion. Lo segundo, la vncion tarda mas tiempo, y sudan mal, y daña mas la boca, porque el azogue se queda en sustancia en la vncion, y se entra en el mismo sujeto enfermo, y en los sahumerios se quema, y sola su virtud se administra y roca al enfermo auiendo mas cantidad, y administrandose en virtud, y no en sustancia, y no tocando al enfermo, como toca la vncion, ayudandó mejor y mas facilmente; y tardando menos tiempo en hazer su accion, podrase defender que los sahumerios son mas seguros que la vncion; y auiendo de ser docto y experto el que administra estos dos remedios, seguramente podra vsar de los sahumerios. Y si ha auido algun mal suceso, no ha sido de parte del remedio, sino del mal artifice, por no estar enterado del punto que quieren los sahumerios, y exceder por ignorancia; que los que conocen la practica desta obra hazen brauos efectos, y tienen por vnico remedio el perfume, y los que hallaron la vncion, la tuuieron por vltimo remedio en la enfermedad de bubas, y no se administraua en primera ni segunda especie, sino en enfermo, en el qual el humor estaua rebelde, o estaua en tercera especie. Y visto que quedauan muchos despues de la vncion sin sanar, intentaron remedio mas presto, y mas eficaz, para que lo que no pudo acabar la vncion, lo remediasse el tal remedio, que es el perfume, con el qual yo reparo y sano a los que tienen bubas antiguas, y han sido vntados. Y quando digo que se ha de curar el morbo Gallico con sahumerios, y no con vnciones, ha se de entender de los que estan en tercera especie, y antiguos, y han corrido todo remedio. Y assi como las mas antigñas inuentaron las vnciones, como remedio vltimo para esta enfermedad; assi auemos los modernos fabricado los sahumerios para acabar lo que la vncion no pudo, por no ser tan presta y tã como la enfermedad pide, lo qual hazen los sahumerios, porque lo tienen todo. Y assi se practica, que a la primera espe-

cie, y a la segunda se le apliquen remedios liuianos, como çarçaparrilla en agua, y en xaraue, y en poluo, y cozimien to de fen, o suero con fen; mas despues que se enuegece, y se hazen enfermedades grandes y rebeldes, piden remedio gran de y rezió, para que expela la tal enfermedad. Y porqué no acaba muchas vezes la vncion la enfermedad de bubas, por esso se vfa de los sahumerios, porque son como el fue go que lo consume y acaba todo. Y paraque se vea como la vncion es mas peligrosa que los sahumerios, pongo aqui lo que se ha visto, que en los sepulcros donde se han enter rado los que han muerto vntados, se ha cogido copia de azogue por yr en sustancia aplicado; y en los que son cu rados con sahumerios no se ha hallado ninguno, por yr en virtud aplicado, y quemado con el fuego con que se aplica. Y a los que dicen que no se vfe de sahumerios, no se ha de dar credito, porque fueron temerosos, y no die ron razon. Y tambien no merecen ser oydos los que traen exemplo de algun daño que han visto; pues no fueron he chos por el medicamento, sino por descuydarle, y passar de punto, o no saberlos dar. Y assi se ve que si aplican los re medios saludables con demasia, y se excede en el punto con que han de obrar, que se hazen grandes daños, y no es por parte de la medicina, sino por el descuydo, è ignorancia del que aplica el remedio, como se ha visto dando vn me dicamento para purgar; y por parte del medico, y no del medicamento, hazer no solo purgacion, sino tambien super purgacion, y lo mismo se ve en el aplicar, o mandar de vna sangria sanar o matar vn enfermo, y no es por parte de la san gria, sino del que la mandò, o haziendola con exceso, o igno rando si era menester, y vulgarmente se dize vna sangria sana, o mata, conforme como se aplica, y manda. Y assi todo exces so o ignorancia es enemiga de naturaleza. Y assi merecen los sahumerios ser dignos del mejor lugar de todos los reme dios que se vsan para el morbo Gallico. Y a lo que dize nues tro Licenciado no se le dé credito, por ser poco pratico en to do, que como se hizo cortesano, perdio el tiempo en que auia

de practicar, y exercitarse. Y assi se cogio en agraz, y quedò acerbo è ingrato a la pratica y al gusto. Las receptras de la vnccion, y de los sahumerios van puestas en su lugar.

D E C I M A S E X T A.

DEzir que toda mordedura de viuora es curable, y que no se ha de cortar ningana parte mordida, ni se ha de atar mas arriba de la mordedura, es afirmar dos o tres cosas, que aunque no tuvieramos en contra la experiencia, bastaua oyr a Galeno lo que en esto enseña. De lo primero mucue esta *Li. de The* question, y es como las viuoras puedan aprouechar a las mor *ria. ad pis.* deduras, siendo vn animal que mata al hombre de presto. Di *c. 13.* ze mas, que por quanto aquel veneno que es cierta sustancia flatuosa, o liquida pequenissima en la cantidad, y muy grande en la facultad, distribuyendose de vn miembro en otro por la continuacion dellos, puede llegar a alguno que sea principal, y auer peligro de muerte. Y para esto aprouechan lo primero ataduras en las partes mas altas, y que es este vn remedio efficacissimo, y experimentado por el, porque estando en Alexandria vn rustico que no estava lexos de la ciudad, auiedo sido mordido en vn dedo de la mano, atose a rayz junto a la palma de la mano con vna cuerda rezissima, y corriendo a la ciudad hizo, que vn Cirujano se lo cortasse con esperança, que no le sucederia mal ninguno, y que nose engañò, por que sin hazer otra cosa fue sano. Dize luego Galeno, que conocio otro que beuiendo la triaca auendolo mordido vna viuora el dedo, que con vna hoz que tenia con que andaua podando las viñas, se le cortò por la postirera coyuntura, y cicatrizada la llaga escapò del peligro en que estava.

R E S P V E S T A.

POR auer hallado remedio de mordedura de viuora sin atar ni cortar, y que ninguno se me ha muerto de quantos he curado y curo, he afirmado q̄ la experiencia rustica q̄ ata

y corta el miembro mordido cesse por ser cruel; pues la experiencia docta nos enseña camino mas presto, y mas seguro, y sin lesion, y la razon condena a los que atan para prohibir el transito del veneno, que no solo no lo prohiben, mas disponen la parte que se mortifique, porque se prohibe que no deciendan espiritus vitales al miembro. Y assi el veneno no se quita de la parte, y quitase la vida, y acabase el calor de la parte. Segunda razon, el que ata para prohibir el transito del veneno, haze ligadura fuerte, y tanto que se altera la parte por la violencia de la ligadura; y tambien con la mala calidad del veneno que inflama, y se mortifica la parte atada, por lo qual obligaua a los Cirujanos que cortassen el miembro atado. Y dezir que con cortar la parte atada y mordida, sin mas remedio contra el veneno, o con sola la triaca, o con cicatrizar la llaga quedauan sanos los mordidos, me haze dudar que los que afirman esto fueron poco diligentes, o no curaron ninguno que fue mordido. La razon es, que no se puede prohibir todo el transito, aunque aten, por la continuacion de las partes, y porque no puede estar mucho tiempo el miembro atado. Y assi las vnas partes disponen a las otras, y vemos atar el miembro herido por dos y tres partes, y toda via passa adelante el contagio, y pide muchos remedios que se ate, o no. Y esto se ve en qualquiera mordedura de viuora. Y por esto los autores ponderaron y afirmaron el peligro que tienen los mordidos de viuora con sola la picadura. Que hara el triste miserable, que despues de mordido le cortan la parte, por lo qual tiene mas peligro, y mas larga cura, y pide mas remedios, y no como lo afirman los que no saben que sea mordedura de viuoras, y por auer curado atando, y cortando, y sin atar ni cortar, y auernos hallado mejor sin atadura, y sin amputar el miembro, y que sanan, y quedan con su dedo, o mano, y mas presto, afirmamos que se cure la mordedura de viuora con nuestro modo curatiuo, por ser menos cruel, y mas cierto en dar salud, que el que los rusticos han enseñado, aunque los aprueue Galeno, el qual

qual solo vido aquella, y nosotros anemos hallado ser mejor y mas cierta la que no corta el miẽbro ni lo ata, y assi lo professamos. Y pues nuestro Licenciado se contentò con la rustica experiencia, calle, y no sea garrulo. Si pica la biuora en el braço o pierna, no se corta, luego ni el dedo, y si le cortaren, gran jactura; pues se puede curar sin cortar con nuestro modo curatiuo.

DECIMA SEPTIMA.

ENseñar que ningun prepucio que se cortare se ha de cauterizar, aunque estè mortificado, es tan fuera de toda razon, que no puedo imaginar en que se funde. Y si miramos a Galeno, el con su gran autoridad y razon, y experiencia confunde esta nueva doctrina, diziendo que ay algunas partes que de presto se podrecen y corrompen, en las quales es mucho mejor para mayor seguridad quando cortamos, o retajamos lo que ya se podrecio, cauterizar lo que es como rayz del mal; y està ajuntada a la parte sana, assi como muchas vezes acostubramos a hazerlo en los miembros genitales; estas son palabras de Galeno. No digo yo que no se pueda excusar el quemar del fuego a este miembro de la generacion despues de cortado; pero como el fuego retifique la mala complexion de la parte, y la conforte y consume las humididades putredinales que a ella corren, dexandola de cauterizar, suele boluer el cancer, y nos compele a que sino se corte de nueuo, se pongan causticos, y poluos que de dia y de noche estan atormentando al enfermo, y assi se alarga mucho la cura, y el miembro se acorta.

R E S P V E S T A.

EN el principio ponen que esta proposicion carece de toda razon, porque afirma que se cura la corrupciõ del prepucio sin fuego, y andan alucinando en que se funde, y casi en el medio confiesan, que se puede curar el prepucio corrompido despues de cortado sin cauterizarlo, y dicen que no niegan poderse hazer por euitar dolores y daños que hemos visto en los cauterizados. Afirmamos que se aya de curar sin el, por ser vltimo remedio horrible y espantoso, de tal manera,

que

que muchos han querido antes morir que curarse con tal medio, por los dolores grandes que son intolerables, y porque la crustula suele llevarse buena parte tras sí, y lo adelgaza, si se ha de consumir toda la humedad. Y si alguna queda no haze efecto el cauterio, y tiene necesidad, o de boluer a cauterizarla de nuevo, o ponerle causticos y poluos fuertes. Y assi nuestro modo curatiuo evita todo dolor y riesgo actual y potencial, corrigiendo bien lo podrido y mortificado, que no quede vestigio, y dexandolo defangrar bien conforme a la virtud que tuuiere el enfermo, y despues aplicando las medicinas nuestras, como es la locion del uinagre y sal tibio, y lo demas dicho en

Tract. 1. c.
21.

su lingua, assi para retificar y cõfortar la parte, como para prohibir toda corrupcion, y sistir el fluxo, si fuere demasiado. Y assi se puede curar un preuicio corropido sin cauterio actual ni potencial. Y aunque fue precepto de Galeno, agora nos ha enseñado otra doctrina el vso, y experiencia, que con vna clara de hucuo, y vn poco de çumo de puerros se haze lo que los antiguos cauterizaban, o con vn poco de poluo de alumbre quemado, o caparrosa combusta, y pues se haze, y puede hazer con estas medicinas tan ligeras, mal hara el que cauterizare. Si

Lib. 5. metho.
lib. 2. de arte cura.
ad Glauco
neto.

...no se ha de cortar ni afeitar pie, ni mano, o pier...

Dezir que no se ha de cortar ni afeitar pie, ni mano, o pier...

na, o vnaço mortificado del todo, seria muy buen auiso, si huiesse con que poderlo excusar, y solo ay vn caso en que se podria dexar de hazer, y es quando la virtud esta muy fiaca, y entonces no seria contra el arte no excusar lo q pide el mal, pues como dixo Hippocrates, a los que marmuraron de los que no quieren poner mano en los casos de desesperados, es dezirles que hagan lo que no deuen. Y Galeno dize, que quitar junta...

Lib. de ar.
te.

Lib. 11.
metho.

Lib. 5. ca.
26.

meure con la enfermedad la vida es de medico cruel. Y Celso dixo que no se ome... curas es de medico prudente. Sin embargo de todo podria dezir el Doctor, que si auiso cõtiene verdad auiendo fuerte virtud y constante, porque ay medicamentos tan rezios, que con su potencia podrian apar...

tal lo corrompido de lo sano, assi como el rejalgar y el soliman. Y puede fundarse en Auicena, diziendo que si es posible, se cure sin hierro: porque suele tocar en nervios, y en venas, y traer grandes accidentes; y digo, que auiendo fuerças cō esperança de salud, es más seguro medio cortar el miembro mortificado por entre lo sano y lo muerto, como dize Gale- no, para preservar las otras partes del cuerpo. Y es la razon, porque el mal lleva mucha priessa, y assi ha menester remedio apresurado, que es el cortar; y haziendose con medicinas fuertes primero que ellas acaben lo que se pretende, cunde más la enfermedad, y vanse perdiendo las fuerças; y por esto seria caso de desesperacion aguardar a que el miembro mor- tificado se cayesse de suyo como la fruta, o ramas.

Canon. I.
fen. 2. cap.
27.

Li. 2. de ar
te. ad Gla.
c. 10. de gā
grena.

R E S P V E S T A

ES precepto rā guardado entre los hombres dotos de nuef- tra facultad mirar con vn ojo a la enfermedad, y con otro a la virtud, q̄ el q̄ otra cosa haze es temerario, y merece nom- bre de mal médico; demanera que la enfermedad grande pi- de remedio grande, y la virtud consiente; de suerte, que si fal- ta la virtud, aunque aya enfermedad, no se puede hazer reme- dio grande, porque por la mayor parte auiendo pie, o pierna, o mano, o braço mortificado, falta la virtud; aunque aya en- fermedad, no se ha de correr y aserrar el tal miembro, por no auer virtud que lo pueda tolerar, y de remedio que ha de ma- tar no conuiene vfar. Y tambien se ha de mirar que no se pue- de cortar miēbro por entre sano y enfermo, sino por lo muy sano, por la disposicion que haze lo mortificado en lo sano, q̄ siempre se han hallado y se hallan dos dedos, y tres, las pre- uias disposiciones en lo sano, y cortando, no solo se ha de qui- tar lo mortificado, mas tambien lo dispuesto è introduzido: y al cortar por lo sano no puede hazer sino cortar vaso grande, y auer dolor y fluxo de sangre, de suerte que la enfermedad ha consumido gran parte de la virtud en su duracion, y con la obra la que queda con el dolor y fluxo de sangre; luego conuernā

348 Respuesta del dotor Hidalgo.

conuerna en tales casos hazer el modo curatiuo que yo tēgo
facado en limpio en la experiencia; pues focorre la enferme-
dad, y libra de peligro al enfermo sin tanta jactura y perdida.

Tract. 1.
c. 21. Y esto se podra ver mas amplamēte en la exposicion de nue-
stro auiso. Y tambiē quando se corta alguna parte total, por la
mayor parte se conuele el enfermo, y se vè frequēte lo dicho,
è inflamacion, y la erysipela, y por nuestro modo no.

DECIMA NONA.

Lib. 4. c. 1
A Firmar que los caneros son curables, sino son manifi-
stos, es errar de dos maneras. Lo primero, porque los
que son caneros verdaderos, especialmente pasado el princi-
pio, son incurables como refiere Paulo de Hypocrates. Lo se-
gundo, porque si algunos fuesen curables, seran los que il-
laman scirros q̄ degeneran en caneros, aunque no son caneros,
y no los ocultos en partes interiores y escōdidas del cuerpo,
como son dentro de la madre, o de la boca, o de las narizes,
ni aun los que estan fuera, si estan muy infiltrados, y con mu-
chas rayzes, sino los que estan desafidos y sueltos, y si por ma-
nifiestos entiende los vlcerados, la misma razon corre de los
vnos que los otros.

R E S P V E S T A.

S Er los caneros curables, como no esten en las partes inter-
nas, es cosa muy consona a razon; pues no puedē ni las me-
dicinas, ni la mano chirurgica llegar a donde estan, y de esto se
verifica el texto de Hypocrates. Y assi los que estan en las par-
tes exteriores, para que sean curables, no se mira el estar sin
llaga o tenerla, sino solo si esta continuo, y radicado en la par-
te donde està, porque si se mueue a todas partes, està suelto, y
por esso curable, ora estè vlcerado o no, y el que esto no en-
tiende, yerra por muchas maneras. La primera por auer visto
poco, lo segūdo por ser poco exercitado, y lo tercero por no
entender los autores, y estar falto de buena experiencia, y assi
se ha de entender nuestro lugar.

V I G E S I M A.

Sustentar

Se intentará que la solución de continuidad llamada Echymosis (que es extravenación de sangre entre cuero y carne) hecha las mas vezes de causa exterior, como golpe o cayda, y algunas de interior, se aya de anumerar y poner entre el aneurysma y scirro; es question de nombre, y de poco momento para curar; mas no obstante esto, como los medios participa de los extremos, y la Echymosis no tenga la dureza del scirro, ni falta de dolor, y mirando la causa conjunta de que se haze la aneurysma, y el flegmon que es la sangre, y el methodo con que se cura el vn tumor y el otro, que es con medicamentos que aprieten, y resuelvan, tengo por cosa mas acertada afirmar que la Echymosis es media disposicion entre el aneurysma y flegmon.

R E S P V E S T A.

Que la Echymosis sea solución de continuidad, y que puede venir las mas vezes de causa externa, y algunas de interna, es dezir primer principio en phisica, y anumerarla entre las inflamaciones, es yr contra la razon que se colige de la vista, y de lo que se presume y pregunta al enfermo, de la vista q̄ es tumor negro o luido, y la inflamacion no, sino rubra, y carece de dolor; como lo dize el enfermo preguntandole; mas la inflamacion tiene dolor. Lo segundo es yr contra Galeno, que la anumerá entre el scirro; luego no a la inflamación. *Lib. de tu- mor. 6. 10.* Y assi el Licenciado ha errado dos vezes. La vna en la exposicion de mi lugar, y la otra en auer reprehendido a Tagaucio, que fundandose en Galeno anumerò la Echymosis, y la reduxo al scirro, y no a la inflamacion. No fue questiō de nombre quando reprehendistes, y agora que lo soys vos dezis que si, y que no importa para curar, no es sino que no vistes la autoridad y la razon, para que la Echymosis se anumere entre la aneurysma y el scirro, y no a la inflamacion. Y que no conuenga la Echymosis con la inflamacion, es euidencia, lo vno en el color, y lo otro en el dolor, y lo tercero en el color del sangre de que es hecha la inflamacion, que es del mejor sangre nutricional, y la Echymosis es de sangre crasso, y negro como el scirro. Y assi conuiene con la aneurysma, por ser de sangre viscoso,

cioso, y con el scirro en la color exterior, y en la sangre; solo difiere en la dureza, y conuiene tambien que carecen entrambos de dolor.

VIGESSIMA PRIM A.

DEzir que la fractura de braço, o pierna, o muslo con llaga se ha de curar sin tablillas y sin caxa, cosa es que se puede sufrir, especialmente antes del sereno, por no irritar con ellas el dolor y la inflamacion, o gangrena. Pero como sean tablillas de vayna de espada, o hechas de aros de cedaços, y embueltas en paños, o en algodón, aunque se pongan desde luego, y aunque aya llaga, no es con intento de apretar, sino de reducir y tener los nervios y huesos en quietud, y en buena figura, y en su propio lugar, para que no ande de aqui para alli; porque sin quietud no se aglutinan bien las heridas, como dize Galeno. Por donde tengo por practica necesaria, que en las heridas de las manos con incision de nervios y huesos, se pongan tablillas. Y si esta en el braço, se ponga la tabla mas larga, con la qual se sustente, no solo la mano, pero todo el mismo braço. Y assi tambien para este mismo efeto, no es inconueniente que la misma pierna quebrada este metida en la caxa, que Galeno llama Glossocomon; la qual demas y aliende que aprouecha para soldar la herida, notablemente ayuda quando muda la cama, o haze camara, y para que no se ofenda de los que lauan a tener, o con las manos, o con la otra ropa. Y por el mismo respeto solemos fabricar vn arco sobre la caxa, o vnas tablas. Tambien es verdad, que a falta de la madera se pone la pierna sobre vna almohada de poca lana, y atada con vnos orillos.

*Lib. 5. me-
bro. c. 8.*

*Lib. 6. me-
bro. c. 5.*

R E S P V E S T A.

MI proposicion afirma tan solamente, que la fractura sin llaga del braço, muslo, o pierna, se aya de curar sin tablillas, y sin caxa todo el tiempo que tuuiere inflamacion, y dolor, y fiebre, o temor dello, y no se ha de dar tiempo limitado, pues no le ay en phisica, y los que lo señalan son idiotas, y de-

zir antes, o en el septimo dia a entēder ser poco exercitado en este particular nuestro Licenciado; pues vemos durar desde el principio muchos dias los accidentes dichos, y no fenecer dentro del septimo con grande furia. Y aliende de lo dicho todos los autores bien exercitados en el algebra auisan que no se pongan tablillas, aunque sean de espadas, ni de aros de cedaço, pues son como las demas de materia solida, aunque sean preparadas con lienço, sedēnas, o algodón, que como quiera que esten, causan dolor e inflamacion, y gangrena, hasta venir aun sphacelo que es omnimoda, y total mortificacion del miembro, y muchas vezes del todo. Y pues tales calamidades y desdichas pueden venir, y vienen por el uso de las tablillas y caxa, es muy necessario euitarlas, aunque se arē floxas. Y dezir que sino huuiere tablillas, o caxa, que se use de vna almohadilla con poca lana, donayre de nuestro Licenciado, auindose de vlar de dos, y con harta lana; y la pierna o muslo en medio, para que guarde su figura. Y han de tener la herida aparente para que se cure cada dia, y la fractura por tercios o quartos. Y tratar en este lugar, que es bueno poner tablas a la mano, y de dos cortados, fue salir de la materia y proposito, y fue mas para responder con palabras, y no con la doctrina que toca mi lugar tan mal entēdido como los otros; y a lo demas no respondo por ser inutil y vano.

VIGESSIMA SECVNDA.

DEZIR que sajar, o sangrar a los niños que tienen sarampiō o viruelas, no es nuevo, estoy por dezir, que es cosa muy nueva sangrarlos con la libertad y osadia que aora se vīa, aunque no ayan cumplido dos años, pues cuenta vn Dotor Arabe como por grande hazaña que hizo sangrar a vn niño de tres años, por que verdaderamente entre los escopos que tenian los antiguos (como parece de Hypocrates) para sangrar, era vno la edad florente con grandeza de enfermedad y fortaleza de virtudes, que gouiernan el cuerpo; no embargante que la edad no sea tan necessaria como los otros dos: pero dezir que sajarlos a todos, o sangrarlos,

*Lib. 4. de
ratione vi-
Et in mor-
bis acutis.*

es cosa nueva, pareceme dislate, porque lo que no es, ni se puede dezir nuevo ni viejo. Digo que no lo es, porque ninguno por idiota que sea saja, o sangra todos los niños que tienen sarampion; pues como dize Auicena, salidas las viruelas no conviene sacar sangre, sino ay grande reptecion, y antes que salga tampoco conuendria siendo el sujeto flaco.

R. E. S. P. V. E. S. T. A.

NO ha faltado quien defienda q̄ los niños no se hã de sangrar ningunos, sino sajarlos a todos; è yo porque se aclarasse esta doctrina en consulta; puse esta proposicion en vn lugar publico donde concurren muchos estudiantes medicos; para que se arguyesse; y tambien por auer escrito vn libro defendiendo su opinion, el qual anda impresso de molde, y en el prueua con copia de autores barbaros su opinion. Y ni mi intento, ni la verdad de mi lugar entendio este Licenciado. Y asilo que el dixo de mi sin razon, lo dire yo siempre del con verdad, que es forue de mi, y contra mis lugares gran dislate. Y la verdad de mi proposicion es sacar en limpio, que ni se han de sangrar todos los niños, ni sajarlos tampoco, sino vsar de vn medio. Y es, que los muchachos rezios y sanguinos, y pletoricos, se sangren, y no se sijen, y los debiles que no tienen tanto aparato se sijen, y no se sangren sin tener respeto a la edad, aunque lo aya dicho Hypocrates, por estar este lugar expuesto por dos autores los más graues de nuestra medicina. El vno es Cornelio, quando dixo, que ni se tuuiesse respeto a la edad del viejo, ni del niño, ni a la preñez; sino solo a la virtud y plenitud para sangrar, no solo en viruelas o sarampion, mas en qualquiera indisposicion que lo pida. Y el otro es Galeno comentando el mismo lugar de Hypocrates, que dize que no se tenga cuenta con la edad, sino con la virtud y enfermedad por no ser necessaria, sino los dos scopos dichos, el vno que consiente, y el otro que pide. Y tambien se ha de aduertir que no impide el auer aparecido las viruelas, o el sarampion, para que no se haga euacuacion de sangre conforme a lo dicho; porque si es en su principio, y el niño es fuerte

Lib. 2. ca. 10. de sargui. detractione.

Hyp. lib. 2. de ratio vi. sus. Galē. in coment.

fuerte y tiene copia, aunque aya falido, se ha de euacuar. Y assi se ha de entender nuestro lugar, y lo demas es dislate, y poca physica, como parece en sus escritos; los quales son dignos de todo vituperio por escriuir tan friuolamente, y sin entender nuestros escritos, y sin ver ni saber la verdad de nuestro trabajo.

VIGESIMA TERCIA.

EN dezir el Dotor, que la quartana se ha de purgar el dia de la accession, y no en otro ningun tiempo, comere dos errores no ofensiuos a la salud, como los otros, pero por ser contra lo que prometio en el titulo y prefacion de sus auisfos. El primero es tratar de quartana, no teniendo que ver esta enfermedad con cirugia. El segundo, parecerle que es contra comun opinion, y caso raro purgar en la quartana el dia mismo de la accession, como a la verdad sea practica muy vsada, no solo en las quartanas, pero en las tercianas espurias, especialmente quando el paroxismo viene a la tarde, como escriue auerlo hecho vn Dotor con prospero sucesso, prueualo con Arculano varon doctissimo de su tiempo, que dize auerlo vsado en si mismo. Tambien Auicena mando dar agarico en el dia de la accession para aplacar el rigor y frio; y no solo agarico, pero hiera, diaphinicon y pildoras fetidas. Y Gentil de Fugineo commentador de Auicena, dize auer vsado destos medicamentos purgantes para cumplir con la misma intencion; y en el capitulo de la curacion vniuersal de las calenturas putridas, refiere por autoridad de Mauro Medico poderse purgar en el mismo dia de la accession. La razon es, porque commouido el humor es mas facil de limpiarse. Y assi Hypocrates manda purgar el dia del paroxismo en la quartana. Y esto mandaua y cumplia el Dotor Alderete Catedratico de medicina en la Vniuersidad de Salamanca, y lo guardan oy dia muchos medicos dotos de nuestro tiempo.

Fen. 13. 102
12.

*Lib. de af-
fectionib.*

* * *

Z

RESPVES.

R E S P V E S T A.

Soy notado en este lugar de dos errores que he cometido en auer tratado de la purgacion de la quartana; y dize este licenciado, que no son errores contra la salud como los demas errores que en otros lugares he cometido. A esto respondo, que ser notado de yerros, y no ser contra la salud, que no son de momento. Y assi parece el que los nota ser hombre verboso, y no curioso, pues haze caso de lo que ni haze ni deshaze. El primero dize, que es auer tratado de medicina, auiendo dicho auisos de cirugia, si entendiera nuestro aduersario nuestros lugares, no me notara por yerro el auer tratado algun punto de medicina, hallando en el la verdadera cirugia, la qual reprehende a su libro lleno de falsa doctrina e incierta cirugia. Y tocan tambien mis lugares mucha y buena Filosofia, y por no dexar estas dos hermanas de la medicina solas, puse esta regla de medicina, que es saber quando se han de purgar los quartanarios. El segundo yerro que nota es dezir, que es contra la comun opinion, y es tan verdad, que con auerlo puesto por precepto Hypocrates, no se vsa sino de muy poquitos, y por esso es particular. Y pues tenemos a Hypocrates por autor de tan solida doctrina, para que nos traxo vn esquadron de barbaros, que considerando esto, bien me parece que se le puede dezir gentil hombre de Auicena y sequaces, y notarle de barbaro en el coracon, y Griego en la boca no mas, pues pudiendo con solo Hypocrates alegar en todo, puso primero vna carrera de lobos delante, y a la postre a Hypocrates. Tambien traté este precepto que auia de ser inuiolable, por suceder al que tiene la quartana algun tumor melancolico, como scirro, y pide purgacion, que se supieffe como y quando se auia de hazer teniendo quartana y tumor de su causa. Y Amato siguiendo a Hypocrates en lo de morbis, puso que quatro horas antes se purgue el quartanario en el dia del paraxismo, porque es la materia terrestre, crassa y tarda; y en el dia esta la materia agitada y mouida de naturaleza, y entonces son dos contra el mal, natura que esta mouiendo, y el medicamento atrayendo, y euacuando la cau-

*Hippo. li.
6. de mor-
bis.*

*Amato. 5.
scintauria,
@ Historia
de quartana.*

sa morbifica. Y assi no se ha cometido yerro en tratar aqui de medicina, ni en los demas lugares mios, porque en ellos se halla toda verdadera doctrina, como lo tengo prouado en la exposicion dellos con razones y experiencia.

VIGESSIMA QVARTA.

EN lo que toca a dezir que los intestinos gruessos no tienen necesidad de costura, estando heridos, para su consolidacion, y que el omento no se ha de atar ni cauterizar, es conclusión mia, que los gruessos y delgados han menester costura para cōsolidarse, especialmente los gruessos por ser gruessos, y de gruessa sustancia, porque aunque contra esto se alegue la historia que cuenta Vido Vidio de Florencia, de aquel mancebo que hirieron en Roma en el vientre, y en las tripas, y que metidas a dentro sanò de suyo la herida sin costura, fue como milagro de naturaleza, y no se ha de esperar siempre lo que vna vez en mil años acontece, ni se ha de hazer obseruacion de lo que sucede raras vezes, como dixo Aristoteles hablando de la bexiga herida que supo auerse consolidado. Y en lo que toca a los intestinos delgados, como sean ellos los que salen y rompen las mas vezes, digo que se han de coser, porque aunque tengan dificultosa la consolidacion, hanse de rentar todas las cosas, estando ciertos, que sino se cosen, no se pueden consolidar. Por lo qual enseña Galeno, que los intestinos gruessos son faciles de vnir con costura, y que los delgados son dificultosos, mas no impossibilitados, excepto el jejuno, que dize ser incurable por quatro causas, las quales remito con lo restante desta materia a lo que tenemos escrito en nuestra cirugia vniuersal. Bien es verdad, que quando se rompe alguna tripa sin que saiga fuera, no se ha de coser sino dexarlo a naturaleza quando la rotura fuesse pequeña, y lo que sale por ella es poco, como las heridas penetrantes de estomago, que si lo que sale es poco, cosemos la herida de afuera, fiando de naturaleza que echarà el excremento a las ingles. Quanto a lo de

*Vido Vidio
en el comẽ
ro de vul-
nerib. cap.*

*Lid. 3. de
histo. ani.
cap. 15.*

*Lib. 6. me
tho. c. 4.*

356 Respuesta del doctor Hidalgo

atar y cauterizar el redaño, no se puede dexar de hazer, so pena de yr contra el buen vso de la cirugia, porque como se ha de cortar necessariamente la parte que estuviere ya alterada y elada, sino se atasse, podria suceder fluxo de sangre por algun vaso cortado, aunque sean los vasos pequeños; y porque haga cabeza, y el hilo no suelte, se cauteriza vn poco. Y aunque diga Falopio y Alcaçar, que no se cauterize el redaño, porque como sea mantecoso, luego se derrite y deshaze, y que basta la ligadura, no niego yo que no pueda bastar, pero niego que no se cauterize el redaño por miedo que no se derita, pues la experiencia tiene mostrado lo contrario, que se quema y haze costra sin deshazerse.

R E S P V E S T A.

MI lugar y proposicion tiene, que los intestinos crassos no se han de coser, ni el omēto atar ni cauterizar, que de los tenues no ay duda, los quales ni con costura ni sin ella pueden recibir consolidacion. Y assi està recebido en las escuelas, por ser de vna tunica y membrana, y essa neruiosa. Pensar consolidarlos, no solo es contra el buen vso de la cirugia comun, mas tambien de la particular, y su experiencia comprobada con la razon dicha, que es la inmediata. Assi que en esto no ay dificultad, por ser notorio a todos por sen- tencia de Hypocrates y por lo dicho. La duda es en los intestinos crassos por tener dos tunicas, y la vna carnosã con que recibe la consolidacion con costura y sin ella. De donde el vso y experiencia nos ha enseñado, que en estos intestinos no es necessaria la costura para su consolidacion, en esta manera; que auendoles hecho costura, y no consolidandose, y estando sueltos los puntos, y conocerse por los excrementos que salian por la herida, sin tornarles a dar costura los auemos visto consolidados, no vna vez, sino muchas, y muy frequentemente, y durar de salir las hezes mas de dos meses, y en grande cantidad. Y a mi me ha acontecido en vn moçuelo que tuuo la herida arriba del quadril (donde dize la hijada, o baço) no solo auerle visto salir las hezes, mas

mas facadole vna lombriz de mas de vna quarta de largo, y consolidarse el intestino sin costura. Y demas y aliende de la historia que trae Vido Vidio varon de grande verdad y doctrina, no haze ninguna euidencia que el autor de la contradiccion diga que es conclusion suya, darles costura, no solo a los intestinos crassos, mas tambien afirma que a los tenues les conuiene; y dize que se haga que es buen vfo. Digo yo que es abuso, que el omento no se ha de atar y cauterizar. La razon esta en la mano; si por atarlo y cauterizarlo se euitara que al que le falta alguna parte del, no coziara infelizmente, fuera bueno hazerlo; mas vemos lo contrario, como nos lo enseña la experiencia, y la autoridad de Galeno, que nos dize que a los que les falta parte del redaño que cuezen infelicissimamente; y si esto ay (como es verdad) que aprouecha que el Licenciado de Madrid diga lo contrario, y lo tenga por conclusion suya, pues le falta la razon y autoridad, que nosotros traemos que tenemos lo contrario. Y assi no atar el omento, ni cauterizarlo, no lo dexamos de hazer por temor de sangre, ni por temor que no se consolidará (pues se consolida, y no sale sangre, que las venas son mas que pequeñas pues son capilares, y que no echan nada de si, que pueda dar cuidado) sino solo porque no se impida aquel tan grande efeto que se ve en la coccion del ventriculo, que lo demas no es de momento. Y no se puede tener por milagro lo que acontece siempre, y se ve con los ojos, acerca de hombres dotos y muy praticos, que tienen lugares publicos, donde se ven muchas vezes estos casos, que no son de raro contingente, sino a los que han curado poco y han visto menos. Y el dezir que es milagro, es afirmar que se admira que pueda acontecer; y esta admiracion nace de ignorancia de no auer praticado ni visto los tales casos.

*Lib. 4. de
usu par. 6.
9.*

VIGESSIMA QUINTA.

DEzir este dotor que todos los instrumentos que ponen los autores para heridas de cabeça, no son menester sino solo tiferas y pinças, es en buen romance dar a entender

*Li. de Vul
ver. cap.*

por esto la poca verdad y sustancia que tiene todo lo demás que ha dicho, porque en lo que toca a ser necesarias legras, y trepano para las fracturas del casco, ya queda prouado a tras; y quando esto no fuese, la tenta o la prueua que males ha hecho en heridas de cabeça, para que se destierre dellas como en las del pecho, en las quales dize Guido que no es seguro este instrumento por no hazerlas penetrantes, sino lo son, mayormente que como vno de los tres casos en que Hypocrates manda que se manifieste vna liaga de cabeça, sea el primero quando ay casco desnudo del pericraneo, y se presume estar tocado del golpe, y no està bien descubierto; y para aueriguar esta duda, sera menester el especilo o tenta, y nauaja para dilatar lo que conuiene (porque no siempre se puede hazer con tiseras) siquiese manifiestamente, que las heridas de cabeça no han de estar atenuadas a solas pinças y tiseras. Ni quiero tampoco, ni lo querra ningun Cirujano doto que esten inhabilitadas las heridas desta parte para las agnjas; pues que o por la via preseruatiua en heridas grandes, y muy dilaceradas, o por la aglutinatiua en las laterales y simples no podemos, aunque queramos, huyr la costura. Finalmente reprobar los instrumentos que pintan muchos Doctores para cumplir con diuersas obras que se han de hazer en el cuerpo humano, siendo la cirugía como es obra de manos, es atarcelas para que no usen ni hagan su oficio.

R E S P V E S T A.

Siempre he oydo, y assi lo entienden todos que la habla Toledana es la mas pulida y mas cortada de todas las castellanas y Andaluzas; y por esto los Toledanos tienen el principado, como en la nacion Italiana los Toscanos. Y que con tener esto vos Licenciado, y aueros traspuesso en Corte, soys no solo atrenido, pero mal hablado, de suerte que os pueden dezir mal Toledano, y peor cortesano, por ser descortes y mal hablado; bueno fuera ser modesto y comedido por dos cosas. La primera por hablar conmigo que soy bien nacido; y

la otra por aueros dado lumbre a vos y a vuestros fautores de la verdadera cirugia, y aueros desengañado de la peruerfa y falsa doctrina que professays, con la qual auceys muerto, y enseñays a matar con vuestro pseudo preceptos. Nuestro lugar no afirma mas de la verdad, y los mas la tienen explicada, sino que os auceys hecho sordo, que por no ser necesarios los instrumentos, como son legras, taladros, leuantadores, vñas de aguilá ni tenta, sino solo las pinças para poner y quitar los apositos, y tiseras para cortarlos y dilatar las heridas, como se ve en nuestra via particular; la qual hizo que los instrumentos que ponen para las fracturas del casco, no solo no fuesen necesarios, mas en ninguna manera menester. Y si con palabras lo auceys prouado, nosotros lo prouamos con la experiencia y vista que no puede faltar, y la tenta no solo se ve reprouada en heridas de pecho como todos lo afirman, mas tambien en heridas de cabeça, como se ve en Hypocrates en el libro de heridas de cabeça, que nos dexò escrito; en el qual dize, que la tenta no nos enseña, sino solo lo que es patente, y manifesto a la vista. Y si la herida es muy pequeña, no ha menester tenta, y si grande tampoco, porque ya se ve, o con el dedo se reconoce, pues el toque es el mejor juez de lo que ay que la tenta. Y tambien se ha de entender que no quitamos el vso de las agujas, sino el mal vso de los instrumentos nociuos capitales, que legrado entristecian a los pacientes miserables. El dilatar de la nauaja no es seguro, porque corta sobre el craneo, y dexa hecha raya en el, que parece fractura, y las tiseras cortan en toda manera de herida contusa, sin hazer impressiõ, y cortan mas seguro, por no cortar más de lo que es menester, y la nauaja siempre corta mas. Y assi no es menester para heridas de cabeça mas de las tiseras y pinças (estando en la via particular que es la vnica) por vsar de medicinas; y los de la via comun han menester tantos instrumentos como tenia Alcaçar, que se le apreciauan en trezientos ducados, los quales dieran mas provecho en vn tributo. El vso de manos no se entiende de todos instrumentos vso, si no de pocos y buenos, y liberalmente. Y assi la via particu-

*Hypocr. li.
de vulner.
capit. 6.*

*Gale. li. 2.
de temper.*

lar no ata las manos, sino quita el mal uso de los carniceros instrumentos.

VIGESSIMA SEXTA.

DEzir que el ojo humano tiene solos quatro musculos para todos sus mouimientos, es cosa que se puede defender, porque se puede mal aueriguar lo contrario; pero no obstante esto, no consiento en que sean solos quatro, ni en que sean siete, como dize Galeno y Vesalio, y como dixeron otros Anatomistas, porque no especularon los murezillos del ojo humano, sino de brutos, como podra ver el que confiere sus historias con el hecho de la verdad, ni consiento en el parecer de Falopio, que dize hallarse otro sin los siete, cuyo officio es mouer házia arriba, y levantar el parpado mas alto. Arrimome al buen Realdo Columbo que pone cinco, añadiendo otro a los quatro; el qual dize que es marauilloso, por que comienza del ojo, y acaba en el mismo, y que el fue el primero que lo hallò, que es dificultoso dezir qual sea su propio mouimiento y uso, aunque como tenemos escrito en nuestra anatomia, fue para levantar el ojo házia arriba (como quando le echamos en blanco) y para tenerle firme, y traerle al rededor, y sobre todo (como añade el mismo Realdo) para que con el beneficio deste quinto murezillo se contemple el cielo, y miremos aquella diuina fabrica para que fuymos nacidos.

R. E. S. P. V. E. S. T. A.

NO auer mas de quatro musculos para todos los mouimientos, es afirmar la verdad, como lo dize mi lugar; y pruenase assi. Con solos quatro musculos se guardan los mouimientos del ojo, por estar puestos en forma de quatro angulos, y hazen los quatro mouimientos angulares que tiene el ojo, y cada vno el suyo, y con todos el quinto que es *in girum*, que es quando anda a la redonda, y con los dos se haze el mouimiento de echar los dos ojos en blanco, y con los diestros o siniestros se haze el mouimiento que di-

zen

*Observatione. 7. in
librum Galeni de
officiis.*

*Lib. 5. de
musculis.
c. 9. & lib.
10. cap. de
oculis.*

zen visco, que es meter el ojo. Y si con estos quatro musculos (como se ve en la demostracion) hago todos los movimientos del ojo, para que tengo de asignar siete, ni ocho, ni cinco, como han tenido los de la via comun? y mas que el quinto solo sirve para alçar el parpado, y no el ojo. Y assi ai nace del ojo, ni se termina; y los que oy cortan solo dan quatro musculos para los movimientos del ojo, y quinto para el parpado que no tiene que ver con el ojo, por ser como son mas diligentes en cortar, que los passados. Y afirmar que el quinto leuanta el ojo házia arriba naciendo, como nace de fuera, es negar que los dos musculos de los quatro no hazen movimiento házia arriba, y veese lo contrario. Luego los que dicen que lo fabricò naturaleza para contemplar las cosas del cielo, es boueria; porque los que dicen que son arrebatados en la contemplacion, no yfan de ojos corporales, sino espirituales, y los ciegos buenos quedauan sin contemplacion. Assi que para la contemplacion del cielo no ay necesidad del quinto musculo, sino eleuar el entendimiento en Dios, del qual pende todo.

VIGESSIMA SEPTIMA.

DEzir que en el hombre no se halla retemirabile, y engañarse los que dicen que ay esta red; y tambien los que afirman que los neruios opticos tienen cauidad, no lo tengo por disparate. Porque lo primero parece que lo quiso sentir Vesalio contra Galeno, que dixo, que para que el espiritu vital se formasse, y purificasse en muchas sinuosidades, y han fractos de la arteria soporal, y se dispusiesse aquella materia para hazer el espiritu animal; que luego que entra en la arteria en la cauidad del casco, se distribuya en innumerables ramos, de tal manera confusos y mezclados o entretexidos, que parecia formar vna red como de pescadores, y que esta estaua entre el casco y la tela dura del cerebro; pero al fin no se puede negar, sino que en el primero y segundo ventrículo del cerebro se hallan vnos enredamientos de venas y arterias llamados coriformes, que sirven a la generacion de los espíritus

espiritus animales. Si estas se han de llamar retemirabile o no, tambien dixo el Vesalio que era question de los nombres; y en esto va poco. Quanto a lo segundo de que sea engaño dezir que tengan los neruios opticos con cauidad manifesta, no tera poco consentir con el Doctor en esto, y apartarnos de Galeno; el qual dixo, que como por estos neruios van los espiritus visiuos a los ojos, y entran las especies, o semejanzas de las cosas, fueron agujerados, y por esto los llamaron opticos. Pero como tenemos enseñado, ni hemos hallado en ellos cauidad manifesta, ni fue menester que la huuiesse, porque son tan blandos y esponjosos, que fácilmente pueden colar por ellos los espiritus de la vista. Y assi lo afirma Realdo Columbo; y Vesalio tambien concluye, que ni en perros, ni en otros animales, ni lo que mas haze al caso en cabeças de hombres cortadas a este proposito pudo hallar estos neruios con agujeros.

*Lib. 7. de
plac. Hyp.
& plac. ca.
8. & 4.º
loc. cap. 1.*

R E S P V E S T A.

Que querays, o no, por fuerça aueys de confessar lo que defiende nuestro lugar, que ni ay retemirabile en hombres, ni cauidad en los neruios opticos en hombres, ni en ningun animal bruto, y afirmar esto, no solo no es disparate, mas es la cosa mas acertada de quantas ay en anatomia, y afirmar lo contrario, esto es gran disparate, porque va contra la demostracion. Y esta question es de re, y no de nombre por tratarse si ay o no esta parte en sujeto humano, y realmente no solo se engañó Galeno en dezir que la auia, mas tambien nuestro Licenciado en dezir que ay coriformes. Y assi no se halla cortando en los ventriculos, sino sustancia, y no plicatura de venas y arterias, que si se hallaran, esta fuera la retemirabile. Y tambien no se puede defender que los espiritus vitales se elaboran en la arteria soporifera para hazer los animales, pues ella está llena de sangre crassa, y no puede tener otra, que si la tuuiera no pudiera causar sueño, y siempre estuuieran velando; y assi el sueño se causa de vapor y espiritus crassos. Y assi se ha de tener, que pues no ay retemirabile en
hombres,

hombres ; ni cauidad en los neruios todos , que tampoco ay espiritus animales , fino que la facultad animal con ilustracion haze lo que haze , que no auiendo lugar donde se elaboren y se hagan perfectissimos , como es la retemirabile , y no auiendo cauidad en los neruios por donde pueda passar , por ser sustancia corporea , que no ay espiritus animales. Y tambien porque la facultad animal con sola la ilustracion da sentido y movimiento , como el Sol , que sin baxar ni embiar espiritus con sola la ilustracion haze lo que tiene que hazer. Y tambien son tenidos por poco diligentes los que han afirmado que los neruios opticos tuuiesfen cauidad en ningun animal racional è yrracional cortando cada dia. Y dezir nuestro Licenciado que lo tiene el enseñado , fino es mal , yo no lo puedo afirmar de otra manera ; lo vno por auerlo dicho otros primero , y doctamente , y por estar no solo tibio mas frio en esta doctrina , como se colige de su contextura. El qual a tenido animo de contraditor , y no de expositor , estando obligado a alabar lo bueno , è impugnar lo malo. Tengo para mi (y no me engaño) que lo ha dicho por ver que su libro padecia iactura , y por ver que cada buhonero alaba sus agujas sin mirar el bien comun.

VIGESSIMA OCTAVA.

Dezir que haauido quien falsamente afirmasse que la orina entra en la bexiga resudatiue , y que la verdad es que entra colatiue , no lo negamos , antes es conclusion aueriguada de Realdo Columbo que la orina no se recoge en la bexiga por resudacion , como dixeron los que ignoraron ciertas membranas. Para entendimiento de lo qual conuiene saber que en los fines , y remates de aquellos vasos que traen la orina de los riñones llamados vreteres que se enxiere[n] debaxo de la bexiga hàzia el cuello , puso naturaleza artificialmente dos tunicas semejantes a las que vemos en los fuelles , cuyo uso fue para que despues de auer recibido la bexiga la orina , se cerrassen estas tunicas , porque no tornasse a boluer atras con grande daño de los hombres , y no pequeño detrimento.

*Libr. I f
cap. 9.*

364 Respuesta del doctor Hidalgo

detrimento de la salud , siendo la orina despues que se ha distribuydo la sangre, vna carga inutil para el cuerpo. Y si esto no basta para el curioso, vayase al Vesalio en esta misma materia , y mire tambien lo que contra el dixo Fallopio en sus obseruaciones anatomicas, tratando de las tunicas de la bexiga. Finalmente la manera en que la orina entra en este estanque de la bexiga, es cosa tan admirable que por ella nos comienda Galeno filosofo, y medico gentila mirar el artificio de la diuina prouidencia.

R E S P V E S T A.

NO solo concede nuestra proposicion, mas tambien la aprueua, y cõprueua con autores anatomicos, por lo qual no tenemos que replicarle, pues no nos impugna. Y assi queda nuestra cõclusion aneriguada cõtra los q̄ teniã lo cõtrario, y es antigua, y no de Realdo, como lo afirma el Toledano.

T R I G E S S I M A N O N A.

DEzir que el azeyte comun conuiene a las heridas, y todas las cosas vntuosas , y oleaginosas, es auiso tan absurdo y temerario , quanto lo contrario conforme a razon y buena dotrina de Hypocrates , el qual dize, que el azeyte y qualesquier medicamentos blandos, y azeytosos no conuienen a las heridas y llagas viejas, sino es quando ya van cerca de cicatrizarse, porque esto han lo de hazer medicamentos secos y estipticos, sino (como declara Vido Vidio) para la dureza o aspereza que suelen tener los labios, o para el dolor, o si ay peligro de conuulsion en los nervios, como quando con la llaga ay huesso quebrado, o desconcertado. Fuera destos casos dize Galeno, que el azeyte echado en vna llaga, y mas si fuere honda, es el medicamento mas contrario de quantos se pueden vsar, porque vsando del, la misma experiencia mostrará quan suzia, y de mal olor se buelue la llaga; la qual quiere cosas que dessequen las humididades , y materias que prohiben la generacion de la carne , quando son compuestas las llagas, y quando fuesen simples, no se pueden tampoco vnir, sino es delecando.

*Lib. 3. me
libo. c. 2.*

R E S P V E S T A .

EL conuenir azeyte a las heridas; y las demas cosas vntuosas y oleaginosas, es vna verdad tan aueriguada, que no assentirla es de hombres idiotas, que por estar faltos de buenas letras afirman absurdos; y esto prueuolo con razon y autoridad de Hypocrates mal entendida; la razon es, todas las vezes que en el principio de vna herida ay neccsidad de mouer materia, como a vna herida compuesta o contusa, se puede poner azeyte para mouerla, como digestiuo por solo aquel tiempo, y en la declinacion, para que las cicatrizes se hagan hermosas, y no callosas y feas; y en los demas tiempos no conuiene, como lo tiene dicho Galeno, que el azeyte haze luzias las llagas, quando fuera destos tiempos y ocasiones se vsare. Y assi queda respondido a nuestro aduersario, y el lugar entredido facilmente, y no gastando almagren de palabras.

*Hypoc. li.
de vlcer.*

*Lib. 3. me.
tho.*

T R I G E S S I M A .

EN dezir que para el vsó de la anatomia, solo tres instrumentos son menester, que son escalpelo, o cuchillo, anzuelos y sierra, y que los demas son confusion si son ferrales; no acabo de entender como pueda verificarse, sino es diciendo que para hazer mal la anatomia, o diseccion, bastan aquellos tres instrumentos, o que son de los mas neccsarios. Pero auiendose de hazer bien y curiosamente, como ay tanta diuersidad de miembros que cortar, assi tambien son menester muchos y diuersos instrumentos fuera de aquellos, como muchas nauajas grandes y pequenas, agudas y romas, y tentas largas y cortas, y de diuersos tamanos para muchos y diuersos vsos especialmente para inuestigar la naturaleza de las concauidades y agujeros que van retorcidos por alguna parte del cuerpo humano. Tampoco se escusa xeringa, martillo, tiferas y tenazuelas, segun mas largamente escriue Andres Vesalio pintando todas estas heramientas con las demas cosas requisitas para el intento. Y es muy justo y neccsario que aya abundancia de todos

*Lib. 2. de
humanicoꝝ
por. fab. ca.
41.*

todos los instrumentos necesarios susodichos (auiendo de hazer anatomia vniuersal) como saben los que se han exercitado en ella, porque al mejor tiempo no les falte algun instrumento acomodado al ministerio que se va cortando.

R E S P V E S T A.

Para el vso del anatome afirma nuestra conclusion no ser necesario tanta machina de instrumentos, como pintan los antiguos anatomistas verboios, sino solamente tres de hierro; los dos que corten, como cuchillos para todas las partes moles, y sierra para las solidas y duras, y anzuelos que tengan, y vn cuchillo de palo para la sustancia del cerebro, para diuidirla en dos partes, como cuerpo spherico. Y assi las diferencias de nauajas se reduzen al escalpeio; y lo que es tenta es superfluo, por ser las cauidades notas, como son las de las vreteres, y las de la bexiga tortuosas, y las de las venas, y arterias, y tan patentes a la vista, que no ay quien pida mas de lo que ve; pues para los neruios, nunca fueron menester por no tener cauidades, ni aun los opticos, que siempre carecieron della, ni tampoco se haze alguna obra con el martillo, pues el buen anatomista no contunde sin cortar las partes solidas, como huesos con la sierra, y los que no saben cortar, ni han visto ni hecho las secciones que yo, andan cargados como nao Vizcayna de tanta copia de hierros, y por esto no me entiende este Licenciado. Y con estos instrumentos tan solamente se hazen bien y presto las secciones, como instrumentos necesarios, que lo demas es confusion, o ostentacion.

T R I G E S S I M A P R I M A.

Tambien me admira dezir el Doctor, que el dolor y llaga que suele causar la vna de los dos pulgares de los pies, no admite cauterio actual ni potencial, ni tampoco medicinas fuertes, porque muchas vezes se ha visto hazerse llagas en los dedos de los pies con vna materia tan delgada y hedionda, que como dize Auicena, se ha de tener gran mie-

do del dedo, y entonces manda (y lo advierte tambien Rafis hablando de los panarizos) que no solo se cauterize el dedo, pero que se corte, porque la corrupcion no paffe adelante ; y se corrompa todo el dedo , y aun la mano, precediendo medicamentos que atajen el daño, aunque sean fuertes , porque como dize Galeno , toda llaga hecha de fuyo, o por accidente, o por herida deſſea defecarſe con medicamento (como dize Hypocrates) no aſpero que muerda ni que encone , ſino fuere maligna y con putrefacion, porque eſtas piden medicamentos fuertes, y tales que tengan la virtud del fuego, como la caparroſa , rejalgar, oropimente , y quando eſtos no baſtaren , aplicamos el miſmo fuego ; y en tanta manera es eſto verdad, que aun en las telas de los ſeſos, con ſer partes que no ſufren medicamentos rezios, la neceſſidad compele a vezes a uſar de poluos, y de otros medicamentos fuertes que ponemos ſobre ellas.

*Lib. 2. ad
Glan. 6. 2.*

R E S P V E S T A.

BVeno fuera que ſupiera por viſta de ojos el fundamento de mi lugar ; para no dezir que ſe admira de lo que digo. Eſto profeſſo y enſeño , y ſe vè clara y abiertamente , y para la verdad dello no tengo neceſſidad de autoridad , ſino de hazer la demostracion , con la qual ſe ſatisfaze el entendimiento, y no con las autoridades comunes. Y aſſi qualquier dolor, o llaga que en los dedos, y principal y mas frèquente-mente de los pies ſe curare , como mandan los autores de la via comun , ſe hazen incurables , porque no ſolo no quitan la cauſa de la enfermedad , mas ponen otra en poner las medicinas fuertes y cauſticas, y en cauterizar con el cauterio actual, por la atraccion que hazen de humor a la parte, eſtando ſiempre el eſtimulo primero , que es la vña. De manera, que la inteligencia deſta cura es el comento de mi lugar ; la qual bien entendida y pueſta en execucion haze que no ſe admire, porque rompe el velo de la ignorancia que haze admirar. Llamado para curar eſta enfermedad, lo primero q̄ ha de hazer es ver ſi el enfermo, y lugar pide euacuacion de ſangria ſiendo.

*Traſt. 1. 6.
31.*

siendo sanguino, o de purga siendo cacochymo, o si lo ha menester todo, començará de la sangria. Y despues de euacuado el fufeto, y auieudole dado vn baño cada dia a la parte con agua tibia, el dia primero o segundo despues de la euacuacion tendra el dedo en agua tibia, y luego limpiara el dedo con vn lienço, y le quitará toda la lama y horruras que estan en el, y le hendera la vña de la parte de arriba abaxo por derecho, hasta sacarla de rayz, leuando lo hendido con la punta de la risera, y echar fuera la vña cortada en anchura de vna paja de trigo, y luego boluera el dedo al agua, hasta que se desangre, y aquel dia lo que se pufiere, seran hilas secas, y de alli adelante vn digestiuo de trementina, yema de huego por tres o quatro dias; y despues que estè digesta, pondran hilas, o cera, vnguento blanco, o atutia hasta que estè sano, y nunca le veran materias delgadas, sino buenas materias, haciendo lo dicho; y esta es la verdad, y lo demas es apariencia. Y dezir que algunas vezes se ha de vsar de medicinas fuertes no solo en los dedos, mas tambien en las telas de los sesos auiendo necesidad, es inuencion de malos phisicos, que por descuydo, o yso de malas medicinas, fingieron las telas tener necesidad de medicinas fuertes. No piden sino medicinas blandas, y que sin mordacidad mundifiquen, y consuman las humidades preternaturales, y no fuertes, porque hazen escara y crusta; y sacan las mismas membranas, y queda desnuda la misma sustancia del cerebro, sin poderse regenerar otras membranas.

TRIGESSIMA SECVNDA.

DEzir que los huesfos en los muchachos no se consolidan por primera intencion, sino por segunda, como en los adultos, es no hazer distincion entre las edades y temperamentos dellas (como lo hazen los Cirujanos racionales y sabios) sino seguir el camino de los empiricos que lo atropellan todo, y lo lleuan por vn rasero. Quiero dezir, que en los mayores de edad no se sueldan los huesfos quebrados por primera, sino por segunda intencion, que es mediante alguna

alguna carne callosa que los Cirujanos llaman comunmente poro farcoydes, porque como los huesfos en los mas crecidos sean muy secos y duros, y les falte materia suficiente y virtud fuerte para vnirse, inxierefe luego en la fractura la carne, que despues se haze callosa. Y assi no se puede consolidar cõ alguna cosa que sea de la misma sustancia que el huesfo, aunque se puedan aglutinar con el callo que se engendra; pero los huesfos de los muchachos (como ellos sean humidissimos de complexion) son de naturaleza tan tierna, que parecen mas de cera que de piedra, segun dixo muy bien Galeno; y como son blandos, y la materia feminal es mucha, y la virtud natural fuerte, y las partes que se han de consolidar mas humidas que las de las otras edades, de aqui viene a que se puedan vnir y aglutinar por la primera intencion; en tanta manera, que dixo Galeno que los huesfos de los muchachos son tan blandos, que se comparan al queso rezien hecho, y que las mismas amas los forman y hazen dellos lo que quieren.

*Li. 3. apbo
ri, com. 24*

*Li. 2. de re
perament.*

R E S P V E S T A.

AVnque afirmamos que la consolidacion se haze en muchachos, y en adultos por segunda intencion, no por esso se confunden las edades y temperamentos, que ya es nororio a todos, que los muchachos son mas tiernos que los adultos, y los adultos mas secos; pero no por esso se varia la consolidacion, sino siendo vna misma en numero. Solo se varia la breuedad o longitud del tiempo, pero siempre con medio. Y ser esto verdad lo hemos hallado con dota experiencia que consta de razon y methodo, y no como empiricos claudicantes. Vese esto claramente en los muchachos que tienen heridas cõ quebradura de huesfo quebrado, o cortado, hasta que se ha criado el poro, que es el medio; y por esso se haze en tiempo, y no tan breue que no passan mas de siete dias. Y si fuera consolidacion por primera intencion, auia de hazerfe en vn breuissimo tiempo, porque la primera intencion ha de multiplicar los tiempos en que se ha de criar el poro; y no se haze luego por segunda. A la primera intencion solo se deue vn tiem-

Aa po;

po; y a la segunda dos; y por esto se dize primera intencion, por ser vnica y sola; la segunda consta de mas tiempos. A la primera solo se le deve vna aglutinacion, que es vn tiempo; a la segunda quatro intenciones. Por lo qual, si yo viera, que la herida, o quebradura de hueso del muchacho, solo en vn tiempo que es en su principio se aglutinara, no afirmara lo que mi lugar tiene; mas veo que tambien corre quatro tiempos como la herida o quebradura de los adultos, luego intento; porque a la solucion de continuidad en qualquiera parte que sea, vna intencion se le deve que es aglutinacion; y esta se haze en vn tiempo y breuissimo, y en su principio. Y fino se haze, dezimosle segunda, porque pide tiempo largo, y quatro intenciones, como son digestion, mundificacion, y generacion de carne y cicatrizacion. Y assi aunque el niño fuera recién nacido, y tuuiera herida, o quebradura, passará quatro intenciones primero que sane, y despedira hueso de escara del hueso lastimado. Verdad sea, que con su blandura, y estar tan cercano a su nacimiento, y tener fuerte la virtud natural, se hara mas presto y mas seguro en el que en los adultos, mas no dexando de correr quatro tiempos como los demas. Y dezir que los huesos de los niños son tan blandos como queso, y que las parteras los componen, es hablilla, y pruenalo con las criaturas que auemos sacado del vientre de las madres despues de muertas, que sola la carne es mole, y las demas partes, excepto los huesos, los quales no pueden doblar, ni quebrar sin gran violencia. Y si algun hueso auia de ser tierno, auia de ser el de la cabeça; y en esse he hallado tanta dureza que hincandole vn garauato, he sacado la criatura sin quebrarlo, ni romperlo; y esto porque se puede ver lo afirmo. Y tirando deste hueso, saco las criaturas; y q̄ las parteras componen las cabeças, y los demas huesos es falacia, pues son duros tan solamente es mole el hueso de la mollera en los niños.

TRIGÉSSIMA TERCIA.

DEzir que las carnosidades de la via de la orina, no se han de romper con plomo, ni gastar con el caustico comun
quan-

quando las quieren extirpar, yo lo concedo, quando el mal de orina no da priessa ni compele al Cirujano a que use de remedios; pero si la carnosidad engendada en la via de la orina atapa totalmente, quien aura tan fuera de juyzio que no admita el auerse de romper, o con candelilla de cera, o con la de plomo. Y sino con el argalia; y digo que para romperla, ningun instrumento ay mejor que el plomo. Y assi Andres Laguna sobre Dioscorides, dixo tiene admirable virtud vna verga de plomo metida por la natura viril, en aplanar las carnosidades que crecen en el cuello de la bexiga, y en dessecar las llagas que en el se engendran. Y no solamente es el piomo apropiado por ser tan medicinal a las llagas, como dize Galieno, sino tambien porque no es tan blando como la cera, ni tan duro y violento como el argalia. Y en lo que toca a dezir que no se extirpen las carnosidades con el caustico comun, no le parecera bien al que huuiere leydo la relacion desta cura, por el orden y methodo que la escriuio el mismo Laguna en su propio tratado de Latin y Romance; y de la misma manera que la hizo maestro Philipo sin faltar vn punto en Napoles al Almirante. Pero no obstante esto, no niego que no se puedan extirpar tambien las carnosidades del cuello de la bexiga, con otros generos de medicamentos que lleuen la misma intencion del caustico, aplicados de diferente manera, y en forma de vnguentos o liquores con mechuelas de muy delicada olanda, como agora hazen algunos Italianos.

Lib. 5. ca.

57.

Lib. 9. de

simpliciu

medi. fa-

cul.

A T R E S P V E S T A

Muchos años antes que Philipo curase al Almirante de Napoles, usaron los Indios de la nueva España esta cura de las carunculas sin candelillas, y sin plomo, y sin argalia, sino solo con vnos poluos y vn coraçon de vna yerua, como es el que tiene la çarçaparrilla quitada la cascara, al tamaño y modo de candelilla sin cera, y con alquitira pegado el poluo en esta, y la meten cada dia vn poco mas, hasta que esta limpia, la via, por no hazer sangre, ni dar ocasion que venga algu-

na inflamacion. Yo puse esta conclusion auiendo visto lo vno y lo otro, y curado esta passion aunque sea muy vieja con solo baños y vntura, y vso despues de euacuado el sujeto, de juncos rezien arrancados y tiernos, metiendolos por lo blanco en la via, hasta que he passado la carnosidad, o carnosidades poco a poco, y no de vna vez, porque se euite la violencia; y despues vso de las candelillas con solo el poluo de caparrosa quemada, o con el vnguento rubio de Vigo puesto en la candelilla, o con el poluo de gamones secos en el horno, que es el poluo de los Indios con alquitira pegado en la candelilla. Y despues de gastada la carnosidad, vso de la xeringa con el Syef blanco de Rafis en agua de llanten y de cabeçuelas de rosas sin otro instrumento, ni lo he auido menester. Y por auer visto muchos malos successos por el vso de los instrumentos dichos, he buscado modo para curar esta enfermedad biẽ y presto, y no me he contentado con relaciones, sino que he peregrinado para ver, y he curado mucho por vna y otra via. Y el que se contenta con vna relacion escrita, y de hombre q̄ nunca tomò pinças en la mano, y nacido de vn idiora que nunca supo buenas letras, a este bien se puede dezir que està falto de buen entendimiento y letras, y le conuiene mas ocupar el tiempo en estudiar, y praticar que no en escriuir contra quẽ puede ser maestro, y lo es de hombres que quieren saber cirugía cierta è infalible. Y assi nuestro lugar queda entendido, el qual afirma la verdad.

TRIGESIMA QVARTA.

DEzir que en las heridas de pecho penetrantes, si estan en la parte alta, que no se ha de hazer contrabertura entre quarta y quinta costilla, como afirman los autores, es proposicion muy preñada, porque o quiere dezir, que en las tales heridas no se ha de hazer contrabertura, o quiere que (si se haze por alguna necesidad que lo pide) que no sea entre quarta y quinta costilla. Si entiende lo primero, ya lo tenia dicho antes, y yo lo tenia respondido en la proposicion decima tercia.

Y si

Y si entiende lo segundo, yo propuse esta question en la segunda parte de nuestra cirugia, adonde me resolui serlo mas seguro, y lo que se determina en las consultas, que se haga entre tercia y quarta de las espurias, contando desde la parte mas baxa, que es desde las costillas mendasas o no verdaderas; por que si se hiziesse mas arriba la contrabertura, no tendria buena salida la materia, y por ventura seria el yerro postrero mayor que el primero.

R E S P V E S T A.

POR quitar todos ambages y dudas, mi lugar se ha de entender absolutamente que tiene que no se haga contrabertura, auiedo herida penetrante en la parte alta del pecho, por auer sido mala doctrina, ni entre quarta y quinta, ni entre tercera y quarta. Lo qual hazen los de la via comun en las tales heridas no sin grande peligro, como enseña la via particular con larga experiencia. Y la razon es esta; si sacada la sangre, como se saca de la cauidad vital por la herida, se aglutina y sierra, no ay necesidad de contrabertura; que los que no hizieron esta diligencia, inuentaron la contrabertura; y tambien que el que tiene vna herida penetrante, para que quiere dos; pues con vna esta fatigado; assi por la dissipacion del calor y espiritus, como por la visitracion del ayre que corrompe lo interior; y esto ya lo tenemos declarado mas largamente en su lugar.

*Tract. 1.
6.37.*

T R I G E S S I M A Q V I N T A.

DEzir que la clara de huego en el primer aparato en heridas de cabeça, que no solo no haze prouecho, mas que daña, y que no se ha de vsar, me ha puesto sospecha el Doctor de auer tomado ocasion de lo que yo escriui, tratando del azeite de Aparicio ser mas acomodado a las heridas de cabeça que de otras partes, por causa de las medicinas simples de que se compone, y porque el cuero de la cabeça es mas frio que otro, como prouea Falopio. De lo qual infiere que auer

Que tiene que ver la clara del huego con el azeite de Aparicio.

*Que dorri
na es la su
ya para q
se aprue-
ben della.
Li. de Vul
ner. 6. 24.
Lib. 3. de
gener. ani.
6. 1. in fin.
Li. 11. sim
pl. us d. fu
ault.*

mos de huyr mucho de medicamentos que enfrien, porque no se gaste el calor pequeño que alli ay; pero ya que esto sea assi, y que tengamos dado por bueno el azeyte de Aparicio para curar heridas por los muchos y buenos efetos que haze, no se sigue que hemos de reponar la clara de huevo, cuyo temperamento quiso sentir Aristoteles que fuese caliente; pero vamos con la doctrina de Galeno, que dize tener virtud de enfriar y defecar sin mordacidad, no repugna a estas heridas, ni es tanta su frialdad, que pueda hazer daño por vna vez que se ponga al principio para restañar la sangre, para mitigar dolor, para repercutir, para defender de apostema; no embargante que vale mucho para soldar heridas frescas, y para contusiones, mezclando con la clara de huevo azeyte rosado. Pues si para todo esto es tan eficaz remedio la clara del huevo, no es justo introducir novedades, ni dezir que se quite del uso contra la experiencia de tantos años.

R E S P V E S T A .

A Ver usado de repelentes en heridas de cabeça, ha sido doctrina perniciosissima por yr contra el buen uso que prohibe que en miembro principal no se use ni ponga por el daño que está en la mano de que retroceda la materia, y mate, o con su frialdad apague el calor natiuo de la parte. Y assi siendo el cerebro vno detres miembros principales, no conuenie aplicarle repelentes, ni cosa fria, como la clara del huevo por ser de temperamento frio y humido, y no conuenirle. Y de aqui tomè yo ocasion de leuantar esta proposicion. Y por auerlo dicho Mariàno santo Baronirano contra los que usan clara de huevo en heridas de cabeça, sino vino tibio que conforta la parte. Y lo demas que dize nuestro Licenciado es gastar tiempo, y ocupar papel sin fundamento. Y assi queda nuestra conclusion firme y fuerte y entendida, y no justamente reprehendida. Y la clara del huevo no la desfierrò yo del uso bueno de la cirugia, sino solo de las heridas de cabeça por ser repelente, y que despues de seca da dolor, lo qual se ha de curar en herida, y principalmente de cabeça, por que no aya apo-
stema.

tema. Tambien se ha de evitar en heridas de rostro, por hazerlas callosas con su frialdad.

TRIGESSIMA SEXTA.

DEzir que a todas las heridas conuiene desangrar; y tambien a las del pecho, es vna sentencia repartida en dos partes. La primera verdadera. La segunda falsa. La primera es de Hypocrates, y de toda la comunidad, que de toda herida o llaga fresca, conuiene salir sangre mas o menos, segun fuere menester, porque como el intento del Cirujano sea defecar la llaga, y procurar quanto es possible que no se le siga inflamacion; la qual impide el consolidarse, por tanto es precepto necessario el dexar salir sangre, segun la grandeza de la herida, y segun permitiere la disposicion de la parte, y la habitud de todo el cuerpo, y la naturaleza del herido con todas las demas cosas, de quien el mismo Hypocrates enseñò tomarse indicacion, acerca de la manera de sacar sangre; y quando no sale suficiente mēte de la herida, para curar los accidentes, suplimos nosotros con hazer sangria de otra parte y lugar.

La falsedad de la segunda parte enseña tambien Hypocrates, quando auiendo dicho que conuiene salir sangre de toda herida fresca, añade luego, sino fuere en el vientre entendiendo por vientre (como declara Galeno) el pecho y la barriga. La razon por donde estando la herida en alguno destos dos vientres, no quiere que salga sangre, està clara, porque se teme, que saliendo de los labios de la misma llaga, caera algo dello a la cauidad; lo qual si acaece, es cosa de mucho peligro, porque como dixo en el aphorismo, siempre que se derramare sangre preternaturalmente en alguna concavidad interior, es necessario que se corrompa; porque es de tal calidad este humor, que estando fuera de las venas, no se puede conservar en su naturaleza. Sigue se pues de lo dicho, que el autor de los auisos se contradize manifestamente; pues por vn cabo tiene dicho que las heridas penetrantes del pecho se han de vnir y consolidar, y por otro dize que se desangren como

*Lib. 4. me
lib. 4. me
di.*

20. Lib. 6

las otras, auiendo este peligro en el fluxo de que se colará sangre a lo hueco, y que corrompida no dè lugar a la consolidacion de la llaga.

R E S P U E S T A .

Bien pudiera nuestro Licenciado ahorrar la mayor parte de lo dicho, si entendiera nuestro lugar, y viera que el texto de Hypocrates agora padece jactura, y solos los de la via comun guardan esta doctrina, por curar formando las heridas del pecho penetrantes, y que los de la via particular curan las tales heridas por vnion y consolidacion, y por esto sacan la sangre, no solo en las heridas de todas las partes, mas tambien en las del pecho contra el texto dicho. El intento de Hypocrates fue, sacar sangre en las heridas para prohibirlas de inflamacion, y que se aglutinassen; y porque no supo sacar sangre de la cauidad vital y natural, dexo por precepto que de todas si, y no de las penetrantes de las cauidades. Y agora los de la via particular sacan la sangre de las cauidades para vnirlas, como las demas heridas; luego como a las demas conuiene sacar sangre. Y el texto de Hypocrates se verifica en heridas penetrantes de las dos cauidades, como en las demas, pues es vn intento prohibir la inflamacion y aglutinarlas, o para que se junten, o aglutinen. Y tambien respondemos al aphorismo, que agora no ay aquel temor (si lo quiere aduertir) de que se podrezca la sangre en las cauidades dichas, sacandola con la locion del vino tibio luego que ha caydo, como lo hazemos con tanta facilidad y prospero suceso. Y assi la sangre que està embeuida en las heridas frescas, se ha de sacar con la lociõ, o escarificacion hasta que quede pura y limpia la herida. Y esto mismo se ha de hazer en las heridas penetrantes de las dos cauidades contra Hypocrates, como agora se ve. Y assi queda nuestra conclusion y partes verdaderas.

T R I G E S S I M A S E P T I M A .

POrfiar que en las heridas de cabeça no se han de sacar huesos, ni ha de auer escaras, y si las huuiere han de ser muy

muy superficiales, aunque el craneo estè quebrado, o desnudo en mucha cantidad, son cosas que el que no supiere el arte, entendera que tiene alguna apariencia de verdad, y el que la entendiere, no aurà segundo que tal ose echar por la boca. Porque quanto a lo primero, pregunto yo como sera posible en heridas de cabeça dexar de sacar escaras o huesos quando el casco està quobrado en pedaços que se andan, y estan muy mouidos sin ninguna esperança de poderse aglutinar: Quanto a lo de las escaras que no las ha de auer, es cosa de dislate, porque no siempre es en mano del Cirujano prohibir que no desforje el casco; antes es lo que mas comunmente suele acontecer. Y assi dixo Hypocrates, que el hueso quebrado, o muy desnudo, se aparta y dexa vna escama, que hasta que salga no puede cubrirte, ni encarnarse la llaga. Y este salir escama del casco, acontece (como el dize) quando queda muy falto de la humedad natural; la qual se consume, o de suyo en el discurso del tiempo, o alterandose con el ayre, y con los muchos remedios y medicamentos secos que se aplican, llamados cephalicos, que (como enseña Galeno) hazen despedir el hueso como vna cosa muerta, apartandole del otro que viue y tiene su sangre, y humido natural, como vemos en los arboles que se les caen las hojas, porque el humor con cuya virtud estan asidas a la rama, se seca. Y assi como muertas se apartan del tallo que està verde y viuo. Y tambien es dislate lo postbrero, o tercero que dize, que si huuiere estas escaras, o escamas, han de ser muy superficiales, porque nunca las vemos de otra manera en heridas de cabeça, leuantandolas la propia carne que se va criando debaxo, y entre el mismo casco.

*Li. de vnt
ner. capi-
tis.*

*Lib. 6. de
compof. por
gener.*

R E S P V E S T A

TEniendo desterrados los instrumentos ferrales, con los quales hasta agora hà raladrado y leuantado los huesos, y legrado los en la cabeça, y las tenazuelas, es justo porfiar q̄ no se saquen huesos en las heridas de cabeça, pues ay medicinas que hazen el mismo efeto, sacando el sangre extrauenado

fia

sin que se toque a los huesos, ni se desnuden las telas, ni sustancia del cerebro. Y assi no se han de sacar los huesos a mano, sino dexarlos a naturaleza; que yo he visto hueso movido en la cabeça, y quererlo sacar con vna tenacula, y dexarlo por no dilatar para darle salida, y abraçarle naturaleza, y quedar como los demas, y sanar la herida. Y en lo que toca a las escaras, ha de entender que usando de medicinas conseruatiuas, y prohibiendo las putrefactiuas de la via comun, y no formando con formacion pesada, sino liuiana, y pocos dias, ni las medicinas haran daño, ni el ayre para que aya escaras grandes. Y si las huuiere, seran muy superficiales, como vnos pellejuelos, o cascarras de huego, y los que esto saben, y ven cada dia, ríense de lo demas que es ignorancia. Y a lo tercero respondo, que las heridas de cabeça curadas por la comun via con sus digestiuos putrefactiuos, y legando, es muy notorio que las escaras han de ser por la mayor parte hasta las telas, pues despiden entrambas diploas, o laminas, o tablas. Y dezir que no se ven sino superficiales, no solo es dislate, sino lo contrario de la verdad, como se vè cada dia. Y vos no lo auays visto porque se os mueren casi todos los heridos de cabeça.

TRIGESSIMA OCTAUA.

DEzir que en ninguna herida de cuerpo se ha de poner torcida ni clauellina, ni lechino, aunque paffe de vna parte a otra, es ocasionar a los Cirujanos que sobrefanen las liagas, y las curen sobre falso, y que pierdan mucho de su credito y autoridad, quando la necesidad les forçare a abir de nuevo la herida, y a ponerle mecha por no lo auer hecho antes. Pero yo salgo por fiador de los Cirujanos, que por esta ocasion de no auer puesto mechas, segun la necesidad lo pidiere, no incurran en estas faltas con el vulgo; porque ninguno aura tan falso de juyzio que fic tanto, como esto de naturaleza (aunque cure con el azeyte de Aparicio, y quiera seguir aquesta secta empirica) sino fuere en las heridas que quisiere curar, como simples, o por primera intencion; pero las compuestas y ca-
uernosas, y

nerofas, y otras semejantes, es por demas curarlas sin mechas. A los veynte y nueue de Agosto del año pasado de mil y quinientos y ochenta y quatro años vino a mi casa vn moço de galera llamado Francisco çapatero, natural de Getafe, el qual me dixo en presencia de su padre (que venia con el) que estando en Sevilla vispera del dia de los Reyes en la noche cayò del pañol de vna Galera abaxo, y dio en la bancada de enzina, y se abrio gran parte de la cabeça con no pequeña contusion. Dixo que acudio luego al hospital del Cardenal, y q̄ el enfermero mayor le curò con las mechas necesarias, y que despues quando le fue a curar el Doctor de aquel hospital dixo al enfermero delante de los praticantes que remenderia es esta: Basta poner las medicinas y lechinos a la boca de la herida que naturaleza obrarà por dentro. La disposicion que tenia la cabeça, quando yo le vi, era que por el medio aua vna gran cicatriz pelada como calua, y al rededor della estauan vnos senos y cauernas, o por mejor dezir vnas fistulas por donde salia mucha materia, y por encima de los senos estaua el cuero leuātado a trechos, buelto en vnos repulgos del tamaño de dos dedos de la mano. Caso por cierto feo y raro quedar fistulas en la cabeça. Y por ser mas largo en contar historias, acudira el incredulo a nuestra glossa cirurgica, y capitulo de las mechas donde enseñamos, q̄ en ocho generos de llagas vsamos dellas principalmente.

R E S P V E S T A.

EN el principio de las heridas defendemos, que no se ponga torunda, ni clarellina, ni lechino, ni flamula en las heridas q̄ passan de vna parte a otra; y la razon es, porque se pretende vnirlas y juntarlas, y poniendoles alguna cola de las dichas, se impide. Y assi en lo que mi lugar dize, no solo no se puede dar ocasiõ para curar mal los Cirujanos, mas antes enseñamos modo vnico y singular, dõde se gana mucha reputaciõ a cerca de todos, assi doctos, como indoctos, curado breuemēte sin peligro, y sin dolor; que poniendo mechas y sedales se haze todo al cõtrario, perdiendo la aglutinaciõ, y alargando las curas. De lo qual resulta algunas vezes mãquedad y peli-

gro de la vida, por tener abierta la herida mas tiempo del que conuenia. Y pues en vna herida penetrante de cuerpo que passa de vna parte a otra, no ponē sedal, con tener el medio hueco; luego tampoco conuiene en las otras partes, y principalmente las que rienen el medio solido, que descargandole de las cosas que impiden la vnion, las mismas partes se juntan. Y assi quedan las heridas sanas y sin falsedad, y quitando lo contuso, y la sangre embeuida, y las demas cosas preternaturales con la locion del vino tibio. Y de aquellos dos preceptos de Hypocrates, el primero que dize, que todo lo ciso se aglutine, y lo contuso se podrezca, ya padece iactura, porque no solo lo ciso, y simple, mas tambien lo contuso y compuesto agora recibe vnion; quitando lo que puede impedir. Y el segundo tambien cessa quando dixo, es necessario que las carnes contusas y desbaratadas se podrezcan, y se hagan materia, y se marchiten para que se crien otras de nueuo, pues con solo lauirlas con vino tibio, y quitarles la sangre è intemperie, y lo contuso, se vienen a vnir y aglutinar. Y quando algunas no se pudiesen vnir tan perferamente, alomenos apropiuarlas es lo mejor, para que aya menos dissipaciõ del calor natino, y menos visitacion del ayre corrompedor. Y haziendo esto se puede fiar el Cirujano de naturaleza, imo, no lo haziendo, quebrantarà precepto, que a la virtud fuerte ninguna cosa le es imposible, la qual haze passar las materias, no solo por la sustancia de la carne, mas tambien por la del hueso. Y quando dizen virtud fuerte, se ha de entender virtud vnida, que es mas fuerte que estando derramada, a lo qual ariende la via particular, quitando lo preternatural, como palo, piedra, tierra, pelos, contuso, sangre embeuida, intemperie, y dureza de los labios; y entre esto se entiende torunda, elauellina, flamula y lechino, por ser contra la accion de naturaleza el ponerlas. Y assi queda entendida nuestra conclusion, que la via comun y sequaces no quieren entender. Lo demas que este Licenciado de Madrid dize, poniendo vna larga y apocripha historia, le respondo con va testimonio autentico sacado del hospital, y su libro, que dize auct salido

fido aquel herido sano, y por tal lo despidieron del dicho hospital. Si despues alla en Madrid le sucedio tener alguna talparría, o despedir algun hueso, como se ve auendo passado tiempo, no estaua yo obligado al reparo. Y si historias de malas curas quisiera yo traer contra el Licenciado, a mi me faltara tiempo para escriuir, y papel para assentarlas; que cierto soy informado, que de ciento que cura, se le mueren mas de los nouenta, y por milagro se conto a vn praticante mio que a caso fue a Madrid despues de passada la fiesta que se hizo en Toledo a santa Leocadia, que auia escapado vn herido de cabeza, mas auia de seys meses de quantos entraron que fue vna gran copia dellos, y por mas señas me dixo que le auia hablado, y le mostrò mi modo curatiuo que el Licenciado trahia en el seno; y el praticante le vio, y le dio la orden que yo tenia aca para que lo entendiesse, que lo tenia mal escrito y ordenado, y me dixo como estaua muy arrepentido por auer escrito contra mis verdades, y auer entendido agora el hecho y verdadero suceso dellas. No contare lo que passò en Leganes con aquel pobre moço, que siendo vna apostema ordinaria, no solo no le sanò, mas le cortò el brazo y se le murio. Y otras muchas a este tono que por euitar prolixidad no las cuento. Y assi el que quisiere saber la verdad, si se han de vsar las torundas y lechinos, no acudira a su cirugia vieja, que dize que enseña a los incredulos. Quien ha de creer que es la noche dia, teniendo la razon y demostracion en contrario:

TRIGESSIMA NONA.

DEzir que el digestiua comun de trementina y hucuo no se ha de vsar con azeyte rosado ni sin el, sera verdad para quien fuere tan empirico que no sepa curar heridas, sino con solo azeyte de Aparicio otras vezes repetido, porque como tenemos escrito del, entre otras propiedades que tiene, es vna digerir, y hazer buenas materias en las llagas; pero quando por algun respeto no se vsare de aquel azeyte compuesto, no ay mejor cosa para las llagas compuestas y crudas que el

q̄ el digestiño comũ de trementina y hucno sin azeyte rosado para las partes nerviosas y secas, y cõ el para las partes carnosas y humidas, porque lo que se podria reponar del digestiño, no es la trementina, sino la yema del hucno, y la yema mezclada con la trementina mitiga el dolor, corrige la fortaleza y mordacidad della, dale buen punto y consistencia, y mediante su temperamento caliente y humido ayuda a la digestiõ de la llaga. Y si por ser de facil corrupcion, fuele causar mal olor en las llagas, esto no lo haze en todo tiempo, sino solo en el Verano, y entonces el buen juyzio del Cirujano servira para quitar o poner, o mudar medicamento. Y en lo que toca al azeyte rosado que se mezcla con el digestiño algunas vezes, tampoco se ha de condenar, porque si el de suyo es tan singular medicamento para las llagas (no digo para limpias que sea menester detecar para que se encarnen) sino para las crudas, è indigestas, mezclado con la yema de hucno sin trementina en forma de linimento, para digerir en partes carnosas, y en naturalezas tiernas y humidas, sera de mucho provecho, como la experiencia de largos años lo tiene mostrado.

R E S P V E S T A.

LOs que dicen que vituperar el digestiño comun desferandolo del vfo, es de empiricos, y que no saben curar sino con el azeyte de Aparicio, con verdad no lo podran dezir; pues he curado por la via comun mas de veynte años con tanta curiosidad como el que mas y mejor professor a sido della, en el qual tiempo he visto muchos malos successos por el vfo del digestiño comun, assi de trementina y hucno, como de hucno y azeyte rosado principalmente en heridas de cabeça, que son donde ay mas riesgo conocido, y de donde nacio mi conclusion, la qual tiene que no se vfe del digestiño comũ por los daños que ha hecho y haze; los quales son éstos. Lo primero por tardar en digerir la llaga. Lo segundo por causar edema con su digestiõ putrefactiva. Lo tercero por el grande hedor y fastidio que causa con sus malas y tardas

das materias en todo tiempo , aunque mas de Verano : en el Inuierno no se puede entrar en el aposento donde se cura con el, y en el Verano, ya es muerte tal fastidio, tanto que he visto a enfermo rogar con grande instancia, que le quitassen aquel mal olor que estava para echar las tripas. Lo quarto por hazer la carne, y el hueffo purulentos, y aqueste daño comunica se luego a las membranas y sustancia, de cuyo daño resulta la muerte. Y por los dichos, y otros muchos inconuenientes que causa el digestino comun, que por no ser proximo no cuento, me parecio que era cosa justa, que no se vifasse de otros digestinos putrefactiuos, sino del conseruatiuo, el qual digiere presto, y sin fastidio, y no solo digiere conseruando, sino tambien dispone suauemente a mundificacion la llaga ; el qual tiene tres cosas. Lo primero digiere. Lo segundo mundifica. Lo tercero ayuda a criar carne, y henchir la cauidad con todo el seguro. Y assi el azeyte compuesto haze esto seguramente, como se ve al ojo ; luego no conuiene vsar del comun por ser nociuo, sino del conseruatiuo por ser vtil y provechoso, y seguro, aunque no quiera nuestro Licenciado, el qual gasta el tiempo en escriuir contra nuestros lugares, mas por contrador, que por autor de cosas verdaderas, pues nuestras razones y experiencia lo condenan.

Q V A D R A G E S S I M A.

DEzir que el espejillo (que es la cala o tenta) no se ha de vsar para el conocimiento de las heridas, pues por ella no se alcanza mas que lo que se ve con la vista, es cosa que merecia perpetuo silencio por ser tan encontrada con la verdad, y con el vsu de nuestra arte. Y es querer insnuar que los Cirujanos sean como los zahoris, que con virtud natural o de complexion, o de constelacion pueden ver lo que ay detras de las paredes, o lo que esta en las entrañas de la tierra escondido, o el apofema dentro del cuerpo, y las entrañas del difunto enterrado, como ellos dizen. Y aunque es verdad (segun dize Galeno) auerse hallado hombre llamado Lynceo, que con la vista penetraua lo que estava debaxo de la tierra, y

Lib. de canisq; animi peccatoris notitia.

el

*Fray Aló-
so de la Ve-
ra cruz in
poblica.*

*Li. de vul-
ner. capit.*

el maestro Oliuares leyendo perspectiua en Salamanca, dixé-
se auer vn hombre tal cuya vista penetraua vna pared, y en
conformacion desto escriua vn Dotor auer visto, y conocido
muchos hombres honrrados que afirmauan auer visto estas
cosas dichas, y confieffa ignorar la causa donde aya tanta vir-
tud natural. Tambien añade que puede ser por ilusion del de-
monio. Y assi no es cosa decente presumir de vn Cirujano
honrrado que pueda ver sin tenta la profundidad de vna he-
rida grande en vna parte carnosá que se dio con cuchillo, o
puñal, o con otro qualquier instrumento largo y angosto.
Por lo qual tratando Hypocrates el modo de conocer si el
casco está separado, y desnudo de su tunica (que es el pericra-
neo) dixo que se auia de considerar con la tenta, quando no
se pudiesse ver con los ojos; y a este passo se podrian traer
muchas cosas a donde es necessaria la tenta para el conoci-
miento de las heridas o llagas. Y assi Cornelio Celso quan-
do trata de curar la fistula dize, que ante todas cosas conuien-
ne tener el espeçilo para que podamos saber hasta donde lle-
ga la profundidad. Y si está húmida o seca (que se conoce en
la misma tenta quando se saca) y si llega la fistula hasta el hues-
so, o no; porque si tocamos con la punta en cosa blanda, está
la fistula en la misma carne. Y si resiste y ay dureza, ha llega-
do hasta el huesso, y entonces se conoce con la tenta, si está
corrompido, o no, y que tanto.

R E S P U E S T A.

Altercar con copia de palabras en lo que está entendido y
declarado, o es por falta de buen entendimiento, o por
ocultar la verdad. Nuestro lugar se ha de entender, que de-
fiende el uso de la tenta en heridas frescas en su principio,
que no se use principalmente en heridas de cabeça y pecho, y
partes carnosas. En la herida de cabeça, si es grande y patente,
no es menester, porque la tenta no da nada a donde los ojos
ven el daño, y en las angostas tampoco, porque pidē de suyo
dilatació. Y assi es precepto, q̄ lo amplo se ha de enangostar,
y lo angosto ampliar. Y en las heridas de pecho ya está notifi-
cado

cado a todos los Cirujanos, que el uso del especulo es dañoso; pues ha acontecido con el hazer penetrante la herida que no lo era, y auiendo señales para conocer la penetracion, no se ha de usar la tenta; ni tã poco en las partes carnosas se ha de usar, porque con solo desfangrar la herida, y lauarla con el vino tibio, se aglutina y sana breuissimamente sin formacion, y sin conocerla con la tenta. Y dezir que para esto son menester ojos de linçe, o tenta, es disparate, y tener poco uso y conocimiento de las heridas, por auer poco practicado en su principio, y ser despues poco versado en ellas, y no auer buscado mas de lo que le dixo en ellas Guido, y los demas autores. Y assi con razon se destierra el uso de la tenta, de la qual si se ha de usar, ha de ser del dedo, pues el tacto es el mejor juez de las cosas que con el tocamos, y el especulo no nos da sino lo que es patente a los ojos. Y lo demas que escribe nuestro Licenciado es esparzir al viento hojas sueltas.

*Gale. lib. 2
de temper.
Hypp. lib.
de vulner.
capit.*

QVADRAGESIMA PRIMA.

Dezir que en las erysipelas no conuienen repelentes ningunos, aunque este el cuerpo euacuado cõ sangrias y purgas, es vna de las cosas mas llegadas a razon, y que mejor se pueden sustentar de quantas ha dicho, ni dira nuestro Dotor, y es practica que yo tengo obseruada de muchos años a esta parte; porque verdaderamente me haze gran fuerça el aphorismo de Hypocrates, donde dixo que boluerse las erysipelas de fuera a dentro no es bueno; lo qual tienē por officio las medicinas repetursiuas. Tambien me conuence que diga Cornelio Celso (aunque habla de otra enfermedad curanea) que no es tan grande inconueniente corromperse el cuero de afuera, como que el humor se buelua a otra parte mas necessaria. Pero no obstãte esto, como todos los autores antiguos y modernos digan que la erysipela se ha de enfriar, y escriuan muchos medicamentos desta calidad, es de creer que tuieron algun fin, el qual fue a mi parecer para que usãsemos dellos quando nos pareciẽse seguro, assi como quando la erysipela no es maligna, o como quando no està cerca de miembro principal, sino desuiado en braço o pierna: o para templar el

gran calor y fuego de la parte erysipelada.

R E S P V E S T A .

EStan grande y tã fuerte la voluntad de contradezir a mis lugares que el Licenciado tiene que con confessar, que este lugar no solo demuestra la verdad, mas con dezir que el tambien lo tiene escrito, y obseruado muchos años ha, y que la demas practica de medicinas frias, es siempre dañosa y fuera de toda razon, con todo esto quiete, y aun en alguna manera aprueba la practica comun y dañosa, por ver que los antiguos y modernos lo han usado. Y es que los vnos autores y los otros son como los arcaduzes o cangilones puestos en el anoria, que lo que haze vno hazen los demas; y los vnos no tuuieron razon por yr. contra texto graue, para escriuirlo. Son los demas tan poco curiosos, que no inquietan la verdad, sino vanse los vnos tras los otros, y todos caen en vn yerro tan grande, que no solo conuiene que se sepa para conocer el yerro del primero, mas importa para euitar tan grandes daños y muertes que han acontecido y acontecen. Y assi conuiene seguir la doctrina de mi lugar que es verdadera, y consta de grande autoridad de Hypocrates, y de razon con euidencia, que se ha visto en muchos erysipelados en braço o pierna aplicar repelentes, y no solo no sanar ni mitigar el calor y fuego, mas extinguir el calor natiuo, y poner la parte de color berenjenado, y mortificarla perdiendo la parte su color natural, poniendose liuida y negra, o de color berenjenado, para que luego alcen la mano de aplicar mas las tales medicinas. Y esto es quando no se buelue a dentro la erysipela, o está cerca de miembro principal, por que entonces mata. Luego nuestro lugar queda firme y estable en su verdad, y lo demas no se ha de usar por ser nociuo.

QVADRAGESIMA SECVND A.

DEzir que los que son negligentes en cortar cuerpos humanos, afirman que el hueso sacro se abre al tiempo del parto en las mugeres, y despues buelue a cerrarse (lo qual es falso, que ni antes ni nunca se ha abierto.) es vn auiso que se deue

deue admitir por ser muy conforme a razon. Y assi el Vesalio entre otras razones que escribe de llamarse sacro aquel hueso ancho que està en la parte baxa del espinazo mayor que todos los otros de la misma sarta, dixo ser vna dellas, porque mi lagrosa o diuinamente sin ayuda de muezillos se rompe y abre en el parto la trauazon que tiene aquel hueso con los huesos de las hijadas, y se juntan despues como se perñadieron algunos falsamente. A imitacion desto dixo Realdo ser cosa muy absurda y agena de naturaleza, lo que algunos autores imaginaron que el hueso sacro se dilata en las mugeres quando paren, y se buelue tanto hazia atras, que dà lugar bien a que salga la criatura, y que por esso se llama sacro. La verdad de todos estos autores se puede fundar en aquella doctrina de Galeno, donde dixo; que aunque la madre no participa mucho de neruios, pero que se llamara neruiosa por cierta similitud, y es que se ensancha y estiene su cuerpo, ocupando mucho lugar; y despues se encoge en espacio muy chico y estrecho; lo que no haze ningun miembro carnososo o grueso. Y assi satisfazemos al vulgo, y a lo que dicen algunos, que como la madre està tan llegada, y asida con el hueso sacro, y son los huesos del empeyne, y con la cadera, al tiempo del parir la muger con la mucha dilatacion y extension de la madre en el mismo parto, compadecense tanto aquellos huesos que parece que se abren, como en realidad de verdad se quedan enteros, y eslabonados como antes estauan.

*Lib. 1. de
humano
cor
poris fabri
ca.*

*Li. 1. c. 18
de ossibus.*

*Li. 6. epid.
in princi-
pio.*

R E S P V E S T A

Es tan cierto y verdadero nuestro auiso, que aun nuestros aduersarios no solo lo confiesan, mas traen autoridades para comprouar su certeza, y no ven que la verdad consta por demostracion como se ve en el hazer de la anatomia, que ni aun con vna hacha, o martillo se puede partir, sino con grande fuerça y violencia. Y tambien se ve en el parto, y lo tienen las parteras diestras y exercitadas; y los Cirujanos que saben sacar criaturas, que las parteras no pueden, porque se les contrahe la boca de la madre, y se apriera, que fino es

con la mano no se puede abrir, y llaman el puerto; o quando ay criatura muerta de algunos dias, y la sacan a mano, se ve cõ el entendimiento, y se tienta con la mano, ser cierto que nunca se abrió ni cerrò el hueffo sacro, o del empeyne, o del puerro que llaman vulgarmente. Y esto es lo que se ha de tener, y defender, y lo demas olvidar por ser en sí inutil, y sin ninguna verdad ni fundamento, y oponerse a nuestro auiso que lo tiene todo.

QVADRAGESIMA TERTIA.

DEzir que la comissura que en la frente se halla algunas vezes es falso, que no se halla sino en mugeres, y que no solo en mugeres, sino en hombres, consiento tambien en esto. Y me pesa no poder hazer lo mismo en las cosas tocantes a la practica que son muchas, como en las pocas que tocan a anatomia. Para confirmaciõ desta verdad, dize Carolo Estefano, que el hueffo coronal que es el que està en lo anterior de la cabeça, se diuide algunas vezes con particular comissura, assi en la cabeça de los hombres, como de las mugeres; la qual comissura procede desde lo alto por medio de la cabeça hasta la frente, y algunas vezes fenecce donde los cabellos mas baxos, y otras diuidiendo la frente, acaba en las cejas. Tambien nota Realdo, que en algunos cascos de hombres, y tambiẽ de mugeres (contra lo que otros dizen) la comissura sagital descien- de por medio de la frente hasta la nariz, pero que acaece pocas vezes. Y assi se maravilla del cuydado de Aristoteles que hizo diferencia entre los hombres y las mugeres, quanto a las comissuras, no auiedo por que hazerla. Finalmente afirma Falopio auer visto la comissura sagital passada en todos los niños que anatomizò de vn año, y durar en algunos hasta los siete años, quedando partido el hueffo de la frête, aunque en el discurso de la edad se va adelgazando aquella parte de la comissura.

*Lib. 1. c. 9
de craneo.*

Lib. 1. c. 5

R. E. S. P. V. E. S. T. A.

SOlo por mostrarse diestro en el cortar del anatome, consiente en nuestro lugar el Licenciado de Madrid, pues estoy cierto que tiene por hazer la primera seccion, para que

se jaſta, aunque facitamente? Si es por dar credito y autoridad al anarome, que en ſu libro tiene eſcrita, ya ſabemos cuya es, no tiene neceſſidad de gaſtar tiempo y palabras. Y dezir, que como ſiente en eſte nueſtro auifo, que quiſiera tambien en lo demas, pero que no puede por ſer pratica, y tocar a ella, ſi lo hiziera, el ganara honra y opinion, aunque ſu libro perdiera venta; y el no hazerlo, es que ha jurado en las palabras de ſus maefros, y no quiere ſalir de aquella peruerſa y mala dotrina que deprendio y ellos le enſeñaron, y eſtà tocado de aquella rabia, y por eſſo huye del agua que le ha de dar remedio, y ſacarlo de la ignorancia en que eſtà el y ſus fautores, y ſequaces; la qual es la via particular que quita los miedos y tinieblas de la via comun, y deſtruye ſus autoridades y aparètes razones, con moſtrar la verdad en theorica y pratica muy exercitada, y que conuence caſi con demostracion, y da propoſiciones ſcientificas. Y aſſi no me marauillo que no aſſienta a nueſtra pratica por ſer fruta tan nueua, que aunque tocada de muchos, ſolo de mi eſtà pueſta en methodo, para que la puedan entender todos, y ver ſus razones y autoridad, y conozcã ſus medicinas tan adequadas y ciertas; y ſea ya pan cotidiano para todos. Por tanto apartenſe ya las coſas viejas, y ſean todas nuenas, aunque ninguna coſa ſe puede dezir que no ſe aya dicho antes, mas con grã diferencia, que los autores paſſados y antiguos vieron eſta via por enigmas, mas agora cara a cara la ven los que vinen, y los que vinieren, conociendo que yo ſolo merezco nombre de autor della, por auerla exercitado y pueſto en pratica, y compueſto las medicinas, y dado lumbrẽ a las razones para defenderla, y auer curado contra el impetu de tantos y tan graues autores, y contra tantos enemigos.

QVADRAGESIMA QVARTA.

Dezir *Toiſ viribus* defendemos, que no ay eſpiritus animales, ni la facultad animal tuuo jamas neceſſidad dellos es engaño manifeſto, y coſa bien agena de la cirugia, y harto impertinente y falſa. Y no fuera tanto ſi hablara nueſtro Do-

Li. 15. epi
 stol. 1.
 Li. 12. me
 thod.
 Bien pare
 ce nuestro
 Licēciando
 no auer vi
 sto a Argē
 zario sobre
 el arte me
 dicinal, q̄
 son muchas
 razones re
 futa la opi
 nion de Ga
 leno a cer
 ca de los
 espiritus
 animales.
 Lib. 6. phi
 siologica. c.
 13.

tor de los naturales espiritus, siguiendo la opinion de Manar
do que los negò, porque dellos dudò Galeno si los auia; pero
de los animales y vitales ninguna duda ay, sino que los ay,
fino fuesse dezir que los animales no son otra cosa sino los vi
tales mas cozidos y perficionados en el cerebro. Y assi fera la
question de nombre. Pero verdaderamente (como nota Fer
nelio) quando el espiritu vital se conuierte en el animal, ad
quiere del cerebro y de sus telas nueva especie y nuevas virtu
des, las quales lleua a los neruios sensitiuos y motiuos, y siem
pre està con ellos; porque el continuo mouimiento y agitaciõ
del cerebro los derrama y distribuye. Assi que supuesto ser co
sa mas euidēte auer espiritus animales, que dexar de auerlos,
y que estos son instrumentos del anima, auemos tambien de
tener por cierto y aueriguado, que la facultad animal tuuo ne
cessidad dellos, como administradores y repartidores della, y
que passan por ellos quando se haze el sentido y mouimien
to. Esto se parece bien en la perlesia que se causa por obstru
cion, y atapamiento de los neruios, y tomando el passo de los
espiritus animales, no solamente se quita la esperança del sen
tir y mouer, pero perdida del todo la fuerça se resueluen y en
flaquecen; lo qual no aconteciera, si solamente passara por el
neruio la virtud, o ilustracion incorporea de la facultad ani
mal que reside en el cerebro.

R E S P V E S T A .

Que nuestro auiso no solo no contenga en si engaño nin
guno, es cosa manifesta, pues enseña la verdad desta
question, no poco necessaria a la cirugia; que siendo la anato
mia tan vtil y prouechosa a la cirugia, tambiē lo es esta ques
tion, o su verdad nunca sabida hasta agora. Y assi el Cirujano
no puede obrar sin anatomia; y este yerro se ha cometido en
ella; luego conuiene q̄ se sepa esta question en cirugia; y pue
stos los medios delante, se vera no tener falsedad nuestro au
iso, y ser vtil y prouechofo que se trac entre Cirujanos. Lo pri
mero es cosa cierta, que los hombres no tienen retemirabile,
ni los neruios cauidad, y no auiendo esto (como es cierto que
no

no lo ay de sentencia de todos los anatomistas) y visto ser así en las secciones, se infiere que no ay espiritus animales. No ay lugar donde se elaboren, pues no ay red admirable, y lo otro los espiritus son sustancia espirituosa corporea, y los nervios no tienen cauidad; luego no passan ni pueden por los nervios a dar sentido y mouimiento, y tãbiẽ la facultad animal no baxando, no tuuo neccesidad de espiritus, y assi haze su officio ilustrando, como haze el Sol sin baxar ni embiar espiritus. Así que no auiedo lugar donde se elaboren, ni cauidad por dõ de passen, ni la facultad abaxe, no auer espiritus animales es cosa muy verdadera, y los que tienen otra cosa son feitos de razon. Y assi solo se concede auer espiritus vitales, y animales y naturales no, contra todo el resto. Y este es el sentido y entendimiento de nuestro auiso, que lo demas es fruslera y gana de hablar sin poder prouarlo.

QVADRAGESIMA QVINTA.

DEzir que los praticos que hã afirmado que ay regiones buenas para heridas de cabeça, y malas de piernas, y por el contrario, se han engañado, que no va en la region, sino en la medicina adecuada para la tal enfermedad. Yo digo que todo esto que ha dicho el Dotor es vna aduertencia indigna de qualquier buen ingenio y entendimiento. Lo primero por que la experiencia ha enseñado; que ay vnas tierras y regiones buenas, y otras malas para heridas de cabeça. Y bien sabe nuestro Dotor como testigo de vista (y lo supe yo de la misma manera praticando la cirugia con el Dotor Cueva, y el famoso Quadra) que en Senilla a penas se escapa hombre ni muget heridos de cabeça (en especial si son grandes) aunque las curen buenos Cirujanos, por ser aquella region caliente y humida, y ser estas calidades muy sujetas a corrupcion. Entre los Italianos es cosa muy clara y manifesta, que de Napoles por ser lugar muy humido, sacan los heridos de cabeça a Tabias, que es casi tres leguas de la ciudad, donde mandauan llevar los tificos y llagados en el pulmon. Y destos exemplos pudiera traer muchos, assi de nuestra España, como

*Li. de vul
nerib.*

de los otros Reynos. Aliende desto, sobre aquella sentençia notable de Hypocrates, quando dixo que en las mas de las llagas es mas prouechoſo el Verano que el Inuierno, excepto las de la cabeça, pecho y vientre, y q̄ es mas salubre el equinocio, dize Vido Vido de Florençia muy delicadamēte, que el tiempo y la region tienen lugar, y vez de medicamento, de tal suerte, q̄ quando es proporcionada la region del tiempo a la enfermedad puede ayudar; y quãdo no lo fuesse podra dañar.

Y como no conuiene humedecer las llagas de cabeça cõ ningun medicamēto humido, ni aũ con el vino, como dize Hypocrates, assi en las regiones dõde es el ayre humido, humedecera; y como sũra de medicamento, fera muydañoso, engrasando los humores, para q̄ no puedã acudira otras partes diferentes de la cabeça. Iren mas, q̄ cõsista en la regiõ mucha parte de bien o mal para las enfermedades, es buen testigo. Auerr

*Lib. 1. col-
lectio.*

roes, el qual dixo que las enfermedades que en las tierras de Hypocrates eran agudas, en las nuestras lo son mucho mas.

*Lib. de na-
tura homi-
nis.*

Tambien Hypocrates dize, que conuiene mudar los lugares de aquellas regiones donde permanece la enfermedad, en quanto fuere possible. En lo que toca a ser buenas de piernas las regiones humidas y malas de cabeça, ya de lo dicho podemos inferir, sino quisiessimos dar la buelta por aquella dotri-

*Lib. 1. pro-
blem. 18.*

na de Aristotiles en los Problemas, quando preguntando, por que las llagas de la cabeça se curan presto en los cuerpos cacochymos, o llenos de malos humores, y las de las piernas apenas? Respõde el mismo ser la causa porque el humor grueso baxa hazia abaxo, y las piernas estan en lugares mas baxos. No basta finalmente la medicina ser adecuada (como dize nuestro Dotor) para q̄ se cure la enfermedad, porque muchas vezes, y en diferentes enfermedades se aplican los remedios que ellas piden, y no se curan como vna fiebre de calidad ma-

*Lib. 4. me-
tho.*

ligna, vnas llagas de mal Frances, y contumaces, que Galeno llama tambien Cacoethes, porque haziendo con ellas todas las cosas bien, y como conuiene, con todo esso no se curan por tener alguna causa oculta, que no la alcança el Cirujano, a la qual es menester acudir. Y por esto dixo y amonestò grãdemente

demente Hypocrates en los pronosticos, que contemplasse- *Lib. 1.*
 mos si aya en las enfermedades alguna cosa diuina, entendiẽ
 do por cosa diuina la calidad del ayre, como declaran algu-
 nos, y el mismo Galeno. Y assi dixo muy bien Cornelio Cel- *Lib. 1.*
 so, que difieren las medicinas segun la diuersidad de los luga-
 res y regiones, y que de vna manera se curan en Roma, de o-
 tra en Egipto, y de otra en Francia. Y si le pareciere a alguno
 que se encuentra con esto lo que dixo Hypocrates, que las co- *Lib. 3. pro*
 sas que el escriuio a cerca de los pronosticos, se verifican en *nost. in fin.*
 Lybia, y en Delo, y en la Scithia, que son regiones de contra-
 rios temperamẽtos (porque la Lybia es caliente, y la Scithia
 fria, y Delos templada) yo en esto no me quiero detener, por
 que seria crecer mucho la materia contra nuestro instituto.
 Solamente dire vna palabra con que por ventura fere enten-
 dido, y quedara algo absuelta la controuersia; y es notar que el
 ser diuersas las regiones, no excluye ni quita los preceptos
 vniuersales; los quales enseñan tambien a distinguir las regio-
 nes, los tiempos y los estados, o disposicion del cielo.

R E S P V E S T A.

N Vestro auiso dize, que los phisicos que hã afirmado que
 ay regiones buenas para heridas de cabeça, y malas de
 piernas, y por el contrario, se han engañado, que no va en la
 region sino en la medicina adecuada para la tal enfermedad,
 la qual ha de tener en toda parte, presupuesto que no nega-
 mos la variedad de las regiones por ser vnas frias, y otras ca-
 lientes, como claramente se ve. Dezimos, que para las he-
 ridas de cabeça y piernas, que no se han de alterar los tempe-
 ramentos de las regiones, sino las medicinas no mas, que
 en ellas està el bien o el mal en esta manera. Tomo el tempe-
 ramento desta ciudad de Seuilla que es caliente y humido, es-
 te es el mas malo, y en el qual mueren la mayor parte de los
 heridos que ay, y para hazer que los heridos de cabeça viuan
 todos, casi no se ha de alterar el temperamento de Seuilla, si-
 no quitar que no se vse de medicinas putrefactiuas y humidas
 (de

(de que vía la vía comun) sino de las enemas y cephalicas que vía la vía particular, y dexar el digestiuo comun putrefactiuo, y vsar del conseruariuo. Y con solo esto, y no tocar a los instrumentos ferrales sin otra cosa alguna se alcançará, quedando el temperamento de la tierra como siempre se estaua. Y despues que yo lo he hecho, ya sanan todos en Seuilla, aunque tengan los huesos comminutos, y quebrados y hundidos, y vena rota de golpe, con vsar del digestiuo, conseruariuo, y de las medicinas dichas. Y assi queda prouado con la experiencia, que el bien o el mal no va en la region, sino en la medicina adecuada; la qual tiene en toda parte por estar regulada, y hecha la prueba en el mas mal temperamento de quantos ay, que es el de Seuilla, y teniendo en el malo, a los demas hazen que sean mas perfetos sin mudarlos, sino con mudar las medicinas. Y assi el medico letrado no ha de poner culpa al temperamento, sino a las medicinas, y estas vsaua el famoso Quadra, y el Doctor Cuevas, que fueron contemporaneos. Y aunque fueron letrados, y muy exercitados, y tuieron mucha policia y liberalidad, siempre les vi que se les morian la mayor parte de los heridos que curauan, y dezian que las heridas de cabeça eran Cruz para los Cirujanos, y fue por vsar de malas medicinas y vía comun y húmida. Y en su tiempo dexé la vía comun por ver tantas muertes, y usé de la vía particular, y de sus medicinas, y ellos se quedauan espantados y admirados de los prosperos successos, que por esta vía me acaecian, y con todo esto se quedaron en la comun, y dezian la vía que conozco, y en ella me he exercitando, tengo de guardar. Y assi mi aduertencia y lugar contiene toda verdad, y son de mucha utilidad y prouecho, por enseñar la verdad comprouada con la docta experiencia, la qual no haze nada, sino adecuada a razon. Todo lo que dize nuestro Licenciado, y los lugares que trae no se los negamos, si no todo lo concedemos con esta distincion, que en la vía comun lo tuieron y se praticaua assi; mas que agora en vía particular no tienen, y padecen jactura, como se ve curando que todo sale al contrario de lo viejo. Y queda desta manera nue

sira

fra doctrina por vnica, y nuestro lugar entendido sin andar cō textos y ambajes. Assi que al temperamento no se le ha de imputar bien ni mal, ni se ha de alterar, sino solas las medicinas en esta manera. El temperamento caliente y humido con las medicinas calientes y humidas, es el mas dañoso, y el frio y seco, con medicinas frias y fecas es el mejor. Dexe el temperamento de la ciudad, o villa, solo vsa de las medicinas, que pues ves que el medicamento frio y seco es el mejor, quita lo caliente y humido, y quedará tambien la tierra mala, como la buena, sin alterar el temperamento, sino vsar del medicamento que a la buena tierra haze mejor, y a la mala buena. Y assi queda la medicina adecuada para la enfermedad, y tiene en todo lugar. Lo qual no han entēdido ni alcançado los que han precedido, y sera agora a los venideros mas claro que la luz de medio dia.

Al exemplo de la perleña respondo, que no se haze aquella priuacion del mouimiento y sentido, ni tampoco se pierde la fuerça por la obstrucion y atapamiento de neruios (pues no auiendo cauidad en ellos, no se pueden tapar) sino porque se impide sola la ilustracion, por causa del humor que obstruye los ventriculos del cerebro, por donde auia de passar la ilustracion, como tambien vemos que se impide la ilustracion del Sol por el nublado que se le pone delante, el qual priua al ayre de aquella irradiacion, sin obstruyrle ni taparle, aunque es diaphano.

QVADRAGESIMA SEXTA Y VLTIMA.

DEzir que en las heridas que se temiere fluxo de sangre, o le ay, en Inuierno se ha de curar de siete en siete dias, y en el Verano de cinco en cinco; y si fuere vaso grande, se ha de tardar mas tiempo, y sera hasta doze dias. Todo esto es vna enfalada y monton de palabras muy confusas y peligrosas, porque con la apariencia, y focolor de verdad engañaran a los Cirujanos inexpertos y nueuos. Y para que mejor se entienda, digo que o la herida tuuo fluxo de sangre, o no le tuuo,
sino

fino tuuo fluxo de sangre, no ay razõ paraque se tema despues mas quando se va curando, que al principio quando fuelẽ venir accidentes, y naturaleza embia focorro de sangre y espiritus a la parte herida, especialmente haziendo las cosas que el arte manda; si tuuo fluxo de sangre, aunque aya causas, no aura que temer ni aguardar tantos dias, sangrando para diuertir y euacuar la abundancia, o purgar para limpiar y atemperar la sangre, y engrosandola con beuidas y mantenimientos que en frien y aprietan. Y sino ay causas, y ay fluxo presente como dixo el Doctor, en que sefo cabe que estẽ cinco dias, o siete, o mas, sin curarse la herida? sino tomar la sangre por las maneras que manda Galeno, y saben de coro los Cirujanos Romãcistas, y curar de tres en tres dias, como auisã el Falopio puestas unas mechas pequeñas para curar mas al seguro, quitãdo vnas, y dexandolas mas baxas, porque si fueffe vna sola mecha, quitandola aura peligro de abrirse otra vez la herida y orificio del vaso; y assi se dexa la mecha postrera si està pegada, poniendo otra encima, hasta tanto que estẽ engendrada la carne, y hasta que aquella primera se cayga de siyo. Y si fuerẽ arterias que puñan, o vaso grande, es menester enlazarle y atarle, porque no ay que esperar en semejante caso. Desta manera fuelen curar los Cirujanos dotos y expertos con buenos y prosperos successos. Y curar de siete en siete dias, o de cinco en cinco, o de doze en doze, es cosa que ninguno la escriuio ni puso en pratica, ni aura enfermo que pudiesse esperar tan largos terminos, ni herida que nose podrecieffe y mortificasse estando tanto tiempo sin curarse (especialmente en Verano, y siendo el cuerpo de complexion caliente) ni aura Cirujano que se alargasse con buena conciencia. Y si alguno ha visto, leydo, o oydo dezir estar diez, y ocho dias sin curar vna grande llaga en el cuello, y despues hallarla casi cicatrizada, seria esto como caso monstruoso y desesperado, y sujeto frio, y de torpe sentimiento.

R E S P V E S T A.

TEnemos tan aueriguada la verdad deste auiso en largo tiempo, y con experiencia dota y larga, que lo manifestamos,

*Lib. 5. me
tho. c. 5.
Lib. de vul
ner. c. 75.*

mos, para que no se hagan mas yerros de los que hasta aqui se han hecho, curádo cada dia, o de tercero a tercero dia las heridas con fluxo, o en las que se temia, aunque valesse vaso grande roto; y hemos obseruado lo dicho en nuestro auiso muy segura y quietamente con prosperos successos, aunque ninguna cosa ay perpetua, por que en vnos ay mas, y en otros ay menos, y a lo más largo ponemos estos terminos. Y esto se à de guardar con condicion que no se pongan medicinas de la via comun, sino de la particular. Y assi lo quiere Galeno adonde compuso la poluora rubra, o capital, que es fria y estiptica, y preseruatiua de corrupcion, es no solo para resistir el fluxo, mas tambien para ayudar a regenerar carne, y assi se llama encarnatiua. Y si se ha de guardar la plâchuela pegada, hasta que se despegue, que mas tiene lo que yo digo, que lo que dize nuestro Licenciado despues que ha gastado vn grande almagren de palabras; que yo he visto en muchas llagas con fluxo, y arado el vaso durar pegada la planchuela primera mas de vn mes, que es mas de lo que yo digo. Y lo que auisa mi lugar, ha se de entender que se ha de quitar la ligadura, y ver si aprieta demasiado para afloxarla, o si ay materias copiosas para limpiarlas, sin remouer las planchuelas que estan pegadas adonde es el temor del fluxo, para quitar todo temor y hedor, y toda via con el respeto al fluxo, hasta que esté cubierta la vena o arteria. Y esto es lo que han de guardar los Cirujanos en lo que toca a fluxo de sangre, allende de lo que dizen los autores, que es practica comun. Y como nuestro Licenciado ha visto poco, y curado menos, no entendio lo curioso de nuestro auiso, y por esso dixo que era ensalada. Y cierto que he visto frecuentemente sanar heridas con este orden curadas en el primer aparato, y sin quitarlo hallarlas cicatrizadas; y no es milagro para mi, que he visto mucho. Y assi la que menos tiene quando no está cicatrizada, está limpia y llena, que no falta sino el cuero; y ay autor, y graue, que dize lo de los cinco y siete dias.

(; ;)

TRATADO

TRATADO

QVINTO DE LA DIFINICION

DE CIRVIA, Y DE LOS APOS- temas en general.

CAPITVLO. I.



VE cosa es cirugia? Es ciencia que enseña el modo y calidad de obrar principalmente soldando y cortado, cauterizando, y exercirando otras obras de manos con que sana a los hombres, segun es possible. Otra difinicion pone Galeno en el libro q̄ le intitulan definiciones medicas, que es esta. La

cirugia es vn mouimiento ligero de manos no tembladoras, adquirido con experiencia y razon, que es lecion de los libros. Adquiere se por theorica y pratica.

*Hyp. prog
nost. 1. Om
nes languis
dos sanare
impossibi-
le est.*

Porque se dize que sana a los hombres, segun es possible? Porque ningun cirujano esta obligado a sanar todas las enfermedades; basta hazer buenamente lo que las reglas del arte mandan.

Por quantas maneras se haze las enfermedades incurables? Por vna de tres. La primera, por ser incurable de su naturaleza, como es cancer o lepra confirmada. La segunda, porque la cura de vna enfermedad podria ser causa de otra mayor, como si cerrassemos las fistulas y almorranas antiguas. La tercera, por no ser obediente el paciente a lo q̄ el medico, o cirujano le manda.

En quantas cosas consiste el oficio del Cirujano? En quatro, vnir lo separado, y separar lo vnido, y quitar lo superfluo y extraño, y conseruar las partes.

Dize se vnir lo separado, como por costura o ligadura, y separar lo vnido, como haziendo sangria y aberturas, y contra-

bertu-

Y de los apofteimas en general. 399

berturas, y quitar lo superfluo y estraño, como quitando carne crecida, pelos, tierra, huesos, pedaços de espadas, y otras cosas semejantes.

Que cosa es apofteima? Es vna enfermedad cõpuesta de tres generos de enfermedades en vna magnitud agregadas, como es mala cõplexion, y mala composiciõ y soluciõ de cõtinidad. Mala cõplexiõ, es estar la parte mas caliẽte, o mas seca, o mas fria. Mala cõposicion es vna desproporcion de las partes que cõponen el miembro. Solucion de cõtinidad es vn rompimiento que se haze en las partes que estan vnidas entre si.

Quantos son los generos de los apofteimas? Son quatro segun los quatro humores del cuerpo. El flegmon se haze de sangre. La erysipela de colera. El edema de flema. El scirro de melancolia, y otros aquosos y ventosos. Y estos se reduzen al edema, y se hazen por ser la parte mas fria y mas humida.

Quantas son las causas del apofteima? Son dos, vnas generales, y otras especiales. Las generales son reuma y congestion. Reuma es corrimiento. Cõgestiõ es vn allegamiento. Las especiales son tres. Primitiuas, antecedẽtes y cõjutas. Primitiuas son aquellas q̄ vienẽ de las partes de afuera, como es palo, cayda, o cuchillada o golpe. Antecedẽtes son, como los humores naturales. Conjunta es el humor agregado en aquella parte.

Por quãtas cosas corre la reuma? Por seys, por fortaleza del miẽbro q̄ embia, y flaqueza del q̄ recibe, y por muchedũbre de humores, y por anchura en los vasos por dõde passa, y estrechura de los q̄ echã, y situaciõ en la parte mas baja. Cõgestiõ se haze por error de la facultad cõcotrix, y la flaqueza de la expultrix, porque la cõcotrix no puede cozer los mantenimientos que le son embiados, y la expultrix no puede expeler.

Quãtos son los tiempos de los apofteimas? Quatro, principio y aumento, estado y declinaciõ. Principio es quãdo el apofteima se haze. Aumento es quãdo los acidẽtes crecẽ, y la hinchazõ va adelante. Estado es quãdo ni crece ni mēgua, sino siẽpre està en vn ser. Declinaciõ es quãdo el apofteima se abaxa, y diminuye.

Quãtas son las terminaciones de los apofteimas? Quatro por resoluciõ, o por maturaciõ, o endureciõ, o por corrupciõ. Por resoluciõ

cion

cion es quando se refuelue sin sentir. Maturacion es quando se haze la materia con crecimiento de dolor y calor. Enduracion es quando el humor se recoje a vna parte, y se refuelue lo futil, y queda lo grueso, y vn poco de dolor. Corrupciõ es quãdo la parte va perdiendo el sentido, como es quando se va parãdo negra, o parda, o de color verengenado, o amortiguado.

DEL PHLEGMON. CAP. 2.



Ve cosa es pblegmon? Es vna inflamaciõ hecha de sangre con calor, dolor è hinchazon colorada.

Cõ q̄ se cura el flegmõ? Cõ medicinas repercussiuas.

Quantas maneras ay de repercussiuas? Ay dos, vnos largos, y otros propios. Los largos son aquellos que son frios y humidos, como son el agua y leche, y el azeyte violado y le chugas, y los propios como el llanten, yerua mora, boloarmenico y agraz, y en el principio se han de aplicar.

En el aumento del flegmon, que medicinas son menester? Vna parte de resolutinos, y dos de repercussiuos, en el estado partes yguales, y en la declinacion puros resolutiuos, como es azeyte de mançanilla y de lombrizes, y de laurel.

Si esta apostemano se quiere resolver sino que va por via de maduracion, que hareys? Aplicarle emplastro maduratiuo.

De que se haze el emplastro maduratiuo? Hazese de maluas, maluausco, harina de hanas, de alholuas, de linaza, devnto sin sal, enjundia de gallina, de anade, passas, higos negros, leuaduria, è hiema de huego, azeyte rosado, mançanilla y lombrizes. Y conosese q̄ està madura en q̄ poniendola el dedo se anda la materia de vn cabo a otro, y que los accidentes han cessado.

Y despues de madura, que hareys? Abrirla, y guardar las siete cõdicionas. La primera, q̄ sea en la parte de la materia. La segunda, sea en la parte mas baja. La tercera q̄ me guarde de nervios, venas y arterias. La quarta, abrirla en lõgitudinal por causa de las arrugas. La quinta, q̄ no sacare toda la materia de vna vez, y mas si la apostema es grãde. La sexta abrirla lo mas futilmẽte q̄ pudiere. La setima, guardarè las quatro intencionas, q̄ son, digerir, mūdificar, encarnar, y cicatrizar, y ha se de digerir cõ yema de huego y tremẽtina, y azeyte rosado. Si viere q̄

està

está digesta (q̄ se conoce en q̄ la materia está blāca y de buen color y olor, q̄ sea lisa è igual, passarè a mūdificar cō miel rosada y basilicō. Y si esto no bastare, el mūdificatiuo de Apio.

Y sino bastare? Vnguento Egipciaco.

Y sino bastare? Echarle los poluos de Ioannes de Vigo.

Y si todo esto no bastare? Cauterizarlo.

En quantas, o en que partes no se han de poner repercusiuos? En tres, como son las emunctorias, o quando es de materia venenosa, o quando la apóstema es deriuada de otra enfermedad.

Del scirro. Cap. 3.

Que cosa es scirro? Scirro es en dos maneras, vno exquisito, y otro no exquisito. El exquisito es aquel que se haze de melancolia natural; y este se cura con vna planchuela de plomo agujereada; y si esto no bastare, extirparlo y facarlo cō la cura radicatiua. Y el no exquisito es el que se haze de melancolia no natural; y este trae dolor poco, y sentimiento; y curase con medicinas que ablanden y resueluan.

De la erysipela. Cap. 4.

Que cosa es erysipela? Es vna inflamacion colerica hecha de sangre delgada y sutil, y en quitandola se buelue donde se estaua, y curase con medicinas repercusiuas, aunque mejor son las aperitiuas.

Del Edema. Cap. 5.

Que cosa es Edema? Es vn tumor blando y floxo hecho de flemma, conosese en que poniendo los dedos, luego se sumen como en massa, Curase con el oxirondino, que se haze de agua y vinagre, y vna esponja mojada en lexia de farmientos, y de roble y alumbre, y hazese ligadura de arriba para bajo algo apretada.

Del carbunco. Cap. 6.

Que cosa es carbunco? Es vna inflamacion hecha de sangre gruesa y requemada, y conosese en los accidentes que

son dolor, latidos, pafmo, defuario, calēturas, y q̄ trae encima vnas puftulas negras, o pardas, o de color verengenado. Y encima le pongo el emplafto de granadas cozidas en vinagre, y fino bastare el de granadas, despues escarificarē aquella parte hafta llegar a lo viuo, y lauarlohe con agua y vinagre y fal; y despues porne encima el vnguento egyptiaco, y luego encima el emplafto de tres harinas con oximiel y arrope.

De las heridas frescas. Cap. 7.

Q*uantas maneras ay de heridas frescas?* Ay dos; vnas fimples, y otras compuestas. Las fimples fon aquellas que no tienen deperdimiento de sustancia; y estas se curan con fimple vnion por costura, o ligadura y medicinas que de fequen y aglutinen, como fon las enemas.

Quantas maneras ay de costuras? Ay tres; vnas fon encarnatiuas, y otras conferuatiuas, y otras restrictiuas.

Si a vn hombre dan vna herida en vn brazo, o pierna, q̄ hareys? Lauarē la herida con vino caliente, y quitarē las cosas superfluas y estrañas, y si la herida fuere grāde, y viere q̄ ha menester puntos, dare el primero en el medio de la llaga, y despues yre creciēdo demanera, q̄ entre pūto y pūto aya vn dedo atrauesado, y despues pondre encima vna cataplasma de claras de hueuos, y poluos de arrayhan, o restrictiuos y rosas, y conocer feha que estā vnida, en que los puntos estan floxos.

Si a este herido le viniere vna inflamacion en brazo o pierna como la curareys? Cortare los pūtos, y seguire mis quatro intenciones curatiuas, aunque la via particular no los quita.

Si a este le viene fluxo de sangre, por quantas maneras lo curareys? Por vna de cinco maneras, por costura, o ligadura, o lechinacion; o si la vena estā comēçada a cortar, acabarla de cortar, cauterizarla, y encima del cauterio ponerle vna cataplasma de clara de hueuo con poluos restrictiuos.

Como se cortan los puntos de la llaga, quando estan unidos? Meter la tena por entre los puntos, y cortar los de vna vez estos puntos, y adelante seguire mis quatro intenciones curatiuas, fino estā vnida.

Si a vno dan vna pedrada, o palo en la cabeça cayò, o vomitò, o perdió la habla, o se le obscureciò la vista, salió la sangre por las narizes, que bareys: Reparé aquella parte dõde fue el golpe, y pondré encima cataplasma de hueuos, y poluos de rosa y de arrayhan y mançanilla, y otro dia harè lo mismo.

Si otro dia le ha dado dolor de cabeça y calentura, q̄ bareys: Cõsideraré q̄ ay fractura en el casco, abrirele en cruz, o en triangu lo, y luego meterè los dos dedos, y con las yñas apartaré el pericraneò a vna parte y a otra, haziendo plaça, y encima del casco pondré hilas secas con mis lechinos con claras de hueuos; y otro dia mirarè si ay fractura en el casco; y si es pequeña q̄ no se puede ver, tomarè vn poco de tinta, è infundirlahe en el casco, y otro dia mirarè si quedò alguna mancha de la tinta, y lleuarè mis tres legras, y començarè por la mayor, y acabarè en la menor. La yia particular otra coia enseña mejor.

Que tã grande ha de ser el orificio q̄ ha de quedar en el casco? Tã grande como vna lenteja, o quanto pueda salir lo contenido.

Aquellas esquirlas que estan alli, como se quitaran: Con vn dènticular, o con el instrumento lenticular.

Aquella sangre extrauenada que queda, como la sacaremos: Taparé la boca y las narizes al paciente para que detenga el resuello, y curarèhe poniendole vn cendalico de tafetan colorado; o de oiada mojada en azeyte rosado, y encima pondré hilas secas en el casco, y mundificarè la dura mater, y echarè en el azeyte miel rosada; y despues yrè quitado del azeyte, y añidiendo miel rosada hasta q̄ quede en miel rosada pura, y en los labios, seguirè mis quatro intenciones curatiuas, que es digerir, mundificar, encarnar y cicarrizar. El que curare por nuestra yia particular se quita destas pesadumbres y riesgos.

De la berida penetrante de pecho. Cap. 8.

Si a vno dan vna estocada en los pechos, en q̄ veremos q̄ es penetrante: En la dificultad de la respiraciò, y dolor en la parte, y en las costillas, y q̄ sale ayre por la herida, aunq̄ no en todos.

En q̄ se conoce auer caydo sãgre en la cauidad del pecho: En el mal olor del huelgo, y en la continua inquietud y desassosiego.

404 De la difinicion de cirugia

Que intencion se ha de tener en curar una herida de pecho penetrante? Sacar la sangre extrahenada bolviendo al paciente boca abaxo, y haziendole tofser para que falga la sangre extrahenada por el mismo orificio en el primero dia, o segundo, o tercero, o quarto, y mejor en el primero.

Si el orificio es pequeño que no puede salir, ni basta a salir la sangre, que hareys? Dilatar segun la logitud de las costillas, y meter vna mecha puntitroma con su fiador mojada en trementina de abeto, o digestiuo comun de trementina y hueno.

Y otro dia que le vays a curar, como le curareys? Xeringandolo con agua de ceuada, y regaliza, y vna poca de miel colada, hasta que falga la misma mixtura, conforme se echa tan claro, como se infundio, y hasta que los accidentes se ayan aflozado.

Mundificada la llaga, que lanatorios conuienen? Spiricos, porque aprieten, encarnen y conforten.

De la herida penetrante de vientre. Cap. 9.

Si a vno dan una estocada en las tripas, y le ecbaren las tripas de fuera, que hareys? Lauare las tripas y la herida con vino caliente, y sino tomare vnos paños calientes, y meterlas para dentro, y sino cupieren, ensancharè el orificio, y el redaño que quedare defuera, atarlo con vn hilo, y darle vn cauterio de fuego, y cosere la herida, y hare los puntos de la costura de pellejero, y dexare el hilo de fuera, por donde se cure, y orificio.

De las punturas de neruios. Cap. 10.

Quantas maneras ay de punturas de neruios? Ay dos vnas ciegas, y otras manifiestas. Las ciegas son aquellas que se hazen con aguja, alafna, y punçon, y estas se curan manifestandolas, y hãse de curar con el azeyte de Euforbio, o trementina de abeto, y conforme a estas se curan las otras mas o menos.

De la difistula. Cap. 11.

Que

Y de los apofteimas en general. 405

Que diferencia ay de fistula a llaga cauernosa? La fistula digo que es con callosidad, y la llaga no.

Como se cura la fistula? Cortando los callos, y siguiendo las quatro intenciones curatiuas.

Lallaga cauernosa como se cura? Curase con medicinas que conuengan a las partes dedentro.

De la mordedura de perro rabioso. Cap. 12.

Si muerde a vno vn perro rabioso que bareys? Luego le aplicare vna ventosa encima de la llaga, o le escarificare en defeto de ventosa, y desque aya hecho el llamamiento, sajarlehe, y pondre encima vn emplasto de ajos y cebollas majadas, y tener abierta la llaga treynta o quarenta dias, hasta que eche la ponçoña mala de la mordedura del tal perro rabioso, y tomara por la boca atriaca magna, o piedra bezaar, o çumo de torongil.

De la fractura. Cap. 13.

Si se quebrare pierna, o braço, o muslo, con que le curareys? Si la fractura es con llaga, la cura ordinaria (despues de reducido el hueffo a su lugar) es caldearle con azeyte rosado, y de arrayhan, y mançanilla, hasta que se quite el dolor, y ponerle tablillas muy fioxas, y cabeçales y ligadura.

Si la fractura es con llaga, como se ha de curar? Como la fractura sin llaga, dexando la herida descubierta para curarla cada dia.

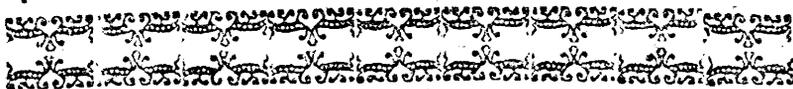
Y despues que cesse el dolor, è inflamacion, como se seguira la cura? Perseuerando con las vnciones y poluos restrictiuos, y claras de hueuos, hasta que este soldado el hueffo; y despues

echarle vna o dos bizmas. Y vltimamente poner

le vn socrocio de Ioannes de Vigo

confortatiuo, o oxicrocio.

Fin del Tratado Quinto.



TRATADO

SEXTO DE THEORICA

De Cirugía.

CAPITULO. I.



Vantas cosas ha de saber el Cirujano, para venir a perfeto conocimieto del arte de cirugía. Quatro. Primeramēte ha de saber que cosa es cirugía. Lo segundo qual es el sujeto donde ha de obrar. Lo tercero, que orden ha de tener en aprender el arte de la cirugía. Lo quarto, que es el fin que pretende.

Que cosa es cirugía? Ay dos maneras de cirugía; estrechamente, y largamente. Cirugía estrechamente, es la tercera parte de la therapentica por cortamientos, quemamientos, articulaciones de huesfos, y otras cosas de manos.

Que quiere dezir therapentica? Arte curatiua, parte de medicina.

Quantas partes tiene la therapentica? Dieta, pharmacia y manual operacion; y assi la cirugía es vna de las dichas tres partes, que es manual operacion.

Que cosa es cirugía largamente? Es ciencia que enseña el modo y calidad de obrar, y principalmente soldando, cortando, y exercitando otras obras de manos, con que sana los hōbres segun es possible.

Quantas maneras ay de cirugía? Digo que ay dos, cirugía theorica, y cirugía practica.

Que cosa es cirugía theorica? Es la que nos enseña, y esta se di ze perfectamente cirugía y ciencia. Alcançase por demonstracion, y principios del arte; y esta se puede alcançar sin obrar, como el docto medico que puede ser buen Cirujano en theorica,

rica, aunque no aya obrado; pero mas perfeto es si obra.

La cirugia practica qual es? Es la que por vfo y experienciã se alcanza, la qual la theorica no ensena, y esta es propiamẽte arte, y ninguno la puede alcãçar sin obrar, o auer visto obrar.

Quantas maneras ay de obrar en cirugia? Digo que ay dos, general y particular.

Quantas maneras ay de obrar en general? Ay dos, obrando en los miembros moles, como es cortando carne y quemando; y obrando en los huesos duros, consolidando y ayuntando.

Quantas maneras ay de obrar en particular? Digo que ay muchas, y se reduzẽ a cinco, como es obrar en apostemas, llagas, vlceras, dislocaciones y fracturas.

Qual es el sujeto de la cirugia? Digo que es el cuerpo humano sanable y enfermable, determinado a la obra manual.

Que orden ha de tener el Cirujano en aprender el arte de la cirugia? Digo que comenzando de las cosas vniuersales, y luego de las particulares.

Quãtas cosas ha de saber un buen Cirujano, para alcãçar el fin q̄ pretende? Quattro, jũtar lo separado, separar lo cõtinuo, y quitar lo superfluo y estraño, y conseruar la parte con sus semejãtes.

Como se haze la separaciõ? Abriẽdo, cortãdo, sãgrãdo y sajãdo.

Como se junta lo separado? Consolidando las llagas, rednziẽdo las dislocaciones, y curando fracturas.

Como se quita lo superfluo? Curãdo apostemas, abriendo glãdulas, sacando el agua de los hydropicos, quitando el sexto dedo del pie humano.

Como se ha de exercitar estas operaciones? Hãse de exercitar curãdo en breue tiẽpo, y sin dolor, y lo mas seguramẽte q̄ sea possible, ynoprometer por interes curarenfermedades incurables.

Como se ha de conseruar la parte? Aplicando las medicinas q̄ conuienen a sus semejãtes, conseruando a la parte fria con frio, y a la seca con seco, y a la calida con calido, y a la humida con humido, guardando las indicaciones curatiuas.

Para curar seguramente las enfermedades, quantas cõdiciones se requieren? Tres. La primera que el Cirujano venga en perfeto conocimiento de la obra pretendida. La segunda, que si

*Hyp. lib. 1
epid. secti.
3. secti. 50.*

Exerceto circa morbos duos, ut profis, aut nequa neceas. no es posible venir al fin de la obra que pretende, alomenos no haga daño. La tercera, que obre de tal manera, que la enfermedad no buelua facilmente.

Pues hablamos de curar, como se curan las enfermedades? La enfermedad simple se cura con aplicar medicina simple contraria a la enfermedad, porque la caliente se cura por la aplicacion de la medicina fria; y la enfermedad compuesta por la aplicacion de la medicina compuesta contraria a la dicha enfermedad, porque caliente y seca se cura por la aplicacion de la medicina fria y humida.

Gal. lib. 7. meth. 6. 12 *Quãdoduo affectus cõ coniunguntur inuicẽ, ita ut unũ sine alio sanari nõ possit, prius an ferẽdus est ille sine quo aliõ sanari non potest.* *Si son las enfermedades muchas complicadas, qual dellas se ha de curar primero?* Aquella se ha de curar primero, sin la qual la otra no puede ser curada. Como si en vn miembro ay vlcera cion y apostema, primero curaremos el apostema, porque es imposible curar la llaga, si primero no se cura el apostema.

Quantas maneras ay de curar? Dos; cura perfeta, y cura paliatiua. La cura perfeta es aquella quando hazemos todas las cosas que conuienen a la enfermedad, para reduzir el miembro a salud entera. La paliatiua cura es quando vsamos de tal providencia de mitigar y hazerla menor.

En quantos casos vsamos la cura paliatiua? En tres casos, quando la enfermedad es de si incurable, como la lepra con firmada, almorranas antiguas y cãcros. El segũdo quando el paciente es desobediente al medico que no quiere sufrir la pena. El tercero quando por la cura de la enfermedad se sigue otra mayor; assi como mal muerto y enuegecido, y almorranas antiguas, porque son aluañares, por donde se descarga naturaleza; y si se deruiesen, podrian morir por la tal cura.

Quantos son los instrumentos que se vsan y seruen en la cirugia? Son dos, vnos comunes, y otros propios. Los comunes son aquellos, los quales en toda parte del cuerpo se pueden aplicar indiferentemente.

Quantas maneras ay de instrumentos? Dos, vnos medicinales, y otros ferrales. Los medicinales son dieta, pharmacia, sangria, vngentos, poluos, y otros semejantes. Los ferrales son tiferas, legras, cauterios, &c.

Quantos

Quantos vnguentos ha de traer el Cirujano consigo? Cinco, es a saber, vnguento basilicon para madurar, y vnguento apofthororum para mundificar, vnguento aureo para encarnar, vnguento blanco para cicatrizar, dialtea para matigar.

En quantas formas han de ser los instrumentos de hierro? Digo que en diuersas maneras, vnos aptos para cortar, assi como tijeras, nauaja, lanceta, y otros para cauterizar, y destes ay diferencias, como hoja de oliua, otros como cuchillos, otros para sacar, como pinças y tenazas, tentas para prouar, y agujas para coser.

Quantos destes instrumentos ha de traer el Cirujano en su estuche? Seys, es a saber, tijeras, nauaja, lanceta, pinças, tenta, proua, y aguja.

Porque dizen instrumentos propios? Porque son apropiados para cada miẽbro en particular, assi como el trepano para la cabeça. El badal para la boca, el speculo para la madre y otros semejantes a estos.

De donde se toma la indicacion curatiua? De las cosas naturales, y no naturales, y contra-natura, y primeramente de las contra natura y segundariamente de las naturales, y terceramente de las no naturales.

Porque se dizen cosas naturales? Porque dellas està constituydo el cuerpo humano.

Quantas son las naturales? Digo que son siete, es a saber, elementos, temperamentos, humores, spiritus, miembros, facultades, operaciones, y los a ellos anexos, q̄ son quatro, la edad, la color, la figura, la diferencia.

Que cosa es elementos? Son cuerpos simples y primeros, de los quales todas las cosas se hazen.

Quantos son los elementos? Quatro, agua, tierra, ayre, fuego.

De que complexion es cada vno de los elementos? Digo que el fuego es caliẽte y seco, el ayre caliente y humido, el agua fria y humeda, y la tierra fria y seca.

Que cosa es complexion? Es vna calidad que resulta de la mixtura de las primeras cosas q̄ son quatro calidades, calor, frialdad, humedad, y sequedad.

Quantas son las complexiones? Segun Galeno son nueue, vna buena y ocho malas.

Que cosa es buena complexion? Es vna y gual mixtion, o calidades de los elementos, y esta complexion no se halla, y si se halla dura poco tiempo.

Quales son las malas complexiones? Quatro simples, y quatro compuestas. Las simples son, mala complexion caliete, y mala complexion fria, y mala complexion humida, y mala complexion seca. Las compuestas son mala complexion caliente y seca, y mala complexion caliente y humida, y mala complexion fria y seca, y mala complexion fria y humida.

Que cosa es humor? Es cuerpo humido liquido que se haze del mantenimiento.

Quantas son los humores? Quatro es a saber, sangre, colera, flegma y melancolica.

De que calidad es cada vno deffos humores? La sangre es calida y humida, la colera calida y seca, la flegma fria y humida, la melancolia fria y seca.

Que cosa es virtud, o facultad? Es vna cosa eficiente situada en la complexion del miembro.

Quantas maneras ay de virtud? Tres, es a saber, la virtud animal en el cerebro, y la virtud vital en el coraçon, y la virtud natural en el higado.

Que cosa es operacion? Es vn mouimiento actiuo, que procede de la virtud o facultad.

Quantas maneras ay de operaciones? Tres, operacion animal para sentir y mouer, y operacion vital para viuir, y operacion natural para tomar nutrimento.

Que cosa es spiritus? Es sustancia sutil, engendrada de la mas sutil sangre del cuerpo.

Quantas maneras ay de spiritus? Tres, vital, animal, natural.

Quantas son las cosas no naturales? Son seys, el ayre que nos cerca, comer y beuer, dormir y veiar, reposo y trabajo, henchimiento y vaciamiento, y los accidentes del anima, como son, ira, tristeza y gozo.

Porque se dicen cosas no naturales? No porque son del todo contrarias

contrarias al cuerpo, mas porque son indiferētes a la conseruacion del cuerpo; porque si son vsadas denidamente, son causa de sanidad, y por el contrario de enfermedad.

Porque se dizē cosas contra natura? Porque ellas son causa del daño y corrupciō del cuerpo, y le son cōtrarias derechamēte.

Quantas son las cosas contra natura? Son tres, enfermedad y causa de enfermedad, y accidente de enfermedad.

Que cosa es enfermedad? Es vna indisposicion contra natura, que procede de la causa de la enfermedad, mediante la qual daña las operaciones del cuerpo.

Quantas maneras ay de causas? Tres, causa interna, causa externa, y causa conjunta, de las cuales se engendran las enfermedades, y des generales, reuma y congestion.

Quantas maneras ay de enfermedades? Tres, mala complexiō, mala vnion, y mala composicion.

Que cosa es accidente? Es vna, indisposicion contra natura, la qual sigue a la enfermedad, como la sombra sigue al cuerpo.

Quantas cosas se requieren para alcanzar salud? Digo que quatro, el cirujano, el paciente, los assistentes, y las cosas exteriores, que todos hagan su deuer.

Quantas cosas se requieren de parte del cirujano? Quatro, lo primero que el cirujano sea letrado. Lo segundo que sea experimentado. Lo tercero, que sea ingenioso. Lo quarto, q̄ sea virtuoso y de buenas costumbres.

El Cirujano en que ha de ser Letrado? Lo primero en Theorica, conociendo las cosas naturales y no naturales, mayormente la Anatomia; que sin ella no se puede hazer cosa buena en Cirurgia, ni en Theorica, ni practica. Ha de ser experimentado, exercitando bien y diligentemente las operaciones del arte, o tomando consejo de algun buen medico en quanto a la dieta y pharmacia.

El Cirujano en que ha de ser experimentado? En aquellas cosas las cuales por razon y experiencia se han hallado, de otra manera el Cirujano seria imperito, si la experiencia no estuere fundada en razon.

En que ha de ser el Cirujano ingenioso? Ha de tener buen ingenio,

*Gal. lib. 1.
de anatome
adminis. c.
3. anatome
tam medi-
cine parti
que mana
medetur
(chirurgiā
graci vo-
cant) tum
actionibus
inueniēdis
haur parti
prodest.*

genio, buena experiencia, firme memoria, fácil recordacion, juyzio y destreza; y en hallar remedios subtileza, y prontitud en el obrar.

Que ha de tener el Cirujano para obrar desframente? Ha de tener buena vista, y la mano figura, y q̄ sea de buena gracia, limpio, y bien trayda su persona.

En que ha de ser virtuoso el Cirujano? Ha de ser muy virtuoso, y ofado en las cosas figuras, temeroso en las peligrosas y dudosas, y ha de ser gracioso, y afable con los dolientes, benigno y amigable con los compañeros, cauto en el pronosticar, templado, y misericordioso con los pobres, y no codicioso del dinero, cruel y apañador. Y por que nadie puede entender alguna sciencia, o arte, sin que tenga algunos principios de logica, por tanto es necesario, que el cirujano sepa que cosa sea genero especie, diferencia, y proprio, y las cinco definiciones, deftos cinco vocablos, que estan en el libro de los predicables.

Que cosa es genero? Es vn nombre general, el qual se puede dezir de muchas cosas diferentes en especie.

Que cosa es especie? Es vn nōbre general, el qual se puede dezir de muchas cosas diferentes en numero y vna sola en especie.

Que cosa es diferencia? Ay muchas maneras de diferencia, y la propria es quando vna cosa difiere de otra en especie. Y esta es diferencia specifica.

Que cosa es proprio? Proprio se toma en quatro maneras, y basta saber la quarta, y es quando conuiene a toda especie, y a ella sola y en todo tiempo.

Que cosa es accidente? Es vna cosa que viene al cuerpo que no se puede deshazer, ni apattar, sin corrupciō del mismo sujeto, como el color en vn cueruo, o en vn negro, y estas son las cinco diferencias del libro de los predicables.

Que condiciones se requieren de parte de los enfermos? Tres, la primera que sea obediente al cirujano. La segunda que tenga confiança y fee. La tercera, que sea paciente y sufra la pena con paciencia.

TRATADO

SEPTIMO DEL ANATOME

del cuerpo humano.

CAPITULO I.



EN quatro Partes se diuide el cuerpo humano. Superiores è inferiores, como es la cabeça, el pecho, vientre, y los demas miembros que llaman los latinos artus. La cabeça (a la qual llaman algunos vientre superior) es aquella que està pegada al cuello y contiene en sí a las partes animales.

Al pecho dizen el vientre del medio del cuerpo, y es aquel que desde la clauicula hasta el diaphragma se estiende, y assi mismo las costillas de vna parte y otra lo contienen y rodean, y dentro de sí incluye las partes vitales. El vientre inferior es aquel que contiene dentro de sí las partes naturales, y se estiende desde el diaphragma hasta el huesso del empeyne. Lo demas se dize *Artus* como los muslos, piernas, braços y manos. Por auer de ser primero anatomizado, del vientre inferior comenzaremos primero.

DEL VIENTRE INFERIOR. Cap. 2.



EL vientre mas baxo, es todo el espacio que ay desde el diaphragma o septo transuerso discurriendo por los lados è hijares, hasta las ingles, en medio del qual està sitiado el ombligo. Y este vientre mas baxo se diuide en tres partes, como son hypocondrios,

*Gal. lib. I.
Aphor. co.
35. Totum
epigastriū,
id est venteris
la*

*regio in hy
pocondriū,
regionē um
bilici, &
partes ad
pubem ar
tigentes di
uiditur.*

la region del ombligo, y las vedijas y sus partes. Hase de entē-
der por hypocondrio la parte alta del viētre desde el vn lado
hasta el otro debaxo de las costillas. Lo primero que se ha de
cortar es el cuero, el qual es parte neruiosa que cubre y rodea
todo el cuerpo: y es en dos maneras, vno verdadero que lla-
man los Griegos derma, ralo y poroso; al qual para su conser-
uacion y sentido, se le comunican extremidades de venas ar-
terias, y neruios. Y aunque cōne todo el cuerpo, hanse de facar
algunas partes, que la horadan, como las orejas y ojos y los lu-
gares vergōcosos assi de hombres como de mugeres. El otro
cuero se llama epidermis, carece de sentido, y es el no verda-
dero, y si se pierde como se ve en las quemaduras quando se
hazen ampollas, se torna a restaurar luego.

DE LA GORDURA. Cap. 3.

A Gordura se parece luego en quitando el cuero, y
es en dos maneras, vna que se dize gordura, y otra
enxundia. La gordura es como azeyte elado y se
derrama por las telas y partes neruiosas, porque
humedeciendolas se conferue el calor natiuo, y se engendra
de la parte mas gruessa de la sangre que se resuma por los po-
ros de las venas, y se condensa y quaja en tocando a los miem-
bros de temperamento frio, y assi se halla en mas cantidad en
los que son mas frios; y al contrario en los mas caliētes se ha-
lla menos, y esta parte carece de sentido.

DE LA MEMBRANA O TELA

carnosa. Cap. 4.

Na tela se ve luego que cubre el vientre y lo demas
de todo el cuerpo desde los pies hasta la cabeça, la
qual es compuesta de venas y hebras de neruios.
Llamase membrana carnosa; firme de cobertura al
cuerpo, y en los flacos se vta mas aparente que en los gordos
en los quales no se puede separar como en los flacos.

DEL

DEL ABDOMEN O MIRRACH.

Capit. 5.



Después desta mēbrana, luego aparece otra tela mas carnosa del vientre, llamase de los Latinos abdomen, de los Griegos epigastrion, de los Arabes mirrach. Es compuesta de ocho musculos, quatro de cada parte. Los quatro son obliquos o torcidos. Tienē los hilos o fibras obliquas, firuen a la retencion. Los dos primeros nacen de la sexta costilla, seprima y octaua, y principalmente de la sexta, y deciēden al hueffo de la cadera è hijares. Los otros dos Obliquos llamados ascendentes, nacen de los hueffos de las caderas, y suben hasta las costillas mēdosas del lado contrario, cruzandose a la similitud desta letra griega. X Siguense luego dos mureziillos derechos, que nacen del hueffo llamado ensiformis. Tienen sus hebras derechas, cuyo oficio es atraer: y se estienden por medio del ventriculo hasta el hueffo llamado del empeyne, y atraen de arriba para abaxo. A la parte de dentro de estos mureziillos se ven dos venas pequeñas que van a dar a la madre, con las quales tienen las tetas comunicacion, y debaxo estan los dos atrauesados que ciñen todo el peritoneo. Y nacen de los hijares y de las salidas de las vertebras, que caben a los lomos. Tienen las hebras atrauesadas. Su oficio es expeler lo estraño. El oficio destes ocho musculos, es ayudar a la expulsion de las hezes, y tãbien a la respiracion y al parto.

DEL PERITONEO QUE EMBVELVE TODOS los miembros del vientre. Cap. 6.



El Peritoneo es vna tela delgada, a la qual los Arabes llamaron Siphac, y aunque delgada, es rezia, y se rodea y estiende por todas las partes contenidas en el vientre, y se ase a los mureziillos atrauesados. Vese agujereado hazia las ingles de vn lado y de otro, por donde passan los vasos feminarios a los testiculos, y assi tambien

tambien en las mugerōs, pues tambien tienē hernias. Sirue de cobernura a los miembros que estan debaxo de el, y assi apretados les impide que no tengan ventosidades.

Para el uso de esta tela se usa de la siguiente manera.

DE LO OMENTO. Cap. 7.

SIGVESE luego el redaño llamado de los Griegos Epiploon, de latinos Omento, y de los Arabes Zirbo. Es vna tela delgada y no rezia compuesta de dos tunicas, la qual tiene muchas venas y arterias, y no poca gordura para calentar el estomago, y nace del hondon fuyo. Y ayuda tambien a la digestiō del mantenimiento, por comunicarle copioso calor; y sirue tambien en tiempo de necesidad para sustentar el calor natiuo por tener humedad y grossura. Tiene su assiento en las tripas, para tambien ayudarles a cozer, por tener poco calor, y se estiende en algunos hasta el ombligo, y en otros hasta los hueffos de las ingles. La figura que tiene es como vna bolsa o saquillo. Hase visto que los que son heridos en el vientre, y por la herida salio alguna parte deste omēto, y se cortò por estar corrompida, q̄ quedan flacos del estomago, y sujetos a vnciones y a grã de guarda y recaro de sus personas, y cuezen mal.

Para el uso de esta tela se usa de la siguiente manera.

DE LOS INTESTINOS O TRIPAS.

Para el uso de esta tela se usa de la siguiente manera.

Capit. 8.

LAs tripas, que tambien las llaman intestinos, constan y son compuestas de dos tunicas, para que su facultad expulsiva sea fuerte, y para que tambien los mismos instrumentos sean libres de todas las injurias. Y estas tunicas son dissimiles de las del estomago, porque la interna es mas carnosã, y la de fuera mas neruiosa. Ambas tienen hebras atravesadas, y assi los intestinos solamente tienen el movimiento simple, los cuales no tuvieron necesidad ni de atraer, ni de retener, sino solo de expeler lo contenido. Y algunos de los intestinos principalmente los crassos tienen algunos hilos y hebras rectos, y a la larga, para defenſa de los atravesados. Y assi el intestino recto tiene

tiene muchos; y tambien tiene tercera tunica, aunque prestada del peritoneo, como el estomago. La naturaleza de todos es vna misma. La grandeza y numero de sus bueltas son diferentes. Nacen los intestinos del hondon del estomago llamado Pyloron, y llegan hasta lo más baxo del siesso. Son seys todos, largos, redondos, y huecos. Tienen neruios del sexto par del cerebro, y venas llamadas Meseraycas que salen de la vena porta, y tambien arterias. La primera de las tripas que está junto al hondon del estomago, llaman duodena, porque es de longitud de doze dedos, y al fin desta se enxere la via de la hiel. La segunda comienza donde acaba la primera. Y llámase Iejuna por estar siempre vazia; porque el chylo que passa por alli es muy claro y liquido, y se distribuye presto al higado que está alli cerca. Y tambien por la via de la hiel que está alli, por la qual entra la colera y haze que decienda facilmente la vianda o chylo. La tercera se junta a la segunda, que es la mas delgada de todas, y por esso fue llamada Ileon, la qual va haziendo muchos rodeos, hasta acabar en las tripas gruesas. La primera de las quales se llama Monoculus o ciega, que no es otra cosa sino vn pedaço, o añadidura, o tripa mas corta, mas estrecha y angosta, y tiene mas figura de lombriz que no de tripa. Y tambien ay quien diga que esta tripa no se halla en hombres, aunque en otros animales se ve, la qual es semejante a vn saquillo de vn agujero, y por esso se llama affi. Su sitio es debajo del riñon derecho házia fuera. La quinta tripa en orden es mas gruesa y carnosa que se llama Colon, que quiere dezir vientre, en el qual se haze la colica, que llaman dolor de hijada, como en el Ilion la Iliaca, o voluulo, enfermedad aguda, y dolorosa. De la qual enfermedad *Gal. li. 6.^o* se libran pocos, quando echan las hezes por la boca; y esta es *de loc. cf.* lleuada desde la region derecha de las hijadas hasta el hondon *fic. c. 2.* del estomago, y toca en el higado y baço algunas vezes, y mu- chas el recto intestino, que es el vltimo, y se dize derecho, por estenderse desde el huesso grande arrimado al espinazo hasta el siesso, y es redondo y sin ningun rodeo, al qual el vulgo llama luengo, y a cada vno le viene su neruiio de la sexta

conjugacion del cerebro, para dar sentido, y ayudar a la expulsion, assi tambien como a las venas y arterias.

DEL MESENTERIO O ENTRESIJO. *Capitulo 9.*



El entresijo es vna tela gruessa y llena de gordura entretejida de neruios, venas y arterias, y tiene muchas landrezillas o mollejas. Llamante los Griegos Mesenterio, que quiere dezir mediano, y assi tiene el medio de todas las tripas, y tambien se dize Mesarazon, porque rodea y abraça todas las venas que salen del higado, juntamente con las arterias que alli estan y nacen del peritoneo cerca del espinazo. Y si bien se mira, no es otra cosa sino el mismo peritoneo redoblado y texido con las partes dichas. Sustenta y fortalece todas las venas meseraycas en redondo, que decienden de la vena porta a el con sus arterias y neruios, hasta ramificarse en otras mas pequeñas, que llegan a las tripas, y estas venas sirven de chupar lo mejor del chylo y de començarle a conuertir en sangre. Mas las otras que son mas proprias y salen de la vena caua, son para mantener las tripas sin passar al higado, antes se acaban en vnas landrezillas, y las demas van al higado. El vso del entresijo fue, para que asidos a el los vasos ya nombrados, estuuiessen firmes y seguros de romperse: y por esso lo hizo naturaleza doblado, y el cuerpo lleno de landrezillas, que los Griegos llaman pancreas, que quere dezir todo de carne, el qual está puesto entre el estomago, y el entresijo. Sirue de tener fuertes los ramos de los dichos vasos, para que con su blandura se conseruen sin recibir daño, por los grandes mouimientos, que acontece hazerse.

DEL VENTRICULO. *Capitulo 10.*



El ventriculo, o estomago es vn recogimiento del manjar, y despensa comun de todas las partes, donde se haze el primero cozimiento. Dizese de los Griegos gaster, y de los Latinos ventriculus, è impropria.

propriamente se dize, stomachus. Su asiento es debaxo del diaphragma, y llega casi al ombligo, y está atraueffado en medio del cuerpo entre los dos hijares, y se acuesta mas al lado yzquierdo. Su figura es redonda vn poco largo y cõcauo, y el hondon en los hombres es mas largo que su orificio, y parece calabça, o odrezillo con que echan melezinas. Y tiene dos tunicas semejantes al tragadero y desemejantes a las de las tripas. Y la interna es mas membranosã, y está continuada con el esophago, o tragadero, entiendese con su tunica y con la de la boca, y de la aspera arteria. Tambien tiene hebras de-rechas estendidas de arriba abaxo, y tambien algunas atraueffadas y entretexidas. La exterior es mas carnosã y tiene hebras atraueffadas, como las tienen las dos de los intestinos, y con razon, pues conuiene al ventriculo atraer a si mismo (como con la mano) el manjar con los hilos rectos, y expeler con los atraueffados. Y tiene tercera tunica del peritoneo, como se dixo de los intestinos, no mas de para cubrirse, y tiene dos bocas, la vna es por donde entra la vianda, y esta es propriamente el estomago que quiere dezir boca, a la qual se junta el tragadero en el lado yzquierdo debaxo del diafragma. A la otra llaman piloron, o janitor que es dezir portero, por salir por ella el manjar despues de cozido, la qual está en el lado derecho casi frontero de la boca. Las venas del ventriculo son las del mesenterio que sirven de dar calor y llevar el mantenimiento luego despues de cozido. Tambien tiene arterias que suben por la espina a conseruar y guardar el calor natiuo, tambien tiene neruios y no pocos de la sexta combinacion del cerebro, y por el se siembran principalmente en la boca del ventriculo, y al hondon para que como por vnã canales le traygan el sentido y sientan la necesidad. Tambien se halla que del baço al ventriculo viene vna via como vena que trae el humor melancolico azedo y seco, para irritar la apertencia constriingendolo, y corroborandolo.

DE L HIGADO Y VENAS.

Capitulo II.



*Gal. lib. de
fueris for-
matione.*

L hígado es vno de los tres miembros principales para la vida. En el qual está la facultad natural y della es principio, como de las venas, y assi mismo es el primero miembro è instrumento donde se haze la sangre. Y tambien es el primero miembro que se engendra en el cuerpo humano; tiene su asiento en el lado derecho debaxo de las costillas bastardas, y tambien en algunos llega hasta el yzquierdo. En su figura por la parte que se arrima al diafragma es giboso y combado, y por la parte de abaxo hueco que es concauo. Es entero en el hombre, y en los mas animales diuidido en pinolas; en vnos tres, en otros quatro y en algunos cinco. Es la causa de ser entero en el hombre, porque con la parte concaua auia de cubrir toda la delantera del ventriculo, porque no se enfriasse. Y cubrele vna tela del peritoneo, en que se planta vn neruio delicado y pequeño, pues no auia de parar ningun humor maligno alli. Y assi no tuuo necesidad de mas sentimiento, y es de sustancia carnosá y semejante a vna carne elada como sangre; por la qual estan diseminadas casi infinitas venas tenuissimas. Son las venas principales que nacen del hígado. La primera nace del lado derecho, llamanla vena porta porque por ella, como por vna puerta entra el mantenimiento al hígado. La qual disparte por el muchas rayzes, y se juntan despues en vn gruesso tronco de donde salen siete notables ramos por debaxo. El vno se halla cerca del hondon del estomago y de la parte derecha que cubre el hígado. Otros dos estan asentados sobre el redaño, y alli se derraman en otros muchos, y del ramo que está junto al mas alto ramo de los que van al baço, nace vna vena poco antes que llegue al baço. La qual sube por el lado yzquierdo del estomago hasta junto a su boca. El quarto ramo va al baço para llevar sangre melancolico, y deste ramo nace aquella via o vena que lleua el humor azedo al estomago para prouocar la gana de comer. De este mismo ramo nace otro que deciendo desde la parte yzquierda por el entresijo hasta la postrera tripa, y alli cria las venas que hazen las almorranas, por donde se purga.

purga el humor melancolico. El quinto ramo deciendo hasta la tripa colon. El sexto, que es el mayor de todos va a las tripas delgadas. El septimo va a la tripa derecha. Destos siete ramos los tres que diximos yr a las tripas, quando llegan al entresijo, se reparten en muchas venas de las que se llaman meseraycas, cuyo uso es chupar el chylo del estomago, para passarle al higado y a las tripas, y en estas venas ay virtud de hazer sangre antes de llegar al higado. Hizo naturaleza muchas venas en el entresijo, porque pocas no bastaran para atraer y sanguificar el chylo. La segunda vena principal nace de la parte de afuera del higado, y llamase la vena caua por su grandeza, o porque en ella como en vna caua se conserva toda la sangre. Esta vena en saliendo, se reparte en dos ramos grandes: vno destos va por lo alto, y horada el diafragma para passar al coracon, y llega al vientrezillo derecho del, y luego se esconde. Esta vena que sube a la cabeza va poco mas arriba del coracon, produce vn ramo que llaman la vena solitaria porque no le responde al lado yzquierdo vena alguna, antes de la parte detras desta vena que responde a los nudos del espinazo, nacen ciertos ramillos que van entre cada dos costillas, vno para mantener las nueue costillas mas baxas. Sobre esta vena solitaria sube la vena caua por linea derecha hasta el cuello, y alli produce las dos venas grandes que llaman axillares por passar debaxo de los brazos. Y el otro ramo principal deciendo por junto a los nudos de los lomos, para mantener las partes mas baxas: y deste proceden otros tres principales. Vno que va a los riñones. Y el segundo a los testiculos, o genitales. Y el tercero a las piernas, de quien se hara mas particular mencion adelante. Sin la vena porta y caua, no falta quien pone otra tercera que nace del vientrezillo derecho del coracon, y se disparze por los pulmones; llamase la vena arterial, o porque tiene la tunica dura, o por tener dos como las demas arterias. Ay otra que va desde el ombigo hasta el higado, y alli se enxiere en la vena porta: sirve de mantener la criatura en el vientre de la madre, y esta no se cuenta por vena de por si, pues no sirve en los hom-

*Gal. lib. 4.
de usu par
tium c. 12.*

bres fino tan solamente en las mugeres quando estan preñadas. Y tambien porque parece ramo de la porta.

DE LA VEXIGA DE LA HIEL.

Capitulo 12.



A vexiga de la hiel está a la parte derecha del higado y debajo del, que es la parte concaua. Es larga, redonda, y honda: vnos dicen que es como el estomago; otros que tiene figura de pera. Tiene vna tunica delgada y rezia, sirve de atraer la colera y de limpiar el higado. Tiene dos vías, la vna es con que atrae la colera pura, y la otra por donde la expelle al intestino para que no se detenga el humor crudo flematico que allí está en la tripa duodena; y tambien para que las hezes no se detengan. Tiene todas tres maneras de hilos, largos para atraer, obliquos para detener, y transuersales para expeler. Tiene venas de la porta, y arterias de las que vienen al higado y neruios del sexto par, y la vía que va al duodeno, entra al foslayo y obliqua y no recta, porque no torne a regurgitar la colera vna vez salida. Y fue prouidencia grande de naturaleza para el prouecho del hombre.

DEL BAZO. Capitulo 13.



OS Latinos llaman al bazo lien y splen, está situado a la parte yzquierda debajo de las costillas junto al diaphragma. Su figura es larga y en alguna manera leuantada, y de dentro parece tener alguna cauidad por causa del estomago. Es raro y espongioso, para que limpie y reciba del higado la parte mas gruesa de la sangre que es la melancolia, la qual chupa o trae por vna vía o vena que se estiende desde lo alto del hasta la puerta del higado, y trayda la cueze; y se mantiene de lo mas sutil della, y expelle lo que le sobra al estomago, para irritar el apetito como dicho es. Rodeale vna tela como camisa que le viene del peritoneo, y tiene vn neruio de la sexta combinacion que le basta para sentir. Que al bazo y a los riñones (por ser receptaculo

culos de los excrementos del hígado) poco les basta, pues no les ha de hazer daño lo que reciben, sino antes provecho.

DE LOS RIÑONES, Y VASOS DE
la orina. Capitulo 14.



DE raro contingente es afirmar que los riñones seã menos que dos. Pues siempre casi se ven, y si alguna vez es vno o mas; es yerro de naturaleza por demasiada copia de materia o por diminucion della, pero siempre son dos; vno a la parte diestra, y otro a la siniestra. Estos estan asidos a los lomos y al espinazo, y a las costillas mendosas: el vno està mas alto que el otro. Y este es por la mayor parte el derecho, porque si estuieran parejos, se impedirian en la accion. Tienen dos tunicas vna propria, y la otra no. Y es del peritoneo, a la qual viene vn neruio pequeño, y tiene poco sentido y pesado. Son redondos hàzia el espinazo, y concauos hàzia las tripas. Su carne es dura y rezia. Va con cada vno dellos vna vena y arteria, y se llaman vasos emulgentes que vale tanto como chupadores, y se disparzen por el cuerpo de los riñones. Siruen los riñones de atraer el suero de la sangre para que quede limpio el hígado. Y tambien atraen alguna sangre para mantener aquellas partes, y alguna porcion de colera, con la qual se tiñe la orina amarilla, y en ellos mismos se haze separacion de la sangre, y passa a otros senos y vasos llamados vretes que nacen de aquellos senos, los quales son huecos, blancos, y gruesos como arterias, y neruiosos y llegan hasta la bexiga con la orina que lleuan. Nacen abaxo del peritoneo o por debaxo del asidos a los lomos y se enxieren debaxo de la vexiga hàzia el cuello. Y al fin dellos ay dos tunicas, como se ven en los fuelles, o en la pelota de viento, para que despues de vna vez cayda la orina en la vexiga, no torne a salir por donde entrò, sino que asì si se cerrassen, y no boluiesse a tras la orina, y esta via que tienen estas dos tunicas, es torcuosa o torcida.

DE LA VEXIGA DE LA

orina. Capit. 15.



Lugar y sitio de la vexiga de la orina está entre el hueffo del empeyne y el intestino derecho. Es redonda, gruessa y nerviosa; participa de todos tres generos de hilos derechos, obliquos, y atrañessados. Y tiene mas de los que sirven para detener, porque no estuuiesse saliendo la orina siempre. Tiene dos tunicas vna propria, con que se estiende y encoge, y otra del peritoneo con que se cubre. Tiene como las otras partes venas, arterias y nervios. Y los nervios son en dos maneras. Vnos del sexto par del cerebro; otros del espínazo, y de lo ancho desta vexiga de la orina. En los partos nace vn vaso llamado vracos, por donde corre la orina, estando la criatura en el vientre de la madre; y va a parar al ombligo. Pende de vn cuello pequeño y ancho en las mugeres; y en los varones grande y angosto, carnososo y de longura de medio dedo. Otros dicen que ocupa este cuello todo el piritoneo, pues comienza desde el asiento hasta el nacimiento de la vériga. Tiene cerca de sí dos mollejas gruessas y blancas, que sirven de recibir la simiente por los vasos llamados chirsoides. La qual echan en el acto de la generacion por vn caño comun a la simiente y orina. Y prouocan el apetito deshonesto, y causan deleyte en el acto, y vn humor que tienen como azeyte, aprouecha para que no se seque el caño y se junte, y no pueda por la via la simiente salir a fuera con facilidad. Y tiene tambien vn murezillo que sirve de tres cosas en el cuello de la vexiga. La primera para que no quede algo en el cuello y via de la orina por echar. La segunda que detiene que no salga nada sin nuestra voluntad. La tercera para apresurar lo que sale.

*Gal. lib. 2.
de simin.
cap. 14.*

*Gal. lib. 5.
de usu par
tium. c. 15*

DE LOS VASOS DE LA SI-

miente. Capit. 16.



OS vasos seminarios son en dos maneras. Vnos se llaman preparantes que lleuan el humor a los testiculos para que allí se haga la simiente, y estos son quatro en el hombre, y tambien en las mugeres.

tes. Ay otros que reciben despues de hecha para llevarla a la rayz de el miembro viril, y llamanse diferentes, y son dos. Los vasos preparantes son vna vena y vna arteria a cada lado. La vena de la parte derecha nace de la vena caua por debajo de la emulgente, y la yzquierda nace de la misma emulgente. Las dos arterias nacen de la arteria magna por debaxo de las venas emulgentes; quando estos vasos descienden, van vn poco apartados, pero despues se juntan y van asidos de fuerte que la vena se rebuelue con la arteria, y assi mismo la arteria con la vena. Y fue para que la sangre de que se ha de hazer o conuertir en simiente, se detenga y prepare y se emblanquezca poco, apoco, y por esso fue hecha esta trauazon. Y de aqui nacio que los viejos por la mayor parte engēdran hijos, y los moços hijas. Y es porque los viejos llegan de tarde en tarde a sus mugeres, y està la simiente reposada; y los moços con la frecuencia y vso del coyto no la tienen retenida.

DE LOS TESTICVLOS Capitulo. 17.



DOS Griegos llaman didimos a los testiculos, por ser dos. El sitio y lugar nadie lo ignora. Tienenos naturaleza encerrados en vna como bolsa que llaman scrotum. Son casi redondos, blancos, raros, y espongiosos, para que reciban el humor facilmente que se prepara en los vasos feminales; estan cubiertos con diferentes tunicas en el hombre, vnas comunes a entrambos, otras particulares a cada vno. La primera es el cuero delgado, y lleno de rugas, y se ensancha, como se vè en los potrosos por baxar el redaño o tripas o algun humor. La segundo de mas adentro es la tela carnosa, y està junta con el cuero, y ambas embueluen los testiculos y a los vasos de la simiente, como a los demas miembros y partes, y las tunicas propias son tres. La tercera se llama colorada por tener muchas venas. Las mugeres no tienen mas de dos tunicas. La colorada y la del peritoneo, por tener escondidos los testiculos a dentro, y fue porque son frias, y assi los hombres los tienen afuera, por ser
mas

Gal. li. 2. mas calientes, y porque faessen templados y no libidinosos y de *femine.* encendidos en luxuria.

R. 13.

DE L M I E M B R O V I R I L

Capit. 18.



L M I E M B R O del hombre, el lugar que naturaleza le dio ninguno lo ignora: ni para que sea. Solo no es a todos notorio, de que materia se componga. Esta se compone de dos cuerpos espongiolos, y no tiene similitud con parte ninguna, sino con los peones de las tetas y con el cuello de la madre, pues no son venas ni arterias, ni tiene hueso como en los perros, antes es vna sustancia blanda, la qual estando llena de espíritus, se hincha, y vazia y se torna a afloxar como estaua de antes. Tiene dos arterias, y estas se reparten en otras muchas, y tiene vnas para mantenerse, y vn nervio hueco como vna fistula, y no es verdadero nervio, y llamanle assi por la similitud que tiene con los tales. Este miembro se estiende y encoge, como la madre y las demas partes, y tiene quatro murecillos; de los quales, los dos abren, quando se echa la orina o la simiente. Las vias por donde han de salir los otros dos, tambien ayudan al orinar; y va por debaxo de ellos vn caño comun a la simiente y orina. Y cierto no es otra cosa si bien se mira, sino la sustancia de la vexiga estendida por todo el miembro. Y conuino que este caño y via fuesse derecho y ancho para que saliesse libremente estos excrementos y superfluidades. Sientele a la punta del miembro vn dolorcillo, y dizen vnos que es por estar angosta aquella parte, otros afirman que es por el nervio que viene de los riñones por la vexiga por venir desnudo, y que la acrimonia y mordacidad de la orina o de la simiente, o de las materias renales lo lastiman. Tambien tiene esta parte vn pellejo que le cubre la cabeza y llamanle prepucio, o capullo. Este es el que los Hebreos cortan conforme a su ley. Sirue de cobertura a la glandula o cabeza, y tambien al deleyte en el acto venereo. Las passio-

Passiones y enfermedades que a esta parte vienen en su capitulo proprio se diran.

DEL SIESSO. Capitulo. 19.

L SIESSO llaman los Latinos Anus, y tiene tres murecillos que le muenen. Y deffos el vno le saca afuera quando se haze camara, y los dos le meten a dentro quando ha salido. Y tambien todos tros juntos impiden que no salgan las hezes sin nuestra voluntad. Los dos son anchos y delgados, y nacē de las araduras del huesso sacro o grāde, y de las del huesso del empeyne, y de las del huesso del anca, y de la parte mas baxa del peritoneo, y descende cada vno por su lado, abraçado la tripa derecha, y del fin deffos dos nace el tercero murezillo llamado sphincter, el qual es redondo como anillo, y està situado en la tripa del sieffo, hasta estar vnido con el cuero de afuera, y està cubierto con vna humedad como azeyte. Este murezillo cierra el sieffo para que no salga nada sin su consentimiento, y entra a dentro por mas de dos dedos.

DE LA MADRE. Capitulo 20.

L vientre donde concibe la muger, llamaron madre. A esta dizen los Griegos mitra, o histera, y los Latinos matrix, vulua, y vterus. Su asiento es entre la vexiga y la tripa postrera del sieffo. Y la madre esta cercada por delante del huesso del empeyne, y por detras del huesso sacro, y por los lados de los huessos de los hijares. Su figura es redonda algo prolongada. La sustancia gruessa y carnosa, y no neruiosa. Esta parte es como el miembro del hombre, y aunque participa de algunos neruios, son pocos. Tiene por dedentro vna sola cauidad y no grande, en la qual segun la cantidad de la simiente se concibe no solo vna criatura, mas dos o tres y se distinguen y apartan con solo sus tunicas, y no porque ay diuersas estancias, o apartamientos, como falsamente algunos afirmaron. Y aunque se ven algunos agujerillos, son cabos de venas, por
donde

donde se haze la purgación cada mes. Esta concavidad que tiene el cuerpo de la madre es angosta quanto a su boca, y va a parar en el cuello della; el qual tiene de largo onze o doze dedos. Su sustancia es entre neruiosa y carnosa, y esponjosa. Y afirman los anatomistas que esto que es cuello en la madre es como el miembro genital de los hombres. Este cuello de la madre quando està encogido, se vè està lleno de arrugas, y junto a la boca de la natura tiene ciertas carnezillas como crestas, que sirven a los deleytes. Ay dos tunicas dentro y a los lados llamadas ninfas, que sirven para defender el ayre frio. Y debaxo destas dos ponen algunos otra mas gruesa en las virgines, y llamanla hymmeneo, y tiene hàzia la parte de la vexiga vn agujero por do se purga la sangre de los meses, y dizen que aquella tela se rompe en el primer ayuntamiento con el varon. Estos anatomistas se han engañado, porque no ay esta tela, y la verdad es que el cuello de la madre està tan junto, q̄ quãdo ay ayuntamiento se dilata sin romper ninguna cosa, y assi es cierto que en las donzellas no ay aquella sangre que han dicho, por no auer cosa que se rompa, sino dilatacion sola. Y assi se engañò Falopio, y Fragofo, con los demas que han afirmado y defendido tan falsa opinion. Antes tengo yo que donde ay sangre, ay dolor, y que es hecha de industria y con artificio. La madre tiene sin la primera tunica, otra del peritoneo y sus vasos de la simiente, y vn testiculo a cada lado, y assi no ay mas diferencia entre el hombre y la muger quanto a los miembros de la generacion, sino que el hombre los tiene fuera, y la muger dentro del cuerpo, y tiene trauazon con el hueffo sacro y con el del empeyne, y con los de las caderas; y de aqui nacio la ocasion que ponen carne con especias a las preñadas en el vientre. Y estas partes tambien tienen dos maneras de neruios, vnos que nacen y proceden del cerebro, y otros del espinazo; y carece de movimiento voluntario, por no tener musculos.

In lib. obseruat. anat. lib. 1. de Anatom. cap. 19.

D E L O M B L I G O.

Capitulo 21.

E L

L OMBLIGO no está en medio del cuerpo, aunque algunos lo han afirmado, sino en medio del vientre. Y lo de adentro se llama ancrophalum, y tiene el pellejo que le compone arrugado, es dicho vetula, o vejezuela. Y por aqui se mantiene la criatura quando está en el vientre, y por el mismo despide sus superfluydades. Y assi no es otra cosa el ombligo sino vn recogimiento de los quatro vasos, que es el vno la vena llamada vmbilical, la qual nasciendo de la madre, entra por encima del ombligo en vna parte del higado, y fenecce en la vena porta. Tiene dos arterias llamadas tambien vmbilicales, y van hàzia abaxo por el abdomen de la criatura, y tocan en el peritoneo cerca de la vexiga, y fenecen en la diuision del arteria grande. Y fuera destos tiene otro vaso llamado vracos que comienza del hondon de la vexiga, y atrae la orina de la criatura, y se recoge entre la tunica amneos, y entre la alãtoy des; y nacida la criatura estos vasos no tienen que hazer, y se bueluen en vna pequeña cuerda por no quedar del todo inutiles.

DEL PECHO. Capitulo 22.

L O S Griegos llaman thorax a lo que en castellano dezimos pecho. Y este está rodeado de costillas principalmente por la delantera, que es desde el fin de la garganta hasta la boca del estomago y septo transuerso. Largamente vsando deste vocablo se toma por toda la cauidad que ay desde la clauicula hasta las ingles. Pero lo mejor es que se diga pecho, la cauidad que ay hasta el septo transuerso, y lo demas se diga cauidad natural, pues allí son contenidos los miẽbros naturales, como en el pecho los vitales. Este se halla ancho en el hombre, y tiene concauidad donde se ven los miembros que siruẽ a la respiracion, como son los pulmones y el septo transuerso, y el mediastino q̄ diuide la parte diestra de la siniestra, y tiene dos mouimientos, vno propio que es el voluntario. Y otro improprio o violento, como es el mouimiento natural que se haze por la dilata-

cion y contricion de los pulmones, como se vè quando duerme el hombre. Tiene el pecho veynte y quatro costillas, doze a cada parte; y destas, siete son verdaderas, y cinco mendozas, por cada vanda.

DE LAS TETAS. *Capitulo 23.*



CON DOS, a cada lado vna sobre el segundo murezillo que mueue el braço. Es su sitio entra la rela carnosa y el cuero; su figura por delante, es como media bola con vna eminencia en medio que se llama peçon. Por detras son llanas, y estan hundidas. Componense de vna carne rala y espongiofa, como vnas landrezillas, sin mezcla de neruios, saluo los que se distribuyen hazia los alrededores, y particularmente cerca de los peçones. Tambien tiene mucha gordura y algunas venas, y arterias; su color es blanca, porque mas facilmente pudieffen convertir en leche la sangre que les viene por las venas que suben desde la madre, y son comunes a ella y a las tetas: y desto siuen estas venas, lo qual se entiende en las mugeres. Y de aqui viene que criando, les baxan los meses pocas vezes o ninguna. En estas partes acontecen muchas enfermedades, como son inflamaciones, apostemas, çaratanes, y esto por la mayor parte de la disposicion de la leche: y tambien vna hablilla de pelo que el vulgo tiene. Lo qual ni es pelo beuido, ni tal ay, sino que de la leche se encrassa alguna parte della, y se haze largo, delgado, y blanco, y sale por el peçon auiendo precedido dolor y hinchazon, y sale como se ven en la vrina vnas hilachas largas como pelos causadas de la materia de los riñones, y esta es la verdad que no pelo beuido como falsamente algunos tienen.

El mal que llaman pelo es inflamacion o hinchazon en los pechos, q̄ suele hazerse de beber in

rempeffinamente agua fria. La qual con su frialdad repela los humores a las tetas. Y assi se han enganado con el vulgo los que tienen que se haze de pelo beuido. Porque aunque Aristoteles lib. 7. de historia animalium. cap. 11. dio ocasion deste engaño no habla de su propria sententia, sino del vulgo por escriuir historicamente en estos libros.

DE

DE LOS MUSCULOS DEL PECHO.

Capitulo 24.



EL NUMERO de los muezillos del pecho es cierto, y son ochenta y cinco. El primer par nace de la parte mas baxa de dentro de la axilla, y se enxieren en la primera costilla, y su oficio es alargar el pecho. El segundo nace por dedentro de la paleta de la espalda, y camina hasta enxerirse en las siete costillas siguientes; su oficio es tirarlas hàzia fuera y alargar el pecho. El tercero nace de las salidas de detras de los tres prosteros nudos del espinazo, y se traua a las primeras quatro costillas, y sirve de lo mismo. El quarto nace de las salidas de detras del onzeno y dozeno nudo de las espaldas, y de algunos nudos de los lomos; el oficio es ensanchar el pecho y tirar las costillas hàzia tras en que se enxiere. El quinto nace de la parte posterior del huesso sacro y de la dedentro de los huesos de las ancas; su oficio es tirar hàzia baxo las costillas y por consiguiente apretar el pecho. El sexto està puesto en la mitad del pecho y su concauidad, y se va estendiendo cerca del huesso sternon segun el largo de todas las ternillas de las costillas enteras, a las quales se pega; es largo y todo carnosso, y sirve de cerrar el pecho, tirando de las ternillas hàzia el sternon, y juntando las vnas a las otras. Despues deste se siguen treynta y quatro de cada parte que hinchen los espacios de las costillas, y por esto fueron llamados intercostales. Y estos espacios son onze. Seys de las costillas verdaderas, que tiene cada vno a quatro muezillos, y cinco de las bastardas que tienen a cada dos. De estos intercostales vnos estan por dedentro, y otros por defuera, con hebras atreuesadas y contrarias; de tal arte que los de afuera con los de adentro hazen vna figura como esta letra X. El oficio dellos quando mueuen a solas, y quando todos juntos, es apretar fuertemente, porque los de afuera tiran hàzia arriba y los de adentro hazia abaxo. Finalmente con el diafragma de quien se dira luego, se hinche el numero de los muezillos propios; por que algunos hã añadido otros ocho dichos comunes, q̃ son los del viẽtre.

EL pecho se compone y consta de tres diferencias de huesos. A los vnos dicen espondiles o vertebrae, o nudos del espinazo que todo es vno. Los segundos se llaman costillas. Al tercero llaman sternon, y hueso del pecho. Los espondiles que le caben al pecho son doze, a quien estan asidas las costillas cada vno por su parte, y en cada vno dellos. Por lo qual parece que son las costillas veynte y quatro, doze en cada lado. Y en algunos se hallan treze, de las quales las siete son verdaderas, y las cinco falsas, las verdaderas son las altas, dichas assi, por estar asidas al hueso del pecho mediante la ternilla; y a las otras dicen falsas, por no estar vnidas en el pecho sino con las ternillas de las primeras. El hueso sternon está en medio del pecho, y toma desde aquel hoyo que se ve en la garganta (que llaman olla) entre las dos asillas hasta el lugar que dicen estomago, o boca del ventriculo. Es delgado y espongioso, ancho de arriba, y acaba en vna punta como de espada. Compone se de algunos huesos de dos o de quatro, o de siete, o demas. Finalmente en los moços, y segun las edades se pueden contar; mas en los viejos es todo vno. De lo mas alto deste hueso salen dos, vno de cada lado llamados claviculas, que quiere dezir llaves, por cerrar de tal manera el ombro con la espalda que no puede el braço caerse al pecho. A la parte baxa del hueso del pecho está vna ternilla larga y esquinada, y a vezes hendida en dos partes y puntiaguda, a quien llaman ensiformis, o paletilla, y sirve de guarda al higado y al estomago. A esta ternilla atribuyen las viejas movimiento. Y está tan coligada que no se puede mouer; solo es verdad la boca del estomago que está debaxo, tener relaxacion, y por esto aproueche la vizma que le ponen las maestras alli de poluos de vizma real y trementina; otras vsan poluo de coral colorado y poluo de almaciga grassa y trementina.

DEL DIAPHRAGMA LLAMADO SEPTO
transuerso. Capitulo 26.



L diaphragma es vn musculo diferente de todos los demas del cuerpo. Porque es compuesto de dos naturalezas carnosá y neruiosa, ancho y redondo: y tiene su principio en el medio, en el qual lugar es delgado y neruioso, y está atrauessado házia el fin del pecho, y haze vn atajo entre los miembros que sirven a la respiracion, y los que sirven a la digestion, y por esso fue llamado septo transuerso. Tiene el sitio en alguna manera en auiesso de arriba abaxo, segun el lugar de las puntas de las costillas que se enxiere. Es miembro principal y tan noble que inflamado el, se inflama el cerebro, y se haze frenetico el enfermo, y assi se dize phrenas. Entran en las venas y arterias, y neruios que le vienen del espinazo, y cubrenle dos tunicas; por la parte de abaxo el peritoneo, y arriba la pleura. Tiene dos agujeros, por el yno que está a la parte derecha, sube el tronco de la vena cava que sube al pecho, y por el yzquierdo passa el tragadero, juntamente con dos ramos del sexto par de neruios de los sesos, que decienden hasta la boca del estomago. Y sin estos dos agujeros tiene yna cierta mella, o mucca junto al onzeno nudo de las espaldas, por la qual passa la arteria grande y el fin de la vena solitaria. Sirue el diaphragma de lançar las hezes del vientre, y sobre todos es el principal instrumento de la respiracion. Y aunque es verdad que del solo procede la libre respiracion, tambien se vale de los musculos intercostales quando ha de ser mas vehemente el resuello. Y si ha de ser mucho mas fuerte, concurren assi mismo con su obra los musculos mas altos. Y el septo transuerso es causa de la respiracion, y con el se atrae el ayre para refrescar el coraçon, y el trae el ayre, y el pecho lo espele, y es dicho musculo membranoso.

DE LA PLEURA, Y MEDIASTINO.

Capitulo 27.

A pleura, es vna tela delgada, que parece ser como tela de araña, a quien los Latinos llaman membrana, que cubre y rodea toda la cauidad del pecho y las costillas, y por esso fue dicha pleura. Y es doblada porque se haze de dos delgadas tunicas, y va baxando junto a los lados del hueso sternon házia el espinazo, para que se diuidiesse en dos partes la concauidad, porque no se comunicase el daño de vn lado al otro. Esta reduplicacion de la pleura se llama mediastino en este lugar, por estar en medio del pecho, comenzando desde lo alto hasta lo baxo del. En esta membrana se causa la inflamacion que vulgarmente dizen dolor de costado, esta apostema guarda quatro tiempos, como las exteriores: y algunas vezes se suele endurecer, y dura mucho tiempo.

DEL PERICARDIO. *Capitulo 28.*

A membrana, que contiene en si el coraçon, se dize pericardio. Fue esta tunica fabricada para custodia y guarda del coraçon por estar entre dos partes contrarias, la vna dura, y la otra glutinosa, como es el hueso duro del pecho, y el pulmon glutinoso y pegajoso. Esta tunica defiende al coraçon de todos incontinentes, y es tan grande quanto conuino para la dilatacion del coraçon, y tambien tiene incluyda en si vna humedad o agua para refrigerio del mismo coraçon.

DEL CORAZON. *Capitulo 29.*

L coraçon es el mas principal de todos los miembros, y es fuente del calor y espiritus vitales. Y también es principio de donde salen las arterias, y en este está el artifice de todas las acciones del cuerpo humano, y con este vive el hombre, y se rige. Está situado y puesto

y puesto en medio del pecho principalmente su principio y cabeza, y no es de todo punto redondo. Sola la parte superior es redonda y ancha, y luego se va adelgazando, y se haze como vna punta, a la qual dicen *cosus*. Y esta parte se inclina házia la mano yzquierda, y es yqual a vna y otra parte. La parte siniestra es mas gorda y dura, y por esto es mas pesada, y está rodeada con sustancia espirituosa, y la parte diestra es mas delgada y mas blanda, y por esso mas liuiana, y esta tiene en si la sangre; y aunque no tiene ligamento, para que las partes lo tengan, nunca está inclinado ni acostado, y siempre se ve en medio del pericardio colgado. Tiene el coraçon la carne dura, y que con dificultad se puede partir, y es compuesto de tres maneras de fibras, o hilos, y su dureza y fuerça fue, porque no padeciesse, y se alterasse de los otros miembros, y tuuiesse diferencia; o fuesse diferente de los demas. Tiene por la parte de fuera dos partezillas, o orejas, o a las huecas y nerviosas. Siruen, para que el mouimiento del coraçon se haga mas presto; y tambien para guarda y defenfa de la vena cava, y de la arteria venal, que no se rompiesen quando se mueuen. Las fibras del coraçon siruen para dos mouimientos que tiene el coraçon, natural inuoluntario, a diferencia del de los musculos que es voluntario. Las fibras derechas retirandose en si, y las demas alargandose, hazen dilatar el coraçon; y este llaman *diastole*; y en este tiempo el pulmon por la arteria venosa en el ventriculo siniestro para su refrigeracion, y para la nutricion de los *espiritus vitales*, atrae el fangre de la vena cava; el ventriculo diestro y el pulmon tan solamente prepara el mantenimiento y no para si. Y las fibras rectas quando se relaxan, y las atranessadas se contraen, el coraçon es contraydo y deprimido, y este se dize el mouimiento *systole*, el qual tiene para expeler los vapores excrementicos y fuliginosos; y son euacuados del siniestro ventriculo por la arteria venosa, y mucho mas por la arteria magna. Y del diestro ventriculo por la vena arterial perfectamente elaborado trae fangre para mantener el pulmon, y assi se ayudan mutualmente. Y en el medio de

estos dos mensuramientos ay vn intervalo, que llaman quies, es para que el ayre atraydo lo goze el coraçon, y hazefe con todas las fibras, y principalmente con las obliquas. Tiene el coraçon dos ventriculos, y entre ellos vn septo horadado, por donde se comunica la sangre y espiritus el vno al otro, y en cada vno ay dos vasos, el derecho que se dize sanguineo, por el entra la vena caua, y sale la vena arteriosa, y se esparze en los pulmones, llevando sangre elaborado; y es dicha arteriosa por que tiene la tunica como las arterias, crassa y dura, o porque consta de dos. El yzquierdo que es la fuente del calor natural, y de los espiritus vitales, tiene vna arteria venosa: esta se dize assi porque es semejante a la vena por ser fenzilla, rara y tenue. Esta lleva del pulmon ayre al coraçon, y fãca los excrementos fuliginosos. Y de alli nace la arteria magna, origen de todas las demas arterias. Y los animales que tienen pulmon, tienen estos dos ventriculos: y los que no lo tienen, solo vno como los peces; y assi carecen de respiracion y del ventriculo diestro, el qual fue hecho por amor del pulmon. Las venas tan solamente tienen vna tunica propria, y es rara, delgada y porosa. Y las arterias tienen dos tunicas proprias, y la de dentro es cinco vezes mas gruesa que la de fuera. Tiene tambien quatro bocas o agujeros. Al primero del ventrezillo derecho responde la mayor vena del cuerpo que es la caua, y lleva sangre al coraçon. Del segundo nace la vena arterial que lleva sangre al pulmon. En el ventrezillo yzquierdo estan los otros dos agujeros. Del primero nace la arteria venal, por do se comunica la sangre espiritual desde el pulmon al ventrezillo yzquierdo. Y por el otro sale el mayor tronco de la mayor arteria que ay en el cuerpo: y assi se tiene entendido el officio de los dos vasos, que es bastecer el coraçon, quando se dilata, y el de los otros dos despedir, quando se encoge. En estos agujeros del coraçon (que son quatro) ay vnas membranas que le firuen para coberturas, porque lo que està fuera, no entre, ni lo de dentro salga a fuera, sino a su tiempo. Dizen que son onze quando hagan anatome lo veran. Las acciones del coraçon dizen que son en tres

tres maneras para atraer la sangre y los espiritus. La primera es por razon del vacuo, como los fuelles que dilatados traen el ayre adentro, y esto conuiene al coraçon, mas que a las otras partes, y se vè mas en el coraçon. La segunda es por calor, como se vè en el candil, que por la torcida con la llama atrae el azeyte. La tercera es por similitud de toda la sustancia, assi como la piedra yman atrae el hierro. Demas desto porque el coraçon se mueue de si, tuuo necesidad de cuerpo grande, fuerte, denso y duro; y assi se mantiene de sangre crasso, y no de la que tiene en sus ventriculos perficionada por ser caliente y sutil, y que auia de ser conuertida en vapor, para el pulmon idonea, sino que primero que la vena caua entre en el ventriculo diestro, ramifica dos ramos que bastan para mantener el coraçon, y le sirven de rodearlo como corona; y assi la arteria magna da otros dos ramos (como la caua) para templar y guardar el calor natiuo de las partes de fuera del coraçon. Y assi son dos ramos de la vena caua, para mantener; y otros dos ramos de la arteria magna, para dar calor rodeando el cuerpo del coraçon por defuera. El coraçon no tiene ningun neruio como tambien el higado, baço, y riñones. Solo se ven las partes membranosas que se hazen del sexto par, y en el cuerpo del no se ven neruios ningunos. Algunos han afirmado que en el coraçon del hombre se halla vn hueffo, o cartilago. Hanse engañado, porque tan solamente se halla en los animales brutos. La arteria es miembro largo y hueco, por do passa la sangre, y espiritus vitales a todas las partes del cuerpo. Su nacimiento es del ventrezillo yzquierdo del coraçon, y en saliendo se diuide en dos troncos, el vno mayor que el otro, el vno sube hasta la garganta, y este es el menor, y produce la arteria axilar, es la que llega al sobaco, y esta embia ramos a las costillas mas altas, y al brazo en compania de la vena del arca. Y despues se parte el mismo tronco en las dos arterias carotidas, o soporales, que vale tanto como soñolientas, porque opilandose o cerrando, luego nos dormimos. Y van por el degolladero, juato al gazarate vnidas con las venas jugulares, y de alli van ramos, o los

*Gal. lib. 6.
de vsu par.
cap. 19. &
li. 7. de a-
natomis
ad mini-
strationi
bus. c. 102*

reparten a otras partes. El tronco mayor q̄ deciende, da buelta házia el lado yzquierdo, y va junto al hueſſo del eſpinazo echando ramos entre las coſtillas a la nuca y a los murezillos que eſtan por detras del pecho, y en llegando al diaphragma echa dos arterias vna derecha, y otra yzquierda, que ſe diſtribuyen por el, y paſſan por debaxo ſin horadarle hafta el penultimo nudo de los lomos. En eſte paſſaje ſe reparte a otros lugares, hafta produzir mas abaxo las arterias emulgentes, que entran en los riñones, y baxan hafta lo poſtiero del ſieſo: Luego ſalen las venas y arterias que crían las almorranas, y deſpues ſe reparte por las piernas.

DEL PULMON O LIVIA.

nos. Capitulo 30.



L pulmon eſtà pueſto en la cauidad del pecho, y eſtà trauado con el coraçon, y el gaxnate, y con los nudos del eſpinazo. Su figura es redonda por defuera, y por dedentro concava por cauſa del coraçon, y todo el tiene forma de vna vña de vaca. Y diuideſe en quatro o cinco partes (que los antiguos llamaron lobos) para mouerſe mejor y recibir al coraçon. Es de ſuſtancia eſpongioſa y blanca como eſpuma de ſangre. Embueluele vna muy delgada tela en que ſe planta vn neruio pequeño para ſu ſentido. Atraueſſan por el tres vaſos, que es el vno el gaxnate, y la arteria venal, y la vena arterial: ſirue de ayudar al reſuello, y que ſe forma la voz y principalmente para recibir ayre, y diſponerle para que del ſe hagan los eſpiritus vitales, que deſpues ſe acaban de formar en el coraçon, y tambien para reſreſcar el demaſiado calor del coraçon con el nueuo ayre, que ſiempre va tomando, y el no tiene mouimiento, ſino ſolo mouerſe al mouimiento del pecho, y con el ayre que entra por el aſpera arteria ſe eſtiende, y quando ſale ſe contrae, y es por ſer el promp-
tuario del ayre.

DEL

DEL TRAGADERO.

Capitulo 31.

EL tragadero es vna via y camino del mantenimiento, a la qual los Griegos llaman esophago, los Latinos gula, y los Arabes meri. Y tambien es dicho estomago, por ser como vna boca; es vna via comun, que por ella passa todo, y va desde la boca hasta el ventriculo, o estomago. Tiene dos tunicas proprias sin la del peritoneo, la vna neruiosa, y la otra carnosa, para poderse alargar y encoger. Nace de la rayz de la lengua por encima de la nuez, y deciendo por detras del garguero, arrimada a los nudos de las espaldas, y despues junto al quinto se desuia a mano derecha vn poco por dar lugar a la arteria grande, y deciendo arrimado a ella hasta el noueno nudo donde se tuerce por amor del higado hazia el lado yzquierdo: y apartandose algo del espinazo, passa por la parte neruiosa del diaphragma a mano yzquierda, y para en la boca del estomago. La tunica de dentro tiene dos hilos largos para poder atraer, y la de fuera atrauessados para ayudar a que abaxo la comida quando tragan.

DEL GARGUERO. Capitulo 32.

EL garguero llamado trachiarteria, o aspera arteria, es el tercero vaso del pulmon. Tiene su nacimiento en la rayz de la lengua o nuez llamada laringe, y va por entre la arteria y la vena arteriosa, y tiene el medio desde la arteria y vena. La arteria para q̄ mas ligeramente hiziesse la respiracion al coraçon. Y la vena para su nutricion necessaria. Componese de muchas ternillas redonda como anillos y hendidas poca cosa hazia el tragadero, para dos cosas. La vna para poder hablar alto, y la otra para q̄ el tragadero no se impida en su officio. Y de la cabeça o nuez o laringe que es el primer instrumento de la voz, tiene veynete y quatro murezillos. Los doze primeros que mueuen las ternillas, son los proprios. Los otros doze q̄ nacen del hueso

Yoydes, si ruen para lo mismo. Sobre los quales estan los ramos de los neruios reuerfiuos que nacen del sexto par, y baxando por el cuello al pecho, tornan por el mismo camino hasta enxerirse en los murezillos de la nuez, para formar la voz; la qual se pierde si son cortados, y esta nuez tiene vna cobertura que es llamada de Griegos epiglottis, por ser de forma de vna lengüeta como de flauta, y es redonda, y hundida, y con alguna gordura, y mas blanda que la ternilla, si rüe de cubrir el agujero de la nuez, porque no se entre el manjar por el gaznate, y tambien ayuda a la voz.

DE LOS LABIOS, BOCA, Y LENGÜA. *Capitulo 33.*



LA boca es la parte mas conocida del hombre. Esta tiene dos mexillas por defuera, las quales estan compuestas de cuero, murezillos, y de la tunica inferior del estomago. Las mexillas son mouidas por tres murezillos de cada parte, y tambien si rüe para mascar, y para que se cubran los labios de la boca. La lengua esta dentro de la boca, y es compuesta de carne como esponja y de murezillos, venas, arterias y neruios. Tambien tiene dos tunicas, la vna propria y la otra comun, y nace del estomago, y assi mismo tiene diuersidad de hilos por los muchos mouimientos que haze. Su figura, es ancha a la rayz por donde se ase con el huesso Yoydes, y a la punta angosta para que se mouiesse bien, y guiasse el manjar por el tragadero. La lengua es principal instrumento para el gusto, por venir a ella ciertos ramos del tercero par de neruios de los sesos: y tambien si rüe a la voz, como vemos en algunos que se la cortaron, que hablan poco y mal. Componete de diez murezillos. Los quatro nacen del huesso Yoydes, y los dos de los huesos que estan a cada lado de la campanilla, y estos son llamados alas de murciégalo por la similitud que tienen con ellas, y los otros dos de la quixada mas baxa, y los vltimos por debaxo de la misma lēgua en el lugar del frenillo. Los primeros seys si rüe de encoger la lēgua házia dētro, y el setimo y otauo

y octauo de baxarla. El noueno y decimo de apretarla con la quixada de abaxo: y todos ellos van a parar a la rayz o lados de la misma lengua. La parte que dizen frenillo, es como hilo, y neruioso por nacer de la tunica que cubre la lengua y toda la boca. Este sirve de refrenar la lengua que no salga fuera mas de lo justo. Los labios son compuestos de sustancia carnosa y dura. Siruen para cerrar la boca principalmente, y luego a los dientes, y a la voz; son mouidos con quatro murezillos a cada lado. Los dos primeros que siruen al labio de arriba, nacen de la punta de la mexilla, y decienden hasta enxerirse cada vno en el principio del labio de su lado. Y assi mismo ay otros dos abaxo que nacen de la quixada baxa, y suben al foslayo hàzia delante, hasta plantarse en todo el medio lado de su parte. Y mediante estos quatro murezillos que quando llegan al labio, se cruzan y se enxieren en el cuero, tienen los labios doze mouimientos. Quatro al traues, cada labio dos, y ocho derechos, cada labio quatro. Los derechos se hazen, quando gritan y cerrando la boca. Los quatro mouimientos torcidos se hazen obrando vn murezillo solo, y consintiendo el otro, porque si obra el derecho, consiente el izquierdo: y alçamos la parte derecha del labio en foslayo, y la izquierda impidiendo, como se ve en el pasmo y torcimientto de boca. Tienen tambien los labios venas, arterias y neruios, y en medio de cada labio (por dedentro) se halla vna arteria, que sangrandola en enfermedades de boca, rostro, y cabeça, es de grande vtilidad.

DE LAS QUIXADAS, DIENTES, ENZIAS,
paladar, campanilla, y agallas. Capit. 34.

L HOMBRE tiene dos quixadas, vna alta sin mouimiento, sino es en el crocodilo, y en algunos papagayos. Otra es la baxa, que tiene tres mouimientos hàzia arriba, como quando cerramos la boca, y hàzia abaxo, como quando se abre la boca, o hàzia dêtro y a los lados, como se ve quando mascamos. Estos tres moui-

*Li. de vul-
neribus ca-
pitis.*

*Gal. lib. 4.
de prasaga
tione expul
fib. cap. 7.*

movimientos se hazen con ocho murezillos, quatro de cada lado que la mueuen. El primero se dize temporal, y es fuerte y noble, por estar tan cerca del cerebro, y estar enxerido con muchos neruios, y assi dixo Hypocrates, que estando herida la parte izquierda se pasma la derecha; y al contrario. Y tambien estando este murezillo inflamado, leuanta tantos accidentes al cerebro, como si la tela de los sesos estuiera inflamada. Su nacimiento es ancho de la parte delantera de la cabeça, y del huesso perroso de la sien, y vapor el vn lado cerca de la oreja, y fenece en punta o salida de la quixada mas baxa: y su officio es cerrarla. El segundo murezillo está abscondido en la boca, y nace de la concauidad que ay a los lados del huesso cuneal, y fenece por dedentro de la quixada mas baxa, y sirve de lo que el temporal. El tercero se dize masticatorio, mueue la quixada a la redonda y nace del huesso yngal que es parte de los de la cabeça y de la quixada alta. Y dixo se assi por ser como yugo, y acaba casi en triangulo en la quixada baxa. El quarto abre la quixada, y nace de la salida del huesso de las sienes semejante al punçon, y se enxiere debaxo de la barba. El officio destas quixadas, es moler los manjares con los dientes juntamente encaxados en ellas, vnos con vna rayz, otros con dos, otros con tres. Los dientes son treynta y dos por la mayor parte, los ocho estan en la delantera, (quatro de cada lado) y se dizen incisorios, porque cortan como cuchillos. Luego ay otros quatro, que son los caninos, por ser como los de los perros; y luego vienē los molares que son veynete, y tienen muchas rayzes. Tienen diferencia con los otros huessos en dos cosas. La primera es que tienen sentido por el neruezuelo como tuctano que tienen dentro de si. La segunda es porque los dientes se renueuan hasta en la vejez: y yo lo he visto. Las enziás sirven para firmeza y conseruacion de los dientes, y son hechas de vna carne simple y no verdadera, porque la musculosa es la verdadera. La carne se haze de sangre, y es vna parte de nuestro cuerpo, es caliente y humeda. El paladar se haze de vna sustancia dura casi como huesso cubierta con la tunica interior del estomago, y debaxo se halla alguna

*Gal. libide
ofibus. ca.
5. & libr.
16. de usu
partium. c.
2. & lib. 5.
de cõpos. f.
l. cap. 1.
Gal. lib. 2.
de tempera
mentis. c. 8.
& lib. 10.
methodi. c.
ultimo.*

alguna carne. Su sitio es en la parte alta de la boca sobre la lengua. La campanilla es vna cosa hecha de carne colgada del paladar sobre la rayz de la lengua; y fue hecha assi, porque hiricado el ayre en ella se hiziesse la voz. Vnos le dizen gallillo, otros vna, otros collumnela. Sirue la campanilla para detener la humedad que cae del cerebro, y humedecer las partes que estan en perpetuo mouimiento, y para la elegancia de la voz; tambien para impedir que no entre tierra, o poluo dentro. Las agallas son dos partes carnosas que estan a los lados de la lengua y de su rayz. Siruen para la salina quando dormidos que no colasse abaxo, y para humedecer la lengua en su mouimiento porque no se secasse, que no podria hazer su oficio por la sequedad del mouimiento, como se ve en los que tienen mucha sed o fiebre ardiente, que por la gran sequedad casi no pueden hablar.

DE LA ANATOMIA DE LA CA-
beça Capit. 35.



A cabeça, que los Griegos llaman cephali, fue hecha por dos cosas. La primera por el cerebro, y luego por los ojos que son atalayas de todo lo que es malo y bueno con el sentido del oyo y olfacto, auisando al entendimiento de todo. La propria y natural figura, es como vna esphera, o globo apretada vn poco de los lados, algun tanto mas ancha por la trasera; que por delante: y assi se halla, y es propia de los españoles. Tiene tambien otras quatro figuras mas monstruosas que naturales. La vna es baxa por delante y alta por detras, y la otra baxa por detras y alta por delante. La tercera es baxa de ambas partes y alta del medio, como la de Tersites o las de los Ginoueses, y la vltima es mas ancha que larga, como las de los Indios. Ay otra quinta que algunos la han imaginado; y otros afirman que la han visto salida hazia las orejas; que no atras ni adelante. Y esta es la mas mala figura de todas.

DE LOS CABELLOS.

Capitulo 36.

*Gale. li. 2.
de tempera
mētis. c. 2.
& lib. 11.
de usu par
tium. c. 14.*



LOS cabellos son la primera cosa que vemos en la cabeça. Estos se engendran de los vapores humidados de la cabeça crassos y fuliginosos que procedē de la tercera coccion; cuyo uso es en dos maneras, para cubrir la cabeça; y para que en todas las edades, ni tiempos, ni regiones, tuuiera el hombre necesidad de cobertura. La segunda y vltima fue, para consumir los excrementos crassos del cuero.

DEL CVERPO. Capit. 37.



EL cuero es vna parte dura, seca, y gruesa, y estriuan en el los cabellos. Debaxo del qual se vè luego la gordura en algunos, y la tela carnosã que toma toda la cabeça en redondo; y en la frente haze officio de murezillo, y leuanta las cejas quãdo es menester. Su anchura es de sien a sien, y lo largo desde las cejas hasta los cabellos.

DEL PERICRANEO. Capit. 38.



EL pericranco (que es dicho assi, porque cubre el craneo, como el periostio los demas huesos) es neruioso, y tiene su origen de la dura membrana del cerebro, y sale muy delgado por las comissuras, y luego se forma el pericranco; y sirve para que la membrana carnosã no cayga sobre el craneo, por ser tan humeda sin alguna parte neruiosa. Lo vltimo para dar sentido a todas aquellas partes,

DEL CRANEO, Y DE SVS COMIS-
suras. Capit. 39.

EL craneo es dicho assi de Griegos, y de Latinos caluaria, y en nuestro vulgar se dize casco. Es compuesto de ocho huesos, el primero es el dela frēte llamado coronal, por q̄ alli poniã la corona, y se estiende

tiende hasta la mollera y vn poco mas. El segundo y tercero hazen la coronilla, y son dichos laterales, y estan situados estos dos hueffos entre la comissura lambdoydes y la coronal, y los diuide por medio la sagital. El quarto y quinto toman ambas sienes; y llamanse petrosos por ser duros y grandes. Tienen dos agujeros de los oydos. El sexto está en la parte posterior y trasera, es dicho occipical, y hueffo del colodriillo, el qual es muy gruesso, porque auia de seruir de custodia a los sesos y sustancia del cerebro. El seprimo se encaxa como cuña en medio del casco del hondon, llamase basilar, o cuneal. El octauo se dize tymoydes, o colador, por estar agujereado como harnero, es delgado y tiene su sitio en la parte baxa de la frente sobre las narizes, y por estos agujerillos iuben al cerebro los vapores de las cosas q̄ se huelen. La mayor parte de estos hueffos (sacados los petrosos) se diuiden en primera y segunda lamina o diploa, que es lo que han dicho primera y segunda tabla; y en medio está la antrosidad que es como vna esponja, y contiene en si vnas venas como carunculas, que siruē de mantener al hueffo. Esta antrosidad es como piedra pomez: y se han de considerar dos cosas. La primera, es que los que legran el casco, en llegando a ellas sale sangre, y dicen luego: mirá que auia de sangre en esta parte, sino le legraramos, auia de morirse el herido. Inuencion mala, nacida de ignorancia crassa interesada. La segunda, es que de aqui se comiença a dañar el hueffo de la caluaria en las talparras, o gomas. Las comissuras del casco que guardan su sitio y figura natural, comunmente son tres. Dos le parten al traues y vna le hiende por medio. La primera de las dos passa por junto a la mollera, y llega de sien a sien, y nace en arcada, y assi parece arco; y quando quieren saber que tan alta está, toman la mano del mismo, y ponenla en el hoyuelo de las narizes, y tiendenla házia arriba, y al fin de la mano y destos está la comissura. La segunda passa por el colodriillo, a semejança de vna letra griega, llamada lambda. Λ . y por esso fue dicha, lambdoydes. La tercera passa desde el medio de esta segunda por mitad del casco hasta juntarse con la coronal,

y es

y es semejante a vna saeta, y assi fue dicha sagital. Esta comisura se halla algunas vezes en hombres y mugeres, como yo la he visto. Tiene este casco otras dos comisuras en las sienes sobre las horejas, que vā en arco desde la comisura lambdoydes hasta la coronal, y son dichas falsas, porque no tienen encaxes, y son escamosas. Todas sirven de tres cosas. La primera para que aunque reciba golpe la vna parte, no se quiebre la otra. La segunda, para que dellas pendieffe la dura mater, y se atasse con el pericraneo. La tercera, para que los vapores que suben al cerebro, tuuieffen por do salir.

DE LAS TELAS DEL CEBRO.

Capitulo 40.



AS telas del cerebro, son dos, a la primera llaman dura mater, y està apartada del, como el pericardio del coraçõ, para que en aquel mismo espacio se pudieffe dilatar y encoger el cerebro, como haze el coraçon, y son dichos, el vno diastole, y el otro systole. Por dedentro es mas delgada y sutil, por la rrazon que auia de tener, y debaxo de la dura mater està la segunda que llaman pia, la qual es mucho mas delgada y blanda q̃ la primera, y està pegada al cerebro por todas partes, y tiene muchos ramillos de venas para mantenerse, y tambien està sembrada de muchas arterias pequeñas como de venas, con las quales se haze la pulsacion en la dura mater, y assi no se puede soldar esta tela despues de rompida.

DEL CEBRO, Y SESOS.

Capitulo 41.



EL Cerebro llamaron los Griegos encephalon, por el lugar que tiene en la cabeça. Y es vna sustancia blanca y semejante a los neruios, saluo que es mas blanda. Tiene gran suma de venas y arterias, que se distribuyen por todo el. Tambien es dicho ser vno de los mas principales miembros de todo el cuerpo, por ser silla del anima racional, y principio y origen de los neruios, que

que sirven de dar sentido y movimiento: y assi se diuide en dos partes, que los anatomistas llaman cerebro, y cerebello, que es mayor y menor. Sesos, o cerebro mayor se dize la parte delantera, que comienza desde el principio de las narizes hasta la comissura lambdoydes. La otra parte que se dize cerebello, o parte menor ocupa la parte de detras y la mas baxa de la cabeça, y es dicha colodrillo: esta es menor q̄ la delantera casi diez vezes. Y esta sustancia o sesos son diuididos en parte diestra, è izquierda, mediante vna tela que se mete entre la vna y otra parte. Porque si viniessse daño a la vna, la otra quedasse libre, y siruiesse. Tambien se mueue question a cerca del sentir: y la verdad es que tienen sentido, y lo dan los sesos mediante la facultad animal que reside en el cerebro.

DEL CUERPO LLAMADO CALLOSO.

Capitulo 42.



Vitada con el escarpelo vna buena parte de los sesos, aparece luego vn cuerpo llamado calloso por ser como vn callo. La parte izquierda y derecha se juntan mediante este callo que nace de la parte mas baxa del vn lado, y se ase con la mas baxa la otra parte. Este callo es blanco, y està puesto en la mitad de los sesos.

DE LOS VENTREZILLOS DE LOS SESOS.

Capitulo 43.



LOS ventriculos de los sesos son quatro. Tres a la parte delantera, y vno a la posterior. Los tres estan puestos vno a la parte diestra, y otro a la izquierda, y el tercero entre entrambos debaxo del cuerpo calloso de ciertas concavidades que alli se hallan. En estos estan los espiritus animales, y tambien se elaboran en esta parte. El quarto està en el cerebello, y tambien tiene los mismos espiritus y mas perfectos para q̄ se comuniquen a los nervios. Algunos afirman q̄ dentro de los ventriculos anteriores, ay vna plicatura de venas y arterias q̄ llaman retemirabile, para en q̄ se hagā los espiritus animales. Mas la verdad es q̄ no la ay en

Excommuni sententia.

ay en los hombres, fino en los animales brutos, y por el con-
 signiente no ay espiritus animales, por esta razon que no ay
 donde se hagan, pues no ay este plexo; y tambien por carecer
 los nervios de cauidad que no puede passar vn cuerpo por o-
 tro, tan solamente es irradiacion de la facultad de lo qual
 tengo dicho mas largamente en las proposiciones mias con-
Lee trata- do. I. c. 47. tra la comun.

DE LA BOVEDA DE LOS SESOS.

Capitulo 44.



AY OTRO cuerpo en medio de los sesos debaxo
 de el atajo de los ventriculos primeros. Es a mane-
 ra de vn arco como boueda o capilla de horno, y es
 de la misma sustancia y grandeza y oficio del cuer-
 po calloso; fue fabricado para cubrir el tercero ventriculo; y
 tambien para sustentarla el cerebro que no cayesse sobre el.

DE LA MOLLEIA COMO PIÑA DE LOS sesos. Capitulo 45.



Ento a este cuerpo como boueda, esta vna landre-
 zilla, como vna piña, y semejante a ella; fue lla-
 mada de los antiguos conarion, que quiere dezir,
 nuez de pino o piña, si fue esta molleja en esta par-
 te, como las demas a donde estan; y tambien se ve apegada a
 vna vena que por alli passa y se disparte en algunos ramos; a
 los quales algunos dixeron que era la retemirabile, pero han
 quedado como los primeros, como se ve agora cortando
 que no le ay por las razones dichas; y porq estos son ramos
 de venas, auiedo ser plicatura de pocas venas y de muchas ar-
 terias, y este plexo no se halla; luego no le ay fino en los bru-
 tos.

DE LAS NALGVILLAS Y COMPA-

ñones de los sesos. Capitulo 46.



Embien se halla entre el cerebro y los sesos, en el
 principio de la medula del espinazo otro cuerpo,
 cuya parte mas baxa es mas semejate a las nalgas,
 y la mas alta a los compañeros, y es de la misma
 color

color y sustancia que las otras partes. Su officio es guardar los fesos no cayan sobre la canal que va del tercero ventriculo al quarto, y la ciegue.

DEL EMBUDO Y LANDREZILLAS DE

los fesos. Capitulo 47.



Y vn cuerpo llamado embudo, porque por el cueñā las flemas mucosas y excrementos del cerebro, y este nace sobre el cuerpo calloso hazia el paladar y narizes, donde estan las dos canales y vias de las expurgaciones; y luego va a parar a vna landrezilla agujerada que esta sobre el asiento del hueso basilar.

DE LAS SALIDAS DE LOS SESOS QUE SE

asimilan a las lombrizes. Capit. 48.



En la parte delantera y mas baxa de los fesos. Se vè vna salida que va hazia tras haziendo vnos rodeos, como lombriz, o gusano, del qual salen dos puntas las quales guardan tambiē la misma forma de los gusanos, cuyo officio es impedir que el quarto ventriculo no se atapasse con el peso, estando apretado cō el como estā.

DE LAS SALIDAS LLAMADOS

Mamillares. Cap. 49.



Y tambien vnas salidas las quales son dos instrumētos del sentido del olfato, largos delgados y de la misma sustancia del cerebro, o fesos que nacen de la parte delantera y mas baxa entre el cerebro, y el hueso ephenoydes. La complexion de los fesos, es fria y humida, y mas humida q̄ fria. El cerebro, quādo adquiere algun calor haze al hōbre eloquente, y el que no lo tiene, no lo es.

DE LOS NERVIOS QUE NACEN DE

los fesos. Capit. 50.



Tres maneras ay de nervios, vnos que nacen del cerebro y de la parte mas baxa, y del ruetano del espinazo antes que salgan del casco, y no del mismo cerebro. Otros nacen de la parte anterior del mismo cerebro. La tercera manera, son de los que nacen de los

Ff

huesos,

huesos, como tendones de los musculos, y las ataduras de los huesos. Todos los que se dicen propios, son los que dan sentido y mouimiento, y los duros son mas ordenados al mouimiento que al sentido. Los blandos mas al sentido que al mouimiento, aunque todos dan sentido y mouimiento. Los improprios son las cuerdas que nacen de los huesos; assi como los tendones nacen de los musculos. Aqui solo trataremos de los neruios propios que nacen de la parte mas baxa del cerebro, y tuetano del espinazo. Assi que aquel es instrumēto propio por donde se comunica el sentido, y mouimiento a las demas partes, y nace del cerebro, y assi el neruio no es otra cosa sino vn cuerpo largo redondo, blando y macizo. Su complexion es fria y seca, aunque nacen de parte fria y humida. Esto es porque se encrassan, y endurecen. Y aunque ha auido opiniones del numero de los neruios que nacen de la parte anterior. Todos concuerdan que son siete pares, y que las demas cuenras se reduzen a este numero. El primero par es el que sirve a la vista. Estos no tienen cauidad, solo tienen sustancia mole y espongiosa, y tienen su nacimiento a los lados, y se jūtan no atraueffados, y antes que salgan del casco se diuide cada vno a su ojo, y assi no se ofenden entrambós, ofendido el vno; y el derecho va al ojo derecho, y el yzquierdo al yzquierdo, y se enxiere por debaxo de la niña del ojo, hasta que se hazen vna tela como red, y por estos va la ilustracion visiuua, y por ellos se recibe la semejança de las cosas, y sus especies. El segundo par nace vn poco mas trasero que el primero, y es difeminado por los murezillos de los ojos, y en algunos llegã ramos hasta el murezillo de la sien. El tercero par comienza por detras con dos principios, el vno mas delgado que se diuide en muchos ramos, los quales se distribuyen por los murezillos de los ojos y de la frente y labios de la boca, y por las enzias delanteras, y por la tela que cubre las narizes por detrás, y por el murezillo de las sienes. El principio mas grueso nace mas delantero, y se distribuye por el murezillo de las sienes y por el mascador, y por los demas de la cara y cuero, y en enzias, dientes y muelas, y en el labio de abaxo, y lo que

resta

resta de este principio grueso va a parar a la rayz de la lēgua, y haze aquella tela que la cubre, mediante lo qual se gusta de los sabores. El quarto par va al paladar, y estā tan vnido cō el tercero, que parece tener vn mismo nacimiento, y aun parece el vno ser parte del otro, y assi es el organo del gusto, contra algunos que tuuieron lo contrario. El quinto par nace de aquella parte que estā en medio del tuetano que estā entre los dos sesos, y los nudos del pescueço, comenzando con muchos ramillos y tornados luego a juntar, entran por el agujero ciego que estā en el hueso de la sien, que tiene similitud de caracol y para en el oydo. El sexto par nace mas abaxo que el quinto, y entran sus ramos a muchas partes (assi las que sirven a la digestion como a la respiracion) y deste nacen los neruios reuerstos, los quales fueron hallados por Galeno, y assi estā recebido por el primer inuentor dellos. El septimo y vltimo par, por ser mas duro que los demas, tiene su origen de parte mas dura, como es el tuetano del espinazo, antes que salga de la cabeza, y se planta en los musculos de la lengua y del hueso Yoydes.

DEL ESPINAZO. *Capit. 51.*

El espinazo es vn agregado de muchos huesos horadados, por do passa el tuetano que sale de los sesos, y deciendo hasta la colilla; llamase espina por tener cada hueso vnas salidas como espinas. Los Anatomitas afirman q̄ fue necessario que fuesen assi de muchas pieças, para andar derecho, y tambien para los mouimētos, y para guardar dētro de si el tuetano, como el craneo guarda la sustancia, y rābien para q̄ las costillas se formassen, y arafsen en el, y por algunos muezillos que del tienē su nacimiento; este espinazo es diuidido en cinco partes. La primera es el cuello, la segūda las espaldas, la tercera los lomos, la quarta el hueso sacro, la quinta la colilla, y todo este espinazo se cōpone d̄ treynta y quatro huesos q̄ los Griegos llamā espōdiles, y los Latinos vertebra, y en Castellano nudos o huesos del es-

pinazo. Cada vno tiene vias por donde entrã ramos de venas y de arterias: y entre dos ay vna via por do sale vn neruio. Los siete cabẽ al cuello y a las espaldas, doze a los lomos, al huesso sacro cinco o seys, a la colilla los demas. Destos todos los veynte y quatro son propriamente llamados espondiles, porque por medio destos se hazen los mouimientos del cuerpo, para mouerse a diuersas partes, y estos se acaban en el huesso sacro que fue dicho assi, no por cosa sagrada, sino por ser grande, y los antiguos siempre le dixeron hieron que quiere dezir grande, y a los lados tiene el huesso de la cadera a cada lado el fuyo; y este aunque es todo vno, tiene tres nombres, lo ancho, y alto llega a la hijada, y por esso fue dicho Ilion. La parte delantera se dize pubes, porque toca con el empeyne y la del medio se dize coxa, que es la cadera, y es do se encaxa el huesso del muslo.

DEL TVETANO DEL ESPINAZO, Y DE LOS
neruios que salen del. Cap. 52.



Entro del espinazo ay contenido vn tuetano, llamado nuca, semejante al cerebro, aunque mas duro, y no es otra cosa sino vna salida de los sesos o parte dellos, y desde el dozeno nudo para abaxo es mas neruioso, y de alli para arriba, es semejante al cerebro, aunque en el mouimiento ay diferencia, que el cerebro se muoue, como el coraçon, y la nuca no. Y tambien los huesos que cubren el cerebro estan firmes, y los de la nuca tienẽ mouimiento. Ay otra diferencia que la medula de los demas huesos fue hecha para mantener aquellas partes, y el de la nuca no, sino para que della salgan los neruios; y nace este tuetano de la parte mas baxa de los sesos, y deciendo por los huesos de los nudos del Espinazo. Su complexion es mas fria que la del cerebro por faltarle copia de espiritus vitales, y del mismo sentido que esta en el cerebro. Deste tuetano nacen sesenta pares de neruios, treynta por vanda; del pescueço salen siete, y de las espaldas doze; de los lomos cinco, del huesso sacro seys. Cuyos principios y fines son diuersos. Basta saber,

ber, que de cada nudo del espinazo sale vn par de nervios, y se reparten en muchos ramos: y que lleuan el sentido y mouimiento a las otras partes, como parece que si se corta vn nervio, las partes de arriba quedan en su mouimiento, y las de abaxo, no, por estar cortado el nervio.

DE LOS OIOS. *Capitulo 53.*



Os ojos puso naturaleza en la parte delantera del hombre, porque son como atalayas puestas en lo alto para ver las cosas de fuera, por ser instrumentos del sentido visiuo, y son de sustancia mole. Estos ojos estan metidos en vna concauidad redonda, y acabanse dentro en manera de punta, la qual fue dicha cuenca, o cueua del ojo, y fue hecha para su guarda y defenſa, y tambien los fortificò naturaleza con las demas partes que le puso en rededor, y assi son los ojos compuestos de musculos, tunicas, humores, nervios, venas, arterias y landrezillas con no poca gordura. Los murezillos que nacen dedẽtro son quatro, y los que tienen que son cinco, dã otro que nace de fuera, y sale del parpado, y junto a la rayz del nervio de la vista nacen los quatro, y acaban en medio del ojo rodeandolo todo, cada vno igualmente; y estos hazen todos los mouimientos sin auer menester el quinto, ni los dos musculos de aquellos que dixerõ que eran siete. Estos murezillos son delgados, y los dos estan a la parte de arriba, y los otros dos a la de abaxo, y cada vno a su lado. Estos allende que ayudan a tener el ojo atado dẽtro del casco, firuen tambien de mouerle arriba y abaxo, y a los lados quando obran solos, mas quando todos juntos tirãdo a la parte estã el ojo quedo y derecho; y si el vno tras el otro, mueuen el ojo en derredor sin otro ningun murezillo. Y los q̄ dan quinto, dizen que sirue, para leuantar el ojo hàzia arriba como quando se echa en blanco, y tambien para tenerle firme. Todos los mouimientos hazen los quatro, y tienen firme el ojo: y assi yo tengo que ni quinto, ni sexto, ni septimo, fueron de provecho, ni se hallã en ojo humano siete murezillos. El quinto es parte del vno de los quatro, y nace del mismo ojo y buel

ue a el, y assi no son sino quatro, y estos está embueitos en sus membranas mucosas, y los demas no.

Las tunicas son seys. La primera es de afuera y llamase Adnata o adherente; es blanca y delgada, nace del perieraneo, y acaba en el mayor circulo del Iris, que es donde se encontrã todas las tunicas del ojo, y es adornado de diuersas colores como el arco del cielo de negro, blanco, colorado, y verde. Estas colores no se hazen de los humores, sino de la tunica vnea que tiene varios colores como está dicho. La segunda carece de nombre, y su origen tiene de los cabos de los murezillos que mueuen el ojo, y cubrele toda la parte delantera hasta lo negro. La tercera es de quien tomó su forma el ojo, por cubrirle todo, y nace de la dura mater; llamase la cornea, por la similitud que tiene con el cuerno de las lanternas, por ser diafana, transparente y lucida, y por la parte opuesta y trasera del ojo tomó desde el neruio de la vista hasta el circulo negro del ojo, y es muy dura y blanca, y no transparente, y assi fue dicha sclitorica que vale tanto como dura. En esta ay dos cosas, el arco Iris y el punto que dizē pupila, o niñeta, que está en medio del ojo. La quarta embuelue el neruio de la vista, y todo el ojo por delante y detrás, y en la parte, de delante como llega al negro del ojo, se ve vn pequeño agujero q̄ haze la niñeta: y esta tunica es semejante a la huua, quitado el peçõ, y assi fue dicha vnea, y de otros coroydes, por nacer de la pia mater, y tiene las venas en si difeminadas que sustētan el ojo, como la pia mater, para mantenēr los sesos. La quinta es semejante a vna redezilla, y assi fue dicha retina: su nacimiento tiene de la sustancia del neruio de la vista. La sexta se dize aranea, por la similitud que tiene con la telaraña, y tambien nace de la pia mater. El ojo tiene tres humores. El primero es semejante al vidrio derretido y estiendese este començando de detrás, es lucido, blanco y blando, y sacandolo del ojo, luego pierde su figura, y este humor ocupa las tres partes en el hueco del ojo, y en medio haze vn hoyuelo en que se encaxa. El segundo humor es mas duro, y es como cristal por su claridad que tiene. Su figura es como vna lenteja, y assi algunos le

llaman facoydes; este humor es el principal instrumento de la vista. El tercero humor hinche el espacio que ay entre las dos telas, vvea, y cornea, y llamãle aquoso por ser como agua y albugineo, por ser semejante a la clara del huevo, es muy liquido, mas q̄ el vitreo, y algunas vezes se haze gruesso, y entonces se causã la catarata, a la qual abaxan metiendo vn aguja por la cornea, y no ha de entrar mas, y abaxã aquello gruesso, y queda libre la vista, y este humor, si se pierde por algun acaecimiento, se torna a engendrar y se ha visto recuperado, y de esta materia auemos hecho vn tratado, que se intitula historia del ojo, de lo qual se trata amplissimamẽte al fin de esta anatomia.

DE LAS NARIZES.

Capitulo 54.



La nariz llaman los Griegos Rin, y los Latinos nasus, a diferencia de los coladores que estan en el paladar, que se llaman nares, por donde se expurgan las humidades, y principalmente las catarrales, y por estos agujeros sale y entra el ayre, y assi es verdad, que la nariz es el primer organo de la respiracion, è instrumẽto del olfato. La parte mas baxa de esta nariz cõsta de tres ternillas. Las dos estan puestas de cada parte la suya, y llamanse alas, y la del medio diuide los agujeros cada vno de su parte. Estas ternillas estan pegadas a los huesos para q̄ se mouieran bien; hallanse en esta parte venas, y arterias de los ramos que suben a la frente y sienes, entre las quales ay dos que baxan a los lados, y passan junto a los lagrimales, sin otro ramo que decien de hazia la punta, y este se manda sangrar en las enfermedades agudas de cabeça. Las dos alas que hazen las ventanas de la nariz, se mueuen con quatro musculos. Los primeros (cada vno de su lado) nacen del principio de la nariz junto al lagrimal, y decienden por los lados della hasta que se enxiere en las ternillas; y cada vno de los otros dos nace de

la punta de la mexilla, y se enxiere en el lado a la parte de afuera de la ventana de la nariz: y sirven todos quatro juntos de abrir las ventanas, pero de tal manera, que los primeros tirando hazia su principio las alcan: y los segundos tirando hazia el fin, las abaxan.

DE LAS OREIAS. *Capit. 55.*



Las orejas son de vna sustancia que ni es carne ni hueso, sino ternillosa, como son las narizes porque no se quebrassen facilmente, sirven de guardas al cerebro, y tambien para que las cosas que se oyen passen por ellas al entendimiento, y fenecen en cierto agujero que comienza del principio de la concavidad de la sien, y va todo redondo como caracol hasta el hueso de la cabeza que corresponde a los sesos, y tambien dentro deste agujero ay ciertas concavidades y principal vna redonda y llana, en la qual estan tres huesezuelos. El primero se dize martillo; el segundo yunque, semejante a vna vigornia de herrero. Formo los naturaleza para que se tocassen mediante el ayre q̄ en entrando sentimos. El tercero hueso es semejante al estriuo cō vna cabeçuela redonda, donde el estriuo tiene el agujero del arzion, que llega hasta la salida del yunque.

DE LAS TERNILLAS. *Cap. 56.*



La Ternilla es vn miembro simple, y el mas duro de quantos ay en el cuerpo, ecepto el hueso que absolutamente es duro, y la ternilla mas blãda que el. Fue llamado de los Griegos chondron, y de los Latinos cartilago, es blãca y lisa, y se puede doblegar. Fue criada para la compostura y prouecho de los huesos, como en las junturas, que las haze lisas para fortaleza de la parte de afuera, como las narizes, y orejas que estan sujetas a golpes, y assi fue necessario que fuesse de vna sustancia entre hueso y carne, que no se quebrasse, como el hueso, ni se deshebrasse, como la carne, antes se dobla y tuerce, y es muy passible, y cō todo resiste, y no poco.

DE LA FRENTE Cap. 57.



A frente tiene sus terminos y cabos en que fenecce. Como se ve por la parte derecha, è yzquierda que se acaban en las sienes, y por la parte mas alta en el fin de los cabellos, y la mas baxa, en las cejas. Tiene la frente dos murezillos que la leuantan, y estos ocupan toda la frente, y parte de los murezillos de las sienes no poca, y aunque en lo alto de las narizes se juntan que parecen vna, realmente son dos, como se ve en las heridas que se dan a los lados, que se ve claramente quedar el mouimiento del otro lado entero, y el lado de la herida perdido.

DE LOS MVREZILLOS ANCHOS

del cuello. Cap. 58.



Os murezillos del cuello son casi quadrados, siruē a los labios, trayendolos abaxo, y a foslayo, son de sustancia carnosa, como membrana, y nacen de la parte anterior del cuello, y de la de detras, y sus hebras suben obliquas, y llegan hasta donde el labio mas baxo se junta con el mas alto para mouer la boca y el cuero. Despues que hemos tratado de las tres canidades absolutamente, y las hemos fenecido (como son del vientre, pecho y cabeça) resta que digamos de todas las demas partes, las quales son los articulos con sus miembros adonde estan puestos.

DE LA ANATOMIA DE LOS BRA-

gos. Cap. 59.



A diuision comun que los anatomistas hazen del braço es esta. Que el braço se diuide en tres partes. Ala primera dixeron ombro, y en Latin humerus, la qual es vna juntura compuesta del huesso de la espalda, y de otro largo, llamado huesso del ombro, el qual deciede hasta el codo. Y la segunda que dixeron codo, y en Latin cubitus, es otra juntura compuesta del huesso del ombro, y de otros dos llamados canillas q̄ vienen desde el codo hasta la muñeca. El vno de los quales (que es el mayor, y el de abaxo)

*Gal. lib. 1.
de usupar.
c. 8. & lib.
3. c. 10.*

abaxo) se dize vna, y el de arriba, radius. La tercera se dize mano vltima a diferencia de todo el brazo a quien los antiguos llamaron absolutamēte mano, y comiença desde la muñeca hasta dōde fenecē los dedos, y otros los diuidē en otras tres partes. La primera llamaron carpus, y brachiale o rasce-
ta, y en nuestro vulgar muñeca, la qual es juntura de la mano y del codo. Es compuesta de ocho huesos pequeños de diuersas figuras afidos fuertemente vnos con otros mediante vnas araduras ternillosas. La segunda parte de la mano postrera se dize metacarpio: y el espacio que ay entre la muñeca y los dedos que por dentro se dize vola, o palma. La tercera parte son los dedos, al primero de los quales dixeron pollex, que es pulgar, al segundo index, porque con el demostramos, y al tercero medius por tener el medio entre los demas. El quarto dizen annular, por auer puesto en el los antiguos los anillos. El quinto auricular y dedo menique, por ser el menor y mas delgado para entrar en las orejas, y el mayor y mas principal dizen que es el annular, y assi deciendo vn ramo de arteria muy sutil por el dedo hasta el coraçon, y nacio primero del coraçon su ramo principal, y no es neruio como algunos han tenido, y assi haze efeto en este dedo para passiones del coraçon el anillo de la gran bestia assi llamada, q̄ es vulgarmente lo que dizen anillo de vna. Y cada vno destos dedos tiene su via engendada de lo superfluo. Vnos dizen que fueron para cubrir los dedos, otros para aprehender, yo digo q̄ para lo vno y lo otro, y se han visto pegados los dedos, o por nacer assi, o por enfermedad.

DE LOS MUREZILLOS DEL BRA-

ço Cap. 60.



Ntre los anatomistas ha auido opiniones varias: Vnos tiene q̄ los murexillos del braço son onze, por diuidirlos cortando; los mas modernos tiene q̄ son siete, porque cortando cada vno queda con su membrana mucosa, y si cortan onze, no tienen la membrana, y assi son siete, y no onze. El primero comiença del hueso del pecho, y se enxiere debaxo del cuello de la cabeza del hueso

hueso del ombligo, a la parte de dentro. Su oficio es llevar el brazo al pecho arriba, y abaxo, y en medio. El segundo es semejante a la letra de los Griegos llamada delta, y assi le llamaron deltois y de otros Epomis, que quiere dezir cosa que está sobre el ombligo, y assi la abraça y le cubre, y nace del medio de la axilla házia el ombligo junto al primero, y camina sobre la cabeça del hueso del ombligo, y en la mitad del acaba con vna muy rezia cuerda compuesta de muchas hebras, median te las quales alça el brazo házia diuersas partes, segun la diuersidad de los hilos que tiene. El tercero nace al fin del mayor lado que tiene la palera de la espalda, y despues sube hasta llegar al hueso del ombligo, en el qual se enxiere, como el primero, y su oficio es tirar el brazo házia las espaldas. El quarto nace de lo alto del espinazo, y del sexto nudo de las espaldas hasta la mitad del hueso sacro, y despues sube y fenecce cerca de la cabeça del ombligo, y junto al primer murezillo, entre los quales queda lo concauo del sobaco, sirve de mouer el brazo de muchas maneras, y mas al soslayo que de otra suerte. El quinto nace por detras de la espalda, y acaba en lo mas alto del ombligo, como el passado, y sirve de tirar el brazo házia atras leuantando lo algo. El sexto rodea todo lo alto de la espalda y fenecce en vna cuerda ancha como medio cerco que se planta en la cabeça del ombligo házia la parte de dentro; este ayuda a tirar el brazo házia tras torciendo házia dentro. El vltimo murezillo que mueue el brazo, nace de toda la parte defuera de la espalda, y despues se enxiere dentro del ombligo con vna cuerda ancha y corta; su oficio es torcer el brazo algo házia afuera, y el de todos los tres vltimos, mouerle al rededor.

DE LOS MUREZILLOS QUE MUEVEN

el codo. Capitulo 61.



A segunda parte del brazo es el codo y los murezillos que le mueuen son quatro. Los dos le pliegan, o doblan, y los otros dos le estienden. El sentido, y la verdad prueuan que en esta parte no ay movimiento

atra:

atrauesado. El primero de los que pliegan el braço, le llaman el molledo del braço, y nace de la espalda con dos principios rezios y fuertes, y despues se juntā debaxo de la cabeça del om bro, y de entrambos se haze vn murezillo grueso, el qual fe- nece junto a la juntura del codo, y su officio es llevar el ombro hàzia el pecho. El segundo nace debaxo del primero, y del hueso del ombro, y se estiende hasta llegar a cubrir la juntura del codo, y se junta y platan en la atadura de esta juntura. El tercero sale de la espalda, y camina por detras del ombro. El quarto sale de la cerniz con dos principios, y se vne con el ter- cero, y assi parecen entrambos vno, pero diferentes en su naci- miēto y fenecce donde acaba el tercero. El vso destes vitimos, es estender el codo derechamente, sin que se tuerça el braço a ninguna parte.

DE LOS MUREZILLOS QUE MUEVEN

la mano. Cap. 62.

ES dotrina comun, que los murezillos que mueuen la mano o parte postrera del braço, son por nume- ro diez y siete, ocho por dedentro, y nueue por de fuera. El primero de los de adentro nace nervioso de la cabeça de dentro del hueso del ombro, y luego camina carnofo hasta la mitad de la mayor canilla, donde se torna o- tra vez a delgazar, acabando en vna cuerda delgada (que se ha- ze como tela) la qual se va ensanchando poco a poco hasta q̄ llega a la palma de la mano, donde se estiende por toda ella (facando el pulpejo del dedo pulgar y en la palma de la ma- no, que mira al dedo menique) o le responde hasta llegar a la parte de los dedos donde acaba y el principio y fin desta tela es, para que segura y reziamente podamos apretar la mano. Y assi fue menester que tuuiesse muchos nervios que la hi- ziesse mas perferamente sentir. El segundo murezillo sale por dedentro del ombro, y procede asido al codo hasta la mu- ñeca, donde se conuierte en vna cuerda q̄ se enxiere en el quar- to hueso della. El tercero nace del mismo lugar, y va camina- do hasta la canilla menor, y enxiere en la muñeca. El quarto sale

sale por dentro del ombro, y va hasta cerca del codo, y da la menor canilla, hasta que fenece en quatro cuerdas neruiofas y horadadas, que se enxieren en el segundo artejo de los quatro dedos. El quinto nace debaxo del quarto, fenece en otras quatro cuerdas horadadas, que se meten por el tercero artejo de los quatro dedos, sacando el pulgar. El sexto nace de la canilla menor, y passa por debaxo de la muñeca acompañado con las cuerdas del quarto y quinto, y de alli se enxiere en el vltimo artejo del pulgar para mouerlas y doblarlo. El septimo sale carnofo del articulo del ombro, y de dentro del codo, y a la mitad de la menor canilla acaba con hebras torcidas y carnofas. El octauo nace del codo, y acaba como el pasado, aunque con hebras attraesadas. El primer murezillo de los de afuera que mueuen la mano, nace de lo alto del ombro, y en llegando a la muñeca, fenece en las quatro cuerdas neruiofas, las quales se estien den hasta los cabos de los dedos debaxo de las vn̄as y este causa el dolor en aquella parte; el officio deste primero murezillo, es para estender los quatro dedos. El segundo nace del mismo principio, y fenece en vna cuerda que entra hasta el cabo del dedo menique, y su officio es apartar este dedo de los otros. El tercero sale del codo, y acaba en vna cuerda redonda, que se enxiere en el dedo index, para señalar las cosas quando le estendemos. El quarto sale de la misma manera, y se planta en el tercero artejo del pulgar, para estenderle, y apartarle de los otros. El quinto nace y fenece como el quarto. El sexto nace de la altura del ombro, y en llegando a la muñeca, acaba en vna cuerda redonda, que se enxiere en el huesso que sustenta al dedo menique. El septimo le llaman de dos cuernos, nace de la parte mas baxa del ombro, y en llegando a la mitad de la canilla menor, fenece en vna cuerda hecha dos, y se enxiere a la rayz de los huessos que estan alli del dedo index y del medio, estos dos murezillos estien den la muñeca, juntandose el vno y el otro. El octauo se llama longissimo, camina desde el ombro sobre la canilla dicha, y se enxiere con vna cuerda en el atamiento de la misma canilla. El vltimo nace de la atadura que liga al codo

en el ombro, y de la parte mas alta del codo, llamada olecranon, y se mete dentro de la canilla hàzia el medio della, y estos dos firuen de boluer la mano la palma hàzia arriba, y la canilla menor hàzia afuera.

DE LOS MUREZILLOS QUE MUEVEN

Los dedos. Cap. 63.



Os anatomistas tienen en comun, que son veynte y vno el numero de los murezillos propios q̄ mueuen los dedos de la mano. Y repartidos, los siete firuen al dedo pulgar, y los quatro al dedo menique, y tres a cada vno de los otros, y vno a la cuerda ancha. El primero es pequeño, y està tendido sobre el monte de Venus, o de Marte (que es el pulpejo del pulgar) y nace de la tela carnosa, y enxierece en vna cuerda ancha para dilatarla. Este murezillo solo fue conocido de modernos; los otros quatro que està situados en la palma de la mano juto al primer artejo de los quatro dedos, son mas largos, sutiles y redondos, y naciendo de las cuerdas del quinto murezillo de adentro que dobla el artejo tercero de los quatro dedos, fenecen en vna cuerda redonda, y se estiende por dedentro dellos, y assi se ha visto, que cortadas las cuerdas de afuera, se estienden los dedos. Como no entienden el oficio destes quatro murezillos, les causa admiracion, y dicen que la tal cura les fue hecha con prosperidad. El sexto murezillo sale del quarto hueffo de la muñeca, y se planta en el primer hueffo del dedo minimo, su oficio es apartar este dedo de los otros. El septimo y octauo nacen de la muñeca, y fenecen en el segundo hueffo del dedo pulgar. El nono nace assi y acaba en el primero artejo del mismo dedo. Estos tres murezillos ocupan la parte carnosa del pulgar, y le lieuan hàzia el nacimiento de ellos. Siguen luego tres murezillos, que salen de aquellos hueffos de la mano que sustentan el dedo index, medio y menique, estos estan atrauesados debaxo de la raya que dicen de la vida, y acaban en el segundo artejo del pulgar. El septimo murezillo deste dedo nace de a-
quel

quel hueſſo, en quien eſtriba, llamado index, y ocupa el eſpa-
cio que ay entre los dedos, y enxiereſe en el hueſſo del dedo
pulgár, y le ayuda para ponerle ſobre el index. Los otros o-
cho muſculos nacen de los hueſſos del metacarpio, o ſegunda
parte de la mano, y eſtan aſidos a ellos, y ſe plantan en los pri-
meros artejos de los quatro dedos. De eſtos ocho murezilios,
cupieron dos a cada dedo, ſaluo al pulgár en quien ninguno
dellos ſe enxiere.

DE LAS VENAS DEL BRA-
ço. Cap. 64.

ES coſa muy conocida en el anatome que las venas
mas principales del braço ſon dos. La mayor na-
ce de la vena cauá antes q̄ ſe reparta en las jugula-
res, q̄ dizē del degolladero, y paſſa por el ſobaco,
y aſſi ſe dize axilar, veceſe a la parte de dētro del codo por dō
de ſe dixo interna, y de otros baſilica, o jecoraria, o vena del hi-
gado y vena del arca. La ſegunda nace de la vena de fuera del
degolladero, y vapor el ombro adelante, y defuera del braço,
por do fue llamada humeraria y externa, y ſegun otros cepha-
lica, o vena de la cabeça. Eſta ſe ſangra facilmente y ſin rieſgo
en la muñeca con agua en derecho del dedo pulgár, y el otro
q̄ eſtá jūto a el, y particularmēte en paſſiones de ojos, por qui-
tar la hablilla del pueblo. Eſta vena de la cabeça llegada al co-
do, ſe parte ordinariamēte en dos ramos, vno de los quales ſe
jūta algo adelāte de la coyuntura del codo con otro ramo q̄
nace de la vena del arca, y de entrābos ſe haze vna vena llama-
da la comū o media, y ſegū otros negra, y en Castellano vena
de todo el cuerpo. El otro ramo ſube ſobre el murezillo ſegū
do q̄ mueue la menor canilla, y deciende al ſoſlayo házia el
añadidura de la mayor canilla junto a la muñeca, y ſe mezcla
cō otro ramo de la vena del arca, y de los dos ſe haze vno muy
grueſſo, el qual paſſa ſobre la muñeca, y ſe diuide en algu-
nos ramos, llega haſta el dedo minimo, y al coraçon, y
ſe haze aquella vena la qual ſangrada en la mano y zquier-
da

*Notat hoc
Carolus
Stephanus
li. 1. de diſ-
ſeccionē par
tū. 6. 93.*

*Gal. lib. 3.
de anatomi-
cis admini-
stration. c.
5. Hæc ve-
nâ non nul-
li in sinix-
tra manu
fecantes si-
nente que
sanguinem
ex ea flue-
re quo vsq;
vltro sista-
tur, lienem
ex tali ena-
cuatione in
uari affe-
ruunt.*

da, se ha de dexar salir la sangre hasta q̄ ella se estanque de su-
yo. Tiene se por cierto q̄ el brazo recibe grãde beneficio, y assi
fue dicha esplenetica, y de otros saluata, y los modernos la
diuiden; y a la yzquierda llaman esplenetica, y a la derecha
saluata.

DE LAS ARTERIAS DEL BRA.

ço. Cap. 65.



Na sola arteria es la q̄ viene al brazo açõpañada de
la vena del arco. Y se abconde entre los murezi-
llos q̄ mueuen el ombro hasta la plegadura del co-
do, y en passando de alli, es diuidida en dos, y mu-
chas vezes en tres arterias, y la vna de estas, es aquella q̄ haze
el mouimiento del pulso en la muñeca, el qual se estiẽde, quã-
do se toma el pulso, y en algunos tiene diferente sitio este ra-
mo, o mas alto, o mas baxo, como se vè por la experiencia, y
es cosa cierta auer se algunos engañado por no hallarlo en su
lugar, y han pronosticado la muerte, y ha sido por estar el ar-
teria desuiada, y por esto se ha de mirar y buscar en otras par-
tes en el brazo. Tambien se aduierte que conuiene conocer
el pulso en tiempo de sanidad, por estar cierto si falta, y por-
que; y tambien para que se vea que tanto se desuia del natural,
y como pulsa en vn tiempo y en otro.

DE LOS NERVIOS DEL BRA.

ço. Cap. 66.



Inco pares de neruios que nacen del espinazo se di-
stribuyen por el brazo, para su proprio sentido, y
mouimiento. Los tres van a parar al cabo de los
dedos, y los dos van hasta la mano, el primer par
en llegando hàzia los sobacos, embia ramos a los murezillos
del pecho, espalda y codo, por cuya virtud se doblegan, y des-
pues se juntan con la vena comun hasta llegar a la mano, en el
qual passaje va siempre echando ramos hàzia el cuero. El se-
gundo passa por el mismo lugar, y embia sus ramos a los mu-
rezillos del codo, y de alli cria otros que se encaminan a algu-
nos de los murezillos que doblegan los cinco dedos. El terce-
ro par se disparte por dentro del ombro y por debaxo del
codo,

codo, y les dà ramos a los tres murezillos de la muñeca, y no para hasta que echa otros ramillos por el cuero y la palma de la mano que le hazen que sienta tanto. El quarto es el mayor de todos los nervios del braço, y en llegãdo a la muñeca, quãdo passa por la menor canilla adelante, se parte en cinco ramos, los dos al dedo pulgar, y los otros dos al que està junto a el. Y el quinto al fin del dedo medio, como los otros. El vltimo par es muy delgado y somero por dar sus ramos sentimiẽto al cuero del codo, ombro y sobaco, y al fin acaba en la mano. Quanto importe para curar, el conocimiento y anatomia de los nervios, enseñalo Galeno en la historia de aquel hombre que teniendo perlesia en tres dedos de la mano, y puesto encima cierto medicamento, acudio a el diziendo que no le auia aprouechado, aunque eran de cosas apropiadas para el mal. Preguntado si auia tenido alguna inflamacion en la mano, o alguna grãde frialdad o golpe, dixo que no, sino que poco a poco auia perdido el sentido de aquellos dedos, y preguntado si auia recebido golpe en alguna parte de las demas arriba dichas, respondió, que yendo a Roma, cayò de vn carro en que yua, y de alli a poco rato començò a sentir el daño de los dedos, y dize Galeno que por esta relaciõ entendio luego (mediante la anatomia) que alguna parte de los nervios que nacen del septimo nudo del espinazo, y camina hasta los dedos menores, se auia inflamado del golpe, y despues endurecido, y por esto mando quitar el emplasto de encima de los dedos, y aplicarle sobre aquella parte del espinazo, con la qual se curò la enfermedad prosperamente, y assi quedaron espantados los que lo vieron.

*Li. i. de Lo
cisaffectus.*

DE LA ANATOMIA DE LAS

Piernas. Cap. 67.



A pierna que los Latinos llamã crus, es todo lo q̄ ay desde la cadera hasta los dedos, y es cõpuesta de tres partes principales. La primera se dize femur, y en Castellano muslo, y comiença desde la

G g juuntura

juntura de la cadera, y fenece en la rodilla. La segunda se dize tibia, y es todo aquello q̄ está entre la rodilla, y el talon, o garranta del pie. La parte delantera mas delgada, y casi sin carne que está sobre el huesso, se dize espinilla, y la de detras es mas carnosa, y es dicha sura, o pantorrilla. La tercera parte se dize absolutamente pie, y es aquel espacio, que ay desde el talō hasta los dedos, y se diuide en otras tres partes. La primera se dize tarsos, y en Arabigo rasceta que es aquello que corresponde a la muñeca en la mano. La segunda se dize pecten, o empeyne, y es aquel medio que ay entre el tarso y los dedos. La tercera es todos los cinco dedos del pie.

DE LOS MVREZILLOS Q̄VE MVEVEN

El muslo. Cap. 68.

LOs musculos que muauen el muslo, son diez y muy grandes, mediante los quales se estiende y encoge, y se mueue a los lados y al rededor. El primero nace del anca y del huesso sacro, y passa iobre la juntura, hasta q̄ se buelue en vna cuerda ancha, con la qual se enxiere en la mayor salida del huesso del muslo. El segundo y tercero proceden de la misma manera, si ruen con el primero de estēder el muslo y de encogerlo, y de menearlo hāzia afuera. El quarto deciendo al traues, y nace de los tres huessos mas baxos del sacro, y antes que llegue al huesso del muslo, se conuierde en vna cuerda con que se enxiere en la parte de detras de la mayor salida del dicho huesso, y si rue de traer muslo a la redōda. El quinto es el lumbar, dicho assi, porque nace de los tres nudos mas altos de los lomos, y del onzeno y dozeno nudo de los q̄ caben al pecho, y deciendo sobre el huesso de la ingle, y fenece en vna cuerda q̄ se enxiere en la salida menor del muslo. El sexto ocupa toda la parte anterior del huesso del anca, y nace de toda su añadidura, y en lo demas parece al quinto; si ruen estos dos para doblegar el muslo. El septimo nace o sale del huesso del empeyne y acaba en la parte mas baxa del muslo, si rue de llevar el vn muslo hāzia el otro. El octauo es el

el mayor del cuerpo, y nace tambiẽ de dentro del huesso del empeyne, y plantase cõ vna cuerda en la cabeça del muslo ala parte de dẽtro, su oficio es tener el muslo derecho. El noueno sale del mismo principio, y se enxiere cõ su cuerda en el seno de la mayor salida del muslo, su oficio es boluer el muslo al rededor hàzia dentro. El decimo nace de la parte de lo interior del huesso del anca, y se enxiere con su cuerda en el seno de la mayor salida del muslo junto al noueno murezillo, el oficio de este es boluer al rededor hàzia afuera.

DE LOS MUREZILLOS QUE MUEVEN

La pierna. Cap. 69.



A pierna dela rodilla abaxo se mueue mediãte diez murezillos, q̄ se estiẽden por el muslo. El primero nace de la parte anterior de la punta del anca, y de ciẽde hasta la rodilla enxeriẽdose mediãte su cuerda en el principio de la mayor canilla de la pierna, y sirue de llevarla pierna a la ingle de la otra pierna. El segũdo nace del medio del huesso del empeyne, y baxa junto a la rodilla, donde se cõuierte envna cuerda junto al fin del primero; el oficio deste es mouer la vna pierna hàzia la otra. El tercero nace de la aãadidura del huesso del anca, y acaba jũto a los dichos murezillos; el oficio deste es plegar la pierna algo hàzia dẽtro. El quarto nace y acaba de la misma manera. El quinto nace como el tercero y quarto. El sexto nace de la aãadidura del huesso del anca: su cuerda es ancha y la mayor de todo el cuerpo, y se jũta casi cõ todos los murezillos q̄ estã cerca del muslo se neciẽdo en la choquezuela. El septimo nace de la salida exterior del huesso del muslo, y cerca de la choquezuela de la rodilla se connierte en vna cuerda, y se enxiere en la parte anterior de la mayor canilla. El octauo nace de la cerniz del huesso del muslo, y cerca de la choquezuela produze vna cuerda ancha q̄ cubre la dicha choquezuela. El noueno sale neruioso de la eminẽcia q̄ ay en la parte anterior, que ay del huesso del anca y deciẽde derecho en figura de vn pece, y antes que lle-

gue a la rodilla se conuierte en vna ancha y delgada tela que passa sobre la choquezuela, y se mezcla cō las cuerdas del septimo y octauo murezillo, haziendose de todos tres vna cuerda ancha a la qual se haze en tanta manera, que parece nacer della a la choquezuela por la parte de dētro, y por todo el espacio que no cubre la choquezuela, està llena de gordura esta tela, y de vn humo azeytoso que haze q̄ no se pegue el huesso del muslo, y en passando la choquezuela, se torna mas angosta, y se enxiere en la parte de delante de la añadidura de la canilla mayor. El officio de este murezillo y de los passados es estender derechamente la pierna. El decimo murezillo es muy pequeño y carnososo, està situado debaxo de la corua cubierto con los de la pantorrilla, nace de la parte de fuera de la cabeça del muslo, y luego deciende al foslayo, y se enxiere en la parte posterior de la canilla mayor poco mas baxo de la mas alta añadidura della, ayuda este murezillo a boluer la pierna vn poco hàzia afuera.

DE LOS MUREZILLOS QUE MUEVEN

El pie. Cap. 70.



Cerca del numero de los murezillos del pie, ay dada: los antiguos anatomistas dixeron que auia nue ue, los modernos dā doze, y aun treze, con los quales mouemos el pie arriba y abaxo, y a los lados. El primero hinche la parte de dētro de la pātorrilla, y nace de la cabeça del huesso del muslo, y antes q̄ llegue a la mitad de la pierna, luego en passando a la pātorrilla, se conuierte en vna cuerda ancha. El segūdo està al lado fuera de la pātorrilla, y nace como el primero, y despues deciende hinchendo la parte de afuera de la pātorrilla. El tercero nace carnososo de la cabeça de fuera del huesso del muslo jūto a la rodilla, y luego debaxo de la corua se conuierte en cuerda, la qual deciende por debaxo de los otros murezillos hasta dentro del carcañal, en el qual se enxiere, como los dos primeros. El quarto es el mayor de quantos ay de la rodilla abaxo, y nace por
detras

detras de las jūturas, cō vn principio neruioso y rezió, el qual decēdiēdo se haze tā ancho, q̄ encubre las dos canillas, y cerca del carcañal se cōuierde en vna cuerda rezia, y la mas rezia de todas, y assi los carniceros cuelgā della las reses enteras. Y tābien es dicho q̄ della colgò Achilles a Hector, quando le arrastrò al rededor de Troya despues de muerto. El quinto es semejāte a la cuchilla de los carniceros, y está tābien situado en la pātorrilla, y nace de entrābas canillas dōde se comiēça a apartar, y decēdiendo se buelue en vna cuerda hasta enxerir se en la parte mas baxa del hueffo de la gargāta del pie. El sexto nace dela parte anterior de la pierna sobre todos los otros, y del mismo lugar q̄ el pasado, y fenece como el. El septimo nace y acaba como el sexto. El octauo nace carnosó de la parte delantera de la menor canilla, y despues de auer pasado la mitad della, se cōuierde en vna cuerda que deciēde hāzia delante y se enxiere en la salida del hueffo de la planta del pie, q̄ sostiene el dedo menique. El noueno nace carnosó cerca dela mitad de la pierna, y decēdiendo hāzia la garganta del pie se cōuierde en vna cuerda partida en dos q̄ se planta encima del hueffo del empeyne q̄ sustēta el dedo menique. El primero se gūdo y quarto de estos muezillos estā situados en la parte posterior de la pierna, y hazē todos jūtos vna cuerda, y tiran el çācajo arriba hāzia tras, y afirman lo demas del pie, algo ayudados del quinto: el qual alçando algo el çancajo, ayuda tambien a q̄ nos podamos tener de pūta sobre los pies. El tercero haze lo mismo, aunque mas flacamēte. Los quatro (obrando a la par) hazē mouimēto contrario, porq̄ alçando la punta del pie, assentamos el çancajo, y obrādo todos los q̄ estēndē el pie, y los que le pliegan a vezes, mueuen el pie a los lados.

*Homerus
in Iliade.*

DE LOS MUEZILLOS. QUE MUEVEN LOS

dedos del pie. Cap. 171.



Os muezillos del pie q̄ mueuen los dedos son diez y ocho. El primero nace de la parte mas baxa del hueffo del calcañar, o çancajo. En passando a la mitad del pie, se diuide en quatro cuerdas redōdas q̄

se enxieren a la rayz del segundo huesso del dedo que está frõtero. El oficio deste murezillo, es plegar los segundos artejos de los quatro dedos. El segũdo nace jũto al primero, y se vne con el huesso del empeyne que está enfrente del dedo pulgar, y fenece en vna cuerda que se enxiere en aquel dedo; este sirve de apartar el pulgar de los otros dedos. El tercero nace del mismo principio, caminando por defuera, y se junta con el huesso del empeyne que corresponde al dedo menique, despues fenece con su cuerda en este dedo, y le aparta de los otros. Siguen se luego otros quatro que estan en la planta, del pie, debaxo de los huesos del empeyne, y nacen de las cuerdas de aquel murezillo, que para en el tercero artejo de los quatro dedos. Estos murezillos como son pequeños y redõdos parecen vn poco de carne, aunque acaban en quatro cuerdas nerviosas, que se estiendẽ por la parte de afuera de los quatro dedos. Despues se siguen, otros diez murezillos (repartiẽdo dos a cada dedo) que caminan desde el principio del empeyne hasta fenecer en el artejo primero de todos cinco: estos sirven para doblagar los dedos quando mucuen juntos, y a vn mismo tiempo, pero si haze vno solamente, mucuen los dedos al foslayo dentro y fuera. El diez y ocho murezillo nace de la atadura que junta las dos canillas con el pie, es ancho, y fenece en cinco cuerdas, enxiere se en todos los dedos por defuera, y sirve de estenderlos al traues, otros quatro murezillos aãadẽ, para torcer los dedos hàzia dẽtro, y estã pegados a las quatro cuerdas q̄ pliegan el tercero artejo de los dedos. Acerca del numero de todos los murezillos ay diuersas opiniones: la mas verdadera es, que son quatrocientos y nueue.

DE LAS VENAS DE LA PIER-

na. Cap. 62.



A vena caua despues que salio del higado embiavn tronco grande hazia baxo, y en llegando al principio del huesso sacro se hiende con dos ramos principales que decienden al foslayo sobre el huesso de la cadera por las piernas abaxo, cada vno por la suya, y despues

pues de auer embiado venas a otros lugares del vientre, va ramificado por debaxo de la ingle a los murezillos del muslo, la qual vn poco sobre la rodilla se hiēde en tres partes. El primer ramo va por dedentro de la canilla, y fenecce al cabo de ella, que es el touillo y alli se dize safena acerca de Guido, corrompido el vocablo de saphea que vale tanto como manifiesta, dizefe tambien interna y vena de la madre, y virginal. El segundo ramo va baxando por detras de la pierna y passa somero por debaxo de la canilla hasta llegar al touillo que le responde, y llaman la ceatica, porque dizen aprouechar su san gría a este mal, assi como la otra a la madre. El tercero ramo que es el mayor, deciendo por la corua abaxo, y se absconde por entre los murezillos que vā por detras de la pierna, y por toda la pantorrilla adelante, adonde se reparte en otras muchas venas, sin guardar orden, por yr vnas derechas y otras al foflayo, y otras al traues, y algunas se juntan con sus compañeras haziendo de dos vna: la qual muchedumbre y confusion de ramos, es causa que en esta parte se hagan las varizes; a esta dicha vena llamaron popletica, comun o media. Las venas del touillo de dentro o de fuera se sabe por buena anatomia q̄ no difieren para sangrar mas de la vna que de la otra, aunque la experiencia nos enseña, que la de afuera aprouecha a la ceatica, y la de adentro a la madre, y es la razon delo primero, na cer de vn principio y tronco, y de lo segundo, la rectitud, y el comercio de las venas.

DE LAS ARTERIAS DE LA

Pierna. Cap. 73.



El tronco de la arteria principal y grande que deciendo, se distribuye dela misma manera q̄ la vena principal y se va por debaxo de la ingle, como se ve en los atenuados, y confirmidos, y en personas de fuerte pulso poniendo la mano en aquella parte: despues reboluedo hazia el huesso del muslo, baxa por la corua acōpañada siempre de la vena mas gruesa que va por la pierna

a delante. Luego echa dos ramos a cada parte el fuyo que se distribuyen por los lados de la juntura de la rodilla, encubriéndose siempre mas de tal manera, que todas las venas q̄ se ramifican por la canilla en los murezillos del muslo, va acompañada, y no con ninguna de las que estan házia el cuero, porque a los carnosos nunca se les halla pulso en la pierna, sino en la primera parte del pie en aquel derecho del segundo dedo despues del mayor. Y assi conuiene que no hallando pulso en la muñeca de la mano, toquemos el arteria en esta parte, por donde los medicos curiosos que temen la muerte del enfermo o la virtud cayda, tientā esta arteria en el pie, por ser lo que primero falta entre todas las que pulsan, por estar mas distante de su principio y fuente que es el coraçon de donde nacen las arterias.

*Gal. lib. 3.
de anat.
omicis ad-
ministratio
nibus. c. v.
l. 1100.*

DE LOS NERVIOS DE LA

Pierna. Cap. 74.



Os neruios que decienden a las piernas, salē de los tres mas baxos nudos de los lomos, y del huesso sacro, y hazen vn cierto enrredamiento semejāte al que hazen los neruios que se distribuyen por el braço, aunque es muy mayor. De este enrredamiento nacen quatro neruios tan desiguales en grosseza como varios en distribuyrse. El primero nace del enrredamiento dicho y de la parte mas alta, alli dōde el ramo anterior del tercer par de neruios de los lomos se junta con el quarto par de los mismos lomos, y deciende al muslo por debaxo del peritoneo, junto a los murezillos de los lomos, y va echando ramos hasta cerca de la rodilla, y alli se acaba. El segundo nace y baxa de la misma manera, acompañado de la vena y arteria que passan por las ingles, ramificando hasta el pie. El tercero sigue al segundo, y nace frontero de la coyuntura del quarto, o quinto nudo de los lomos, debaxo tambien del peritoneo, y echa ramos por los murezillos que mueuen el muslo. Deciende luego y echa ramos al cuero, y tambien a los otros murezillos, como los sobredichos. El quarto neruiio (que es el mas fuerte de todo el cuerpo) nace al fin del espina-

espinazo, y deciende de debaxo del peritoneo por aquella muesca que para esto se haze en la parte de detras en el huesso del quadril, y luego va haziendo ramos hasta las ingles y detras del muslo a rayz del huesso, hasta mas de la mitad del, y a los demas murezillos que mueuen la pierna, y despues deciende el neruio hasta la corna por entre las dos cabeças de detras del huesso del muslo, a donde embia de cada lado vn ramo q̄ se distribuye por los murezillos que nacen de estas cabeças, que son los tres primeros que mueuen el pie, y en esta parte se diuide en dos ramos desiguales, que se distribuyen por la pierna. El primero y mas sutil va por la parte de fuera hazia la coyuntura alta de las dos canillas, y a la mitad hecha vnos ramos que van al empeyne del pie, y a la parte mas alta de los dedos passa tambien otro ramo debaxo de la añadidura de la canilla menor, hasta llegar por delante del pie, donde echa vnos neruios pequeños que firuen a los murezillos que mueuen las dos canillas. Este ramo baxa por defuera de la pãtorrilla, y assi se adierte que no se toque aquesta parte con cauterio, por no herir el neruio, y tãbien se considere, que para que vn murezillo se diga tal, conuiene que alomenos tenga vn neruio, porque ay algunos que tienen dos, y otros tres, y otros quatro, y assi fenece aqui la dorrina de neruios.

DE LOS HVESSOS *Cap. 75.*



Primeramente trataremos del huesso del ombro. Y llamase huesso del ombro el huesso del braço que se estiende hasta el codo; la parte mas alta se junta con el huesso de la espalda, y la baxa con las dos canillas; es solo grande y largo, aunque parece en la figura redondo, y tiene vn alto y vnos baxos a la larga, por la trauazon de los murezillos que nacen de los huessos y fenecẽ en ellos. La parte mas alta de este huesso tiene su añadidura casi como vna gran cabeça, la qual por dedentro della se encaxa en el seno del huesso de la espalda, y por la parte de afuera, no se encaxa en huesso alguno, antes sale como vn tolondron, en que se

se enxieren muchos ligamentos que atan este huesso con la paleta de la espalda. La parte de abaxo que se jūta con las dos canillas, es ancha y con vnos senos en medio a semejança de vna polea, sobre los quales juegan las salidas de la mayor canilla, el seno de delante recibe la salida de delante quando encogemos el braço: el de detras la de arras (que se dize codo) quando lo estendemos.

DE LAS CANILLAS DEL BRA-

ço. Capit. 76.



Es del codo a la muñeca ay dos huesfos que se llaman canillas, las quales son largas y menores que el huesso del ombro. Tienen sus añadiduras de vn lado y de otro, aunque por la parte de arriba que tocan en el huesso del ombro, se juntan en poco espacio, y se conuertien en los mismos huesfos. La mayor de las dos canillas es la que está a baxo y la que haze el juego del codo (a quien los Latinos llaman vna, o cucubitus) y la menor es la de arriba, dize se radius, y son muy diferētes, no solo en los encaxes, mas tambien en las figuras. Es la vna por la parte de afuera lisa y muy redonda, y por do corresponde al radio (segū el largo) se estiende en vna raya larga y aspera, que tiene vnas canidades, donde nacen los murecillos que firuen al dedo pulgar. La canilla mas alta llamada radio, ocupa casi toda la parte de afuera del codo, y fenece en vnas cabeças gruesas, de las quales la mas alta es menor y mas redonda que la mas baxa, y está cubierta con vna ternilla grande para mas ligereza del mouimiento. La mas baxa tiene sus añadiduras, y dos senos en que esriban, y se juntan los dos huesfos mas altos de la muñeca, con los quales está vnida tan fuertemente que se podria dezir, atarse con el radio toda ella por virtud de sola aquella vnion, de donde viene que boluamos la mano arriba y abaxo, y a los lados. Es la cabeça de este huesso por la parte delantera llana y reconstada hazia abaxo, por causa de las cuerdas que ayudan a algunos dedos, y por esso tiene tambien algunos senos a la parte de detras. La parte de afuera de la mis-

ma cabeça que encuentra con el pulgar, tiene vna salida no para otra cosa, sino porque no se desconcertasse con facilidad la muñeca. La canilla segunda es tambiẽ redonda y lisa defuera, y por dedentro tiene vna raya en frẽte de la otra ya dicha, de las quales sale vna tela con que se atan y fortalecen las dos canillas, porque sino, estuuieran abiertas; son huecas y tienen tuctano. Lo primero para ser liuianas, lo segundo para su nutricion y mantenimiento necessario.

DE LOS HVESSOS DE LA MU-

ñeca. Capit. 77.



Os huesos de la muñeca, sobre los quales juega la mano, son ocho, y pequeños. Son apuestos de quatro en quatro, los quales son duros de fuera y espõgiosos dedentro; fueron muchos en esta parte por causa de los diuersos mouimientos della y de la mano. La primera orden destos huesos està tan vnida por la parte alta con la cabeça del radio, que el primero huefsezuelo, y el segundo se plantan en el seno de aquella cabeça, y el tercero parece estar pegado alli, y el quarto con el tercero. La segunda punta de los otros quatro huesos se junta por la parte de detras con el empeyne, y por la de delãte con los otros quatro de la muñeca, los quales estan tan ligados con vnas ataduras ternillofas que parecen de vn mismo natural. Son estos todos ocho huesos tan diferentes entre sí, que ni conuienen en la forma ni en el tamaño. Tienen sus cabeçuelas llenas de medula como se halla en los demas.

DÉ LOS HVESSOS DE LA

mano. Cap. 78.



Os anatomistas llaman empeyne, y tambien palma de la mano a todo el espacio que ay desde la muñeca hasta los primeros artejos de los dedos. El qual se compone de quatro huesos, aunque se puede defender, diziendo que tambien de cinco, contando el primero

mero huesso del dedo pulgar, pues es parte de la palma en alguna manera, y del empeyne. Estos huesos son mas largos que los dedos, y por la vna parte se juntan con los huesos de la muñeca, y por la otra con los artejos de los mismos dedos y son romos por dedentro y por defuera algo gibados, y por todas partes tienen sus añadiduras mediante las quales se asen y atan. Tienen tambien su concauidad llena de medula con que se mantienen.

DE LOS HVESSOS DE LOS

dedos. Cap. 79.



A demostracion que se haze cortando dize que los huesos de los dedos son quinze, dando tres a cada dedo. Son duros y macios, y mas del todo cerrados y sin concauidad manifesta. Destos, vnos son mas largos, y otros mas cortos, vnos mas gruesos, otros mas delgados, aunque todos mas gruesos de los cabos que del medio, y assi son casi todos los huesos largos. Lo qual fue assi hecho, porque fuesen mas ligeros, y las jnturas mas rezias; por la parte de afuera estā coruados y redondos, por la de adētro llanos, y casi romos, para dar lugar a las cuerdas, y estos tie nē sus añadiduras de vna parte y de otra, sacados los vitimos.

DEL HVESSO DEL MUSLO. Cap. 80.



Es muy conocido que el huesso del muslo es el mas largo de todos quantos ay en el cuerpo humano. Y tiene a entrambos cabos dos añadiduras. La de arriba se junta al huesso del anca mediante vna grā cabeça que tiene redonda el huesso del muslo, y se encaxa en el concauo que tiene el huesso del anca. La de abaxo se junta a la mayor canilla de la pierna, mediante dos cabeças en que se parte, las quales son mayores que las de ningun otro huesso. Esta juntura del huesso de la cadera con la del muslo salio muy fuerte por la gran carga que auia de sustentar este huesso, y por este no solo procurò naturaleza que el encaxé fuesse hondo,

hondo, y compuso la ternilla con aquel seno grande y profundo, para recibir mejor la cabeça del muslo, mas tambien fabricò vna atadura redonda y fuerte en la misma cabeça, que llega a lo profundo del seno, de donde acontece que relaxandose y estendiendose aquella atadura, se haze dificultosa la restauracion de aqueste huesso, como se ha visto. Tiene en la parte mas alta junto a la rayz del cuello dos salidas como nudos, a las quales los Griegos dixeron, trocantiros, por la semejança con el trompo: y aliende desto, este huesso no deciede derecho desde donde se encaxa el anca; antes su cuello sale hazia fuera en foslayo, y casi al traues. Lo qual fue hecho para dar lugar a los murezillos, venas, y arterias que passan por alli que es la parte anterior del muslo. Lo demias del huesso deciede de hasta la rodilla, torciendose vn poco hazia afuera. Y finalmente tiene este huesso vna grande concauidad llena de medula para su mantenimiento.

DE LOS HVESSOS O CANILLAS
de la pierna. Capít. 81.



Eeste claramēte, que son dos los huesos que decieden de la rodilla hasta la garganta del pie. De los quales, el vno està en el lado derecho de la pierna, y es el mas gruesso, a quiē los Latinos dizē tibia, y los Españoles espinilla, y es la mayor canilla de la pierna. Estas dos canillas tienē sus añadiduras assi arriba como a baxo; mas la añadidura de la canilla mayor tiene en la parte mas alta dos senos cubiertos con vna de las deleznables ternillas, en los quales entran las dos cabeças del huesso del muslo. La canilla menor no sube tan arriba que se pueda encaxar en el muslo, y por esso se junta a la espinilla (algo hazia atras) en vn pequeño seno. De abaxo se junta tambien a la mayor canilla, la qual va abaxando poco a poco, y assi se adelgaza con vn rayas largas, y tiene muchos senos, que hazen forma triangular, y se encorua principalmente en tres partes, para dar lugar a los murezillos que decieden. La parte mas baxa fene-

ce vna cabeça. (no tan grande como la de arriba) que por la parte de adentro haze vna salida algo gruesa con vn seno en que entra el talon, el qual porque se podría desbaratar hàzia otra parte, y salirse de su lugar, tuuo necesidad de otra salida, y esta no la pudo tener la parte de afuera de la canilla, por estar abscondido en ella vn seno largo, en quien estriuuasse el cabo de la canilla menor. Y assi fue necessario, que lo que no podia dar la mayor, lo diese la menor en el mismo lugar: y assi la cabeça desta menor es tanto mas baxa que la mayor canilla, quanto la salida mas alta excede a la menor. Por lo qual la cabeça mas baxa desta recibe otro lado del talon; y estas dos salidas son los maleolos de los quales, el que nace de la mayor canilla, se dize el dedentro, y el de la menor, el de fuera. Ambos a dos cercan el talon articulando el mayor, para que no pueda yr a ninguna parte, de tal manera, que si acontece a desconcertarse, es necesario que se acerque mas el talon al maleolo de dentro que no al de fuera, porque el de afuera se estiende mas que el de adentro. La salida de la canilla mayor tiene por la parte de atras vn seno donde sale la atadura con que se ase a la canilla el hueso del talon. La canilla menor, aunque es derecha o poco coruada, con todo se desuia, y no poco dela mayor, en especial por la parte de arriba, y en aquel espacio està la atadura con que se ase la vna y la otra, y aparta los muezillos que hinchen aquel vazio, y finalmente assi la vna canilla como la otra, tiene su cauidad y tuctano.

DE LA CHOQUEZVELA DE LA

rodilla. Capit. 82.



Ese vn hueso redondo (el qual los Latinos llaman patella, orotula, y en nuestro vulgar choquezuela) en la parte delantera en la juntura de la rodilla. Tambien tiene en la parte mas baxa vna puntilla como vna, y es pequena salida que responde a lo mas alto de la mayor canilla, y assi fue dicho de algunos este hueso escudo. Tambien tiene en medio de arriba abaxo vna costezuela que se encaxa en el seno que se haze entre las dos cabeças del hueso

hueso del muslo; no es ternillosa ni tã poco muy dura, o mucosa, sino semejante en la sustancia a vna añadidura. Esta choquezuela no se encaxa, ni se ata al hueso del muslo, ni a los de la pierna, antes las telas y cuerdas de que nace, son las de los murezillos que estien den la pierna, y la tienen abraçada estrechamente con los huesos dichos, y tambien es verdad que se vne con el hueso del muslo y con la canilla mayor, mediante las ataduras que nacen destos huesos, aunque no tambien como a la primera atadura. Y no embargante esto, fue necesario q̄ se mouiesse, y fue hecha la choquezuela, para cubrir la jũtura del muslo y de la canilla mayor, porque de otra manera estando abierta, se desencaxaran hazia delante las cabeças del muslo, y assi aconteciera muchas vezes si faltara; principalmente quando se hincan de rodillas, quando se baxa a alguna cuesta, o quando se haze alguna fuerça grande con el cuerpo, estribando en las piernas.

DE LOS HVESSOS DEL PIE.

Capitulo 83.

Son veynte y seys los huesos del pie, si se reparten en las tres partes de que consta el pie. La primera, es la mas llegada a las canillas llamada tarso, a esta le caben siete. A la segunda le caben cinco, y es la que està en medio, y le dizen pedion o palma. A la tercera le caben catorze, y es la que haze los artejos de los dedos de los siete del tarso. Los tres primeros carecen de nombre particular, mas los otros quatro le tienen. El primero se dize talus, el segundo calx, el tercero escaphoydes o naucicular, el quatro ciboydes, o grandinoso. El talus que es lo mismo que touillo en quien se encaxan las dos canillas, aunque parece estar allegado solamente a la mayor, es de hechura de nuez de vallesta, o como parte de choquezuela, y mas parece nuez de vallesta, que yo lo he sacado a vn cauallero que cayò de vn cauallo, y se llagò todo aqueste lado, y se rompieron las ataduras, y se descubrieron los huesos, y entre ellos este se soltrò

de todo punto, el qual tiene vn senillo hazia la mitad, con que se junta con la canilla mayor, por medio de aquella juntura llamada gynglymos, mediante la qual estendemos y encogemos el pie. Tambien se halla en el touillo otra cauidad en la qual se halla vna sustancia mucosa, o como bauaza, para humedecer aquellos hueffos, porque con el continuo mouimiento no se secassen. Tambien ay alli ataduras, con las quales se ata fuertemente el touillo con el carcaño. Al segundo hueffo dizen calx, o carcaño, es el mayor de todos los del pie, y tan duro como el primero; hãzia la parte de arriba se juntan con el touillo, y del medio adelante, en parte tiene tolundron, y en parte vn seno pequeño, en donde recibe al mismo touillo. Lo mas baxo de este hueffo es lo con que andamos, y es ancho para assentar el pie con mas seguridad. El tercero hueffo del tarso (llamado scaphoides y naucular por la semejança que tiene a vn esquife, o nauezilla) tiene en la parte de delante vn hondo y largo seno en que se encaxa la cabeça del touillo, y por detras se junta al quinto, sexto y septimo hueffo de los que no tienen nombre particular. El lado de afuera es ancho y redondo y escavado, y el de adelante està leuãtado con vn tolundron a manera de turma. El quarto hueffo es llamado ciboydes, por ser quadrado como dado, pero porque algunos lados deste hueffo son de tal manera angostos y desiguales que parecen granizados, les dixeron grandinosos. Este hueffo se junta por delante con el carcañal, y tiene por la parte de atras dos senos, en que recibe los dos vltimos hueffos del pie. De los otros tres hueffos, el primero y quinto en orden està situado en frontero del dedo pulgar, y se junta por la parte de detras con el naucular. El sexto hueffo aunque parece quadrado mirandole a lo mas alto, pero visto por la parte baxa que es muy angosta, y se va adelgazando, no se dira sino cuna, porque le parece: la parte de delante deste hueffo se junta con el Scaphoyde, la de detras con el segundo hueffo del empeyne o planta, la de adentro con el lado de afuera del quinto hueffo del tarso, o cuello del pie y la de afuera, con el dedo de adentro del septimo,

timo, el qual está entre el sexto y quarto, y es tambien de quatro esquinas, aunque algo mas largas. Por la parte de delante, se llega al nancular, por la de detras, al tercero hueffo del empeyne, por los lados toca con los del sexto y quarto. Estos hueffos del pie, no son del todo maciços ni carecen de agujeruelos por razon del alimento con que se auian de sustentar.

DE LOS HVESSOS DEL EMPETNE O
planta del pie. Capitulo 84.



A está dicho, que empeyne del pie, es aquella parte de encima entre la garganta del pie, y los dedos, y la planta la parte de abaxo. Este empeyne del pie tiene cinco hueffos, los quales se juntan por su orden a los de la garganta del mismo pie, con vnas cabeçuelas lisas. El primero, que sostiene el pulgar, se encaxa con el primero de la garganta. El segundo que sustenta el dedo siguiente se encaxa en el segundo: el tercero que sostiene el de en medio, se encaxa en el tercero. Los dos postreros se encaxan en el hueffo semejante al dedo. Todos estos hueffos son vn poco largos y gruessos, y tienen vnas cabeças trianguladas, mediante las quales se juntan los vnos a los otros por los lados, aunque antes que se junten, a los dedos, se van adelgazando para dexar en medio algunos espacios vazios en que estan los muzezillos que pliegan los primeros artejos de los dedos. Tienen sus cauidades y tuetano, y ciertos agujeros por do passan las venas y arterias, para su conseruacion y nutrimento.

DE LOS HVESSOS DE LOS
dedos. Capitulo 85.



El empeyne del pie luego se figuen los dedos, los quales se componen de catorze hueffos, repartido tres a cada vno, sacando el pulgar, que no hallan mas de dos: de los quales el primero haze el primero hueffo del empeyne. Son en lo demas estos hueffos semejantes en la figura a los dedos de las manos, aunque en cada pie se halla vn hueffo menos que en la mano, por que en la

mano ay veynte y siete, sin los que se comparan a la alegría: y en el pie ay veynte y seys que son el carcañal, o çancajo, el touillo y naucular, y quatro en la garganta, con cinco en el empeyne, o planta, y catorze en los dedos.

DE LOS HUESSOS SEMEIANTES A LA
alegria, y del numero de todos los huesos. Cap. 86.



LOS huesos mas chicos de todo el cuerpo, se dicen sesaminos llamados assi de los antiguos anatomistas, no solo por su figura, mas tambien por ser muy pequeños, como es la simiente de la alegría llamada sesamun en Latin. Suelen ser redondos, aunque en alguna manera se hallan como granos de arroz, y parecen salidas de los otros huesos; sirven para henchir lo vazio que ay en algunos artejos, y tambien sirven de fortificar las mismas junturas, y para asir y palpar las cosas bien, y para hollar ygualmente y assentar el pie en el suelo. Son de sustancia dura y maciza casi, aunque por dentro vn poco espongiolosos, y estan llenos de gumo algo grueso, para su sustento, aunque de los huesos no se puede dar numero cierto y determinado. Pero si se cuentan todos los que ay en el cuerpo humano, son segun la mas comun diuision, duzientos y veynte y quatro, o veynte y cinco; de los quales tiene ocho la cabeça, y los oydos seys, la quixada mas alta doze, la baxa onze, el hueso Yoydes onze, el espinazo veynte y quatro, y el hueso sacro cinco y algunas vezes seys, la rodilla quatro, y las costillas veynte y quatro, tres el hueso del pecho, y segun otros siete, las espaldas dos, y dos las axillas, los braços seys, ocho cada palma, tres en cada dedo, en las ancas dos, y otros seys, en los muslos dos, quatro en las piernas, vno en cada rodilla, en cada pie vn çancajo y vn touillo y vn naucular, y quatro que hazen la garganta o cuello, cinco hazen el empeyne o planta, tres a cada dedo, saluo el pulgar que tiene dos.

(*)

DEL NUMERO DE LOS MUSCV-
los. Capitulo 87.



LOS musculos del cuerpo humano segun la mas verdadera cuenta son por todos quatrocientos y nueue. Conuiene a saber, dos que mueuen la frente, tres cada parpado del ojo, y al ojo quatro o cinco, quatro las narizes, otros quatro los labios, y quatro los carrillos: ocho la quixada de abaxo, otros ocho el hueso Yoydes, diez la lengua, diez y ocho el guarguero, diez propios, y ocho comunes, catorze la cabeça, diez y seys el espinazo, catorze los braços, ocho las paletas de las espaldas, ocho la barriga, ochenta y nueue el pecho con los ocho del abdómen, diez los codos, ocho las menores canillas de los braços, ocho las muñecas, cincuenta y seys los dedos de las manos, quatro del miembro viril, dos los testiculos en hombres y en las mugeres vno, el cuello de la bexiga tres, el siefso veynte, los muslos otros veynte, las piernas diez y ocho, los pies treynta y quatro, los dedos de los pies quarenta y quatro. Y con esta resolucion se acaba la historia de los muezillos.



Fin del Tratado Septimo.

TRATADO OCTAVO DE la historia del ojo.

CAPITULO I.



ANTES que tratemos de la historia del ojo, diremos que cosa sea, y que figura, y de que partes conste. Es el ojo vna parte de las que componen el cuerpo humano, compuesta de muchas simples, cuya figura es perfectamente espherica por todas sus partes. Las quales son quinze. Cinco musculos, seys membranas, tres humores, y vn nervio optico. Y porque mas facil se dè a entender, quiero en particular tratar de cada vna dellas, haziendo principio de los humores. El primero de los quales, es el vitreo, por la similitud que tiene con el vidrio en ser transparente, y por ser tan blanco, en sacandolo del ojo, luego pierde su natural figura: el qual ocupa las tres partes del ojo, y por la parte trasera es redondo, y por la delantera llano, y en medio del se haze vn hoyo pequeño, en el qual se engasta o se encaxa otro humor mas duro y mas luzido que el vitreo, el qual fue llamado de los anatomistas crystalino, porque assi parece diaphano, como vn crystal, la figura del qual es como vna lanteja. El tercero humor es el albugineo porque parece clara de hueno. Su lugar es entre la cornea y la vnea, es mas liquido que el vitreo, y aparece en poca cantidad, aunque algunas vezes se encrassa. Su figura y su

su color es como tela de cebolla , y se haze en el aquella enfermedad tan celebrada que se llama catarata. El humor que primero diximos llamado vitreo , sirue de encaxe como diximos del crystalino, el qual crystalino está como vna esphera en el agua la mitad dentro, y la mitad fuera. Tambien sirue para henchir las tres partes de la cauidad del ojo ; el crystalino humor sirue para el primer organo de la vista y principallissimo. El humor aqueo , o albugineo sirue para hazer la niñeta, opupila que no cayga sobre el crystalino.

D E L S E G V N D O N O T A -
ble. Capitulo 2.



EN el segundo notable desta historia tratamos de las membranas o tunicas las quales en numero son seys , aunque cortando no se hallan sino cinco. La primera se llama adnata, este nombre tiene por salir o nacer del pericraneo . La segunda llaman la blanca, su origen trae del extremo de los cinco musculos. La tercera, es la cornea dicha assi , porque tiene similitud con el cuerpo de las lanternas , es muy gruesa respeto de todas las demas , en toda ella no ay ninguna parte diaphana, sino es la parte delantera del ojo , y esto fue por amor de la niñeta , y exercitar el ojo su officio: Fue gruesa y rezia en las demas partes , para amparar y defender el ojo de las cosas que le podrian ser nociuas, y tambien para dar termino a las partes que dentro della se contienen , que son moles. Su origen es de la dura membrana o dura mater ; lo transparente desta membrana incluyese dentro del circulo llamado nigro. La quarta se llama yuea , y de Griegos ragoides ; su origen tiene de la membrana tenue que cubre la sustancia del cerebro en la qual estan diseminadas muchas venas, y tienelas para mantener el ojo. En la qual aparece vn pequeño agujero para la pupila , o niñeta. Tambien tiene muchos varios colores , negro, ceruleo, verde, por los quales colores , estando fatigado se recrea el humor crystalino. La quinta membrana tiene por nom-

bre amphiblestroides, o retina, porque tiene similitud de red; su origen es del neruio optico, y sirve para emboluer el humor vitreo, y tambien para nutrirlo, y esta no tiene color ni sustancia para que pueda alterar el humor crystalino, mas buelue lo sensible, y esto es por la nutricion. La sexta es la arandoides, o telaraña por la similitud que tiene con la tela que haze la araña, esta embuelue el humor crystalino por la parte de afuera. No se conoce su nacimiento, porque no tiene continuidad con ninguna otra parte, estas son las que se hallan cortando, y la que dizen es esta que embuelue el humor crystalino, y vitreo, antes de la retina, el humor crystalino por debaxo. Y assi quieren todos que se aparte de la arandoides. De donde se colige en la demonstracion no ser mas de cinco: pues que la vna es parte, conuiene a saber, la amphiblestroides, parte de la arandoides, o aranea.

DE L T E R C E R N O T A B L E.

Capitulo 3.



L tercero notable en orden nos demuestra el neruio optico, el qual nace de la parte anterior del celebro. Tiene dos partes en el que considerar: la vna antes que salga de la caluaria, y la otra despues que está enxerido en el mismo ojo. La primera parte no tiene cauidad notable: la otra que está en el ojo carece de ella, y es de sustancia espongiosa y blanca, y resiste la seccion, sirve para instrumento, y para que por el passen los espiritus visuos o ilustracion. Cada vno de los ojos tiene el suyo, de adonde vienen a ser dos los neruios opticos. No salen cruzados, como algunos tienen, sino derechos y contiguos antes que salgan de la caluaria, y despues que salen de la caluaria, o su sustancia, se aparta cada vno a su ojo. Quando padece alguna obstrucion o lesion, aumentase los espiritus visuos del otro, y dilatase la pupila.

DE LO QVARTO NOTABLE.

Capitulo 4.



El quarto notable de esta historia contiene en si la doctrina de los musculos. El numero de los musculos del ojo tiene tres opiniones. La primera tiene que diez. La segunda tiene que siete. La tercera tiene que quatro, o cinco, y esta es la mas verdadera, porque cortando, no se hallan mas de quatro, para los quatro movimientos voluntarios: vno que embueine el neruio de la vista llamado optico. La razon de la primera opinion consiste en demostracion falsa, porque carecio de sujeto adecuado que nunca hizo demostracion sino fue en carneros y en vacas, los quales tienen quatro para los quatro movimientos voluntarios, y dos para el movimiento circular, y del musculo que embuelue el neruio de la vista hazen quatro, siendo vn agregado de todos: La qual diuision no es perfecta porque carecen los musculos de su membrana mucosa. La segunda opinion tiene por numero siete. Los quatro para los movimientos voluntarios, y dos para el movimiento circular, y sustentar el ojo: Esta y la primera en poco difieren, que solamente distan en la division del musculo que sustenta al ojo, y assi la vna y la otra por vna misma razon son refutadas, pues fueron negligentes (como parece) en dar mas musculos de los que ay en el ojo humano. La tercera opinion es la que se ha de tener por ser verdadera, conforme a las demostraciones que se hazen en el sujeto humano, porque el ojo humano carece del movimiento circular, que no tiene mas de los quatro voluntarios angulares; y si en alguna manera huuiesse movimiento circular, los mismos quatro lo hazen, y el quinto que sustenta el ojo. Y porque mas claramente se entienda esta doctrina, pareciome hazer vna recopilacion della, la qual es esta. Primeramente tres humores vitrio, crystalino, y albugineo. Cinco tunicas, porque con dificultad se halla la sexta, aunque dixen cinco, o seys. La primera (comenzando de adentro del ojo hazia afuera) es la aranea, o ragoides. La segunda, es la amphiblastroides o retina. La tercera es la

vnea,ragoides o choroides. La quarta es la dura,o cornea , o esclerotica . La quinta , es la que se haze de los fines o extremos de musculos , llamase musculina. La sexta es la adnata que se haze del pericraneo. Componese vn ojo de diez y seys cosas . Las quales son estas por orden. Las quatro primeras son los musculos,y no mas. Las dos que se siguen , son el Iris, que se haze por las colores de la vnea,y la pupila o niñeta; las seys que vienen luego,son las tunicas o membranas. La primera se llama adnata,y nace del pericraneo.La segunda se llama musculina,(de pocos hallada) porque nace de los musculos.La tercera se llama cornea por su dureza , nace de la dura mater.La quarta se llama vnea,y nace de la piamater , y cubre el neruio optico.La quinta se llama amphiblestroides , o retina;nace de la misma sustancia del neruio optico. La sexta se llama arandoides,o aranea,y nace dela piamater,abraça al humor vitreo , y crystalino. Las tres que se siguen luego son los humores.El primero se llama aqueo o albugineo , en el qual se haze la catarata quando se coagula. El segundo crystalino inmediato a la vista.El tercero vitreo , el qual ocupa de quatro partes las tres del ojo.Luego se sigue el neruio optico maciço,y no concauo, como lo imaginaron , pero de sustancia espongiosa.

Fin del Tratado Octauo.

TRATADO NONO DE APOSTEMAS.

DEL PHLEGMON *Capit. 1.*



El Phlegmon se toma en tres maneras. La primera por flogosís que es incendio, y aqui no se toma en esta significacion. La segunda se dize apostema sanguineo, y es en dos maneras, verdadero que se haze de sangre que peca en cantidad, que viene a la parte mas de la que ha menester, y no verdadero, que se haze de sangre que peca en calidad, y aqui se toma por el verdadero y exquisito phlegmon.

Que es phlegmon.

ES vna hinchazon que se haze frequentemente, y es dura con dolor, calor y bermejura, y algunas vezes con pulsacion.

De que se haze el phlegmon.

DE la sangre natural y loable que corre al miembro en mas cantidad de la que ha menester: y esto mismo acontece auiendo herida, o llaga, o dolor.

Como se cura el phlegmon.

PRimero haziendo las euacuaciones vniuersales que son, sangrando y purgando y poniendo ventosas para diuertir q̄ el humor no venga a la parte, y poniendo de defensiuos por donde

donde viene la fluxion , que llaman repercussiuos , como son çumos de yeruas frias y otras cosas.

Que repercussiuos conuienen.

EL bolar menico es bueno deshecho en agua y vinagre , o agua de llanten, y de verdolagas , y agua rosada con leche de bellotas , tambien el emplaſto de çumaque , cortezas de granadas agras, todo cozido en vinagre y espesado con harina de ceuada. Este emplaſto haze tres cosas, prohibe el corrimiento, euacua lo contenido, y quita el dolor.

DE LA ERYSIPELA. Capitulo 2.



A erysipela es vna inflamacion no pequeña, la qual se effiende por el cuero , y es llamada erysipela , y halhombrilla y la del monte.

En que se distingue la erysipela del Phlegmon.

EN que la erysipela, es mas ardiente, y el color mas encendido con alguna amarillez , y si le tocan huye el humor , y luego torna, tiene poco dolor y no se leuanta en tumor , sino solo se estiene por el cuero, y esta es exquisita.

De que se haze la erysipela.

DE sangre hiruiente y tenue : o de sangre tenue y colera mas caliente que la particular ha menester , o de colera natural que se dize sangre sutil y serosa. Curase la erysipela con refrigerantes y en aposento fresco, y comer cosas frias, y vsar de cañafistola por la boca, para templar la colera, y algunos clysteres frescos de agua de ceuada, açucar azevre rosado y violado , y otros de caldo de aue , y açucar y cañafistola , y los azevres dichos y otras cosas frescas. En la parte vsar de medicinas frias y humidas , como agua fria, haziendo embrocacion, o agua neuada, agua rosada, y de calabaca, agua de llanten, o çumos de lechuga, y de yerna mora, de razimillo y de verdolagas de lentejuela , y otras cosas frescas como vnguento refrigerante y çumo de orejas de abades. Y quando va declinando se templan las medicinas con çumo de cilantro

tro verde y de las hojas de hauas verdes y agua de mançanilla porque refueluē. Y aduertan que las medicinas frias no mortifiquen la parte; conoçese quando pierde fu color la parte: y toma color berēgenado, o negro, que ya es gangrena, o mortificacion, y fi fe hizieron llagas, han de defecar con vnguento blanco, y de almartaga: y fi huuiere postillas con vnguento rosado. Lo que yo vfo es, baños de agua tibia vncion rosada, o de vnto fin fal, y hazer las euacuaciones vnuerfales, cōforme a la virtud que huuiere, vſando de pocos repelentes.

DE LA EDEMA. *Capitulo 3.*

E vn tumor blando, floxo blanco, fin dolor ni calor, y poniendo los dedos encima fe hazen vnco hoyos como en maſſa. Hazefe de ſlema que es fria y humida, a la qual fe reduzen las hinchazones ventofas, y aquoſas. La cura fe haze poniendo en la parte medicinas que conſuman tal humor, como es eſponja mojada en lexia, y fal, y la nueua es la mejor, o paños mojados en lo miſmo calientes, y mudar los a menudo, agua ſalada, azeyte de lino y de mançanilla vntada la parte, porman, eſte emplaſto; harina de hauas y de yeros, y atramuzes con lexia y miel. Otro cozimiento de mançanilla, axenxios y roſas ſecas, romero y alumbre, o vino eſtítico, que lleue toda eſtíticidad y caliente; o el emplaſto de boñigas de bueyes, o eſtiercoi de cabras cozidas en vinagre fuerte, y vn poco de miel. Suelen aprouechar paños mojados en vinagre fuerte caliente, ſi los mudaren amenudo, y cerca del principio. Suele aprouechar eſte cozimiento coronilla de rey, y mançanilla; agallas cipres y encientos, fal y alumbre. Con eſte cozimiento han de lauar la parte, y encima fe ponga eſte emplaſto ſobre eſte miſmo cozimiento, ſaluado gordo y molido, poluos de mançanilla, y harina de hauas y de alholuas, y de atramuzes hecho emplaſto. Tambien vale de diaquilon, o meliloto, o el de guillen Siruen. Los tumores aquoſos ſe curan con medicinas calientes y ſecas, para conſumir el agua. Tambien vale el agua ardiente,

diente, o vino effitico con mucho alumbre, o esponja mojada en lexia fuerte y sal y alumbre, o el oxirhodino, o poluo de cabras, o de vacas, como esta dicho. Este emplasto es vnico para resolver el tumor aquoso, y es muy exercitado de graues autores, R. Simiente de mostaza, hortigas, y saluado gor-do, espuma de la mar, flor de mançanilla, aristoloquia, bdelio, armoniaco, y azeyte añejo, cera la que bastare, hagase emplasto segun arte, moderando las cantidades. Y no bastando lo dicho, se ha de abrir, y sacarle el agua, y curarle como los demas apostemas por quatro intenciones. Los tumores ventosos se curan con medicinas que abran los poros, para que saquen y consuman el ayre con paños o fedenas sahuma-das con encienso, romero, grassa, ruda, y otros semejantes; y amenudo se han de calentar, y sahumar y poner en encima. Tambien valen hojas de coles cozidas con agua y sal, y muy exprimidas y caliêres, o flor de mançanilla cozida con vino y sal, o hojas de sauze cozidas en agua ardiente, y aplicadas assi calientes. Valen vnciones de azeytes de ruda, de castoreo, y alactanes, y las estopas sahumadas encima. Y sino tuuieren dolor, vale mucho esta fomentacion y postura. Lana suzia mojada en azeyte de mançanilla y de ruda, hyfopo humido, y azeyte de lirio, y vnguento de agripa caliente. Tambien valen ventosas secas con mucho fuego. Y tambien aprouechan fimientos calientes, anis, oregano, espliego, y mostaza, y si el ayre fuere detenido de muchos dias y con dolor, conuiene abrir sutilmente con vn cauterio de fuego, y sacar el ayre, y luego curar la cisura, como las demas heridas.

DEL SCIRRO. Capitulo 4.



EL scirro es vna hinchazon dura y sin dolor; hazese de humor gruesso y frio, como es la hez de la sangre, q̄ es la melancolia no natural mezclada cō la misma sangre, otras vezes con la flema gruessa y vizcosa; el color haze la diferencia q̄ ay, porq̄ el de flema tira a blanco, y el otro a hosco casi negro. Y es en dos maneras,
vno

vno exquisito, y otro expurio scirro exquisito se dize el que no tiene dolor, ni sentimiento alguno, y este no recibe beneficio por medicina, sino es extirpandole a mano, o con medicinas causticas. El que llaman no exquisito, es el que tiene algun sentimiento; este algunas vezes se refueluc y deshaze con medicinas, aunque con dificultad. Estos scirros se engendran en dos maneras quando ay algun tumor, o inflamacion, y se vsa de medicinas frias, y estiticas, o haziendose sin que preceda tumor alguno otro.

Cura del Scirro.

LAs medicinas han de ser molificatias y resolutiuas juntamente, y no de otra manera. Porque si ablandassen solamente, harian que el scirro se haga fistuloso o cancroso, y si solo resoluiessen, en consumiendolo lo sutil, y quedando lo grueso, seria mas fuerte la dureza. Y las medicinas son en muchas diferencias, anfi como tueranos enjundias y sebos de animales, y de aues brauos y domesticos, azeytes o mucilagos, bauazas, gomas y medicamentos simples y compuestos. Las mantecas y sebos de los animales montanos son las mejores, los azeytes el de comer, y el de mançanilla, y de eneldo y de lirio: los mucilagos el de zargatona y de alquitira, de maluauisco, de linaza, y de alholuas; las gomas, bdelio, estoraque y armoniaco, y hyfopillo humido con lana suzia, los emplastos el de filij Zacharias, y el de rayzes de maluauisco, con enjundia de gallina, y de ganfo, y el emplasto de diaquilõ con gomas y el de mejiloto. Es tambien bueno este ceroto y no se ha de quitar hasta que el mismo se cayga, y luego poner otro hasta que se quite la dureza: rayzes de maluauisco media libra, de açucenas tres onças cozidas en agua y majadas, se passen por vn cedazo y añadan azeyte de mançanilla, y de açucenas de cada vno dos onças, hyfopillo humido media onça, tres onças de emplasto diachilõ menor desatado, en azeyte de açucenas, con cera blanca se haga ceroto.

Otra cerota para lo mismo.

Simiente de horigas, y de mastuerço de cada vno vna onça, salitre myrra, galuano y armoniaco de cada vno media onça,

onça, azeyte añejo comun y claro quatro onças, resina y trementina de cada vno media onça, cera lo que bastare. Tambien vale el estiercol de cabras desthecho en vinagre para durezas antiguas. El vfo del sahumerio de las piedras pomez o marcaxitas, o de barbero hechas brasas con vinagre, o agua ardiente vale para cindir el humor, y luego boluer a los emplastos dichos. Tambien vale el emplasto de ranas pues defhaze tumores endurecidos en los huesfos, con doblada cantidad del azogue. Y los scirros que sumamente son endurecidos, y no reciben otra cura, sino lacarlos (como està dicho) con hierro, o caustico porque no se tornen en cançros.

DEL DIUIESSO, O FVRVNCULO.

Capitulo 5.

DO mismo que es furuncula en Latin, es en Castella no diuieso, el qual es vn nacido con inflamacion y dolor acompañado, y echase de ver mas quando viene a maduro, por el disgusto que promete, y tambien por ser bermejo, y que quando se abre, nunca tiene menos bocas de dos, y assi se ven muchos destos con muchas bocas, y por la mayor parte nacen en partes carnosas, en el qual se halla vna materia hecha de muchas rayzes.

Del humor de que se haze el furunculo, y en que difiere del flegmon.

LA causa de que se haze el furunculo, es humor gruesso, y en esto se distingue del flegmon, y tambien que casi siempre se maduran ellos mismos.

De las diferencias de diuieffos.

SON dos las diferencias de los furunculos. Los primeros son superficiales en la cutis, y estos sanan facilmente. Los segundos son malignos por ser profundos, duros y rebeldes. Suelen matar quando por alguna causa el enfermo enflaquece.

Cura del diuieso.

SI fuere el diuieso de los benignos, curarse ha con medicinas faciles como son trigo maseado, o miga de pan cozida en

en agua, y majada con azeyte rosado, o con vn parcho de diaquilon, maxado con azeyte de almendras dulces y enxundia de gallina. Y si fuere maligno, con remedios mas eficaces y mayores como son el emplasto zacharias, y vnguento basili- con vna onça de cada vno, y quatro de enxundia de puerco, y peso de medio real de açafrañ romi, y cera blanca lo que bastare; y para mas presto madurar, vsaran del emplasto siguiente. Rayzes de maluanisco y de lirios blancos, hojas de maluas, y violetas, todo cozido en agua, y despues majado con azeyte de linaza vna onça y dos de vnto de puerco, y tres de manteca de vacas, dos yemas de hueuos, vn poco de harina de trigo y de ceuada sutilmente molida, de todo se haga emplasto. Y despues de abierto por naturaleza o por arte, se cure por sus intenciones, mundificando fuertemente, por ser materia fordida.

DE L CARBUNCO. Capit. 6.



L carbunco es vn tumor con llaga, hecho de sangre crasso, y terrestre feruiente y tan caliente que abraza y quema la parte, y assi fue dicho pruna, y fuego persico, y de Griegos Antrax, y de Latinos carbo, y vulgarmente carbunco. Y es en dos maneras, vno de solo sangre crasso y terrestre, y este haze costra negra y dura con que cubre la llaga. El otro haze vna bexiga como pellejo de vna, y debaxo la costra por traer la sangre alguna mezcla de serosidad. El conocimiento en su principio es tener vna comezon que conuida a rascar, y tambien la inflamacion de la parte, y comienza con vna postilla, y a las vezes dos, o muchas y chicas, y destas se haze vna costra algunas vezes negra, otras verengenada. Trae consigo dolor y grande calentura y otros accidentes graues.

Cura del carbunco.

C Vrase con euacuaciones y deriuaciones, y cō medicinas particulares q̄ vedan la malicia y corrupcion del humor, sin poner repelētes por ser materia maligna la que tiene. Hãse de vsar de medicinas que dessequen, y resueluan, y con su frialdad

frialdad y sequedad consuman el humor, y defiendan que no corra mas. Para esto vale emplastro de lentejas y miga de pan baço, y hojas de llanten todo cozido en agua; o el emplastro de granadas azedas cozidas en vinagre, y en la cofra despues de lijada (fino fuere en el rostro) poner medicina fuerte, y a la redonda el vnguento de bolarmenico, y tambien la escabiosa majada sobre la cofra. Los emplastos se han de aplicar despues de hecha la obra de manos en la cofra, sajadola profundamente, y lauandola con agua y sal tibia, para descargar la parte, y echar fuera la sangre que no se quaje, y ponen algunos hiema de huego, sal y triaca. Otros vnguento egyptiaco, o poluos del trocisco Andronis desatado en vino, o en oximiel. Vale despues de la saja, la escabiosa y el llanten majado con manteca, y tambien el emplastro de oximiel con las quatro harinas, y nuestra añadidura. Hojas de llanten majadas entre piedras aprouechan mucho, y de parra, o sola la escabiosa. Y si lo dicho no aprouechare tan presto, se vsará de causticos, como es el poluo de Soliman, y el poluo de alumbre quemado, o el de Vigo mixto partes yguales, o el azeyte de vitriolo, o los poluos de çaparrofa quemada. Algunos en pestes grandes (como fue la çaragoçana, y tambien en las que huuo en Seuilla en nuestro tiempo) se hallaron bien con el remedio vltimo de cauterizar los carbuncos grandes, hasta que se sienta en las partes de la redonda, y para leuantar la escara despues de quemada con el cauterio actual o potencial, vñan de digestiuos, como manteca de vacas, o digestiuo comun, o vnguento basilicon, y del emplastro maturatiuo encima de toda la parte, y debaxo el digestiuo. Y despues de leuantada la cofra se mundificará con miel colada; o mundificatiuo de apio, guardando siempre las quatro intenciones como en las demas llagas.

Año de
1568. y
569. y 581
7 de 582.
7 583.

DE LA GANGRENA, Y ESPHACELO. Cap. 7.



A gangrena es mortificacion de la parte carnosa, a diferencia del esphacelo que es omnimoda y total mortificacion del miembro.

De las señales de la gangrena.

Conocefe la gangrena en el color que fe comienza a mudar, y a pararse vn poco linido que es pardillo, o verengenado, y fe va perdiendo el calor, y entonces fe conoce estar totalmente corrompida la parte quando está negra y blanda y con fetor, y entonces ya es estiomeno.

De las causas de la gangrena.

HAze fe por vna de tres causas, o por frio que mata el calor, como se vè en los elados de nieue, o por falta de virtud, como se vè en los extenuados, o por grande inflamacion que ahoga el calor de la parte con fu copia y multitud y de qualquiera manera que ello fea, es destrucion, o extincion del color natiuo.

Cura de la gangrena.

SI fucedio de causa fria, hafe de curar calentando la parte poco a poco con lienços caliētes, o lauatorio tibio; y si fue re por falta de virtud de la parte, recuperarla con comidas buenas y que facilmente se conuiertan, y se engendren espiritus, y se torne la parte a hinchar de sustancia. Si la gangrena es por la inflamacion, hafe de hazer euacuacion del humor contenido en la parte, para que el calor natiuo se torne a recuperar, haziendo sajas en la misma parte hasta que lleguen a lo viuo, y luego se ha de lauar con agua salada tibia, y sobre las sajaduras se ha de aplicar el vnguento Egypciaco, y el emplasto de harinas que es contra gangrena. Y si el mal no cessa, y va adelante, hemos de passar a remedios mas grandes lauando con lexia y sal, o vinagre y sal, y en las heridas poner el trocisco Andronis en poluo, o deshecho en vino, o mixto cō miel, o el poluo de soliman, y siempre poner encima el emplasto de las quatro harinas con oximiel. Y si lo dicho no basta, hafe de cortar el miembro por entre lo sano y malo con vna nauaja hasta el huesso: y luego el huesso con vna sierra de pynero; y cauterizar la parte, y ponerle planchuelas de estopas mojadas en claras de huevos y poluos restituiuos, y luego otras mas grandes mojadas en vinagre y agua, y cabeçales y venda, y al tercero dia desataran la parte, y si huuiere temor de

sangre, no quitaran las primeras planchuelas, y todo lo demás si, tornando a poner ropa limpia, y por la parte superior se porman los defensiuos comunes.

DEL ANEURISMA. Capitulo 8.



L aneurisma es dilatacion de arteria, o copia de sangre vital fuera de su vaso por extension, o rotura de baxo de la carne.

Del conocimiento de los aneurismas.

C Opocese lo primero, en la pulsacion, que se siente al tacto quando la rocamos con los dedos; tambien en que la parte guarda su color natural, y es algo blanda y carece de dolor. Estas señales faltan en los aneurismas grandes quando está la sangre quajada y se va podreciendo, porque entonces le falta la ventilacion del coraçon, y a esto se sigue dolor y mortificacion de la parte.

De las causas del aneurisma.

E L aneurisma viene por dos causas, la vna de parte de afuera, y la otra de adentro. La de afuera es por herida de arteria, y como no se aglutina y el cuero si, por encima queda hecha. La de adentro se haze por destilacion de la sangre vital de las arterias, y hazese por corrosion, y abertura de los vasos, y assi se recoge esta sangre poco a poco debaxo del cuero, y por ayudarse del mouiimiento, y pulsacion de los vasos, tiene mouimiento.

En que se distinguen las causas del aneurisma?

E N que el aneurisma que viene por causa de herida que es la exterior, no tiene pulsacion ni sonido. *Y en que partes del cuerpo se hazen?* En todas puede acaecer, pero mas frequentes son las del cuello, sobacos, coruas, y sangrederas. *Quales son las que no se pueden curar?* Las del cuello, y sobacos, por tener grandes los vasos, y si por arte los curan mueren en manos del obrante. Las de las otras partes son curables, si se pueden enlazar por arriba, y sino el mismo riesgo corren.

Cura del aneurisma.

HAzese en dos maneras, o con medicinas, o con obra de manos. Las medicinas han de ser resolutiuas y confortatiuas como lo haze el emplasto de cypres preparado en esta manera. Hojas de cypres hechas polvo, y se encorporen con vino auftero, y traygase a la redonda hasta que este hecho em plasto blando, y pongase encima del aneurisma mudandolo a tercero dia. Tambien vale el emplasto Zacharias, diaquilon mayor y menor, vale diapalma, y emplasto meliloto; y tambien el emplasto contra rotura o de pelle arietina. Por obra de manos se cura el aneurisma descarnando, atando y cortando la arteria por la parte alta en esta manera: Hase de señalarse con tinta a la larga, y se corta el cuero por aquella señal, y apartan los lacios con los anzuelos, y desnudan el arteria sutilmente con lanceta o sajador, y hecho esto, se enlaza por dos partes passando vn aguja por debaxo, y luego se corta el vaso, y se han de poner encima de la liaga poluos de encienso con claras de buenos, y hecho esto, luego se abre el aneurisma sin temor de sangre, y quitan los grumos que ay dentro, y se busca el arteria de do fluya, y hallada se ata y corta como primero, y se cura por quatro intenciones como las demas heridas, y desta materia tenemos escrito largamente. Y quando esta el aneurisma en braço o pierna ya dispuesto a romperse, cortoyo el miembro totalmente por encima del tumor del aneurisma; teniendolo atado por arriba quatro o seys dedos con vn vinculo, o atadura fuerte, con la qual se detiene el flujo de sangre hasta que este cauterizada la parte cortada, y detenido el flujo de venas y arteria: y esto tengo por mas presto y mejor remedio de todos los que estan dichos.

*Tratado
L. cap. 9.*

D E L H E R P E S. Capitulo 9.



L herpes es vna inflamacion cutanea con vnas pústillas pequeñas y ardor, y que cunde a la redonda, y assi siempre sana en medio y va cundiendo al rededor.

Que los herpes son en dos maneras.

EL vno se dize miliar, y es poco maligno, otro es malignissimo, y se dize exedente, el primero va cundiendo por la cutis con vnas vexigas pequenas, como granillos de mijo, el segundo en rompiendo las postillas, haze llagas en el verdadero cuero, y mas adentro.

Que humor peca en el herpes?

LA colera pura, y della se haze el exedente y maligno, y el miliar de la misma con mezcla de flema delgada. En esta cura se han de guardar tres intenciones despues de preparado el sujeto euacuando con medicinas que propriamente purguen la colera, y luego euacuar lo contenido en la parte y lo vltimo sanar la llaga pequena.

Que medicinas conuienen al herpes?

FRias y muy secas para que repelan el humor, y mas si es de los corrosiuos, que las que tienen mediana virtud de defecar como la yerua mora, no aprouechan. Conuiene desde el principio vsar del emplasto que se haze de hojas de llanten y çarça y de tiseretas de vid; y tambien se suele aplicar vna lamina de plomo, que aya estado algun tiempo en agua aluminosa, y el vnguento alcanforado y de aturia, y lienzos mojados en bolarmenico desatados en agua rosada. Tambien vale el emplasto de llanten y el de granadas y agallas, y balaustias. Y si estas medicinas no bastaren, y el mal va adelante, y se enuejece, conuiene vsar de medicinas causticas, que en potencia tengan virtud de fuego, como es el trocisco Andronis, desatado en vino, o el soliman mezclado con vnguento blanco, o colorado, y a la redonda poner el vnguento de boloarmenico por defensiuo, para euitar la inflamacion que el dolor de estas medicinas ha de atraer a las partes. Y aunque todas las llagas se han de curar defecando con medicinas que no sean mordicantes, ha de entender sino son corrosiuas.

Del herpes miliar.

Con medicinas repelentes conuiene se obre, como como de lechugas y de lengua de bucy, endiua, chicoria, y
sanguis-

sanguinaria. Y si esto no aprouechare, se vsará del vnguento blanco alcanforado, o del de plomo con hojas de llanten.

DEL APOSTEMA AQUOSO.

Capitulo 10.



VNQVE se reduce el apostema aquoso al edema, es genericò, y difieren en que el aquoso se haze de sitema particular que no es natural (como es la que haze el edema) sino semejante a vn suero o agua; y tiene dos causas, vna el yerro de la virtud concotrix por destemplança fria de la parte, la otra copia de mantenimiento apto para engendrar aquosidades.

En que partes salen estos apostemas.

Salen estos apostemas en las junturas, testiculos y cabeça, y aqui son mas comunes, por ser partes de menos calor, y tener distancia de las que son mas calientes.

Que señales ay para conocer este apostema.

Las señales son estas, blandura, el sonido del agua quando se toca, y estar la parte transparente y clara a la vista, particularmente poniendo vna vela encendida detras de la mano, estando cerrado aposento y ventanas.

Cura del apostema aquoso.

LO primero es, desecar y resolver el agua vsando al principio de azeite rosado, vinagre y sal con vna esponja nueva; o hazer este cozimiento, tomar quatro libras de lexia de barbero, y dos onças de cominos y media de peregil, doradilla y alcreuite media onça de cada vno, todo cozido en lexia se ha de aplicar con vna esponja por la mañana, y la noche, o este emplasto. Estiercol de cabras tres onças, caracoles majados dos onças, de açufre vna onça todo mezclado, ha se de poner a menudo, vale contra las hernias aquosas, vntaran con azeite de mãçanilla y eneldo auiedo frito cominos en ellos, pondran lienzos mojados en ello, o agua ardiente, o saquillos de alhuzema, o de ceniza, o de arena caliente. El emplasto siguiente tiene eficacia. Encienso, myrra, y almaciga, media onça de

ca de cada vno, granos de laurel vna onça, rayz de costo dos dragmas, rayz de juncia auellanada dos dragmas, estiercol de cabras dos onças, hecho poluos, miel colada lo que bastare. Y no apronechando todas estas cosas, vernan a la obra de manos, abriendo los apostemas, y facarles el agua como se haze en las hernias agnosas, y hidropicos, y luego curarlos como las demas guardando sus quatro intenciones.

DEL APOSTEMA VENTOSO.

Capitulo II.

ES vn rumor lleno de viëto, y vapor porque se allega vnas vezes debaxo del cuero, otras entre el perioftio y los huessos o musculos. Tambien se halla en lo vazio del estomago y tripas: su conocimiento es ver que resiste al toque, y que resplandece la cutis, y que suena como vn pandero. Tambien suele tener vn ruido por todo el cuerpo, como en odre, y haze vna manera de dolor y congoxa; y quando esto ay, es temor si se ha engendrado de mala materia.

Que medicinas conuienen al apostema ventoso?

LAs que resueluen calientes y de sustancia sutil, como es lexia con vna esponja nueua, o esta composicion. Saluado, vino blanco, lexia, anis, hinojo, cominos, y mançanilla, meliloto, y eneldo partes yguales, del vino y lexia de cada vno dos quartillos, cueza hasta que consume la tercera parte, hase de aplicar con esponja: valen tambien vnos saquillos hechos de mijo libra y media, sal vna libra altamisa y almoradux, vn manojo de entrambas, alholuas, cominos y alcarauca de cada vno vna onça, flor de mançanilla meliloto, cantueso, y romero de cada vno vn puño, todo tostado se hagan dos saquillos, y rociados con vino se pongan sobre lo alterado. Tambien son buenas ventosas con mucho fuego. Suele apronechar este emplasto con eficacia principalmente a los que tienen la especie de hydropefia timpanitis. Estiercol de vacas, de palomas y de cabras de cada vno vna escudilla, poluos de

comi-

cominos, alcazauea y anis, oregano y de vayas de laurel, ruda silueftre, y flor de romero de cada cofa media onça, y arrope lo que bafcare, hanfe de añadir dos onças de agua ardiente.

Si ay dolor en el apoftema ventofa, que fe haze:

Conuienen medicinas que refueluan y mitiguen dolor, como lo haze el arrope, y el azeyte de mançanilla, y eneldo mixtos con la lexia. Vale el azeyte, y vino y lana fuzia, fuele aprouechar hyffopo humido dos onças, azeyte nardino vna onça, y media de trementina. Tambien aprouecha azeyte de eneldo, de mançanilla y ruda, y algunos vfan vn pan caliente hirviendo, empapado en azeyte de ruda y nardino, y fedeñas fahumadas con romero, alhuzema, graffa y encienfo. Trac Mefue vn emplafte que fe dize relatum ad Ariftarchum, que quita dolor, dureza, y hinchazon. Tambien es prouechofo el emplafte vñual de laurel.

Sino fe refuelue efte apoftema, que fe haze:

Conuiene venir a la obra de manos, como lo manda Guido en el capitulo proprio en el tratado fecondo de apoftemas. Y efte tienefe por cofa incierta por no poder atar todas las partes donde eñta, pro arriba y abaxo, fino fuere en alguna parte tan delgada y con poca ventofidad que no dudo que fe pueda refouier, y affi no ay neceffidad de obra de manos.

DEL CANCRO O ZARATAN EN las tetas. Capitulo 12.



Lçaratan es vn tumor duro, y por la mayor parte doloroso y defcolorido, y efpantoso a la vifta, y no guarda ygualdad; en fu principio no es conocido fino de los Cirujanos expertos y exercitados, mas despues fe haze muy grande, y toma color hofco, o ceniziento, y casi todos eftan rodeados de vnas venas gruesas, y tambien fe fueleñ eftender por el cuello, braços y espaldas vnos como rayos.

Que causa tenga el cancro.

ES el humor melancolico embeuido en las venas pequeñas y grandes de la redonda, y en estas se va poco a poco podreciendo, hasta que se haze maligno de todo punto, y entonces es cancro exulcerado, y hallase este apofstema en toda parte, y principalmente en las tetas de las mugeres, y en los hombres en las partes superiores, como es en el cuello, boca y narizes; estos nunca maduran, son mas frequentes en las mugeres (por faltarles los meses) que en los hombres.

Que intenciones curatiuas conuienen?

TRes, la primera, prohibir que no se engendre el humor melancolico. La segunda hazer euacuacion del que ya está hecho en el cuerpo: la tercera es repeler el humor, y resolver el que ya está en la parte alterada, y confortar la parte que no reciba.

Cura del cancro.

EL cuerpo euacuado, se aplicaran los medicamentos resolutiuos de mediana potencia, que resueluan. Los de mucha, resueluen lo sutil, y encrassan lo demas, y dañan; y tambien no han de ser mordaces, porque irritan, y assi son dañosos. Son alabados en el principio estos remedios, çumo de yerua mora y el vnguento de atutia, y el emplastro diapalma baxado con azeyte rosado. Tambien vale la planchuela de plomo horadada que aya estado cubierta con azogue. Tambien este vnguento es experimentado. Ocho onças de azeyte, eche se en vn mortero de plomo, y al sol agite se hasta que tome color pardo, y se espesse y mezcle se luego aluayalde y almaraga, de cada vno vna libra. Vale çumo de siempreuiua vn quartillo, y vna onça de azeyte rosado, y media onça de aluayalde, todo encorporado en vn mortero de plomo, y despues de vn heruor al fuego. El vso del, es poner paños mojados encima del cancro. Vale este emplastro, hojas de llanten, y de lechuga, siempreuiua y yerua mora, todo majado y picado, cueza en çumo de granadas, y despues le echaran dos dozenas de caracoles majados, y juntarse han con las yeruas cozidas: las hojas de fresno hechas emplastro aprouechan para

ra quitar el dolor. El emplafto arriba dicho (añadiendo plomo quemado, y encienfo) quita el dolor, y condenafe el vfo de los narcoticos.

Sino fe refuelue el caratan, que fe hara?

HAfe de venir al vfo de las manos, y nazer la cura que manda Galeno en el decimo quarto de la methodo, la qual es abrirlo, y luego defollarlo, y atraueffarle vna aguja en hebrada, y como fueren defcarnando y ran tirando del hilo, y en eftando de todo punto fuera, dexaran falir por algun espacio la fangre, ayudandole con las manos, y luego cauterizarlo, y curarlo con azibar y encienfo, y claras de hueuos, y despues curar como las otras llagas compueftas.

*Cap. 9. lib.
2. ad glia. 2.
conem.*

DE LOS LAMPARONES. Capitulo 13.

Lamparon es vna apofteima dura en las landrezillas embuelta en vna tunica o telilla; es de naturaleza de fcirro, o ella misma fe conuierte en fcirro, y affi es efruma o lamparon.

En que fe conocen los lamparones.

EN la dureza y lugar, por nacer las mas vezes en el cuello, aunque pueden falir en los sobacos è ingies, y en fer muchos y no vno, fino dos o tres o mas. Hallanfe en sujetos grandes; pero mas frequentes en los muchachos, por fer voraces, y redundar en ellos malos humores y superfluidades, y affi fe caufan de humores gruessos y flematicos.

Cura del lamparon.

EN dos maneras fe curan los lamparones y los demas tumores de fu especie. La primera con medicinas, la segunda con obra de manos. Las medicinas con que fe han de curar, hã de fer refolutiuas y maduratiuas en el principio, y affi la cura de los fcirros es comun a eftos apofteimas, y fe pueden aprouechar los que los curaren de las medicinas que eftan en el capitulo del fcirro, affi como deftas. Diaquilon mayor y menor tendido en parcho refuelue, o el ceroto de juannes que dizen de ranas, con doblada cantidad de azogue. Vale tambien

tambien este ceroto, diapalma, diaquilon mayor y menor, media onça de cada vno, galbano, opoponaco, armoniaco, y bdelio quatro dragmas de cada vno, poluos de marcaxita preparados media onça. Este resuelue y madura; y tambien el emplastro Zacharias y vnguento basilicon yguales partes, vnto sin sal la cantidad doblada, con vn poco de açafran, es resolutiuo: el emplastro maturatiuo, rayzes de maluauiſco y de lirio blanco, despues de cozidas y majadas, se passen por cedaço, tres onças de pulpa de ajos affados, de azeyte de açucunas, enjundia de gallina, y de anade, y azeyte de linaza de cada vno onça, y media. Tambien vale el emplastro comun que se haze de datiles, higos negros, cebolla y rayzes de maluauiſco partes yguales, todo cozido y majado con vnto sin sal y enxundia de gallina y de anade partes yguales; haſe de vntar la parte con azeyte de lirio, mançanilla y dialtea, y luego se aplicará el emplastro dicho. Los nudos, glandulas, lobanillos, lupias, caneros, ſcirros, y abceſſos quando estan endurecidos, se curan o por resoluçion o por maturacion, como está dicho arriba en el capitulo del ſcirro. Ay otros que quieren que se curen con obra de manos, ſino estan profundos o infiltrados, y continuados entre neruios, venas, o vaſos grandes que de cortarlos podria venir daño. Curanſe los tales apoſtemas y cosas ſuperfluas por manual operacion en tres maneras. La primera es (ſi estan ſuperficiales y que se mueuen) rompiendo el cuero al tamaño con vn eſcarpelo o ſajador, y deſcarnando a la redonda ſacarlo entero embuelto en ſu pericula. La ſegunda cura es tomar el apoſtema entre los dedos y paſſarlo de medio a medio con vn cauterio de fuego ſegun ſu tamaño: de ſuerte que quede caſi deſecho el lamparon, y bien cauterizado a vna parte y a otra, y deſuera quede pequeño agujero por la ſeñal. Luego ſe ha de proceder con ſus quatro intenciones ayudando a naturaleza con medicinas digeſtiuas para digerir, y mundificatiuas para mundificar, y encarnatiuas para encarnar. Y vltimamente con cicatrizantes, y ſiempre conformacion porque no ſe cierre, poniendo encima blanduras, haſta que eſtè quitada la hinchazon y dureza. La

tercera cura se haze aplicando medicinas emolientes, y refolnientes, todo lo mas que fer pueda, y en lo que queda recogido y duro se haga vn agujero pequeño en el medio de la dureza y metafele vn caustico en forma de piñon que corresponda al tamaño de la dureza, y en la parte alta los defensivos de boloarmenico, y encima manteca de vacas, y assi se facan enteros como mollejas, y luego proceder con sus mundificativos, como el apio, y algunas blanduras encima. Y si despues de sacada la primera vez quedò algun rastro de la dureza, se le puede tornar arrimar otro piñon, o vsar de los poluos de Ioannes solos mixtos con vnguento en esta manera; tomar vna onça de vnguento blanco o de minio, y añadirle desde vna dragma hasta dos de poluos de Ioannes. Y si huviere cauidad ponerlo han dentro con mecha, y fino, en planchuela hasta que se gaste toda la dureza. Suele aprouechar quando se van curando, darles por la boca poluos de rayz de aristolochia, o de philipendria, o escrofularia o poluos de ginesta; o hanse de tomar con miel o agua de ginesta. Esto se ha de entender en los que tienen lamparones, que a las demas durezas no, porque solo basta para extriparlas. Tambien valen los cauterios de fuego dados en las ternillas de dentro de las horejas, y tambien dentro de la boca arriba y abaxo, en donde està vna raya como frenillo: y las dos venas que estan a los lados se han de quemar con otros dos cauterios. Y assi es cosa cierta, que qualquier apofstema dura se ha de curar por alguna destas vias, quando no se puede resolver. El Caustico que se vsa para esta cura, es este que se sigue.

Tres partes de leuadura, y vna de soliman, media de azarcon, y vna clara de hueuo, despues de mezclado se haga bollitos chicos y grandes como piñones, huessos de datil, o de azeytuna, y ponganlos a secar al sol, y no al fuego, porq̄ pierden la virtud. Y los tumores, que no tienen mouimiento, y estan arraygados, se han de yr gastando hasta las rayzes con causticos, y despues curarlos como los demas. Y si las durezas estuuieren pendientes de algũ peçon, se han de correr poco a poco atados con vn torçal de hilo, o seda infundido en agua

de

de soliman , y cada dia yr apretando vn poco mas , hasta que esté seguro que no aya vena que impida el cortarlo. Y tambien que se vea que está mortificado para cortarlo del todo, como yo hize a vn clerigo de Marchena, que se llamaua Luys de Venjumea , que tenia vna apostema que pesò diez y nueue libras, y trahiala colgando del cuello arriba de la oreja derecha házia el cerebro. Tambien curé a vn vezino de Arcos (que se llamaua Vargas) vn tumor debaxo de la Nuca, el qual pesò dos libras: y despues de cortado con el torçal , yua creciendo casi como de antes estaua, y sajele profundo, y henchi. le las sajaduras, y todo el de poluos Aphroditos , y salio con toda su rayz , y quedò perfectamente sano.

DE LOS ABCESSOS. Capitulo 14.



EL Abcesso no es otra cosa, sino vn corrompimiento de las partes carnosas con los musculos con sus venas y arterias. Ambrosio Pareo , y Daça traen amplissimaméte todo lo que se puede dezir desta materia.

Quantos son los Abcessos?

LOs Abcessos son dos, el vno es, quando la inflamacion se conuierte en materia, y se recoge en otra parte. El otro es, quando sin auer precedido inflamacion, se ya llegando poco a poco alguna superfluydad en la parte, y algunas vezes es como lodo, o hezes de azeyte, o vino: y otras vezes parece harina. Otras vezes es vna materia mucosa, otras vezes tiene similitud de miel. Tambien acontece no semejar se a humor, sino a cosas duras, como son las vñas, piedras, pelos, y hueffos.

En que difieren estos Abcessos.

Difieren los Abcessos , en que los que se hazen de alguna apostema, son dichos propios, y tienen calor, y dolor, y no estan dentro de tunica como los improprios.

Quantos son los Abcessos , que tienen tunicas?

AVnque son muchos por sus causas , se reduzen a tres : y a estos llaman los Griegos Atheroma , Esteatoma, y Meli-

y Meliceris, y el primero que es Atheroma, es vn tumor de la misma color del cuero, y carece de dolor, prolongado y algun tanto anchuelo en la figura con dureza, y tiene vn humor dentro, que se asimila a poleadas.

Este atoma es el segundo apostema mas duro que los de mas, y mas arraygado, y contiene vn humor semejante a febo. Meliceris es tercero Abcesso algo blando: al qual tocandole se detiene en passar de vna parte a otra, pero luego se torna a hinchar con vna humedad, que se asimila a la miel castellana, o comun.

Cura de los Abcessos.

Suelense curar como los lamparones, que es cortando, descarnando, y cosiendo, con que la tunica en que estan embueltos, no se corte, ni quede parte della, porque torna a criar. Tambien se pueden curar, y se curan resolviendo, o cortando, o podreciendo, y no con medicinas calientes y humidas, que son putrefactiuas con fetor, sino con causticos que pudren, y corrompen la carne, como los trociscos de minio, o el soliman solo: y tambien el oropimente, y otros semejantes cauterios potenciales. Algunos de estos apostemas admiten todas tres maneras de curas, como el Meliceris, y todos los que contienen humor delgado. Otros las dos, como el Atheroma que se puede cortar, o podreecer. Solo el steatoma se cura cõ obra de manos, por no poderse resolver, ni podreecerse.

DEL ABCESSO PROPIO. Capitulo 15.

Como conoceremos, que el phlegmon se madura, y se conuierte en abcesso: entonces quando dura mucho tiempo la dureza, y se complica con calor y augmento de dolor, y ay rigores. Quando esto sucediere, es cierto que el flegmon se madura, porque quando la materia se haze, ay fiebre y dolor.

Como se conoce estar hecha la materia del abcesso.

EN que los accidentes han cessado, y al toque passã la materia de vna mano a otra poniendolas encima del apostema,

ma, a manera de las ondas del rio que andan de vna parte a otra, y tambien, en que las mas vezes se haze Conus en la apostema que es como punta.

Quando el apostema comienza a madurar, que se hara?

Conviene mitigar el dolor, haciendo fomentaciones con azeyte caliente, o con agua tiuia, o azeyte rosado, o el agua tiuia en que se ayan cozido rayzes de maluaisco, o con poleada de agua, harina, azeyte, yemas de hueuos y açafrañ. Y si todo lo dicho no basta, vsaremos del emplastro maturatiuo comun.

Las medicinas que maduran son calientes y humidas, vnas mas, y otras menos segun su virtud y actiuidad, como el agua tiuia que tiene poca virtud, y assi poca actiuidad, o la poleada que con su calor y humedad atapa los poros, y todas las otras cosas pegajosas, y assi hazen, que el calor se reconcentre, y madure por ser pegajosas las medicinas.

En quantas maneras se abren los apostemas?

EN dos maneras se abren los apostemas; despues de maduros, o por arte, o de si mismo, que es lo que dizen por naturaleza.

Qual es mejor abertura de las dos ya dichas?

LA abertura que haze naturaleza, es la mejor, que denota virtud fuerte que expela a fuera, y haze benigno el humor, y lo sutiliza, y queda poca o ninguna señal, por no auerse hecho la abertura con hierro, pero porque no obra naturaleza siempre rectamente, ni con conocimiento, y no rompe a su tiempo, ni en el lugar que conuiene, ni guarda forma, y es proprio de la materia, y cabando por estar detenida: principalmente si el abcesso es de humor frio y grueso, y la parte flaca; assi que por esto es mejor abrir por arte. Y tambien como tenemos de Hypocrates que dize: No des lugar, a que se abran los apostemas de suyo.

*Lib. de me
dico. Nec
fines, ut spo
te rumpantur.*

Como

Come fe abre el apofteña fegun Arte?

EL apofteña fe abre fegun arte en tres maneras, con cauterio potencial, o actual, o con lanceta.

Quando conuiene abrir con cauftico?

SI el enfermo es medrofo, y no permite otra cofa: mas fi efto no ay, no conuienen las medicinas, por dar dolor, y llamar humor: y tambien porque no fe abre donde conuiene; y fuele quedar flaca la parte y alterada: y tambien porque no fe haze bastante orificio.

Qual es mejor abertiura?

ENtre las otras mejor es la del fuego por durar mas tiempo abierta, y expurgarfe mejor, y porque haze mejor cicatriz y pequeña; aunque a mi me haze dificultad, que el fuego haga pequeña abertiura, y buena cicatriz: y no falta quien diga, que fe haga con lanceta, y no con cauterio, por la opinion vulgar que dize: Arrimofe el cauterio, fi queda algun defeto.

En que cafos conuiene la lanceta?

SI el Apofteña es en parte neruiofa, y la materia caliente, o en el cerebro, o en la fiex, o partes tiernas, ojos, o en las junturas, mas fe gura es la lanceta que no el cauterio.

Quantas condiciones fe guardan para abrir?

LA abertiura fe ha de hazer en el lugar de la materia, y que fea en parte decliue y baxa, guardando la longitud, y rugas, porque fe haga la cicatriz hermosa, y no fe dañe la figura, o el mouimiento de la parte, facando la mano y frente que fe han de abrir, no por la orden de las rugas, fino por lo largo. Y en algunas partes del vientre, y que fe aparten de venas, arterias, y neruios quanto fuere pofible, y que no fe faque la materia toda de vna vez, fi es grande el Apofteña, porque fe defmayará el enfermo, y quedará la virtud flaca, y affi no conuiene abrir tanto como pide la enfermedad, fino lo que permite la virtud y fuerças, y que fe haga la abertiura pequeña, para focorrer la enfermedad, porque deshazerla grande, fe figue lo dicho, y fe haze la cicatriz fea, y que

no solamente queda el miembro feo , sino flaco y torpe en sus acciones.

En que casos no conuiene esperar, que se madure el apostema:

LOs apostemas que se han de abrir antes de estar perfectamente maduros, son los que se hazen de materia venenosa, o de materia critica, por ser hecha de juyzio y terminacion de alguna enfermedad, o por estar en parte humida, como es la del siesso, o por estar cerca de miembro principal, o en las enzias, o sobre juntura. Abierto el apostema se cura con clara de hueuo (si se abrio con lanceta) o con clara y yema, y si con fuego, ha de ser clara, yema y azeyte rosado,

Yo las curo con vino tibio todas las aberturas (excepto las de fuego) y uso de azeyte de Aparicio en lugar de digesti-
uo porque aunque aglutina, tambien digiere si lo aplican con
formacion; y para mas seguro y cierto, siga el Cirujano
quatro intenciones, Digeriendo, mundifi-
cando, ayudando a criar carne,
y cicatrizando.

(***)

Fin del Tratado Nono.

TRATADO DECIMO DE LA DIFINICION de Ulcera, y de sus diferencias.

CAPITULO I.



La Ulcera, o llaga vieja solution de continuidad en parte carnosá hecha con perdimiēto de sustancia, y sin cortar, por corrupcion del mantenimiento, o por flaqueza de parte, o malicia del humor allí venido, a diferencia de la herida que carece de todo esto.

Quantas son las diferencias de Ulceras?

Son muchas las diferencias de las llagas viejas, pero las mas proprias y notables son cinco. Virulenta, y Corrosiua, Sorgida y Putrida, Cauernosa, fistula, y Cãcerosa. Otras ay que no son tan proprias como las primeras, por tomarse de los accidentes, porque podriã algunas conuenir con las heridas, y son las llagas con destēplança, dolor, hinchazon, y contusion con carne crecida, o con variz, y corrupcion de hueffo. Y otras q̄ por ser muchas, no se reduzē a numero cierto y determinado.

Quantas son los generos de causas, que tienen las llagas?

Son tres, y se hallan en las otras enfermedades, y son las primeras primitiuas. Las segundas antecedentes. Las terceras conjuntas, y destas solo se hallan en las llagas viejas las dos últimas, y en las frescas sola la primera.

Primitiuas son aquellas, que vienen defuera del cuerpo. Antecedentes son los humores, que van corriendo a la llaga producidos de ruynes mantenimientos, o por destēplança de los miembros y partes principales. Las conjuntas son los pro

prios humores detenidos en la parte vlceradâ; o toda de stemplança, a corrupcion, que alli quedò.

DE LA LLAGA VIRULENTA, Y

corrosiua. Capit. 2.



La llaga virulenta, la que es hecha de humores malignos, y particularmente de los colericos; acres, mordaces y agudos, y tiene vna humidada, que se dize Ichor o sanies, y assi fue dicha llaga Ichorosa, o saniosa, y es hecha de los herpes y de las heridas, quando fueren irritadas y lastimadas con medicinas fuertes.

En que difiere la llaga virulenta de la corrosiua:

Solo difieren en mas o menos malicia de humor, el qual quando va consumiendoy gaitando el miembro, haze llaga corrosiua que llaman por otro nombre Phagedena, o Ambulatiua.

Como se cura la llaga Virulenta:

Hanse de curar estas llagas con buen regimiento, y con euacuaciõ de los humores malignos, y cõ medicametos aplicados en la parte, los quales han de defecar y resolver, y confortar la parte, y que refresquen, y en alguna manera resistan la fluxion corroborando. Esto hazen muy bien los vnguentos minerales, lauando primero la llaga con agua de llanten y rosada, o çumo de llanten: tambien vale el agua aluminosa, y conuiene poner repercusiuos a la redonda, como es el de boloarmenico. De los vnguentos el de aturia, poluos de litargirio, y de plomo, y de aturia y de coral, y poluos de espidio preparado, y encima paños mojados en vino estirico cõplido. Han de alçar la mano del vfo de fuertes medicametos, porque dan dolor graue; y no vsen de miel colada, sino de xaraue rosado y çumo de llanten, o del vnguento apostolorum, y el de aturia mezclados; y siempre perseverar en vnguentos minerales, como son vnguento blanco, de plomo, o la diapalma baxada con vnguento rosado, o ceroto rosado: vale este vnguento, diapalma baxada con manteca de vaças y trementina tambien

tambien lanada, y encima los paños ò hilas mojadas en el vino esfirico. Tambien vale vna planchuela de plomo que aya estado remojada en agua aluminosa y refregada con azogue, y agujerada.

De la llaga corcosa, que se cura con causticos.

CVrase con poluos de joannes y por parcho vnguento blãco, o deminio, y por defensiuo agua y vinagre y boloarmenico, como de llanten, y de yerua mora; sino bastare, se vñra de soliman tres granos, y vna onça de vnguento de minio, y despues el vso de la manteca hasta que se quite la escara, y quitada la escara, mundificar con miel colada. Y si esto no basta, aura necesidad de canterizar con canterio actual.

DE LA LLAGA SORDIDA Y PUTRIDA. Cap. 3.



LA Ulcera, o llaga sordida, es aquella que tiene superfluidades viscosas que los latinos llaman fordes, la qual es vna materia gruessa blanca y copiosa, y està pegada a la misma llaga.

Ay diferencia entre estas dos llagas, porque la llaga putrida tiene mal olor, y mal color y vario, y que cõ su malicia va corrompiendo, o pudriendo el miembro, dexãdo vna viscosidad hedionda y cauerna putrida, y por otro nombre se dize vlcera fraudulenta, y si su malicia passa adelante, se dize gãngrena, y si mas, es Sphacelo, que es total mortificacion de la parte.

De que se hazen estas llagas?

LAs Ulceras, o llagas sordidas, o putridas se hazen de humores crassos malignos y viscosos que tienen naturaleza de sanguineos, o es sangre crasso, los quales por ebulicion y hernor se hizieron malignos y venenosos como se ve en los carbuncos, y apostemas y heridas mal curadas.

Cura de la llaga sordida.

PResupuesto el buẽ regimiẽto y euacuaciones, es la intenciõ mundificar la llaga y materias con agua miel y vnguento

apostolorum, o mundificatiuo de apio, o vsar deste compues-
to de quatro cosas, çumo de axenxiõs, miel colada, myrra, ha-
rina de cenada en poca cantidad; o la mezclilla de poluos de
Ioannes, desde vna dragma hasta dos, con vna onça de vnguẽ-
to blanco se mezcle, o la de Eglypciaco y apostolorum, y mi-
nio partes yguales.

Como se cura la llaga putrida?

LO primero, conuiene lauarla con vinagre, agua y sal, o cõ
agua y sal, y ponerle luego el vnguento egyptiaco desata-
do en vino, o en lexia, o solo, aplicandolo con lechinos, y si es
la llaga profunda, hagase coziemiẽto de altramuzes, de yeros,
y el vnguento egyptiaco, y encima el emplastro de harinas cõ
oximiel, y si se teme dolor de las medicinas, pornan el vnguẽ-
to de boloarmenico a la redõda, o por la parte alta; o vsar de
pañõs mojados en agua y vinagre; y passando la corrupcion
adelante, lauaran la llaga con lexia fuerte, y vsaran de algunos
causticos, como son los poluos de joannes mixtos con los de
alumbre yguales partes por hazer muy buena escara, o el pol-
uo de los trociscos de minio, o agua fuerte de plateros en for-
ma de vnguento con papel majado, o liquida, o de soliman,
vna dragma, y sangre de Drago dos dragmas, se hagan poluos
para la llaga, o se hara lo que hazemos en la gãgrena, o espha-
celo, cortando y quemando con con cauterio actual.

Que es llaga Cauernosa?

LA vlcera, o llaga cauernoia es, la que tiene el orificio estre-
cho y con profundidad y hondura abaxo, sin dureza ni ca-
llosidad, y a esta llaman vlcera sinuosa, o cauernosa; porque se
haze por corrupcion de materia retenida.

Porque se haze la Vlcera Cauernosa?

POR curar mal las heridas o por detenerse las materias en
los abcessos o apostemas, no abriendolos a su tiempo.

Quales son las diferencias de estas llagas?

SON vnas grandes, a vezes derechas, otras vezes torcidas,
con numero de cauidades, vnas cõ dos, otras cõ tres o mas;
vnas estando baxas, otras altas, y se conocen tentandolas
con

con el Specilo, o hecha la tenta de plomo, o con vna candelilla. Tambien la calidad de la cauerna es conocida por la materia que della sale, y por el color, porque si es tenue y como lauadura de carne, significa materia caliente, y si es blanca y aquosa, es materia fria. Y si la materia es poca, blanca è igual, y con poco olor, o casi ninguno, esta tal es buena materia, y si ay poco dolor, significa que las cauernas se van aglutinando, y sanando, y si esto es al contrario, significa mal.

Cura de la Llaga Cauernosa.

LAs llagas Cauernosas se curan en tres maneras.

La primera se haze mundificando, y consumiendo, y agotando la materia.

La segunda se alcanza hinchendo la cauidad de carne.

La tercera pide la consolidaciõ de la llaga. El seno se ha de mundificar con medicinas defecatiuas, mundificantes reduzidas a forma liquida, echandolas con xeringa con agua miel. Y si la materia no es gruessa, con vino y miel, mas si es hediõda y mala, conuiene el oximiell deshecho en lexia, o el vnguento egyptiaco deshecho en cozimiẽto de altramuzes, y de yeros. Y si la materia es delgada, roxa y caliẽte, conuiene aguamiel de ceuada, rosas, y balauftias: y si es sutil, aquosa y fria, conuiene el aguamiel cozida con axenxios, marrubios, y myrra.

Las mechas que se puffierẽ dentro, yran vntadas con la mezclilla parãa, que se haze de vnguẽto egyptiaco, apostolorum, de minio y de plomo yguales partes. O con la mezclilla colorada, hecha con los poluos de joannes, dos dragmas a vna onça de vnguento blanco, o de minio, porque mundifican, y encarnan, y crian buenas materias.

Vitupero el vso de las canulas, porq̃ impiden la mundificaciõ, y en su lugar hagan dilataciõ, y si ay vaso, o parte que lo impida, haran contrabertura. Despues de limpia, conuiene henchir la cauidad, o seno con medicinas encarnatiuas, y aglutinativas; y despues que la cauidad estã limpia, y comiença a encarnar con las medicinas dichas, vñaran de las medicinas q̃ aglutinan de la manera que si fueran heridas frescas, como lo

haze nuestro mundificatiuo, y la coloradilla, y por pieça el vn guento negro, los pegados seran diapalma baxada con azeyte rosado y de Almaciga, o triapharmaco y basilicō partes yguales, y si la cauidad con todo esto no se reduce, y tiene copia de materias, o por ser tortuosa, o por estar mas alta, o mas baxa, conuiene dilatarla, o contrabriria que es mejor, si ay algun impedimento como dicho esta.

De la ligadura.

Conuiene la expulsua, si la cauidad está limpia, y se va encarnado, mojado los cabeçales, y coxinillo en vino estitico; y puesto sobre la cauidad; han de vendar de abaxo para arriba, y en llegando a la llaga, afloxaran porque salga la materia libre.

Como se conoce estar soldada la cauidad?

Conocefe que la cauidad está soldada en la poca materia que sale, y en cessar los accidentes, no auiedo dolor en la llaga, ni alteracion, y en que está la parte llana con ygualdad.

Quando las medicinas, ni la ligadura no aprouechan, que conuiene hazer?

EN tai caso dilatar las cauidades, estando baxa, y sin expurgatorio: mas si está en la parte alta, y corren bien las materias, no conuiene hazer dilatacion, y si la cutis no está tan delgada, que por estarlo, no soldara con la carne, porque en este caso conuiene dilatacion segun la longitud del miembro.

De la manifestacion de los senos.

Quando el seno está en la parte baxa, se manifesta en dos maneras. Que es dilatando la cauidad, o haziendo contrabertura; tomase la indicacion para hazer lo vno o lo otro, de la parte o miembro llagado, no auiedo vena, o arteria, o neruio que lo impida, conuiene dilatar toda la cauidad. Pero si ay lo dicho, es mas seguro hazer la contrabertura, y tambien si el enfermo está flaco (tomada la indicacion de la virtud) es mejor cōtra abrir; y si cōuiniere, passar alguna flamula o sedal;

Lo primero lleuara la tenta como aguja enfartada, y quedara puesto, hasta que al tercero dia se mude, haziendo costura de la punta del nueuo con la del viejo, y tirando del viejo queda el otro puesto sin dolor: y èdo mojado en digestiuo, o miel colada, o otra medicina que conuenga.

Veese la contrabertura, aunque el seno estè baxo, si el miẽbro se puede situar de tal arte, que la materia corra; como si la llaga estuuiesse en la mitad del muslo, y el seno parasse en la rodilla; alçamos la pierna con vn almohada, de manera que el seno que estaua en lo baxo, quede en figura, y postura mas alta, y assi se expurga, y no se contra abre, y assi se pueden curar los braços y piernas.

DE LA FISTVLA. Cap. 4.



A fistula es vna vlcera profunda, angosta y callosa no solo en los labios, mas tambien dentro; expele vna materia sutil y amarilla virulenta: hazese de abcessos y llagas mal curadas, y tambiẽ de andar a cavallo, y de remar por recogerse la sangre en aquellas partes. Las diferẽcias son muchas por ser vnas superficiales, otras profundas, vnas de vna cauidad y derecha, otras de dos y tres, y tortuosas, vnas que se terminan en huesso; otras en neruio, o arteria, vnas simples, otras compuestas.

De las señales de Fistula.

Conocefe la fistula tentandola con tenta de plomo, o candelilla, o junco, para conocer adonde llega; y tambien para si ay muchas cauernas o pocas; y por lo que purga, que si es la carne, las materias son blancas y muchas; y si los neruios, blanca, mas poca y delgada, y a vezes como azeyte; y la parte tiene dolor, y està torpe; y si es vena, la materia es sanguinolenta, y si llega al huesso, purulenta è hichorosa, y la tenta muestra si no se detiene, que no està lastimado, y si se detiene, està lastimado, pero puede ser poco, y si va tropeçado, es la caries grande del huesso.

Del juyzio de la Fistula.

Kk 4

Todas

TODas las fistulas en partes neruiosas, venas o arterias, y las que penetran dentro del pecho, o estan en junturas y en los intestinos, o en el siesso, son peligrosas. Las causas son los humores crassos, y lentos y viscosos, y alguna vez los reñues, y aliende de las causas dichas exteriores, ay estas, internas, antecedentes, y conjuntas.

Cura de la fistula.

CVrase la fistula purificando el cuerpo con buen regimen: to, y haziendo expurgacion de los humores crassos, y viscosos; y despues se cura por quatro intenciones. La primera es enfanchar la fistula. La segunda, quitarle la collosidad interna y externa. La tercera, mundificar, y limpiar las materias. La quarta, curarla despues como se curan las otras gallas cauer-nosas. Y si la fistula es tan angosta y tan dura, que no se puede dilatar, ni cauterizar, luego mandan poner mechas de taragõ tia, o de junciana, y para dilatar mejor, son las mechas de espõ ja preparada, atada con su fiador.

La preparacion es esta, que se sigue. Cera y resina de cada cosa vna onça, soliman vna dragma: derritese la cera con la re sina, y luego se echa el soliman, y despues de todo junto se mo ja la esponja en esta mezcla, y acabo de poco se saca, y luego se exprime en vna prensa fuertemente.

La segunda intencion se cumple en tres maneras, con medi cinas fuertes que puedan consumir el callo, o cortandolo y quemandolo; o solo cortarlo sin que se cauterize; y si la fistula es de poco hecha, y no hõda, ni torcida, y el enfermo huye la abertura y el fuego, hase de vsar de medicinas que quiten la callosidad, como son vnguento egyptiaco, o poluos de joan- nes mezclados con los de alumbre y iguales partes, o vn poco de soliman deshecho en agua de llanten.

Y si la fistula es profunda, se han de deshazer las medicinas en cosa liquida, como el vnguento egyptiaco en lexia para xer- ringar, y si fuere muy antigua y callosa se lauara cõ lo siguiẽte.

Vnguento egyptiaco media onça, soliman media dragma, lexia quatro onças, agua rosada otra tanta, oropimente vn scrupulo,

scrupulo, agua de llanten quatro onças; ha de hervir todo hasta consumir la tercia parte. En echando este lauatorio con la xeringa en la fistula se ha de atapar el orificio con la mano, o con vn cabeçal hecho triangulo, o con vn poco de algodón. Y hazese, porque detenido algun tiempo dentro haga la obra, que es desbaratar los callos, y tambien los senos. Vale el agua de los plateros, con que se aparta el oro de la plata, echandola dentro de la fistula, agandola primero con agua de llanten. Y aduertese que siempre que se aplicare medicinas fuertes, se ponga el defensiuo de boloarmenico, o otro que conuenca a la redonda de la llaga, y en la parte alta.

DE LA VLCERA CANCROSA, O CANCRO exulcerado. Cap. 5.

Vlcera cancerosa es aquella, que fuere redonda, y tuviere los labios gruesos, duros, nudosos, levantados, bueltos vnas vezes a dentro, otras a fuera, y cauernosa con color obscuro verengenado, y esta rodeada con vnas venas llenas de sangre melancolico, y siempre va corroyendo hazia dentro, y echa de sí vna materia tenue, como la llaga cauernosa, y algunas vezes sordida y negra, y siempre va echando de sí mal olor.

De las causas del Cancro.

Las causas del cancro exulcerado son estas.

Hazense los cáncros vicerados de los q̄ no lo son, ni tuvierō llaga, y de otras llagas mal curadas, è irritadas cō medicinas acres y fuertes. Los vlcerados son mas malos de curar, q̄ los q̄ no lo son, y los vnos y los otros se hazē de humor melancolico, el qual si es adusto, es corrosiuo, y haze cáncros exulcerados, que son llagas corrosiuas cō dureza de labios, y quando no es corrosiuo el humor por no ser adusto, se hazen los no vlcerados.

Cura del Cancro.

Consiste la cura en extirparlos de rayz, o en curarlos paliando.

Lo primero se haze quando el cáncro no es muy antiguo, ni array.

arraygado, y el enfermo no está flaco, ni temeroso, antes pide el remedio con grande instancia, mas si el cancro es enuegado y arraygado, y el enfermo temeroso, entonces es mas segura la cura paliatiua.

Despues del buen regimiento del enfermo, y euacuado el humor poco a poco muchas vezes, la cura paliatiua se haze (si las llagas no son muy malignas) con vnguentos minerales, y çumos, y con cosas que moderadamente desfequen sin mortificacion, y que sean corroborantes de la parte, como son las que diximos en la cura de la llaga corrosiua.

La otra que es radicatiua, se alcança en vna de dos maneras, o con medicinas corrosiuas, como son los causticos para yr gastando poco a poco, o cortando y cauterizando con cauterios actuales, y esta es la mejor.

Lo primero que se mira antes de hazer la obra de manos, es ver, si la llaga tiene malicia, los labios cõcauos a la redõda, y que estè en parte q̄ se pueda sacar de rayz, y sea mobil, y no continuado en el sujero. Despues desto haze de cortar todo, y lauarlo con agua y sal, y exprimirle muy bien aquellas venas, para que salga toda la sangre maligna, q̄ en ella se contiene; y despues se ha de cauterizar hasta q̄ no quede humedad, y por dos dias despues del cauterio, se conserue la escara con claras de hueuos, y acibar y encienso, y de alli adelante se cure como las otras llagas, por quatro intenciones digiriendo, mundificando, encarnando, yltimamente cicatrizando.

La cura que se haze con causticos, es incierta y dolorosa, por hazerse con medicinas fuertes, como son poluos, trociscos de minio, o el soliman, o poluos Aphroditos, y estas medicinas, y todas las que son de genero de causticos, aunque les pongan defensiuos, mas atraen q̄ gastan. Y assi primero muere el paciente, que se acaba la cura, y sino muere, torna a boluer con mayor impetu, y corrosion, y putrefacion que al principio. Y assi siempre aconsejarè que no se haga, por auer visto muchas destas, y auerse librado pocos.

Cura del Nolimetangere.

Curase el Nolimetangere con este orden, y cõ alguna facilidad.

dad. Primero se ha de escarificar con lanceta, y lauarse con agua y sal, o con vinagre, y sal, y exprimirle aquella sangre melancolica que alli está, y luego se han de echar estos poluos. Los quales se hazen de vn sapo punçado seco en el horno, tomando tres partes dellos, y de cardenillo dos partes, y vna de soliman. Y despues le pondran vnos papeles de estiraça mojadados en agua, hasta q̄ cayga la escara, y cayda, vfo de los poluos del sapo solos y el papel de estiraça hasta que estan sanos.

En que se conoce el Nobimetangere?

EN Que es llaga corrosiua, y es de naturaleza de cancro, y tiene vnas costras negras, y es mas frequente en el rostro que en otra parte.

DE LA LLAGA CON CORRUPCION

Del hueso. Cap. 6.

ES Corrupcion de hueso, de Griegos sphacelo, y de Latinos caries, y de Vigo vulgar carcoma.

La qual es vna total corrupcion de hueso con diferencia de mas o menos, y procede de dos causas. La vna antecedente, y la otra primitiua. La antecedente es el humor corrosiuo y agudo, que corrompe el hueso antes q̄ la carne, como se vee en las talparias en la cabeça, y en las espinillas, y en otras partes donde corre.

Tambien se haze de causa primitiua, como de herida mal curada, de contusion, o de cayda y alteracion del ayre, y tambien de las medicinas. Suele venir esta corrupcion a llagas fistulosas, cancerosas, y a las graues.

De las señales desta llaga con corrupcion de hueso.

Conocese el hueso estar corrompido, porque tocádole se halla desigual, y aspero, carcomido, y perdido su color natural, vnas vezes amarillo, otras pardo, otras negro. Tambien se conoce, por tener la carne que le cubre, blanda y esponjosa. Y tambien lo tenemos por precepto, que la llaga que passa de vn año, raras vezes se libra de corrupcion el hueso, por auerse hecho coleccion de materia.

Y la vltima señal es, tener calentura por los vapores, que de la tal llaga se leuantan al coraçon.

Cura

Cura desta llaga.

HAnse de curar las tales llagas descubriendo el hueſſo corrompido: y si fuere poca la corrupcion, ractran el hueſſo hasta que reſſude ſangre, y luego aplicar lehan medicinas que deſſequen, para que ſalgan las eſcamas, o eſcara, como es la poluora capital de Galeno en el.6.del Methodo.

Los primeros dias con hiema de huego, y despues cō miel colada, o xaraue roſado, y por pieça vnguento triapharmaco, y baſiicon iguales partes. Y si huuiere neceſſidad de mas mūdificacion, vſaran de la mezcla de vnguento egipciaco, apof-tolorum, y atutia iguales partes. Tambien vale, para leuantar la eſcara el emplaſto de cētaurea baxado cō elceroto roſado.

De la corrupcion del hueſſo, ſi es mucha.

QVando la corrupcion es mucha, luego ſe ha de dilatar, y descubrir todo lo carioſo del hueſſo, pues la carne eſtā deſpegada del: y en quanto es lo carcomido, y todo lo dilatado le hincharan de lechinos mojados en vino tibio, y encima ſus eſtopadas de agua y vinagre, y claras de huegos.

En el ſegundo aparato, o tercero dia ſe ha de cauterizar el hueſſo carioſo hasta conſumir la humedad en qualquiera parte del cuerpo, y en la cabeça que tuuiere el hueſſo eſte vicio, y luego ponerle lechinos en la cauidad mojados en azeyte roſado y claras de huegos, y planchuelas y cabeçales paſſados por agua y vinagre, y luego curar como las demas llagas por quatro intenciones.

Yo he cauterizado muchas talpariās en la cabeça ſin daño ni temor con proſperos ſuceſſos ſiguiendo a Cornelio Celſo, libro octauo cap.2.

DE LA LLAGA VARICOSA. Cap. 7.

La llaga varicoſa, la que no ſe puede curar, por tener la parte alta alguna vena variz que la ſuſtenta: y ſi primero no ſe cura aquella vena varicoſa, no ſanara la llaga.

Que

Que es Variz.

NO es otra cosa variz sino vna dilatacion de alguna vena por estar llena de sangre melancolico. Hallase en el vientre mas baxo, tambien en los testiculos, y sienes: y por la mayor parte en las piernas, adonde se ven gordas, y a trechos como cuentas.

De la causa de que se haze la Variz.

HAzese la variz por comer manjares melancolicos, y por flaqueza de higado, y tambien por opilacion de baço.

Cura de la llaga Varicosa con ligadura.

LA vena, o llaga varicosa se cura en dos maneras. La vna con medicinas, y la otra con obra de manos, profupuestas primero las euacuaciones vniuersales como son sangrias y purgas, y hechos los reparos que conuiene al higado y baço.

Es la cura usando de ligadura fuerte y mojada en el agua de la mar, o vino estiptico q̄ lleue toda la estipticidad possible, haziendo principio de la parte mas baxa hasta la alta, y q̄ esté puesta algunos dias, y descubierta la llaga, para curarla cada dia.

Yo las he curado con venda, y se le quitaua y ponía cada dia, y curaua la llaga con vnguento Isis aplicado con hilas, y por pieça vnguento triapharmaco, y basilicon juntos iguales partes, y han sanado. Y despues de cerrada la llaga, les he hecho traer la venda por largo tiempo, y mandaua que se lauassén cada noche la pierna con este lauatorio resoluyente. Rosas, violetas, ceuada, alholuas, linaza, rayz de maluauisco, y lupulos, de cada vno vn puño, todo cozido en agua.

De la cura de esta llaga varicosa por obra de manos.

QVando lo dicho no aprouecha conuiene descubrir por la parte alta de la llaga, adonde se descubre la vena, y en lo mas alto cortar el cuero a la larga, y descubierta la vena sin rōperla, se desfluela y se ata por la parte alta, y luego cortar la vena por abaxo de el atadura, y toda la sangre q̄ desde allí está hasta

hasta la llaga en la vena, exprimir la que salga, y luego curar la vena cortada de fuerre que no se torne a juntar, sin que carne se interponga en medio. Tambien se puede cortar esta vena por la parte alta con lanceta, y se dexa salir copia de sangre de vna parte y de otra, y despues se mete vn grano de trigo, y se sista la sangre, dexando la cortadura formada, de manera q̄ no se pegue sino que se haga alli nudo, para que se prohiba que no passe el fluxo por alli. Tambien se pueden romper con vna lanceta todas aquellas venas gruesas de masiado, y dellas dexar salir mucha sangre, y luego con medicinas astringentes y ligadura se detenga el fluxo. Hase de aduertir que quando se corta la vena, por abaxo de lo atado que se cauterize, y a la atadura la carne que se cria la echa fuera y la suelta, y para menos dolor se passa por debaxo de la vena vn aguja encornada, y se ata bien fuerte y se queda assi hasta que la carne está criada, y entonces se defata, porque ya está hecho el nudo.

DE LA LLAGA CON CARNE DEMAS-
fiada. Capitulo 8.



LA Carne crecida y demasiada de las vlceras se mã da quitar en vna de tres maneras; con medicinas, o cortandola, o con cauterio actual quemandola, porque esta carne impide la consolidacion, y quã do la carne crecida fuere poca quitarseha con poluo de alumbre quemado, o mixto de joannes, y de alumbre yguales partes, o de hermodatiles. Y si fuere mucha, conuiene cortarla con tisera, o nauaja, y principalmente si con ser mucha ha adquerido callosidad, conuienele el cauterio de fuego: y si el lugar es juntura, o ay vaso grande, y el enfermo temeroso, conendra mas aplicar medicinas algo fuertes, como caparrosa quemada, o cardenillo preparado, o oropimente cozido en vino, o vnguento egipciaco mixto con los poluos de caparrosa, y en la circunferencia algun defensiuo por el dolor, como es el de boloarmenico, o aguas frias, o çumo de yeruamora, y de llanten, o siempreuiua.

DE LA LLAGA CONTUSA. Cap. 9.



La llaga contusa es aquella, que tiene algunas partes machucadas de algun golpe, a diferencia de la cisa que no tiene mas de diuision de partes.

Cura desta llaga contusa.

La cura desta llaga contusa ha de comenzar de lo magullado, o machucado, y assi es necessario que las carnes contusas, y machucadas se conuiertan en materia para que se crie nueva carne: y esto se ha de hazer con medicinas que sean moderadamente calientes y humidas, teniēdo respecto a las partes a quien se aplican, como a las humidas mas humidas, y a las secas mas secas; assi como el encienso en las partes humidas engendra carne por ser en su respeto seco, y en las secas, engendra materia, por que es humido comparado con ellas, y assi el digestiuo comun que se usa es de trementina, e hiema de hueno y azeyte rosado, y en partes neruiosas o cerca de huesso, ha de ser de sola trementina y poquito hueno, y tambien usan del tetrapharmaco basilicon para engendrar materia, y del triapharmaco que se haze de agua, y azeyte, y harina, que quita lo contuso ayudando a criar materia. Esto es quanto a la via comun, que esta doctrina se vera en nuestros lugares particulares.

DE LA LLAGA VERMINOSA, O GVSA-
nienta. Capitulo 10.

La llaga verminosa, la que por mucha humedad, o por estar podrida cria gusanos, y tambien se crian en llagas olvidadas, o tenidas en poco. Lo primero que conuiene, es quitar la humedad superflua de que se mantienen los gusanos, y hazese lauando la llaga con cozimiento de chochos y de axenxios o de centaurea, o puerros, o cumo de hojas de durazno, y con cosas amargas. Tambien los quita el vinagre y sal; el emplasto de las hojas del durazno majadas y puestas encima vale para matarlos.

DE LA LLAGA MALIGNA, Y VIEIA

con propiedad oculta. Ca-

pitulo II.



LA llaga maligna, que es con propiedad oculta, los Griegos le dizen Cacoethes, y es contumaz y rebelde a las medicinas, la qual con dificultad sana, y se cicatriza.

Estas llagas se hazen dificultosas de sanar por muchas causas, o por tener los labios callosos y duros, o por varizes, o por destemplança de la parte con hinchazon, o sin ella, o por error, o malicia del higado, o por mal baço, o flaqueza de la parte llagada, o por cacochimia que es abundancia de humores viciosos, o por pletora, que es redundãcia de toda la massa sanguinaria, o de sola la sangre. Todas estas causas se reduzẽ a tres: que es la vna la destemplança de la parte: y la segunda el corrimiento de los humores. Y la destemplança puede ser sola, o con tumor de la parte: y el corrimiento de humores, o peca solo en la cantidad, o en la calidad. La tercera es corrupcion de hueso.

Cura de esta llaga maligna.

HAze se esta cura quitando la causa, y despues dessecar sin mordicacion, con medicinas que resuelvan y confortẽ la parte, y que repelan lo q̄ corre, y consuman lo que està embebido en la llaga, y sus partes. Visto q̄ estas llagas son malas de cicatrizarlas, y tardan mucho tiempo, se buscara la causa.

Y si son humores que corren con flaqueza de parte, se han de atajar, dessecando y corroborando, y astringendo la parte a la redonda con esponjas de vino estiptico, o lexia, o agua aluminosa, y cozimiento de yeruas astringentes, y corroborãtes. Y si lo impide la destemplança de la parte, mirará bien que tal sea y corregirlaha. Y si fueren humidades de dentro del cuerpo, se han de atajar con purgas y buen regimiento, confortando el higado y el baço, y despues de hechas las euacuaciones, se dara la çarçaparrilla, cuya orden es la que se sigue.

Tomaran quatro onças de çarçaparrilla, y cozeran en qua-

tro azumbres de agua de fuente hasta que mengue la mitad, y cada dia ha de beuer estos dos açumbres sin dudar: y la comida ha de ser media aue assada a las diez del dia, y por la mañana passas y almendras y vna costra de vizcocho, y a la noche; y si fuere de verano, hase de añadir a la çarça vn puño de ceuada mondada, y flores de borrajas y de violetas, y de lupulos, y si no huuiere flores, cogollos vn puñito de cada cosa.

Polypodio dos onças en sustancia, y Sen vna onça, y lo mismo que se añade al tiempo se ha de añadir al temperamento, o si tiene fiebre.

Tambien vale el xaraue dela çarça, compuesto que no lleue palo; dos onças por la mañana y otras tantas a la tarde, y el agua simple ordinaria, que se haze de vna onça de çarça y vnas ramiras de doradilla en tres açumbres de agua, cueza hasta que mengue la tercia parte. El tiempo q̄ se han de tomar estos remedios es vn mes, y despues ha de tomar el agua simple hasta despues de sana la llaga, o la indisposicion para quiẽ se toma las medicinas q̄ a estas llagas conuienen; luego despues de purgados, son las q̄ quitan los callos; los poluos mixtos de joãnes y de alumbre iguales partes, o cõ este vngüeto.

Tres dragmas de soliman y vna onça de vnguento de minio juntos, y despues vsar de los vnguentos hechos de minerales, como el vnguento diapalma baxado con azeyte de almáciga, o el de plomo, o de atutia, o poluos de escaras de granadas agras, y otros semejantes, y lauar la llaga con agua aluminosa, y al rededor de la llaga vsar del vino estiptico; y esto se ha de aplicar despues de cayda la escara.

DE LA LLAGA DISCRASIADA Cap. 12.



LA llaga discrasiaada es con destemplança de la parte, como mas caliente, o mas fria, humida, o seca mas de lo que es natural. Conocese la destemplança de la llaga, parte por el tacto y color, y tambien por el sentido del paciente: si siente calor, y con el frio se huelga, sera vna intemperies caliente, y el color es estar inflama-

do, y si fuere fria, se holgara con lo caliente, y su color sera blã
co, y si seca, estara aspera, si humida, estara la parte mas blãda,
y mas blanca de lo que conuiene.

Cura desta llaga disfraciada.

Conuiene hazer principio de la destemplança, por ser ac-
cidente que impide la consolidacion, y assi es imposible
curar la llaga, ni llenarse de carne, ni cicatrizarse como es jus-
to, si la parte no tiene su disposicion natural, y assi la destem-
plança se cura con su contrario bolviendo la parte a su natu-
ral temperamento; como si està caliente, con cosas frias, y si
fria, con calientes, si humida, con secas, y si seca, con humidas.
La caliente se cura con aguas, y vnguētos, como es rosada, de
llanten, yeruamora, y çauila, y de mantequillas sacadas por al-
quitara.

Los vnguētos son de plomo, y de atutia, minio, y blanco,
y de almartaga lauado con agua rosada.

La humida se repara, conociendo la humedad que viene,
con vnguētos, gracia Dei, diapalma, emplasto geminis que
con moderacion deseca.

La seca se cura con baños de agua dulce tibia, la fria con
vncion de azeytes de mançanilla, eneldo, y enjundias de galli-
na, o de puerco, y con vnguēto basilicon, o diaquilon baxado
con azeyte rosado.

DE LA LLAGA CON DOLOR: Cap. 13.



Por tres cosas suelen las llagas tener dolor. O por
destemplança de la parte, o por estar en lugar ner-
uioso, o por ser el humor maligno, o corrosiuo, y
assi se cura la vlcera con dolor, templandola cõ çu-
mo de llanten, yeruamora, siempreuiua, y de beleño, o aguas
destiladas destas yernas, mezclandolas con vinagre y azeyte
rosado. Vale tambien vna clara de hueuo, y azeyte rosado ba-
tido en mortero de plomo, y vna parte de almartaga, todo co-
zido en vna libra de siempreuiua, hasta que se consume el çu-
mo. Y si le mezclaren vna onça de azeyte de yemas de huc-
nos y media de vnguēto populcon, sera mas eficaz.

Los

Los vnguētos seran de minio, y blanco, y de atutia, y almar taga, esto vale en destemplança caliente, y si fuere fria, conuie ne al dolor vino tibio y vnguēto basilicō, y emplasto zacharias jūto, o azeyte de almēdras, de māçanilla, o hyfopillo. Y si fuere el dolor en parte neruiosa, hanse de poner medicinas apropiadas a ellos, como està dicho en las llagas de neruios.

Y si fuere por malicia de humor hanse de euitar las medicinas mordicātes aplicādo medicinas blādas, como està dicho en la llaga corrosiua, y a las vnas y a las otras a la redōda se hā de aplicar medicinas anodinas q̄ mitiguē el dolor, como son fomētos y vnciones de azeytes anodinos, y a la parte alta apli cādo defensiuos de boloarmenico, agua rosada, y de llanten.

Los azeytes han de ser de mançanilla, eneldo, rosado, lombrizes, de lirio, hyfopo, y vnguento dialtea.

Los defensiuos se han de hazer en vna de dos maneras, en forma liquida, o solida, y lo que està dicho en la cura de apostemas. Y si fuere por corrimiento de humor, hatē de euacuar si es de plenitud, por sangrias, y si fuere cacochymia (que es quando vno peca de los tres humores, flema, melancolia, y colera) se ha de euacuar por purga; y quando esto no fuere suficiē te, se ha de cauterizar la parte con cauterio potencial, o actual y curar la llaga por quatro intenciones.

DE LA VLCERA CON APOSTEMA. Cap. 14.



Llceras con apostema es aquella, que tiene alguna hinchazon en aquella parte, cuyas señales son conocidas de todos.

Cura desta llaga.

HAse de quitar primero el apostema, porque siempre se ha de empear de la inflamacion, pues es cierto que no se puede curar la llaga con ella: curase (como està dicho en la cura de los apostemas) con fomētos, vnciones y cataplasmas, y si el apostema es de sangre, hase de vsar del oxirrodino, o çumo de llanten, o agua rosada, y lo demas ya dicho guardando las terminaciones y tiempos.

Y si es de colera, como erysipela, vnguento blanco, o de aurtia, y lauatorios de agua tibia y vnccion de vnto de puerco.

Si es de flegma, como es el edema, vale vna esponja mojada en lexia, sal y alumbre, o el emplasto del oximiel, que dizē de harinas; y si fuere de humor melancolico, como es el Scirro, valen las medicinas vntuosas de enjūdias, y tueranos como el emplasto Zacharias, y tambien los que lleuā gomas, como diachilon engomado.

DE LA LLAGA CON DUREZA DE
Labios. Cap. 15.



LA llaga cō dureza de labios y mal color en ellos se cura con medicinas blandas, si la durezā es poca, lauando los labios con agua tibia, en que se aya cozido rayz de maluanisco, aplicando encima este vnguento: emplasto zacharias, y vnguento basilicon de cada vno vna onça, vnto sin sal, y pulpa de rayzes de maluanisco sacadas por cedaço dos onças de cada vno, cera blanca lo que bastare: y si la dureza es grande, y algo antigua, se han de aplicar dos partes de poluos de joannes, y vna de poluos de alumbre quemado, y si toda via fuere rebelde la dureza, se vsara del poluo de los trociscos, de minio, o de este vnguento: vnguento de minio vna onça, poluos de soliman tres granos, o el agua de plateros que dizen de dorar, o trociscos Aphroditillos. Y si con todo esto no se quitare la dureza de labios, hanse de cortar hasta lo sano, y quemar con cauterio actual que es el hierro encendido, y despues de lo vno o de lo otro curarlo por quatro intenciones, mirando quando se corra, que no aya vaso grande, o neruio, o cartilago, porque en tal caso mas seguro es el caustico.

Fin del Tratado Decimo.

TRA-

TRATADO VNDECIMO DE FRACTURAS.

CAPITULO. I.



A Fractura se define en dos maneras. Es la fractura solution del continuo, que no es otra cosa sino quebrantamiento, y diuision del huesso; otros la definen y dicen que fractura es quebrantamiento de huesso sin diuision de cuero, o carne, y q̄ quando lo ay no es fractura, sino llaga de huesso, mas como quiera que este el huesso partido, o quebrado, ahora sea con llaga en el cuero, o en la carne, es fractura llamada de Griegos Catagma, q̄ es lo mismo que fractura.

De las diferencias de fracturas.

Las diferencias de fracturas son dos. Simples, o compuestas que mejor se dize complicadas de las simpies, y assi son muchas las diferencias, particularmente de las compuestas con otras enfermedades y accidentes, como dolor, apostema, comezon, brizna, o esquiria de huesso salida; contusion, poro muy crecido, sequedad y dureza demafiada, y humedad superflua.

Ay otras q̄ no son tan proprias, las quales se toman de los lugares donde estan, como es la fractura en el Craneo y en las mexillas, y narizes, asillas, costillas, y espinazo, espaldas, ombro, braços, piernas, y pies, dezimos resolutiuamente que las fracturas, assi simples como compuestas, vnas son transuer-

sales, y otras lōgitudinales, otras al seigo. Las vnas y las otras algunas vezes son quebradas con simples fracturas por vna parte, a las vezes por muchas se ve, o se siente el huesso quebrado; y de todas, vnas son totalmente quebrado el huesso, y otras no sino en parte, o en la superficie, y destas vnas ay con esquiras subintradas en la cauidad del huesso y otras no.

Delas causas de las Fracturas.

LAs causas de las fracturas todas son exteriores, como golpes, torcimientos, distēciones por exercicios demauiados, y otras cosas semejantes.

De las señales de las Fracturas.

Son conocidas las fracturas por la desigualdad del miēbro alto en la parte donde fue el golpe, y que suenā vnos huesos cō otros, y assi ay fractura por auer causas manifestas del golpe, o cayda y de las demas; y tambien por el dolor, y porque la parte no vsa bien de su oficio, y la figura natural estā deprauada.

Cura de las Fracturas.

CVranse las fracturas, vnas por simple vnion, que es dicha primera intencion; y esto en los niños acontece por tener los huesos tiernos, y assi con defecacion y conforacion de la parte se aglutinan; pero las demas fracturas se curan entre puesto el callo q̄ ata los huesos quebrados, y este se dize poro Sarcoides, el qual en los de tierna edad se cria mas presto que en los viejos y secos; y assi tengo que en toda edad se haze la aglutinaciō por medio en vnos mas presto, y en otros mas tarde, y a esta llaman segunda intencion.

Hanse de tener en curar fracturas quatro intenciones principales.

La primera, es ygualar el huesso y juntarlo como de antes estaua, lo mejor y mas presto que ser pueda.

La segunda procurar que los huesos concertados perseveren juntos sin que se mueuan.

La tercera, hazer que se aten y ligen con el poro.

La quarta, prohibir y corregir los accidentes.

La primera, se cumple con extēfiones neceſſarias, y no de maſiadas, por ſer dañofas.

Lo primero es, ſi el hueſſo eſtã muy fuera de ſu lugar y pueſto ſobre el otro y el miembro encogido, ſe ha de eſtirar de arriba y de abaxo con miniſtros y vendas que tengan bien, vno por la parte de abaxo y otro por la de arriba, y que vayan eſtirando moderadamente, y el obrante con las manos y ra componiendo los hueſſos en ſu lugar natural, de modo q̄ no queden eſquiras atraueſſadas, o pungētes, y aſſi concertados los hueſſos que ſe conoce haſiendõ comparacion del miembro enfermo con el ſano y natural en eſtar tan largo y junto, y aun vn poquito ha de eſtar mas largo, por lo que ha de embeuer en la consolidacion, y deſpues de concertados y juntos los hueſſos, ſe porna el miembro derecho y compueſto ſegun ſu naturaleza, y deſpues de ſu figura guardada ſe le dara el ſitio para la consolidacion.

Conocido que aſſoxan los accidentes, y hecha la comparacion del miembro liſiado con el ſano y que guarda ſu figura; es cierto que los hueſſos eſtan reduzidos y juntos.

En cumplimiento de la ſegunda intencion (que trata de cõ ſeruar los hueſſos vnidos) ſe han de hazer los primeros dias poſturas de eſtopas mojadas primero en agua y vinagre, y biẽ exprimidas ſe tornaran a mojar en clara de hucuo bien bariada con poluos de roſa, y de arrayhã, y encima deſto paños mojados en lo miſmo; luego ſe pornan las tablillas, que tomẽ de abaxo de la fractura haſta bien arriba, y atadas con vnas cintas atrechos, ſe porna encima de las tablillas vna venda, y otra debaxo, que ni yaya muy apretada ni muy floxa, porque no ſoldaran ſi va floxa, y ſi eſtã apretada, ſera cauſa de apoſtema, y por lo alto pongan los deſenſiuos comunes. Y ſi la fractura fuere con llaga, juntamente al curar y ligar ſe ha de aduertir, que quede la llaga deſcubierta, para que ſe cure cada dia ſin deſligar la fractura.

Y ſi fuere pierna quebrada, y cõ tablillas no ſe puedẽ ſoldar los hueſſos, haran vna caxa, o vna teja de madera, o el aluardilla de Guido que desde el primero dia ſe puede poner auiedõ

llaga. Las tablillas y las caxas que se aplican para soldar, o no se han de poner hasta el seprimo, o han de yr tã amorosamēte puestas, que solo siruan de tener bien puesto el miembro, por que sino, la inflamacion està en la mano, y la mortificacion.

Las tabletillas hã de ser lisas, llanas y derechas, y por todas las partes iguales, y a los cabos romas, y cubiertas de paños, o de estopa, lana, o algodõ, para que no lastimen, y q̄ passen de la fractura, con que no lleguen a las junturas, y esten desuniadas vnas de otras dos dedos.

Quando la fractura es a la larga, q̄ es segun la lōgitud, basta para tu cura las ligaduras biẽ puestas y vn poco apretadas, poniendo al principio planchuelas de estopas con clara de huevo, poluos de rosa y de arrayhã, y azeyte rosado, y los sobrepaños mojados en agua y vinagre; y no llegar al enfermo por diez dias, sino huuiereomezõ y dolor q̄ lo impida; y si lo huuiere, se desatara con cuydado, y delicadamente; y visto luego lo vntarã cõ azeyte rosado, de arrayhan y almaciga, y curarse ha como primero dexando puesto el miẽbro en aquella postura q̄ sea mas sin dolor; para lo qual conuiene que se hagan astillas, o almohadillas, o caxa. Tambien conuiene colgar vn cordel grueso de lo alto del techo para el mouimiẽto del enfermo sin daño de la fractura. Y passados los diez dias se desaten las vendas, y se mojen en vino cozido con axenxios, rosas y sal vsando otros siete dias de los primeros remedios; y al fin se porna el ceroto confortatiuo de Vigo, o el oxicrocio.

La tercera intencion se cumple con la generacion del poro y conseruacion, y esto se adquiere dando mayor mantenimiento, como son manjares que crian buena sãngre, mucha y gruesa, como es el arroz, trigo, farro, o almidõ, cabeças y pies particularmente de carnero.

Passado el decimo podra beuer vino tinto y no antes, porque en este tiempo comienza a criarse el poro, excepto en los niños que es desde el septimo, y en los mas secos a los quinze y a los veynte, y en los grandes en edad a cincuenta. Y conoce se estar criado el poro, en q̄ los accidētes cessan, y ni ay dolor, ni apostema, y el miembro quebrado ticne su color natural.

*Que cosas son buenas por defuera, para que se crie bien el
pero desta fractura?*

Desatado el miembro a los diez, o doze dias, se ha de lavar con caldo de tripas, centaurea, rosas, axenxios, y luego ponerle la vizma de trementina y poluos de vizma real, que son los restituios; y los sobrepaños y venda han de yr moadados en vinagre aguado. Y sobre todo esto se pornan las tablillas bien cubiertas, y vn poco mas apretadas que las primeras; y curaran de diez a diez dias, sino huuiere causa que lo impida, y si huuiere temor de apostema, sera mejor que la vizma se haga de poluos de arrayhan, rosa, y harina de trigo, y boloar menico desatado en claras de hueuos batidas con azeyte rosado, y siempre poniendo los defensiuos en la parte de arriba, que es la mas alta de la fractura.

La quarta intencion se cample corrigiendo los accidentes; si ay dolor, o inflamacion, se ha de desatar la venda, y quitar los apuestos, y aplicaran vnas lanas suzias con azeyte rosado y vinagre: poniendo ligadura que solo baste para sustentar los huesos, y no vsar de medicamentos hasta que la parte estè segura de accidentes, y la inflamacion aya cessado, poniendo el miembro en caja, si fuere dispuesto para ello, o vsar de almoadillas. Y si el hueso quedò mal puesto, y algunos pedaços atrauessados, y estan pungiendo (lo qual se conoce por el dolor y desigualdad, y encogimiento del miembro) en este caso lauaran con agua tibia, o caldo de tripas, y vntaran con todos vntos y cosas que ablanden por algunos dias, si la fractura no fuere de mas de seys meses. Y hecha la molificacion, se ha de tornar a quebrar el miembro, y estèderse a poniendo los huesos en su lugar, y tornaran a curar la parte de nueuo con los medios del principio.

DE LA FRACTVRA EN LAS

narizes. Capit. 2.



LA nariz tiene dos partes, vna es como hueso que es la superior, y esta se puede quebrar. La otra es como ternilla, que es la parte inferior, y esta tan solamente se contunde y machuca.

Cura

Cura desta Fractura.

LA cura se haze metiendo el dedo menique dentro, o vn palo de sauze con vn lienço rodeado para ygnalar el hueso, y ponerlo como antes estaua; y hase de conseruar poniêdo vnas mechas hasta que estè criado el poro, o vnos cañones con vna vendita rodeados, para que no solo tengan el hueso, mas tambien para que puedan reffollar por ser mucho trabajo tener la boca abierta siempre; y por la parte de afuera se aplicaran lienços mojados en claras de huevos batidas con poluos de rosas y arrayhan.

Que ligadura conuiene para esta fractura?

LA ligadura se dexa siempre a la discrecion del buen artifice, pues los autores dicen no conuenir ninguna; y si alguna se huuiere de poner, fera vna vèda de dos dedos en ancho, abierta por medio, y con quatro ramales, dos de cada parte.

Los dos van por detras de las orejas a lo alto de la cabeça, y alli se atan, y los otros dos a la parte trasera, que es lo que llaman colodrillo, y alli se atan.

Si el hueso tuuiere esquirlas, o puntas que esten punçando, y no se pueden reduzir, se ha de abrir a la larga, y si pudieren componerlas se haga; y sino se sacarã, y luego se hara costura, poniendo encima vna clara de huevo, para que la cicatriz quede bien hecha.

*DE LA FRACTURA CON LLAGA. Cap. 3.**Que se baze, si la nariz con la fractura tiene llaga?*

HAra se lo arriba dicho, y darle costura si la pidiere, y fino seguir el orden curatiuo de las otras llagas hasta que estè el hueso restaurado, y engendrado el poro, o callo, el qual se engèdra a los diez dias; y vsaran de defensiuos, y mudar se ha la cura cada dia, y siempre tenga los cañones puestos, o vnas canulas de plomo, hasta que

que esté hecha la cicatriz, por impedir que la carne no crezca demasiado, la que dentro se engendra.

DE LA NARIZ TORCIDA. Cap. 4.



Ase de hazer la ligadura de vna parte, que esté siempre tirante hasta que quede derecha, como se ve en las figuras que trae Oribasio, sobre lo de fracturas de Hypocrates; o poner vn cabo de venda que no tenga mas anchura de vn dedo, mojado en cosa que pegue como betum en la parte cõtraria, y despues de seca se tire hàzia su lado por detras de la oreja, y alli se ate, como la primera, hasta que las narizes esten derechas, o sera en mucilago de alquitira y clara de huego, o con la poluora que ponemos las flamulas en heridas de rostro, quando queremos quitar los puntos de la carne dentro del tercero dia, y los damos en las flamulas o vizmillas infundidas en clara de huego.

DE LA QUIXADA QUEBRADA. Cap. 5.



Vando la quixada está quebrada, se conoce en la desigualdad de los dientes, y veese juntando los de arriba con los de abaxo, y de la misma manera por estar mas alta la vna parte que la otra.

De la cura desta fractura.

CVrase reduziendo el huesso a su lugar, metiendo el dedo pulgar en la boca sobre la parte del huesso apretandole a la parte de afuera, y en alto; y la otra mano puesta debaxo de la barba alçando los cabos de los huesos, para juntarlos; y luego se ponen los paños mojados en clara de huego batida con azeyte rosado, y de arrayhan, y boloarmenico por siete dias; y despues se aplica el emplasto de miga de pan cozido en vino tinto y azeyte rosado y arrayhan hasta que esté espesso, y quitado del fuego y templado, se le añaden dos claras de huego: este emplasto mitiga el dolor, refueluc, conforta y reprime.

Conocefe estar la quixada concertada, en estar los dientes yguales, y en guardar su natural figura.

Como

Como se reforman los dientes?

EStando mouidos los dientes se refuerçan atandolos con vn hilo de oro, o de lino, y tenerlos assi, hasta que esten fuertes y la quixada soldada, enxaguandose la boca con vino estiptico.

En quanto tiempo se suelda la quixada?

Todos tienen que la quixada se suelda dentro de tres semanas, por ser el hueso tierno, y espogioso, y en todo este tiempo se comeran mantenimientos blandos y beuidos, porque los manjares solidos no solo atraen accidentes, mas tambien impiden la consolidacion de la parte. Si ay llaga dentro de la boca sobre la quixada, tomara el enfermo xaraue rofado de rosas secas, siempre, y lauara la boca con vino estiptico.

DE LA FRACTVRA EN LAS

asillas. Cap. 6.



A asilla se quiebra muchas vezes hàzia dentro, y otras hàzia fuera, como se conoce al toque de los dedos, y a la vista haziendo la coniectura del sano con el quebrado, tambien se suele quebrar al traues, y otras vezes a la larga.

Cura se en esta forma.

SI fue hàzia dentro, alçando el hueso hàzia fuera con los dedos, apretando la parte leuantada, y si esto no basta, ha de auer dos ministros, y el vno pone las manos sobre el ombro del lado quebrado, y tira en alto hàzia fuera, y el otro lleva hàzia si el ombro contrario a la misma cerviz, y en aquel tiempo yguala la fractura con los dedos, baxando lo que està alçado, y leuantando lo hundido, y se ponen encima claras de huevos batidas con azeyte rosado y de arrayhan hasta que estè seguro de inflamacion, y luego vilmalla, poniendo encima vn pedaço de suela, o de vaqueta.

DE LA FRACTVRA EN LAS

espaldas. Cap. 7.

Quiebrase



Quebrafe este hueso por las orillas, y cerca del espinazo, y casi ninguna vez hazia lo ancho, y esto acontece en tres maneras. Hundiendose adentro, o rompiendose simplemente, o quebrandose; lo confuso se conoce por el toque, hallando cauidad manifiesta, y en adormecerse el brazo, y en vn dolor que parece pulsatiuo, y quando està roto, se conoce por estar aspero el toque y en el dolor, y la fractura en las demas señales dichas.

La cura de lo confuso, es la que se haze en las inflamaciones, y la rotura simple: tambien se cura por el mismo orden, aplicando claras de hueuos, y azeyte rosado.

Curase esta Fractura en este modo.

Apretando la mano sobre lo alto del hueso; y con la otra estirando fuertemente hazia baxo la cabeça del ombro.

Lo qual hecho, y reduzido el hueso, se pone vn emplastro de claras de hueuos y azeyte rosado, y arrayhan con poluos de rosas y arrayhan, y encima poniendo tablillas blandas, o suela o vn pedaço de vaqueta, mudâdo los apuestos de seys en seys dias, y al fin pornan el ceroto de Vigo que dizē confortatiuo de neruios, y assi se acaba de soldar la fractura.

DE LA FRACTURA DE LOS HUESSOS

del Espinazo. Capit. 8.



El espinazo no recibe quebradura, como los otros huesos, o es de raro contingentes, antes se mere hazia dentro, y se halla machucado, y assi tiene dolor, è inflamacion, y dificultad en la respiracion, y se le sigue pasmo y retencion de vrina y de camara, y por la mayor parte es mortal. Suele quebrarse alguna de las salidas de los nudos, y es conocida por el toque de los dedos, y assi se menea lo quebrado, y parece que en tocandole se quiere boluer a su lugar.

Curase esta fractura en este modo.

LO primero sera pronosticar el peligro, y luego curar la parte, como vna inflamacion, usando de azeyte rosado cõ yemas

yemas de huevos, y despues aplicar emplasto confortatiuo de Vigo, porque enxuga y conforta y suelda lo quebrado, y la ligadura queda a la discrecion del Cirujano, haziendo lo que mas conuenga, y vntaran la nuca con este linimento, azeyte de mançanilla, eneldo, y de lombrizes, enxundia de gallina, quajandolo con cera, hase de estar en la cama algunos dias.

Quando el postrero huefso del espinazo que se dize el huefso sacro, està quebrado, se ha de restaurar y poniendo en su lugar, metiendo el dedo mas largo y apretando hasta que buelua a su lugar, y con la otra mano se le acabe de dar su figura, y luego aplicaran emplastos confortatiuos y cõsolidatiuos que quiten el dolor è inflamacion.

DE LA FRACTVRA EN EL HVESSO

del Pecho. Cap. 9.



A Fractura, y subintracion del huefso del pecho son conocidas cada vna por sus señales.

Conocefe la fractura por el dolor, y por estar desigual la parte, y en el toque de los dedos que ay en alguna manera sonido dentro.

Conocefe la subintracion por el gran dolor y dificultad de respiracion y tos, y en la cauidad de la parte; alguna vez suele tener fluxo de sangre interno por rotura de alguna vena.

Curase esta Fractura, como la del Espalda.

Aunque despues de hecha la obra se pone vn emplasto atrahente házia fuera, y es el que se sigue.

Harina de hauas, seys onças, almaciga, alquitira, goma arábiga de cada cosa vna onça mezclense con claras de huevos y untaran del al tercero dia con ligadura, vntando la circunferencia con azeyte rosado; y quando el miembro esté algo mas firme, se confortara con lo siguiente.

Almaciga, encienso, carne momia, de cada vno media onça, bolo armenico vna onça, harina de alholuas dos onças, cera lo que bastare, resina onça y media, azeyte seys onças, desátese la resina con el azeyte, y colado fuera del fuego se vayan encorporando las demas cosas, y se haga vngueto, hase de vsar de

de dos en dos dias; con este se ablanda la parte, y se pierde la dificultad de la respiracion.

DE LA FRACTVRA DE LAS
costillas. Cap. 10.

Todas las costillas se pueden quebrar, pero con diferencia, que las verdaderas en qualquiera parte reciben fractura, y las espurias no mas de en la parte de hàzia el espinazo, por ser hueffo, y en las puntas no, sino machucarse, por ser ternillosas en aquella parte; conose este estar quebradas en el toque, y en el sonido que fueran como cosa cascada, y en la desigualdad: y si ay subintracion sobreuenen fluxos de sangre, tos, y dificultad en la respiraciõ, y algunas materias y corrupcion en el hueffo, y a los que no les vienen estos accidentes, tienen la carne de sobre las costillas magulada, y tienen mas dolor que los que tienẽ fractura.

Curase esta fractura deste modo.

Mirando si es la fractura hàzia fuera, y si lo fuere, apretaran con las manos hasta que se empareje la parte, y porman encima el emplastro dicho en la fractura del pecho; y si fuere hàzia dentro la fractura, hanse de vntar las manos con tremẽtina, y tirar hàzia fuera, y el enfermo ha de detener el resuello; y sino bastare, ha se de poner vna ventosa con mucho fuego encima, y atraer afuera la costilla, y despues los primeros dias para quitar el dolor y apostema, el azeyte rosado y claras de hueuos con sedeñas y cabeçales, y venda retentiuua, o con el emplastro dicho mudandole de seys en seys dias hasta que este hecha la consolidacion, la qual tarda hasta el veynte y vno.

DE LA FRACTVRA EN EL HVESSO
del ombro. Capit. 11.

En este capitulo se trata hàzia que parte se quiebra el hueffo del ombro, y de su conocimiento y cura.

Lo primero es, q̃ este hueffo se quiebra casi lasmas vezes hàzia fuera, como lo muestra la experiẽcia, y se conoce al toque d̃ los dedos y manos, y por el sonido del hueffo quebrado;

brado, aunque es mejor dezir que se siente estar quebrado.

Curase esta fractura en este modo. Tirando dos ministros a la contra el vno del otro del brazo, y despues de ajustado el vno con el otro, vnos fuelē aplicar vn lienço mojado en azeyte rosado, y de arrayhan a rayz de la carne, y encima el emplasto de claras de hueuos y poluos de rosa, y de arrayhan, y boloarmenico, y vnas tablillas bien adereçadas con sus estopas, y la ligadura que conuiene. Hase de poner el brazo en el pecho en almohada o venda ancha, y si huuiere llaga, remitimonos al capitulo vniuersal ya dicho.

DE LA FRACTURA EN LAS CANILLAS del brazo. Cap. 12.



Vede hazerse la fractura de las canillas del brazo, quebrandose entrambas canillas, y en vn lugar, y es la mas dificultosa, y luego la de la mayor y mas baxa, y la mas facil de todas es la de la menor.

Curase esta fractura en este modo.

Siendo conocida la fractura por las señales dichas, hanse de poner dos ministros, vno que tire del codo hãzia arriba, y otro de la muñeca hãzia abaxo, y el Cirujano ha de componer è ygualar la fractura; y acabada la obra pondran vn paño encima mojado en azeyte rosado, y luego el emplasto de claras de hueuos y poluos de rosa, arrayhan, y boloarmenico; y si la fractura es en vna de las canillas, bastã dos tablillas, y si en entrãbas, quatro, o las que fueren menester, y la ligadura retentiuua hasta los siete dias, que solo sirue de retener las medicinas. Y no se ha de mudar la cura (si no huuiere causa vigente) hasta el otano; y despues se ha de yr curando de siete en siete dias hasta los quarenta, que es lo mas largo de la consolidacion, y assi mismo no se muda la ligadura de dos cabeças, la qual se ha de apretar moderadamente comenzando de la fractura, y el vn ramal ha de subir hãzia arriba, y el otro ha de descendir hãzia abaxo, como si dixeramos, la vna hãzia el codo, y la otra hãzia la mano. Y cada dia se ponga por la parte de

de arriba y de abaxo defensiuo fresco, que es el comum de bo loarmenico, y el braço quede situado sobre vna almohada.

*DE LA FRACTVRA DE LOS HVESSOS
de la mano. Capitulo 13.*



OS huesos de la muñeca y mano por ser fistulosos y algo tiernos, se suelen magular, y supuesto que se quebraron, como pueden, curase esta fractura en este modo.

Harase poner la mano sobre vna mesa, o tabla, y que vn ministro tire de los dedos, y el Cirujano haga su obra con sus dedos y mano, y despues le porna vna tabilla desde vn poco antes del codo hasta lo vltimo de los dedos, con estopas o paños cubierta, y luego porna los emplastos dichos, y ligadura; no se mudara el primer aparato hasta el septimo dia, y assi yran curando hasta veynte dias, que es el vltimo tiempo de la restauracion.

Y si se quebrare algun hueso del dedo pulgar, se ha de atar con la mano, porque no se mueua; y si es el dedo index, o meñique, se ataran con el mas cercano, y los del medio con toda la mano.

*DE LA FRACTVRA EN EL HVESSO
de la cadera. Capitulo 14.*



L hueso de la cadera por ser sacro, que es lo mismo que grande, pocas vezes se quiebra; y profuesto que se puede quebrar alguna vez, curase esta fractura por este modo.

Tirando de la pierna y muslo hazia baxo, y del cuerpo hazia arriba, y despues de hecha la obra, se aplican los emplastos q̄ a las demas fracturas. Y si es a la larga, hase de poner este emplasto de quatro a quatro dias; Harina de hauas, almaciga, alquitira, y goma arabiga de cada vno media onça. Mezclanse los poluos con las claras de hueuos, y sobre to-

do se pone vna tablilla, o suela de la figura de la cadera con la venda retentiuua.

DE LA FRACTVRA EN EL HVESSO
del muslo. Capitulo 15.



El conocimiento de este hueffo es como en la fractura de los demas, en el toque, en la mala figura, y en la altura del mismo muslo quebrado.

Curase esta fractura como la de la canilla del molledo.

Haziendo mas rezia la estension con las vendas, y ministros, tirando cada vno hazia su cabo, teniendo cuenta que no quede vn muslo mas largo, ni mas corto que el otro, porque es grande falta. Ha de estar acostado en cama angosta, y horadada por abaxo para prouerse, y siempre la pierna y muslo este derecho, y atado por tres, o quatro partes, sin que mueua, ni encoja la pierna, ni la buelua a ninguna parte. Y tambien se pueden poner tablillas largas, o almohadillas de valago. Hase de mudar la cura de nueue a nueue dias, y hazese la restauracion en cincuenta dias: y desta fractura, pocos escapan, sin quedar coxos; por muchas causas, e inconuinentes que ay.

DE LA FRACTVRA DE LA RODILLA,
y choquezuela. Capitulo 16.



VANDO se conocera estar la rodilla quebrada? Sera quando faltare el mouimiento, y sonaren los hueffos quebrados, y en la cauidad que se halla, aunque muchas vezes se contunde y machuca, y poquitas se quiebran.

Curase esta fractura en este modo.

Estendiendo la pierna fuertemente hazia el pie, y hase de ygualar con la mano, y boluerle a su buena figura que tenia quando sano; y pondran el emplasto ordinario que a las demas fracturas, y el defensiuo. Y assi se ha de poner vna tablilla, o

lla, o suela redonda bien apretada con venda, que no sea mas ancha que quatro dedos, y se ha de curar de cinco en cinco dias, y ha de tener la pierna tendida todo el tiempo que tardare el poro en criarse. Y para que no se mueua la pierna a vna o a otra parte con descuydo, y se tornen a descomponer los huesos, o choquezuela, conuendra henchir el vazio de la corua con vn globo de paños, o vn ouillo. Yo pongo vn coxini-llo hechizo que hincha la cauidad, y guardé las ocasiones dichas: ha se de estar quarenta dias en la cama para que este hecha la restauracion en todo, y suelen quedar por la mayor parte los que tienen estas fracturas, coxos por amor del callo q̄ se cria entre medias, y se endurece, y haze enotinaua toda la rodilla.

DE LA FRACTURA DE LAS

canillas de la pierna. Cap. 17.



PREGUNTASE, en quantas maneras se quiebran las canillas de la pierna?

Suele quebrarse vna sola, o ambas. Y conosece quando ambas a dos se quiebran, que se acuesta la pierna a diuersas partes.

Y si la mayor solamente, se inclina a tras, y la menor hazia delante y a la parte de dentro. Y la fractura de la mayor es la peor, porq̄ con ella se puede sustentar la pierna; y mucho peor la de las dos que la de la vna sola, y no difiere de la del braço, saluo que la de la pierna ha de estar en vna caja, o con asillias.

DE LA FRACTURA EN EL

talon, y bueso del pie. Cap. 18.



VIEBRASE este hueso raras vezes, y es por estar guardado cō las dos canillas, y con el hueso Cyboydes; y assi acontece a los huesos del empeyne del pie, y a los dedos casi. Pero quando se quiebran, ay peligro por los accidentes tan malos que se siguen, y es que ay en aquella parte muchos neruios.

Curase esta fractura en este modo.

Pondrase el pie en vna cosa liana, como en el suelo limpio y liso, o sobre vna tabla que este firme para componer el pie pisandolo con el fano.

Tambien he visto, que hollando sobre algun palo pequeño y rollizo, y poniendo encima las manos se componen los hueffos. Y porque estos lugares no se pueden quebrar, sin que queden las otras partes contusas y machucadas, conuiene despues de hecha la obra aplicar medicinas blandas que miti-guen dolor, y prohiban inflamacion; y para esto conuiene este emplasto o otro semejante.

Azeyte rosado y de arrayhan, tres onças de cada vno, y quatro claras de huevos, harina de trigo bien cernida, y de hauas, y ceuada tres quartas de cada vno, y hecho vnguento se ponga en sedeñas mojadas en vino tinto, o blanco, y cumo de granadas. Hase de mudar de tres en tres dias.

* * *

Fin del Tratado Vndecimo.

IMPRESO EN MADRID EN LA OFICINA DE LA IMPRENTA DE LOS HEREDEROS DE DON ANTON DE SOTO

TRATA

TRATADO D V O D E C I M O

de Dislocaciones.

C A P I T V L O I.

DISLOCACION es apartamiento de hueso de su proprio y natural encaxe con daño del mouimiento voluntario del miembro, y assi solo acontece en los huesos que por articulos, que son junturas son coligados y juntos; y de estos ay dos diferencias.

Quantas maneras ay de Dislocaciones.

Todos tienen que dos, vna que es total salida de su sitio y encaxe natural, y se llama con nombre general Exarthrema, que quiere dezir, luxacion completa.

Pero si está algo apartado, o salido, se dize Pararthrema, o Subluxacion; y esta es la dislocacion incompleta è imperfecta; y debaxo desta diferencia se contienen las relaxaciones, torcimientos, y bolturas de huesos.

Como se desencaxen los huesos?

EN quatro modos, o maneras se suelen desencaxar los huesos, la vna hàzia dentro, y la otra hàzia fuera, otra a la parte delantera, la vltima hàzia a tras.

Quantas son las causas generales de la Dislocacion?

Suelen venir las luxaciones las mas vezes por dos maneras, que vienē de fuera por causa exterior, como cayda, herida, torcimiento, y estension violenta de alguna parte; y a ve-

zes por causas interiores como quando a las junturas corren los humores flematicos, que con su frialdad y humedad relaxan, y afloxan los ligamentos y araduras, de suerte que con facilidad la juntura se descompone de su natural composicion y vnion.

De las señales de la dislocacion.

Son conocidas las dislocaciones por la desigualdad del hueso, y tortura del miembro, y por la priuacion del movimiento, y tambien por el dolor que no le falta, hasta que torne a su lugar.

Estas son las señales comunes; de las particulares se dira en su propio capitulo.

Conocefe auer bueito el hueso a su natural lugar, en el escallido, como castañeta que da quando se encaxa, y oyese quando se reduce, y en la buena figura del miembro, haziendo comparación con el sano.

De la intencion curatiua de la dislocacion.

Quatro intenciones son las que todos afirman para curar vna dislocacion.

La primera es, reducir los huesos a su propio lugar, echándole a la parte contraria.

La segunda es, conseruarle despues de reducido para que no torne a salir.

La tercera, defenderle de accidentes, como dolor, inflamacion, y los demas que suelen concurrir.

La quarta es lo mismo que la tercera.

En la primera se haze extension del miembro que está dislocado a diuersas partes, para que aya espacio entre los huesos, y boluer el que está fuera, a su lugar en que primero estava. Y esto que es reducir, no se haze en todos de vna manera, porque en vnos bastan las manos, otros han menester ligaduras, y otros diuersos machinamentos, como es el Glossocomio, y la escala, o escaño de Hipocrates.

En la segunda se ha de hazer confortacion de la parte y miembro dislocado con azeite rosado, mançanilla, de arrayhan, y almaciga, y las claras de los huevos con azeite rosado, y pol-

uos testituios, todo junto, aplicandolo con sedañas, cabeçales y vèdas mojadas en agua y vinagre. Y suelẽ aprouechar tabli llas, o suela, o vaqueta sobre todo, para q̃ no se torne a salir el hueſso de su lugar. Esto queda a la discrecion del Cirujano; y despues de hecho esto, quedarà el miembro sin tocalle hasta passado el septimo, o mas dias sino huuiere accidentes.

A la segunda cura se ha de lauar el miembro con agua tibia para quitar dolor, y consumir las humidades demaſiadas, y luego se vsarà de las quatro harinas, y poluos de vizma cõ las claras de los hucuos, apretando vn poco mas las ligaduras q̃ hasta alli. Y vltimamẽte se aplica el emplasto, o socrocio que se haze del confortatiuo de Vigo.

La tercera intenciõ se cumple con dieta y defensiuos sobre la parte, y las demas euacuaciones q̃ conuiene, y gran cuenta con el dolor, è inflamacion q̃ se han de quietar primero q̃ se toque a los hueſsos, porque haziẽdo lo contrario, sobreuiene pasmo, y algunas vezes gangrena y mortificacion de la parte.

Y si la dislocacion es fresca, se reduzira antes que vengã los accidentes, y si fuere antigua, despues de quitados; y mitigarã el dolor con azeytes, y lana suzia, y agua, azeyte y vinagre, o con azeyte rosado, y de lombrizes, y otros semejantes.

La inflamacion se socorre con medicinas que refresquen, y conforten, precediendo las euacuaciones vniuersales, y assi se cumple la quarta intencion.

DE LA DISLOCACION CON LLAGA.

Capitulo 2.

HA SE de acudir primero a la llaga, y despues a la dislocacion; principalmente quãdo la dislocaciõ està en las grãdes jũturas; como ombro; braço; cia, muslo, y rodilla, y en los demas artojos grãdes, por el temor del dolor, è inflamaciõ, conuulsiõ y fiebres; pues estos accidẽtes suelẽ matar; y quãdo son las dislocaciones en las jũturas menores, como de dos manos y pies, se curã primero q̃ las llagas, auq̃ cõ cuydado y diligẽcia de lo vno y de lo otro.

Y si dislocacion y fractura se complican, haſe de acudir pri-

mero a la dislocacion, quanto fuere possible, y sino, a la fractura, y despues a la dislocacion, porque siempre se ha de mirar a lo que mas vrgencia y necesidad tiene, no olvidando lo que es menos.

Y si la dislocacion es antigua y con alguna cosa criada dentro de la juntura, primero que se haga obra de manos, se ha de preparar con baños de agua tibia, o cozimiento de maluas, maluauisco, y alholuas, y linaza, y despues de los baños, se aplicaran vnciones de enxundias, tueranos, y vntos, o con vnguento agripa y emplasto zacharias y dialtea, y hyfopillo; ha-se de aplicar con lana suzia. Y si despues de la reducion, ay dolor, conuiene vsar de confortatiuos por estar flaca la parte, como es el socrocio de Ioannes que conforta las junturas y suelta las fracturas, y de otras semejantes, o vsar de vizmas con la poluora que se dize restitiua, o de toda vizma, o de azeyte de Abeto y poluos de encienso.

DE LA DISLOCACION EN LA *quixada. Capitulo 3.*



En las dos quixadas la de abaxo se desconcierta por tener mouimiento, y la de arriba no por carecer del; y assi solo en los crocodilos, y en algunos papagayos se halla.

Tambien suele suceder este desconcierto por bostezar con demasia abriendo mucho la boca, o por morder y dar grande bocado, o por hablar, y abrir la boca con descuydo.

DE LA DISLOCACION DEL CVELLO, Y *nudos del espinazo. Capitulo 4.*



El desconcierto de estas partes acõtece en muchas maneras, o es en todo, o en parte, adentro, o afuera, o a los lados; conõcese por la vista y toque. Y con todo esto la cura es casi impossible, o alomenos muy dificultosa, por la nuca y neruios, q̄ no permiten, ni dan lugar a la obra; particularmente si es hazia dentro la dislocacion.

cion. Porque si el daño es en los ñudos altos, ahoga como esquinancia, y si en los del medio, ofende a la respiracion, y si es en los baxos, ofende en la vrina; y vltimamente es cierto que siendo la dislocacion completa, es incurable por las razones dichas. Y aunque ponen modo curatiuo algunos, ya se sabe que la verdad es no aprouechar, como se saca de la doctrina de Hypócrates.

El concerrar la dislocacion de afuera, se haze tirando de la barba con vna mano hàzia la quixada, y la otra puesta detras meneando a vna parte y a otra, y con las manos el obrante haze la restauracion; y fino, con vna toalla por las quixadas tirando hàzia dentro: y si fuere en la ceruiz, tirando con la toalla, y otra a los pies; y si fuere mas baxa la dislocacion, por nan la toalla por los sobacos.

DE LA DISLOCACION DEL HUESO

facro. Capitulo 5.

Esta dislocacion se conoce, en que no se puede doblar bien la rodilla, y en la mala figura y dolor.

La cura desta dislocacion es meter el dedo pulgar, o medio por el sieffo vntado con azeyte rosado, y con la otra mano componer el hueso como mejor conuenga.

Hecha la restauracion de los huesos del espinazo y del hueso sacro, se aplica vn emplasto hecho de azeyte rosado, almaciga y de arrayhan, de cada vno vna onça, boloarmenico, y alquitira de cada vno media onça, los poluos encorporados con claras de huevos y los azeytes. Pongase en lienço, o sedenas, y la ligadura que mas conuenga.

Despues de la restauracion si ay dureza y dolor, conuiene poner medicinas q̄ ablanden, y mitiguen el dolor, como lo haze este vnguento. Azeytes de ruda, mançanilla, y eneldo, de lombrizes, almaciga, y de lirio, vnguento dialtea iguales partes, vntarseha cada dia.

O este emplasto, azeyte seys onzas, cera, y harina de alholuas de cada vno vna onça, resina tres onças, flor de mançanilla,

nilla, infusio de armoniaco, y opoponaco de cada vno media onça, enxúdia de gallina y de ganfo de cada vno media onça.

Si la corcooua recibe cura.

LA que es antigua desde niñez, no se restaura: y si se cura, es a grande riesgo de la vida: y si es fresca de pocos dias hecha, y lo mas hasta seys meses, se cura con el torno, o el eicaño que trae Oribasio sobre Hypocrates, como lo explica Vido vidio florentino.

*DE LA DISLOCACION DEL HUESO DEL
ombro. Capitulo 6.*

Todo lo que se escriue de la dislocacion del ombro en la via comun es mas imaginado que cierto, porque despues de hecho todo lo que dizen, se queda el enfermo peor de lo que estaua, como yo lo he visto.

Tan solamente cõuiene tomar vna venda de dos cabeças, y dos ministros que el vno tire hàzia el contrario, puesta por debaxo del braço enfermo, y el otro tire hàzia sí, estando atada otra venda por cima del codo y muñeca del braço enfermo, y tirando ambos a la par fuertemente, y estando el enfermo en pie, estara el artificec debaxo del braço, y con entrambas manos vna a la vna parte, y otra a la otra, y los dedos pulgares dentro del sobaço, mouiendo el vno y el otro, y traera el hueso hàzia arriba(el qual està caydo) hasta q̄ quede en su lugar, y siempre tirando los dos ayudantes con las vendas, o roallas dichas; y assi lo hemos hecho siẽpre huyendo los tormentos y dolores que dan las demas posturas.

La cura desta dislocacion es la comun.

Con claras de hueuos, y poluos restituios hasta los siete dias, y passados, vsamos de las vizinas, y vltimamente del confortatiuo de Ioannes de Vigo.

Y si la dislocacion es por flaqueza, o por copia de humor, conuiene hazer lo que se haze en el hueso de la Cia, quando por esta causa se desconcierta q̄ es caurizarlo, o labrarlo con fuego, y assi se fortifica: por consumir el fuego la humedad.

DE LA DISLOCACION DE LA AS-
 lilla. Capitulo 7.



Este hueso no le viene dislocacion por ser contri-
 nuado, y si por cayda, o lucha le sucede algun da-
 ño, mas es fractura que dislocacion, y se cura co-
 mo las demas fracturas; solo hàzia el ombro suele
 recibir alguna apariencia de dislocacion hàzia la espaldilla,
 mas todo se reduce a la dislocacion de la espaldilla, o ombro,
 y assi tiene la misma cura.

DE LA DISLOCACION DEL CODO Y CA-
 ñillas del braço. Capitulo 8.



A dislocacion del codo se cura con mas dificultad
 que la del ombro por la fortaleza de las araduras
 y variedad de huesos, y multitud de senos y cabe-
 ças; su desconcierto es el ordinario, o en parte, o
 total; y assi puede tener salida a todas partes, particularmente
 atras; o adelante.

El daño se conoce por el toque y vista, y tambien por no
 poder llevar el braço hàzia el ombro, y haziendo la compa-
 racion del codo enfermo con el sano.

La dislocacion de la parte de detras, es la mas peligrosa,
 por estar sujeta a tanto dolor; y assi es la mas dificultosa de cu-
 rar, tanto que ha sido tenuta de algunos por incurable.

La reducciones en esta orden.

Hase de atar vna venda a la cabeça del hueso del ombro,
 y otra a la muñeca vn poco alta, y tirando a la par el vno
 hàzia el ombro, y el otro hàzia la mano, esten siempre tiran-
 do con buena fuerça hasta que se haga la obra, andando las
 manos del obrante sobre la jantura, apretadas fuertemente: y
 despues de buuelto el hueso a su lugar, se han de poner las cla-
 ras de los huecos con los poluos restitinos cõ la ligadura pro-
 pria; y no se mouera hasta el quarto dia. Dura esta restaura-
 cion hasta quinze dias, y luego se pone el socrocio y parcho
 confortatiuo de Vigo.

DE LA DISLOCACION DE LA MUÑECA Y DEDOS DE LA MANO. Capitulo 9.



A muñeca se suele desconcertar en muchas maneras, pero las mas frequentes son, atras, y adelante, y assi con facilidad se desconcierta; y tambien con facilidad se restaura, y assi mismo los dedos de la mano se restauran en esta forma.

Dos ministros han de tirar del brazo, mano y dedos, el vno hàzia arriba, y el otro hàzia abaxo, y el Cirujano ha de cõponer los hueffos rempujando de la parte que està salidos hàzia la otra, y despues de cõcertados se ha de poner azeite rofado, mãçanilla, y de arrayhan y de çlaras de hueuos hasta el septimo, mudando de tres a tres dias la cura hasta el çarzeno; hafe de situar la mano sobre vn almohada hasta el vigesimo o poco mas que estara perfectamente restaurado; y luego pornan el confortatiuo de Vigo. Y si quedare alguna alteracion, o dolor, o no pudiere mandar la mano, se vsarà de embrocas, y emplastos en esta manera.

Tomaran alholuas, linaza, rayz de maluaisco, y flor de mãçanilla y eneldo, y todo cozido se colarà, y lauaran la mano y muñeca con ello tiuio, y despues vntaran con todos vntos. Y tambien vale el cozimiento de rayzes de maluaisco, y vna cabeça de carnero, y pies y manos todo machacado y cozido en vna caldera de colar grande, hasta que se defhagan estas cosas; y despues de coladas por vn harnero se lauarà la mano cada dia, y esto hasta que esten buenos.

DE LA DISLOCACION DEL HUESO
del muslo, Capitulo 10.



Sele desconcertarse el hueso del muslo muchas vezes con total desenfamamiento de su seno, por tenerlo redondo y a todas partes, como es adentro, y afuera, delante y detras, pero las mas frequentes son afuera, y adentro; y casi siempre adentro, y atras y adelante raras vezes.

Estas dislocaciones son conocidas como las demas por

la vista; y el toque, y por sus efetos. La de adentro se conoce porque hecha la comparacion de la pierna sana con la enferma, se ve estar mas larga la enferma, y la rodilla mas levantada y que no se puede encoger la pierna hàzia la ingle, y se halla vna hinchazon hàzia la horcajadura, por inclinarse alli la cabeça del muslo; pero si es a la parte de afuera, son las señales a la contra, por quedar la pierna mas corta, y la cauidad hàzia la horcajadura, y la hinchazon cerca del fiesso, y la rodilla se esconde hàzia dentro, y el enfermo no puede encoger la pierna. Y si es a la parte de delante, se estiende la pierna sin que duela la rodilla, y si porfian a querer andar, no pueden reboluer sobre ella hàzia dentro.

Tambien se detiene la vrina, y se hinchan las ingles, y parece que el asiento està descarnado y arrugado, y estriuan quando andan sobre el carcañal; y si es hàzia la parte de detras, no estienden la corua, ni la rodilla, ni pueden torcer adentro, sin que primero plieguen las ingles, y tiene la pierna mas corta y las ingles mas floxas. Y señalase la cabeça del muslo por el asiento mismo.

Que dislocaciones destas se tienen por incurables?

Sempre dicen que las antiguas, y las frescas curables en vna de dos maneras o reboluiendo la jùtura, y el hueso en redondo, o con estension.

Porque si es fresca la dislocacion, y el enfermo moça basta asir el hueso, y traerlo de vna parte a otra, y si es la dislocacion adentro, se restaura con solo reboluer la pierna de presto, y con fuerça y muy adentro, y hàzia las ingles; y sino basta, se usará de las estensiones, tirando dos ministros, el vno por los sobacos hàzia si, y el otro por las piernas tambien tirando hàzia si, estãdo el vno en opuesto del otro, que es estar el vno a los pies, y el otro a la cabeça. Y si pidiere el caso mas fuerça, se pona vna venda en la rodilla, è yra reboluiendo la pierna hasta el çancajo, y tiraran fuertemēte los de arriba por los sobacos, y puesta otra venda por la horcajadura, tirando tambien hàzia arriba, y el paciente tendido boca arriba en banco, o cama; y la venda que se pone por la horcajadura, sirve para

traer

traer el hueso desconcertado a su lugar, y assi tiraran los vnos hàzia arriba, y los otros hàzia abaxo, y el de la venda que va por entre los testiculos, tirara hazia la parte desconcertada, y estos son los medios para restaurar esta parte.

Y aunque es verdad que esta forma de restauracion es comun a esta parte y a todas quatro, principalmente conuiene a las dos, que es adentro, o afuera.

Despues de hech la obra, conuiene poner vna tabla, o suela, o vaquera encima del hueso, hasta tornar la pierna a su lugar, è yran curando de seys en seys dias hasta treynta dias, y siempre ha de estar la pierna mala atada a la sana. Y si la dislocacion es por corrimiento de humor que corrio a la juntura, ha se de curar como lo manda Hypocrates en el lib. de articul. y en el lib. 6. de los Aphorismos, donde dexò mandado que se quemasse la juntura, o se labrassè con cauterios actuales, para consumir el humor corrido, y fortificar la parte.

DE LA DISLOCACION DE LA RODILLA, y choquezuela. Capitulo II.

Difencaxase la rodilla en tres maneras. A dentro, y afuera, y a la parte de detras, y a la parte delantera nùca, porquè lo impide la choquezuela.

La cura desta dislocacion se haze reduziendo con las manos, o con las extensiones de la pierna, y dexando la parte muchos dias sin q se mueua. Despues de hecha la reducion, se aplica el azeyte rosado, y el emplasto de claras de hueuos con poluos restituiuos, o de romero, oregano y sal con planchuelas y lienços; y para que no se doble la pierna, se hara vn globo, o coxinillo, con el qual se hinche la cauidad de la corua, y luego la vendaran. Y mudase la cura de tres en tres dias, ni se quiten las tablillas antes de la consolidacion, aunque puede auer vn vicio por no quitarlas, y es quedar se tieffa la pierna por el vso de las ferulas; y assi tengo por mejor vsar de almohadillas a los lados, y el globo de la cauidad de la corua; y despues para la torpeza se vsarà del confortatiuo de Vigo, hecha que sea la restauracion.

Y si la choquezuela de la rodilla estuviere fuera de su lugar (lo qual se conoce en que está suelta, y se mueue sola) entonces se porna el hombre en pie, y el Cirujano con las manos porna la choquezuela en su lugar natural, y le porna el confortatiuo dicho, y ligará de quatro en quatro dias.

DE LA DISLOCACION DEL TALON, T
dedos del pie. Capitulo 12.

Conciertasse el talon conforme al daño; si fue poco, leue remedio, y si mucho, graue le conuiene. El leue es sola la estension con las manos. Y el graue es el uso de la estaca hincada en tierra, y puesta entre las piernas; y despues de hecha la obra, se usará del azeyte rosado, y claras de hueuos, y poluos de rosas y harina sutil.

Aplicaranse defensiuos en la pierna, y la venda retentiua mudandola como en las demas dislocaciones. Pornan tablillas al tiempo que conuiene teniendo quietud por quarenta dias.

La dislocacion de los dedos solo pide igualdad y estension moderada de la parte; y porque los dedos tienē muchos huesos y neruios, suele quedar algun dolor y torpeza.

Despues de hecha la restauracion, conuiene hazer fomentaciones de azeyte rosado y de arrayhã, y postura de este emplasto comun; De rayzes de maluanisco cozidas y passadas por cedaço media libra: azeyte de mançanilla, rosado, y de arrayhan de cada vno onça y media: vnguento agripa, y dialtea, de cada vno vna onça: azeyte de lombrizes, y de linaza, de cada vno vna onça: poluos de mançanilla, axenxios, y rosas de cada vno vna dragma: hierna todo hasta que se consume el vino que ha de ser cantidad de dos onças; y colado se le añada harina de ñauas, y de ceuada, y poluos restituiuos de cada vna cinco dragmas: açafran vna dragma: sangre de drago seys dragmas: trementina de Venecia vna onça: cera blanca lo que bastare; y con la pulpa de las rayzes se haga ceroro, el qual aprouecha a los torcimientos y dolores, y para la hinchazon y torpeza, que vltimamente queda. Tambien aprouecha el emplasto Zacharias o el confortatiuo de vigo.

TRATADO DECIMOTER- CIO DE PESTE.

CAPITULO I.



A CVAR de la peste es en dos mane-
ras, vna que llaman preferuatiua, que es
antes que venga, y otra curatiua que es
quando está presente. Primeramente tra-
taremos de la preferuacion desta enfer-
medad, para que se puedan guardar, y lue-
go de la cura, para que los que son ya a-
pestandos se puedan curar, y librar della.

La peste difinen los q̄ della escriuierō en esta manera. Peste
es vna fiebre cōtinua, breue, aguda y peligrosissima, la qual se
causa del ayre inficionado y corrupto, y affalta inficionando
casi a todos los populares apros y dispuestos a recibirla. Y tã-
bien suelen algunos estender este nōbre de peste a otras enfer-
medades, como tercianas, camaras, viruelas y sarapiō, las qua-
les suelen dar a los mas del pueblo, y estas enfermedades por
no ser tã perniciosas, no merecē este nōbre sino de Epidemia,
q̄ aunq̄ dan a muchos, los mas se librã, y los apestados es al cō-
trario, porq̄ la mayor parte dellos muerē, y assi aũq̄ la Epide-
mia y la peste procedē de ayre inficionado desierē en lo dicho.

Tambien no ha faltado quien ha dicho, y aun reduzido a
question, que pues el linagē humano suele ser affaltado y cō-
batido de tres furias, como guerra, hambre, y peste, que qual
sea la mayor destas; y aunque traen no pocas razones para
prouar, vnos la guerra, otras la hambre, y otros la peste, siem-
pre

pre ha vencido el que defiende y tiene a la peste por mayor, pues se vee que la guerra se puede defender cō trincheas, fosos, o murallas fuertes, o dandose a partido, y de la hambre también se sabe que se pueden librar con legumbres que ay en las huertas, o con yeruas o rayzes que no faltan en las montañas; solo de la peste no se puede librar, por estar el ayre inficionado, y tener necesidad del para la vida por la respiracion y refresco del coraçon; y tambien por huyr el padre del hijo, y el hijo del padre, y assi a mi parecer se deue tener, q̄ sola la peste merecio ser la mayor de las tres furias.

Las causas de la peste son el ayre inficionado por corrupcion de cuerpos muertos, auiendo precedido guerras por no auerlos enterrado, o quemado. Tambien se inficiona por tener las ciudades llenas de basura y muladares, y por auer enriado cañamo, o lino en cantidad, o por auer pantanos y represas de agua, y sobreuenir calor demasiado, y por el mal olor de las tenerias.

Quando concurren las causas celestes y terrestres, son mas comunes las pestes. Las causas celestes son los Planetas y Astros superiores, a los quales los cuerpos inferiores estan sujetos por el mouimiento y luz. Las causas terrestres son las dichas.

Las señales de Peste son, viruelas, sarampion, carbuncos, y la copia de las langostas, sapos, culebras, lagartijas, ratones, y escarauajos, todas estas cosas son precursoras de Peste ventura.

CVRA PRESERVATIVA. Cap. 2.



O primero es que huyan los que no estan apestados luego y lexos, y bueluan tarde, y assi es cosa facil huyr y dificultosa esperar. Los que sin daño notable de su proximo puedē, haganlo, y el que no por ser persona publica, y no puede, conformese con la voluntad de Dios, y vse de las cosas que le pueden preservar, como es elegir buen aposento ancho, y que no tenga ventanas, hãzia la

Na

parte

parte de donde corre el ayre inficionado. Y porque por la mayor parte las pestes son en verano y aun son sujetadas en humor colerico, conuiene vsar de cosas frescas y olorosas, para rempliar y corregir la malicia del ayre; y hazer llamas de fuego, con madera olorosa, aunque el fuego es caliente y seco, no solo no aumenta el daño más antes lo consume por su sequedad y buē olor dela leña q̄ se quema, como es cipres, arrayhã, tomillo, sandalos, sauzes, lantisco, roble, nebro, y romero.

En verano se quemara arrayhan, vides, sauzes, lantisco, roble, y sandalos, y echaran por las salas, y aposentos rosas, hojas de vides, flores de violetas y de nenufar, y se hara regar assi mismo el aposento con agua y vinagre.

Tambien se hara vna caçoleta con estas cosas, tomaran vna onça de sandalos cetrinos en poluo, y vna dragma de alcanfor, y vna libra de agua rosada, y a fuego manso heruira para que por el aposento y casa se derrame vn vapor cordial contra la peste.

En inuierno quemaran laurel, naranjos, cipreses, eneldo, romero, alhuzema, canela, las quales cosas son prouechosas para corregir el ayre.

Suelen hazer perfumes con encienso, estoraque, menjui, anime, ambar, almizcle, echada cada cosa por si sobre las alcuas, o todo junto cō agua de azahar en vn vaso de plata, o de cobre o vidrio, a fuego manso, para que el aposento o la casa esten llenos de buen olor.

Tambien conuiene traer vna poma olorosa en la mano, o al cuello colgada preparada en verano desta manera. Tomen rosas secas coloradas, y flores de violetas, y nenufar y simiente de grana de cada cosa tres dragmas, y de todas las especies de sandalos, y culantro seco, y hojas de sauze de cada cosa dos dragmas, y de alcanfor vna dragma, todo molido se encorpora con media onça de laudano, y con el mucilago de alquiti ra deshecho en yqual cantidad de vinagre y agua rosada.

En inuierno se prepara en esta forma. Tomaran de laudano purificado onça y media, menjui, y estoraque de cada vno media onça, canela, nuez moçada, y juncia olorosa, y del palo

lo del aguila y carpobalsamo, y acaro de cada vno dos onças; todo se encorpore con el mucilago de alquitira en agua de azahar.

Los que dixeron que vsar de buenos olores era dañoso, se han engañado, y la razon es. No podemos cuitar el ayre que respiramos, luego mejor es q̄ vaya preparado con buen olor, q̄ no inficionado. Lo segundo mas resulte el coraçon confortado con buen olor; assi que conuiene vsar de buenos olores para preservar, y tambien quando ya estan apestados.

Hase de tener cuydado con la limpieza de la casa y ciudad, por ser causa muy cierta la inmundicia de peste.

Lo que toca al exercicio, cōuiene que sea moderado, y por la mañana antes que el sol hie. Y el negociar a aquella hora tambien, y recogerse con el fresco por ser lo demasiado nociuo, y hazer a los hombres colericos, y cãsandose obliga a que respiren mas, y entre mas ayre al pulmon.

El sueño sobre comida es malo y sospechoso en tiempo de peste, sino lo tienen de costumbre. Pueden los que no les cōuiene dormir, entretenerse en buena conuersacion, o oyendo musica, o leyendo buenos libros, y despues que la fuerça del sol ha passado, salir a passear por alguna ribera, o salir a negociar.

Tambien conuiene que los medicos que huuiere, se repartan, y vnos curen la peste con salario de la ciudad, y sean conocidos, y otros quedē para visitar los sanos que no les dio peste; y si assi no se haze, el medico podra inficionar a los q̄ estā libres, y las casas sanas apestallas, por llevarla el medico.

El orden que han de tener en comer y beuer los q̄ se quierē preservar, es esta. Las viandas que en tiēpo de peste son saludables, son las que con facilidad se digieren, y q̄ no sean demasidamente calientes, ni corruptibles sino en todo templadas, y que mantēgan en la mediania, como son los capones nueuos, pollos y pollas, tortolas, y perdizes, codornizes, y fayfanes, gaçapos, y hueuos frescos, ternera, cabrito, y carnero.

Las yeruas para cozer con las carnes en verano, son borrajias, azederas, y lechugas, calabaca, culantro seco y agraz.

En inuierno hyfopo, mejorana, tomillo falſero, açafrañ, torõgil, vſando vnas vezes de lo vno tras de lo otro; y despues en el caldo echaran çumo de agraz, de limones, o de narãja, por ſer las coſas agras contra la peſte; y aſſi comeran naranjas con açucar, y guindas al principio de comida, o para deſayunarſe. Tambien conuiene almorzar antes que ſalga de caſa, porque el ayre nociuo, y venenoſo no haze tanto daño a los que han tomado mantenimiento, como a los que eſtan ayunos.

Podran vſar de las enſaladas de chicoria cozida, lupulos o lechugas, eſcarolas, de eſparragos, y de alcaparras cozidas antes que pierdan la ſal, y despues echadas en vinagre aguado cõ agua roſada.

El vſo de las frutas es alabado, como las guindas, y ciruelas de monje, y granadas agrias, camueſas, peros, tambien los mēbrillos y peras. De las que ſe han de guardar ſon, melones, pepinos, cohombros, higos, y huuas freſcas, y de todo genero de priſcos y duraznos. De los melocotones vſaran manidos mondados y en vino al principio, y acabar en carne de membrillo, o en alguna confitura de anis, culantro, o de roſa.

El pan que ſe comiere no ſea de trigo hediondo, ni mareaado, ſea bien cozido auiendo ſido primero limpiamēte amafado y biē lindo; ſi fuere toſtado o vizcochado, es mejor. Huyran de carne de vaca, cordero, oueja, y de lechon y puerco freſco, y de anſar y anade, y de todas aues que andã en el agua. Tambien la carne del cieruo, y de todos los animales que fueren corridos y aperreados, o muertos con yerua por morir colericos, o melancolicos. Tambien euitaran los paſteles y empanadas, y de toda carne embutida porque no ſalen los vapores que tienen.

Los que ſon buenos, ſon peces, truchas, mielga ſeca, ſalmoneſes, lenguados pequeños y cangrejos de rio. Euitarſe ha la leche y manteca, queſo, y requesones, porque ſe corrompen fácilmente en el eſtomago. Algunos alabã el ſuero por la mañana, o ſerenado con borrajas y lengua de bucy.

El vſo del azeyte y de la miel en verano no es bueno, porq̃ la miel ſe conuierte en colera, y el azeyte ſe inflama. El vino haſe

hase de conceder a los que tienen costumbre de beuelo, siendo roxo que es el que llaman clarete o blanco simplicissimo, y aguado y no puro.

Los aguados beuan el agua corregida con anis, o pimpinela, o echandole vn poco de oro ardiendo hasta que se apague.

No se usara de la cerueza en estos tiempos; corrige el ayre pestifero el uso de la pimpinela echada en el vino, y tambien alegra y aumenta los espiritus vitales del coracon, y es contra veneno.

Los baños y estufas son vituperadas en tiempo de peste, porque relaxan los cuerpos, y abren los poros, y assi mas facii entra el ayre pestifero, y tambien inflaman los espiritus vitales, y los disipan, y consumen.

Los que en este tiempo se quisieren labar por limpieza, usaran de vinagre, y agua fria, y sal para confortar los miembros.

El acto venereo no ha de ser con exceso, ni tampoco se ha de quitar del todo, sino exercirlo con mediocridad, pues todo exceso es malo; y assi como es malo el desordenado uso, por debilitar tanto las fuerças, tambien el no usarle templadamente es causa que detenida la siiente se corrompa, y es casi veneno.

Conviene tener los cuerpos limpios de malos humores, assi preparandolos con sangrias si ay plenitud, y la sangre hierue, como si huviere algun humor pecante, purgarlo con medicinas proprias para el tal humor, y que seã beneditas y no escamoneadas; y assi hizo Rasis vna massa de pildoras para purgar toda suerte de humor principalmente el colerico, cuya composicion es. Dos partes de acibar, vna parte de myrra, y otra de açafran. Estas pildoras purgan cõ templança, y son sin guarda, que en Latin llaman, Sine custodia, y valen contra el ayre corrupto pestifero. Y esto se ha visto por experiencia, que todos los ciudadanos que dellas han usado, no les ha tocado la peste. Y tambien se sabe, que se preservan los cuerpos muertos de corrupcion embalsamandolos con esta composicion, luego mas razõ es, que los sanos que la han usado seã preservados de peste. El uso destas pildoras es vna cada dia

NOTA
las Pildoras de Rasis.

por la mañana auiendo primero limpiado el cuerpo; tomando cinco, o siete pildoras destas de vna vez, y despues de vna cada mañana de la magnitud de vn garuãço remojado, o que de quãtro escrupulos hagan cinco, o siete, y fãran del poluo de los cangrejos peso de vn real en dos maranedis de vino por la mañana, porque corrigen toda peste. Tambien vale su ceniza esparzida sobre los carbunculos, para atajalles el veneno y furia.

Yo he vñado del boloarmenico preparado peso de vn real en agua, dandolo a toda la familia de nuestra casa cada mañana, y fue vnico remedio con que se preferuaron, y en las tinajas del agua siempre hize echar vn manojo de pimpinela. Suele ser preferuatiuo el vinagre amaestrado con la flor del fauco en tiempo de peste tomando vn migajon de pan mojado en el cada mañana.

En las boticas ay muchas composiciones para preferuar del ayre inficionado de peste, como es la confecion Alchermes, aromatico rosado, el diamargariton frio y caliente, tambien el diamusco, y diarodon, y leritia de Galeno, y triasandalos, y la triaca magna, y el Mitridato; y refumiendo lo dicho, basta el vso de la triaca, y del Mitridato vna dragma cada mañana en agua de azederas, y los poluos de la piedra Bezaar seys granos en la misma agua.

Tambien ay vso de piedras que toquen a la carne para preferuar, como es el jacinto y la esmeralda, y el çafiro; y parece-me que basta lo dicho para la cura preferuatiua de peste.

CURA REGVLAR DE PESTE PRE-

sentis. Capitulo 3.



AS señales de la fiebre pestilente son las siguientes. Suele començar la fiebre pestilente por la mayor parte cõ vn ligero escalofrio entre cuero y carne con algunas nauças, y gana de vomitar con sueño profundo, y en todo el cuerpo grande cargamiento y pesadumbre; y despues desto suele quexarse el enfermo de la gargãta, y debaxo de los braços, y en las ingles se muestrã algunas secas.

Tambien

Tambien es señal, tener el rostro cardeno, y las vñas de color de plomo, o en todo el cuerpo algunas manchas rojas, o violadas, o azules como lentejas, o algun carbunculo; tendrá por cierto, que el tal hombre está herido de peste.

Curanse los ya conocidos apestados usando de las medicinas cordiales, las quales tomadas por la boca son preseruatiuas como diximos contra el ayre pestifero.

Y assi como son preseruatiuas tambien curan los que ya estan inficionados dando doblada cantidad al apestado, por tener necesidad de doblada fuerça contra el veneno pestifero presente.

En ofreciendose algun apestado conuiene, que el medico luego al punto acuda al coraçon fortaleciendolo por dentro con beuidas y por defuera con epitimas para que resista a los vapores y ayre pestifero, y assi podra dar alguna de las confeciones arriba dichas, con agua de madroños, o de azederas en cantidad de vna dragma hasta dos, añadiendo o quitando de la dosis conforme a la edad y fuerças del herido, porque si fuere niño de teta, basta dar vn escrupulo de buena atriaca o Mitridato, y vna dragma al que passa de catorze años, y dragma y media o dos al que es ya adulto, y está en el medio de su edad; y lo mismo se conjetura en los otros remedios.

Despues de lo dicho se aplicará al coraçon por defuera vna madexa de seda roxa y floxa con esta epitima. Agua rosada, y de azederas de cada vna quatro onças, vinagre rosado preparado cõ la flor del sauco dos onças, cumo de membrillos vna onça, rosas secas, y sandalos colorados y cetrinos de cada vno vn escrupulo, boloarmenico oriẽtal, y coral rojo de cada vno media dragma, alcanfor diez granos; muelase sutil, y despues de mezclado todo echarã dos panes de oro, y apliquese tibia porque penetra mejor. Y si quisieren que la epitima no sea liquida, tomaran el vnguento siguiente.

Azeyte rosado, y de membrillos vna onça de cada vno, boloarmenico oriental, y triasandaos, y diamargariton frio de cada vno vna dragma, y poluos de coral dos dragmas, cera

lo que bastare, y hagase vnguento. Hase de aplicar a la tetilla yzquierda con vnas gotas de vinagre rosado.

El vfo de las epitimas a los pulsos aunque se vsa no es bueno, porque reprimen hàzia el coraçon los vapores que salen fuera cerrando los poros con su frialdad; y tambien impiden el sudor que es remedio prestantissimo en fiebres pestilentes.

Despues de confortado el coraçon cõforme como hemos dicho, hase de procurar con diligencia de diuertir la ponçoña lexos del, por lugares conueniētes, segun nos enseñare la misma naturaleza, la qual suele arrojar hàzia la garganta, y detras de las orejas los humores pestiferos, que ocupan el cerebro, assi como debaxo de los braços los que oprimen el coraçon, y a las ingles los que tiranizan el higado y region natural, siēdo arrojado lo nociuo y malo de los miembros fuertes a las mas flacas partes, como son los lugares emuntorios ya dichos. Si viéremos que se muestra la seca en alguna parte de la garganta, sangrar seha sin tardar de la vena de la cabeça que se muestra en el brazo, que corresponde a la parte donde està el apofstema. Y si se hallare la seca en algun sobaco, haremos la sangria de la basilica, o media del mismo lado. Finalmente si estuviere en la ingle, conuiene sangrar de la safena del pie de la misma parte.

Pero si el vno y otro sobaco, y las dos ingles, y las dos partes de la garganta estuieren heridas con sus secas (lo qual vimos no pocas vezes) en tal caso conuiene hazer a vn tiempo la sangria de entrambos braços, o de entrambos tuillos, y hazer vna sangria de entrambas las partes, que la cantidad de la sangre no exceda a la que en vna buena sangria se auia de sacar. Y no mostrandose seca alguna en ninguna parte del cuerpo se haran las sangrias, la primera del brazo derecho vena del Arca, o del siniestro; y si fuere menester del tuillo, sera del pie yzquierdo, para euacuar el veneno derechamente, y lexos del coraçon.

Despues de la sangria se ha de defender el sueño, y conuiene hazelle sudar, ordenãdole esta beuida cõ agua ñ escabiosa, vna dragma dela saluia Imperial, cuya cõposiciõ es esta q̄ se sigue.

Xilo

Xilo balsamo, y carpo balsamo, y leña del nido del aguila, y hojas de beleño, de cada vno dos dragmas, y de canela media onça, y el euoro negro tres dragmas, simiente de adormideras negras tres dragmas, opio, y genciana de cada cosa dos dragmas, y del euforbio fresco vna onça, y açafran seys dragmas, todo lo q̄ fuere aromatico se ha de moler, y a fuego mäs se ha de encorporar con 28. onças de miel, y despues de todo se ha de echar el xilo balsamo, y carpobalsamo, y el açafra.

Hecha esta confecion y puesta en vn vaso vidriado le enteraran, en harina de ceuada, o de arena por vn mes, y le han de menear cada dia con vn meneador. Es remedio vnico para los apestados, si sudan copiosamente auendolo tomado. Vale tambien para sudar el balsamo de Mathiolo (que trae en el comento de Dioscorides) tomandolo con agua de lengua de buey, o de escabiosa. Y si la fiebre començare con vehemētes vomitos, no se sangrara, sino confortar la naturaleza procurãdo diuertir el humor al vientre con blandos clysteres, como es este que se sigue.

Hojas de maluas, violetas y mercuriales, y parietaria de cada vno vn puño, ceuada, y ciruelas passas de cada cosa dos onças, y despues de todo cozido hasta que la ceuada estè gruesa, luego tomaran doze onças deste cozimiento y desataran en el vna onça de cañafistola, y dos onças de azeyte rosado, y otras dos de violado, y onça y media de açucar roxo: hase de echar moderadamente caliente. Y sino purgò sufficientemente, en el segundo se añadiran tres dragmas de jera, o de diasini con; y si purgare bien basta vno.

Desde el principio conuiene a los apestados darles xaraue rosado, de agro de cidras, o de limones de cada vno vna onça, y de agua de azederas quatro, y poluos de boloarmenico preparado, y diamargariton frio media dragma de cada vno, hase de tomar mañana y tarde tres dias. Si la enfermedad diere lugar a ello, preparadas las vias y dispuestos los humores, se purgaran con la medicina siguiente.

Ceuada mondada, y ciruelas passas, y tamaros Indos de cada cosa vna onça, flores de borrajas, y violetas, y de lengua de bucy

buey de cada vno dos dragmas, hojas de torongil vn puñico; todo esto se cozera en vna libra de agua hasta que se consuma la tercia parte, y despues tomarā quatro onças deste cozimiento, en las quales se defataran dos onças de māna, o tres, o a lo mas quatro, o en caldo de pollo. En lugar de la manna tomaran vna onça o onça y media de pulpa de cañafitola, y ruibarbo infundido en agua de endiuiā y luego exprimido dos dragmas, y poluo de diamargariton frio vn escrúpulo, todo junto lo tome el enfermo de mañana; y si pareciere que conuiene purgar el enfermo mas fuertemente, podran añadir el letuario de cumo de rosas de Mesue, dos, o tres, o quatro dragmas, o de la confecion Hamech, o tres o quatro onças del xaraue Persico, teniendo cuenta con la edad y fuerças del enfermo; y assi se ha de dispensar de los solutiuos. Despues de purgado tomara dos, o tres, o quatro mañanas vna onça de açucar rosado, o de flor de borrajas, o vna tableta de diamargaritō frio con seys onças de agua de lengua de buey.

Y mostrandose alguna seca en la garganta, o debaxo de los braços o ingles, tienen algunos por buen consejo abrir luego en verde con vn botoncico de fuego, y meter dentro del agujero seys granos de soliman molido con vna poca de manteca de vacas, porque haziendose alli vna llaga grande y honda tiene por donde se exale la ponçoña, y assi se diuerte y aparta del coraçon con el dolor y calor que en la parte engendra el caustico, y esto se entiene teniendo fuerças el enfermo que lo pueda sufrir.

Otros quieren, que se escarifique la parte, y se aplique vna ventosa, y ponen luego este medicamento. Cebolla assada y majada con higos y dialtea, y triaca para que se madure; y también sin sajar la seca, se vsa deste medicamento para la misma intencion, o del emplasto que se sigue, el qual aplicado atrae hazia a fuera todo humor pestifero, o lo exala y consume, o lo supura y madura.

Tomaran del vnguento agripa, y dialtea de cada vno vna onça, aceyte de ruda, de maçaquilla, de lombriizes, y de açucenas de cada vno media onça, enxúdia de gallina, de ansar, y

de culebra de cada vno dos dragmas, euforbio tres dragmas, cera lo que bastare, hecho en forma de vnguento se le añadan vnas gotas de vino blanco.

Y estando el apostema maduro se ha de abrir con boton de fuego, y se curará por quatro intenciones, procurando que la llaga esté muchos dias abierta. Tambien se suele fajar la secca antes que madure, y lauarla con vinagre y sal, o aplicarle vna ventosa sobre ella, o el siffo de vn gallo viejo refregado con sal para atraer el veneno afuera, o sanguiuuelas.

Suele se arajar el daño de los carbunculos que suelen acompañar estas secas pestíferas con el poluo de los cangrejos que mados, y tambien con la escabiosa majada entre dos piedras mezclada con miel, sal, y hiemas de huevos. Tambien vale la atriaça mezclada con sal, y hiema de huevo.

Vna granada cozida en vinagre puesta sobre el carbunculo, suele atajar el daño. Tambien se suele reparar con escarificarlo (si no está en el rostro) y quemarlo con cauterio actual o potencial, curandolo con los emplastos dichos, y el vnguento egipciaco, o echandole el poluo de caparrosa quemada solo, o con cardenillo junto; y despues que se va circulando se aplicara mundificatiuo de apio, y vnguento basilicó. Despues de despedida la costra o escara se usara de mundificatiuo mas mite, como es la miel colada, o xaraue rosado, y pieça de vnguento encarnatiuo; y para cicatrizar se aplicara el vnguento de atutia y hila seca. Y si la carne creciere demasado, se le echaran poluos de alumbre quemado, y de rosas partes yguales; y despues de cicatrizado, se ha de poner emplasto geminis para confortar la parte.

Quanto al comer y beuer a los heridos de peste no sera dieta estrecha, porque como a aquella enfermedad es tan feroz, y resuelua estrañamente las fuerças, conuiene que los tales enfermos sean restaurados presto con mantenimientos delicados y cordiales. Darles han caldos a la continua muy sustanciales, y han de ser de capones cozidos con azederas, y borrajas, y hanse de añadir yemas de huevos frescas, y çumo de limon, o de naranjas agras. Y tambien conuiene en los ordiater arriba dichos,

dichos, con cenada y almendras, simiente de melon, y de calabaza, y assi mismo todas aquellas cosas que en la preseruacion se dixeron, y si huuiere con que, conuendra hazer este restauratiuo siguiente.

Tomaran vn capon grueso y carnosso, y quitarlehan toda la grossura, y cozerseha en vna olla estañada con borrajas, y azederas, y torongil, y membrillos, y camueffas olorosas, o buenos peros, y de cada cosa destas echaran a discrecion, las yeruas han de ser con sus rayzes, muy lauadas; taparan muy bien la olla que lo que estuuiere dentro no se vaya en vapor; y siendo el capon deshecho, y el caldo muy apurado lo pondran todo a destilar en vn alambique de vidrio añadiendole la conserua de rosas, violetas y de lengua de buey de cada vno tres onças, y poluos de diamargariton frio seys dragmas; despues de todo destilado le añadiran vn poco de canela, y acucar para que pierda el gusto, o humo, y sea mas cordial, y desta destilacion se han de dar tres cucharadas cada hora a los enfermos, porque se digiere con grande facilidad, y restaura maravillosamente las fuerças, y se toma facilmente y sin alguna pesadumbre.

Tambien se puede aplicar en tabletas desta manera. Siendo deshecho el capon con las demas cosas se colara el caldo, y se exprimira toda la sustancia del capon por vna estameña, o canamazo; y despues tomaran vn pedaço de oro ardiendo, y martarlo en el hasta q se espeffe; y luego han de añadir tres onças de cada vna de las conseruas dichas, y media onça de poluos de que se haze el letuario de gemmis, y de triaandalos, y libra y media de acucar bueno deshecho en agua rosada; y hecho de todo vn letuario solido, en forma de maçapan cubierto con hojas de oro, darseha vn poco de dos a dos horas.

Tambien se han de restantar con clysteres hechos de caldos sustanciosos con yemas de buenos frescos, y azeite violado, y cumo de calabaza, los quales yrán moderadamente tibios, para que se derengan mas tiempo.

Han de beuer el agua cozida con cenada, y tamaros mados, o con lo vno o con lo otro, o vino de granadas que confor-

ta y enfria marauillofamete mas que ningun otro licor a los heridos de peste.

El sueño y la vigilia demafiado es nociuo, de fuerte que les haremos velar de dia, y dormir de noche seys o fiere horas; y fino pudieren los prouocaremos a sueño con vnguento populeon, y azeyte de adormideras, y lamedor, y tabletas de diapapauer, y de las demas cosas inuentadas para ello.

VIA CVRATIVA RESOLVTIO-

ria. Capit. 4.



O primero que se ha de hazer en el apestado, es san-
grarlo (si ay fuerças) y luego darle a beuer esta po-
cion para que sude; y despues vaya romando xara-
ue de cidras, y violado, y en las secas se le aplique
vn parcho en esta forma. Diaquilon mayor y menor, y diapal-
ma de cada vno media onça, galuano, opoponaco, y bdelio, y
ammoniaco de cada vno quatro dragmas, poluos de marca-
giras preparadòs media onça, hanse de limpiar cada dia, y re-
nonar de quatro a quatro dias, y cada mañana tome attriaca
fina o de esmeraldas media dragma, o vna, deshecha en agua
de azederas. La comida sera pollos o pollas, y en el caldo
agro de limon.

*Emplasto
para las se-
cas.*

DE LAS VIRVELAS, Y SARAMPION. Cap. 5.



SSI mismo conuiene que se socorran, pues tambiẽ
parece que manan, y proceden del ayre inficiona-
do, y assi mismo casi parecen ser disposiciones pes-
tiferas. Por lo qual no sera inconueniente dar algu-
nos preceptos, para que con ellos se puedan curar y socorrer
sus daños.

Si començaren a sentirse los accidentes destas enfermeda-
des, y el enfermo fuere de tres o quatro meses, conuiene lue-
go facarle sangre con saja superficial, antes que salgan las vi-
ruelas o el sarampion, o con ventolàs sajas en los braços o
piernas; y si fuere muchacho de año y medio, o dos, se hara la
saja

faja profunda en las partes dichas, y sacaran mas sangre que a los primeros; pero si fuere crecido como de tres años, no se la jará, sino le sangraran braço derecho vena del Arca midiendo la cantidad de la sangre segun la edad y virtud del paciente. Y assi quedara por precepto, q̄ sangrar a todos los muchachos, o fajarlos a todos no conuiene sino fajar, o sangrar con el resguardo dicho.

Descubiertas y conocidas ya las viruelas, o sarampion, se guardaran de hazer faja o sangria, saluo si no se conociere grã de replecion de sangre en las venas, porque entonces se ha de acudir a la plenitud euacuando para descargar el sujeto. Darlelecha al enfermo lamedor de culantrillo, y violado (si tuuiere ronquera) y sino agro de cidras y violado, y el agua cozida con ceuada, o ciruelas passas, o passas de almuñecar, o lētejas, o pepitas de cidra o limon cada cosa por si, o todas juntas, como le pareciere al Físico, y esto beuera el niño, y su ama, si fue re de pecho.

La comida del niño enfermo, y del ama seran pollos tiernos cozidos con lechugas, y açafrañ, y algunas ciruelas passas, y de noche le daran algunas almendradas hechas con almendras, y ceuada mondada, y simientes frias.

Hase de huyr vn abuso que tiene el vulgo de faxar a los niños a rayz de la carne mantillas coloradas, assi a los de viruelas como a los de sarampion, porque son causa que se cierran los poros, è impiden la euaporacion del humor maligno, y aun meten a dentro el heruor de la calentura; y por esto no se han de poner al ayre, sino que esten recogidos en sus aposentos huyendo del ayre frio porque opila los poros, por cuya causa se tornan a encerrar las viruelas, o el sarampion. Y tambien conuiene aduertir, que no les han de mouer a camara si no quando fuere el vientre muy restrinido, y entonces se les puede dar cañafistola, o manna desatado en caldo de pollo.

Y para que las viruelas no hagan mal a los ojos, o los cieguen, o queden algunas nubes; hanse de alcoholar entre dia no pocas vezes con este colirio. Agua rosada dos onças, vn poquito

quito de çumaque, y vnas hebritas de açafran, y vn poco de alcanfor.

Para que no queden señales en el rostro de las viruelas, despues de que esten maduras las abriran con vn alfiler de oro o plara, y vntaran con sangre de palomino rezien sacada (porque vaya caliente) cada dia, y no han de quitarla hasta que esten de todo punto las viruelas secas, y la sangre hecha costra se cayga, y entonces queda el rostro limpio de toda macula.

Tambien es buena la saliuua en ayunas, y el vnguento cetri-
no; pero yo he visto mejor efeto de la sangre de palomino.

Y si a caso como ha acontecido, que la ama que cria el niño le sacò al ayre, y se le entrò el sarampion y viruelas en el cuerpo, entonces haran tomar paños calientes y refregarle el cuerpo hasta meterlo en sudor (estando el niño al fuego desnudo; y en aposento abrigado) y despues darle a beuer vna de estas aguas; escabiosa, o de azederas, o de verdolagas, y vn poco de Mitridato con poluos de diamargariton frio, o piedra bezaar, o atriaca magna, o de esmeraldas. Y si con todo esto no salieren a fuera las viruelas se le haran baños en todo el cuerpo; con cozimiento de hinojo, y apio, y mançanilla todo caliente, y despues de bañado le enxugaran el cuerpo.

Tambien vale y no poco, para renocar a fuera las viruelas,
dar vn escrupulo de oruga molida, y dos granos
de açafran en las mismas aguas ar-
riba dichas.

Fin del Tratado Decimotercio.

TRATADO DECIMOQVARTO

De Tauardillo.

CAPITULO I.



OR Ser esta enfermedad tan ordinaria en España, y participar, por su malignidad, la naturaleza de peste, me pareció hazer este breue compendio de su essencia y cura.

DIFINICION DE TAVARDI-

llo. Capitulo 2.



Auardillo es vna fiebre putrida, continua, maligna, con pintas.

SEÑALES DEL TAVARDILLO.

Capitulo 3.



Onocefe esta fiebre por sus señales, entre las quales la mas propia es començar blandamente y casi sin sentirse del enfermo, y esto acontece porque la infecciõ y contagio del ayre inficionado comiença por el cuero y venas capilares, hasta que destas se comunica a las mayores, y entonces se enciende y campea mas el calor.

El pulso que en esta fiebre aparece, es desigual, assi en vna pulsacion como en muchas.

La vrina aunque algunos quieren, que sea señal propia salir desde el principio turbada, no lo es. Porque en algunos sale cruda y clara, y en otros por todo el discurso de la enfer-

enfermedad cozida, y de muy buen color, y con todo acontece morirfe el enfermo, como dize Auicena.

De lo qual la razon es, porque muchas vezes consiste la malignidad de la fiebre, no en la putrefacion del humor (a la qual ya tiene corregida la facultad natural) sino en la maligna y venenosa calidad de los humores y espiritus, la qual no empece a la facultad natural, y assi haze su obra perfecta que es el cozimiento; pero la viral es la que entonces padece, y por esta causa muere el enfermo que es por la maligna detemplança de la sangre y espiritus, en quien consiste la fuerza de la facultad vital.

F. 2. 4. tra
Sta. 1. 6. 8.

Y de aqui nace tener los enfermos desde el principio tan gran postracion y caymiento de las fuerças; lo qual no acontece en las demas enfermedades agudas, que no tienen esta malignidad.

Tampoco las pintas son señal propia, sino de las que despues aparecen. Suele por la mayor parte auer otra señal en esta fiebre, que es salirles a los enfermos lagrimas por los ojos.

Esta fiebre es diuersa segun la diuersidad de la complexiõ del paciente, y assi en el sanguino es synocho, en el colerico caufon, &c. Lo qual se colige por sus proprias señales. En el sanguino grauedad y peso del cuerpo, dolor grande de cabeza, el color encendido en el rostro mayormente en los ojos, dificultad en la respiracion, dolor de espaldas, y lomos, echar sangre por la boca. En el colerico vna sed vehemētissima, inquietud, bascas en el estomago, negra y aspera la lengua, y por las demas señales se juzgan los demas.

PRONOSTICO. Capitulo 4.



LOS mancebos y los de edad consistente suelen por la mayor parte morir desta fiebre, y quando mejor libran, llegan a gran peligro; la causa es por ser los tales de temperamento caliente, el qual esta mas dispuesto a emprenderse deste venenoso fuego, cuya calidad es caliente y seca.

Tambien mueren en breue los que son de mejor salud, y han viuido sanos casi toda su vida, porque estos arguyen mayor la causa, como lo nota Galeno lib.2. de prætagat. expul. cap. 4. los muchachos y mugeres son las que mas se libran; los muchachos por la copia de humedad y natural facultad que tienen fortissima; las mugeres, porque demas de ser frias de su naturaleza, tienen tambien gran copia de humedad engendrada por el ocio en que viuen, con la qual se obtunde y embota el acrimonia y agudeza deste contagio.

Las señales saludables desta enfermedad de la qual se tiene esperança sanará el enfermo, son y gualdad del pulso, constancia del entendimiento, no perder desde el principio la gana del comer, tener sueño largo y prolixo; tambien es buena señal la fordez que casi a todos les viene en esta enfermedad. Tambien sudor desde el principio espontaneo, y que perseuera por todo el discurso della; dixe espontaneo, porque el violento, y que con medicinas se prouoca, poco, o casi nada aprovecha, antes muchas vezes daña, porque con las cosas que dá para sudar, se irrita la fiebre y se aumenta, donde si la naturaleza intentare esta euacuacion, se ha de ayudar. Todas las señales contrarias a estas son malas, auendolas, se terna poca confianza de la salud del enfermo.

CVRA DEL TAVARDILLO. Capit. 5.



SVPVESTO el conocimiento desta enfermedad, que llaman tauardere, y conocido biẽ lo theorico della, lo que toca a su verdadera curacion sinceramente es lo siguiente.

Sangrar vna, dos, y tres vezes hasta deponer la ptenitud, segun la qual se podran medir y tassar las sangrias temiendo grandissima cuenta con la virtud, no solo con la que de presente es menester, sino con la que pueda durar todo el discurso de la enfermedad, porque (como arriba està dicho) mas en esta que en otras passiones desde el principio se suele debilitar, y assi es cosa mas segura quedar corto el medico que alargarle en las

las sangrias. Donde se aduierde que si el enfermo huuiere sido mal mantenido, y tuuiere pocas fuerças, no se le deue hazer re medio grande, sino en lugar de sangria echarle ventosas sajadadas, pues (como dize Cornelio Celso) assi como es remedio menos eficaz, assi es mas seguro; y a estos tales mejor es repararles las fuerças primero, y despues purgarlos, pues lo q̄ tienen es mas corruptela y cacochymia que plenitud; y tambien porque menos fuerças se requieren para purgar que sangrar, como consta de Galeno. 4. de sanit. tuen. capit. 4.

La comida no ha de ser tan tenue como en las demas enfermedades agudas, porq̄ aunque esta fiebre no sea propriamente pestilente, con todo es maligna, y tiene participacion con ella, por lo qual por experiēcia se vee q̄ escapan casi todos los q̄ desde el principio no pierdē la gana del comer, y aunque la pierdan con todo como cuenta Galeno en el 3. de las Epid. sect. 3. com. 58. Cornelio Celso lib. 3. cap. 7. Auicena f. 1. 4. tract. 4. cap. 7. Los que se animan, y a si propios se hazen fuerça, y comē, se libran. Donde aduierda el medico, q̄ se tenga grã diligencia y sollicitud en darle de comer al paciente, aunque sea por fuerça importunandole muchas vezes, porq̄ muchos por no comer se mueren; todo lo qual se ha de entender con moderacion, y segun fuere la disposicion del enfermo.

La comida sera aue, pollo, o polla (y generalmente que sea de buen mantenimiento) cozida, y echarsehan en el caldo çu mos de lima, limon, o naranja; lo vno porque mejor apetece el enfermo, y lo otro porque con estos çumos y agro se corrige la putrefaccion.

Yrãse preparando el enfermo con xaraues que tengan virtud de incindir y resistir a la putrefaccion, los quales veran en los autores q̄ desto tratan. Entre todos el mas vsado es el de agro de cidras, el qual loa mucho Syluio sobre Mesue para semejãtes afectos, y le pone en primer lugar, y assi se da comūmēte cō el agua de azederas o escabiosa. Vsarã de clysteres atēperantes con cañafistola. Despues de auer euacuado la plenitud por sangrias al q̄ la tiene, o fuerças para sangrar, couie ne luego al principio al quinto, o sexto purgar al enfermo sin

esperar cozimiento en la orina , por ser la materia venenosa, lo qual se haze muy bien cō el xaraue de nueue infusiones defatado en cozimiento de tamaros Indos, o la misma pulpa dellos. Despues de auer purgado en el principio al que lo ha menester, en todo el tiempo del aumento. y estado de la fiebre no cessarà el medico de obrar procurādo diuertir que no vaya cundiendo este contagio hāzia el coraçon y partes internas; lo qual se prohibe vsando de alexipharmacos, que tienen virtud de corroborar el coraçon , y assi se vsarà de los poluos de piedra Bezaar defatados en aguas cordiales cōuenientes como azederas, tãbien de la confeccion de jacintos defatada en el caldo, y juntamēte con esto en este tiēpo procurarà el medico sacar afuera el veneno, epithimando el coraçō, aduirtiendo q̄ no sea la epithima de las astringentes, porque en esta enfermedad son lospechosas por la retrocession q̄ hazen adentro; y assi es conueniēte, si se huuiere de vsar, q̄ sea de diamusco dulce en forma liquida ; para entre dia es loada la rayz de escorçonera; para este mesmo intēto no ay remedio mas poderoso y eficaz, q̄ es vsar de ventosas por todo el cuerpo comēçando desde las pantorrillas; quatro, la primera vez dos secas en las pantorrillas y dos fajadas en los picos de las nalgas, segūda vez fajadas las espaldas y las demas secas ; y caso q̄ se sintiere en las partes interiores, y principales auer malignidad è incēdio, y no huuiere fuerças para sangria , es cosa muy vtil y de grandissima eficacia vsar de ventosas fajadas en los pechos, hígado, y baço; la primera vez, quatro , dos secas en los pechos, y dos fajadas en el hígado y baço, y la segunda vez al contrario.

Son tãbiē importātes fricaciones vniuersales cō paños asperos caliētes para enrarecer el cuero, abrir los poros, y ayudar a la naturaleza a la expulsión de dētro afuera; para este efeto echarā muchas ventosas secas en las espaldas y partes cōueniētes.

Despues de hecha la fricacion vniuersal, vntarse ha todo el cuerpo con este, o otro semejante hidreleo; agua de mançanilla, o su cozimiento quatro onças, azeyte de almēdras dulces dos onças, nitro vna dragma, cuezase todo hasta que se gaste el

el agua. Este linimento es de mucho regalo, y tiene virtud de ablandar el cuero, y llamar afuera.

Aunque ay quien vſe de fomentos de azeytes corroborantes y frios en el estomago, tēgo por mejor al principio no vſar dellos, pues repelen, y meten adentro el humor.

Aqui se aduierte, que si hechos todos estos remedios, la naturaleza dentro del catorzeno no haze alguna euacuaciō por sudor, camaras, o fluxo de sangre de narizes, despues del catorzeno, o antes conforme al parecer del discreto medico en dia conueniente se ha de boluer a purgar el enfermo, si fuere flematico con infusion de Agarico, y nueue infusiones; y si colerico, cō rabarbaro. Y porque estas fiebres por la mayor parte son adustas, como se vee en los carbunculos, y otras pustulas que echan al cuero, en las tales es cosa muy prouechosa, purgar con yguales partes de nueue infusiones y polypodio; estas diferencias de purgas me parecio poner aqui, como por regla de las demas; cada vno podra vſar de las que le parecierre guardando la misma intencion.

DE LA CORRECCION DE LOS
accidentes desta fiebre. Capitulo. 6.

PORQUE en esta fiebre suele venir delirio casi siempre (tanto que aun el vulgo los junta diziendo modorra y tauardete) se ha de acudir luego a la cabeça con el oxirhodino (que comunmente llamamos defensiuo) quando sintieremos delirio en el enfermo, o sospecharemos que está dispuesto para el. Serà el defensiuo de dos onças de azeyte rosado, y de vinagre rosado media, re frescandolo cinco o seys vezes al dia; vſar tambien de embrocas al principio repelentes, como son cozimiento de adormideras, ceuada, rosas y violetas, y colado con vn jarro de pico yran echando de alto sobre la mollera; esto se entiende al tiempo que el humor va corriendo a la cabeça, porque despues de corrido se ha de vſar de oxirhodino, y embrocas reuoluc̃tes, como son yguales partes de azeyte rosado, y de mançanilla

por defenſiuo, y para la embroca cozimiento de adormideras, ceuada, roſas, y violetas, mançanilla, eneldo, y coronilla de rey y guales partes.

Y porque por la malicia y agudeza del humor, y por la expulſion del ſuelen muchas vezes pungirſe los neruios, y por eſta cauſa auer tremores, haſe de vntar todo el cerro cõ azeyte de almendras duices, o de açucenas; y quando hechos todos eſtos remedios y euacuaciones no ſe remitiere la inflamacion, ſino antes perfeuerare ſiendo ya el eſtado dela enfermedad quando ya todo el humor ha corrido, no auiendo ya mas que hazer ni que tentar, nos atreueremos a facar tres onças de ſangre de la frente como vltimo remedio pronofiticando el peligro, y jantamente poner vn palomino, o pollo abierro por el eſpinazo poluorizado con poluos de mançanilla, para totalmente reſoluer lo que eſtã en la parte.

Vltimamente ſe aduierte, que a los tales enfermos algunas vezes les ſuelen venir algunos raptos, demanera que eſtan ſin ſentido, y ſin hablar mucho tiempo tranſportados, y en tal caſo vſamos de muchas ventofas ſecas por todo el eſpinazo, y como lo manda Aecio, y Paulo, ſe echa vna en el colodrillo ſajada. Y porque de freneticos ſe ſuelen hazer maniacos y ſe enfrian los extremos, ſe les han de hazer fuertes fricaciones vntadas las manos con azeyte de mançanilla para reuocar el calor afuera, &c. Entre los ſymptomas que ſobreuienen a eſta enfermedad, por ſer eſte el que mas ſuele aſſigir, me

parecio tratar del; los demas podra cada

qual ver en los Praticos

que dellos tratan.

* * *

L A V S D E O.

TABLA



TABLA DE LOS TRATADOS EN ESTE LIBRO CONTE- nidos, con sus capitulos , y numeros de las paginas donde se hallaran.

EL primero tratado es de la verdadera Ci-
rurgia. Tiene cincuenta y ocho capitulos, los
cincuenta contienen ciertos auisos de Ciru-
gia contra la Comun opinion, con vna breue
declaracion sobre cada vno dellos. No se refieren aqui,
por estar antes puestos todos juntos que sirven de tabla
para los capitulos, con aduertencia que el primero auiso
hallaran en el segundo capitulo del primero tratado , y
por este orden los demas. El primero numero denota el
capitulo, y el segundo las paginas.

EN ninguna herida de cabeza se ha de
hazer apartamien-
to del Pericraneo,
mas de lo que el instrumento
cortò, y apartò. Y ha de de-
xar siempre pegado al huesso
de la vna y otra parte que fue
cortado, capitulo 51. pagi-
na 55.

Tabla de los

- Question si conuiene o no separar con la vña, o instrumento el Pericraneo del hueffo de la cabeça llamado Cranco, cap. 52. pag. 56.
- Del caso contuso con fractura, cap. 53. pag. 58.
- De la cura de la contusion cõ fractura, cap. 54. pag. 58.
- Historia de vna herida con contusion, y fractura, cap. 55. pag. 59.
- Caso contuso de golpe grãde sin fractura, cap. 56. pa. 61.
- Caso contuso con fractura sin llaga, cap. 57. pag. 62.
- Caso contuso sin fractura, y el hueffo descubierto, ca. 58. pag. 64.
- Primero Auiso despues de lo contuso, y antes de lo cõfuso, cap. 59. pag. 65.
- Caso cindente sin daño en el craneo, cap. 60. pag. 67.
- Caso cindente con daño en el craneo, cap. 61. pag. 68.
- Herida de punta en el ojo, ca. 62. pag. 68.
- Historia de vna herida en la cabeça a vn hombre, que le horadaron con vn taladro las telas, capit. 63. pagina 69.
- Segundo Auiso en heridas de cabeça, cap. 64. pag. 70.
- Tercero Auiso en las heridas de cabeça, cap. 65. pag. 71.
- De las señales, y cura de las heridas de pecho penetrãtes, cap. 66. pag. 72.
- Si se han de curar las heridas de pecho cerrandolas, o teniendolas abiertas, cap. 67. pag. 73.
- Cura de la herida de pecho penetrante, capit. 68. pagina 74.
- Admirable cura de heridas estrechas y penetrãtes de pecho, cap. 69. pag. 75.
- Herida de vientre con el resdaño de fuera, y las tripas cortadas, capitulo 70. pagina 76.
- Cura de la herida passante de muslo, o pierna, o otra qualquier parte, capit. 71. pag. 77.
- Cura de la fractura sin llaga q̃ es solucion de continuidad hecha en el hueffo, ca. 72. pag. 78.
- Cura de la fractura con llaga, cap. 73. pag. 79.
- Cura de vna pierna quebrada cõ llaga que se hizo a Luys Iaymes de Alfaro, cap. 74. pag. 80.
- Cura de la dislocacion en articulo, o juntura, capit. 75. pag. 82.
- Cura del pie tuerto, o çopo de

Capitulos.

de su nacimiento, cap. 76.
pag. 83.
Cura del corcouado, capitulo.
77. pag. 84.

RECOPILACION
de las opiniones, y modos
curatiuos, que ha a-
uido en Cirugia desde el
principio de el mundo
hasta el presente. p. 87.

El capitulo primero cõtiene
siete sectas, o opiniones.
pag. 87.

Reduccion destas sectas, cap.
2. pag. 89.

Explicacion de cada vna des-
tas opiniones, ca. 3. pag. 92.

Segunda opinion, c. 4. pa. 94.

Tercera opinion, ca. 5. pa. 97.

Explicacion de la opiniõ ter-
cera, cap. 6. pag. 98.

De las diferencias de instru-
mentos con q̄ se curan las
fracturas de cabeça. cap. 7.
pag. 99.

De las heridas de cabeça en
particular, cap. 8. pag. 102.

En que tiempo se han de re-
mouer y perforar los hues-
fos de la cabeça, c. 9. p. 103

Auiso para conocer la san-
gre, o sanies debaxo del cra-

neo estado entero el hues-
fo de la caluaria, y descu-
bierto, cap. 10. pag. 105.

De la herida de cabeça com-
puesta, cap. 11. pag. 108.

Cura de la herida de rostro,
cap. 12. pag. 111.

Cura de la herida de cuello,
cap. 13. pag. 113.

Cura de la herida de ombros,
y articulos, ca. 14. pa. 114.

Herida de pecho penetrante,
cap. 15. pag. 115.

Herida de vientre, capit. 16.
pag. 117.

Herida de musloy pierna, ca-
pit. 17. pag. 119.

De la puntura del neruio, ca-
pit. 18. pag. 120.

Del neruio todo cortado, ca-
pit. 19. pag. 122.

Del neruio contuso, cap. 20.
pag. 124.

De los symptomasy accide-
tes de las heridas, cap. 21.
pag. 125.

De la manera, y forma de li-
gar heridas, c. 22. pag. 131.

De la quarta secta, o opinion
de Cirugia, ca. 23. pa. 131.

De la quinta opinion, capit.
24. pag. 133.

De la sexta secta, cap. 25. pa-
gina 137.

De la septima secta, cap. 26.
pag. 137.

Tabla de los

- TRATADO SE-** Epitome de anatomia por
gundo de euacuaciones preguntas y respuestas, pa-
tocantes a los casos de gina. 156.
- Cirurgia, pag. 140.**
- De la sangria, y purga, cap. 1.
pag. 140.
- Question Cirurgica, si conuie
ne sangrar al herido acaba-
do de herir, o no, capit. 2.
pag. 143.
- TRATADO TER-**
- cio de la sangria p. 149.**
- Que cosa sea sangria, capit. 1.
pag. 149.
- Qual es la euacuación mas se-
gura, la q̄ se haze por san-
gria, o con medicina laxa-
tiua, pag. 149.
- En quantas maneras se ha de
abrir la vena. pag. 149.
- Si se pueden sangrar las arte-
rias, pag. 150.
- Si la incision ha de ser grãde,
o pequeña, pag. 150.
- Si la sãgría es vtil, o no, p. 150
- Si se ha de seguir la doctrina
de los Arabes, o la de los
Griegos, en la sãgría, p. 151
- Antes q̄ se haga la sangria, q̄
cosas se requierẽ para que
sea vtil. pag. 151.
- TRATADO QUAR-**
- to de heridas en via co-**
mũ y particular. p. 165.
- Breue methodo curatiuo de
via particular en heridas
de cabeça, cap. 2. pag. 168.
- Modo curatiuo de heridas en
particular, y preceptos de
la via particular, y comun
juntamente, ca. 4. pa. 172.
- Recepta del azeyte Benedi-
cto, que llaman de Apari-
cio, pag. 173.
- Recepta de los poluos de la
Coloradilla, pag. 177.
- Del vnguento capital negro,
cap. 5. pag. 179.
- De las heridas de cabeça, y de
su cura segun la via comũ,
cap. 6. pag. 182.
- De la herida cindente sin da-
ño en el casco segun la via
comun, cap. 7. pag. 185.
- De la herida penetrãte de ca-
beça, cap. 8. pag. 186.
- De la cura que se haze estan-
do la tela descubierta, cap.
9. pag. 190.
- Cura de la via particular de
heridas de cabeça, cap. 10.
pag. 191.

Capitulos.

- Cura de herida en el rostro, cap. 11. pag. 193.
- Cura de herida en el ojo, cap. 12. pag. 194.
- De la herida de nariz, ca. 13. pag. 195.
- Cura de la herida de las orejas, cap. 14. pag. 195.
- Cura de las heridas de los labios, cap. 15. pag. 195.
- Herida de cuello en via comun, y particular, cap. 16. pag. 195.
- Herida de ombro, y espalda en via comun, y particular, cap. 17. pag. 197.
- Herida de brazo en via comun, y particular, c. 18. p. 198
- Herida en la mano de via comun y particular, c. 19. p. 198
- Herida penetrante de pecho en via comun, c. 20. p. 199.
- Herida penetrante de pecho en via particular, cap. 21. pag. 202.
- Herida penetrante de cauidad natural en via comun, cap. 22. pag. 204.
- Cura de la herida penetrante de vientre en via particular, cap. 23. pag. 207.
- Herida en anca, muslos, y pierna en via comun, cap. 24. pag. 208.
- De los casos incurables en via comun, cap. 25. p. 211.
- Fundamentos, y preceptos de la via particular, pagina, 214.*
- Breue suma de las razones de la via particular, y contradiciones de la comun, y respuestas que hazen fuertes las particulares, pag. 218.*
- Antidotario general de ambas vias, pag. 227.*
- Respuesta del Doctor Hidalgo al Licenciado Fragofo, pag. 296.*
- T R A T A D O Q V I N T O**
de la difinicion de Cirugia, y de los apostemas en general, pag. 398.
- Que cosa sea Cirugia, cap. 1. pag. 398.*
- Del phlegmon, ca. 2. pa. 400.*
- Del scirro, cap. 3. pag. 401.*
- De la Erysipela, cap. 4. p. 401.*
- Del edema, cap. 5. pag. 401.*
- Del carbunco, cap. 6. p. 402.*
- De las heridas frescas, cap. 7. pag. 402.*
- De la herida penetrante de pecho, cap. 8. pag. 403.*

De la

Tabla de los

- De la herida penetrante de
vientre, cap. 9. pag. 404.
De las junturas de nervios,
cap. 10. pag. 404.
De la fistula, cap. 11. pa. 404.
De la mordedura de perro
rabioso, cap. 12. pag. 405.
De la fractura, c. 13. pa. 405.

TRATADO SEX- to de theorica de Ciru- gia. pag. 406.

TRATADO SEP- timo del anatome del cuerpo humano. pa. 413.

- Del viētre inferior, c. 2. p. 413
De la gordura, c. 3. pa. 414.
De la membrana, o tela car-
nosa, cap. 4. pag. 414.
Del abdomen, o mirrac, cap.
5. pag. 415.
Del peritoneo, ca. 6, pa. 415.
Del omento, cap. 7. pa. 416.
De los intestinos, o tripas,
cap. 8. pag. 416.
Del mesenterio, o entrefijo,
cap. 9. pag. 418.
Del ventrículo, c. 10. pa. 418.
Del higado y venas, cap. 11.
pag. 419.
De la vexiga de la hiel, cap.
12. pag. 422.

- Del baço, cap. 13. pag. 422.
De los riñones y vasos de la
vrina, cap. 14. pag. 423.
De la vexiga de la vrina, cap.
15. pag. 424.
De los vasos de la simiente,
cap. 16. pag. 424.
De los testiculos, cap. 17. pa-
gina 425.
Del miembro viril, cap. 18.
pag. 426.
Del fiello, c. 19. pag. 427.
De la madre, cap. 20. pa. 427.
Del ombligo, c. 21. pag. 428.
Del pecho, cap. 22. pag. 429.
De las tetas, cap. 23. pag. 430.
De los músculos del pecho,
cap. 24. pag. 430.
De los huesos del pecho, ca-
pitulo. 25. pag. 432.
Del diaphragma, c. 26. p. 433
De la pleura y mediastino,
cap. 27. pag. 434.
Del pericardio, c. 28. pa. 434.
Del coraçon, cap. 29. pa. 434.
Del pulmon y linianos, cap.
30. pag. 438.
Del tragadero, c. 31. pa. 439.
Del garguero, c. 32. pa. 439.
De los labios, boca, y lengua,
cap. 33. pag. 440.
De las quixadas, y diētes, &c.
cap. 34. pag. 441.
De la anatomia de la cabeça,
cap. 35. pag. 443.
De los cabellos, c. 36. p. 444.

Del

Capitulos.

- Del cuero, cap. 37. pag. 444.
Del pericraneo, c. 38. p. 444.
Del craneo, y de sus comissuras, cap. 39. pag. 444.
De las telas del cerebro, cap. 40. pag. 446.
Del cerebro y sesos, capit. 41. pag. 446.
Del cuerpo llamado calloso, cap. 42. pag. 447.
De los ventrezillos de los sesos, cap. 43. pag. 447.
De la boueda de los sesos, capitulo. 44. pag. 448.
De la molleja como piña de los sesos, cap. 45. pag. 448.
De las nalguillas, y companones, pag. 448.
De los sesos, cap. 46. p. 448.
Del embudo, y landrezillas de los sesos, cap. 47. p. 459.
De las salidas de los sesos, que se assimilan a las lombrices, cap. 48. pag. 446.
De las salidas llamadas mamilares, cap. 49. pag. 449.
De los nervios que nacen de los sesos, cap. 50. pag. 449.
Del espinazo, cap. 51. p. 451.
Del tuetano del espinazo, y de los nervios q̄ salen del, cap. 52. pag. 452.
De los ojos, cap. 53. p. 443.
De las narizes, cap. 54. p. 455.
De las orejas, cap. 55. p. 456.
De las ternillas, c. 56. p. 456.
De la frente, cap. 57. pag. 457.
De los murezillos anchos del cuello, cap. 58. pag. 457.
De la anatomia de los brazos, cap. 59. pag. 457.
De los murezillos del brazo, cap. 60. pag. 458.
De los murezillos, que muen el codo, cap. 61. p. 459.
De los murezillos que muen la mano, c. 62. p. 460.
De los murezillos, que muen los dedos, c. 63. p. 462.
De las venas del brazo, cap. 64. pag. 463.
De las arterias del brazo capitulo. 65. pag. 464.
De los nervios del brazo, capitulo. 66. pag. 464.
De la anatomia de las piernas, cap. 67. pag. 465.
De los murezillos que muen el muslo, c. 68. p. 465.
De los murezillos que muen la pierna, c. 69. p. 467.
De los murezillos que muen el pie, cap. 70. p. 468.
De los murezillos que muen los dedos del pie, cap. 71. pag. 469.
De las venas de la pierna, capitulo. 72. pag. 470.
De las arterias de la pierna, cap. 73. pag. 471.
De los nervios de la pierna, cap. 74. pag. 472.
De los

Tabla de los

- De los huesos, c. 75. p. 473.
- De las canillas del brazo, capitulo 76. pag. 474.
- De los huesos de la muñeca, cap. 77. pag. 475.
- De los huesos de la mano, cap. 78. pag. 475.
- De los huesos de los dedos, cap. 79. pag. 476.
- Del hueso del muslo, capit. 80. pag. 476.
- De los huesos, o canillas de las piernas, cap. 81. p. 477.
- De la choquezuela de la rodilla, cap. 82. pag. 478.
- De los huesos del pie, capit. 83. pag. 479.
- De los huesos del empeyne, o planta del pie, capit. 84. pag. 481.
- De los huesos de los dedos, cap. 85. pag. 481.
- De los huesos semejantes a la alegría, y del numero de todos los huesos, cap. 86. pag. 482.
- Del numero de los musculos, cap. 87. pag. 483.
- Del segundo notable, cap. 2. pag. 485.
- Del tercero notable, cap. 3. pag. 486.
- Del quarto notable, capit. 4. pag. 487.
- TRATADO NO-**
no de Apoftemas, página. 489.
- Del phlegmon, cap. 1. p. 489.
- De la Eryfipela, cap. 2. p. 490.
- Del edema, cap. 3. pag. 491.
- Del scirro, cap. 4. pag. 492.
- Del diuiesfo o florunco, cap. 5. pag. 494.
- Del carbunco, capitulo. 6. pag. 495.
- De la gangrena, y esphacelo, cap. 7. pag. 496.
- Cura del aneurysma, cap. 8. pag. 499.
- Del herpes, cap. 9. pag. 499.
- Del apoftema aquoso, cap. 10. pag. 501.
- Del apoftema ventoso, cap. 11. pag. 502.
- Del cancro, o caratan en las teras, cap. 12. pag. 503.
- De los lamparones, cap. 13. pag. 505.
- De los abcessos, c. 14. p. 508.
- Del abcesso proprio, cap. 15. pag. 509.

TRATADO OC-
tauo de la historia del ojo. pag. 484.

Del primero notable, cap. 1. pag. 484.

TRA-

Capitulos.

TRATADO DE
cimo de la difinicion de
Vlcera, y de sus diferē-
cias, pag. 513.

Que sea vlcera, cap. 1. p. 513.
De la llaga virulenta, y corro
sina, cap. 2. pag. 514.
De la llaga fordida, y putri-
da, cap. 3. pag. 515.
De la fistula, cap. 4. pag. 519.
De la vlcera cancerosa, o can-
cro exulcerado, cap. 5. pag.
521.
De la llaga cō corrupcion de
huesso, cap. 6. pag. 523.
De la llaga varicosa, cap. 7.
pag. 524.
De la llaga cō carne demasia
da, cap. 8. pag. 526.
De la llaga contusa, capit. 9.
pag. 527.
De la llaga verminosa, o gu-
sanienta, cap. 10. pag. 527.
De la llaga maligna, y vieja
con propiedad oculta, ca-
pitulo 11. pag. 528.
De la llaga discrasada, cap.
12. pag. 529.
De la llaga con dolor, capit.
13. pag. 530.
De la vlcera con apostema,
cap. 14. pag. 531.
De la llaga con dureza de la-
bios, cap. 15. pag. 532.

TRATADO VN-
decimo de fracturas, pa-
gina. 533.

Que sea fractura, c. 1. p. 533.
De la fractura en las narizes,
cap. 2. pag. 537.
De la fractura con llaga, cap.
3. pag. 538.
De la nariz torcida, capit. 4.
pag. 539.
De la quixada quebrada, cap.
5. pag. 539.
De la fractura en las asillas,
cap. 6. pag. 540.
De la fractura en las espaldas,
cap. 7. pag. 540.
De la fractura de los huesos
del espinazo, cap. 8. p. 541.
De la fractura en el huesso
del pecho, cap. 9. p. 542.
De la fractura de las costillas,
cap. 10. pag. 543.
De la fractura en el huesso
del ombro, cap. 11. p. 543.
De la fractura en las canillas
del braço, cap. 12. p. 544.
De la fractura de los huesos
de la mano, cap. 13. p. 545.
De la fractura del huesso de
la cadera, cap. 14. p. 545.
De la fractura en el huesso
del muslo, cap. 15. pag. 546.
De la fractura de la rodilla, y
cho quezuela, c. 16. p. 546.
De la

Tabla de los

De la fractura de las cañillas
de la pierna, c. 17. p. 546.

De la fractura en el talon, y
hueso del pie, c. 18. p. 547.

TRATADO DVO-
decimo de dislocaciones.

pag. 549.

Que sea dislocacion, cap. 1.
pag. 549.

De la dislocacion con llaga,
cap. 2. *pag. 551.*

De la dislocacion en la qui-
xada, cap. 3. *pag. 552.*

De la dislocacion del cuello,
y nudos del espinazo, cap.
4. *pag. 552.*

De la dislocacion del hueso
sacro, cap. 5. *pag. 553.*

De la dislocacion del hueso
del ombro, cap. 6. *p. 554.*

De la dislocacion de la axilla,
cap. 7. *pag. 555.*

De la dislocacion del codo, y
cañillas del brazo, cap. 8.
pag. 555.

De la dislocacion de la muñe-
ca, y dedos de la mano,
cap. 9. *pag. 556.*

De la dislocacion del hueso
del muslo, cap. 10. *p. 556.*

De la dislocacion de la rodi-
lla, y choquezuela, cap. 11.
pag. 558.

De la dislocacion del talon, y
dedos del pie, capit. 12.
pag. 559.

TRATADO DE-
cimo tercio de peste.
pag. 560.

En quãtas maneras sea la cu-
ra de peste, cap. 1. *p. 560.*

De la cura preseruatiua de
peste, cap. 2. *pag. 561.*

De la cura de peste presente,
cap. 3. *pag. 566.*

De la cura resolutoria de pes-
te, cap. 4. *pag. 573.*

De las viruelas, y sarampion,
cap. 5. *pag. 573.*

TRATADO DE-
cimo quarto de tauar-
dillo. pag. 576.

De la definicion de tauardillo,
cap. 2. *pag. 576.*

De las señales de tauardillo,
cap. 3. *pag. 576.*

Del Pronostico del tauardi-
llo, cap. 4. *pag. 577.*

De la cura del tauardillo, ca-
pitulo. 5. *pag. 578.*

De la correccion de los acci-
dentes de la fiebre particu-
lar, cap. 6. *pag. 581.*

FIN DE LA TABLA.

Ho. de la botica del Pular.